PDFBOOKSFIREE, PK

0

PC-

5

e

TAN VIRTUAL LIBRARY

0

ø

0

odfb

آن سے دو برس پہلے کوئی شخص میہ کہتا کہ ایک ایسا وقت آنے والا بے کہ سائنس ایسی جرت انگیز اور نا قابل یقین ترقی کرے گی، اس کا نصور ہی نہیں کیا جا سکتا ہے۔ انسان نہ صرف چاند پر پہنچ جائے گا، بلکہ کمپیوٹر، انٹرنیٹ، موبائل فون ایجاد کرے گا، کہ جادد منتر کی ترقی کی طرح ہو گی۔ وہ جادد منتر کی جدید ترین شکل ہو گی۔ اس بات کا کوئی بھی یقین نہیں کرتا، لیکن آج کے دور میں کوئی بات نام کن نہیں رہی۔ سائنس نے جادد منتر ہر خیال اور تصور کو مکن کر دکھایا۔

آ ج کے دور میں لوگ جادد منتر کو کوئی اہم<mark>ت نہیں دیتے، اور اس کی</mark> سچائی پر یقین نہیں رکھتے۔ اس کے وجود کونہیں مانتے، کیکن اس کے باوجود،ایسے بہت سارے لوگ ملیں گے، جو جادد منتر پریفتین رکھتے ہیں، اور اے ایک حقیقت تسلیم کرتے ہیں۔

میں جادومنتر کے متعلق جو کچھ بتاؤں گا، وہ بالکل سچا واقعہ ہے۔ اس میں ذرا برابر بھی مبالغہ نہیں ہے۔ ساتھ ہی نہایت پر اسرار ، عجیب وغریب، حیرت انگیز اور نا قابل یقین..... میں جو کچھ بتا رہا ہوں وہ مجھ پر بیت چکا ہے۔ میں نے اب تک مد کہانی اس لئے کمی کونہیں سائی کہ کہیں لوگ مجھے پاگل سجھ کر پھر نہ ماریں۔ اب چونکہ دنیا نے بہت تر تی کر کی ہے، اور اس امر کو تسلیم کرتے ہیں، دنیا میں کہی کوئی بات ممکن نہیں رہی ہے، جیسا کہ سائن ان باتوں کا نے ثابت کر دکھایا ہے۔ اب اس کا وقت آگیا ہے کہ سنا دوں۔ میرے پاس ان باتوں کا تطوی شہوت موجود ہے۔

سری لنکا کو بہت چھوٹا ملک ہے، لیکن اے جزیرہ کہنا زیادہ مناسب ہوگا، جو پانیوں میں چاردل طرف سے گھرا ہوا ہے۔ یہ ملک بہت ہی خوب صورت، پر فضاء سرسبز د شاداب ادر قدرت کے حسین نظاردل سے بھرا ہوا ہے۔ دہ آج بھی کنی اعتبار سے شہرت رکھتا ہے۔

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk



لاسكتاب- اس لئ اس مهم مين، مين تمهين شريك إدرا ماده كرت آيا جون-" " بیخزاند کیا ب؟ اور کہال ب؟" میں نے بحس کے زیر اثر دریافت کیا۔" اس کے بارے میں کس سے اور کیے بتا چلا؟ کیاتم مجھے تفصیل سے بتانا لیند کرو گے؟ میں تم ہے محض معلومات کی غرض ہے دریافت کر رہا ہوں ۔'' "ایک ماہ پیشتر میری ایک سادھو سے ملاقات ہوئی تھی۔" شکر داس بتانے لگا۔ · وہ بہت بھوکا پاسا تھا۔ کمی دنوں سے اس نے کچھ کھایا پانہیں تھا۔ بہت بیار بھی تھا۔ میں نے اسے پیٹ بھر کر کھلایا، پھر ایک ڈاکٹر کے پاس لے گیا۔ اس کے انجکشن اور دوا دارو ب فوراً ہی بھلا چنگا ہو گیا، پھر اس فے مجھ سے کہا کہ چونکہ تم نے میرے ساتھ بھلائی ک ے، اس لئے میں تمہیں انعام دینا جا ہتا ہوں۔ بیا نعام خزانے کی صورت میں ہے۔ بیخزانہ میسور 2 جنگل میں شال میں ایک وریان اور سنسان مقام پر ہے، وہاں کوئی آبادی نہیں ہے، یوں تو بہت ساری بستیاں موجود ہیں، لیکن اس بستی کی پہچان سے ب کہ اس میں ایک بھی درخت نہیں ہے۔ ا^س سبق میں بیٹڑانہ موجود ہے۔ اس خزانے میں دو ہزار ہیرے، تین ہزار بدی بدی مورتیان، میرے جواہرات کے زیورات اور جانے کیا کیا ہے؟ اس خزانے کا وزن دومن ہوگا، جوایک لوہ کے صندوقے میں موجود ہے۔ " میں نے سادھو سے دریافت کیا کہ کیا اس بستی میں جہال بی خزانہ دفن ہے، اس کی کوئی نشانی یا نقشہ.....؟'' م سادھونے کہا کہ اس کہتی کا رقبہ دو میل کا ہے، کیکن اس کا کوئی نشان یا نقشہ نہیں " پر خزانہ کیے اور س طرح تلاش کیا جائے؟ " میں نے دریافت کیا۔" کیا ساری زمین کھودی جائے؟'' ''نہیں.....' سادھو نے نفی میں سر ہلایا۔'' میں تمہیں ایک منتر بتادُں گا..... میہ منتر صرف اور صرف خزانے کی موجودگی کا بتائے گا۔ اس منتر سے تم کوئی اور کام نہیں لے سکو ے۔ تم اس بستی میں پہنچ کر منتر پڑھ کر پھونکو گے تو وہ خزانہ نظر آجائے گا۔ اس جگہ کھدائی کر كے خزانہ نکال لیتا۔'' '' تو کیا سادھو نے تمہیں وہ منتر بتا دیا؟'' میں نے کہا۔

چائے اور ناریل کے باغات ہیں۔ اس کے علاوہ وہاں صد یوں سے پر اسرار، ماورائی اور بہت ہی خوفناک واقعات جنم لیتے رہے ہیں۔ بنگال، آسام اور ہندوستان کے دیگر علاقوں کی طرح وہاں جادوگر، جادوگر نیاں، چڑیلیں، بھوت اور پریت ہیں۔ اس بات سے کوئی انکار نہیں کر میں ہندوستان سے سرمی لنکا کیوں اور کس لئے آیا اس کا پس منظر سن لیں۔ ارِيل كى برمى سهانى صبح تقى، اتوار كا دن بھى تقا_ ميں سوتا رہتا، اگر ميرا ملازم مجھے بیدار نه کرتا۔ میں ناشیتے کی میز پر بیٹھا ہوا تھا، کہ میرا دیرینہ اور بچپن کا دوست شنگر داس آیا، تو اس کا چہرہ دمک رہا تھا۔اس نے کوئی ایک ماہ بعد مجھےا پنی صورت دکھائی تھی ،لیکن وہ مجھے کبھی اتنا خوش اور سرشار دکھائی نہیں دیا۔ اس کی آنکھوں میں بے پناہ چک تھی۔ میں نے اسے ناشتے کی میز پر بٹھایا، اور ناشتے کے لئے کہا۔ اس نے کہا کہ میں ناشتہ کر کے آیا ہو<mark>ں، صرف</mark> کافی پول گا۔ میں نے نوکر سے کافی لانے کیلئے کہا۔ '' پارشکر!.....' میں نے اس کے چہرے پر نگا ہیں مرکوز کر کے پو چھا۔ '' کیا بات ہے آج تم بہت خوش ہو؟ میں نے تہہیں کبھی اتنا خوش نہیں دیکھا؟ کہیں ڈربی ریس کا انعام تونہیں نگل آیا ،جس کا نکٹ تم نے خریدا تھا۔'' IBRARY '' ڈربی ریس سے بھی برداانعام مل سکتا ہے۔'' اس نے جواب دیا۔ ee.pk '' اگرتم تیار ہوتو یہ انعام مل سکتا ہے۔ ہمارے چار دوست تیار ہو گئے ہیں، تمہمیں اور مجھے ملا کرکل چھ عدد جھے بن جائیں گے، جو مسادی طور پر تقسیم ہو جائیں گے۔' " حصل سکتے ہیں کیا مطلب؟ وہ انعام کیا ہے؟" میں نے پوچھا۔" تم نے اس انعام کے بارے میں بتایا نہیں؟ س خوشی میں یہ انعام ملے گا.....؟ کیوں اور کیے ملے گا.....؟ اس کی مالیت کتنی ہے.....؟ اور یہ انعام مساون طور پر اپنے دوستوں میں کس لئے تقيم كرو م؟ بدكيا پرامرارانعام ب.....؟ '' وہ انعام ایک خزانہ ہے اور خزانے کی صورت میں م^قن ہے۔'' وہ کہنے لگا۔ "جب بم يدخزاند حاصل كركيس كوتويد مارى لخ ايك طرح سے انعام موار اس خزانے کے حصول کے لئے ہم پائچ چھدد ستوں کو جانا ہوگا، کیوں کہ میں یا کوئی بھی خزانہ کیے



سکی کہ شام کے وقت اس بستی میں بلائیں نازل ہو جاتی ہیں۔ ہم لوگوں کو دن کے وقت خزانہ نکال کر دن ڈوبنے سے پہلے اس بستی کی حدود سے نگل جانا ہے۔ یہ بلائیں صرف اس بستی میں آتی ہیں۔ وہ خوب صورت اور حسین لڑکیاں بن کر مردوں کو بہکا کر، دل بہلا کر موت کی نیند سلا دیتی ہیں۔ یہ ڈائنیں اور چڑیلیں ہوتی ہیں۔' '' ہم کیوں نہ ساتھ میں سادھو مہاران کو بھی لیتے چلیں؟'' میں نے تجویز چیش کی۔ '' ا۔ سے بھی ایک حصہ وے ویں گے۔' '' لین سادھو مہاران تو منتر سکھانے کے بعد پھر نظر نہیں آئے۔'' شکر داس نے کہا۔ '' میں نے اپیں بہت لاش بھی کیا۔'

+++

دوست شکر داس کے ساتھ ال مم پر روانہ ہوتے۔ ہم سب سلح تھے۔ سادھو ۔، تاکید کی تھی ہم سلح ہوکر اس مہم پر تکلیں، کودکھ یہ جنگل ۔ پہ شہر کی آبادی نہیں ہے۔ اس سی کے باہر نچر مل جا ئیں گے۔ یہ خچر کسی بھی بستی کے ہو سکتے ہیں۔ ان خچروں پر سامان لیعنی خزانہ لاد کر النا، لیکن صندوقی اس کر یے میں دفن کر و یتا، خزانہ ذکالنے کے بند۔ کیوں کہ اس صندوقی پر کسی بلا کا سایہ ہو سکنا ہے۔ سادھو نے ختر رداس کو تایا تھا کہ یہ خزانہ میسور کے مہاراجہ کا سب، ایک ہزار برس پہلے مہاراجہ کے بھائی نے یہ خزانہ چرا کر یہ ل لاکر دفن کر دیا۔ جب دہ کچھ عرصہ بعد اس خزانے کو نکال کر لے جانے آیا، تو اسے ایک زہر کے سانپ نے ذک لیا۔ وہ ای دفت مرگیا۔ اس خزانے کے بارے میں کسی کو علم نہ ہو سکا۔

+++

میں ساری رات ارب پتی بننے کے خیال اور خوشی سے سونہ سکا تھا۔ بہت دیر تک جا کہا رہا تھا۔ اس لئے کہ میں دولت مند نہ تھا۔ دولت مند بننے کی کے خواہش نہیں ہوتی ہے اور کون خواب نہیں دیکھتا ہے۔ رات مجر جا گنے اور ٹھیکہ سے سو نہ سکنے کی وجہ سے طبیعت قدرے بوجس تھی۔ نیند کا غلبہ تھا۔ یہی حالت شکر داس اور دوسرے ساتھیوں کی تھی۔ جب ہم لوگ میسور شہر کہ علاقے سے نکل کر جنگل میں منزل کی طرف بڑ ہو رہے تھے، ہر کوئی اپنے انجانے خیالات اور منصوب بنا رہا تھا۔ اس لئے کہ خزانہ کا حصول مشکل نہ تھا۔ اس لئے بھی "" تماد هو منتریاد ب؟" " مادهو نے ایک خاص تپیا کا پر بند ه کیا۔ یہ تپیا کھنڈروں، دیرانوں ادر کمی ایک سنسان جگہ، جہاں کمی انسان کا گزرنہ ہو پورے تمیں دن تک کیا جاتا ہے۔ مادهو نے کہا کہ تم تمیں دن تک تپیا کرتا، چر تمہیں میں دہ منتر بتا دوں گا۔ میں نے تمیں دن تک تپیا کی۔ مادهو نے جھے تیسویں دن دہ منتر بتا دیا۔ اس لئے اب میں تمہارے پاس آیا ہوں۔ چار دوست کیلاش، رام چندرا، شیکھر اور دیوان ساتھ چلنے کے لئے تیار ہو گئے ہیں۔ اب تم بھی آمادہ ہو جاد، تا کہ اس مہم پر جلد روانہ ہو جائیں۔ مادهو کا کہنا ہے کہ اس شیمان میں دیر نہ کرو۔ اب تم کیا کہتے ہو?"

'' اچھا یہ بتاؤ کہ کیا سادھومہاران نے خزانے کی مالیت کے بارے میں پچھ بتایا کہ اندازان کی مالیت کیا ہوگی؟''

"چھ سے سمات ارب، شنگروس نے جواب دیا۔ "اس کا کہنا ہے کہ اس ہے بھی زیادہ ہو سکتا ہے۔ اس طرح سے فی کس ایک ارب کا حصہ ملے گا۔ ہم لوگ ارب پتی بن جائیں گے اور ہندوستان کے سب سے بڑے دولت مند۔"

"ارب پتى؟ " ميں غش كھاتے كھاتے رہ كيا۔ ساعت بَرِنْتَوْر كا احساس ہوا، پھر كسى سندر سپنے جيسا لگا۔

ال دور میں جس کے پاس سینظروں روپے ہوں، وہ برا مال دار کہا جاتا تھا۔ شہر میں جو لکھ بتی تھے، انہیں انگلیوں میں شار کیا جاتا تھا۔ کروڑ پتی تو ایک بھی نہ تھا۔ شاید دو ایک ہوں گے۔ آن کل تو لکھ پتی ہوتا بردی شان کی بات تھی۔ ارب پتی بن جانے کا تصور اس قدر شیر یں اور سنٹی خیز اور تخیر انگیز تھا کہ جھ پر ایک بجیب می سرشاری طاری ہوگئی۔ '' جب اور جس وقت کہو چلنے کے لئے تیار ہوں ۔' میں نے کہا۔'' تم نے اس سادھو سے تھیک سے پید معلوم کرلیا کہ ہیں؟''

چیک پوسٹ سے ہل کی مدد سے مسلم حفظ کر طیا۔ ال سے کہا کہ وہ کی مسور کے بطل کے چیک پوسٹ سے شال میں بچاس کلومیٹر ہے۔ یہ داحد تبتی ہے، جو دیران، سنسنان اور غیر آباد ہے۔ اس میں نہ تو کوئی مکان اور جانور ہیں اور نہ چرند پرند ہیں۔ یہ تبتی اس لئے آباد نہ ہو

زدہ اور پریثان ہور ہا ہوں۔' '' کیا یہ ضروری ہوتا ہے کہ جو بھی شکاری یا شکار پارٹی آئے وہ اس کی باضابطہ اطلاع دے؟'' شیکھرنے کہا۔ '' یہتم کیسی فضول ی با تیں کر رہے ہو؟'' شکر واس نے تیز لیجے میں کہا۔'' شکار پارٹی تہمیں اطلاع دے کر ہی شکار کے لئے جنگل میں آئے۔تم اس طرح سے با تیں کر رہے ہو چیے میںور جنگل کے گورز ہو؟''

" ہاں میں تو بہت کچھ ہوں، لیکن تم سب پر لے درج کے احمق ہو۔" میں نے بگڑ کر پہ کہا۔ " یہ بات تم بہت اچھی طرح جانے ہو کہ یہ میرا علاقہ ہے، لیکن تم یہ بات بھول رہے ہو کہ میں فاریٹ آفیسر ہوں، میری اجازت کے بغیر کوئی درخت کاٹ سکتا ہے اور نہ ادھر پھنک سکتا ہے۔ چونکہ خزانے کے حصول کے لئے جا" تھا، اس لئے تم لوگوں کو بغیر قانونی اجازت کے لے آیا۔"

" اگر کوئی غیر قانونی طور پر جنگل میں تص کر شکار کھیل رہا ہے، تو تم اس قدر پر بیثان اور ہراسال کیول ہو رہے ہو؟" کیلاش بولا۔" وہ جانوروں کا شکار کر رہا ہوگا، انسانوں کا نہیں۔اس میں تشویش کی کیا بات ہے؟"

" میں اس لئے خوف زدہ اور ہر اسال ہورہا ہوں کہ جنگل میں جو شکار پارٹی ہوگی اسے حارے بارے میں اطلاع نہیں ہوگی۔ "میں نے کہا۔" اس لئے اس کی بے خبری میں ہم ان کی بھٹکی ہوئی کولیوں کا نشانہ بن سکتے ہیں۔ اب میری بات سجھ میں آئی ؟ " میں تعلیم ان کی بھٹکی ہوئی کولیوں کا نشانہ بن سکتے ہیں۔ اب میری بات سجھ میں آئی ؟ " ہم ان کی بھٹکی ہوئی کولیوں کا نشانہ بن سکتے ہیں۔ اب میری بات سجھ میں آئی ؟ " ہم ان کی بھٹکی ہوئی کولیوں کا نشانہ بن سکتے ہیں۔ اب میری بات سجھ میں آئی ؟ " ہم ان کی بھٹکی ہوئی کولیوں کا نشانہ بن سکتے ہیں۔ اب میری بات سجھ میں آئی ؟ " ہم ان کی بھٹکی ہوئی کولیوں کا نشانہ بن سکتے ہیں۔ اب میری بات سجھ میں آئی ؟ " ہم ان کی بھٹکی ہوئی کولیوں کا نشانہ بن سکتے ہیں۔ اس میری بات سجھ میں آئی ؟ " ہم ان کی بھٹکی نہیں ہوئی میں ہوئی میں ہو کہ میں اندر آ چکے ہیں، مگر ہم نے اس عرصے میں اہمی تک کی اور کی رائول کی آ واز نہیں سی ہے۔' نہ اچھا اب تم اپنی زبان کو لگا م دو اور مجھے یہ پر اسرار آ وازیں تو جہ سے سنے دو۔' میں نے قدر بے تلخ لہج میں کہا۔

'' کیا تم اس بات کو محسوں نہیں کر رہے کہ صورت حال کس قدر پریشان کن اور

کہ شنگر دائ منتر جانتا تھا۔ اس بستی میں پینچنے کی بات تھی، اور ہم صرف ایک تھنٹے میں اس خزانے کے مالک بن جاتے، پھر اس خزانے کی آپس میں تقسیم ہوجاتی۔ میسور کے جنگل میں دیں میل کا فاصلہ طے کرنے کے بعد میں ایک دم سے اس طرح اچھلا، جیسے میرا پاؤں بجلی کی نظی تار پر پڑ گیا ہو۔ میرے سارے بدن میں خوف کی لہر دوڑگئی۔ میں چونک پڑا تھا۔

میں جو انچل اور چونک پڑا تھا، اس لئے نہیں تھا کہ کوئی زہر یلا اور خوفناک سانپ دیکھ لیا ہو۔ میں آ وازیں سن کر چونکا اور انچل پڑا تھا، یہ آ وازیں میرے لئے نہ صرف اجنبی، بلکہ ان اطراف میں قطعی غیر متوقع تھیں۔ آگے گھنے جنگلات تھے۔ اس طرف کوئی عام آ دمی اور سیاح نہیں آتے تھے۔ صرف شکاری آتے تھے تا کہ درندوں کا شکار کیا جا سکے۔ جیسے جیسے گھنے جنگلات شروع ہوتے تھے، ویسے ویسے شکار کی بہتات ہوتی جاتی تھی۔ جو آ وازیں سنائی دے رہی تھیں، وہ اکثر سنائی دیتی تھیں۔ اس میں حیرانی کی کوئی بات نہتی۔

چند کمحول کی خاموشی کے بعد پھر یہ پر اسرار اور ہیت ناک قتم کی آوازیں سنائی ویں۔ میں نے چارول سمتوں میں کان لگا کر اندازہ کیا کہ یہ آوازیں کہاں سے آرہی ہیں۔ جب سمت کا اندازہ ہو گیا، تو میں نے بل بھر کی بھی تا خیر نہیں کی۔زمین پر رائفل شانے سے لکا کر پیٹ کے بل لیٹ گیا تھا۔ میرے پانچوں ساتھیوں نے بھی فوراً ہی میری پیروی کی۔انہوں نے اس طرح سے اپنی اپنی پوزیشن سنجال کی، جیسے وہ جنگ کے محاذ پر ہوں۔

> " اجیت ایکیسی آوازی میں " کیلاش نے پو چھا۔ " بیتم اس قدرخوف زدہ کیوں ہور ہے ہو؟"

"سید میں یات ہے۔" میں نے اسے بتانا چاہا کہ کوئی میں دنوں سے کوئی شکاری پارٹی شکار کھیلنے نہیں آئی ہے۔ اس لئے میری چھٹی جس کہہ رہی تھی کہ یہ پر اسرار قتم کی ? وازیں سین نوعیت کی ہیں۔کوئی خطرہ سر پر منڈلا رہا ہے۔کوئی مصیبت ہے 'جس کی آ ہٹ سنائی دے رہی ہے۔ اس نے مجھا پی بات پوری کرنے نہیں دی، درمیان میں کہا۔ "کوئی سین بات صرور ہے، جوتم ہم سے چھپا رہے ہو۔ بتا دو۔ اصل بات کیا ہے؟ تہاری حرکت نے ہمیں ڈرا دیا ہے۔"



'' اجیت!……اجیت!'' رام چندرا کی بے جان می آ داز فضا میں تفر تقرائی۔ '' کسی غلط فہمی میں نہ رہنا۔ کیا تم نے اس بات کو محسوں نہیں کیا کہ ہمارے چاروں طرف میہ شور کونخ رہا ہے اور لمحہ بہلحہ قریب تر ہو رہا ہے۔ بیصرف ہمیں ہی ہا نکا جا رہا ہے۔ ہم ان شکاریوں کے شکار ہیں، درند نے نہیں۔''

میں نے بھی محسوس کر لیا تھا۔ خود فریبی میں مبتلا ہوتا نہیں چاہتا تھا۔ رام چندرانے یہ سنسنی خیز نتیجہ اس لئے اخذ کر لیا تھا کہ وہ بذاتِ خود شکاری تھا۔ شکار کا اے جنون تھا۔ وہ ہر ماہ دد ماہ میں شکار کھیلنے آجاتا تھا۔ اس لئے اے احساس ادر اندازہ ہو گیا تھا۔ واقعی ہی ہم گھیرے جارہے تھے۔ اس لئے میں نے فوراً ہی ہزیانی کہتے میں چیخ کر کہا۔ '' رام چندرا! ٹھیک کہہ رہا ہے۔ ہمیں گھیرا جا رہا ہے۔ تم لوگ کی غلط قنبی میں نہیں

> ⁽⁽ لیکن اب ہم کیا کریں.....؟'' کیلاش - : مرتعش کیج میں پو چھا۔ '' کیا ہم دالچس بھاگ چلیں؟'' '' اب بھا گنے کا کوئی راستہ نہیں رہا۔'' میں نے جواب دیا۔

جب بال میں ورا در سر یہ کا دہا ہے ہور سے دور ہے دور ہے دور کر اور معلوم نہیں کہ ہمارا دشمن کون '' اپنے اپنے میگزین درست کر کے چار ک طرف کور کرلو۔ معلوم نہیں کہ ہمارا دشمن کون ہیں آر را ''

میری بات سنتے ہی میرے دوستوں پر خوف و دہشت طاری ہوگی۔ ان میں سے صرف ایک رام چندرا شکاری تھا۔ ہم لوگ آٹھ دس میل کی پیدل مسافت طے کر چکے تھے اور طویل مسافت طے کر کے جنگل میں آ گئے تھے۔ ہم نے چھ سات کھنٹے میں چار ہرن اور پکھ پرندے شکار کئے۔ ان میں ایک کالا ہرن بھی تھا۔ اس کا گوشت جتنا مزے دار ہوتا ہے اس کا مقابلہ کسی اور جانور کا گوشت نہیں کر سکتا، اور اب بھی اس بیتی کی طرف جاتے ہوئے آخری ہرن کی تلاش میں تھے۔ اس لئے بھی کہ اس کی کھال بڑی ملائم اور دیدہ زیب ہوتی ہے۔ یک کی ان آ واز دل نے سارا سکون غارت کر ویا تھا۔

کنستروں کا شور چاروں سمتوں سے تیزی سے قریب ہوتا جا رہا تھا، پھر دوسری مصیبت بازل ہو گئی۔تھوڑی دیر بعد مختلف سمتوں سے مٹی کے ڈھیلے ہماری طرف آنے لگے۔ ایک تشویشناک ہے؟ ان اطراف میں ہرن سے بڑا کوئی چو پایہ نہیں ہونا کیا تم ڈھول اور ڈرم کی آ وازیں نہیں سن رہے ہو؟ آخریہ ڈھول پیٹ پیٹ کر اور ڈرم بجا بیا کر کس کو ہا نکا جا رہا ہے؟ کیا کہیں اس وقت بھی کسی بڑے درندے کے غرآنے کا شور سنائی دے رہا ہے؟'' شکر واس نے میری بات اور دلیل کا جواب نہیں دیا۔ اے خاموش ہو جانا پڑا۔ کیوں کہ میں نے غلط نہیں کہا توا۔

میں گزشتہ بارہ برس سے اس علاق میں تعینات تھا، اور بھے یہاں کے چی چی ب واتفیت تھی۔ چونکہ میں فاریسٹ آ فیسر تھا، اس لئے بھے شکار پار ٹیوں کے بارے میں بل بل کی خبر رہتی تھی۔ شکاریوں کی کوئی قانونی جماعت تو ادھر موجود ہی نہیں تھی۔ دوبا تیں ہو سکتی تھیں۔ ایک بات تو یہ تھی کہ کوئی شکار پارٹی غیر قانونی رائے ہے تھ آئی ہوگی لیکن اے اس کی ضرورت بھی کیا تھی؟ کیوں کہ شکار کی اجازت دے دی جاتی۔ صرف ستمبر ادر اکتو بر میں شکار کی اجازت نہیں ہوتی تھی، کیوں کہ شکار کی اجازت دے دی جاتی۔ صرف ستمبر ادر اکتو بر میں شکار کی اجازت نہیں ہوتی تھی، کیوں کہ شکار کی اجازت دے دی جاتی تھی۔ بالفرض کوئی پارٹی تھں بھی آئی تھی، اور دہ شکار کر رہی تھی، نا قابل قرین قیاس تھا۔ عموماً مہت سارے شکار کی ہزین کا شکار کرتے تھے۔ کالے ہرن کا شکار۔ اس شکار کی اجازت نہیں تھی۔ کی شکار کی نے کالا ہرن شکار کیا تو اس کی شامت آ جاتی تھی۔ نہ صرف اس پر بھار کی جمان تھی۔ کر ہو جاتا تھا، بلکہ اے جیل بھی کان پڑتی تھی، اور پھر کسی بھی ہرن کا شکار اس طرح نہیں کیا جاتا تھا۔ نہ د

جنگل میں بہت ساری جنگلوں کی بستیاں تقیں۔ ایک بات سجھ میں آئی تھی کہ جنگل بستیوں کے باشندے کمی جانور کو نرنے میں لینے کی کوشش کر رہے ہیں، لیکن وہ ورندہ کونگا کیوں ہو گیا تھا؟ یہ بڑی موٹی سی بات ہے کہ ہانکا کمی بڑے اور خوفاک، خطرناک ترین درندے کو ہی جاتا ہے۔ جو شوروغل ہے وشت زدہ ہو کر بری طرح دہاڑتے چنگھا ڑتے ہوتے پلٹ کر اس سمت ہو لیتے ہیں جدھر ہانکا کرنے والوں کا با قاعدہ جال ہوتا ہے، ور پھر مہم صبح ہی تو روانہ ہوئے شیخ اور میلوں اندرآ گئے تھے، لیکن ہم نے چھوٹے موٹے جا ور دل کے علاوہ کمی بڑے جانور کے شور رکھا تھا۔ آواز بالکل بھی نہ سی تھی۔ میں جانوروں اور خطرناک درندوں کی آوازوں کی شناخت رکھتا تھا۔ آواز س کر بتا سکتا تھا کہ یہ کس درندے کی آواز



"تم لوگ میری بات سیجھنے کی کوشش کرو۔" شیکھر نے تشویش ناک لہج میں کہا۔ "ایبا لگ رہا ہے کہ ہماری فائرنگ سے وہ مشتعل ہو گئے ہیں۔ اس لئے انہوں نے تیر چلا کر شکر کو ذخمی کر دیا ہے۔ ہوسکتا ہے کہ وہ مٹی کے ڈھیلوں کی برسات بند کر کے تیروں کی بوچھاڑ کرنا شروع کر دیں۔ اب ہم ان کے زغے میں ہیں۔ وہ ہمیں دیکھ سکتے ہیں اور د کھ بھی رہے ہوں گے، لیکن ہم انہیں د کھ نہیں سکتے ہیں۔ ایسا نہ ہو کہ ایک ایک کو موت کی سمینٹ چڑھا دیں۔"

تفتی مرکب بات داقعی سمجھ میں آنے والی تھی۔ اس سے انکار نہیں کیا جا سکتا تھا، کیوں کہ وہ تیر جس طرح شکر کی تعلیٰ کی پشت میں پوست ہوا تھا، اس سے یہی ظاہر ہوتا تھا کہ یہ کمنام نشانہ باز تیردل یا جسم کے کسی بھی حصے میں اتار سکتا ہے۔ گو کہ رائفلیں پھیکنا بھی حماقت سے کم نہیں تھا، لیکن کیا کرتے۔ اس کے سوا چارہ بھی نہیں تھا۔ مجبوری اور بے بلی تھی، لیکن ہم نے بیر کیا کیا کہ فائرنگ بند کر کے نالیس جھکا لیس۔ مٹی کے ذھیلوں کی بوچھاڑ سے بچتے ہوتے واپسی کے راستے کی طرف بڑی سرعت سے دوڑ پڑے۔ ہر ایک کوا پنی جان پاری تقی

_1

اندھا دھند بھا گتے ہوئے کمی بھی بات کا خیال نہیں تھا، اور نہ بی ہوش رہا تھا۔ میں نے جوں بی خاردار جھاڑیوں کے کنج میں قدم رکھا' ایک سوئی کی طرح نو کیلا کا ننا جوتے کے تلے سے گزرتا ہوا، پیر میں جا گھسا تھا۔ میں نے جھنجھلاتے ہوئے بیچھے پلٹ کر دیکھا تو شکر گد سے کے سر کے سینگ کی طرح غائب تھا۔ اس کا کہیں بھی نام ونشان نہ تھا۔ باقی چاروں دوست اتی در میں کانی آ گے جا چکے تھے۔ ان میں سے کسی نے بھی پلٹ کر دیکھنے کی زحمت نہیں کی کہ جھ پر کیا بیتی ہے۔

میں بھا گئے کے قابل نہیں رہا تھا۔ اس لئے داہنی ایڑی کے سہار ۔ لنگر اتا ہوا آ گ بڑھنے لگا۔ درد کی لہر اٹھ رہی تھی، لیکن وہ قابل برداشت تھی۔ ابھی میں نے چند قدم بشکل طے کئے ہوں گے کہ نا گہاں کمی جانب سے ایک جال بھھ پر آن پڑا۔ میں رائفل پر گرفت برقر ار نہ رکھ سکا۔ اس لئے وہ ہاتھ سے چھوٹ کر دور جا گری۔ میں کھینچتے ہوئے جال میں بری طرح قید ہو گیا تھا۔ وہ جال کانی دیر تک مجھے یوں ہی طرف سے ان ڈھیلوں کی بارش ہورہی تھی۔ اس صورت حال نے ہم سب کو بری طرح بو کط کررکھ دیا، جس سے سراسیم کی طاری ہو گئی، اور ہم سب حد درجہ خائف ہو گئے، کیوں کہ مٹی کے ڈھیلوں کی بارش نا قابل فہم تھی۔ اس کا تصور بھی نہیں کیا جا سکتا تھا۔ ذرا تی ہی در میں ان ڈھیلوں کی بارش نے پریثان کر دیا۔ اس بو چھاڑ سے بچتا مشکل ہور ہا تھا۔ اس لیح ایک خیال جو میرے دل میں آیا، وہ یہ تھا کہ کہیں سادھو نے کسی اور کوتو اس خزانے کے بارے میں نتا تو نہیں دیا ہوگا۔ وہ بھی شاید اس خزانے کے حصول کے لئے خلیے جیں۔ شاید انہیں کسی در یعے سے اس بات کاعلم ہو کیا ہدگا کہ ہم بھی اس خزانے کے لئے جارے ہیں۔ اس لئے وہ ہمیں گرفتار کرنا چاہتے ہیں۔ وہ ہمارے ساتھ کیا سلوک کریں گے؟ پچھ کہا نہیں جا سکتا تھا، تا تارویں۔

میرے کہنے کی دریقتی کہ میرے ساتھیوں نے یک بیک اپنی رائغلوں کے دہانے کھول دیئے تا کہ دشمن کی چیش قدمی کو ردکا جا سکے، اور جو مٹی کے ڈھیلوں کی مسلسل ہو چھاڑ ہورہی ہے اس کا سلسلہ رک جائے۔

لیکن ہماری یہ کوشش اور حملہ بے سودر ہا، اس فائر تک کا کوئی منتیجہ نہ نگل سکا۔ دشن پر اس کا کوئی اثر نہ ہوا۔ پرندوں کے تیز شور کے سوا ہمیں کوئی آ واز سنائی نہیں دی، جس سے ہم سے سبجھتے کہ کوئی حملہ آ ور ہمارا نشانہ بنا ہے۔ میں حیران اور پر بیثان تھا کہ ہم نے جو کو لیوں کی برسات کی ہے اس سے کوئی حملہ آ ورزخی کیوں نہیں ہوا؟

ابھی میں بیسوچ رہا تھا کہ ایک تیر سنسنا تا ہوا کسی سمت سے آیا، اور اس نے شنگر داس کو نشانہ بنایا۔ شنگر اس کی زد میں آتے ہی برح طرح چینجا ہوا دہرا ہو گیا۔ تیر اس کے داہنے ہاتھ میں پوست ہو گیا تھا۔ اس کی رائفل ہاتھ سے چھوٹ گئی تھی۔ '' اپنی اپنی رائفلیں پھینک دو۔''شیکھر نے ہذیانی کہتے میں چیخ کر کہا۔ '' ہم اس کا بال تک بیکانہیں کر سکتے۔''

'' ابھی تو صرف ایک تیر آیا ہے۔ فائر تگ بند کرنے کی صورت میں تیروں کی برسات شروع ہوجائے گی نہیں ایسی حماقت نہیں کرنا' ورنہ بے موت مارے جائیں گے۔''

<18>

19 جب میں دہشت زدہ ہو کر سہم گیا، سکڑ سمت گیا، تو پروں کی ٹو لی والے شخص کے اشارے پر کنستروں کو بجانا بند کر دیا گیا۔ اس طرح یہ بہتم اور کان کے پردے تھاڑ دینے والاشور تقم گیا، اور مجھے قدرے سکون ساملا۔ میرے لئے بیصورت حال اتن سنسنی خیز، احا تک ادر غیر متوقع تھی' کہ میں صورت حال کے بارے میں کچھ سوج نہ سکا۔ ذہن سی قتم کا فیصلہ کرنے سے قاصر تھا۔ وہ تمام قبائل در ختوں کی چھال سے بنائے ہوئے مختصر لباس میں تھے۔ ان کے تھٹے ہوئے پستہ قامت اور گند جسموں پر رتمین مٹی سے بھونڈ نے تقش و نگار بنے ہوئے تھے، جسے دیکھ کر مجھے بڑی وحشت سی ہور ہی تھی۔ ان میں سے کٹی ایک کے ہاتھوں میں موٹی رسیوں سے بند سے ہوئ کمر دالے طافت در ادر ادنے ادنے شکاری کتے موجود تھے۔ انہیں دیکھ کر میرے رونگٹے کھڑ سے ہو گئے۔ میں ان خوں خوار کتوں کی تسل کے بارے میں بہت کچھ جانتا تھا۔ بی^{جنگ}ل کتے شیرول کی جسامت سے بھی بڑے ہوتے تھے۔ دیکھنے میں جتنے خوف ناک معلوم ہوتے تھ، اتنے ہی خطرناک بھی تھے۔ یہ میسور کے گھنے جنگلات میں پائے جاتے تھے۔ شیروں ے بھی بھڑ جاتے تھے۔ ان کے دانت خبخر دن کی طرح نو کیلے ہوتے تھے۔ آ دمی کو اس طرح چر بھاڑ کر رکھ دیتے تھے جسے شیر کرتے ہیں۔ ان کی بے پناہ توانائی کو قابو میں کرنے کے لئے ان کی کمر کو پھر سے باندھا ہوا تھا، لیکن وہ زمین پر تھید رہے تھے۔ اس کے باوجود بھی ان کے شہ زوروں کو انہیں قابو میں رکھنا دشوار ہور ہا تھا، کیکن وہ پھر بھی قابو کئے ہوئے تھے۔ با تمیں جانب میری نگاہ اتھی ، تو کیا دیکھتا ہوں کہ قدرے فاصلے پر دو قبائلی بڑی بے رحمی کے ساتھ کسی تخص کو دبوچ ہوئے اس کے ہاتھ ہیر باندھ رہے تھے۔ میں نے اس تخص کو اس کے لیاس سے فوراً ہی پہچان لیا۔ وہ شنگر داس تھا۔ شنکر داس کا اس افتاد میں کوئی دخل نہ تھا۔ وہ ہم سب دوستوں کو خزانے کے حصول کے لئے لے جا رہا تھا۔ میں نے اس کم سوچا کہ کاش! وہ ساد حومباراج سے ایسا کوئی منتر بھی سکھ لیتا، جوجنظیوں سے نجات کا باعث بن جاتا، لیکن سادھومہاراج نے صرف ایک منتر بتایا تحا- اب خزان کا حصول ایک خواب سا معلوم دکھائی دیتا تھا-پروں کی ٹو لی والے کے اشارے پر پچھ نیزہ بردار قبائلی میری طرف تیزی سے بر سے،

کھینچتا رہا۔ میں جھاڑیوں اور ناہموار زمین پر کھٹتا بری طرح مدد کے لئے چیختا رہا، لیکن میرے مفردر ساتھی بدحواس ادر افرا تفری کے عالم میں اتن دورنگل چکے تھے، میری چینیں ان تک پینج نہ سکیں۔ اگر وہ تن لیتے اور بلٹ کر دیکھتے بھی تو شاید میری مدد کو نہ آتے۔ ایسے وقت میں آ دمی خودغرض ہو جاتا ہے، اور اسے اپنی فکر ہو جاتی ہے۔ اس دوران کنستروں کا شور بھی بے پناہ تیز ہو چکا تھا۔ ایسا لگ رہا تھا کہ ہماری جماعت کو کھیرے میں لینے والے بہت چالاک میں۔انہوں نے کنستروں کے بے ہنگم شور میں میری چینیں دیا دی تھیں۔ دشمن اور قباد کون تھا؟ شکاری کون تھا؟ مجھے ابھی تک اندازہ نہ ہو سکا تھا۔ جو بھی تھا' اس نے مجھے اس طرح سے شکار کیوں کیا؟ یہ بات میری مجھ سے بالاتر تھی۔ صرف میں ایک ہی تو اس کے جال میں پھنسا تھا۔ میرے ساتھی نظروں ہے ادجھل ہو چکے تھے۔ میرا کوئی دشمن بھی نه تھا، نہ میں کسی کا دشمن تھا۔اب تو میں دشمن کا قیدی بن چکا تھا۔ جال کو بڑی بے دردی اور بے رحمی سے تحسينا گيا تھا، جس کے کارن ميرا بدن برى طرح لہواہان ہو چکا تھا۔ میرے سارے بدن میں درد کی اہریں جو اٹھ رہی تھیں، وہ میرے وجود کو ہلا رہی تھیں۔ درد کی شدت اتن تھی کہ میرے منہ ہے چینیں نگلی جا رہی تھیں۔ پھر بھی اے بچھ پر بالکل بھی رحم نہیں آیا تھا۔ وہ انسان نہیں درندہ معلوم ہوتا تھا۔ اور میں جال کے مضبوط پھندوں میں اس بری طرح جکڑا ہوا تھا' کہ میرے لئے گھڑا ہونا تو کجا، جنبش تک کرنا محال تھا۔ میرے پاس چاقو ہوتا تو جال کے پھندے کاٹ دیتا۔ چاقو تو ساتھیوں کے پاس تھے۔ ہرن کو ذبح کرنے اور گوشت بنانے کے کام آیا تھا۔ اگر جاتو ہوتا تبھی تو شاید بے رحم صیاد پھندوں کو کا نے کی مہلت یا موقع بھی نہیں دیتا۔ ·· خاموش ، اچا تک ایک کرخت آواز میرے کانوں میں گوجی تو میں کانپ کر رہ میں نے سامنے نظریں اٹھا کر دیکھا' تو میرے اوسان خطا ہو گئے' اور میری رگوں میں ليومجمد ہونے لگا۔ نیم بر ہنہ قبائلیوں کا ایک نیز ہ بردار کشکر موجود تھا، اور میں ان کی نگا ہوں کی گرفت میں تھا۔ ان سب کے گلوں میں پرانے اور زنگ آلود کنستر لنگ رہے تھے، جنہیں وہ موٹی، بھدی ادر بدوضع چھڑیوں سے مجنونانہ انداز میں بجارے تھے۔



Courtesy تک سے صحیح لیں گے۔لہذااب فرار کی ہر کوشش بے سود ہو گی۔تہہیں دہیں چھ کرنا ہو گا، جو ہر باہ میں ''

ہم چاہیں گے۔' میں سمجھ گیا کہ وہ چاہتا ہے کہ ہم خزانے کے لئے اس کستی کی طرف جانے کے بجائے واپس چلے جا کیں۔ میں اس پر یہ بات ظاہر کرنانہیں چاہتا تھا، بلکہ یہ کہنا چاہتا تھا کہ ہم شکار کھیلنے لیکے تھے، لیکن میں نے انجان بن کر ٹوٹی چھوٹی قبائلی زبان میں کہا۔ '' مگر ہمارا قصور کیا ہے؟ ہم تو شکار کھیلنے کے لئے آئے تھے۔ آخر تمہارا ارادہ کیا ہے؟'' وہ میری اور ذخی شکر کی طرف اشارہ کرتے ہوتے بولا۔ '' آگر تم لوگوں نے ہماری بات مانی تو بہت بڑے اعزاز سے نوازے جاؤ گے، جس کا متم تصور بھی نہیں کر سکتے۔'' اس نے تو قف کر کے ہم دونوں کے چہرے دیکھے، پھر اس نے

^{دو} تمہارا فیصلہ ایک خفیہ مقام پر منتظرہے۔' اب اس بات میں کوئی شک وشبر نہیں رہا کہ سارے فساد کی جڑ وہ خزانہ ہے۔ وہ ہمیں لے جا کر اس وقت تک قید کر کے رکھتے، جب تک وہ خزانہ نکال نہیں لیتے۔ ہمارے خواب ریت کے تودے ثابت ہوئے تھے۔

میرے دونوں ہاتھ پشت پر لے جاکر باندھ دیئے گئے۔ شنگر داس کے ساتھ بھی یہی کیا گیا۔ اس کے زخمی ہاتھ کی ذرا برابر بھی پر دانہیں کی گئی۔ ان ہیت ناک قبائلیوں نے ہمیں نرغے میں لے لیا، ادر کھنے جنگل سے گزر کر پہاڑ دن پر چڑھنے لگے۔ یہ سفر میرے لئے بڑا تھن اور صبر آزما تھا۔ ادھر دو لوگ ذرا بھی رعایت دینے کے لئے تیار نہیں تھے۔ پروں کی ٹو پی والا بار بار تشویشتاک نظروں سے ڈھلتے سورن کی طرف د کھے رہا تھا، جو پچھ دیر بعد مغرب کی دادی میں ڈوبنے والا تھا۔ اس کی پریشانی اور بے تابی سے ایسا لگ رہا تھا، جیسے دو اندھیرا پھیلنے سے قبل کی مخصوص جگہ پنچنا چاہتے ہوں۔

کتے بچروں کو تکسیٹتے ہوئے بے تکان ہوئے جا رہے تھے، اور میں رہ رہ کر ان کمحول کو کوس رہا تھا۔ دولت کے لالچ میں شنگر داس کے ساتھ عانے کا فیصلہ کیا تھا۔ اب احساس ہور ہا تھا کہ اصل دولت کیا ہوتی ہے۔ سکون سے بڑی کوئی دولت نہیں ہے۔ تو میرا خون خنگ ہو گیا' اور بھے نظروں کے سامنے موت نظرآ نے گلی، لیکن انہوں نے خلاف تو قع میرا بدن چھیدنے کے بجائے بچھے جال کے پھندوں سے آ زاد کرنا شروع کیا۔ جب وہ میری طرف بڑھ رہے تھے، تب میری چیخ نطلتے نطلتے رہ گئی تھی۔ میں نے بہ دقت تمام صبط کیا تھا۔ جال سے آ زاد ہوتے ہی بچھے سکون اور اطمینان ہوا کہ مد بچھے موت کے منہ میں نہیں دھلیلیں گے۔

جب میں جال سے پوری طرح آ زاد ہو گیا، تو مردار نما فخص نے آ گے بڑھ کر میری قمیص سے دو جیبیں بچاڑ کر ہاتھ میں پکڑ لیں، بھر اس نے اس میں سے ایک اپنی جیب میں رکھ لی۔ محصاس کی یہ حرکت نہ صرف کچھ عجیب بلکہ پر امراری لگی۔ اس کی وجہ میری تجھ میں آ گئی۔ کیوں کہ اس نے دومرے لیے دومری جیب کا نکڑا ایک دیو ہیکل سیاہ کتے کے سامنے ذال دیا تھا جو چند کمحوں تک بے چینی سے اس نکڑ ہے کو سوتھتا رہا۔ پھر اپنا خون آ شام دہانہ کھولے زمین کو سوتھتا ادھر اُدھر کھو منے لگا، بھر اس نے اچا تک ہی میری یو پالی، جس سے وہ کپڑے کے نکڑے سے واقف ہو چکا تھا۔

اس کی آنکھوں میں چک پیدا ہوئی، اور پھر وہ دحشیانہ انداز میں غرّا کر میری طرف جھپٹا، کہ اس کی کمر سے ایک من دزنی پھر بندھا ہوا تھا، مگر وہ پہلے ہی جنگے میں اپنے رکھوالے کو کی قدم آ گے کھینچ لایا۔ اگر فورا ٰہی دوقبائلی آ گے بڑھ کر اس کی ری نہ کھینچے ، تو الطے ہی جھنگے میں دہ خوں خوار کتا اپنے رکھوالے کو کھیٹتا ہوا بچھ پر آ پڑتا۔

اس کے کوردک لیا گیا، لیکن وہ میری طرف منہ اٹھائے غضبناک انداز سے بھونکنے لگا۔ اس کے دہانے سے سفید جھاگ اڑنے لگی تھی۔ سردار نما شخص چند ثانیوں تک مجھے اور اس کے کو دلچ پی سے دیکھا ہوا معنی خیز انداز سے مسکراتا رہا۔ وہ وحثی کما اتنا طاقت ور تھا کہ ان متینوں قبائلیوں کو بار بار پہلو بد لنے کے باوجود مجھ سے دور رکھنے میں دفت پیش آ رہی تھی۔ آ خرکار سردار نے اپنے ایک ساتھی کے تھیلے سے ایک مردہ پرندہ نکال کر اس خوں خوار کے کے سامنے اچھال دیا۔

کتا بل بھر میں مجھے بھول کر اس پرندے پر ٹوٹ پڑا۔ کتے کی بھوکی غراہ ٹوں کے در بریان پروں کی ٹو پی والاشخص کرخت مقامی زبان میں مجھ سے مخاطب ہوا۔'' بیہ سب کتے خول خوار ہیں۔ میرے پاس تم دونوں نے لباس نے چیتھڑے موجود ہیں، جن کی بو پر قبروں

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

سراغ نہ ملنے پران دنی دنی آوازوں میں اپنی بر کبی کا اظہار کررہے تھے۔ یہ جوجنگلی آئے تھے، وہ شاید اس جگہ پہلی بار آئے تھے، اور واپسی کا راستہ بھول گئے تھے۔ جنگلات میں بڑی بھول بھلیاں ہوتی ہیں۔ عام طور پر شکاری جو کالا ہرن یا کسی شکار کی تلاش میں اندر تک چلے جاتے تھے، وہ کئی دنوں تک بھنگتے رہتے تھے۔ یہی ان کے ساتھ بھی ہوا تھا۔ ان سب کے چہروں پر پریشانی کے آثار تھے۔ دن کا دقت ہوتا' تو وہ اس قدر پریشان نہ ہوتے۔ رات کے وقت گہری تاریکی میں راستہ تلاش کرنا بہت زیادہ دشوار ہوتا

ی کر توں کے تاریک ہولوں نے فضا میں منہ اتھا کر ادھر ادھر سونگھنا شروع کیا، جیسے دہ ہواؤں کے دوش پر آنے والی کسی مخصوص ہو کی تلاش میں ہوں۔ صبر آ زما لمحات بڑی اذیت سے سر کتے رہے تھے۔ قطار بند قبائلی اب بھی بار بار پہلو بدل رہے تھے۔ پھر اچا تک دہ دونوں کتے پوری شدت کے ساتھ بھو تکنے گئے۔ اس کے ساتھ جنگل کی پر سکوت فضا پر ندوں کے خوف زدہ شور ہے کوئی آتھی۔ دہ کتے جوش د خردش ہے بھو تکتے ، بار بار ایک جانب بڑھنے کے لئے زور لگا رہے تھے۔ ان سے بند ھے ہوتے پھر اور رکھوالے انہیں روکتے میں ناکام ہورہے تھے۔ ان میں شیروں سے کہیں زیادہ طاقت اور تو انائی موجود تھی۔ ان دونوں کتوں کے شور پر دوسرے شکاری کتے جرت تاک طور پر خاموش تھے، جیسے دہ اپنے ہم نسلوں کے کام میں کوئی دخل دینا نہ چاہتے ہوں۔ آخر پروں کی ٹو کی دالے نے پڑجوش کیچ میں رکھوالوں سے مخاطب ہو کر کہا۔

در فی پھر زیمن پر تھیٹے ہوئے وہ دونوں کتے ہوا کو سوتھتے تھے جنگل کی ڈھلان پر چڑھنے لگے۔ ان کے پیچھے پیچھے پورا قطار بند قافلہ بھی حرکت میں آ گیا۔ ان کے چہروں پر خوشی پھوٹ پڑی تھی، ادرآ تکھیں چک اٹھی تھیں۔ ان لوگوں نے آ پس میں ہاتھ ہلا کر خوشی کا اظہار بھی کیا تھا۔ ان کی چال میں برا جوش دخرد شی تھا۔ اس سے اندازہ ہوتا تھا کہ دہ اندر بی اندر بے پناہ خوشی محسوس کر رہے ہیں۔ تاریک ادر تھنے جنگل میں بھلے ہوئے کاروال کا بیہ پر اسرار ادر خوف ناک سفر جاری

رہا۔ زندگی میں بھی ایے سفر سے واسطہ پڑے گا، وہم و گمان میں بھی نہ تھا۔ میں نے سوچا بھی

522 وہ لوگ اب ٹویی والے کی رہنمائی میں اتن تیزی کے ساتھ بار بار رائے بدل رہے یتھے کہ میرے دل میں راستہ بھٹک جانے کے قومی شبہات سر ابھارنے لگے۔ ادھر سورج اپنا آخری سفر تیزی سے طے کر رہا تھا اور جنگل میں کو بجتے بے پناہ شور میں خوفناک درندوں کی آ دازیں بھی سنائی دینے لگیں۔ سورج غروب ہونے کے بعد جب سرمنی دھندلکا پھیل چلا، تو سب ایک دم سے رک پروں کی ٹو پی والے نے اپنے چند ساتھیوں سے مشورے کئے اور پھر کمی ہے کوئی چیز طلب کی، جس کے جواب میں ٹوپی والے کو پھروں کی ایک مالا دی گئی۔ '' دو کتے فوراً ہی ادھرلاؤ۔'' سردار نے رک کراد کچی آ داز میں کہا۔ اور فورا ہی پھروں سے بندھے دونوں خوں خوار اس کے سامنے پہنچا دیتے گئے - پروں کی ٹوبی والے نے بہت برے انداز میں ان کتوں کی مکردہ تھو تھنیوں کے بو<mark>سے لئے ادر</mark> پھروں کی مالا ان کے سامنے نچانے لگا۔ کتے بوی بے تابی سے اس مالا کو اس طرح سے سو تکھنے لگے، جیسے کسی کچے کوشت کی بو سونگھ رہے ہوں۔ وہ جس انداز سے اپنی اپنی دمیں ہلا رہے تھے، اس سے میہ اندازہ ادر محسوس ہوتا تھا کہ وہ مالا یقیناً کمی ایسے شخص کے جسم پر رہی ہے، جس سے وہ خوفناک کتے بہت زیادہ مانوس ہیں۔اس مالا میں اس مخص کے جسم کی بوُر چی کبی ہوئی ہے۔ ان دونوں کتوں اور رکھوالوں سمیت پروں کی ٹو پی والا ہے آ کے کھڑا رہا۔ باتی لوگوں نے کی سے کچھ کے بغیر ان کے پیچیے کبی ی قطار بنائی، لیکن مجھے اور شکر کو کنی قبائلیوں کے فاصلے تقریباً درمیان میں لے لیا گیا۔ یوں لگ رہا تھا، جیسے وہ لوگ ان تھنے اور خوفناک جنگلات میں ایس مہمات کے عادی رہے ہوں۔ انہوں نے جو میہ مرک ہے، بیکوئی نئی اور پہلی نہیں ہے۔ بہر حال ان میں ایک نظم وضبط تھا، جب کہ پیجنگلی اور غیر مہذب بتھے۔ ردشن کے مدھم سایوں میں، میں نے ان دونوں کتوں کو بے تابی کے ساتھ زمین سوتکھتے ادرادهر ادهر چکراتے دیکھا۔ کانی دیر ہوگئی۔اند حیرا آ ہتہ آ ہتہ گہرا ہور ہا تھا، مگر یہ قطار بند قافلہ جوں کا توں کھڑا ہوا تھا، اور جنگل کی نمناک فضا پر چھاتے وحشت ناک سنائے میں کتوں کی تیز سانسوں ادر دبی د بی غراہٹوں کا شور سنائی دے رہا تھا۔ ایسا لگتا تھا کہ وہ کتے کوئی



تھا کہ کہیں یہ خواب تو نہیں ہے؟ لیکن یہ خواب نہ تھا۔ کاش! خواب ہوتا؟ زندگی میں یہ دن بھی دیکھنا تھا، کچھ خبر نہیں تھی کہ دہ مجھے ادر شنگر کو کیوں لے جا رہے ہیں؟ دہ چاہتے تو میرے باقی ساتھیوں کو بھی کپڑ سکتے تھے، لیکن انہوں نے اس طرح جانے دیا، جیسے انہیں دد شکار کی ضرورت تھی۔

ہر گزرتے ہوئے لمحات کے ساتھ کتوں کی دیوانگی بڑھتی ہی جا رہی تھی۔ فضا میں پرندوں کا شور اور چو پایوں کی تیز آ وازیں کونچ رہی تھیں۔ جن کے باعث ماحول خوف زدہ اور ڈراؤ نا ہو کررہ گیا تھا، اور لمحہ بہ لمحہ دہشت ناک ہوتا جا رہا تھا۔

+++

میں نے ان کی قید سے کئی بارنگل جانے کے بارے میں سوچا۔ ایسا تو خواب میں بھی ممکن نہیں تھا۔ نو کیلے نیز دں ادر ماہر نشانہ باز تیر انداز دں کے خوف سے کوئی قدم اٹھانے کی جرائت نہ کر سکا۔فرار ہونے کی کوشش موت کو دعوت دینے کے مترادف تھی۔ میں اپنے پیروں یر کلہاڑی مارنے کا قائل نہ تھا۔ ابھی زندہ رہنا جاہتا تھا، کیوں کہ میں نے دیکھا ہی کیا تھا۔ <mark>ایک جوان ا</mark>در صحت مند هخص تفایه میرے دل میں بڑی تمنائیں اور آرز دکمیں پنپ رہی تھیں، ادران لوگوں نے میرے بشرے سے جیسے بھانپ لیا تھا کہ یہ پچھی اڑنے کے لئے پرتول رہا ہے، اس لئے ان بنگامی لمحات میں دہ پوری طرح منظم اور چو کئے تھے، اور مجھ پر کڑی نگاہ رکھ چل رہے تھے۔ آ خرجنگل کے شور کے درمیان کسی عقاب کی ایک تیز سی چیخ گوخی، تو دہ سب ہم آ ہنگ dfbooksfree.pk بوكرنوش سے فيخ المے۔ مجھے یہ بات بڑی عجیب ادر پراسراری گھی کہ دہ عقاب کی چیخ من کراس قدر خوش کیوں ا ہو گئے؟ بہ راز جلد ہی عمال ہو گیا۔ " ہم صحیح رات پر سے گزرر ہے ہیں۔" ٹونی دالے نے کہا تو اس کے لیج سے بھی خوشی ٹیک رہی تھی۔ " سردار کا غار قریب آگیا ہے۔'' " بیهن کر مجھے ذرا اچنبعا سا ہوا، کیوں کہ میں اب تک اس غلط⁶ہمی میں مبتلا تھا کہ بیر ٹویی دالا ہی سردار ہے۔ اب پتا چلا کہ قبیلے کا سردار تو کوئی اور ہی ہے، کیکن اس کے باوجود کہ وہ سردار نہ تھا، کیکن مجھے گرفتار کرنے والوں میں وہ ایک متاز حیثیت رکھتا ہے اور اس کا ہرتکم بھی سردار کا درجہ رکھتا ہے۔ اس کی بڑی عزت اور احترام ہے۔



شوالا کو دی۔



اس نے چند کمحول کے بعد اپنے منہ پر ہاتھ رکھ کر اپنے حلق سے عقاب کی سی تیز چیخ نکال، تو اس کا جواب اس عقاب نے جیخ کی صورت ہی میں دیا۔ اس عقاب کا جواب سنتے ہی اس کارواں کی رفتار میں تیزی آ گئی۔ کچھ در بعداس اذیت ناک اور سوہانِ روح سفر کا اخترام کھنے درختوں سے ڈھکے ایک یہاڑی کے غار پر ہوا۔ اس غار کے ننگ دھانے سے زرد روشن خارج ہورہی تھی، اور اس کے سامنے صاف کے ہوئے پھر اللے جصے پر ایک ادھر عمر مگر تندرست اور بخت کیر مخص کھڑا ہوا تھا۔ وہ دراز قد مجمی تھا۔ اس کی جمنوؤں پر بڑے بڑے اور بےتر تیمی سے بتھے اور بکھرے ہوئے بال اس کی آ تھوں کو ہیت ناک بنا رہے تھے، اور اس کے بائیں ہاتھ پر ایک بڑا سا عقاب بیٹھا ہوا تھا، جس کاایک پیر کسی مفبوط ڈوری کے ذریعے اس محف کے انگو شخصے سے بندھا ہوا تھا۔ " اے سردار! تیرا جانار دونوں قید یول سمیت حاضر ہے۔ ' پرول کی ٹو بی دالے ن قدرب جهك كرمؤدباند لهج ميں كها_ '' شوالا!'' مردار نے اس کے قریب جا کر اس کی پشت تھیتھیاتے ہوئے تعریفی انداز میں کہا۔'' میری نظروں میں جو تیرا بلند مقام ہے اس کوکوئی بھی حاصل نہیں کر سکتا۔ مجھے تجھ پر اس لئے بمیشہ سے نازر ہا ہے۔'' '' سردار!'' شوالا نے سید سے ہو کر کہا۔'' تو جھے جوعزت دیتا ہے، وہ میرے لئے بہت بڑا اعزاز ہے۔ میں تیرا ادنیٰ ساخادم ہوں، توجو تھم بھی دے گا' میں اے پورا کرنے کے لئے جان بھی دے سکتا ہوں۔' " محصال بات کا اندازہ اور احساس ہے کہ تو میری کتنی قدر اور عزت کرتا ہے۔ میں تیری جانثاری کا کاش حق ادا کر سکتا۔ میر ی خوش تقیبی ہے کہ بچھے تچھ جیسا وفادار ملا۔'' اس دوران بطلح ہوئے کاروال کی رہنمائی کرنے والے غضبناک کتے سردار کے قدموں میں لوٹ رہے تھے۔ ایسا لگا کہ اس سردار نے اپنے کسی منتر سے ان کتوں کو اپنا تابع بنارکھا ہے، ورنہ بیا کتے اس طرح اس کے قدموں میں لوٹنے سے رہے تھے۔

اب میری سجھ میں ایک اور بات آئی۔ درندے کی کھال میں ملبوس مردار کی ہی بوُ پر کتے وہاں پہنچ ہیں۔ ہوسکتا ہے کہ پتھر یلے موتیوں کی مالا اسی مقصد کے لئے سردار نے اتار کر

مردار اب مجمع اور شکر کو اس طرح سے تھور رہا تھا، جیسے ایک بھوکا درندہ اپنے شکار کو تھورتا ہے۔ غار کے اندر سے آنے والی روشنی اس کی پشت پر پڑ رہی تھی، اور ہم دونوں پوری طرح اس روشنی میں سے، مگر اس کے تاریک چیرے پر دکمتی ہوئی دحشیانہ پن لی ہوئی آنکھیں صاف نظرآ رہی تھیں۔ '' ان دونوں کو غار میں پہنچا کر، ان کی کمر سے پھر باندھ دو۔ پھر اپنے آ دمیوں کو بستی کی طرف روانہ کر دو۔'' سردار نے باوقار کہے میں کہا۔ " ان دونوں کا فیصلہ ہونے تک تم میرے ساتھ ہی رہو گے۔" '' جو حکم سردار!'' شوالا نے اثبات میں سر **بلایا۔** چر شوالا کے اشارے پر ہمیں غار کے روش دھانے کی طرف بڑھنا پڑا۔ میں نے سردار سے پچھ کہنا جاہا، تو شوالا نے اس کی مہلت تہیں دی۔ غار میں داخل ہوتے سے معا میری نگاہ درختوں کی اد<mark>ٹ میں بند</mark>ھے ہوئے بہت سارے خچروں پر پڑی، جس کا مطلب میہ تھا کہ ان قبائلیوں کی بستی اس مقام ہے خاصے فاصلے پر موجود ہے۔ چر بڑی تیزی کے ساتھ کتوں کی کمر سے بندھے دوسب سے وزنی پھر کھولے گئے، اور آ ہنی زنچروں کے ساتھ میری اور شکر کی کمر کے ساتھ باندھ دیتے گئے۔ اس اثنا میں ادھیر عمر کا سردار بھی روٹن غار میں آ گیا تھا۔ شوالا ادر اس کے ساتھی اپنا کا منتم کر کے دہاں سے چلے گئے، کیوں کہ اب ان کا کوئی کام نہیں تھا، اور پھر دہ بے حد تحکظ ماند ، بھی تھے۔ پھر میں نے چند کھوں کے بعد باہر خچروں کے ہنہنانے کی آوازیں اور کتوں کی غرابٹیں سنیں، جس کا مطلب تھا وہ سب سردار کے عظم کی لقمیل میں کتوں سمیت داپس جارہے تھے۔

جب فچروں کے سموں کا شورتھوڑی دیریٹ دور ہوتے ہوتے معددم ہو گیا تو ایک سنا ٹا ساچھا گیا۔

مردار اس کشادہ غار میں پڑے ہوئے ایک بڑے اور صاف ستھرے پتھر پر بیٹھ گیا۔ شوالا زمین پر مردار کے قدموں کے پاس ہی بیٹھ گیا۔ میں پتھر سے بندھی ہوئی مختصر زنجیر'

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

28

دونوں میری ایک بات کان کھول کرین لو۔ میں جو کچھ کہنے والا ہوں، اسے نہ مانا تو بہت برا ہوگا۔ تم دونوں کے حق میں اچھانہیں ہو گا۔ تمہاری زبان ے انکار سنتے ہی میرے اور شوالا کے نیزے نہ صرف تمہارے جسم، بلکہ دلوں کو بھی چھید دیں گے۔ تم ددنوں نے میری بات مان لی تو اس صورت میں تم میں سے صرف ایک زندہ رے گا۔ میں دوسرے کی زندگی کی ضانت نہیں دے سکتا۔'' سردار سادن کی بات سن کر میرا دل اچھل کر حلق میں دھڑ کنے لگا۔ اس کا اہجہ فیصلہ کن تھا۔ اس نے جو فیصلہ کیا تھا، وہ ایک طرح سے انل تھا۔ اس نے بڑے سپاٹ ادر غیر مبہم کہج میں ہارےنصیب کا فیصلہ سنا دیا تھا۔ " مردار!" میں نے چند لمحول کی اذیت ناک خاموثی کوتو رتے ہوئے اسے بے جان لیج میں مخاطب کیا۔ "م بحضين تجھ سے كم كيا چات مو؟ تم ف اتنا بدا فيصلد سنا ديا- آخر جارا جرم كيا " تم خود جلد بى سمجھ جاؤ گے-" سادن كہنے لگا-" باہر دوسد جائے خچر موجود ہیں۔ شوالاتم دونوں میں سے کسی ایک کو پہلے روانہ کر دے گا، اور اس کا نچر تمہیں سیدها میرى بستى ميس لے جائے گا، جہاں ميں پہلے سے موجود ہوں گا۔ وہ مخص دہاں پنچ کر چاندنی پر اپنے حق کا اعلان کرے گا، ایک دن کے وقفے سے شوالا دوسر کو بھی اس طرح بستی میں پہنچائے گا۔ اگرتم دونوں میں سے کسی نے بھی بستی والوں کو بتایا که چاندنی کی خاطر میں تمہمیں زبردتی جنگلات میں جال میں پھانس کر لایا ہوں اورتم این جان کی سلامتی کی غرض سے جاندتی کو اپنانے کے آمادہ ہو گئے۔ جانتے ہو اس راز کو ظاہر کرنے کا انجام کیا ہوگا؟ موت ہیکوئی آسان موت نہیں ہو گی۔ انتہائی سفا کاند ظالمانہ اور اذیت ناک، جس کاتم تصور بھی نہیں کر سکتے۔ میرے جاناروں کے نادیدہ نیز بی تمہار بے جسموں کو چھانی کر دیں گے۔'' اس کا ایک ایک لفظ سی نیز ہے کی طرح تھا، جو دل میں اتر تا رہا۔ ہم دونوں تم صم اس کی باتی سن رہے تھے۔ اس نے ایک کمھ کے لئے ہم ددنوں کے چروں کو دیکھا پھر وہ مضبوط لہجے میں کہنے لگا۔

ہونے کے باعث میٹھا رہنے پر مجبورتھا، چوں کہ شنکر داس کی زنچیر قدرے کمبی تھی، اس لئے وہ دیوار کے سہارے کھڑا رہا۔ وہ سردارا در شوالا کو گھورے جا رہا تھا۔ " میرا نام سادن ہے۔" سردار گلا صاف کرتے ہوئے دہیمی اور پڑ کمر آ واز میں بولا۔ " میں اپنے قبلے کا سردار ہوں تمہیں اس قبلے کے بارے میں بتا دوں کہ اس ستی میں لڑ کیوں اور عورتوں کی اکثریت بے اور مردوں کی تعداد ان کے مقابلے میں بہت کم ہے۔ میرے قبیلے میں اس مورت کی دیوتا کی طرح پوجا کی ہے، جوسب سے زیادہ لڑ کے جنتی ہے۔ اس کی بڑی عزت کی جاتی ہے۔ اس کا مقام لڑ کیاں جننے والی عورتوں میں سے سب سے بلند ادر بادقار ہوتا ہے، مگر میری صرف ایک بی لڑکی ہے۔' اتنا کہہ کر اس نے پہلو بدلنے کے لئے توقف کیا، اور یوں قدرے خاموش رہا، جیم بات جاری رکھنے کے لئے الفاظ موزوں کررہا ہو۔ "میری بینی کا نام چاندنی ہے۔" سردار نے اپنی بات جاری رکھی۔ '' اس کا حسن الفاظ میں ، میں کیا، کوئی بھی بیان نہیں کر سکتا۔ میں نے سنانہیں، بلکہ تمہارے شہر کی بہت ساری حسین لڑ کیوں اور عورتوں کی تصویریں دیکھی ہیں۔ ایک سیاح جو کبھی اس جنگل میں آیا تھا' وہ اپنا تھیلا بھول گیا تھا، وہ شوالا کے ہاتھ لگا تھا۔ اس میں جنگل کے باہر کی دنیا کی حسین عورتوں کی تصویریں ایک کتاب میں چیچی ہوئی تھیں، لیکن ان میں ے ایک لڑ کی اور عورت بھی میر کی جاندنی سے حسین نہیں ہے۔ دہ تیرہ برس کی عمر سے اپنے جیون سائھی کے انظار میں جوانی کے کرب آمیز کمحات گزارر ہی ہے۔ اس کی زندگی بڑی بے کیف کا ہے۔' '' لیکن جب وہ اتن حسین ہے، تو تم نے اس کی شادی اپنے قبیلے کے کسی نوجوان سے کیوں نہیں کردی؟' میں نے درمیان میں کہا۔ " یہی تو دکھ اور افسوس کی بات ہے کہ ستی کا کوئی جوان دو برس گز رجانے کے باوجود اس كا ہاتھ تحام لينے كے لئے تيار نہيں ہے۔' مردار في اسيت بحرب ليج ميں جواب ديا۔ بڑی عجیب می بات ہے کہ سردار! ایک حسین لڑکی کو کوئی اپنانے کے لئے تیار نہیں؟' میں نے حیرت جمرے کہتے میں کہا۔ "اب عجب وغريب بات كو محوزو .. " مردار ف قدر .. " لي مي كما .. " اب تم

<30

 $\langle 31 \rangle$ '' چاندٹی کے مقدر کا ستارہ عروج پر ہے۔اب کوئی میری بیٹی کو بدختی کا طعنہ نہ دے سكركل ' چرسردارساون، شوالا کا ہاتھ پکر کراسے غار سے باہر لے گیا۔ اب ہم دونوں غار میں چند ساعتوں تک میں اور شکر مبہوت سے ایک دوسرے کا منہ تکتے رہے۔ جارے درمیان ایک ہولناک سکوت طاری رہا۔ اس وقت ہماری حالت بے جان بتوں کی سی تھی۔ اس کا چہرہ سفید پڑا ہوا تھا۔ اس نے خوف زدہ کہج میں سکوت کو تو ژا۔ " اجیت! بیہ ہم ^کس مصیبت میں کچنس گئے؟ سوچ سوچ کر میرا د ماغ ماؤف ہوتا جا رہا " خزانے کے لائی نے ہمیں کہیں کانہیں رکھا۔ " میں نے کہا۔ ^{**} نہ میسادھوملتا <mark>اور نہ خز</mark>انے کے بارے میں بتا تا اور نہ ہم پھنس جاتے۔^{*} '' میرے دہم وگم**ان میں بی**ہ بات نہیں تھی کہ ہم پر بیہا فقاد نازل ہو جائے گی۔'' شنگر یے بسی سے بولا۔ "میری بینی شانتی نے بھے اس خزانے کی تلاش سے باز رکھنے کی بہت کوشش کی۔ اس کا کہنا تھا کہ بدخزانہ ایک وبال بن جائے گا۔ حکومت پو چھے گی کہ یک دم سے اتن سارى دولت کہاں سے اور کیے آئی؟ حکومت نہ صرف ساری دولت قبضے میں کر لے گی، بلکہ ایک نی مصیبت، تکل پڑ جائے گی۔ اس خزانے پر لعنت بھیجو۔ بھگوان نے جو سکون کی دولت دی ہے، وہ کی بھی خزانے سے کم نہیں ہے، لیکن میں نے اس کی بات نہیں مانی، جس کی سزا بیدلی ب، کیکن میں نے حوصلہ بیس ہارا ہے۔ ہم یہاں سے فرار ہو کر جائیں گے اور پھر خزانہ حاصل کرلیں تھے'' '' طویا خزانے کا بھوت ابھی بھی نہیں اترا ہے'' میں نے کہا۔ " خزان کا خیال دل سے نکال دو۔ اب سوچو کیا کرنا ہے؟ " ۲۰ کیا تمہارے خیال میں سردار کی بیٹی جاند ٹی واقعی اتن حسین ہوگی، جتنی اس کا باب بتا رہاہے؟''شکرنے سوال کیا۔ '' میرے خیال میں نہایت بدصورت ہوگی، اور کسی چڑیل ہے کم نہ ہو گی۔'' میں نے

'' اگرتم دونوں نے راز داری برقرار رکھی، کسی کے کان میں بھنک پڑ نے نہیں دی، تو ایک مقررہ دن پرتم دونوں کے درمیان خونی مقابلہ ہوگا۔ وہ اس وقت تک جاری رہ گا، جب تک تم میں سے کوئی ایک نہ مر جائے، یا پھر ایما معذور ہو جائے کہ مقابلے کے قابل نہ رہے۔ پھر میری بیٹی چاندنی فات کی ملکیت ہوگی۔ اس کے علاوہ وہ میرے انعامات کا مستحق بھی ہوگا۔ میں اس کے قدموں میں ہیرے جواہرات کا ڈھیر لگا دوں گا۔ اگر اس تجویز سے انکار کرتے ہو، تو ابھی اور اسی وقت تہارا فیصلہ کر دیا جائے گا۔ اب تہاری بچھ میں آ گیا ہو گا۔'

ایک بات میری سمجھ میں نہیں آئی کہ چاندنی جب اتی حسین وجمیل اور نو خیز عمر کی دوشیزہ ہے، تو تسبق کے جوانوں نے اسے اپنانے کی کوشش کیوں نہیں کی؟ آخر کیوں اور س لئے؟ اس میں ایسا کون ساعیب اور نقص ہوگا۔سردار نے میڈ میں بتایا کہ تسبق کے جونو جوان میں، وہ کس لئے شادی کرنے سے بیچھے ہٹ رہے ہیں، جس کے باعث اسے منصوبہ بنانا پڑا۔ شامتِ اعمال کہ ہم دونوں اس کے منصوبے کا شکار ہو گئے۔

میں اس کا ہولناک منصوبہ سن کر کرز اٹھا تھا۔ سارے بدن میں خون سرد ہونے لگا۔ انکار کرنا گویا موت کو دعوت دینے کے مترادف تو تھا ہی' مگر اقرار میں جان کا شدید خطرہ تھا۔ ایک عجیب دوراہے پر میں کھڑا تھا۔

'' بولوتم نے کیا فیصلہ کیا؟'' مردار نے عقاب کی پشت پر ہاتھ پھیرتے ہوئے کرخت لہج میں کہا۔'' میں زیادہ انظار نہیں کر سکتا۔ تمہاری خاموثی کہہ رہی ہے کہتم میری بات مانے کے لئے تیار نہیں ہو۔''

اس کسے میری اور شکر کی ب بس نگامیں چار ہوئیں۔ اسے فیصلہ سننے کی بڑی جلدی متح ۔ میں نے مردہ لہج میں جواب دیا۔

'' ہمیں تمہاری پیشکش منظور ہے۔ انکار کرنے کا سوال ہی پیدانہیں ہوتا۔ ہم تمہاری حسین بیٹی سے لئے مقابلہ کریں گے۔'

یک گخت سردار کے چہرے پر نرمی نے کرختگی کی جگہ لے لی، پھر اس کی آتھیں دحشانہ انداز میں چیک اٹھیں۔ اس پر سرشاری سی طاری ہو گٹی۔ وہ عقاب کو چومتا ہوا مغرورانہ لیج میں بولا۔

<33>

<32>

اور قابل عمل بھی تھی۔ · . • فرار؟ · ، میں نے پیچکی سی ہنسی سے کہا۔ " دوست! اب تو خواب میں بھی فرار ناممکن سا دکھائی دیتا ہے۔ کیوں تم ایک الی بات سوچ رہے ہوجو ناممکن ہے۔سوچ کردماغ خراب کرنا ہے۔' ·· كيا دنيا مي بهى كوئى بات ناممكن ربى ب ·· اس فى كبا-"فرار کی کوشش کر کے دیکھنے میں کیا حرج ج "اچھا مجھے بھی سوینے دو۔" میں نے کہا۔ '' شاید فرار کی کوئی تدبیر میرے ذہن میں آجائے؟'' · شَكر ! · · میرے ذہن میں ایک تدبیر آئی تو میں نے سرگوشی کی۔ " مردار کے جانے کے بعد شوالا یہاں اکیلا رہ جائے گا۔ اگر ہمارے پھر کھل گئے تو ہم شوالا کوٹھک<mark>انے ل</mark>گا کربا آسانی فرار ہو سکتے ہیں۔'' میں نے اس کم ایک خچر کے سموں کی آ داز سن ۔ سردار ساون واپس جارہا تھا۔ می خوش کی بات بھی تھی۔ شکرنے کہا۔ " مردار جا رہا ہے۔ اب صرف شوالا رہ جائے گا۔ ہمیں بہت مخاط رہنا ہوگا، لیکن وست ! " شمكر نے سانس لينے كے لئے توقف كيا - اس كے ليج سے ماليك مربى تھى -· پھر کا کھلنا اتنا آسان نہیں ہے۔اسے کھولنے کی صورت بھی نظر نہیں آتی ہے۔ ' " كوشش كر ب د يكھنے ميں كيا حرج ج " ميں ف كہا-" میں بیہ چاہتا ہوں کہ سردار کی بتی میں پنجنے سے پہلے ہی ہم فرار ہو جا میں۔ وہاں جانے کی نوبت نہ آئے۔ اس لئے کہ دہاں پہنچنے کے بعد پھر فرار ناممکن ہو جائے گا، جب کہ ہم یہاں سے آسانی سے فرار ہو سکتے ہیں۔'' '' خاموش ہو جاؤ۔'' شکر نے سرکوشی میں آ ہتگی سے کہا۔ " شوالا شاید غار میں آ رہا ہے۔ اس کی موجود کی میں بات نہ کرنا۔" چند ثانیوں کے بعد شوالا غار کے اندر داخل ہوا۔ ہم دونوں خاموش ہو گئے۔ اس نے ہارے سامنے کھڑے ہو کر تیز کہتے میں کہا۔ ·· صبح ہوتے ہی تم میں سے ایک کوستی کی طرف روانہ ہوتا ہے۔ تم دونوں آ پس میں

منير بنايا. '' بیہ بات تم کس بنا پر کہہ رہے ہو؟'' شکر نے کہا۔ · سرداراس قدرغلط بیانی نہیں کر سکتا۔ شایدوہ سچ کہدر ہا ہے۔ ' "اس بنا پر کہ اس کی سبتی کا کوئی نوجوان اے اپنانے کے لئے تیار نہیں ہے۔ " میں نے ، '' وہ کہہ نہیں رہا تھا کہ اس کی بیٹی دو برس سے جیون ساتھی کا انتظار کر رہی ہے۔ اس کا کوئی دعوے دارنہیں آ رہا ہے۔' ، ''میں بھی یہی بات سوچ رہا ،وں۔'' شنگر نے کہا۔ '' اور اس چڑیل کے لئے ہم دونوں کو ایک دوسرے پر ہتھیار اٹھانے ہوں گے۔ اگر واقعی کوئی حسین اورنو جوان لڑکی ہوتی تو پھر سوچا جاتا۔ بیٹون خراب؟ اس کے تصور ہے ہی ہول آ رہا ہے۔' '' ہم دونوں بچپن کے دوست ہیں، اور ایک دوسرے پر ہتھیار اٹھانے کا سوچ بھی تو نہیں سکتے ہیں۔' میں نے کہا۔ " تم سمی بات کی چانا ند کرو؟" شکر کا اہجہ خوش سے جر گیا۔ اس نے مجھے جیسے دلاسا " چنا کیوں نہ کروں؟" میں نے بچھے ہوئے کہے میں کہا۔ " ہم دونوں کوایک دوسرے کی جان کا دشمن جو بنتا ہوگا۔" " میرے ذہن میں ایک بڑی نادر تدبیر آئی ہے۔" شکر نے راز دارانہ لیج میں کہا۔ · سانپ بھی مرجائے گا، لاتھی بھی نہیں ٹوٹے گا۔'' " وہ کیے؟" میں نے حیرت اور بجس سے سوال کیا۔ '' وہ ایسے کہ ہم اس طرح آپس میں لڑیں گے کہ اس مقابلے کا فیصلہ تبھی بھی نہ ہو سکے گا۔بس ہم اس طرح ایک دوسرے کو بچانے کا موقع نکال کیتے ہیں، پھریہ مقابلہ دو تین مرتبہ ہوگا، کوئی فیصلہ نہ ہونے کی صورت میں اس دوران ہم یہاں سے فرار کا منصوبہ بنا لیں گے۔ ہم کوسو بنے کی مہلت بھی مل جائے گی۔'' اس کی تجویز س کر میرا دل تیزی سے دھڑک اٹھا، کیوں کہ اس کی تجویز بہت بے ضرر

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

<34>

فیصله کرلوکه پہلےکون جائے گا؟ " تم جے چاہو پہلے بھیج دو۔" شکرنے کہا۔ " بات توایک ، ی ہے، پہلے کوئی بھی جائے اس سے کیا فرق پڑتا ہے؟ " " اچھی بات ہے۔ "شوالا نے باری باری ہمارے چہرے دیکھے اور بولا۔ "اب تم دونوں آرام کرلوتا کہ صبح تازہ دم ہو جادُ، کیکن میہ نہ سجھنا کہ میں بستی جا رہا ہوں، ادر تمہیں لینے صبح آ ڈل گا، میں کہیں نہیں جارہا۔ غار کے باہر پہرا دے رہا ہوں۔' ہم نے اس کی بات کا کوئی جواب نہیں دیا، تو ہ ٹہلتا ہوا غار سے نکل گیا۔ چند ساعتوں کے بعد مومی شمعوں کی روشن میں ہم ددنوں غیر محسوس انداز ہے کھسک کر ایک ددسرے کے قریب آ گئے۔ پھر غار کے دھانے کی نگرانی کرتے ہوئے کسی طرح اپنی پشت سے بندھے ہوئے پھر کو کھولنے کی کوشش کرنے لگے۔ جنگل کی پر میب اور گھپ اند هیری رات د جیمے د جیمے سرکتی رہی، لیکن کا فی **دریہ تک کوشش** ادر جد دجہد کرنے کے باوجود بھی ہمیں زنچریں کھولنے میں کامیابی نہ ہو سکی، کیوں کہ ہماری پشت پر بندھے ہوئے سرے مقفل تھے، بلکہ پھروں میں بھی گہرے نشان ڈال کر زنچریں اس طرح باندهم گئی تھیں کہ ہمارے لئے ان کا کھولنا ممکن نہیں رہا تھا۔ اس دوران شوالا کوئی دو تین مرتبہ غار کے اندر آیا تھا، کیکن اے شبہ نہ ہو سکا تھا، کیوں که اس کی چاپیں سن کرسوتے بن جاتے تھے۔ وہ ہمیں فرش پر سوتا دیکھ کر چلا جاتا تھا۔ ایک مرتبدال فے بدد یکھنے کے لئے آواز دی تھی کہ ہم جاگ تونہیں رہے ہیں۔ ہم نے جواب نہیں دیا، تو وہ باہر چلا گیا، کیکن ہم نے اپنی آ زادی کی جدوجہد جاری رکھی تھی۔ رات کے آخری کمحات میں شکر کی کوششیں با آ در ثابت ہو کیں۔ دہ مجھ سے لیٹ کر فرطِ خوثی سے بولا۔ '' اجیت بار! مبارک ہو۔ تمہارا پھر کھل گیا ہے۔ اب تم آ زاد ہو۔ تمہیں قید سے نجات ما گئی'' پھر میں نے دیکھا کہ اب میں واقعی آ زاد ہو چکا تھا۔ میری کمر سے لنگتی ہوئی زنجیر اتن وزنی نہیں تھی کہ میری نقل دحرکت رکاوٹ پیدا کر سکے، یا اس میں الجھنے کا خطرہ ہو۔ مجھے یقین

نہیں آ رہاتھا کہ مجھے آ زادی مل چکی ہے۔

جہاں مجھے ایک طرف اپنی آ زادی کی خوشی ہورہی تھی، ددسری طرف اس بات کاعم تھا کہ شکر آ زادی سے محروم تھا۔ میں نے اس کی زنجیر کھو لنے کے لئے بڑے جتن کئے تھے۔ میرا دل اندر ہے بچھ گیا تھا۔ میری خوشی کا فور ہو گئی تھی۔ "اجيت ! كيابات ٢ " شكر في كها-" تهمین آ زادی ملنے پر کوئی خوثی نہیں ہورہی ہے؟ بیتم افسردہ کیوں ہور ہے ہو؟'' "اس لئے کہ تمہیں آزادی دلاند سکا۔ "میں نے کہا۔ ·· کتنا اچھا ہوتا تمہیں بھی اس زنجیر سے نجات مل جاتی۔ ہم دونوں ایک ساتھ فرار ہو جاتے۔ میں نہیں چاہتا کہ تمہیں اکیلا بچ منجد ھار میں چھوڑ جاڈں۔' " یہ دقت ان باتوں کوسوچنے کانہیں ہے۔'' شنکر نے کہا، تواس کا لہجہ بڑا پر جوش تھا۔ " جیسے ہی شوالا اندر آئے اس پر ٹوٹ پڑتا۔" لیک<mark>ن ا</mark>س دقت میرا ذ^ہن کہیں اور پر داز کر رہا تھا۔ شنگر نے مجھے جومشورہ دیا تھا، اس پر عمل کرنا اتنا آسان نہیں تھا، جتنا وہ تجھ رہا تھا۔ شوالا ند صرف مجم من زیادہ دراز قد تھا، بلکہ جسمانی طور پر مجھ سے بہت زیادہ تو ی بھی تھا، اور پھر اس کے پاس تیز انی والا ایک لسبا سا نیزہ بھی تھا، جب کہ میں بالکل ہی نہتا بھی تھا۔ ایس صورت میں ایک خول خوارجنگلی قتم کے درندہ صفت انسان سے الجھنا موت کے منہ میں جانے کے مترادف تھا۔ اس کا میرا کیا مقابلہ تھا۔ میں تو اس کا بال تک بکانہیں کرسکتا تھا۔ وہ مجھے اس طرح ہٹا تا، جس طرح راتے میں پڑے پھر کو لات مار کر ہٹا دیا جاتا ہے۔ اس لے بھی مجھے سوچنا پڑ رہاتھا کہ مجھے اپنی زندگی عزیزتھی۔ ان غیر یقینی حالات میں این زندگی اور رہائی کے لئے یہی مناسب سمجھا کہ میں شنگر کی ذات کو بھول جاڈں، ادراینی زندگی کی فکر کروں۔ اگر میں شکر کواینے اس خود غرضانہ ارادے ے آگاہ کرتا تو عین ممکن تھا' کہ وہ طیش میں آجاتا۔ مجھ سے اس طرح سے انتقام لیتا کہ وہ شوالا کومیری جانب سے ہوشار کر دیتا۔ اس لئے میں نے فوری طور پر کچھ کر گزرنے کا فیصلہ " میرے ذہن میں ایک تدبیر آئی ہے۔ میں اس پر عمل کر کے دیکھنا جا ہتا ہوں۔" میں نے سرگوشی میں آ ہتگی ہے کہا۔

36

دابن پہلو پر قریب ہی شوالا کے دوڑتے قد موں کی آ ہٹیں سنائی دیں، ادرعین اس وقت چھٹی حس کی ترغیب پر لیٹ گیا تھا، اگر ایسا نہ کرتا تو میری لاش خون میں رنگ جاتی اور میں اس سنسار ، آکاش پر چلا جاتا۔ شوالا کی جانب سے بچینکا ہوا نیز وسنساتا ہوا میرے جسم سے چندائج او پر سے گزر گیا۔ شاید اس نے تاریکی میں میرے سائے پر بی بے خطانشاند لینے ک کوشش کی تھی، جو میری حاضر دماغی کے باعث ناکام ہو گیا تھا، کیکن اندھیرے میں اس کا اندازه غضب كانتما _ اگريس كھڑا ہوا ہوتا تو پھر نيزہ ميرا كام تمام كر جاتا -شوالا کے اس قاتلانہ حملے کے بعد میں نے وہاں ایک کمحہ بھی رکنے کی حماقت نہیں ک تھی، بلکہ پین اور کہنوں کے بل رینکتا رہا۔ کیوں کہ اس وقت میں بری طرح خطرے میں گرا ہوا تھا، اور میرے ذہن پر بس یک ہی دھن سوارتھی کہ آس پاس جو نچر موجود بی کی طرح ان تک پہنچ جاؤں ۔ کوشش شرط تھی ۔ مجھے میں معلوم تھا کہ خچر کس سمت ہوں گے؟ کیوں کہ گھپ اندھیرا تھا۔ میں سوچ ہی رما تھا کہ اس کی سمت کا پتا کیے ادر کس طرح چلاؤں۔ بی مشکل بھی حل ہو گئی۔ فچروں کی ہنہنا ہٹ نے سمت کے بارے میں میری رہنمائی کی اور میں تیزی سے اس سمت بڑھنے لگا۔ غار کے دھانے سے آتی ہوئی شوالا کی کونچیلی آ وازوں سے پتا چلا کہ وہ میرے بارے میں شکر سے تشدد آمیز باز پرس کر رہا ہے۔ اس کے ساتھ غار پھر روشن نظر آنے لگا۔ شوالا نے بھر ہے روشنی کر دی تھی۔ وہاں جو خچر موجود تھے وہ تعداد میں کل تین ، ی تھے۔ ان کے الگلے پر رسیوں سے درخت سے بندھے ہوئے تھے۔ اس کے علاوہ ان پر زین تھی نہ لگام، کیکن مد جزئیات اس وتت میرے لئے بے معنى تعين - اس لئے كم ميں ہر قيمت پر جلد از جلد اس مقام سے نكل جانا چاہتا تھا۔ میرے لئے ایک ایک کمحہ بے حدقیمتی تھا۔ میں نے بڑمی سرعت سے ایک خچر کو آزاد کیا، اور انچل کر اس کی پشت سے جونک کی طرح چیک گیا۔ ظاہر ہے میں اور کیا کرتا۔ نہ زین تھی، اور نہ لگام۔ جان تو بچانی تھی۔ نچرایک دوبار بنهنا کربرح طرح بد کا اور پھر کھنے جنگل میں کھس پڑا۔ میرے کان پیچھے کی آ ہٹوں پر جے ہوئے تھے۔ کچھ در بعد میں نے محسوس کیا کہ شوالا میرے تعاقب میں نہیں آ رہا ہے، جوایک طرح سے خلاف تو تع بات تھی۔ وہ ادھیرے اور جنگل میں میرا تعاقب س

" وہ کیا تد ہیر ہے؟" اس نے تجس سے پو چھا۔ " تم میرا انتظار کرو۔" میں نے اس کے اور قریب ہو کر مرگوشیاندا نداز میں جواب دیا۔ " شوالا غار کے باہر کہیں پڑا گہری نیند سور ہا ہو گا۔ کیا یہ بہتر نہیں ہو گا کہ میں اس کی بے خبری سے فاکدہ اٹھا کر اسے دبورج لوں؟" " تم بے فکر ہو کر جاؤ۔" شکر نے کہا۔ " تمیں تہمارا انتظار کروں گا۔ کاش! میں آ زاد ہوتا اور ہم دونوں مل کر اسے موت کی ہمینٹ چڑ ھا دیتے ۔ دہ ایک موذی سانپ ہے، اس کا مرکچلتا بہت ضروری بھی ہے۔" شکر کی آ داز میں ایسی امید ادر التجا رچی ہوئی تھی' کہ بل جمر کے لئے جھے اپ تا چہ سے نفرت ہونے لگی۔ میں اپنی نظروں میں کر گیا تھا، اور میں نے سوچا کہ میں اس قدر پنچ اور خود غرض کیوں ہو گیا ہوں، لیکن فور آ پٹی زندگی کا خوف اس شرمساری پر غالب آ گیا۔ پھر میں نے یہ سوچ کر دل بہلایا کہ اس میں سارا دوش شکر کا ہے، نہ دہ خزانے کی ہوں کرتا اور نہ ہم نظلتے۔

میں بڑے محتاط انداز اور ب آواز قد موں ہے دھانے کی طرف بڑھنے لگا۔ دل بڑی تیزی ہے دھڑک رہا تھا۔ میرے کان جنگل کے پرُفضا سکوت پر جے ہوئے تھے۔ ایک خوف بھی دامن گیرتھا، کہ کہیں اچا تک شوالا غار میں آجائے۔ معا مجھے خیال آیا کہ میرے دھانے تک پینچنے سے قبل ہی شمع کی روشن سے دھانے کے باہر پڑنے والا میرا سایہ شوالا کو گڑ بڑ کا احساس دلا دے گا، اور پھروہ مجھے اس طرح سے ماردے گا، جس طرح ایک چوہے کو مارا جاتا

اس خیال کے آتے ہی میں نے بھرتی کے ساتھ دونوں مومی شمعوں کو گل کر دیا۔ غار میں گھپ اند حیرا چھا گیا۔ ہاتھ کو ہاتھ بھائی نہیں دے رہا تھا۔ اس کے ساتھ باہر کمی کے دوڑتے ہوئے قدموں ادر شوالا کے مغلظات بلنے کی آ داز سنائی دی۔ اس دفت نہ جانے میرے بدن میں کہاں سے بھرتی ادر توانائی عود کر آئی کہ میں ایک ہی جست میں غار سے نظا چلا گیا۔ چوں کہ میں نے مومی شمعیں گل کرنے سے قبل ہی غار سے نطانے کے رامیے کا اندازہ کوالیا تھا اس لئے باہر پینچنے میں کوئی دفت نہیں ہوئی۔

میں جوں ہی غار سے باہر پہنچا، یک دم سے ٹھنک کر رک گیا تھا، کیوں کہ مجھے اپنے



ردش پوری طرح تصلنے پر میں نے جو جائزہ لیا ، تو نہ صرف میر زواں زواں بلکہ میری آ تما بھی کانپ اٹھی۔ میری رگوں میں لہو مجمد ہونے لگا۔ میں نے جو دیکھا اور نظر آیا، وہ اس قدر ہولناک تھا کہ کلیجہ منہ کو آنے لگا۔ میں نے پہلی بار دیکھا کہ وہ تومند خچر خوفناک کھا ئیوں کے درمیان ایک چند فٹ چوڑی اور ناہمواری چوٹی پر دوڑ رہا ہے۔ اس کے قدم بہتنے اور توسلنے کی صورت میں تحت الثری کی خوفناک کھا ئیاں جو بڑی گہری تھیں، وہ جھے اپنے جڑ وں میں نگل لیتیں۔

39

میں یوں ہی سانس رو کے خچر کی پشت سے چمٹا رہا، اور سورج کی تد هال کرنوں کی ردشن میں بدسفر جاری رہا۔ چند کھنٹے گز رجانے کے بعد خچرخوف ناک کھائیوں سے ایک سطح میدان میں اتر گیا۔ اترتے ہی ایکا یک اس کی رفتار تیز ہو گئی۔ اس کی وجہ کچھ مجھ میں نہیں <mark>آ گی۔ اتن ک</mark>می میافت طے کرنے کے بعد وہ تھک سا گیا تھا۔ اچا تک اس نے اپنی رفتار تیز <u>کیوں کر لی؟ کیا</u>اس نے کوئی عفریت دیکھ لی ہے؟ کیکن اس کی وجہ مجھ میں آع تی۔ جب میں نے سراتھا کر سامنے دیکھا تھا۔ خاصے فاصلے پر آبادی دکھائی دی۔ اس میں مٹی سے اور تکوں سے بنے ہوئے مکان، کھی<mark>ت، باغ اور</mark> کنج بھی تھے۔ اس کی تیز رفتاری سے لمحہ بہلحد سی قریب آتی جا رہی بھی ادر میرا دل اندر ہی **اندر ڈوبتا** جا رہا تھا کہ کہیں میہ سردار سادن کی کہتی نہ ہو۔ خوفناک اندیشوں کے زہر یلے سانپ جھے ڈتے جا رہے تھے۔ میں جب بستی کے حدود میں داخل ہوا، میں نے کچھالیے نظارے دیکھے جو نا قابل یقین سے تھے۔ اس سے اس بات کا اندازہ ہوا کہ اس بستی میں جو توم رہتی ہے، وہ تہذیب وتدن سے نا آشنا ہے۔ انسانیت کے ابتدائی دور آج مجمی ہیں۔ ان میں اور حیوانوں میں کوئی فرق نہیں ہے۔ میں نے دو ایک ساحوں ہے سنا تھا، جو راستہ بھٹک کر ادھر جا لگلے تھے، وہاں ایک قوم رہتی ہے جو مادر پدر آ زاد ہیں۔ ہرطرح کے قبود سے آ زاد، ابھی دہاں تہذیب ادرانسانیت کی ردشن نہیں پیچی۔ ایک پور پی سیاح نے مجھ سے کہا تھا کہ اس میں حیرت اور اچینہ کے کوئی بات نہیں۔ امریکی اور یوری اقوام مہذب اور تہذیب وتدن سے آشا ہیں۔ اس کے باوجود ایسا لگتا ہے که ده اس پس مانده قوم ادر جانوردل سے مجمی بدتر ہیں۔ نائٹ کلب، تفریح کا ہیں، ساحل سمندر اور فلميں، لندن اور امريکہ ميں کچھ جزيرے ايسے ہيں، جو تفریح کا ہيں ہیں۔ ان جزیروں میں تفریح اور دفت گزاری کے لئے اس شرط پر داخل ہوسکتا ہے کہ وہ بے لباس ہو۔

طرح سے کر سکتا تھا۔ دن ہوتا تو وہ مجھے بخشانہیں۔میرے تعاقب میں آ لکتا۔ مجھے جانے نہیں دیتا۔

میرا فچر تھوڑی دریہ تک دحشیانہ انداز ے اس طرح دوڑتا رہا، جیسے اے کمی بات کا خوف و خطرہ ہو۔ پھر اس نے آپ ہی آپ اپنی رفتار ست کر لی، تو میری جان میں جان آئی۔ اس لئے کہ اس کے تیز دوڑنے ے میں کمی بھی لمح گر سکتا تھا۔ وہ آ ہتہ آ ہتہ اعتدال ے چل رہا تھا، اور پھر دشوار گزار پہاڑی جنگلات کے پڑ چیچ نشیب و فراز پر ہموار رفتار ے دوڑنے لگا۔ راستہ بہت ناہموار اور کشن تھا، گر وہ خچر جس اطمینان سے چلا جا رہا تھا۔ اس نے مجھے تشویش میں مبتلا کر دیا تھا۔

مجھے سردار ساون کے الفاظ یادا ؓ نے کہ خچر سدھائے ہوئے ہیں ٔ اور دہ کہیں سے بھی چلیں اس کی کیتی میں رکیں گے۔

میں نے خوفز دگی کی حالت میں کوئی دو تین مرتبہ اس خچر کا راستہ بدلنا چاہا تھا، لیکن دہ اس بری طرح بحر کا کہ میں نے دہشت زدہ ہو کرخود کو اس کے رحم و کرم پر چھوڑ دیا۔ مرتا نہ کیا کرتا۔ اس کے سواچا رہ بھی تو نہ تھا۔

ال کے سمول سے اڑنے دالے پھروں کا ڈوبتا ہوا گو بجیلا مثور ظاہر کر رہا تھا کہ میں خوفناک کھائیوں کے درمیان سے گزر رہا ہوں۔ اس حالت میں نہ فچر کو مشتعل کرنے کی حماقت کی جاسکتی تھی، اور نہ ہی میرے لئے اس دوڑتے ہوئے دحشی فچر کی پشت سے کودنا ممکن تھا، کیوں کہ اند حیرے کی دجہ سے میں کود بی نہیں سکتا تھا کہ جانے کہاں گر کر مرجاؤں گا۔

یہ پراسرار، خوفناک اور بے نام سفر جاری رہا۔ میں نے اس کمحے دل میں سوچا کہ کاش! بجھے ایسا کوئی منتر آتا، جس سے میں اس خچر کو اپنے شہر لے جاتا، پھر میں نے دل میں سوچا کہ زندگی رہی اور واپس گیا' تو تکی نہ تکی سادھو یا جادو کر سے کچھ منتر سیکھ لوں گا۔ اس لئے کہ زندگی میں پھر بھی ایسا برا وقت آیا' تو منتر دوں سے کام لے سکوں۔ خاصی کمی اور اذیت ناک مسافت طے کرنے کے بعد فضا جنگلی پرندوں سے کونخ ایٹی اور نیم سحری کے لطیف جھونے آہت ہو آہت ملکھے اجالے کے پیغام لانے لگے۔ پھر ہر طرف اجالے نے اپنی دبیز چا درتان لی تھی۔

 $\langle 40 \rangle$

میں نے ایک کی لئے سوچا کہ کمیں یہ سی یورپ یا امریکہ کا کوئی جزیرہ تو نہیں۔ امریکہ اور یورپ جو دنیا کے ترقی یافتہ مما لک بین ان میں انسانوں اور حیوانوں میں فرق نہیں۔ میسور کا جنگل دنیا کے ان چند جنگلوں میں شار ہوتا تھا، جو بہت بڑے بیں۔ دنیا میں شاید کوئی جنگل الیہ ہو جہاں انسانی آبادی نہ ہو۔ میسور جنگل میں دورا فقادہ مقام پر بھی آبادی تھی۔ آ خر کاریستی ہے باہر ہی میرے خچر کو گھیر کر روک لیا گیا تھا۔ خچر خاموشی ہے رک گیا۔ اس نے کوئی مزاحت نہیں کی۔ اس کا انداز الیہ اتھا کہ اس کے ذے جو کام سونیا گیا تھا اس نے دہ بخوبی انجام دے دیا ہے۔

فچر کے رکتے ہی میں اس کی پشت پر سے اتر گیا۔ میرے چاروں طرف بے شار نیم بر ہند نیزہ بردار قبائلی موجود تھے، جن کے گھٹے ہوئے گندمی جسموں پر دنگین مٹی کے نقش و نگار بنے ہوئے تھے، اور ان کی خوں آشام نگاہیں جھ پر مرکوز تھیں۔ ان کے عقب میں قدرے فاصلے پر پچھلڑ کیاں، عور تیں، بنچ اور جوان لڑکے نیم بر ہنہ حالت میں تھے، لیکن ان کے جسم رنگین مٹی سے گند ھے ہوئے نہیں تھے۔ وہ سب بچھ اس طرح دیکھ دہے تھے، جیسے تماشا دیکھ رہے ہوں۔

ان میں سردار سادن سب سے پیش پیش تھا۔ میں حیران تھا کہ ان قبا کلیوں اور سردار سادن کو میری آ مد کی پیش خبر کیسے ہو گئی؟ شاید سردار نے دور ہے ہی بچھے آتا دیکھ لیا تھا۔ میں چونکہ بستی کے اندر اور باہر جو نظارے دیکھ رہا تھا، اس نے دنیا و مافیہا سے بے نیاز کر دیا تھا۔ تاہم کوئی اور بات بھی ہو سکتی تھی، جس سے میں بے خبر تھا کیا کچر سے سردار کوئی ایسا منتر جانیا تھا، جس کے زیرا ثریہ خچر بتھے۔ وہ خوں خوار کتے بھی ۔ جنگلوں میں جادد کر ہی نہیں جادد کر زیاں بھی ہوتی ہیں۔

ال وقت مردار سادن برا غفیناک ہور ہا تھا۔ اس کی وجہ شاید ریتھی کہ میں نے فرار ہونے کی کوشش کی تھی۔ دہ شاید دل میں حیران بھی تھا' کہ میں کس طرح سے فرار ہونے میں کامیاب ہو گیا، اور اے شاید بیاندیشہ بھی ہوگا کہ کہیں میں نے شوالا کوختم تو نہیں کر دیا؟ ہاں اگر شنگر ہوتا تو دہ یہیں کہتا کہ ہم دونوں نے مل کر شوالا پر قابو پا کر اے موت کی نیند سلا دیا۔ پھر اس صورت میں نیزہ بردار کے تیروں سے ہمارے جسم چھلنی ہو جاتے، اور ہم موت کی نیند سو جاتے۔

سردار سادن کی بھری ہوئی تھنی بھنوڈں کے پیچ اس کی سرخ آئکھیں جہنمی انگاروں کی طرح د مک رہی تھیں ۔ " تو ہے کون؟ " مردار سادن نے قہر آلود نظروں سے طورتے ہوئے غضبنا ک کہج میں یوچھا۔ "تو كيوں يوچور باج؟" ميرے ذہن ميں احاكم ايك منصوبہ آيا تھا، اس لئے ميں نے قدرے تیز کہجے میں جواب دیا۔ '' میں تیرے سردار سے ملنا جا ہتا ہوں ۔ میں اس کو بتاؤں گا کہ میں کون ہوں ۔ میں ہر ایرے غیرے کوبتا تانہیں ہوں۔' '' تو سن میں اس بستی کا سردار ہوں۔' وہ ترش روئی سے بولا۔ '' اس سبتی ادر اس پورے علاقے میں کسی اجنبی کو آنے کی اجازت نہیں ہے۔ اجنبیوں کے لئے یہاں کی زندگی نہ صرف سراب، بلکہ جہنم ہے، ایک دھوکا ہے۔ ہماری اجازت کے بغیر یہاں جس نے بھی قدم رکھا، وہ بھی زندہ اوٹ کرنہیں گیا۔ اس کی لاش کتوں اور درندوں کی غذابتی رہی۔ "اچھا تو تم ال بستی کے سردار ہو۔" میں نے یک دم سے زم آ داز میں کہا۔" محترم مردار! مجھے معلوم نہیں تھا۔ میں تمہیں سے بتا دوں کہ میں زندہ لوٹنے کے لئے نہیں آیا ہوں۔ یں اب اپنی ساری زندگی اس سبتی میں گزارنا جاہتا ہوں۔' ' وہ ^مں لئے؟'' سردار نے انجان بن کر تحیر زدہ کہج میں پو چھا۔ " تو سی مہذب دنیا کا باشندہ معلوم ہوتا ہے۔ ہم لوگ اس کے برعکس بیں۔ تخص انداز ہ ہو گیا ہوگا۔تمہاری دنیا کی زندگی ، زنگین اور حسن یہاں نہیں ہے۔ ہم جنگل لوگ ہیں۔ جانوروں کی سی حالت میں رہتے ہیں۔ یہاں جوسردار ہوتا ب، اس کا قانون چکا ہے۔ میں چوں کہ سردار ہوں، اس لئے اب میرا یہاں قانون ہے۔تو جلدی سے صاف بتا دے، ورنہ یہ نیزہ بردار تیراجسم نیز دل سے چھلنی کر دیں گے۔'' · · میں یہاں اپنی زندگی اور جان داؤ پر لگا کر آیا ہوں تا کہ چاندنی کواپنی زندگی کا ساتھی بناؤں۔' میں نے جواب دیا۔ '' چاندنی?'' اس نے سوالیہ نظروں سے ویکھا۔



[43] " چاندنی کتنی خوش نصيب ب، ادر يد كتنا بدنصيب، ويس ميس كوشش كرول كى، اي کسی دن اپنے کھرلے جاڈل ۔'' بیفقرے میرے لئے غیر متوقع نہیں تھے۔ مردار نے سے پانہیں اس کے چہرے سے اندازہ نہ ہوسکا۔ اگر اس نے سنے ہوں تو نظرانداز کر دیا ہوگا، کیوں کہ شکار جو جال میں پھنسا تحا، اب دہ بھاگ کر کہاں جا سکتا تحابہ اب میں ایک چیچی کی طرح قید ہو چکا تحابہ مردار سادن کا چیرہ، جس پر نحوست برس رہی تھی، سامنے آت ی مجھے اپنی بدھیبی کا یقین ہو گیا تھا۔ کیوں کہ یقین طور پر جاندٹی بد صورت یا شاید معذور، ایا بیخ لڑکی تھی۔ میں نے لہتی والول کے چہرول سے اندازہ کیا۔ ان کے دلول میں میرے لئے ہدردی کے جذبات پیدا ہو گئے تھے۔ دہ مجھے رحم آمیز نظروں سے د کچھ رہے تھے۔ شوالا سے نجات حاصل کرنے کی دھن ادر عجلت میں مجھ سے پیغلطی ہوئی کہ میں نے فرار کے لئے مردار سادن ہی کے سدھائے ہوئے ایک خچر کا انتخاب کیا۔ مگر اب کیا ہوسکتا تھا، تیر کمان سے نکل چکا تھا، اور اب مجھے اپن زندگ بچانے کی خاطر مرصورت میں سردار ساون کے ہر حکم کی تعمیل کرنی تھی - شاید شوالا کو اطمینان تھا کہ اس خچر پر سوار ہو کر میں اس کے چنگ سے نکل نہ سکوں گا۔ اس لئے اس نے میرے تعاقب کی کوشش نہیں گی۔ مجھے تھوڑی در بعد بی بیدخیال آجاتا تو پھر میں خچر سے اتر جاتا۔ شاید کی جگہ چھپ کر دن ہونے کا انتظار کرتا۔ بہر حال جو کوتا ہی ہونی تھی، وہ ہو گئی تھی۔ اب پچھتانے سے کیا حاصل تھا۔ '' تو ……تو کویا جاندنی کا دعوے دار ہے؟'' سردار سادن نے مکارانہ کہے میں یو چھا۔ "توتيح كمهدر باب؟ " ہاں……' میں نے اثبات میں سر ہلاتے ہوئے کہا۔ '' تحقیم میری بات کا یقین کیوں نہیں آ رہا ہے۔ اگر یہاں کوئی ادر سور ما بھی جاندنی پر دعویٰ رکھتا بے تو میں اس سبتی کی رسوم اور رواج کے مطابق اس سے مقابلہ کرنے کیلئے تیار میں نے تھوں کہتے میں اس انداز سے کہا تھا کہ ستی کے لوگوں کو میری بات کا یقین آ " بولو جواب دو تم میں سے کوئی اور دعوے دار ہے جاندتی کا؟ " مردار

"اس کے بارے میں تجھے کیا پتا چلا اور کیا بتایا گیا؟" " میں اس لڑکی کے تذکرے دوسرے قبائل سے سن کر آیا ہوں۔ " میں نے اس کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر بڑی بے خونی ہے کہا۔ " تونے کیا سنا؟ "مردار سادن کی تیوریاں چڑھ کئیں۔ '' دیکھ جھوٹ بول کر دھوکا نہ دے در نہ اچھانہیں ہوگا۔'' '' میں نے سیر سنا کہ سردار کی بیٹی جس کا نام چاندنی ہے، اور وہ چاند سے بھی حسین ہے، اور دہ تیرے نطفے سے پیدا ہوئی ہے، جس کا اس بستی میں کوئی دعوے دار نہیں ہے۔' میں نے کہا۔ '' کیا میں نے جو کچھ کہا ہے وہ غلط ہے؟'' اٹھے ہوئے نیز کے گر گئے ۔ کڑے تیورزم پڑ گئے ۔ ان کے چہروں اور آنکھوں میں جو نفرت اور انتقام کی سرخی تھی، اس کی جگہ حیرت نے لے لی۔ ان کی آئکھیں پھیل کئیں۔ ان کے چہروں سے ایسا لگ رہا تھا، جیسے انہیں میری بات کا یقین نہیں آیا۔ " تو گویا تو صرف چاندنی کے لئے یہاں آیا ہے؟" ال دقت جو مجمع تعا، اس میں دبی دبی سر کوشیاں ہونے لگی تھیں۔ وہ سب ایک دوسرے کو کہنیاں مارنے لگے تھے۔ " چوں کہ تو اس کا دعوے دار ہے، اس لئے ہم ہتھیا رنہیں اٹھا ^تیں گے۔'' سردار نے ''اب تیری ذات کوکوئی خطرہ نہیں؟'' "اس بدنصیب کوشاید دهوکا بواج - اس نے جو کچھ سنا 'ادرجس سے بھی سنا، اس نے غلط بیانی کی ہے۔' ·· کیسا خوب صورت، وجیداور پیارا نوجوان ہے۔ اس پر تو ہماری کستی کی ہر عمر کی لڑکی اورعورت مرمٹے گی۔'' '' اگر اس نے چاندنی کودیکھ لیا تو وہ یہاں سے بھاگ جائے گا۔ یا پھرخودکشی کر لے گا، یا پھر جاندنی کوختم کردےگا۔'' مجھے ایک عورت کی آ داز سرگوشی میں سنائی دی، جو نیزہ برداروں کے عقب میں کھڑی ہوئی تھی۔ وہ بولی تھی۔

(44)

و، ورجم بے مٹی کے رتمین نقش و نگار میں چھپے ہوئے گندمی جسموں والے قبائلیوں کی یہ بستی بڑی عجیب تھی۔ ہر طرف مردوں اور بچوں کی چہل پہل تھی۔ حیرت کی بات یہ تھی کہ کسی لڑکی کا تو در کنار، کسی بھی عمر کی عورت کا سابیہ تک نظر نہیں آیا۔ ایسا لگ رہا تھا کہ مجھے دیکھتے ہی مردوں نے اپنی عورتوں کو گھروں میں قید کر دیا' اور باہر نگلنے کی ممانعت کر دی ہو کہ کہیں دہ مجھے مہمان نہ بنالیں۔

کول حیت والے کچ مکانوں کی حیت پر جابجا عقاب بیٹھے ہوئے دکھائی دئے جو قبائلیوں سے خاصے مانوں نظر آتے تھے۔ گلیوں اور میدانوں میں اونچ قد اور پتلی کمر والے خوں خوار شکاری کتے آ وارہ گردی کرتے پھر رہے تھے، اور ان میں سے ہر کتے کی کمر سے سیروں وزنی پھر بند ھے ہوئے تھے، جنہیں وہ بآ سانی زمین پر کھینچتے پھر رہے تھے۔ ایسے شہر زور کتوں کو قابو میں رکھنے کے لئے نرالا ہی طریقہ اپنایا ہوا تھا۔

لیستی میں داخل ہوتے ہی میں اپنے چیرے، مہرے، لباس اور وضع قطع کے اعتبار سے بچوں کے لئے توجہ کا مرکز بن گیا تھا۔ انہوں نے مجھے جیسے ایک تماشا بنا لیا تھا۔ انہوں نے شاید کوئی آ دمی لباس میں نہیں دیکھا تھا۔ یہاں مرد اور عورتیں بھی لباس سے بے نیازتھیں۔ استر پیشی پتوں سے کی جاتی تھی۔

ان بچوں کی ایک ٹولی حیرت و تعجب کے ساتھ شور مچاتی میرے ساتھ گھوم رہی تھی۔ دہ بڑے معصوم شے۔ انہوں نے میرے ساتھ کوئی بدتمیزی اور شرارت نہیں کی۔ ان کی تعداد میں بتدریخ اضافہ ہوتا جا رہا تھا۔ ان میں سے بہت سارے بچے کمی قریبی سمت کے تھے، جو روزانہ یہال کمی نہ کمی کام سے آتے رہتے تھے۔ اتفاق سے آج بھی آ گئے تھے۔ وہ سب کے سب ننگ دھڑنگ تھے۔ دو پہر سے ذرا پہلے سارے قبائلی مرد اپنے مکانوں سے نکل آئے تھے، لیکن ایک لڑکی اور عورت باہر نہیں آئی تھی۔ وہ سب کی سب گدھے کے سر کے سینگوں کی طرح خائب تھیں۔ یہ چیرت کی بات تھی۔

بیج اور مردسیٹیاں بجا بجا کراپنے اپنے مکانوں پر بیٹھے ہوئے عقابوں کواڑانے لگے۔ ذراحی در میں بے شارعقابوں کا ایک غول آسمان کی طرف اٹھتا جنگل کی طرف نگل گیا،لیکن سردارساون کا دیا ہوا بوڑھا عقاب میرے ہاتھ پر بیٹھا ہی رہا۔ مجھے راہتے میں ایک تعیں برس

سادن نے جنح کر یو چھا۔ وہ سب چور نظروں سے ایک دوسرے کی طرف سوالیہ نظروں سے دیکھتے رہے۔ چند ثانیوں تک مجمع پر سکوت طاری رہا، پھر وہ سب سر لٹکائے خاموش سے سبتی کی طرف چل دیئے۔ کسی نے دعویٰ نہیں کیا۔ ان سب کے جانے کے بعد میں اور سردار اس جگہ رہ گئے۔ سردار خچر کو ایر لگا کر میرے قريب آگيا۔ ال نے اپنے ہاتھ پر بیٹھا ہوا خول خوار عقاب میرے حوالے کرتے ہوئے او نچی آ داز میں کہا۔ " بیعقاب اب تیرے پاس رہے گا۔ بی میری بٹی چاندنی کے دعوے دار کی نشانی ہے۔ تو اس سبتی میں آزاد ہے۔ بچھے ہربات کی آزادی ادر اجازت ہے۔ کوئی عورت یا لڑکی پیند آتی ہے چاہے دہ کسی کی بیوی، بہن، بیٹی اور ماں کیوں نہ ہواور دہ بچھے اپنے ہاں مہمان رکھنا چاہیں تو رکھ على ہیں۔ ليكن اس بات كى اجازت اور آزادى صرف تمن دن كے لئے ہے۔ تحقیح چاندنی کوابن ملکیت بنانے کے لئے تین دن انتظار کرنا ہوگا۔ اگر اس دوران کوئی نیا دعوے دار پیدا نہ ہوا تو تیسری شام چاندنی تیری ہوگی۔ درنہ بچھے نے دعوے دار ہے مقابلہ كرنا ہوگا، اور چاندنى تيرى نہيں بلكہ فارَّح كى ملكيت ہوگى ''

'' مجھے بی شرط منظور ہے۔'' میں نے عقاب کو چپکارتے ہوئے کہا۔ '' میں تین دن تک نے دعوے دار کا انتظار کروں گا۔'' پھر سردار سادن اپنے جانثاروں کے ساتھ بستی کی طرف روانہ ہو گیا۔ میں انہیں جاتا کیچتا رہا۔

بہرحال اب میں اس ستی میں آ ہی چکا تھا۔ قیدی بن چکا تھا۔ مجھے ہر حالت میں چاندنی کی خاطر شکر سے مقابلہ کرنا تھا، جوجلد یا بدیر اس ستی میں پہنچنے والا تھا۔ اس لئے میں نے سوچا کہ سردار ساون نے مجھے جس بات کی آ زادی اور اجازت دی ہے اس سے کیوں نہ فائدہ اٹھادک ۔ کوئی حسین عورت یا لڑکی مہمان بناتی ہے، تو اس کی میز بانی قبول کر لوں۔ اس لئے میں بستی کی طرف بڑھ گیا' تا کہ کوئی نو جوان اور حسین میز بان مل جائے۔ میں نے اب تک جولڑ کیاں اور عورتیں دیکھی تھیں، ان سے سے اندازہ ہوا تھا کہ یہاں بھی حسن اور شباب



.

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

کی عمر کا مرد اکیلامل گیا تھا۔ میں نے اسے ردک کر پوچھا۔ " کیا اس سبتی میں لڑ کیاں اور عور تیں نہیں میں بن میں نے من سبتی سے باہر دو ایک لڑ کیاں ادرعور تیں دیکھی تھیں ان میں سے اور ان کے علاوہ کوئی ادر نظر نہیں آرہی ہیں۔'' · · کیوں نہیں ہیں۔ بہت ساری موجود ہیں، بلکہ ان کے مقابلے میں مردوں کی تعداد بہت کم ہے۔''اس نے جواب دیا۔ " بر همر میں جہال چھ سات لڑ کیال اور عور تیں ہیں، وہاں صرف ایک یا دو مرد ہوں ے۔ وہ اس لئے نظر نہیں آ رہی بیں کہتم جو آ گئے۔'' "میرے آنے سے کوں؟ "میں نے حیرانی سے پوچھا۔ "اس لیے کہ یہاں جولڑ کیاں ادر عورتیں ہیں وہ بلا کی حسین ہیں، کہیں تم ان کے اسیر بن جادُ ادر جاندني كو پسند نه كرد ـ ' ده بولا ـ · مردارساون تبيس جابتا كهتم بروه لركيال ابنا جادو چلا دين. '' لیکن اس نے تو مجھ سے کہا تھا کہ جب تک تمہیں چاندنی نہیں مل جاتی، اس وقت تک تمہیں اس بات کی اجازت بے اور آزادی ہے کہ جولڑ کی اور عورت پیند آئے اس کے ساتھ رہو۔'' میں نے اسے بتایا۔ "اس في يد بات تم سے اس لئے کہى ہو گى كمتم ميں ب دقوف بنا سکے ' اس نے كہا۔ '' وہ جانتا ہے کہتم اس دفت کسی عورت سے فائدہ اٹھاؤ گے، جب وہ گھر سے باہر نکلے گ - جب عورت گھر سے باہر ہی نہیں نکلے گی، اور نہتمہیں ملے گی، تو تم س طرح سے وقت گزار سکو گے۔ جب تک مردار نبیں چاہے گا کوئی عورت یالڑ کی باہر نہیں نکل سکتی۔'' ·· کیوں نہیں نکل سکتی؟ · · میں نے سوال کیا۔ " اس لئے کہ مردار ایک ایما منتر جانتا ہے کہ عورت اپنے گھر میں قد ہو کر رہ جاتی ہے۔ اس فے ایسا بی منتر پڑھ کر ان تھروں پر چھونک دیا جس میں لڑ کیاں اور عورتیں رہتی ہیں۔ اس لئے تمہیں ایک لڑکی اور عورت بھی نظر نہیں آئی۔ اس کا بیہ منتر تین دن تک سی لڑ کی ادرعورت کو گھرے باہر آنے نہیں دے گا۔'

"اچھا ایک اور بات بتا دوتو تمہاری بڑی کر یا ہوگ۔ " میں نے اس کی آ تھوں میں جمأنكتے ہوئے کہا۔ "وه كيا؟ "اس في ليكيس جريكا كيس-" ليكن مي تمهي واى بات بتا سكتا مول، جو من جانتا مول كار" " بج بح بتانا-" میں نے کہا۔ " وہ بات تم یقیناً جانے ہواں لئے کہتم یہاں رہتے ہواور میں ایک اجنبی ہوں۔ مجھے يہاں آئے کتنی در ہوئی ہے بيتم اچھی طرح جانے ہو۔ ميں يد جانا جا ہتا ہوں كد كيا جاندنى واقعی بہت حسین ہے؟ کیاتم نے اسے دیکھا ہوا ہے؟'' " تم الب اس سوال کا جواب خود بی اچھی طرح دے سکتے ہو۔" اس نے کہا۔ '' اگر وہ حسین ہوتی تو کیا اے کوئی اپنانہیں لیتا؟ میرے یا کسی اور کے دیکھنے یا نہ دیکھنے سے کوئی فرق نہیں پڑتا ہے۔ اس سے شادی کرنے کے لئے کوئی آ گے کیوں نہیں بڑھ رہائے بیسید می سادی می بات ہے۔ کیا اتن می بات تمہاری سمجھ میں نہیں آتی کہ يہاں ہر کس نے اسے دیکھ رکھا ہے۔ وہ ہرگز ایک نہیں ہے کہ کوئی مرد اسے اپنا لے۔ وہ حسین ہو یا بدصورت تم فالح بن جاؤ یا مفتوح تم یہاں آ کر ساری زندگی کے لئے پھنس گئے۔ جس في مح جائد في تح حسن كى تعريف كى اس في ممهي دهوكا ديا- ابتم يبال - يس قیت پر جانہیں سکتے۔ یہاں سے صرف موت ہی تمہیں نجات دلا سکتی ہے۔ اچھا اب مجھے جانے دو۔ مردار ساون یا اس کے سی آدمی نے مجھے تم سے باتیں کرتے د کھے لیا 'تو میری شامت آ جائے گی۔ ویسے میری بہن، جونہایت حسین ہے، اس کستی کی سب سے حسین

+++

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

" کیا مردارکوئی دیوتا ہے کہ وہ لڑکا ہونے نہیں دے رہا ہے؟" میں نے جرت سے "بيتو مرامر ظلم ب-" '' وہ دیوتا تونہیں ہے، کیکن اے ایک دوایے منتر آتے ہیں' جس کے آ محبستی والے بے بس ہیں۔''اس نے جواب دیا۔ '' وہ ہراس لڑکی اور عورت پر منتر پڑھ کر چھونک دیتا ہے، جو امید سے ہوجاتی ہے۔'' " وہ کس لئے ایما برتا ہے۔ اس سے اسے کیا فائدہ ہوتا ہے؟ " میں نے نفرت کے انداز میں کہا۔ '' اس لئے کہ اس بستی میں اس عورت کی بہت عزت کی جاتی ہے، جولڑ کے کوجنم دیتی <u>ب</u>- 'وه بولا-"اس عورت کی کوئی عزت نہیں کی جاتی ' جولاکی پیدا کرتی ہے۔ ایسا ہمارے ہاں باپ داداؤل ے چلا آتا ہے۔ "ار چاندنی نے کس لڑک کو پیدا کیا تو پھر سردار کیا کرے گا؟ " میں نے اس سے يو چھا۔ «متهبيں اندازہ ب^ع" " وہ شاید اپنے کی منتر سے اس لڑکی کولڑ کا بنا دے یا پھر اسے ختم کر دے۔'' اس نے '' چاندنی نے سی لڑکی کوجنم دیا تو اس میں وہ اپنی سبکی اور ذلت محسوس کرے گا۔ اس نے لڑکا جنم دے دیا[،] تو پھر شاید دہ اپنے منتر دل سے نجات دے دے۔'' وہ یہ بات کہہ کر تیزی ہے آگے بڑھ گیا۔ اس نے جو کچھ بتایا اور انکشافات کے وہ میرے لئے نا قابل قہم اور تعجب خیز تھے۔ مردار منتر جانتا تھا۔ شاید انہی منتروں کے باعث وہ اس بستی پر حکومت کررہا تھا، اور خول خوار کتے اس کے آ کے بھی کمی بن جاتے تھے، اور معلوم نہیں وہ کیا کیامنتر جانیا تھا۔ اب تو وہ میرے لئے بہت خطرناک بن گیا تھا۔ اس سے ہشیار رہنے کی ضرورت تھی۔ میں دو پہر تک یوں ہی بے مقصد شہلا رہا۔ اس کے سوا کرتا بھی کیا۔ وقت گزاری کے

لڑ کیوں میں شار کی جاتی ہے، اور وہ صرف تیرہ برس کی دوشیزہ ہے۔خواہش تھی کہ اس کے ساتھ تین دن نہ ہی ایک رات مہمان بن کررہوں، کیکن مردار نے چوں کہ منتر پڑھ کر چونکا ہوا ہے اس کے اس کے کارن بیامکن ہے۔' " تم اور تمہاری بہن کس لئے ایسا حابتی ہے؟" میں نے استوجاب بھرے کہے میں لوجها "اس لئے کہ وہ تہارے بنچ کی مال بن جائے اور اے لڑکا ہو جائے۔" اس نے جواب دیا۔ "الے لڑکے کی بڑی آرزوہے۔ " يہال شادى كو مكيت كا نام ويا جاتا ہے۔ ہمارے بال مكيت كو شادى ياہ كہا جاتا ہے۔ شادی بیاہ مرد اور عورت کا بند صن ہوتا ہے۔ تم اپن بہن کو کسی لڑکے یا مرد سے بیاہ دو اس کی ملکیت بنا دو، وہ کسی لڑ کے کو شاید جنم دے دے۔' ، میں نے کہا۔ '' دو برس سے جس لڑ کی یا عورت نے بھی بچے کو جنم دیا' وہ لڑ کی نگلی، اور جانے کتنے برسول تك لركيال پيدا ہوتى رہيں گى۔' وہ بولا۔ " كس لت ايما جور با ب اور ب سلسله كب تك كول جاري رب كا؟" مي فسوال '' یہ بھگوان کے ہاتھ میں ہے، وہ جسے چاہے لڑکا دے، لڑکی دے، انسان مجبور و بے بس ہے۔ وہ جو چاہے ایسانہیں ہوسکتا۔ ہمارے دیش میں بھی لڑکیاں بہت زیادہ پیدا ہوتی ہیں اورلڑ کے آئے میں نمک کے برابر..... بلکہ ساری دنیا میں عورتوں کی تعدا دمر دوں ہے گئی گنا زیادہ ہے۔ تم بدخیال دل سے نکال دو کہ تہاری بہن لڑ کے کی ماں بے گی۔'' '' اس کئے ایسا ہور ہاہے کہ سردار نہیں چاہتا کہ جب تک چاندنی کمی کی ملکیت بن کر لر کے کوجنم نہ دے دے، اس وقت تک بستی کی مرعورت لڑ کیاں جنم دیتی رہیں۔' وہ کہنے لگا۔ ·· دو برس پہلے ایسانہیں تھا۔ اس لئے اس نے ہرلڑ کی اور عورت کو آزاد کی اور اس بات کی اجازت دے رکھی تھی کہ وہ جس لڑکے اور مرد کے ساتھ جاہے رہ کتی ہے' تا کہ لڑکا پیدا ہو، کیکن پھر بھی لڑ کے زیادہ نہ ہوئے۔ دو برس کے بعد ایک لڑکا بھی جنم نہ لے سکا۔ سردار کی وجہ ے ایہا ہور ہا ہے۔''

<50>

نہیں کہ کسی عورت نے صرف بندرہ لڑ کے پیدا کئے۔ جس کسی عورت کے بندرہ، سولہ بچ ہوئے ہیں ان میں لڑ کیاں بھی تھیں۔ اگر اس بستی میں اے اس لیے عظیم اور مستحق سمجھا جاتا ے، تو دہ داقعی اس کی مستحق ہے۔'' " كرونا كمتى ب كه ده البھى اور دى بچول كوجنم دے كى - " لز كے نے كہا-'' اس عورت کی بڑی تمنا ہے کہ اس کے کل چیس بچے ہوں، جو دس بچے ہوں گے دہ الر کے ہی ہول گے۔ بستی والوں کا خیال بھی یہی ہے۔ اس سی ایت میں وہ یوجی جالی ہے۔ یہاں اس کی تابع پراسرارقو تیں اس کی تکہبائی کرلی رہتی ہیں۔'' " اس کے شوہر کو وہ عزت اور مقام کیوں حاصل نہیں ہے جو اس عورت کو حاصل ہے؟" میں نے کہا۔ ''ایک شوہر سے اس کے پندرہ لڑکے نہیں ہوئے ہیں۔'' لڑکا معنی خیز انداز سے "اس کے کتنے شوہر ہیں وہ خودنہیں جانتی ہے، نہ ہی وہ بتاسکتی ہے کس لڑکے کا باپ کون ہے؟ یہاں میرکوئی بری یا معیوب بات نہیں ہے۔ اس ستی میں ایسی کوئی پابندی اور قانون نہیں ہے کہ عورت نے کمی اور کے شخص کے بچے کوجنم دیا ہے تو اسے معتوب کیا جائے۔ مردلس اور حورت سے بچے کا باپ بنآ ہے اسے سزا دی جائے۔ یہاں مرد اور عورت کو مرطر یک آزادی ہے۔ ہم لوگ بس سے جاہتے ہیں کہ یہاں کی آبادی میں اضافہ ہو۔ اس ے کوئی غرض نہیں کہ لڑکے ہوں یا لڑ کیاں۔ کیکن اس کے باوجود لڑکا ہونا عزت کی بات " تمہاری باتوں سے ایسا اندازہ ہوتا ہے کہتم اس ستی کے بائ نہیں ہو؟" میں نے · · تم الگ تھلگ معلوم ہوتے ہو۔'' · میں نے دو برس میسور شہر میں ملازمت کی ۔ · وہ بولا ۔ '' مجھے شہرادر دہاں کے لوگ پند نہیں آئے اس لئے چلا آیا۔'' اس لڑ کے نے جومقدس کرونا کے بارے میں بتایا، عجیب وغریب باتیں تھیں ۔ میں گویا سمی جنگل کیستی ادر غیر مہذب، اجڈ، غیر متمدن انسانوں کی سبتی میں نہیں آیا تھا، بلکہ ایک

لئے میرے پاس کوئی مصروفیت نہتھی۔ سردار نے اپنے منتر سے بستی کی ساری لڑ کیوں ادر عورتوں اور نو خیز عمر کی لڑ کیوں کو بھی نظر بند کر رکھا تھا۔ ورنہ میرے تین دن بڑے حسین اور رنگین گزرتے،اور میں کسی ساتھی عورت کو اعتماد میں لے کر فرار کا منصوبہ بنا تا۔ اس آ دارہ گردی کے دوران میں نے مٹی اور پھروں سے بنی ہوئی ایک او تچی اور پرشکوہ عمارت دیکھی، جوہتی کے جنوبی سرے پر داقع تھی۔ اس کی حبیت پر سرخ کپڑے کے پندرہ یرچم اہرا رہے تھے، جس سے لگا کہ ریستی کے کسی ایسے فرد کی رہائش گاہ ہے، جو بہت ہی اعلیٰ فشم کا ہے۔ اس کا منصب سردار سے بھی بڑا ہوگا۔ اس مکان کے علاوہ میں نے کمی اور مکان کی حصت پرایک پر چم بھی لہرا تا ہوانہیں دیکھا تھا۔ پیرزت واحتر ام صرف ای کو حاصل تھا۔ میرے دل میں بحس ساپیدا ہوا کہ بیہ معلوم کروں کہ اس میں کون رہتا ہے۔ اتفاق ے ایک نوجوان لڑکا میری سمت آتا دکھائی دیا۔ وہی لڑکا اس عمارت کے بارے میں بتا سکتا تھا۔ کوئی اور نہیں تھا، جس سے میں اس عمارت کے بارے میں معلوم کرتا ہے جب دہ قریب تے گزرنے لگا، تو میں نے اس کا راستہ روک کر اس عمارت کی طرف اشارہ کرتے ہوئے یو چھا۔ " يوكن كا مكان ب؟ اس مي كون ربتا ب؟" '' مقدس کرونا کا مکان ہے۔''^{اڑ} کے نے جواب دیا۔ " کیا تمہیں نہیں معلوم؟ کیا سردار سادن نے بتایا نہیں؟" '' بیمقدس کرونا کون ہے؟'' میں نے سوالیہ نظروں سے اسے دیکھا۔ ··· نہیں مجھے سردار ساون نے نہیں بتایا کہ بد مسکن کس کا ہے۔ اگر بتایا ہوتا تو تم ے کیوں ادر کس لئے پوچھتا۔ تم اس کے متعلق بتاؤ تو بڑی مہر بانی ہو گی۔'' " میہ و عظیم اور مقدس عورت ہے، جس سے اب تک پندرہ اڑ کے جنم لے چکے ہیں۔" وہ بتانے لگا۔'' اس بستی میں صدیوں سے کوئی بھی عورت دولڑکوں سے زیادہ جنم نہیں دے سکی۔ بیان بستی اور جنگل کی تمام بستیوں کی واحد عورت ہے، جس کے بطن سے پندرہ لڑ کے یدا ہوئے ک ^{(•} تو اس لئے اس عورت كو عظيم اور مقدس عورت كا درجہ ديا ہوا ہے؟ · · ميں نے كہا۔ " واقعی سے بہت بڑی بات ہے کہ ایک عورت کے پندرہ بچ میں نے اب تک سنا

<53>

(52)

کے برابر ہیں۔" " ایک بی صورت ہے جس سے تیرا پید بھر سکتا ہے، اور کھانے کوئ سکتا ہے۔ " دہ " اس کے علاوہ کوئی اور صورت نہیں ہے۔" " وہ کیا صورت ہے؟ مجھے جلدی سے بتاؤ" میں نے کہا۔ " میں ہر صورت کے لئے تیار ہوں۔ اس پڑ مل کروں گا۔" '' تو ایسا کر سردار سادن کے پاس جا' اور اس سے اجازت لے کر پکوڈا چلا جا۔ شاید جھ پر مقدس کرونا کور تم آجائے اور تحقی کھانے کومل جائے یا اجازت دے دیتو تھر.....تو سمی بھی گھر ہے کھا سکے گا۔'' " کیا مردارسادن مجھے کھانے کو پچھنہیں دے گا؟" میں نے سوال کیا۔ در نہیں..... وہ مقدس کرونا کے عظم کے بغیر کسی بھی اجنبی کو کھانانہیں دے سکتا۔ ورنہ وہ محم ملح بی کھلادیتا۔" ·· پگوڈا كدهر ب؟ · ميں فے يو چھا-··· تم مجھے اس جگہ کا پتا بتا دو۔' '' وہ مقدس کرونا کا گھر بے جو پندرہ لڑکوں کوجنم دے چکی ہے۔ تو نے بستی میں سردار مادن کی لڑکی پر دعویٰ کر کے اس کی عزت بچائی ہے۔ وہ اتنا بے مردت ادرخود غرض نہیں ہے کہ تجھے اس کے گھرتک نہ پنچائے۔'' اس نے کہا۔ " اچھا بہ بتا دو کہ سردار سادن کہال رہتا ہے؟ مجھے اس کا گھر نہیں معلوم ہے۔'' میں نے " وہ سامنے جولکڑی کے عقاب والا کھر ہے اس کا ہے۔ ' اس نے مخالف سمت اشارہ کرتے ہوئے بتایا۔ پھر میں سردار سادن کے مکان کی طرف تیزی سے چل پڑا۔ ایک مکان کے سامنے یے گزرتا ہوا رک گیا۔ اس مکان کی کھڑکی کا ایک پٹ کھولا ہوا تھا۔ میری نگاہ کھڑ کی ہے اندر منی میں نے دیکھا فرش پر جارلز کیاں، جن کی عمر یں چودہ برس سے اٹھارہ برس کے درمیان ہوں گی' گہری مذید سور ہی تھیں۔ میں سمجھ گیا کہ سردار سادن کے منتر نے انہیں بے ہوت کیا ہوا

پراسرار بستی میں آ گیا تھا۔ سردار سادن کو بہت سارے منتر آتے تھے۔ معلوم نہیں یہ مقدس کرونا جوعورت بھی ، وہ بھی پراسرارتھی اور پراسرار قوتیں اس کی نگہبانی کرتی تھیں۔ دو پہر کے سرکتے کمحات میں، میں نے دیکھا کہ مختلف سمتوں سے عقابوں کی نگریاں واپس آ رہی ہیں۔ میں بڑے بحس اور اشتیاق سے ان کا جائزہ لینے لگا۔ بھر دیکھتے ہی دیکھتے ہر عقاب اپنے اپنے مکان پر اترنے لگا۔ اس وقت ان کے مالک جو باہر نگل آئے تھے، وہ اپنے اپنے پرندوں کی چوچ اور پنجوں میں دب ہوئے بے جان شکاری نکالنے لگے۔ شایداس قبیلے والوں نے اپنے عقابوں کو اس مقصد کے لئے سد حایا ہوا تھا' کہ وہ وقت مقررہ پر جنگلات میں جا کر ان کے لئے شکار لائیں۔ یہ روزمرہ کا معمول تھا شاید۔ ان عقابوں کے بنجوں میں تیتر، بثیر، مرغابیاں اور محصلیاں بھی تھیں۔ ہرعقاب نے الگ الگ شکار كيا مواتها بج ج ج جوشكار ملا وه ليتا آيا تها-اس وقت یکدم سے میری بھوک جاگ اتھی۔ میں نے منبح ناشتہ بھی نہیں کیا ہوا تھا۔ کہال ہے اور کیے کرتا؟ سردار نے میرے کھانے پینے کا کوئی بندوبست بھی نہیں کیا تھا، نہ ہی ات اس بات کا خیال آیا تھا کہ میں بھوکا پیاسا ہوں۔خود غرض آ دمی تھا۔ بچھے اس پر سخت غصداً یا۔ وہ میرے لئے کھانے پینے کا بندوبست ہی کر دیتا۔ میری کچھ بچھ میں نہیں آیا کہ میں شکم سیر کہاں سے اور کیے ہوں؟ کہاں جاؤں اور کس ے کہوں؟ کون میری رہنمائی کرسکتا ہے؟ پھر میں نے ایک مقامی راہ گیرکو رد کا اور اس سے " میں کل دو پہر سے بھوکا پیاسا ہوں۔ اب تم بتاؤ کہ میں کیا کروں؟ مجھے کھانے کو کہاں - مل سکتا -؟ '' <u>مجمع</u> چاندنی کا فیصلہ ہونے تک کوئی سوکھی روٹی بھی نہ دےگا۔'' اس نے کرخت کہج ' تحقیح تین دن تک بھوکا پیاسا رہنا پڑےگا۔' " تين دن؟ " ميں بوكھلا كيا۔ '' میں تین دن کیا، تین تھنے بھی بھوکانہیں رہ سکتا۔ میرا بھوک سے براحال ہور ہا ہے۔ میں تو اس طرح بھوک ہے ایڑیاں رگڑ رگڑ کر مرجاؤں گا۔ میرے لئے تین دن تین صدیوں

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

(54)

" لیکن اس شرط پر کہ اس کی بھنک کسی کے کان میں نہ پڑے کہ میں نے تجھے زبرد تی پچانسا ہے تا کہ چاندنی کو تیری ملکیت بنا دوں۔تو یہ بات مقدس کردنا کونہیں بتائے گا۔اگر تو نے کسی کوبھی بتایا تو مجھے اس کاعلم میرے منتر ہے ہو جائے گا۔ پھر کوئی نادیدہ تیر تیرا فیصلہ کر دےگا۔میرے جانثار ہر کخطہ تیرے تعاقب میں رہیں گے۔' مردار سادن نے اپنی بات ختم کر کے ایک شکاری کتے کو اشارہ کیا، تو دہ حلق سے دبی دبی آوازی نکالتا اس کے قریب آ گیا۔ سردار ساون نے اس کی کمر پر ہاتھ پھیرتے ہوئے اپنے منہ سے چند عجیب وغریب آوازیں نکالیں، تو وہ کمااپنی دم ہلاتا ہوا ایک طرف ہولیا۔ " يەتى پوداتك يېنچا دے گا، "مردار نے كہا-"توب خوف اى ك يتحقي يتحقي چلاجا- ير كچرنبيس ك كا-" میر کہ کرسردار سادن اپنے مکان کی طرف بڑھ گیا۔ میں آہتہ آہتہ اس کتے کے تعاقب میں چل پڑا۔ اس کی رفتار تیز ہو تک تو مجھے دوڑنا <u>مجھے تھوڑی ہی در میں اس سبتی</u> کے جنوبی سرے پر بنا ہوا چکوڈا نما مکان نظر آنے لگا۔ جس پر سرخ پندرہ پر چم اہرا رہے تھے۔ میں اسے تھوڑی در قبل دیکھ چکا تھا۔ اس بستی کے آ دمی نے مجھے مقدس کرونا کے بارے میں بتا دیا تھا۔ بہرحال میں انجان بن کر سردار سے ملا تھا۔ میں اس مکان کے پھر یطے دردازے پر رکا ہی تھا کہ وہ خوں خوار شکاری کتا پلٹ کر غرایا۔ جیے اندر جانے کے لئے کہہ رہا ہو، ادر پھر میں خوف زدہ حالت میں سرعت سے اس کے قریب سے گزر کر مکارت میں داخل ہو گیا، اور کتا دہیں سے داپس چلا گیا۔ میری پیشانی عرق آلود ہو تی تھی۔ میں نے ہاتھ کی پشت سے بیشانی کا پینہ یو نچھا۔ میں نے اپنے آپ کوایک وسیع وعریض ہال کے وسط میں کھڑے ہوئے پایا، جس کے ماحول میں ایک عجیب سی پراسراریت رچی ہوئی تھی۔ فضا خوفناک ادر دشت سے تجربی ہوئی تحقی۔ میں اس بال کا جائزہ کے رہا تھا کہ دبا دبا سا کیے نظر کی قبقہہ انجرا۔ ایسا لگا جیسے کوئی ساز بج اللها ہو۔ میں سراسیمہ سا ہو کر دیکھنے لگا کہ یہ مدھری آ داز کہاں سے آئی؟ کیکن سپھر کی د یواروں اور حصال کی بنی ہوئی حصت والے جھونپڑے میں کوئی نظر نہ آیا۔ '' مقدس کرونا! تحقیح خوش آمدید کہتی ہے اجنبی ۔'' اس ڈوج ہوئے قیقیم میں سے ایک

ہے۔ گو کہ بید نظارہ ہیجان خیز تھا، لیکن چوں کہ بھوک سے برا حال تھا، اس لئے میں سردار ساون کے مکان کی طرف چل دیا۔ وہ جاروں لڑ کیاں بلاشبہ نہایت حسین اور پر کشش تھیں۔ ال لئے اس خبیث سردار نے اپنے منتر سے انہیں بے ہوشی کی نیندسلا دیا تھا۔ کافی او نیجائی پر ایک ارتا ہوا چو کی عقاب اس مکان پر نصب تھا۔ سردار سادن کے مکان کے باہر دس بارہ خوں خوار کتے، جو شکاری معلوم ہوتے تھے، وزنی پھروں کو تھینے ہوئے نہل رہے تھے۔ان کی ہیبت کے باعث میں ان کے قریب جانے کی ہمت نہیں کر سکا۔ میں سوچنے لگا کہ میں کس طرح سے سردار سادن کواپنی آمد سے آگاہ کروں۔ میں خوف اور تذبذب کے عالم میں اس جگہ کھڑا ہوا تھا کہ میرے ہاتھ پر بیٹھا ہوا عقاب ایک ملکی می چنج مار کرفضا میں سردار ساون کے مکان کی طرف برواز کرتا بڑھتا چلا گیا۔ ال کی چیخ سنتے ہی سارے کتے چو کنا ہو گئے، اور پھر خوفزدہ انداز میں یوں دبک کر بیٹھ گئے جیسے وہ عقاب انہیں چیڑ بچاڑ کر کھا جائے گا۔ پھر وہ عقاب ایک کھلی کھڑ کی سے گز رکر ا**ندر گھ**تا چلا گیا۔ چند ثانیوں کے بعد وہ عقاب واپس آ کر میرے کندھے پر بیٹھ گیا، اور اس کے پیچھے پیچ مردار ساون اپنے مکان سے باہر آیا، اور اس کے چہرے پر تخیر کے آثار تھے۔ '' تو کیا چاہتا ہے اجنبی؟'' اس نے دور بی سے پو چھا۔ " تو يہال كيول اوركس لخ آيا ب؟ "اس لئے کہ مردار! میں سخت بھوکا ہوں۔" میں نے عاجز ی سے کہا۔ " مجھے کھانے کے لئے پچھ دے دو۔" ·· جب تك تو جاندنى كو جيت كراس بستى كا باشند ونبيس بن جاتا، تجم كهانا بلانا بهم سب کے لئے حرام ہے۔''اس نے بخت کیچ میں کہا۔ · · لیکن میں اس دن کے لئے زندہ کہاں رہون گا۔ بھوک سے میرا برا حال ہے اور میں کہیں بھوک سے مرنہ جاؤں۔'' "أكريد بات ب تومين تجم يكوذا بهيج سكتا مون - شايد مقدس كرونا كوتم يردم آجائے ''وہ بولا۔ " ليكن ايك شرط پر..... · · کیسی شرط؟ · میں نے چونک کراسے سوالیہ نظروں سے دیکھا۔



کمی کی گرم گرم سائسیں محسوس کیں ۔ اس کی جو خیال آیا وہ بیتھا کہ کہیں بی سانسیں مقدس کرونا کی تو نہیں ہیں؟ وہ میری پشت پر خاموش سے آ کھڑی ہوئی ہے۔معلوم نہیں کیوں ایک ان نجانے خوف کی اہر اتھی۔ میں بڑی سرعت سے مڑا تو میری چیخ نکل گئی۔ ایک خوفناک شم کا جنگلی بھیڑیا نہایت اطمینان سے میراجسم سوتگھ رہا تھا۔ اس کی بیث بر سمی بھیڑ بے کی کھال میں ملبوس ایک جوان سال عورت بڑے پروقار انداز ادرتمکنت سے بیٹھی ہوئی تھی۔ میں نے چیٹم تصور میں مقدس کرونا کا جو بہروپ دیکھا، بیر اس کے قطعی برعکس تھی ۔نظروں کو یقین نہ آیا۔ وہ بھیڑ بے کی کھال کے لباس میں ملبوں تھی۔ بڑا نامناسب سا ادر بے حد مختصر سالباس ت<mark>ھا۔ اس کا</mark> ہونا نہ ہونا برابر ہی تھا۔ میں جو اس بھیڑ بے کو دیکھ کر دہشت زدہ سا ہو کرچینیں مارنے لگا، تو دہ میری سلسل چیخوں کو سن کر بولی، تو اس کے لہج میں مشھا س تھی۔ '' اجنبی! مقدں کردنا کے سامنے درندے، کیڑے مکوڑوں کی طرح ہوتے ہیں۔ تم یریثان نہ ہو، میرے حکم کے بغیر یہ بھیڑ یا تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچائے گا۔ اپنی جگہ آ رام سے کھڑے رہو۔'' جس وقت وہ یہ جملے کہہر، یکھی، میں نے اس دوران اس کا ناقد اند نظروں سے جائزہ www.po حقیقت ریضی که دہ اس قدر حسین تھی' کہ اس کے حسن کی تعریف الفاظ میں بیان تہیں کی جاسکتی۔اس کاجسم چھر برا ادر متناسب تھا۔ وہ بندرہ کیا دوبچوں کی ماں بھی معلوم نہیں ہوتی تھی۔ وہ پرُشاب گداز کی دراز قد عورت تھی۔ اس میں ایک عجیب ساسحرتھا، جس نے مجھے اسپر بنالیا تھا۔ میں بڑی محویت سے اسے دیکھ رہا تھا، جن کی کرشمہ سازیاں واضح تھیں۔ انگ انگ ہے متی اہل پڑتی تھی۔ میں تصور بھی نہیں کر سکتا تھا کہ ایساحسین تراشیدہ پیکر قبائلی بستی میں بھی ہوسکتا تھا۔ کہیں ایہا تونہیں کہ اس نے اپنے کسی جادومنتر سے اپنے آپ کو اس قدر حسین دوشیزہ کاروپ دے لیا ہو۔ " شایدتم بیسوچ رہے ہو کہ میں اس قدر حسین اور دوشیز ، جولگ رہی ہوں، وہ کمی جادو

نهایت دل کش آ دازنگلی، تو ایسا لگا کوئی سر بول اتھا۔ آ دار اتن خوب صورت بھی ہوگی، یقین نہیں آیا۔

اس یقین ند آنے کی وجہ بیتھی کہ میر ۔ تصور میں ایک الی عورت تھی، جو بوڑھی ہو گی، اس کی عمر ای برس سے کم نہ ہو گی، اس سے سر کے بال برف کے گالوں کی طرح سفید ہوں گے، چہرہ جھریوں سے بھرا ہوا ہو گا۔ اس کی رنگت ساہ ہو گی۔ اس کے دانت بھی شاید ، تی ہوں، کیوں کہ اس نے پندرہ لڑکوں کوجنم دیا تھا۔ اس کی جوانی اور جسم ذھل چکا ہو گا۔ اس عمر میں ایک عورت کی آ واز کوفت اور بھونڈی ہو جاتی ہے۔ وہ کسی چڑ میل کی طرح دکھائی دیت ہے، لیکن آ واز سے وہ ایک نو جوان دوشیزہ محسوں ہوئی تھی۔ بھر خلیل آیا کہ وہ ایک براسرار عورت ہے، جادد گرنی ہے، اس نے ایپ کسی منتر سے اپنی آ واز خوب صورت بنا لیا ہے۔ جس عورت کی پر اسرار قوتیں تکہبانی کرتی رہتی ہوں، وہ اپنی آ واز خوب صورت بنا لیا ہے۔ سکتی۔ منتر آ خرمنتر ہوتا ہے۔ اس میں بڑی طاقت ہوتی ہے۔

'' پکوڈا کے آخری سرے پر مٹی کا جو چبوترہ ہے اس پر تازہ پھل اور ہرن کا کوشت تیرا منتظربے'' پھرآ واز لہرائی۔

میں ڈرتے ڈرتے آگے بڑھنے لگا۔ اس بلند جھونپڑے کے آخری سرے پر ایک چوترہ تھا۔ ایک بہت بڑی چاندی کی رکابی میں بہت سے تازہ چلوں کا انبار تھا۔ ان میں VIRTUAL سیب، انار، ناشپاتی اور امرود تھے۔ ہر چھل کلو ڈیڑھ کلو کا ہوگا۔ دوسری چاندی کی رکابی میں Ifbooksfr ہرن کے گوشت کے پارچ تھے۔ وہ دوکلو ہول گے، انہیں تیخ پر بھونا ہوا تھا۔

میں نے ایک پارچہ اتھایا۔ اسے کھانے لگا۔ اس میں برا ذائقہ تھا۔ یہ کالے ہرن کا گوشت تھا۔ میں چوں کہ کل سے بحوکا تھا' اس لئے اپنا ہاتھ روک نہ سکا۔ میں نے رکابی صاف کر ڈالی۔ پھر سیب اتھایا، وہ تازہ اور لذیذ تھا۔ وہ پھل کھاتے ہی میں نے اپنے جسم میں بے پناہ طاقت اور تو انائی محسوس کی۔ اس پھل میں ایس تا ثیر تھی، اس نے جمعے ایک بھر پور طاقتور مرد بنا دیا۔ میری ساری تھکن اور کمزوری کا جسم کے کسی جصے میں نام و زنتان نہیں تھا، پھر میں دوسرا پھل اٹھا کر ندیدوں کی طرح کھانے لگا۔ میں حیران تھا کہ یہ جمعے کیا ہو گیا ہے۔ میں اس طرح کیوں کھا رہا ہوں۔

میں آخری عکر احلق سے اتارنے کے بعد مڑنے والا ہی تھا، کہ میں نے اپنی گردن پر



<58>

" لیکن بیخوف اور راز داری کیول اور کس لئے؟ " میں نے کہا۔ " تم اسبتی کی ایک مقدس استی ہو۔ تمہاری زندگی میں ان کنت مرد آئے۔ میرے ایک کے آنے سے ڈرخوف کس بات کا؟ اور پھر اس کستی کے لوگ تمہاری پوجا کرتے ہیں۔'' '' دراصل سردار سادن تبین جابتا ہے کہ جاندتی کے دعوت دار کے ساتھ میں ادر اس لہتی کی کوئی لڑکی اور عورت ساتھ رہے۔ اس لئے اس نے اپنے منتر سے بستی کی تمام لڑ کیوں ادر عورتوں کوان کے گھروں میں نظر بند کر دیا ہے۔ اس لئے میں راز داری کے لئے کہہ رہی ہوں۔سردارساون کو بھنک بھی نہیں پڑے گی۔'' " میں تمہارے بر تھم کی تعمیل کروں گا۔ " میں نے کہا۔ " وہ کیا خطرات ہیں، جس ہے تم مجھے آگاہ کرنا جا ہتی ہو؟" "میری بات ذراغور اور بوری توجه سے سنو۔" اس فے جواب دیا۔ " اس بستی کے سرول پرخون منڈلا رہا ہے۔" " کیا وہ چاہتے ہیں کہ بچھ قُل کر دیں؟" میں نے کہا۔ "جب کہ میرا کیا قصور ہے؟ میں نے ان کا کیا بگاڑا ہے؟" "جب سے تم ال بستی میں آئے ہو، بہت سے مرد میرے پاس آئے تھے، ادر نہار یحل کا میرے سامنے عہد کر کے گئے ہیں۔'' " تو کیا میں سردار ساون سے کہہ دول تا کہ وہ میری جان کی حفاظت کر سکے۔ " میں "اس لئے کہ میں اس کی بیٹی کا دعوے دار ہوں۔" " تم يريثان اورخوف زده بالكل ندمو "مقدس كروزان مجمع دلاسا ديا-'' وہ خود مہیں نہیں ماریں کے، کیکن تمہاری جان ہر وقت خطرے میں ہے۔ بیا اس ستی ک روایت ہے کہ مقدس کردنا اجنبوں کو بے خبری میں مرف نہیں دیتی ہے ،اور ند مارف والوں کوردک سکتی ہے۔ تم نے جاندتی پر دعویٰ کر کے کہتی والوں کی غیرت کو للکارا ہے۔ وہ تیرے رقیب تونہیں بن سکتے ، کیکن دہ جمہیں اس آسانی سے جاندنی پر غالب آ نے نہیں دیں · · محر میراقصور مقدس کرونا؟ · · میں نے اس کے آگے ہاتھ جوڑ کر سابقہ سوال دہرایا۔

منترکی وجہ ہے ہے۔'' اس نے اپنی شیریں آواز میں کہا۔ '' نہیں اجنبی ایسانہیں ہے۔ میری عمر ساتھ برس کی ہے، کیکن میں سولہ برس کی دوشیزہ جولگ رہی ہول وہ ایک راز ہے۔ میرے ہاتھ سدا بہار جوائی کا تسخد اس وقت لگا تھا، جب میں سولہ برس کی تھی۔ اس نسخہ کی بدولت میں سولہ برس کی دکھائی دیتی ہوں۔ میں بندرہ بچوں کی مال ہوں، یعنی بندرہ لڑکوں کی، میری خواہش اور دلی تمنا ہے کہ میں اور مزید دس لڑکوں کی مال بنول _ وہ دن دور نہیں، جب میں دافعی بچیں لڑکوں کی ماں ہوں گی۔'' '' کیج تو یہ ہے کہ آپ ایک بیجے کی مال جسمانی اور عمر کے لحاظ سے معلوم نہیں ہوتی ہی۔' میں نے کہا۔ " ہماری دنیا بہت بڑی ہے۔ ایک سے ایک حسین اور پر کشش عورت موجود ہے، لیکن میں نے آپ جیسی عورت زندگی میں نہیں دیکھی ۔' "اور میں نے تم جیسا خوب صورت اور وجیہہ مرد نہیں دیکھا۔ میری زندگی میں ان منت مرد آئے لیکن ان میں تم جیسا کوئی مردنہیں۔ تم میرے خوابوں کے شہراد مے کی طرح ہو۔ میرا دل ہو، میری آرز د۔'' " ليكن من كتنا بدنعيب مول كدم يبال آكر يحس كيا مول-" من في الم " کیاتم مجھے یہاں سے نکال سکتی ہو؟" " میں تمہیں یہاں سے نکال تو نہیں تکتی ہوں، لیکن خطرات سے آگاہ کر سکتی ہوں ۔ ' وہ " لیکن تمہیں میری ایک شرط پوری کرنی ہو گی، بی شرط بہت آسان ہے، اے پوری کرناتمہارے بس میں ہے۔ " کیا شرط ہے دہ؟ ' میرا دل ایک انجانے خوف اور احساس سے دھڑک اٹھا۔ بیر ساحرہ کی۔ اس نے میرے دل کا حال پڑھ لیا تھا، اور اس نے تر دید کر دی کھی کہ وہ کسی جادو منتر ہے حسین اور نوجوان نہیں ہوئی۔ " تم دوراتیں میرے مہمان رہو گے، راز داری کے ساتھ۔ ' وہ کہنے گی۔ " میں یہ چاہتی ہوں کہتم میرے سولہویں بچ کے باب بنو۔ تم دن ڈوبنے کے بعد میرے مکان کے عقبی حص میں آؤ کے، اور صبح ہونے سے پہلے چلے جاؤ گے۔'

60>

ساتھیوں کے ساتھ کیا ہوا؟ ہم نزانے کی تلاش میں نکلے تھے۔ رائے میں سردار کا ساتھی شوالا اپن ساتھیوں کے ہمراہ ادھر آیا۔ میں ادر میرا دوست اس کے جال میں تیف گئے۔ باتی چار ساتھیوں کو جانے دے دیا گیا۔ اس لئے کہ اے صرف دو دو عوے دار کی ضرورت تھی۔ پھر غار میں لاکر قید کر دیا گیا۔ میں غارت کی نہ کی طرح فرار ہونے میں کا میاب ہو گیا۔ بچھ سے غلطی یہ ہوئی کہ میں سردار کے سدھائے خچر پر سوار ہوا تو اس نے یہاں پہنچا دیا۔ سردار نے غار میں تاکید کی اور دھم کی دی کہ اس کے منصوب کے بارے میں کہ کی کو بھنک نہ پڑے۔ میں تاکید کی اور دھم کی دی کہ اس کے منصوب کے بارے میں کہ کی کو بھنگ نہ پڑے۔ میں ناتا ہوا میرے قد موں کے بالکل قریب ہی زمین میں پوست ہو گیا۔ میں ایک گمان اچھل پڑا۔ تیر سندنا تا ہوا میرے قد موں کے بالکل قریب ہی زمین میں پوست ہو گیا۔ میں ایک دم اچھل پڑا۔ کی ایکری۔ '' تم ہروقت تہ ہمارے تعاقب میں رہیں کے اجنبی۔ ' مقدس کر دیتا نے پر لیقین کی ایکری۔ '' تم ہروقت تر ہو کنا اور ہوشیار رہنا۔''

دلانے کے لئے میں نے کہتی میں کسی کو بھی یہ بتانے کی کوشش کی کہ جمھے چاندنی کا دعوے دار ینانے کے لئے سردار ساون نے مجبور کمیا تھا۔ مجھ پر اس مقصد کے لئے زبرد تی کی گئی ہے۔ اگر پیراز افشا ہوا تو بچھے موت کی نیند سلا دیا جائے گا۔ '' تیراشکر یہ مقدس کردنا کہ تو نے بچھے بہت بڑے خطرے سے آگاہ کیا۔'' میں نے

مجرائی ہوئی آ داز میں کہا۔ '' اچھا …… اب میں جا رہی ہوں۔تو میری با تیں یاد رکھنا۔ اسے بھولنا نہیں۔'' مقدس کردنا نے کہا۔ یہ اس بات کا اشارہ تھا کہ میں رات کے دقت اس کے مکان میں آ کر اس کا مہمان رہوں۔ یہ بات نہیں بھولوں۔''

مقدس کرونا کی باتوں کی روشن میں پکوڈا میرے لئے مقبرہ ثابت ہوسکتا تھا۔ اس لئے مقدر کرونا کی باتوں کی روشن میں پکوڈا میرے لئے میں خطار زجلد یہاں سے نکل کر کھلی فضا میں آنے کا فیصلہ کر لیا۔ میں ابھی باہر جانے کے لئے سوچ رہا تھا' کہ مقدس کرونا نے اپنے بھیڑ یے کو اشارہ کیا تو وہ ایک دروازے سے گزر

" جاندنی اس بستی کے مردول کی محکرائی ہوئی ہے۔ اس کی بدھیبی جب اس فے بارہ برس کی عمر کی دہلیز پر قدم رکھا، اے ایک پہاڑی ریچھ اٹھا کر لے گیا تھا۔ ریچھ کو عورتوں ہے بری رغبت ہوتی ہے۔ پھروہ ایک روز پہاڑی غاروں میں بڑی ابتر حالت میں ملی تھی۔ سات مہنے کے بعداس ریچھ کے نطفے سے جاندتی نے ایک مردہ حیوان عجوبے کوجنم دیا۔ اس لئے اب ال بستى كاكونى مردات اپنانانهيں جا ہتا ہے۔'' '' جب وہ ریچھ جاندنی کو اٹھا کر لے گیا تھا، تب کیا اسے تلاش نہیں کیا گیا تھا؟'' میں نے دریافت کیا۔ " جب چاندنی اچا تک بستی سے غائب ہو گئی تو ہی سمجھا گیا تھا کہ وہ کسی لڑکے یا مرد کے ساتھ وقت گزارنے چکی گئی۔ کیکن اس کا اس طرح غائب ہونا معمد بن گیا تھا۔ کیوں کہ مرد اورعورت کے تعلقات پر کوئی پابندی نہیں تھی۔ ایک روز اس کا باب اس کی تلاش میں پہاڑوں پر گیا تو چاندنی بے ہوتی کی حالت میں ملی تھی۔ چاردن بعد، چاندنی نے ہوش میں آ کر سارا قصہ سنایا۔ سردار نے اس ریچھ کو تلاش کر کے اس کے ظرف کر دیئے۔ سردار ساون کے لئے ایک تذلیل ہے، کھلی ہوئی بے حزتی، اگرتم آ کر اس تے دعوے دار ند بنتے تو سردار کوائی سرداری سے ہاتھ دھونا پڑتا 'اور ایک عام آ دمی کی طرح اسے زندگی بسر کرنی پڑتی، کیکن اب وہی مرتے دم تک اس کہتی کا سردار رہے گا۔ اے کوئی اس مقام ہے ہٹانہیں سکتا ۔ تم نے اس پر بہت بڑا احسان کیا ہے۔' " جرت کی بات ہے کہ بتی کا کوئی شخص آ کے نہیں بڑھ رہا ہے کہ چاندنی کو اپنا لے۔' میں نے کہا۔ " اب كوئى دعوب دار بيدا موكيا ب توات قل كردينا جاب مي - آخر كيول؟ كياتم وضاحت كرسكتي ہو؟'' " ہال بد عجیب سی بات ہے کہ بستی والے نہ تو خود چاندنی کو اپنانا چاہتے ہیں، اور نہ انہیں کوارا ہے کہ کوئی اجنبی سردار کی بیٹی پر دعویٰ کر کے ان کی مردائلی کو چینج کرے۔ شاید اس طرح وه سردار اور چاندنی کو دکھ اور اذیت پہنچانا چاہتے ہیں۔'' مقدس کرونا ایک ہی سائس میں بول اتھی۔ ایک سناٹا سا چھا گیا۔ میرے دل میں آیا کہ مقدس کرونا کو بتاؤں کہ میرے اور میرے

شانے پرآ کر بیٹھ گیا۔

<63]

سردار سادن کے دیتے ہوئے عقاب نے فضامیں ایک لمبا چکر لگایا، اور دوبارہ میر ب

اس وقت پہلی بار میرے دل میں عقاب کے لئے محبت کے جذبات پیدا ہوئے۔ يقين نہ آیا کہ عقاب بھی اس قدر وفادار اور جانثار ہوتا ہے ۔ بہترین محافظ بھی۔ اور میں اس کی ہمراہی میں تقویت کے ساتھ دوبارہ بیتی کی طرف بڑھنے لگا۔ مجمه پر پہلا قا تلانه حملہ ناکام ہو چکا تھا، اور یہ بات بھی پایہ ثبوت کو پہنچ چک تھی کہ وفادار عقاب کے علاوہ سردار سادن کا کوئی شخص میری نظروں سے پوشیدہ رہ کر میری حفاظت کر رہا ہے، مگر ان جانے خطرات اپنی جگہ پر موجود تھے۔ میں غفلت بر تنائبیں چاہتا تھا۔ اس لئے بیہ بہت ضروری تھا کہ میں جتنا مختاط ادر ہشار رہ سکتا ہوں، رہوں۔ جب دن ڈوب کرشام کا اندھیرا پھیلنے اور گہرا ہونے لگا تو مجھے شب بسری کی فکر ہوئی۔ مقدس کرونا نے مجھے بلایا تھا، کیکن میرا اس کے باں جانا اس لیے مشکل تھا کہ ایک تو عقاب ساتھ تھا، اور دوسرا کوئی نادیدہ محافظ بھی تھا۔ اس لئے میں بستی سے محق ایک کھلے میدان میں وہاں جا بیٹا جہاں زم زم کھا س تھی۔ جہاں سے میں ہرطرف نظر رکھ سکتا تھا۔ مجھے مقدس کردنا کے الفاظ یاد تھے کہ بستی دالے خود تو مجھے نہیں ماری گے، مگر میری جان ہر دفت خطرے میں رہے گی۔ اس کا مطلب یہی نکلتا تھا کہ بستی کے لوگ جاندنی کے امیدوارے براہ راست تونہیں انجھیں گے، مگر دہ کسی اور ذریعے سے مجھے ختم کرنے کی کوشش کریں گے، اور اس کا مجھے تکخ تجربہ ہو چکا تھا۔ مقدس کرونا کے بال کیے جاؤں؟ میں ایک عجیب مصیبت میں پھنس گیا تھا۔ نہ جاؤں ا المتو مقدس کردنا ناراض ہو جاتی تھی۔ وہ سولہویں بیچ کی مال بننے کے لئے مجھ پر مہر بان ہونا چاہتی تھی۔ کوئی ضروری منہیں تھا کہ میرے بچوں کی ماں بن جائے۔ اس کے حسن کی حشر سامانیاں بھے این طرف کھینچ رہی تھیں۔ اس نے جوحسن و شباب، سرایا اور نوجوانی اور دوشیزگ یا کی تھی، وہ بے مثال تھی۔ اس نے مجھ پر قیامت ڈھا دی تھی۔ د دسری طرف اس نے راز داری کے لئے بھی کہا تھا، جو میرے لئے مشکل تھی۔ وہ بے زبان پرندہ صبح سے ہی بھوکا پہا کہ تھا۔ میرے ساتھ تھا ادر رات کے اندھیرے میں بار بار چونک کر اطراف میں دیکھنا تھا کہ کوئی کادیدہ دشمن کسی سمت سے حملہ کرنے تونہیں آ رہا ہے۔

کر اندر کی طرف رویوش ہو گیا۔لیکن مجصے اس بات کا یقین تھا کہ سردار ساون کے وفادار مجھے یے بسی کے عالم میں مرنے نہیں دیں گئے۔ اس لئے کہ میں سردار سادن کی عزت ہوں' ادر اس کی بیٹی کا دعوب دار۔ چوں کہ ان حالات میں تعلی فضا ہی میرے لئے بہتر تھی ،اور زیادہ سلامتی کا باعث تھی۔ جہاں میں بہتر طور پر اپنا بچاؤ کر سکتا تھا۔ یہاں دشمن حصب کر مجھ پر حملہ كرسكتا تقابه مير ب كجهدتمن يبدا ہو گئے تھے۔ میں پکوڈا نے نکل کر مقدس کرونا کے تصور میں کھویابستی کی طرف چلا جا رہا تھا۔ اس کا چرہ اور سنٹی خیز سرایا جس نے مجھے پاکل کر دیا تھا۔ اس نے مجھے رات کے وقت مدعو کیا تھا۔ بھلا میں ایس دعوت کو کیے تبول نہیں کرتا۔ یہ بری عجیب سی ستی تھی۔ اس ستی کے لوگ بھی بوے عجیب تھے۔ سب سے بودھ کر مقدس کردنا، جو اس عمر میں ایک نوجوان اور حسین دوشیزہ میں اس کی عمر، اس کے بندرہ بچوں ادر اس کے حسن و شباب میں اتنا کھویا تھا کہ مجھے کتے کے تعاقب کا خیال ہی نہیں رہا تھا۔ میں اس دنت چونکا' جب تیز سانسوں کی آ داز ادر پھرایک غرامٹ سنائی دی تھی۔ میں نے فورا ہی مڑ کے دیکھا' تو ایک دیوہیکل خوں خوا۔ شکاری کتا پھر دغیرہ کی قید ہے آ زاد ہانیتا ہوا تیزی سے میر کی طرف آ رہا تھا۔ میں اس تے قبل کہ اس سے بیجاؤ کی کوئی مذہبر کرتا ادر سوچتا، کتے نے غرا کر جھ پر جست لگائی اور سیدھا میرے سینے پر چڑھ آیا۔ میں بدحواس کے عالم میں چیختا ہوا زمین پر ڈ چیز ہو گیا،/درعین اس وقت میرے عقاب نے چیخ مار کر کتے کے منہ پر حملہ کر دیا۔ بیہ مصيبت كتے كے لئے احالك اور غير متوقع تقى۔ وہ بل بحر كے لئے مجھے چھوڑ كر غصے سے بھونکتا ہوا بیچیے ہٹا، تو میں چرتی کے ساتھ زمین سے اٹھ کر کھڑا ہو گیا۔ اس دوران میں وہ خونی عقاب فضا میں ایک چکر کاٹ کر دوبارہ اس کتے پر ٹوٹ پڑا، ادر پھر میرے دیکھتے ہی دیکھتے اپنی چونچ اور بنجول سے کتے کی ایک آ کھونوج ڈالی ادر فضا کتے کی تیز غراہ ٹول سے کوئے گئی۔ میں ایک طرف کھڑا ہوا اعصاب بر قابو پانے کی کوشش کرر ہا تھا، ادھر وہ عقاب پہلو بدل بدل کر اس خوفناک کتے کا بدن اور چیرہ ادھیڑتا رہا۔ معاکمی سمت سے ایک سنسنا تا ہوا تیر آیا ادر کتے کاجسم چھیدتا ہوا آ ریارنگل گیا۔ کتے کے حکق سے ایک آخری کرب ناک چیخ نكلى، اوروه ب جان ہوكر ينچ كر كيا۔

62

www.pdfboo



تھی۔ وہ میز کے پاس کھڑی تھی۔ اس میز پر طرح طرح کے پھل اور کھانا چنا ہوا تھا۔ کھانے میں ہرن اور پرندوں کا بھونا ہوا کوشت تھا۔ اس کے علاوہ شراب سے بھرے دو بڑے بڑے گلاس تھے۔ میں ایک دم سے ہڑ بڑا کے اٹھ بیٹھا۔ میں حیران تھا کہ میں یہاں کیے اور کیوں کر آیا۔ مقدس کرونا کی طرف دیکھنے لگا۔ 'خوش آ مدید اجنی!'' اس نے جھےا پنی نظروں میں جذب کرتے ہوئے کہا۔ ''تم حیران نہ ہو۔ تہیں یہاں میرک تابع قوت لے کرآئی ہے تا کہ میں تمہارے ساتھ سہاگ رات منا سکوں۔ تم بہت بھو کے ہو، پہلے طعام کرلو، پھر ہم جشن منا کمیں گے۔''

+++:-

وہ ایک مستعد سپابی کی طرح جائزہ لے رہا تھا، جیسے محاذ پر لیا جاتا ہے، اور پھر ایک نادیدہ محافظ بھی میری تکرانی اور حفاظت کے لئے سردار ساون نے مقرر کر رکھا تھا۔ شاید اس خیال سے بھی کہ میں فرار نہ ہو جاؤں۔ وہ پوشیدہ جگہ سے میری تگرانی کر رہا تھا۔ ایسی صورت حال میں، میں مقدس کرونا کے پاس کیسے جا سکتا تھا۔ پھر مجھے خیال آیا کہ ان باتوں کا مقدس کرونا نے سوچا ہوگا۔ اسے میری مجبوری اور افشا و راز کا احساس ہوگا، تو پھر وہ میر اانظار نہیں کرے گی۔ میں نے دل پر جرکا پھر رکھ لیا۔ اس کے سوا چارہ بھی نہیں تھا۔

(64)

بجھ یک لخت خیال آیا کہ میں نے مقدس کرونا کے ہاں پھل اور کوشت کھاتے وقت پچھ کوشت اور پھل دو جیبوں میں رکھ لیا تھا۔ اس خیال سے کہ رات کے وقت کھاؤں گا۔ میں بالکل بھول گیا تھا۔ میری جیب میں پھل اور کوشت ہے۔ میں نے ایک جیب میں ہاتھ ڈالا تو اس میں سے پھل نگل آیا، جو آ دھا کلو کے قریب تھا۔ وہ میں نے عقاب کی طرف بڑھا دیا۔ وہ پھل لے کر جھے دیکھا رہا، جیسے پو چھ رہا ہوتم کیا کھاؤ گے؟ جب میں نے جیب سے کوشت کا نگزا نگالا اور کھانے لگا، تو اس نے بھی پھل کھانا شروع کر دیا۔

میں نے اندازہ کر لیا تھا کہ مجھے یہ پہلی رات سخت بے چینی اور بآ رامی سے گزارنی ہو گی۔ کو کہ سردار ساون کے عقاب کی وجہ سے میرا حوصلہ خاصا بلند تھا، مجھے رات جاگ کر سیسگز ارنی ہو گی اور میں کسی لیسے ملیک جھ پکانہیں سکتا۔ یہ کیفیت مجھ پر طاری رہی۔

تھوڑی دیر بعد اندھیرا گہرا ہو گیا تھا۔ ہاتھ کو ہاتھ بھائی نہیں دیتا تھا۔ پھر میں نے دیکھا کہ عقاب گہری نیند سو گیا ہے۔ پھر جھ پر غنودگی طاری ہونے لگی۔ میں نے بڑی کوشش کی کہ نیند کی آغوش میں نہ جاؤں، لیکن اس کا غلبہ ایسا تھا کہ میری ہر کوشش بے سود ہوگئی۔ میں نیند کی آغوش میں چلا گیا۔

جب میری آنکھ کلی تو میں کیا دیکھا ہوں کہ میں ایک لمبی چوڑی اور شان دار قسم کی مسہری کے زم وگداز بستر پر لیٹا ہوا ہوں۔ کمرے میں بہت ساری اور بڑی بڑی مومی شعیں جل رہی تھیں ڈان کی روشنی اس قدر تیز تھی کہ دن کے اجالے کا دھوکا ہوتا تھا۔ ہر چیز صاف اور واضح تھی۔

پھر میں نے مقدس کرونا کو دیکھا، جو مسکراتی اور مہکتی کھڑی مجھے خود سپردگی کی نظروں سے دیکھ رہی تھی۔ رات میں عورت اور حسین ہو جاتی ہے۔ وہ کسی رانی کی طرح لگ رہی

لیکن میں ان میں سے کی سے بات کرنے اور اس نفرت کا سبب دریافت کرنے کی ہمت نہ کر سکا تھا۔ جب میں نے ایک سے پوچھنا چاہا، تو وہ نفرت سے منہ پھیر کر چل دیا۔ میں حیران تھا کہ آج ان لوگوں کو کیا ہو گیا؟ کل تک تو میں نے ان میں ایس کوئی بات محسوس نہیں کی تھی۔ وہ مجھ سے ہدردی کے جذبات رکھتے تھے۔ ان کے خیال میں میرے ساتھ دهوكا جواتقا_ جب میں نے ایک بارہ برس کے لڑکے سے بات کی، اور اس سے پوچھا، تو اس اشتعال کا سبب واضح ہو گیا تھا۔ " محجیل رات ایک اور اجنبی بستی میں داخل ہوا ہے ، اور اس فے بھی سردار ساون کی بیٹی جاندتی پر اپناحق جتلایا ہے۔' وہ ہتانے لگا۔ "اس نے ساری بستی کے لوگوں ہے کہا کہ کوئی سور ما ہے تو اس سے مقابلہ کرے۔" می**س ک**ر بچھے یقین ہو گیا کہ آنے والاشنگر داس ہی ہے۔ اب اس کا اور میرا مقابلہ نا گزیر ہو چکا تھا، لیکن اس کے ساتھ ہی بھے میفکر لاحق ہو گئی کہ میں پہاڑی غار سے اسے سمیری کے عالم میں چھوڑ کر فرار ہونے کا کیا جواز پیش کروں گا؟ کانی دریتک سوچ بچار کرنے کے بعد میں نے شکر سے ملنے کا فیصلہ کر ہی لیا تھا۔ وحثی قبائلوں کی اس بستی میں ہم ددنوں کا دجود ایک دوسرے کے لئے بڑا سہارا تھا، اور مجھے اس بات کی قوی امید تھی کہ شکر fooo میرے فرار کی کوئی بھی معقول تادیل قبول کر لے گا۔ اب اے تلاش کرنا تھا۔ بھے نہیں معلوم تھا کہ وہ کہاں ہوگا؟ تلاش کرنے پر وہ دو پہر کے قریب نظر آ گیا۔ میری توقع کے برعکس اس نے مجھے بودی محبت اور گرم جوشی سے میرا استقبال كمايه " ماراجيت!.....کسے ہو؟'' · مجمع پہلے ہی شبہ تھا میرے دوست ! ' وہ میرے شانے پر ہاتھ رکھ کر بولا۔ · شوالا بہت مکار اور ذلیل قسم کا تخص ہے۔ اس کی نظروں سے بچ نظنا' اور اسے زک دینا بردامشکل کام ہے۔ تم نے واقعی بہت برا کارنامہ انجام دیا۔' میں حرت سے اس کا مند تکنے لگا۔ اس لئے کہ اس کے لیج سے نفرت کا اظہار نہیں ہوا تحار دہ کہہ رہا تھا۔

جب میں بیدار ہوا تو پو پیٹ رہی تھی۔ میں بستر پر بیس گھاس پر لیٹا ہوا تھا۔ عقاب، جو گہری نیند سور ہا تھا' وہ تھوڑی دیر بعد بیدار ہو گیا۔ میرے ذہن پر پرانی شراب کا خمار چھایا ہوا تھا۔ رات کے واقعات میری نظروں کے سامنے فلم کے مناظر کی طرح گھو منے لگے۔ کیا میں نے رات کوئی حسین اور رنگین سپنا دیکھا تھا؟ کیا وہ واقعی سپنا تھا؟ کیا سپنے ایے ہوتے جیں کہ ان پر حقیقت کا گمان ہوتا ہے؟

اگر میرے پاس پھل اور گوشت کے پارچ نہ پڑے ہوتے، تو میں اے خواب ہی سمجھتا۔ میں رات واقعی مقدس کرونا کا مہمان رہا تھا۔ رات جو گزری تھی' وہ بڑی حسین اور یادگارتھی۔ایسی رات میری زندگی میں پہلی بارآ کی تھی۔

جب سورج طلوع ہور ہا تھا' میں نے اور عقاب نے پھل اور گوشت کھائے۔عقاب حیران تھا کہ بید کہال ہے آئے؟ وہ بے زبان نہ ہوتا تو سوال کرتا، کیکن اس کی آنکھوں میں حیرت اور سوال تھے۔ میں نے اے مخاطب کر کے کہا۔

" دوست میکہال سے آئے اور کون لایا؟ میسوچنے کی ضرورت نہیں۔ آم کھانے سے مطلب ہونا چاہئے۔

میں اور عقاب اس کھانے سے سیر ہو گئے تھے۔ جب دن پڑھ آیا، تو میں صورت حال کا جائزہ لینے کے لئے سبتی میں داخل ہو گیا۔ دہ عقاب بد ستور میرے کند ھے پر سوار تھا۔ میں سید دیکھنا چاہتا تھا کہ سبتی کے لوگوں میں میرے لئے کیا جذبات ہیں۔ بستی میں تخت اشتعال اور جوش و خردش پھیلا ہوا تھا۔ دہ سب مجھے نفرت اور حقارت بھری نظروں سے گھور رہے شتھے۔ ایسا لگ رہا تھا کہ ان کا بس چلے تو دہ مجھے نیز دں سے چھلنی کر کے میراخون پی جائیں، پھر میرے جسم کے طمز کے کوں کو کھلا دیں۔

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk



ہم دونوں ہی بہت بڑی مصیبت میں گرفتار ہو گئے ہیں۔ اس سے نجات پانے کی کوئی صورت " شوالا نے مجھے خود بن بتایا تھا کہ اس نے تمہیں فرار ہوتے ہوئے دیکھا تھا ٔ اور نظرتہیں آرہی ہے۔' پھراس نے تمہیں بے بس کر کے ایک خچر پر سوار کروایا اور پھر تمہیں بستی کی طرف روانہ کر دیا۔ "ان وحشیول کی روایات بھی بڑی عجیب وغریب اور نا قابل قہم ہیں۔" شکر کہنے لگا۔ اس نے بڑے دعوے سے بیہ بات کہی تھی کہ نچران کے سدھائے ہوئے ہیں۔ تمہیں وہ بستی '' ایک تو یہاں مرد ادرعورت کو، چاہے وہ شادی شدہ بی کیوں نہ ہؤانہیں بدآ زادی ادر پہچا کیں گے۔ تم نستی کے علاوہ کہیں اور جا بھی نہیں سکتے۔ اس فے بیہ بات غلط نہیں کہی اور اجازت ہے کہ ایک دوسرے سے تعلقات رکھیں کیکن دوسری طرف اگر ایک لڑکی کے دو میں بد کہتا ہوں کہ ان درندوں کو جانور سدھانے میں بڑا ملکہ حاصل ہے۔ اس لئے بدخوں امید دارہوں تو آئبیں اس لڑکی کواپنی ملکیت بنانے کے لئے آپس میں جان تو ژ مقابلہ کرنا پڑتا خوار شکاری کتے ان کے محافظ میں۔ان کے عقابوں کو دیکھو وہ ان کے لئے دور دراز سے شکار ہے۔ یہ رقیبوں کی جنگ بڑی ہولناک ہوتی ہے۔ اس کوشش میں وہ یا تو فائح بن کر لڑ کی کو لاتے ہیں اور وہ خچر بھگوان کی سوگند اجیت ! وہ شاید بدروعیں ہیں۔ میں نے دو تین مرتبہ جیت لیتے ہیں یا پھراپنے رقیب کے ہاتھوں مارے جاتے ہیں۔ راستہ بدلنا جا ہا، مگر میں کامیاب نہ ہو سکا۔ میں نے جروز بردی کی اور تشدد کیا، تو اس نے وہ یہاں میہ بات کمی کو یادنہیں کہ کوئی امیدوار بازی ہار کر زندہ رہا ہو۔ ویسے ان کا دستور اچھل کود شروع کی کہ خوفناک راستوں پر جان کے لالے پڑ گئے۔ پھر میں نے ان کے آگے ہے کہ مقابلہ ہار کر زندہ رہنے دالے بز دل کی سزا کے طور پر سردار انہیں مرضی سے بستی کی ان تحفظ فیک دیتے۔ اس لئے کہ میں کوئی اور کوشش کرتا ' تو وہ شاید بھے کی خوفناک کھائی میں گرا الر کیوں میں کسی کی ذمہ داری سونپ دیتا ہے جن کی عمر اتھارہ برس کی ہوتی ہے جس کا کوئی امید دار تبیل ہوتا ہے۔ دہ لڑکی نہ صرف بدصورت ادر بے کشش ہوتی ہے اس طرح اس لڑکی " تمہادا پھر کیے کھلا؟" میں نے سانس لیتے ہوئے موضوع بدلا-کی قسمت کھل جاتی ہے۔ اسے بداڑکی ہرصورت میں قبول کرنا پڑتی بے درندا سے موت کی "مير جان كمتنى دير بعدتم في يقر كهول ليا؟" نيندسلادياجاتا ب-" '' پتحر میں نے نہیں بلکہ شوالا نے کھولا اور اس نے خود ہی مجھے خچر پر سوار کرایا۔'' دہ بے " تم فے صرف چند تھنٹوں میں کانی باتیں معلوم کر لی ہیں۔ " میں نے تعریفی کہے میں خیالی میں اپنی کمر شولتے ہوئے بولا۔ " شایداب ہمیں ایک دوسرے پر ہتھیار اٹھانے ہی پڑیں گے۔'' میں نے راز دارانہ '' حالانکہ میں یہاں کل منج ہے موجود ہوں' لیکن یہ باتیں مجھے معلوم نہ ہو سکیں۔ شاید البج میں اس کے قریب ہو کر سوال کیا۔ اس لئے کہ میں نے معلوم کرنے کی کوشش نہیں کی تھی۔' " جمهی معاہدہ یاد ہے تا جوسردار نے کیا تھا۔ ادر اس برعمل کرنا اشد ضروری بھی ہے۔ " · مجصر بیتمام باتیں اس لئے معلوم ہوئیں کہ تمہارے فرار کی ناکام کوشش کے بعد شوالا "ہاری عافیت اس میں ہے کہ مقابلہ فیصلہ کن نہ ہو۔" شکر نے بردی فکر مندی سے سارا دقت غار میں مجھ سے باتیں کرتا رہا تھا۔ اس نے ہر پہلو ادر ہر موضوع پر بات کی پھر اس نے لڑ کیوں کے بارے میں بھی بتایا کہ یہاں کی لڑ کیاں اپنی خوب صورتی کا اندازہ صرف `` آخروہ ہمیں کتنے دنوں تک لڑائے گا؟ آخرا یک نہ ایک دن تو ہمیں چج مج کا مقابلہ ال بات سے لگائی میں کہ تی میں ان کے کتنے پردانے موجود میں۔' كرنا موكا-سردار يا شوالا مركز ب وتوف نبيس مي - يدمت كموكه وه جنكل بين اور ان كي · ' مجھے تو حیرت ہے کہ ان کی لیل کیے جاری ہے۔ مرد تو اس طرح آپس میں مقابلہ کر کھو پڑی میں بھس بھرا ہوا ہے۔ وہ مہذب دنیا کے لوگوں سے کہیں ذہین ہیں۔'' کے مارے جاتے ہیں۔عورتیں بوڑھی ہو کر مرجانے کے لئے زندہ رہتی ہیں۔ اس لئے تو " بال بد بات توب " مي ف تائيدي ليج ميں كہا۔ یہاں عورتوں کا تناسب بہت زیادہ ہے۔' · · ہمیں کوئی نہ کوئی ایس مذہبر سوچنا ہوگی کہ سانب بھی مرجائے اور لاکھی بھی نہ ٹوٹے۔

<70>

" نہیں ، شکر نے پر زور لیج میں کہا۔ " اصل بات کیا ہے میں تہیں بتا تا ہوں۔ یہ بات تو درست ہے کہ طورتوں کا تناسب بہت زیادہ ہے۔ لیکن یہاں عورتوں کے معاملات مختلف میں۔ جب تک لڑکی کی عمر تیرہ برس کی تک نہیں پہنچتی ، اس دقت تک اس پر کوئی دعویٰ نہیں کر سکتا ' کیوں کہ یہاں لڑکی تیرہ برس کی عمر میں سیانی ہو جاتی ہے ' لیکن گیارہ برس کی عمر سے اس کی جسمانی نشودنما ہونے لگتی ہے۔ تیرہ برس کی عمر میں اس کی اٹھان ایک بھر پور عورت کی می ہو جاتی ہے۔ اس میں ایسی دک کم ش اور جاذبیت پیدا ہو جاتی ہے ' اس کی صحت اور حسن قابل رشک ہو جاتا ہے۔ اس لئے اس کے سیانی ہوتے ہی اس کے دعوے دار پیدا ہونے لگتے ہیں۔ اس لڑکی کے سیانی ہوتے ہی اس کے گھر دالے اپنے گھر کی چھت پر ایک سبز پرچم اہرا دیتے ہیں' جو دس دنوں تک لہرا تا رہتا ہے۔

پہلا رقیب صرف تمین دن تک اپنے کسی رقیب کے چینے کا انظار کرتا ہے۔ اگر وہ بلامقابلہ کامیاب ہوجاتا ہے تو تیسری شام گندم کی ختک بالیس لے کرلڑ کی کے گھر پیچتا ہے اور ایک خاص رسم کے بعد لڑ کی کولبادوں میں چھپا کر اپنے گھر لے آتا ہے۔ اگر کوئی رقیب پیدا ہوجائے تو پوری بستی کے مردوں کے سامنے مقابلہ ہوتا ہے۔ اور یہ معرکہ لڑ کی کے گھر کے سامنے ہی ہوتا ہے۔ جو ہار جاتا ہے، وہ موت کی آغوش میں چلا جاتا ہے ، بہت کم ایسے کہ سامنے ہی ہوتا ہے۔ جو ہار جاتا ہے، وہ موت کی آغوش میں چلا جاتا ہے ، بہت کم ایسے ہوتے میں جو زخمی ہوجاتے میں یا اپنی ہار مان کیتے ہیں لیکن اس کی غیرت گوارا نہیں کرتی کہ دوہ ہار جائے۔ یہ اس کے لئے تذکیل اور تفخیک ہوتی ہے۔ وہ موت کی پروا کئے بغیر لڑتا کہ دوہ ہار جائے۔ یہ اس کے لئے تذکیل اور تفخیک ہوتی ہے۔ وہ موت کی پروا کے بغیر لڑتا مواتے میں اور لڑ کی کے والدین اے خت پردے میں لا کرفاتے کے قدموں میں ڈال و یے میں۔

جس لڑکی کا اٹھارہ بریں تک کوئی امید دار نہ ہو وہ بدنصیب ادر منحوں قرار دے دی جاتی

وہ مزید دد برس تک کمی ہارے ہوئے امیدوار کے انتظار میں زندہ رکھی جاتی ہے پھر میں برس کی عمر پوری مونے پر پوجا کے تہوار پر ایسی تمام منحوں لڑ کیاں بھو کے کتوں اور شکاری عقابوں کے درمیان چھوڑ دی جاتی ہیں۔ جب کوئی اجنبی بستی میں آتا ہے تو لڑ کیوں اور

عورتوں کو سخت بردے میں رہنے کا حکم دیا جاتا ہے یا پھر سردار جو ایک طرح سے جاد دگر ہے دہ تمام لڑکیوں ادرعورتوں کومنتر سے کھر میں نظر بند کر دیتا ہے کیوں کہ بیلڑ کیاں جاہتی ہیں کہ اجنبی انہیں پند کر لے۔ آٹھ نو برس کی عمرتک کی لڑکیاں بے پردہ گھر سے نگل عق بین اس کے بعد سخت پردے میں چلی جاتی ہیں۔ ان میں تین برس میں تبدیلیاں ہوتی ہیں۔ نوجوان لڑے بڑی بوڑھی عورتوں کی زبانی لطف آ رائی کی بنیاد پر امیدوار بنتے ہیں۔ کوئی نہ کوئی عورت جوشادی شدہ ہوتی بے أہيں گھر سے نظنے کی اور ہر بات کی آ زادی ہوتی ہے۔ اس لت بھی کہ وہ شاید کسی مرد سے لڑکا پیدا ہو جائے۔' شنگر نے جو کچھ بتایا، اے بن کر میں سر سے پیر تک لرز گیا۔ مجھ پر سکتہ طاری ہو گیا تحا۔ یقین نہیں آیا تھا کہ بدنصیب لڑ کیوں کو درندوں ادرخونی پرندوں کا نوالہ بنا دیا جاتا ہے۔ اس سے بڑھ کرشتی القلمی کیا ہو سکتی تھی۔ شاید میرا چہرہ زرد بڑ کیا تھا۔ اس بات کوشکر نے محسوس کرلیا تھا۔ خاصی دیرتک میری زبان کھل نہ کی۔ میں گنگ سا ہو کررہ گیا تھا۔ شنکر نے، جو بچی استہزائی نظروں سے دیکھ رہا تھا' وہ سفا کا نہ انداز سے بنس پڑا۔ اس مي تمسخ جمي تقا-" ہم دحشیوں کے فلنج میں کے جاچکے ہیں۔ جاؤکل شام تک ال بستی میں اتچھی طرح کھوم چراو۔ شاید ایس کوئی شادی شدہ عورت بستی کے می ورانے میں مل جائے جولز کیوں کی مال ہو۔ اسے لڑکے کی خواہش ہو۔ وہ تم پر مہر بان ہو جائے۔ اب ہمیں سردار شوالا ادر کستی والول كودكهان 2 لئ ديمن ب ربها ب- شوالا ف مجمع بتايا كمرردارساون دنيا كا ذين ترین مخص ہے۔ کہیں اسے ہم پر کسی سازش کا شبہ نہ ہو جائے ادر کوئی نادیدہ تیر ہمارے سینے چھیدنہ دے۔ اس لئے بہتر ہے کہ اب ہم ایک دوسرے سے جدا ہو جائیں۔' میں نے اس کی بات کا جواب نہ دیا۔ ساکت سا اپنی جگہ کھڑا رہا۔ مختکر بے پر دائی کے انداز ہے مسکراتا ہوا آگے بڑھ گیا۔

''سنو!……'' اچانک جھے ایک خیال آیا' تو شرب نے اسے آ داز دی۔ دہ فوراً بی رک کر میری طرف گھوم گیا۔ '' کیا سردارسادن نے تنہیں چاندنی کی امید داری کی کوئی نشانی دغیرہ نہیں دی؟'' میں نے اسے سوالیہ نظروں سے دیکھا۔

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk



تھی۔ وہ بھی مقدس کردنا کے ساتھ گزارنی تھی۔ مقدس کردنا نے مجھ سے کہا تھا کہ چاندنی تمہاری زندگی میں آنے کے بعد شاید میں اس صورت میں تمہیں سی رات اپنا مہمان بناؤں گی۔ میں امید سے نہ ہونے کی صورت میں میں خود بھی چا ہتا تھا کہ میر کی راتیں اس کے ساتھ اس وقت بسر ہوتی رہیں تا دقتتیکہ وہ امید سے نہیں ہو جاتی۔ پھر اسے کسی دن اعتاد میں لے کرالتجا کردن کہ وہ جو پراسرار قوتوں کی مالک ہے یا دہ طاقتیں، جواس کی مالک ہیں ان کی مدد سے مجھے اس بستی سے نکال کر مجھے میرے گھر پہنچا دے۔ میں نے اس سے اس دقت جب ہم دونوں شراب کی رہے تھے تب میں نے اس سے پیار بھرے کہتے میں پو چھا۔ " میری جان! میری پیاری مقدس کرونا! مد بتاذ که آخر مجھے کب تک تمہاری خدمت میں حاضر ہوتا پڑے گا؟'' "تم مجھے میری جان! پاری تو کہہ سکتے ہواور کہو بھی مقدس کرونا نہیں۔صرف جان دل کروتا کہہ کر اس تنہائی میں مخاطب کرو۔ دنیا والوں اور بستی والوں کے سامنے مجھے مقد س كرونا ادب واحترام - مخاطب كرنا-" "وہ کس لئے؟" میں نے شراب کا گھونٹ لے کراس کی آتھوں میں جھا نگا۔ "ال لئے کہ میں ایک عورت ہول³ عورت محبت کی اور محبت بھرے الفاظ کی بھو کی ہوتی ہے۔ میری زندگی میں اتنے مرد آئے جن کی تعداد مجھے یاد نہیں۔ ان میں ۔ مُن ایک نے مجمی مجھے عورت جمیس کھلونا ہی کہا۔ ایک نے بھی مجھے میری جان جمیس کہا اور نہ ہی ایک محبت تجرا لفظ کہا۔ بس انہیں میرے حسن و شباب اور بدن کی دکشی سے دلچیں رہی۔ تم پہلے مرد ہو جس نے کل کی رات اور آج کی رات مجھے صرف عورت کہا۔ مجھ سے محبت بھری باتیں کیں ادر میرے کانوں میں محبت کا رس انڈیلتے رہے۔ میں نے کبھی ایسے محبت بھرے الفاظ تہیں ہے۔ میں ان سے نا آ شنا رہی۔ جب سے نوجوانی کی دہلیز پر قدم رکھا' میری زندگی میں مرد آتے رہے۔ ایک کمی ادر خلا سامحسوں ہوتا رہا تھا۔ میں تہیں جانتی تھی ادر نہ تبجھ کی تھی کہ بیر کیسی کمی بے اور کیما خلابے جو میں محسوس کرتی ہوں ۔ کو مردوں سے قرب سے جذبات کی تسکین ہوجاتی تھی۔ پیاس بچھ جاتی تھی کیکن میری آتما بے چین بے قرار اور ماہی بے آب کی طرح تزیق تھی ۔ کل رات میں فے محسوس کیا میرا خلا پڑ ہو گیا ہے۔ میری کمی دور ہو گنی

ہے۔ اس لئے کہ میں محبت کی بھوکی تھی۔ پیار بھرے الفاظ کی ۔تم نے میرا ادھورا پن دور کر

" ووا پناسب سے بہترین تربیت یافتہ عقاب تمہیں دے چکا تھا' اس لئے اس نے مجھے پھر ملی مالا دی ہے۔ " شکر نے اپنے لکھ میں پڑے ہوئے مار کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا'جوابھی تک میری نظروں میں نہ آ سکا تھا۔ چروہ مخالف سمت بڑھ گیا' اور میں نے اپنی راہ لے لی۔ میں اے اس وقت تک دیکھا رہا جب تک وہ نظروں سے ادجمل نہیں ہو گیا۔ اس نے مجھے بتایا نہیں کہ وہ کہاں رب گا؟ اس في اينا محكانه كمال بنايا مواب؟ مجھ سے کسی نے کہا تھا کہ سردار سادن نے اپنے منتر سے بستی کی لڑ کیوں ادر گورتوں کو ان کے گھروں میں نظر بند کر دیا ہے اور میں نے کچھاڑ کیوں کوان کے گھر میں عَشی کی حالت میں دیکھا تھا۔ ان تمام باتوں سے ہٹ کر شکر کی زبانی ان لوگوں کے رسم ورداج کاعلم ہو جانے کے بعد سردار ساون کے انتہائی اقدامات کا جواز اب میری سمجھ میں آیا تھا' اور ان باتوں نے میرے دل و دماغ کو ہلا کر رکھ دیا تھا۔ مجھے یقین تھا کہ سردار ساون نے اپنے کمی نہ کسی آ دمی کو یقیدنا شکر کی تھا طت کے لئے مامور کما ہوگا۔ اس لئے سردار سادن نے اسے اپنے مللے کی پھر یکی ملائ جو دی تھی وہ اس کی حفاظت کے لئے بی تھی۔ شاید بستی کے تمام خون خوار کتے سردار کی بو سے مانوں تھے۔ ایکی صورت میں شکر پر حملے کے لئے بھیجا جانے والا ہر کتا اس مالا میں کبی ہوئی سردار کی بو پا کر شکر کے قدمون میں لوٹے لگتا۔ مردارساون نے بچھے حفاظت کے لئے عقاب دیا ہوا تھا۔ اگر برتر بیت یا فتہ عقاب نہ ہوتا' تو وہ کتا مجھے چیر پھاڑ کے کھا چکا ہوتا۔ بیستی کے کسی دشمن کی حرکت تھی۔عقاب کا ہر وتت میرے ساتھ ہونا میرے لئے بہتر تھا۔ رات آئی اس رات میں دہی ہوا، جو پہلی رات ہوا تھا۔ جب مجھے نیند نے آغوش میں لیا اور بیدار ہوا تو میں مقدس کرونا کے ہاں تھا۔ اس نے پہلی رات کی طرح میری سیوا الی کی تھی جیسے وہ میری بوی ہو دای ہو وہ مقدس کرونا نہیں صرف ایک عورت تھی۔ ایک عام ی عورت - اس فے جس محبت و گرم جوشی اور خود سپردگی کا اظہار کیا تھا' اس نے اس رات کو بھی یادگار اور نا قابل فراموش بنا دیا تھا۔ یہ دوسری رات تھی اور تیسری آخری رات



لڑ کیال ہندوستانی مرد اور عورتوں سے نفرت کرتی تعیں۔ انہیں کالا کہتی تعیں۔ نفرت اور حقارت کی نظروں سے دیکھتی تعیں۔ چوں کہ میں سفید چڑی کی تھی میرے آ کے ان کا حن ماند پڑ گیا تعا- اس لئے میں ان کی دوست سمجھی جاتی تھی۔ وہ مجھے ہیوٹی پرنس کہتی تعیں۔ ہیوٹی کو کمین مجھے اپنی سی کی بنانے میں فخر محسوس کرتی تعیں۔ سکول اور کلاس میں لڑ کے بھی ساتھ پڑھتے تھے۔ وہ میرے آ کے پیچھے پالتو کتوں کی طرح گھو متے تھے۔ میں انہیں گھاس نہیں ڈالتی تھی جس پر انہیں بڑا خصہ آتا اور ذکت کا احساس ہوتا تھا۔ ان دنوں ہندوستان اور میسور میں بھی انگر یز دن کے خلاف ہندوستانی تو میں آزادی اور ان کی غلامی سے نجات پانے کی کوشش اور جدو جہد کر رہی تعیں۔ ان سے صرف نفرت کی نہیں بلکہ اسلیح کی جنگ بھی جاری تھی۔ نفرت روز پروان چڑھ رہی تھی۔

یں بل سلول کی ترجیع می اس میں وہ ہندوستانی لڑکیاں اور لڑ کے بھی پڑھتے سطح جو بے حد دولت مند انگر یزوں کے غلام اور پھو تھے اور بے غیرت بھی۔ انگر یز قوم میں بے حیائی اور بے راہ روی بہت تھی۔ وہ ہندوستانی دولت مندوں کا دل بہلاتی تھیں اور ان کی یویاں ترق دولت اور خوشنودی کے لئے اپنے آپ کو انگر یزوں سے میلا کرتی تھیں۔ یہ سب کتوں سے بھی بدتر تھے۔ اس سکول کی فیس صرف دولت مند ہی ادا کر سکتے تھے۔ میرے باپ کو ایک ایسا منتر آتا تھا 'جس نے اسے دولت مند بنا دیا تھا۔ وہ اپن منتر سے انگر یزوں کی رقیس اڑا لیتا تھا۔ اس طرح سے کہ انہیں محدوث نہیں ہوتا تھا۔ تھوڑی رقم اس دوہ ہوئی ہو جاتی تھی۔ جن کی رقم چوری ہوتی تھی وہ یہ کہتے تھے کہ شاید انہوں نے کہیں خرچ کر ڈوال

سکول اور کالج میں بی انگریز لڑ کیوں میں بڑی بے راہ روی دیکھی۔ بہت ساری لڑ کیاں کلی سے پھول بن چی تحص ۔ وہ یہ بات بڑے فخر سے بتاتی تحصیٰ کہ اس کے دوست لڑ کے بہت زیادہ ہیں۔ کالج میں بہت سارے نو جوان لڑ کے میرے قرب اور دوتی کے خواہاں تھے۔ گر میں نے انہیں بھی گھان نہیں ڈالی۔ وہ چاہتے تھے کہ میں کی لچے آم کی طرح ان کی جھولی میں گر جاؤں۔ یہ انگر یز لڑ کے بہت خوبصورت تھے۔ میرے من کو بھاتے تھے۔ چوں کہ میرا باپ اور میں بھی ان سے شدید نفرت کرتے تھے اس لئے اس نفرت نے دیا۔کاش! میں ایسا کر سکتی کہ تمہیں سدا کے لئے اپنے ساتھ رکھ لوں کیکن میں یہاں کی رسم و ردائج کی وجہ سے مجبور ہول ۔ میں ایک اجنبی سے نہ تو محبت کر علق ہوں اور نہ ساتھ رہ عق ہول اور نہ ہی تعلقات ۔ بس ابتم سے خفیہ ملاقا تیں رہیں گی۔ اس وقت تک جب تک میں تمہارے تین بچوں کی ماں نہیں بن جاتی ۔ بستی میں کسی کو بھی میہ معلوم نہ ہو سکے نہ سردار ساون کو اور نہ شوالا کو اور نہ ان مردوں کو۔ میں بستی والوں کو بتانے کے لئے کہ ان بچوں کی ماں ہول گی، جواب ہر سال جنول گی۔ وہ سہ کہیں کے کہ میں ان میں سے کسی کے بچول کی ماں ہوں۔ مجھے سبتی والوں کی آئکھوں میں دھول جھونکنا پڑےگا۔'' میں اس کی جذباتی اور فلسفیانہ باتیں سن کر بڑا حیران ہوا۔ وہ ایک مہذب دنیا کی پڑھی لکھی عورت کی پولی تھی۔ " تم نے مدجو باتیں کی میں وہ بڑی فلسفیانہ میں اور اس کے علاوہ تم نے مجھی تم سے بھی مخاطب کیا' اور تو ہے بھی ؟ ' میں نے کہا۔ "اس میں حیرت کی کیا بات ہے؟" وہ دل کش انداز سے مسکرائی۔" تو سے مخاطب کرنے میں خلوص ادرمحت جلکتی ہے۔ ایک اپنائیت ی ہوتی ہے۔ یہ جو میں نے تو سے تمہیں مخاطب کیا یہ میری محبت کا ثبوت ہے۔ بستی کے اور ان لوگوں کو جو راتوں کو آتے ہیں میں انہیں تو سے مخاطب کرتی ہوں اس میں عزت اور محبت نہیں تحقیر ہوتی ہے۔ تو میری جان ب پارے۔'' "اس میں حرت کی بات اس لئے ہے کہ ایس اور اب واہجہ شہر کی پڑھی لکھی عورتول کا ہوتا ہے جبکہ تم؟ میں نے دانستہ اپنا جملہ ادمورا چھوڑ دیا۔ وہ مسکرائی پھر اس نے اپنا گلاس مجرا، جو خالی ہو گیا تھا' پھر کہنے گی۔ " تحقی راز کی بات بتا ہی دول۔ اپنی کہائی سنا دول۔ میرا باپ ایک جادو گر تھا۔ وہ میسور شہر میں رہتا تھا۔''مقدس کرونا کہنے گی۔ " میں گیارہ برس کی عمر میں سانی ہو کئی تھی۔ میں ایک سکول میں پڑھتی تھی۔ میرا باب چاہتا تھا کہ میں پڑھلکھ جاؤں۔ اس زمانے میں لڑکیاں کہاں پڑھتی تھیں۔ بہت کم پڑھتی تھیں۔ وہ دور انگریزوں کا تھا۔ میں انگریز لڑ کیوں سے کہیں حسین اور پرکشتی تھی۔ انگریز



ضرورت ہے۔ ان کا باپ کوئی بھی ہو، اس سے کوئی غرض نہیں کچر میں نے کہتی کے خوب صورت اور وجیہ مردول سے محبت کی۔ اس کبتی کے بہت سارے مرداس لئے مارے گئے اور ان کے مرنے کا سلسلہ اس لئے جاری ہے کہ یہاں عجیب وغریب قسم کا رسم ورداج ہے۔ اس کاعلم تہمیں ہو گیا ہوگا۔'

گورات مقدس کرونا کی معیت میں بڑی حسین پر کیف اور سہانی گزری تھی لیکن صبح ہوتے ہی میں نے دن سخت تناد کی حالت میں گزارا۔ کیوں کہ آئندہ کے حالات غیر یقینی تھے۔مقدس کرونا نے صاف کہہ دیا تھا کہ وہ چاندنی کے معاملات میں مدد کرنے سے قاصر میں کیوں کہ سردار سادن شاید اپنے کسی جادد منتر سے پتا چلا لے وہ کچھ جادد منتر جانتا ہے۔ وہ نہیں چاہتی کہ اسے اس بستی سے نکال دیا جائے کیوں کہ اسے میر عزت ادر احتر ام ادر عیش کسی اور کیتی میں نہیں مل سکتا۔

مجھ اندیشہ تھا کہ میری اور شکر کی منصوبہ بندی کے باوجود مقابلہ فیصلہ کن بنا دیا جائے گا' اور پھر سردار کو اس کا شبہ ہوتے ہی اس کے کسی آ دمی کی طرف سے چلائے گئے تیر میرے اور شکر کو موت کی نیندسلا دیں گے۔

تیرے روز ڈھلتی دو پہر میں کئی سمتوں سے خچر پر سوار قبائلی دھول اڑاتے ہوئے آگئے۔آتے ہی انہوں نے بچھے حصار میں لے لیا۔ان کے رنگے ہوئے مفتحکہ خیز چہروں پر گہری سبخیدگی چھائی ہوئی تھی' اور ان کی آنھوں سے سفا کی جھا تک رہی تھی۔ جس سے ایسا لگتا تھا کہ وہ بچھے ختم کرنے آئے ہیں۔ شاید انہیں مقدس کرونا کے ہاں میری آ مدور فت کا پنہ چل گیا ہے۔

'' سردار سادن کے جھو نپڑے کے سامنے ایک نیزہ تیرا منتظر ہے۔'' ان میں سے ایک حض نے بڑے نفرت بھرے لہج میں تحکماندانداز میں مجھ سے کہا۔ '' تو چل میہ سردار سادن کا تھم ہے' جو تجھے سنایا گیا ہے۔'' میں اس دفت ایک خچر کی پشت پر سوار ہو کر ان کے ساتھ ہو لیا۔ میں اس تھم کی سرتابی نہیں کر سکتا تھا۔

سردار ساون کے جھونپڑے کے سامنے ایک بہت بڑے کطے میدان میں دحش قبائلیوں کا ایک پر جوش بلکہ بری طرح بچرا ہوا ہجوم میں کا ایک پر جوش بلکہ بری طرح بچرا ہوا ہجوم میں

تیرہویں سائگرہ پر بچھا پٹی کوشی میں مدعو کیا۔ اس پارٹی میں بہت سارے لڑ کے بھی شریک تھے۔ اس لڑکی کے دالدین دبلی شہر کسی کام سے گئے ہوئے تھے۔ اس لئے شراب کا بھی اہتمام کیا گیا تھا۔ کیک کے کا شخ کے بعد کھانا ہوا رقص اور شراب کا دور چلا کچر پچھ لڑکے اور لڑکیاں کمروں اور باغ میں چلے گئے۔ ایک لڑکے نے بچھ سے کہا کہ میں شراب پوں اور رقص کروں۔ میں نے انکار کیا۔ اس نے بچھ زبردتی لے جانے کی کوشش کی میں نے اس کے منہ پڑھوک دیا۔ اس نے نفرت اور غص سے کہا کہ تو نہیں جانتی کہ میں کون ہوں؟ میرا بات جرنیل ہے۔ تو نے بچھ پڑ میں بلکہ فوج اور پوری انگر یز قوم کے منہ پڑھوکا ہے۔ میں تخص اس کی سزا دوں گا۔

پھر وہ اور اس کے دوست بچھ اٹھا کر کوتھی کے ایک کمرے میں لے گئے۔ بارہ لڑک موجود تھے۔ رات بڑی اذیت ناک اور ذلت آ میز گزری۔ جب میں گھر پنچی تھی گھر پر میرا باپ تھا۔ میری ماں تو اس وقت مرگی تھی 'جب میں سات برس کی تھی۔ میں نے باپ کو آ ہوں اور سسکیوں میں سارا واقعہ سنایا۔ دوسرے دن وہ بارہ کے بارہ لڑکے اپنے اپنے گھروں میں مردہ حالت میں پائے گئے جنہوں نے مجھے تباہ و ہرباد کیا۔ انہیں ایک زہر کی ناگن نے ڈ سا تھا۔ میرے باپ نے اپنے منتر سے ناگن سے ڈسوایا تھا۔

ان کی موت نے انگریز دن اور فوجیوں کو ہلا کر رکھ دیا تھا۔ پھر میرا باپ بھے اس کی م میں لے آیا۔ اس نے مجھے پر اسرار قوتوں کے زیر اثر کر دیا' اور مجھ سے کہا کہ بید تو تیں نہ صرف میری زیر اثر رہیں گی' بلکہ میری حفاظت بھی کرتی رہیں گی۔ میں ان سے مخصوص کا م لے سکتی ہون اور پھر اس نے مجھ پر ایک منتر پڑھ کر پھونکا اور کہا کہ تو سدا بہار رہے گی۔ تیراحن و شباب' جوانی اور بدن بھی' تیری عمر ایک سو دس برس کی ہوگی۔ تو تمیں بیچ تک جن سکتی ہے۔

میرے باب کو تمن مہینے کے بعد ایک ناگ نے ڈس لیا۔ میں نے نو ماہ کے بعد ایک لڑ کے کوجنم دیا۔ میں نے اس کا گلا گھونٹ کر مار کر یہ کہہ دیا کہ دہ طبعی موت مرا ہے۔ میں نے اس لڑ کے کو اس لیے ختم کیا تھا کہ دہ اس اذیتاک رات کی نشانی تھا۔ انگریز کا خون تھا۔ پھر اس بستی کے ایک موجودہ سردار سے میرے تین لڑ کے ہوئے۔کوئی دس برس بعد سبتی میں جشن منایا گیا۔ بھے مقدس کا خطاب دیا گیا۔ سردار نے جھ سے کہا تھا کہ اس سبتی کولڑکوں کی



79

میں نے ایک نیزہ اٹھایا اور اس کی انی فضا میں اٹھا کر پورے مجمع کا جائزہ لیا اور دہاں یک بیک کہراسکوت چھا گیا۔ ایسا لگ رہا تھا اس میدان میں ایک صحف بھی موجود نہیں ہے۔ وہ بالکل خالی پڑا ہوا ہے۔ اگر ایک پتہ بھی کھڑ کما تو اس کی آ واز صاف سنائی دے جاتی ۔ مجمع میں کوئی سانس بھی نہیں لے رہا تھا۔ مجمع عار میں سردار ساون نے بتا دیا تھا کہ مقابلے کے وقت مجمع مجمع کے سامنے کیا کہنا ہے اور شنگر کو بھی۔ مجمع وہ الفاظ یاد تھے۔ میں طایا اور اس نے تیرے نطفے سے ایک ریچھ والی

کو نے ایک فورت کوا پی باہوں میں ملایا اور اس نے تیرے لطفے سے ایک ریچھ والی کوجنم دیا۔'' میں نے سردار سادن سے مخاطب ہو کر اس سبتی کی روایت کے مطابق اپنے حق کا کھلا اعلان کیا۔'' اب بھی اس ریچھ والی کو اپنی آغوش میں لوں گا۔ تو دیکھے گا کہ وہ زندہ سلامت نربچہ جنے گی۔ یہاں کوئی ایسا ہے جو چاندنی سے حصول سے لئے میرے مقابل آئے جُ''

اب شکر کی باری تقی ۔ میرا چینٹح سن کر اس کی آئھوں میں ایک چک کوند گنی اور چہرہ سرخ ہو گیا۔

اس نے جھک کر پھرتی کے ساتھ دوسرا نیزہ اٹھایا ٔ اور اس کی انی کو چوم کر فضا میں بلند کیاٴ پھر اس نے میرے مقابل کھڑے ہو کر میر ی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر بچھے تحقیر آمیز لیچے میں مخاطب کیا۔

" اجنبی راستوں نے تجھے بید موقع دیا ہے کہ تونے میرے بجائے پہلے دعوئی کیا ہے مگر تو کان کھول کر سن لے چاندنی میری ہے..... صرف میری ہے..... تو ہشیار ہو جا کہ میں تیرے بدن کولہو سے نہلا دوں گا۔ تیرے اپنے لہو سے..... پھر میں تیرے طرح کل کے کر کے لہتی کے خوں خوار شکاری کتوں کولذیذ غذا فراہم کروں گا۔ انسان کا گوشت بردا لذیذ ہوتا ہے جے جانور بڑی رغبت سے کھاتے ہیں۔'

ے مکالے کہے تھے۔ یہ انداز کہتی والوں کے لئے نیا انو کھا اور دلچ سپ تھا۔ انہوں نے یہ انداز اور مکالے سے ہوں گے وہ سنتے ہی رہ گئے تھے۔ جب شکر داس نے اپنی بات ختم کی تو انہوں نے نقاروں کی چوٹ پر کھل کر اور اچھل

سنسنى ي دوژگې تقى -انہوں نے دائرے کی شکل میں ایک مند کو گھیرا ہوا تھا۔ ہجوم نقاروں سمیت موجود تھا۔ ان میں ایک عجیب ی بے چینی تھی۔ اس مند پر شنگر کھڑا ہوا تھا۔ جوں ہی ہیں ان کے درمیان اس مند پر چڑ ھا، نقاروں پر بیک وقت بڑے زور کی چوٹ پڑئ اور پھر ہجوم کے دحشانہ نعروں سے فضا لرز اتھی۔ شاید وہ لوگ اپنی روایات سے مجبور ہو کر نقارے پیٹ رہے تھے اور نعرے بھی لگا رہے ینے ورنہ ان کے بشروں برنفرت کی کھلی علامت جو تھی وہ نمایاں تھی اور ان کی آئھوں ہے حقارت حجعا بک رہی تھی۔ ان کے چہروں پر نفرت اور درندگی تھی اس سے صاف خلاہر تھا کہ موقع پاتے ہی ہم دونوں کے مکر بے کمر بر کے کتوں کو کھلا دیں گے۔ وہ ایک طرف اس بات کو پیندنہیں کرتے تھے کہ کوئی اجنبی ان کی کہتی کی کسی لڑ کی کو ملکیت بنا لے۔ دوسری طرف وہ خود بھی ملکیت بنانے کے لئے تیار نہ تھے۔ یہ عجیب سی بات تھی۔ وہ اس لئے چاندنی کو ملکیت بنانانہیں چاہتے تھے۔ اس کبتی کی سب سے بدصورت تھی اوراس نے ایک ریچھ کے نطف سے بچہ جنا تھا۔ بیان کے لئے اور اس بدنصیب جاندتی کے لیے حسرت انگیز تھا۔ انہیں اس کی خوشی عزیز نہ تھی۔ وہ اس لیے خاموش تھے کہ جاند ٹی سردار کی بٹی ہے اور پھر سردار دو دعوے داروں کی حفاظت بھی کر رہا تھا۔ انہوں نے جھے اور شاید شنکر کوبھی نشانہ بنانے کی کوشش کی ہوگی کیجن ناکام رہے۔ pk وہ ناکامی کا ردعمل تھا' جوان کے چہروں اور آ تھوں سے عیاں تھا۔ جا ندنی جیسی بھی تھی اس کے حصول کے لئے مجھے اور شکر کو مقابلہ کرنا تھا۔ ہم دونوں میں سے صرف ایک زندہ رہ سكتاتها اس مند کے عقب میں مردار سادن شوالا کے ساتھ کھڑا ہوا تھا' اور مند پر چکیل نوكوں دالے بھالے رکھے تھے۔ انہيں بڑے اہتمام سے سجا كر ركھا ہوا تھا جسے ميكوئى انمول

ی کوئی کہ میں چاندنی کا پہلا دعوے دارتھا' اس لئے مجھ سے کہا گیا تھا کہ میں ان میں چوں کہ میں چاندنی کا پہلا دعوے دارتھا' اس لئے مجھ سے کہا گیا تھا کہ میں ان میں سے کوئی نیزہ اٹھا لوں۔ میں نے ان دونوں نیز وں کا جائزہ لیا۔ دونوں ایک جیسے ہی تھے۔ ان میں ذرا برابر بھی فرق نہیں تھا۔

81

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

80

کہ اس کے چہرے پر خود غرضی اور التعلق چھائی ہوئی تھی۔ ہم دونوں نے اپنے اپنے نیزے ظمرائے اور اس کے ساتھ اس نے حیرت انگیز پھرتی کے ساتھ میرے سینے پر دار کیا۔ . اس کا بیہ جملہ بڑا سفا کانہ اور جارحانہ انداز لیا ہوا تھا۔ اگر میں نے بچل کی سی سرعت ے جھائی دے کرخود کو بچاند لیا ہوتا تو اس کا نیزہ میرے سینے میں دل کی جگد از گیا ہوتا۔ میں بال بال بج کما تھا۔ میر - سنجطت سنجطت شکر نے ایک اور مہلک وار کیا تھا۔ اس نے مجھے پوری طرح سنجطنے کی مہلت بھی نہیں دی تھی کیکن میں یہ واربھی بچا گیا تھا۔ فضا نقاروں اور انسانوں کے شور سے کونج اٹھی۔ مجمع نے اس کے حملے کوسرا با تھا۔ شايد بيه مقابله ان كى توقع ت كبيل بره كرسننى خيز طريق يرشروع مواتها جس كى انہیں توقع نہیں تھی۔ یہ درندہ صفت قبائل، جو انسانیت پر یقین نہیں رکھتے سطے انہیں اس قسم **کے خونی مقابلے بہت پ**ند ہوتے ہیں۔ شکر کی حالت اس وقت ایک پیشہ در سفاک قاتل کی ی ہور ہی تھی۔ اس کی آنکھوں میں خون اتر آیا تھا' ادر اس کے چہرے پر درندگی الجرآ کی تھی۔ میں دل میں حیران تھا کہ شکر پر بی شیطانیت کیول سوار ہو تی ہے۔ میں اس کا دوست ہول۔ ہم دونوں میں بھی دشنی نہیں ربی جس کا بدلہ وہ بچھ سے کینے پرتل گیا ہو۔ میری جان لینے کے دربے ہور ہا تھا۔ مجھ پر خوف اور مراسیم کی طاری تھی۔ اس لتے میں اس پر ایک بار بھی جملہ نہ کر سکا۔ اپنا دفاع كرر با تفا- وه برد ه برد ه كر مجه ير دليراندانداز ت حمل كرر با تفا- شكر كا دباؤ مجه يرسكس بر صرم تھا' اور دہ مجھ پر حادی ہوتا جا رہا تھا۔ میرے لئے اس کے سوا کوئی چارہ نہیں رہا تھا کہ اس کے تابر تو ژحملوں سے بچنے کے لئے پیچھے ہتما جاؤں۔میرے دل کے کسی کونے میں بیہ خیال آیا کہ اسے یک بیک جوجنون سوار ہو گیا ہے کہیں ایما تو نہیں کہ سردار سادن کو اس سے ہدردی ہو گنی ہو۔ اس فے مجھ پر ایما کوئی منتر پڑھ کر چھونک دیا ہے، جس کے باعث میں اس سے مقابلہ نہیں کریا رہا ہوں اور پھر خود کو بچانا بھی بہت مشکل ہو رہا ہے۔ میرے ذبن میں الی کوئی تدبیر خود کو بچانے کی نہیں آ رہی تھی۔ مجھے چند کحوں کی مہلت درکارتھی کمیکن اس وقت لحظہ کی مہلت بھی دور کی بات تھی۔ میرے جسم پر اب تک کی کمبی کمبی خراشیں پڑ چکی تھیں۔ میرا لباس ہی نہیں بلکہ شنگر کا

اچھل کر بے پناہ خوشی کا اظہار کیا۔ میرے لیے شنکر کا بیہ انداز غیر متوقع تھا۔ اس نے فضا اور مجمع کو کرما دیا تھا۔ اس نے بستی والوں کے جذبات اور ان کی کمزوری سے فائدہ اٹھا کر ان کا دل خوش کر دیا تھا۔ وہ اسے ستائش نظروں سے دیکھ رہے تھے۔ اس نے جمع کی ہمدردیاں حاصل کر لی تھیں۔ شاید اس لئے کہ مجمع مقابلے کے دوران اس کا حوصلہ بڑھا تا رہے۔ میری چھٹی حس جھے ایک انجانے خطرے کا احساس دلا رہی تھی۔ مجھے یوں لگ رہا تھا کہ شکر سردار سے مل چکا ہے اور میرے خلاف ساز باز کر چکے ہیں اور شاید مجھے غفلت میں تھکانے لگانے کا منصوبہ بنالیا گیا ہے اور پھر جب میں نے ان دونوں کے چہرے باری باری دیکھے تو میرے شک کو تقویت می ہوئی۔ میری چھٹی حس نے مجھے جو خبر دی تھی دہ غلط نہتھی۔ اس وقت سردار ساون اور تخت پر ہم دونوں کے درمیان آ گیا تو نقاروں کا شور موقوف ہو گما. "متم چاندتی کے دعوب دار ہو؟" مردار ساون نے کرخت اور او تجی آ داز میں لوحيصا " ہاں، ہم دونوں نے اثبات میں سر ہلاتے ہوتے بیک وقت جواب دیا۔ · * محراجنی ! · · سردارسا دن کا انداز غرانے کا سابقا۔ " یہ بات من لوکہ تم میں سے جیتنے والے کی ملکیت ضرور ہو گی کیکن سہ بات یا در کھو کہ تم ات بستی سے لے جانہ سکو گے۔ جیتنے والے کو جاندنی کے ساتھ اس بستی والوں کے ساتھ رہنا ہوگا۔ جینا مرما ہوگا' اور یہاں سے فرار کی سزا موت ہوگی۔ آنے کوتو آ گئے ہولیکن اب وایس جانا ناممکن ہے۔' میں نے قدر بی جھکتے اور تذبذب سے مکر شکر نے بڑی خوش سے اثبات میں سر ہلا کر این رضا مندی ظاہر کی۔ پھر سردارسادن نے شکر سے اپنی دی ہوئی پھر یلی مالا داپس کی ادراہے لے کرخود پہن ہم دونوں تخت سے اتر کر میدان کے وسط میں آ گیے تا کہ مقابلہ شروع کیا جائے۔ بیہ جگہ مقابلے کے لئے مخصوص تھی۔ میں نے ایک بارغور سے شکر کی طرف دیکھا' تو بری چیرت ہوئی۔ یقین نہ آیا' کیوں



سہ پہر سے شام کر دی تقی۔ جب جمع نے دیکھا کہ مقابلے کا فیصلہ میں ہورہا ہے تو لوگ مشعلیں زمین پر گاڑ کر آ ہتہ آ ہتہ وہاں سے سر کنے لگے۔ آخر کار وہاں صرف شوالا رہ گیا تھا۔ سردار سادن نہ جانے کب اٹھا اور بیزار ہو کر چلا گیا تھا۔ اس کے جانے کی خبر بھی نہیں ہوئی تھی۔ ہم سمجھ تھے کہ وہ موجود ہے۔ '' یہ مکاری اور چالا کی زیادہ دیر تک چلے گے۔'' میدان صاف دیکھ کر شوالا پر ہمی انداز

میں غراباً۔

"اس کی سزا میہ ہو نے تک بھوکا پیاسا کرنا ہوگا۔ تم نے فیصلہ ند کیا تو بھوک اور نقابت تہمارا فیصلہ کر دے گی۔ تم دونوں حقیر کیڑوں کی طرح زمین پر پڑے سسکتے رہو کے اور پھرزندہ فیکح جانے والا فاتح قرار پائے گا۔ ایک ایسی حسین لڑکی، جس کا ثانی دنیا میں کوئی نہیں۔ ایسی حسین لڑکی، جو ساری زندگی حسین رہے گی اور خوش بھی کرتی رہے گی جو ہر لحاظ سے انمول اور نایاب ہیرے کی مانند زندگی اور جوانی کو پر کیف بتانا ہے تو اسے ہر قیمت پر حاصل کرلو۔

میرے دل میں آیا کہ اس کینے اور چھوٹے اور فریک ہے کہوں کہ تم ہم دونوں کو بے وقوف کیوں بنا رہے ہو۔ چاندنی کی حقیقت کیا ہے میں بہت اچھی طرح جاننا ہوں۔ اگر دہ واقتی حسین ہوتی تو گاڈں کا کوئی بھی نوجوان اے ابھی تک اپنا چکا ہوتا۔ بستی میں ایک سے ایک حسین اور غیر متحول لڑکی موجود ہے۔ سب سے برصورت چاندتی ہے۔ بچھے چاندتی کے بارے میں معلوم ہو چکا ہے۔ تم اور تمہارے کمینے اور حرام زادے سردار نے اس لئے ہمیں پارے میں معلوم ہو چکا ہے۔ تم اور تمہارے کمینے اور حرام زادے سردار نے اس لئے ہمیں بارے میں معلوم ہو چکا ہے۔ تم اور تمہارے کمینے اور حرام زادے سردار نے اس لئے ہمیں پارے میں معلوم ہو چکا ہے۔ تم اور تمہارے کمینے اور حرام زادے سردار نے اس لئے ہمیں سامنے نہ ڈال دیا جائے۔ لیچ کے لئے دل میں آیا کہ نیز داس کے سینے میں ترا دو کر دون میں جانا تھا کہ ایس کرنے کی صورت میں میرا کیا حرثہ ہوگا۔ میں ابھی یہاں زندہ رہا چپن میں جانا تھا کہ ایس کرنے کی صورت میں میرا کیا حرثہ ہوگا۔ میں ابھی یہاں زندہ رہا موجہ تیز دیند لہم میں کہا۔ نیزہ بھی خون آلود ہو چکا تھا' لیکن میرے نیزے کی انی ابھی تک یوں ہی چک رہی تھی۔ اس پرایک بوند لہو کی بھی نہتی۔ پھر اچا تک میہ ہوا کہ شکر نے جمھ پر حملہ کیا تھا' وہ اپنا توازن قائم نہ رکھ سکا تھا۔ یک دم سے اس کا پیر پھسلا تو وہ زمین پر گر گیا۔ پھر مجھے اے قابو کرنے اور نرخے میں لینے کا موقع مل گیا۔ میں نے اس کا قصہ ختم کرنے کی نیت سے اس کے با کمیں پہلو میں نیزہ پوست کرنا

چاہا' کیکن وہ لڑھکتا ہوا میرے نیزے کی زو نے نکل گیا۔ جب وہ سنجل کر دوبارہ میرے سامنے آیا' تو اس بیل کر دوبارہ میرے سامنے آیا' تو اس کے با کمیں بازو سے تازہ تازہ خون رس رہا تھا۔ البتہ اس نے زخم ضرورلگا دیا تھا۔

ال دوران میں کسبتی کے پر شوق تماشائی روش مشعلیں لے آئے جب کہ ابھی دن تھا۔ ان مشعلوں کا کوئی کام نہ تھا۔ دہ چیخ چیخ کر ہم دونوں کو ایک دوسرے کے ظرمے ظرمے کر دینے پر اکسانے لگے شخ لیکن ایسا کرنا آسان نہ تھا۔

شکر کے زخمی ہونے کے بعد اس کا انداز جارحانہ نہیں رہا تھا۔ اب اس کی شیطانیت اور جنون ختم ہو چکا تھا۔ وہ تھنڈا پڑ کیا تھا۔ ہم دونوں ایک دوسرے پر ناکام وارآ زماتے تقریباً وسط میں آ چکے تھے کہ اچا تک شکر نے سرکوش میں آ ہنگی سے کہا۔

" اجیت ! کیاتم معاہد ے کو بھول نہیں رہے ہو؟ پلیزیار ! اے یادتو کرو " AL " اس کی آواز میں ایسا درد اور ایسی تا ثیرتھی کہ بھیے اپنے حملوں کا زور کم کرتا پڑا ۔ ہم دونوں ایک دوسرے پر اوٹ پٹا تک انداز میں حملے کرکے سے طاہر کر رہے تھے کہ ایک دوسرے کے خوان کے پیا سے ہور ہے ہیں۔

لہتی کے لوگ اتنے بے قوف نہ تھے کہ وہ ہمارے اس ڈرامے کو بچھتے ند۔ مقابلہ کا زور ٹو ثما دیکھ کریستی والوں نے ہم پر لعن طعن شروع کر دی اور شور مچانا شروع کر دیا ، جیسے نکٹ خرید کر تماشا دیکھنے آئے تھے۔ پھر نقارے پیٹ کر جوش دلانے کی کوشش کرنے لگئے لیکن ہم مختاط رہے کچھ جوش وخروش دکھایا تو تھا'لیکن وہ ای انداز کا تھا۔

چوں کہ ایک بار غلط نہی دور ہو چکی تھی اس لئے میں شکر کا خون اپنے سر لیرانہیں چاہتا تھا۔ ہاں اگر اس کی نبیت پر اب بھی شبہ ہو جاتا تو میں جان توڑ اس کا مقابلہ کرتا' اور پھر اسے ٹھ کانے لگانے سے دریغی نہ کرتا۔ اس مقابلے میں خاصا وقت لگ گیا تھا۔ ہم ددنوں نے 85

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

84

فارتح کے ہاتھ میں دیا جائے۔ اس غریب کی حسر تیں بھی دم تو ژ دیں گی۔' 'اس لئے تو ہم احتیاط سے لڑ رہے ہیں۔' میں نے سنجیدہ کیچ میں کہا۔ '' تا کہ اس حسین دجیل لڑکی کی پہلی رات تی آ ہوں اور سسکیوں میں بدل جائے۔ فارتح زخی ہوتو اس کے ساتھ محبت بھری یا تیں بھی تو نہیں کر سلکا۔ اس لئے ہم ایک دوسرے کا کراہ راست نشانہ لے رہے ہیں تا کہ نیزہ سید سے دل میں اتر جائے۔ کیا تہ ہیں اس بات سے اندازہ نہیں ہورہا ہے کہ ہم دونوں بی زخی ہو چکے ہیں۔ کیا زخی ہوتا اچھی بات ہے۔' میں بود ہا ہے کہ ہم دونوں سے بھر کہ رہا ہوں کہ چا عرف نی بے حد میں ہے۔' وہ عصد اور نہ سنو! میں تم دونوں سے بھر کہ رہا ہوں کہ چا عرف نی بے حد سین ہے۔' وہ عصد اور ہوری کے عالم میں بولا۔ '' اسے دیکھر کر تہمارے دلوں کی دحر کن رک جائے گی۔ اسے دلیج تا نے خود اپنے ہاتھوں سے بتایا اور ایک ہیرے کی طرح ہیکر تر اشا ہے۔' '' دوہ اتنی حسین ہے تو اب تک بستی کے کی نو جوان نے اس کا نرم و نازک ہاتھ کیوں نہیں تھاں؟'' میں نے استہرائیہ لیچ میں یو چھا۔ '' مین خان ہے ہم دونوں کے لئے اس کے لئے پھان اور ہماری جان کے دیمن ہو گئے۔ '' ہوں کے میں نے استہر ایک سی کے لئے اور ہمان اور میں خریں ہو گئے۔ '' موہ این خودوں کو کو لئے ایس کے لئے کو ان اور ہماری جان کے دیمن ہو گئے۔ '' میں تھاں؟'' میں نے استہرائیہ لیچ میں یو چھا۔ '' ہوں کی میں خوں لئے ایس کے لئے پھان اور ہماری جان کے دیمن ہو گئے۔ '' ہو۔''

ال بستی کے مردلوگ یہاں کے رسم ورواج اور روایات سے ڈرتے ہیں۔ ورنہ ہرایک اس کے حسن و شباب اور گداز بدن کی دکشی کا شیدائی ہے۔ اگرتم دونوں راہ راست پر نہ آئے تو میں عہد کرتا ہوں کہ جان پر کھیل کر چوری چھپے اسے یہاں لے آؤں گا' اور تم دونوں رقابت میں اند سے ہو کر ایک دوسرے پر ٹوٹ پڑو گے اور میں اس معصوم بڑی کی خاطر کی روایت کی پروانہیں کروں گا۔ میں اس بڑی کی زندگی اور مستقبل بنانے کے لئے اپنی جان بھی قربان کر سکتا ہوں۔"

میں ال سے پہلے کہ ال سے پھر کہنا وہ طیش کے عالم میں دہال سے چلا گیا۔ میں اس سے کہنا چاہتا تھا کہ تم ہمیں کیا بے وقوف اور احمق سجھتے ہو۔ لوگ چاندنی سے شادی کرنے سے، روایات سے نہیں بلکہ اس کی بدصورتی سے ڈرتے ہیں۔ تم اس کی تعریف میں زمین آسان کے قلابے طارب ہوتا کہ ہم تمہاری باتوں میں لا مرین۔'' اب ہم دونوں بے حد تھک چکے تھا اس لئے میدان صاف طبتے ہی ایک جگہ کھڑے

ہو کر دکھادے کے طور پر نیز دل کو لہرانے ادر لڑانے لگے تا کہ دور ہے دیکھنے پر کمی کو مقابلہ بند ہو جانے کا شہر نہ ہو سکے۔ اس دوران شخکر نے بچھے بتایا کہ ابتدا میں اس نے اس لئے بھر تی دکھائی اور جارحانہ اندازے وار کئے کہ لوگ اس مقابلے پر شہر نہ کر سکیس۔ ورنہ اس کا کوئی ارادہ ذک پہنچانے کا نہیں تھا۔ نہیں تھا۔ اس نے ہمیں بچھ پر یثان کر دیا تھا۔ ہم ایسی تد ہر سوچ رہے تھے کہ کی طرح سردار سادن اور شوالا پر اس مقابلے کو سیا قلابہ کر سی اور بھر اس مقابلے کو دوالیہ دن ٹال کر فراد کا منصوبہ اس نے ہمیں کچھ پر یثان کر دیا تھا۔ ہم ایسی تد ہر سوچ رہے تھے کہ کی طرح سردار سادن اور شوالا پر اس مقابلے کو سیا فلاہ کر سی اور بھر اس مقابلے کو دوالیہ دن ٹال کر فراد کا منصوبہ نی کیل۔ وہ یوں کہ شکر دن کی ردشی میں سفر کرتا ہوا آیا تھا اس لئے اس نے بچھ رائے دہند سنگین کر لئے تھے۔ حفاظت کے لئے یہ نیزے ساتھ لے کر چلیں گے۔ کسی شکاری کتے نے متلہ کیا تو ہم دونوں ٹی کر اس کا مقابلہ کر سکتھ تھی۔ مقابوں سے بھی نہ سن سکتے ہیں۔ مقابلے کے لئے مہلک ہتھیا رقابت ہو سکتا تھا اور پھر ہم دونوں تھے زمان کے اند چرے میں

ان باتوں کے دوران مخالف سمت نگاہ پڑتے ہی میں اس طرح سے اچھلا جیسے بجلی کا جھلکا لگا ہو۔ میرا دل انچھل کر حلق میں دھڑ نے لگا۔ رکوں میں لہو منجمد ہونے لگا۔ نظروں کو یقین نہیں آیا۔ میں نے شنگر کی طرف دیکھا۔ دہ بھی مخالف سمت خوف و دہشت سے پھٹی پھٹی آ تکھوں سے دیکھ دہا تھا۔ اس کا چہرہ دھلی سفید چا در کی طرح ہور ہا تھا۔ لہو کی ایک بوند بھی نظر نہیں آ رہی تھی۔ میری حالت الی ہورہی تھی کہ جیسے میں بے ہوش کر گر جاؤں گا، تاہم میں نے بہ دفت تمام خود کو سنجالا۔

شوالا ہماری طرف تیزی سے آتا دکھائی دیا۔ اس کا یہ انداز برا جارحانہ تھا۔ اس کا اندازہ اس کی چال سے ہور ہا تھا۔ اگر وہ اکیلا ہوتا' تو اس میں خوف و دہشت کی کوئی بات نہیں تھی۔ اس کے ساتھ خوں خوار شکاری کتوں کا ایک پوراغول تھا' جوغرا ہوں کے ساتھ چلا آرہا تھا۔ ان کی زبانیں باہرنگلی پڑ رہی تھی اور خوف ناک آکھیں چک رہی تھیں۔ خود پر تابو پانے کے باوجود میں کرز رہا تھا' اور شکر کا بند بند کانپ رہا تھا۔ میں نے اس 87

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk



سنجالا ہوا نہ ہوتا تو وہ غش کھا جاتا۔ شوالا کن عزائم سے آ رہا تھا' کچھ کہانہیں جا سکتا تھا۔ اس نے شاید سردار سادن کو بتایا ہوگا کہ ہم دونوں مقابلہ کر رہے ہیں اور بے وقوف بنا رہے ہیں۔مردار ساون نے اس سے کہہ دیا ہوگا' کہ ہمیں شکاری کتوں کی غذابنا دیں۔ کتے ہم پر چھوڑ دیں۔ اس لئے وہ کتوں کا نول لئے چلا آ رہا ہے۔ وہ سخت طیش کی حالت میں دکھائی دیتا تھا۔ " اجت!'' شکر نے کھٹی کھٹی آواز میں کہا۔ "ايدالكاب كديم بركت چوود د اكا تهاداكيا خيال ب؟" ·· مجھے بھی ایہا بی محسوں ہور ہا ہے۔' میں نے پچنسی پچنسی آواز میں جواب دیا۔ " جارى موت جار يسامغ آ ربى ب_ "ان كتول ب بچتا ناممكن ب-" شكر بولا-" مردار سادن کو شاید شک ہو کیا تھا، اس لئے اس نے مجھ سے پھر یلی مالا لے لی۔ اگر وہ ہوتی تو ہمارا بال تک بیکانہیں ہوتا۔ مدخونی شکاری کتے ہیں چر بھاڑ کر کھا جا کیں گے۔'' " اب ہم موت سے کی صورت میں بجنہیں سکتے " میں نے کہا۔ '' ہم لخط بہ لخط موت کے منہ میں جارہے ہیں۔'' " آ وَ چلیں بھاگ چلیں ^شطر نے کہا۔ " اس کے سوا جارہ بھی نہیں ہے۔" " لیکن تم مد بعول رب ہو کہ وہ شکاری کتے ہیں ہمیں آلیں گے " میں نے کہا۔ " ہم ان کا مقابلہ کیے کر سکیں مے؟" "ہم دونوں کے پاس نیزے جو میں ان نیزوں سے کتوں کا مقابلہ کریں گے۔" فتكرن كبار " ب د وقوف آ دمی تمہاری مت ماری گئی ہے۔ دہ کوئی عام کتے نہیں ہیں اور نہ دو ایک میں بلکہ دس بارہ میں۔ "میں نے کہا۔ "تم تم تحميك كتب مو "اس في كها-" کیوں نہ ہم سی مج مج کے انداز ہے مقابلہ شروع کر دیں؟"

شوالا ادر ان خول خوار شکاری کوں کے قریب آنے پر میں نے ایک عجیب ی بات محسوس کی۔ ان کوں کے حصار میں سیاہ کپڑے میں چھیا ہوا کوئی بہتم ساچو پایہ چلا آیا تھا جس کے الل بیرے بند هی مونی ری شوالا کے ہاتھ میں تھی۔ ہم دونوں کے قریب آ کر شوالا اپن وحثى غول سميت رك كيا- اس كا چېره غصے سے سرخ مور با تعا اور اس كى آ تكسيس چنگارياں برساری تعیں۔ " میں جاندنی کو لے کرآیا ہوں نا مردو وہ غصے سے ہانیتے ہوتے بولا۔ "جمہیں میری بات کا یقین تہیں آیا تھا۔تم یہ سمجھے کہ میں نے جاندنی کی جھوٹی تعریف کی ب۔ تمہارے خیال میں وہ بدصورت لڑکی ہے۔ لواب اے اپنی آتھوں سے دیکھ لؤتا کہ ممہیں میری بات کی سچائی کا یقین آ جائے۔ میں نے صرف تم دونوں کی خاطر یہاں کی ردایات سے بغادت کی ہے۔' اں دقت زمین پر بیٹھے ہوئے چوپایہ نے کھڑے ہو کر ساہ کپڑا اپنے جسم پر کھینچ کر زمین پرایک طرف محینک دیا۔ مجھے یوں محسوس ہوا کہ آسان کے سیاہ بادلوں کی اوٹ سے چود موس کا جا ندز مین پر اتر شکاری کول کے حصار میں زمین پرایک نہایت حسین وجمیل لڑکی خوف زدہ انداز میں کمڑی پلیس جمیکا رہی تھی۔ اس کے دانے خوب صورت مرمریں ادر سڈول ہاتھ میں جو ری بند می ہوئی تھی ' اس کا دوسرا سرا شوالا کے ہاتھ میں تھا۔ وہ بے لباس کمڑی متمی ۔ ان جنگلوں کے ہاں شرم و حیا اور ستر پوشی کا کوئی تصور تھا نہ



ہوتا' تو وہ میرے دل کی جگہ تراز وہ وجاتا۔ میں بڑی سرعت سے ایک طرف ہٹ گیا۔ اس کا نیزہ زمین میں ہیوست ہو گیا۔ اس سے پہلے کہ وہ اپنا نیزہ نکا تنا' میں نے اپنے بھالے کو لائھی کی طرح پوری قوت سے تھما کر اس کی پنڈیوں پر دے مارا' اور وہ بری طرح کراہتا ہوا زمین پر دہرا ہو گیا۔

89

ال مجربور حملے کے باعث میرا بحالا میرے ہاتھ سے نگل کیا تھا۔ اس لئے میں اس سے لیٹ پڑا۔ شکر نے فخش گالیاں بکتے ہوئے میرا گلا د بوچنا چاہا کیکن میں نے اس کی پیلیوں پر گھونیوں سے دو تین ضربیں لگا کر اسے نڈ معال کر دیا۔ اس نے جھلا کر میرے سینے پر کاٹ لیا۔ یہ تکلیف میرے لئے نا قابل برداشت تھی۔ میرے منہ سے ایک کراہ نگل گئی۔ میں نے اس کے پیٹ میں پوری قوت سے گھنٹا رسید کیا ' تو اس کی اذیت سے جھے نجات مل گئی۔ مجر میں نے اس کا نرخرا د بوج لیا۔

می صورت حال پیدا ہوتے ہی' اس کے حلق سے تھٹی تھٹی چینی نکلنے لکیں' جو میری الطیول کے برجے ہوتے دباؤ میں معددم ہو تئیں ۔ وہ ممرے ینچ دبا ہوا ماہی ب آب کی طرح ترب رہا تھا۔ اس کی آ تکھیں حلقوں سے باہر ابلی پر رہی تھیں اور زبان دانتوں سے باہر تک آگی تھی۔ ایسا لگ رہا تھا کہ اس کی سانس کسی بھی کمے اج سکتی ہے۔ لیکن اسے کیا، ہر کسی کواپنی زندگی پیاری ہوتی ہے۔ زندہ رہنے ادر جاندنی کے حصول کی آس نے اس میں طاقت پیدا ک ۔ اس نے کسی بجستے ہوئے چراغ کی طرح سنجالا لیا۔ ادر پھرا پن جمع کی ہوئی پوری قوت سے سینے پر سے اتار کر چینلنے میں کا میاب ہو گیا۔ ^ا گرتے کراتے میرے ہاتھ میں میراا پنا نیزہ آ گیا' اور جب میں پھرتی کے ساتھ کھڑا ہوا تو میرے یاس نیزہ موجود تھا۔ ادھر شکر اب نہتا اور میرے رحم و کرم پر تھا۔ اس کی ب چین نگامیں بار بارزمین میں پیوست اپنے نیزے کی طرف جا رہی تعمین اور وہ رہ رہ کراپنے ہونٹوں پر زبان پھیرر ہاتھا' ادر اس کے چہرے پر مایوی چھار ہی تھی۔ ال وقت شکر کے چہرے پر خوف و دہشت الجرآئی اور اس کی آتھوں سے ہولناک چیک کوندر ہی تھی۔ وہ اس تاک میں تھا کہ اسے جیسے ہی موقع ملے گا' وہ میری جان لے کر رہےگا۔ وہ ایک مارآ سین کی طرح تھا' اس پربھروسہ نہیں کیا جا سکتا تھا۔ میں نے اپنا چیک دار نیزہ اس کی نظروں کے سامنے اہرایا تو وہ اپنے خشک ہونوں پر

رداج۔ شوالا نے اسے بے لبائ کی حالت میں اس لئے پیش کیا تھا کہ ہمیں اس بات کا اندازہ ہو جائے کہ صرف اس کا چرہ چاند جیسانہیں ہے اس کا بدن غیر معمول جاذبیت لئے ہوئے ادر کشش کے خزانوں سے بھرا ہوا ہے۔ بدایک نفسیاتی حربہ تھا۔ میں تو اسے دیکھا کا د کچھارہ گیا تھا۔ نگا ہیں اس پر جیسے منجمد ہو گئی تھیں اور بٹنے کا نام نہیں لے رہی تھیں۔ دوس کے میں نے چونک اور اس دوشیزہ کے سحر سے نکل کر شنگر کی طرف دیکھا۔ اس بل مد خیال آیا کہ اس کے من اور توبہ شکن جسم نے اس ریچھ کو سحر زوہ کیا تھا' اس لئے وہ اے اٹھا کر لے گیا تھا۔ میری اور شکر کی نگا ہیں چار ہوئیں۔ "اجيت!" اس في فيمله كن المج من كها-" جاندنى ميرى صرف ميرى موكى - تمهين بيه مقابله مرصورت مين بارنا موكا-" اس سے قبل کہ میں شکر کی بات کا جواب دیتا۔ شوالا نے چاندنی کو اشارہ کیا کو اس نے زمین پر سے سیاہ کپڑا جو چادرنما تھا، اٹھا کر اس میں اپنے آپ کو چھپا لیا۔ چودھویں کا چاند جیسے کالے بادلوں کی آغوش میں چلا گیا۔ اس نے دل پر قیامت ڈھا دی تھی۔ میری نس نس میں خون کی گردش تیز ہو گئی۔ پرانی شراب کا خمار ذہن پر چھا گیا تھا۔ کیا حسن تھا۔....؟ کیا پرُشاب گراز بدن تھا.....؟ کیا جوانی تھی؟ کیا کرشہ سازیاں تھیں.....؟ اس نے بجلیاں گرا چاندنی نے پھروہی چوہایہ کا سا انداز اختیار کرالیا۔ پھر وہ شوالا ادر کتوں کی سمت بستی ک طرف چل دی۔ " میں اس کا پہلا دعوے دار ہوں شکر!" میں نے خواب ناک کین مضبوط کہتے میں " تم میرے حقّ میں دستبردار ہو جاؤ تو میں تم سے وعدہ کرتا ہوں کہ تم زندہ رہو گے۔ میں تمہیں معذور بھی نہیں کروں گا' تا کہتم زندگی گزارسکو۔'' "زندگ؟ "شكر نے تلخ اور حقارت آميز ليج ميں كہا-·· تم کیا زندگی دو مے؟ میں اپنی زندگی کا مالک ہوں۔ البتہ تم اپنی زندگی کی خیر مناو 'جوتھوڑی در کی مہمان ہے۔ وہ میرے ہاتھوں انجام کو پہنچے گ۔' اتنا کہہ کرشکر نے اچا تک ہی نیزہ میرے سینے میں پوست کرنا چاہا تھا۔ میں چو کنا نہ







·· شكر الجواس بندكر اورايني زبان كولكام دے -تو ايك پارسا عورت بر كھنا وًنا الزام لكا رہا ہے۔ تیرا مرجانا ہی بہتر ہے۔ میں مجھد ہا ہوں کہ توں اس پر دکیک مسم کے الزامات لگا رہا ہے۔ دراصل تو جاندنی کوایک بے نیام ہوار کی صورت میں دیکھ کر اپنا دماغی توازن کھو بیٹا ہے۔ توبد بات بن اور سمجھ لے کہ چاندنی ایک جنگل پھول ہے۔ اسے یا کر تو سمبھی بھی شہری زندگی کی طرف لوٹ نہ سکے گا۔ چند ہی دن میں یہاں کی زندگی اور کیسانیت سے اکتا جائے گا حسین اور نوجوان ایک نشه ہوتا ہے۔ ونیا کا ہر نشہ اتر تا ہے۔ بید نشہ بھی اتر تا چلا جائے گا۔ تواین نہیں تواین بیوی ادر بچوں پر رتم کر۔'' " تو میری فکر نه کر۔ میری پتنی کی فکر کر جو تیرے لئے تزپ دہی ہو گی..... مردبی ہو کی۔'' دہ دھاڑا۔ " وہ کم حسین نہیں ہے۔ وہ تیری مرطرح سیوا کرے گی۔ اس کے پاس دولت کی کوئی كى تبين ب- يرتو التي طرح جانتا ب- " میں نے نفرت اور غصے کی حالت میں اس کے سینے کا نشانہ لے کر فضا میں بھالا اچھالا۔ اس نے اس پارسا، معصوم اور پوتر عور ت پر جو گھناؤنے ، شرمناک الزامات لگائے سے اس نے بچھے اندر ہی اندر بری طرح تیا دیا تھا۔ اس ف شکر کے لئے بری قربانیاں دی تھیں۔ جب وہ تین برس تک بے روزگار رہا تو ملازمت کر کے گھر چلاتی رہی تھی۔ وہ ایک شوہر پرست مورت محمى اور چراس في مجمع بحى غلاظت ك دلدل من ديكيل ديا تحا- جب من ف اس پر دار کیا او دہ اس کی زد سے فکی نہ سکا۔ اس کی چیک نوک اس کی پسلیوں کو چیرتی دائے يبلو ، أر بارتكل من ووسى ك موع هم ترك طرح زين ير ذير موكيا- اس فر كرف سے پہلے ایک کریمہ چن ماری تھی جس فے فضا کود ہلا دیا تھا۔ میں لیک کرائ کے قریب پنجا۔ میرے دل میں یک بیک اس کے لئے ہدردی کے جذبات المرآئے۔ پندرہ برس کی ودتی یوں بل مجر میں خون میں نہا گئی تقی۔ میں شاید اس بر قاتلانه حمله نہیں کرتا' لیکن اس فے مجھ پر جو تہمت لگائی تھی، اس نے مجھے مشتعل کر دیا تھا۔ میں نے اس کی پتنی کو ہمیشدایک بہن کی طرح سمجما تھا۔ وہ مجصے ایک بحائی کی طرح جا ہتی تھی کیوں کہ اس کا کوئی بھائی نہیں تھا۔ مجم سارى زندكى اس بات كا رنخ ادر ملال رب كا ميرا ايك ديرينه دوست ميرب

زبان پھیرتا غیرمحسوس انداز سے ایک طرف تھسکنے لگا۔ میں فاتحانہ انداز ہے اے دہشت زدہ کرتا ہوامسلس آ مے سرک رہا تھا۔ اس سے پہلو میں آئے ہوئے زخم سے ابھی تک تازہ خون رس رہا تھا۔ اس کا ساراجسم مٹی میں لتھڑا ہوا تھا۔ پیشانی پر بکھرے ہوئے بے تر تیب بالوں کے پنچے دہمتی آئکھیں قہر اور نفرت کے چراغوں کی طرح نمایاں تھیں اور وہ بڑی بے تابی اور کسی امید پر بار بار ادھر اُدھر جائزہ کے ربی تھیں' کہ شاید اسے کوئی الیمی چیز ہاتھ لگ جائے جواس کے لئے ہتھیار بن جائے۔ "اجیت! اب میں تیرا خون پی جاوئ گا۔" اس نے ہانیتے ہوئے نفرت اور غصے سے بجرے کہج میں کہا۔ '' میں نے زندگی میں پہلی بارک کو پند کیا ہے اور اس معاملے میں تو کسی بھی قیمت پر مجھت بادی نہ لے جا سکے گا۔'' " با تو تنكن كوا رى كيا اس كا فيصله الجمى مواجاتا ب-" مي في تلخ ليج مي اس کے انداز میں جواب دیا۔ " تو انتہائی کمین محص ہے۔ تیری بیوی ند صرف بہت حسین اور نوجوان بے بلکہ دو بچوں کی مال ہے۔ دہ بچھ سے بے انہا محبت بھی کرتی ہے۔ تیری ہوی ادر بچ روز تیری راہ دیکھ رہے ہوں گے۔ تو ان کا تو خیال کر کیکن تو کتنا خود غرض اور کمینہ ہے کہ اپنی پیاری پتن اور بچوں کوایک لڑکی پر ترجیح دے رہاہے۔ تجھے شرم آنی چاہئے۔'' "میری بینی "اس فے حقارت مجرے کہے میں کہا۔ '' وہ مجھی میری پند کی اور میری پتنی نہیں رہی بلکہ وہ ایک طرح سے تمہاری پتنی رہی ہے۔ تمہاری میرے گھر میں آیدورفت بلاوجہ نہیں تقی۔ ددنوں بچ میرے نہیں تمہارے نطفے ے ہیں۔ ان کی شکلیں اس لئے تم سے بہت ملتی جلتی ہیں۔ میں نے رات سوچا تو آ تھ برسول کے بعد خیال آیا کہ تم دونوں مل کر میر ی آنکھوں میں دحول جمو نکتے رہے۔ تم نے اس لے شادی نہیں کی تھی بازار میں جب دودھ ملتا ہے تو کھر میں بکری باند سے کی کیا ضرورت ہے۔ اور دہ تہاری بہت تعریف کرتی رہتی تھی۔ میں تم سے دعدہ کرتا ہوں کہ میں تنہیں ماروں گانہیں بعد میں حالات دیکھ کر تمہیں فرار کرا دوں گا۔ ہمارے دوستوں نے اسے کھنے جنگلات میں میری کم شدگی کی خبر پہنچا دی ہوگی۔ پحرتم جا کر اس کے ساتھ عیش کر زندگی گزارنا۔''





آن والوں کی رفتار بہت تیز تھی۔ وہ اس طرح بھا گتے ہوئے آ رہے تھے جیسے کوئی عفریت ان کے تعاقب میں ہو۔ میرے پاس وقت بہت کم تھا۔ اس مختر سے وقت میں انتہائی اہم فیصلہ کرنا تھا۔ فیصلہ نہ کرنے کی صورت میں میں سلامت نہیں رہ سکتا تھا۔ میرے پورے وجود میں ایک عجب سنتنی اور ہیجانی کیفیت ہوگئی۔ میرا دل اندر بھی اندر خوف سے لرزنے لگا تھا۔

شنگر مرتے مرتے بچھ سے انتقام لینا چاہتا تھا۔ اس لئے تو وہ پوری قوت سے بیخ چیخ بیخ کراستی والوں کو بلا رہا تھا۔ میرے علاوہ وہ سردار کو ذلت اور عبرت کا نشان بنانا چاہتا تھا۔ لیستی والوں کو جمع کرنے کا مقصد بیدتھا کہ وہ بستی والوں کو بیہ بتانا چاہتا تھا کہ اسے اور بچھے ان کے مردار نے جبر و زیادتی سے چاندنی کے دعوے دار بنایا اور مجبور کیا۔ عمل نہ کرنے کی صورت میں اس بات کی دھمکی دی کہ نیز دن اور تیروں سے چھلنی کر کے موت کی نیز سلا دیا جائے گا۔ بیر انکشاف ہونے کے بعد سردار سادن کی سرداری چھین کی جاتی ۔ اس کے علاوہ اسے والے موت کے گھاٹ اتار دیتے ۔

"سنو......تمهارا سردار فریجی مکارادر دغاباز ہے۔ وہ بہت ذلیل ادر کمینہ بھی ہے۔ اس نے کما کما میں بتاتا ہوں۔"

اہمی آنے والے قدرے دور بی تھے کہ شنگر ہندیانی کہیج میں چیج چیج کر کہنے لگا۔ پھر اس نے مزید کہا۔

" تہمارے سردار سادن کے کہنے پر شوالا نے جمعے ادر میرے ساتھ کو" بیم میری زندگی ادر موت کا معاملہ تعاد میں نے فوراً ہی جھپٹ کر زمین میں پوست شکر کا بھالا نکالا ادر اسے بات جاری رکھنے کا موقع دیتے بغیر اس کے سینے میں دل کی جگہ اتار دیا۔ بڑی بے رحمی ادر سفا کی سے اس کے سینے سے خون کا فوارہ اہل پڑا۔ اس کے منہ سے نکلتے آخری الفاظ آخری بچکیوں میں بدل گئے۔ اس کا پوراجہم تیزی سے لرز کر ساکت ہو گیا۔

ال کی جان لینے سے ایک طرف دکھ تھا' تو دوسری طرف دل کو ایک سکون اور اطمینان سا ہوا کہ میری جان پنج گئی۔ میں چند کمحوں کی تاخیر کرتا' تو پھر میں زندہ نہ بچتا۔ گا دُل دالے

ہاتھوں سے مارا گیا۔ میں نے اس کے رخسار کو تقبیق اتے ہوئے فرط جذبات سے کا نیتی آ داز میں کہا۔ " شکر اکاش اتم نے مجھ پر اتن بڑی تہمت نہ لگائی ہوتی۔ اس کے بادجود مجھے تمہاری موت کا ساری زندگی بہت افسوس رے گا۔' اس نے اپنی جلتی ہوئی قہم بار آنکھوں ہے مجھے گھورا' اور پھر نفرت سے میرے منہ پر تھوک دیا' پھروہ اذیت میں ڈوبی ہوئی آواز میں بولا۔ "فريب نه دو اجيت ! ميں صرف زخى ہوا ہوں ۔ يوں آسانى سے مردل كانہيں ۔ تم بہت ذلیل مخص ہو۔ میں نے تم دونوں کو کھ بار محبت جرب انداز ب باتم کرتے اور مست ہوئے دیکھائے۔' میں نے اس کی بکواس کی پردا کتے بغیر اس کے دائے پہلو سے نیز ہ باہر نکالنا چاہا 'لیکن وہ بری طرح تروْب اللها' تو میں بوکھلا کر پیچھے ہٹ گیا۔ مجھ سے اس کی حالت ادر اس کا خون ويكحانهين جاربا تقابه چر اس وقت شکر فے شوالا اور بستی والوں کو چینے چینے کر بلانا شروع کر دیا۔ رات کے سنائے میں اس کی دردناک آ داز کو تجتی رہی۔ " كيابات ب شكر؟ كيابات ب مجمع بولو مي في مرد بواكر يوتيما جواب میں اس کے کرب سے بھنچ ہوئے ہونوں پر ایک زہر ملی م سرا بت اجر آئی۔ اس نے نفرت مجرے کہے میں کہا۔ · میں بری طرح رضی ہوں _ زیادہ دیر تک زندہ نہ رہ سکوں گا' لیکن مرتے مرتے تیری ادرسردار کی سادھی بنا تا جاؤں گا۔'' اس کے الفاظ پورے ہونے سے قبل ہی میں اس کے لہج اور آنکھوں کی وحشانہ چک ے اس کامفہوم سمجھ چکا تھا' اور اس نے ایک بار پھر پوری قوت ہے بستی والوں کو پکارنا شروع کیا۔ اس کی آوازیں..... چینیں..... خاموش کا سینہ چیرتی ہوئی فضا میں ہولناک بن کربستی کے لوگوں میں کوجی تھیں۔ اس کی آ داز کے جواب میں آبادی کی جانب سے بہت سارے ہولے دوڑتے ہوئے ہمارى جانب آنے لگے تھے۔ يوں تو ميدان ميں بہت سارى مشعليں گڑھی ہوئی تھیں' پھر ددایک نے مشعلیں تھام رکھی تھیں۔

<94]

مجھے شکاری کتوں کے آگے ڈال دیتے۔

ادر اس وقت بستی سے تیزی سے دوڑ کرآنے والول نے جب شکر کی لاش خون میں لت پت دیکھی تو مجھے والباند انداز میں کند صول پر اٹھا لیا اور شورونل مچا کچا کر شکر کی خون میں نہائی ہوئی لاش کے کرد تاچنے لگے۔ ان میں سے بعض آ دمیوں نے جو مشعلیں سنجالی ہوئی تعین انہیں فضا میں لہرا رہے تھے۔ پھر انہوں نے مخصوص انداز سے سیٹی بجانا شروع کیا اور پھر پچھ نے زمین میں کڑی ہوئی مشعلیں نکال لیں۔ ایک جشن کا سا سال بندھ کیا تھا۔ شکر کی موت نے انہیں سرشار کر دیا تھا۔

د یکھتے ہی دیکھتے ان کے پالتو خون خوار عقاب سروں پر منڈ لانے لگۂ اور ان کے سرکش کتے پھروں کو کھینچتے ان کے درمیان آ گئے۔

ال دوران سردار سادن بھی آ پہنچا تھا' اور اس کا چہرہ مسرت سے دمک رہا تھا' اور اس کی آئی مسرت سے دمک رہا تھا' اور اس کی آ کھوں میں ان گنت دیتے، جیسے جل الشے تھے۔ اور دہ خود بھی دونوں ہاتھ فضا میں اچھال اچھال اچھال کر چیخ رہا تھا۔ شوالا بھی جو آ گیا تھا' اس نے سردار سادن کے کان میں سرکوش کی۔ دہ چونک کر اس طرح دہاں سے چل دیا' جیسے شوالا نے اے کوئی جمولی بات یاد دلا دی ہو۔

وہ جنگلی بدستور بچھے اپنے شانوں پر اٹھائے جشن منا رہے تھے ' کہ مردار سادن ا جھونپڑے سے داپس آتا نظر آیا۔

کیکن وہ اس مرتبہ تنہا نہیں تھا۔ بے اختیار میرے دل کی دھڑ کنیں تیز ہو کئیں کیوں کہ سردار سادن کے ساتھ آنے والا انسانی ہیولا کو چیتے کی کھال میں چھپا ہوا تھا' لیکن اس کی چال میں سبک جوانی انداز نمایاں تھا۔

اچا تک شوالامند پر جاچڑھا اور اس نے زور سے چیخ کر کہا۔

" ابنے اپنے کتوں کو ایک طرف کرلو۔ فضایش اڑتے ہوئے بھو کے عقابوں کو اپنے پاس بلالو۔ مردار ساون اپنی خوش نصیب بیٹی کے ساتھ آ رہا ہے اور اب تم سب کے سامنے فارح کا حق اس کے قدموں میں ڈالنے کی مقدس رسم ادا کی جائے گی۔ لہٰذا ادب سے ایک طرف اور خاموشی سے کھڑے رہو۔'

شوالا کی آ دازین کر سجی سنجل کیخ اور نیم دائرے کی شکل میں شکر کی لاش کے گرد

پھیلنے لگے۔ ان کے اشاروں پر کتوں نے سر جھکا لئے اور جہاں تھے، وہیں رک گئے۔ فضا میں اڑتے ہوئے عقاب اپنے اپنے مالکوں کے پاس پہنچ گئے۔ اور میں مند کے قریب کھڑا رہ گیا۔ میں حیرت اور خوشی سے سردار سادن کو دیکھ رہا تھا' جواپتی حسین دہمیل بیٹی کے ساتھ میری ست آ رہا تھا۔

مردار سادن بادقار انداز میں اس ہیولے کو لئے میر ۔ قریب پہنچا۔ میں نے دیکھا کہ دفور جذبات ۔ اس بوڑ ھے کی آنکھوں میں بلکی ی نمی تیر رہی تھی۔ ظاہر تھا' یہ خوش کے آنسو تھے۔ اس کا دل اس خیال ۔ بحر آیا تھا کہ اس کی بیٹی کے لئے یہ مبارک دن ہے کہ خوش ادر زندگی کا ہم سنرل گیا۔ جس کے لئے اس نے یہ سادا تھیل کھیلا تھا۔ دہ اس میں کا میاب رہا۔ لیکن میں نے بہت پکھ پانے کے بعد ایک ایتھ دوست کو کھو دیا تھا۔ چرت ادر دکھ اس بات کا تھا کہ شکر نے کہی بھر پر شک نہیں کیا تھا کہ اس کی بیوی ادر میرے در میان تعلقات ہیں اگر اے شک ہو گیا ہوتا' تو ہماری دوتی کہی کی ٹوٹ چکی ہوتی۔ یہ اچا کہ اس کیا ہو گیا تھا۔ کیا اس کا ذہنی توازن برقر ارئیس رہا تھا' لیکن یہ سب سوچنے کا وقت نہیں تھا۔ 'مجنبی قاتی ایس''

اس فے بھرائی ہوتی آ داز میں مجھے خاطب کیا۔

، کر مردار سادن NTRT " تیری امانت ان سب کواہوں کے سامنے تیرے قدموں میں ڈالباً ہوں راجس پر تو اپنا حق مقابلہ جیت کر ثابت کر چکا ہے۔ "

اتنا کہ کر سردار سادن نے اپنے ساتھ والے ہیو لے کو میرے قد موں میں جھکا دیا' اور اپنی بستی والوں کی طرف دیکھتے ہوئے بولا۔

" میں تم سب کے سامنے اپنا فرض اور ذمے داری پوری کر چکا ہوں۔ آج سے چاند نی سے میرا کوئی تعلق نہیں ہوگا۔ وہ اس اجنبی کی ملکیت ہے اور ہاں اب تمہیں اس بات کی اجازت اور آزادی ہے کہ اپنے کتوں اور عقابوں کو ہارنے والے کی لاش پر چھوڑ دو۔ اس وقت لاش کا گوشت بہت گرم ہے۔ گرم گوشت انہیں ذائقہ اور لذت دےگا۔" " تمہر وسر دار!" میں فور انہی بول اتھا۔ " کیا یہ مکن نہیں کہ تہمارے وحق کتے اس لاش کی بے حرمتی نہ کریں۔" اس وقت میں نے اپنے بیروں پر کسی کے دیکتے ہوئے ہاتھوں کا نرم نرم دباؤ محسوس

<97>

صفایا کر دیا تھا' ادر کتے اب آ سودہ انداز میں اپنا منہ چاٹ رہے تھے۔ میں نے چاندنی کی طرف دیکھا۔ سردار ساون کی حسین دجمیل نو جوان بیٹی چاندنی ابھی تک میرے قد موں میں سکڑی سمٹن اور گھڑی بنی میٹھی تھی۔ بے حس دحرکت ادر جامدی۔ اس کا چہرہ ادرجہم ابھی تک ڈھکا ادر چھیا ہوا تھا۔

میرا دل بزا بوجس تھا کھی تھا۔ شنکر کا جوانجام اور حشر ہوا تھا اس نے جمیح بزا دل گرفتہ کر دیا تھا۔ میں نے سوچا جب جمیح قسمت اپنی دنیا میں لے جائے گی اس کی بیوی کو کیا بتاؤں گا.....؟ کیا جواب دوں گا.....؟ میں نے سوچا کہ اس سے کہوں گا کہ جمیح کچھ خرنہیں شاید دہ کسی درندے کے ہاتھوں شکار ہوگیا ہوگا۔ زندہ ہوتا تو لوٹ آتا۔

پھر میں نے سوچا کہ جو ہونا تھا وہ ہو چکا۔ ابغم اور افسوس کرنے سے کیا حاصل؟ اب جھے ایک نٹی اور حسین اور رنگین زندگی کا آغاز کرنا ہے۔ ونیا کی حسین ترین لڑکی کے سنگ زندگی گزاروں ایک ڈیڑھ گھنٹہ قبل میں نے چاندنی کو جس حالت میں دیکھا تھا اس چیٹم تصور نے شنگر کی المناک موت کو بھلا دیا اور میں جلد سے جلد اس کے قرب کے لئے بے تاب سا ہو گیا۔

میں نے بوجھل دل کے ساتھ پنچ جھک کر اس کی بغلوں میں سہارا دے کر اے اٹھایا' تو وہ کسی سبھی ہوئی ہرنی کی طرح میرے پہلو میں دبک کر کھڑی ہو گئی۔ سردار سادن کے چہرے پرخوشی چھوٹ رہی تھی ادھر شوالا بھی خوش خوش دکھائی دیا تھا۔

اس وقت رات کی طور سابق میں صبح صادق کا ملبّی سا اجالا غالب آتا جا رہا تھا۔ موسم بھی ہڑا خوشگوار اور سہاتا ہو گیا تھا۔ فرحت بنش ہوا کے جھوتکوں نے میر بے جسم میں تازگی اور فرحت دوڑا دی تھی۔ اب کسی تعکن کا اثر نہیں رہا تھا۔

میں اب اس میدان سے کسی گوشہ تنہائی میں جتنا جلد ہو سکے پینچنا چاہتا تھا' لیکن اسے کہاں لے جادک؟ میرے پاس کوئی سر چھپانے کی جگہ نہیں تھی۔ اس کا انتظام سردار ہی کرسکتا تھا۔ اسے ہی کرنا بھی تھا۔

'' سردار سادن!'' آخر میں نے قدرے او نچی آ داز میں اسے مخاطب کیا۔ '' چائدتی اب سدا کے لئے میری ملکیت بن چکی ہے اور میں اب تمہارے قبیلے کا فرد بن چکا ہوں۔ کیا میں کھلے آسان کے بنچے جانوروں کی طرح تمہاری بیٹی کے ساتھ زندگ " یہ کتے انسانی خون کے پیاسے بین مگر ہماری حفاظت کرتے ہیں۔" سردار سپاٹ ادر جذبات سے عاری کہیج میں بولا۔" یہ عقاب بھی آ دم خور ہیں...... مگر دشوار گزار جنگلوں سے ہمارے لئے شکار لاتے ہیں۔" اس کی آ داز بھاری ہوگئی تھی۔ " یہ لاش ان کاحق ہے۔ اب نہ تو چاندنی بتھ سے دالیس کی جاسکتی ہے ادر نہ ہی ان بے زبانوں سے لاش بیجائی جاسکتی ہے۔"

96

میں سردارسادن کی بات سن کر دل مسوس کر رہ گیا۔ میں یہ چاہتا تھا کہ اس کی چتا تیار کی جائے اور اپنے دھرم کی آخری رسومات ادا کی جائیں۔ وہ جو بھی تھا' جیسا بھی تھا' آخر میرا دوست تھا۔ اس نے جھ پر جو تہمت لگائی تھی اس کی وجہ اب سمجھ میں آئی تھی۔ وہ جھے مشتعل کرنا چاہتا تھا۔ تا کہ میں اشتعال میں ٹھیک سے مقابلہ نہ کر سکوں گا۔ اس نے نفسیاتی حربہ آزمایا تھا۔

بحص بات ختم کرنے کے بعد مردار سادن نے خونی شکاری کوں کو ہنکارا تو وہ بر بر من خونی شکاری کو ہنگارا تو وہ بر بر من غراتے ہوئے بد بخت شکر کی خون آلود لاش پر جار حاندا نداز سے ملوث پڑے سی خضب ناک انداز میں غراتے ہوئے بد بخت شکر کی خون آلود لاش پر جار حاندا نداز سے ملوث پڑے سی بر من انداز میں میں بوتا تھا۔ موہ یہ بات جانتے تھے اور پھر فضا ان جنگلی قبائلیوں کے شور سے کو بنج اتھی۔ اس بجوم میں سے ایک فخص تکوار کے رائی کو میں تقسیم ایک فخص تک دو لاش کو دو حصوں میں تقسیم ایک فخص تکوار کے تو میں تقسیم کر میں کر جار حالہ انداز کی خون آلود لاش پر جار حالہ انداز سے میں میں بی خون پڑے ہوں کر تھی اور لائی کو شد میں بی خوب تو میں تعلیم میں تو میں تو بات جانے تھا اور لائی کی خوب تو میں تعلیم میں کر ہو ہے تو بر جار کے تو میں تعلیم میں کر ہوں ہوں کہ خوب تھا ہوں کہ میں ہوتا تھا۔ ایک فض تکوار لے کر آیا اور لائی کی طرف بڑھا۔ میں سمجھ گیا کہ وہ لائی کو دو حصوں میں تقسیم کر ہو ہے تو کہ تو ہوں

شور سن کر میں نے اپنے کانوں میں الکلیاں تھونی لیں اور آ تکھیں موند لیں۔ میں شکر کی لاش کے تکڑے تکڑے ہوتے نہیں دیکھ سکتا تھا' نہ ہی ان خونی کتوں اور عقابوں کی غذا بنےتھوڑی دیر تک فضا انسانوں کے وحشیانہ شور وغل.....عقابوں کی خون آ شام چینوں اور کتوں کی غضبناک غرابٹوں ہے کونجنی رہی اور میری آ تما اور جسم کا بند بند کا نیتا رہا تھا۔ جب سکوت ہوا تو میں نے ڈرتے ڈرتے آ تکھیں کھولیں۔ اس وقت میرے اعصاب بڑے کشیدہ ہور ہے تھے۔

میں نے دیکھا کہ شنگر کی لاش کی جگہ اب زمین پر اِدھر اُدھر اُستخوانی اعضاء بے ترقیمی سے بکھرے پڑے ہوئے تھے۔ ان کے پالتو جانوروں نے صرف تھوڑی ہی دریہ میں لاش کا

<99>



گزاروں؟ میں ایسی زندگی بسرنہیں کرسکتا۔ اس لئے مجھے سرچھپانے کی جگہ تو دو۔'' میں بو چھا۔ '' میں ہر عہد خوشی سے بورا کروں گا۔'' میں نے چونک کر جواب دیا۔ " مقدس کرونا میرے لئے بھی اتن ہی مقدس بے جتنی تم لوگوں کے لئے۔" میری بات سن کر سردار سادن ادر شوالا کا چرہ دمک اتھا۔ ان دونوں نے ایک دوسرے کی شکل دیکھی پھر سردار سادن نے مجھ سے کہا۔ س '' مجھے تجھ سے یہی امید تھی۔ کچھ دنوں کے بعد تحقیق انعامات دوں گا۔ یہ ہیرے جواہرات ہول کے میں تجھے ال بتی کا سردار بھی بناؤل گا۔ اس صورت میں کہ تو مقد س کرونا کوخوش رکھے اور مقدس کردنا بتھ سے خوش ہوکر سردار بنانے کی اجازت دے دے۔ جب بھی مقدس کرونا تجھے کسی کام سے طلب کرے انکار نہ کرنا' اور ہاں تو اس کی جنٹی سیوا کر سکتا ہے کرنا بیدمت بھولنا کہ مقدس کرونا اس بستی کی بہت ہی عزت دارہتی ہے۔' میں اسے کیا بتاتا کہ میں دو تین راتوں سے مقدس کردنا کو اور کردنا جم خوش کرتی آرہی ہے۔ وہ بچھ پر کس قدر مہربان ہے وہ راتوں کوسیوا کرتی رہی ہے۔مقدس کرونا بن کر نہیں ، بلکہ ایک عورت بن کر - ہم دونوں محبت کے سمبندھ میں بندھ کتے ہیں - یہ بند صن بھی تہیں ٹوٹے گا۔ مردار سادن کی بات سنتے ہی اس وقت سبتی سے آئے ہوئے چو بداروں نے چوٹ مارى اور آستدا ستدا ك بر من لك-سردار ساون بڑے باوقار انداز میں ان چوب داروں کے پیچھے ہولیا۔ اور پھر تمام مرد مجھےادر چاندنی کواپنے حصار میں لے کر آگے بڑھنے لگے۔ ایک جلوس تھا' جو پگوڈا کی طرف بڑھ رہا تھا' اور نصا میں ڈھول کی آ واز گونج رہی تھی۔ جلوس کی روائقی سے قبل ہی تمام کتوں اور عقابوں کو واپس لوٹا دیا گیا تھا۔ انہیں لاش کھانے کے مقصد سے بلایا گیا تھا۔ اب وہ شکم سیر ہو چکے تھے اور اس وقت ان کی کوئی ضرورت بھی نہیں رہی تھی۔ س مجھ دور تک میہ جلوس یوں ہی بر هتا رہا تھا' اور پھر نقاروں کی آ واز سے ہم آ ہنگ ہو کر وہ سب دھیمی دھیمی آ داز میں کوئی مقدس گیت گانے لگے۔ گانے کے بول معلوم نہیں کیا تھے لیکن ان کی آواز سے خلاہر ہوتا تھا کہ اس میں خوشی کا عضر شامل ہے۔ کیوں کہ دوایک لوگ

'' تو اس قدر فکر مند اور پریثان کیوں ہورہا ہے؟ تحقی یہاں سب کچھ ملے گا۔'' مردار نے مجھے جیسے دلاسا دیا۔ " نەصرف تھے سرچھیانے کی بہترین جگہ ملے گ بلکہ محافظ کتے اور عقاب بدسب س مح المحقق يبال ك رسم ورواج اور روايات ك مطابق مط كامه جائد تى تسى عام هخص كي نبين بلكهايك معزز سرداركى بينى ب- تحقي ايك رسم اداكرنا ب-" · کسی رسم سردار ساون.....؟ · میں نے حیرت تجری نظروں سے اسے سوالیہ نظروں ہے دیکھا۔ '' چاندنی کواپنے ٹھکانے پر لے جانے سے قبل پگوڈا میں جا کر مقدس کرونا کے قدموں کو چوم کراس سے میہ مرما ہوگا' کہ آج سے تو ہم میں ہی سدا رہے گا'ادر کبھی فریب دے كربھائے گانہيں۔' میں ول ہی دل میں ہنا۔ اپنے دل میں سردار سادن کو مخاطب کر کے استہزائید انداز میں بولا ۔ · سردار ساون تو کیا جانتا ہے.....؟ بحصے کیا معلوم.....؟ تیری کستی کی یہ مقدس کردنا نہ صرف میرے ہاتھ میرے قدم تھام کر کنی بار چوم کر مجھ سے محبت کا عہد کر چکی ہے.....وہ میری منکوحہ ہے۔ اب بھی اس نے اور ہماری محبت نے ایک عہد اور کیا ہے۔ میں اس وقت تک اس کے سنگ زندگی گزاروں گا' تادقتیکہ وہ میرے تین لڑکوں کی مال نہ بن جائے اور ہال اس نے ایک اور حرت انگیز بات بتائی ہے۔ جب اس کی کو کھ میں کوئی جنم لیتا ب تواب معلوم ہوجاتا ہے کہ دولڑ کی ہے یالڑ کا لڑ کی ہوئی تو وہ اپنے منتر سے اس کی جنس تبدیل کرلیتی ہے۔اگر چاندنی کی کوکھ میںلڑ کی ہوئی' تو میں اس ہے کہہ کر اس کی جنس تبدیل کر دوں گا' کیکن تو ایک بات میری سمجھ لے بظاہر تو میں بیہ اقرار کروں گا' کہ یہاں سے فرار ہو کرنہیں جادک گا' فریب نہیں دول گا' فریب کیوں نہیں دوں گا۔ تو نے بھی تو فریب دے کر مجھے اور میرے دوست کو پھانسا ہے۔ مجھے اپنے دوست سے محروم کیا ہے۔ میں یہاں

ے بھا گوں گا' تو تیری بٹی کو ساتھ لے جا کر اے بچھ سے محردم کر دوں گا۔ " تو کیا سوچ رہا ہے؟ تو نے میری بات کا جواب نہیں دیا؟" مردار نے تیز کہے

(100)

رتص کرتے بھی جارہے تھے۔ جب جلوس بستی میں سے گزرنے لگا' تب اس میں اور لوگ بھی شامل ہوتے گئے 'لیکن حرت کی بات تقمی کہ ایک عورت بھی گھر سے باہر نہیں آئی تھی۔ جیسے تمامثا دیکھنے..... ویسے میں نے دو ایک گھروں سے تورتوں اور لڑ کیوں کو کھڑ کیوں اور دروازوں کی اوٹ سے باہر جها نکتے دیکھا تھا۔ دہ بہت حسین تھیں' پرکشش تھیں۔ ابھی سے جلوں پگوڈا سے کافی دور تھا' کہ اجا تک شوالا جلوں میں سے نگل کر میرے قريب آكر سرگوشي ميں بولا۔ "اس جشن سے سی غلط نہی میں مبتلا نہ ہو جانا اجنبی محن!" '' میں کسی خوش قبنی میں مبتلا تو نہیں ہوں' لیکن بہت خوش ہوں۔'' میں نے کہا۔ " کیا تجھے میرا خوش ہونا برا لگ رہا ہے؟ کیا میں نے تیری بات مان کر دوسرے دعوب دارکوموت کی نیند سلانہیں دیا؟'' "تو سدا خوش رب ليكن ميس تخف يد بتانا جاه ربا مول كم محص كن جوانول ك آتھوں میں خون کی پیاس اور ان کے چروں پر درندگی نظر آ رہی ہے۔ بخصے ہوشیار رہنے کی ضرورت ہے۔'' شوالا مجمعے انجانے خطرات سے باخبر کر کے کچر جلوں میں جا کر شامل ہو گیا۔ شاید اس لیے کہ میرے دشمنوں پر نظر رکھ سکے۔ چند کموں کے بعد میرے پہلو میں چاندنی کسمسانے '' اجنبی!'' اچا تک میرے کانوں میں ترنم جاگ اٹھا۔ چاندنی کی سہمی سمبی سی ہلکی س آ واز تھی۔'' بی شوالا کیا کہہ گیا ہے۔ میں اے ٹھیک سے سن نہیں سکی ہوں' لیکن اتنا سجھ سکی ہوں کہ کوئی خطرے والی بات ہے۔ کیا دشمن پریدا ہو گئے ہیں؟'' '' تو فکر نہ کرنا چاندنی' میں نے اسے تھینچتے ہوئے کہا۔ '' میرے باز دؤں میں اتنی قوت ہے کہ تیری حفاظت کرسکوں ۔ میں مرجاؤں' لیکن تجھ يرأ في آف بين دول كاران كى كيا مجال كه جارا بال تك بيكا كرسين، وہ دالہانہ انداز اورخود سپردگی سے میرے بدن سے چپکی رہی۔ اس کا سرمیرے سینے ے لگا ہوا تھا' اور اس بدن سے پھوٹنے والی بھینی بھینی متحور کن خوشبو میں میرے د ماغ پر سر در

کی نا قابل بیان کیفیت طاری کررہی تھیں۔ میں نے کب ایسی خوشہو کیں محسوس کی تھیں۔ ایسی خوشہو کیں تو بازار میں دستیاب نہیں تھیں۔ ایک جنگلی عورت میں ایسی خوشہو دُن کا بسا ہو نا تعجب خیز تھا۔

سورج طلوع ہوا'تو اس کی روشن میں سبتی کے جنوبی سرے پر بنی ہوئی پکوڈا کی پر اسرار عمارت نظر آنے لگی تھی اور اس پر بندرہ سرخ پر چم اہرا رہے تھے۔ اس سبتی میں سب سے خوب صورت اور پرشکوہ عمارت یہی تھی۔

شوالا کی جانب سے ملنے والی تنبید الی ندیمی کہ اسے نظر انداز کر دیا جائے - چاندنی کی برصورتی کے بارے میں جو مجھے بتایا گیا وہ غلط بیانی تھی ۔ چاندنی سے بستی کے نوجوان اس لئے شادی ند کرنا چاہتے تھے کہ وہ کچھ دنوں تک ریچھ کا نشانہ بنتی رہی تھی اور اس کی کوکھ سے ریچھ کے نطفے نے جنم لیا تھا۔ شوالا نے اسے جس حالت میں میرے اور شنگر کے سامنے پیش کیا تھا اگر اس حالت میں کہتی والے چاندنی کو دیکھ لیتے ' تو ایک ہنگامہ بر پا ہو جاتا' اور اس کے بہت سارے امیدوار پیدا ہو جاتے ۔ بردا خون خرابہ پیدا ہو جاتا۔ شاید کسی نے چاندنی کو نہیں دیکھا۔ شاید اس وقت دیکھا ہو گا جب اسے میدان میں لایا جا رہا تھا۔ ایک جھلک نظر آئی ہوگی جس نے پاگل کر دیا اور وہ میرے دشن بن گئے ۔

یں بہت زیادہ ہشیار ادر چو کنا ہو گیا تھا۔ میری نگا ہیں بار بار غیر محسوں انداز سے کستی کے جلوں کے باشندوں کا جائزہ لے رہی تھیں۔ شوالا نے مجھے جو کچھ بتایا تھا' وہ غلط نہ تھا۔ معا میری نگاہ دوآ دمیوں پر پڑی' جونو جوان سے ادر مضبوط جسم کے مالک تھے۔ جن کے چہروں پر تکست کی سیابی اور آنکھوں میں قہر کی چنگاریاں کوند رہی تھیں۔ وہ بار بار میری جانب خوں خوار نظروں سے دیکھتے تھے۔ ان کے ہاتھ کئی بارتر کشوں کی طرف بڑھے اور رکے تھے۔ اس لئے کہ انہیں موقع نہیں مل پا رہا تھا۔ وہ شاید غیر محسوں انداز سے اور نظریں بچا کر میرا خاتمہ کرنا چاہتے تھے۔

اس انتابیں چوبدار پکوڈا کے دیوہیکل دردازے پر پہنچ کررک گئے۔ نقاروں کا شور یک لخت موتوف ہو گیا۔ بستی والے بھی اپنا مقدس گیت ختم کر کے پکوڈا کے سامنے سجدے میں گر گئے۔ پھر میں نے جائزہ لیا۔ غافل رہنانہیں چاہتا تھا۔

اس وقت میری چھٹی حس بیدار ہوئی' تو میری نگاہ اس جانب اٹھ گنی' جدهر میرے دو



دشمنی کی قیمت ادا کرنی پڑی ہے۔ وہ یہ بات بھول گیا تھا کہ سردار سادن چاندنی کے فاتح کی ب۔ان سے اپنے نشانہ بن گیا تھا۔ شوالا نے جان لیا اور دیکھ لیا تھا کہ میرا دشمن کون ہے؟ حقیقت بھی یہ تھی کہ

وہ سردار سادن کے جانبار کا نشانہ بناتھا۔ سردار سادن بھی بہت عقل مند تھا۔ اس نے بھی خطرے کی بوشاید اس دقت سونگھ لی تھی' جب میں فاتح بناتھا۔ اگر دہ میری حفاظت پر پھر تیلے آ دمیوں کو مامور نہ کرتا' تو اس دقت راکو کے بجائے میری لاش پڑی ہوتی۔ اس دقت فضا پر ایک سناٹا چھا گیا۔ مجمعے کو اس شخص کے مرنے پر جیسے سانپ سونگھ گیا

ال وقت تصاریرایک سناتا چھا گیا۔ ہے وال کل تے مرتے پر نیے ساچ دھے تھا۔تھوڑی در بعد شوالا نے کہا۔

" مقدس کرونا کا ایک بیٹا مارا گیا..... اب اس کی موت کے بعد اس کے چودہ بیٹے زندہ رہ گئے ہیں۔ لہذا پگوڈا پر سے ایک سرخ پر چم اتار دو۔ اس کے بعد بھی وہ سب سے زیادہ لڑکے جننے والی عورت رہ گی۔ اس نے ہم لوگوں سے کہا ہوا ہے کہ دہ مزید دس لڑکے دے گی۔ اب اس کا ایک بیٹا چوں کہ مر چکا ہے شاید وہ گیارہ لڑکے جنم دے گی۔ مقدس کردنا بدستور ہماری مقدس ماں رہے گی، اور ہے بھی ۔ بداجنی فاتح اس کے سامنے اپنا عبد الٹھائے گا۔"

ال الما المثا ميں چوب دار پكوڈا نما مكان كے ديوبيكل دردازے پر يہنچ كر رك كئے۔ نقاردل كا شور يك لخت موتوف ہو گيا۔ پہلے نقارول كا شور راكو كے مرنے كے بعد بند ہو كر پھر شروع ہوا تھا۔ ايسا لگا تھا، جيسے راكوكى موت كا جشن منايا جا رہا ہے۔ اس كى موت سے ہجوم كے چہرول سے خوشى پھوٹ پڑى تھى۔

پحر شوالا نے ایک تیرانداز کو اشارہ کیا کو دہ تیر کمان سنجال کر تیزی ہے آگے بڑھا۔ پحر اس نے ایک جگہ کھڑے ہو کر پوزیشن کی۔ پھر اس نے پکوڈا کی بلند و بالافسیل پر لہراتے ہوئے ایک سرخ پرچم کا نشاند لیا۔ پھر اس نے تیر چلا دیا۔ تیر بانس تو ڑتا ہوا دوسری طرف نگل گیا اور ٹو ٹا ہوا سرخ پرچم نیچے آ رہا۔ اب وہاں صرف چودہ پرچم باقی رہ گئے تھے۔ بھھے اس لیچے ایک بہت یاد آئی کہ مقدس کرونا نے کہا تھا کہ وہ میرے تین بچوں ک ماں بنے گی۔ تو کیا اس صورت میں جھے یہاں برسوں رہنا پڑے گا۔ وہ جھے جانے نہیں دے 102

دىثمن موجود يتھے۔ میں نے بڑی مختاط اور غیر محسوس ہشیاری سے پھر سے ان پر نظریں مرکوز کر دیں۔ ان میں سے ایک نے ہجوم کو سجدے میں دیکھ کر کمیح بھر کی تاخیر بھی نہیں گی۔ بڑی پھرتی سے اپنے تر کش سے ایک تیر نکال کر کمان پر چڑھایا اور میرا نشانہ لینا چاہتا تھا کہ ایک دوسرے محنص نے اس سے بھی زیادہ پھرتی سے اس کی جانب تیر چلا دیا۔ پہلا تخص اپنے نادیدہ دشمن سے بے خبر میری کھاٹ میں تھا' ادر اس کے دہم و گمان میں نہ ہو گا کہ وہ جو کسی کو شکار کر رہا ہے خود شکار ہونے والا ہے۔ اس نے بید دیکھنے کی کوشش نہیں کی کہ کوئی اس کی حرکات وسکنات پر نگاہ رکھے ہوئے ہے۔ دوس فتحف کا پھینکا ہوا تیر اس کی گردن میں پیوست ہو گیا۔میرے دشمن کا تیر کھانے ے اچھل کر چند قدم دور جا گرا۔ وہ ایک دردناک چنج مار کر زمین پر ڈ ھیر ہو گیا۔ پھر تڑ پ ادھر دوسرا محفص میرے دشمن کونشانہ بنانے کے بعد فوراً ہی پھرتی کے ساتھ سجدے میں مریٹا کی کو بالکل بھی خبر نہ ہو تکی کہ اسے کس نے مہلک تیر کا نشانہ بنایا۔ اس بات کا علم صرف مجھے ہوا تھا۔ میں نے بیرساراکھیل دیکھا تھا۔ میرا دشمن چندلحوں تک زمین پرتڑ پتا رہا تھا' پھر اس کا جسم بے جان ہو کررہ گیا۔ اس کی آتما آكاش كى طرف يرداز كر كفي تقى-کیکن مقدس کرونا کے سامنے ریز بستی کے لوگوں میں ہے کسی انہاک میں کوئی فرق نہ آیا۔تھوڑی دیر بعد دہ مقدیں کردنا کی غائبانہ پوجا کر کے اٹھے تو ایک خون میں لت پت لاش ان کی منتظر تھی۔ '' راکو کا میہ بدمعاش تھا اور سمی نادیدہ تیر نے اس کا فیصلہ کر دیا۔' شوالا کی کر خت ادراد کچی آ داز نے سکوت کا سینہ چاک کیا۔'' اس کے ہاتھوں بہت سے لوگوں کو آ زار پہنچا' ادر اب يدخود آزار كاشكار موكيا-" ہجوم نے بلند آواز میں تشکر کے چند کلمات ادا کئے۔ وہ ادبام پرست شوالا کے زیر اثر

تھے۔ اس لئے اس کی باتوں میں آ گئے تھے۔ شوالا بہت ذہین اور دور اندلیش تھا۔ وہ یہاں کے لوگوں کی نفسیات سے خوب واقف تھا۔ انہیں بالکل بھی شبہ نہ ہو سکا تھا کہ راکو کو میری

(105)

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk



چند کموں کے بعد اندر سے دروازہ کھلا کھر چند ثانیوں کے بعد پکوڈا کے اندر سے بھیڑئے پر سوار مقد س کرونا نمودار ہوئی۔ آج بھی اس کے مرمرین سڈول اور پر شباب گداز بدن پر بھیڑ تے کی سی کھال تھی۔ ید لباس محض برائے نام تھا۔ اس کے حسن کی کرشمہ سازیاں واضح تھیں۔ میں نے دیکھا اور محسوس کیا کہ اس کے ہوش ربا سرایا ادر بیجان خیزی کے باد جود کسی ایک کی آنکھوں میں ہوں نا کی کا نام ونشان نہ تھا۔ اسے میلی نظروں سے نہیں دیکھ رہے تھے۔ اس لئے کہ وہ اسے ماں کی جگہ سجھتے تھے۔ چوں کہ پر اسرار تو تیں اس کی رہنمائی کرتی تھیں اور اس کے زیر اثر بھی تھیں۔ شایدای لئے بھی ایک عورت کے تناظر میں نہیں دیکھتے تھے۔ اس کے علاوہ دوسری بات سی تھی کہ یہال لڑکیاں اور عورتیں اس سے بھی گئی گزری <mark>حال</mark>ت میں رہتی تھیں ۔ حیوانوں کی طرح ۔ صرف بالائی حصہ بے بردہ سا تھا۔ ایک پتاتھی نہیں ہوتا تھا۔ کوئی کوئی عورت اورلڑ کی صرف ستر پوش کرتی تھی۔ آ زادی کا لبادہ اس لئے ہوتا تھا وہ جامل اجڈ غیر متمدن اور تہذیب سے عاری تھے۔ کس حجاب اور حیا کا کوئی تصور نہ تھا۔ جوان لڑ کے اور مردیمی اکثر ننگ دھر نگ تھے۔ سردار ساون اور شوالا اور کچھ مرددل کوستر نیک کرتے دیکھا تھا۔ PAKISTAN VIR www.pdfbook

گی کیوں کہ وہ مجھ بر مرمنی تھی اور پھر وہ پڑھی کھی تھی۔ اس نے کیف ونشاط کے لمحات میں مجھ ہے انگریزی میں محبت بھرے الفاظ ادا کئے تھے یہتی میں کمی کو اس کے ماضی کے بارے میں کچھ معلوم نہیں تھا۔ نہ ہی اس نے کسی کو بتانا پیند کیا تھا۔ وہ مجھے یہاں سے فرار ہونے میں مدد دینے سے رہی۔ اس لئے مجھ جیسانفیس شائستہ اور مہذب فخص اے مل نہیں سکتا تھا۔ اس ے جو راتوں کو خفیہ ملاقا تیں ہوئی تھیں' اس میں ^ہم نے صرف اپنی خواہشات پوری نہیں کی تھیں بلکہ باتیں بھی کرتے رہے تھے۔محبت کے علاوہ آج کی دنیا کے بارے میں۔اس نے مجھ سے کہا تھا کہ وہ کبھی کسی دن اپنی کسی پراسرار قوت کی مدد سے آج کی جدید ترین اور سائنسی ادر الیکٹر انگس انقلاب دیکھتا تے گی۔

اس نے ایک بات اور بھی جو بتائی تھی وہ پیٹھی کہ آس پاس کی بستیوں میں اچھی خاصی آبادی ہے۔ اس کے بچوں کے جو باب میں وہ اس بستی کے نوجوان لڑکے اور مرد ہیں۔ وہ اینے زیر اثر سمی مؤکل سے دہاں سے کسی آ دمی کو اس طرح اٹھوا لیتی ہے جس طرح اس نے میرے ساتھ کیا' کیکن وہ اپنی بستی میں واپس جانے کے بعد بھول جاتے ہیں۔ وہ اپنا منتر اس پر پھونک دیتی ہے۔ بس وہ اے ایک رنگین اور سہانا سپنا سجھتا ہے۔ اس کستی کے کسی بھی مرد کے ساتھ اس نے وقت نہیں گزارا' اور نہ وہ اس کے کسی بچے کا کوئی باپ ہے۔ چوں کہ کہتی کے لوگ اسے ایک مقدس ماں کا درجہ دیتے میں اس لئے اس بستی کے کسی مرد کو وہ بچے کا باب نہیں بناتی ہے۔ آس یاس کی بستیوں میں مردوں کی کوئی کی نہیں بے اور ند عورتوں کی ... بندان بستيول ميں أك بستى جيسے رسم ورواج ہيں۔

پھر میں نے ان تمام باتوں کے پیش نظر سوچا کہ مقدس کرونا کو اعماد میں لینے کے بجائے جاندنی کولوں گا۔

مردار سادن نے آ کے بڑھ کرز مین پر بکھرا پڑا سرخ پر چم اٹھایا اور اے راکو کی لاش پر ڈال دیا۔

اس وقت مچوڈا کے دیوہیکل دردازے کے عقب میں ایک غراب ابھری۔ وہ سب سینوں پر ہاتھ رکھے مؤدباندانداز سے کھڑے ہو گئے۔ان کی نگا ہیں دردازے کی طرف اتھی ہوئی تھیں۔ ان کے دلول میں مقدس کرونا کا بڑا احترام تھا۔ جیسے وہ مقدس کرونا نہیں بلکہ دیوی ہو۔

106

"خون کے رشتے کا داسطہ دے کر مجھ سے التجا کی تھی میں این پراسرار قوتوں سے چاندنی کواس کے حوالے کر دوں۔ وہ اے لے کرکسی کہتی کے دمیان پہاڑوں میں رویوش ہو جائے گا۔ میں نے اس ہے کہا کہ تو پہلے ہی ایک کستی میں دو بہنوں کے ساتھ رہ رہا ہے۔ اس میں ایک کی عمر تیرہ برس کی اور دوسری سولہ برس کی سمی اور ایک بستی میں تو فے ایک بیس برس کی عورت کو جو سی اور ملکیت تھی رکھا ہوا ہے۔ کیا تیرا دل ان سے جرانہیں؟ تو جا..... چاندنی کا خیال دل سے نکال دے۔ اس لئے کہ اس کے دو امیدوار بی۔ اگر تو چاندنی کو حاصل کرنا جاہتا ہے تو سردار کے پاس جا اور تو بھی یہاں کے رسم و رواج کے مطابق مقابلے میں حصہ لے۔ میں تیری اس سلسلے میں کوئی مدرنہیں کروں گی جس پراسے طیش آگیا۔ اس نے مجھ سے کہا کہ میں جاندنی کواغوا کر کے لیے جاؤں گا۔ بیہن کرمیں نے اس کی بخت سرزنش کی۔ ادر آج میرا فیصلہ تھا کہ میں نہتی کے سامنے اپنے بھیڑ یے سے نچواؤں گی۔ جانے ہواس نے کیا جرم کیا تھا؟ مقدس كرونا استفسار طلب نظرول سے بجوم كا جائزہ لينے كلى ليكن وہال ممركب سكوت تھا۔ وہ خالی خالی نظروں سے ایک دوسرے کو دیکھ رہے تھے۔ ان کے چہروں پر استعجاب چھایا " ہم تیرے حقیر پجاری ہیں مقدس کرونا۔" چند کمحول کے بعد سردار سادن نے اس ہوجل سکوت کو تو ڑا۔'' تو ہی ساری باتوں سے باخر ہے..... تو جانتی اور بتا سکتی ہے اور باخبر ر متى بم كجم بحم بي م المي المالي الم '' تو سنو! راکوستی کی روایات کا مجرم تھا۔'' مقدس کرونا پرُ وقارا نداز میں کہنے گئی۔ '' اس نے ایک روز چوری چھیے جاندنی کونہاتے دیکھ لیا تھا' اور اس پر مرمٹا تھا۔ گھر دہ ال وقت اس کا دعوے دار مبیس ہوسکتا تھا' کیوں کہ اس وقت جاند نی کی عمر بارہ برس کی تھی۔''

ن مگر اس دقت ده چاندنی کو اس حالت میں و کی کرخود پر قابونہ پا سکا۔'' مقدس کردنا نے سانس لینے کے بعد ظہر ظہر کر بتانا شردع کیا۔ '' اس نے سوچا کہ دہ اے اٹھا کر لے جائے کیکن اس نے دور سے چاندنی کے باپ کو دیکھ لیا تھا۔ اس لئے دہ اپنی بدنیتی پرعمل نہ کر سکا۔ اے چاندنی کو حاصل کرنے کے لئے اس کی تیر ہویں برس کی عمر ہونے تک انتظار کرنا پڑتا' اور پھر اے اپنے حریفوں سے خون آج مقدس کردنا ایک نے انداز اور روپ میں تقی۔ اس نے اپنے خوبصورت کی ب چمک دار بالوں کو بڑی نفاست سے تر اشا ہوا تھا۔ اس نے غازہ اور سرخی سے سجایا ہوا تھا۔ شاید اس نے غازہ سرخی اور پوڈر کسی زیر اثر قوت سے کسی شہر یا آبادی سے منگوایا ہو گا۔ چوری کر کے لایا ہوگا۔ اس کا حسن کسی میک اپ کا محتاج نہ تھا۔ وہ شعلہ جسم بنی ہوئی تھی۔ اس کا جسم شعلوں کی طرح آج دے رہا تھا۔ اس کی گردن پڑ غرور انداز میں تی ہوئی تھی۔ اس میک اپ سے اور بنے سنور نے سے اس کی عمر اور کم ہوگی تھی، وہ اور حسین اور نوجوان دکھائی دے رہی تھی۔ سردار ساون نے اسے تعظیم دیتے ہوئے تھی۔ وہ اور اس کے سامنے بھلتے ہوئے خوشامدانہ کہے میں کہا۔

'' مقدس مان تیرا تابکار بیٹا راکو! آج سمی آسانی تیر کی زد میں آ کرموت کا نشانہ بن گیا۔''

'' اس کا مارا جانا ہی بہتر ہوا ہے۔'' مقدس کرونا نے کرخت آ واز میں جواب دیا۔ اس کی آ واز گونج اٹھی۔

" کیا تہمیں دکھ اور افسوس تو نہیں کہ تیرے پندرہ بیون میں سے ایک کم ہو گیا۔" سردار سادن نے کہا۔

··· نہیں بالکل نہیں ، مقدس کرونا نے نفی میں سر ہلایا۔ · بمجھے کیوں دکھادر افسوس ہوگا۔'' · ⁽¹ کیکن مقدس مان! ' سردار سادن نے کہا۔ " وه تیرا بهت بی بیارا بیٹا تھا......' ·· تحجیلی رات وہ پگوڈا میں آیا تھا۔' وہ کرخت اور سیاٹ کہج میں کہنے گلی۔



109

کی زیادتی کا نشاند بختی رہی تھی۔ اس سے نجات پانے کی تدبیر یں سوچتی رہی تھی۔ چو تھے دن وہ غار سے باہر ایتر حالت میں پڑی تھی کہ سردار کے محافظ عقاب نے اسے دیکھ لیا' جو سردار کے ساتھ اس کی تلاش میں نطلا تھا' پھر وہ اپنی بیٹی کو گھر لے آیا۔ سردار راکو کی تلاش میں تھا' لیکن راکو جس بستی میں روپوش تھا' وہاں سردار کا تھم نہیں چل سکتا تھا۔ اس لئے بھی کہ راکو اس بستی کی دولڑ کیوں اور ایک عورت کے ساتھ زندگی گز ارر ہا تھا۔ اس کی ذات سے بستی والوں کو بیفائدہ تھا کہ وہ دور افتادہ جز سروں سے اجناس لاتا تھا۔ چاندنی کی بے عزتی اور نحوست کا ذے دار اور جمرم راکو تھا۔ وہ مرنے کی حد تک چاندنی کے پیچسے پڑا ہوا تھا۔

نی پی رات میں نے اس کا اعتراف سننے کے بعد ہی فیصلہ کر لیا تھا' کہ اسے بھیا تک مزا دوں گی۔وہ میرا بیٹا ہوا تو کیا ہوا۔ کو کہ اس نے میری کو کھ سے ضرور جنم لیا تھا' گر وہ گندا کیڑا تھا۔ وہ مرکز بھی میرے عہد کو جھوٹا نہ کر سکے گا۔ میں اس کی لاش کو اپنے بھیڑ یے سے نچواوُل گی تا کہ آئندہ کوئی بھی کسی لڑکی یا عورت کے ساتھ ایسی حرکت نہ کر سکے۔ ہاں اگر چاندنی کو اس سے محبت ہوتی' اور چاندنی اپنی خوشی اور مرضی سے اس کے ساتھ زندگی گزارتا چاہتی' تو پھر میں سردار ہے کوئی مشورہ کرتی۔'

مقدس کرونا کاسنسی خیز انکشاف سننے کے بعد ہرکوئی اس طرح کیتے میں رہ گیا ، جیسے اس پرکوئی بجلی می آ گری ہو۔

حسین وجمیل چاندنی میرے پہلو میں گی خاموثی سے سسکیاں لے لے کررونے گی۔ شاید اسے اپنی بذھیبی اور مظلومیت کے وہ لمحات یاد آ گئے تھے جب وہ راکو سے اپنی آبرو کی جنگ جیتنے کے بعد ایک وحثی درندے کے ہاتھوں پامال ہو چکی تھی جسیا کہ بعد میں میرے علم میں آیا تھا کہ عقاب نے اس درندے کو ہلاک کر دیا تھا۔

چند لمحوں کے توقف کے بعد مقدس کرونا نے اپنے خوں خوار بھیڑ بے کو راکو کی لاش کی طرف اشارہ کیا' جوایک طرف کھڑا تھا۔

وہ دبی دبی غراجت کے ساتھ راکو کی لاش کی طُرف بڑھنے لگا۔ مقدس کرونا بدستور اس کی پشت پر سوارتھی۔ اس بھیڑیے نے نہایت سکون اور اطمینان کے ساتھ راکو کی لاش کو الٹ پلٹ کر پہلے تو سونگھا' پھر سر گھما کر مقدس کرونا کی طرف دیکھنے لگا۔ اس نے بڑی شان کے آ شام مقابلہ کرما پڑتا' کیکن چاندنی کو فاتح حاصل کرما' میہ مقابلہ اتنا آ سان نہیں ہوتا تھا کہ چاندنی اسے ل جائے۔

(108)

ال کے لئے ایک برس کا انتظار بڑا کر بناک اذیت تاک اور سوہان روح تھا۔ اس نے کٹی بارکوشش کی چاندنی کو اٹھا کر لے جائے لیکن محافظ کتوں اور عقابوں کی وجہ سے وہ اپنے ارادے میں کا میاب نہ ہو سکا۔ اس نے دو مرتبہ اور چھپ کر چاندنی کو تالاب پر نہاتے دیکھا تھا۔ اس وجہ سے ارادے میں کا میاب نہ ہو سکا۔ اس نے دو مرتبہ اور چھپ کر چاندنی کو تالاب پر نہاتے دیکھا تھا۔ اس وجہ سے ارادے میں کا میاب نہ ہو سکا۔ اس نے دو مرتبہ اور چھپ کر چاندنی کو تالاب پر نہاتے دیکھا ارادے میں کا میں کہ بی تاک اور موان روح تھا۔ اس نے محکم کی بارکوشش کی چاندنی کو تالاب پر نہاتے دیکھا تھا۔ اس کے لئے ایک ایک صدی بن گیا تھا۔ وہ راتوں کو اس نے دو مرات کے لئے ایک ایک صدی بن گیا تھا۔ وہ راتوں کو اس کے فراق میں جاتا رہا۔

پھر اس کے ناپاک ذہن میں گمراہیوں نے ڈیرے ڈال دیئے۔ کل رات کی بات ہے کہ اس نے میرے پاس آ کرخود اعتراف کیا کہ ایک رات اس نے دھو کے سے چاندنی کو انحوا کرلیا۔ اس رات وہ گھر پر اکیلی تھی۔ اس کا باپ اپنے محافظ کتے اور عقاب کے ساتھ ایک قریبی ستی میں کسی کام سے گیا ہوا تھا۔ اس نے چاندنی کے کمرے میں جھا نکا' وہ جاگ رہی تھی۔ اس نے چاندنی سے کہا کہ اس کے باپ نے لینے کے لئے بھیجاہے۔ قریبی کسی میں اس کا انتظار کر رہا ہے۔ چاندنی اس کی باتوں میں آ کر اس کے ساتھ چل پڑی۔ اسے بالکل بھی احساس نہ ہو سکا تھا' کہ راکو دھو کے سے اسے انجو اکر کے لیے جارہا ہے۔

جب وہ کمی سبتی کے بجائے اسے ساتھ لے کر جنگل کی طرف بڑھا تو چاندنی کا ماتھا تھنکا۔ اسے شک ہو گیا کہ را کو نے اس کے ساتھ دھوکا کیا ہے۔ چاندنی نے اس کے ساتھ جانے سے انکار کیا تو چاتو نکال لیا پھر اسے دہشت زدہ کر کے دیوچ لیا اور کند ھے پر ڈال کر اونچ پہاڑوں اور تھنے جنگلات میں لے گیا۔ وہاں ایک پہاڑی غارتھا۔ جب وہ غار میں پنچا تو ضبح ہو چکی تھی۔

راکونے اس کی عزت سے تھیلنا چاہا' مگر وہ راکو کا مقابلہ کرتی رہی۔ چوں کہ راکو کا چا تو اس کے ہاتھ لگ گیا تھا' اس لئے راکو اپنے تھناؤنے ارادے میں کا میاب نہ ہو سکا۔ دو دن تک وہ راکو سے مقابلہ کرتی رہی تھی۔ آخر تیسرے روز ایک پہاڑی ریچھ عورت کی ہو پا کر ادھر آ لکا۔ ریچھ عورتوں کے بڑے دیوانے ہوتے ہیں۔ راکونے اس کا مقابلہ کیا۔ آخر اسے زخمی ہو کر فرار ہونا پڑا۔

ریچھ نے چاندنی کے ساتھ وہ کچھ کیا' جو راکونہیں کر سکا تھا۔ وہ تین دن تک اس ریچھ



کر رہ گیا۔ سوئی نکالنے کے بعد مقدس کرونا نے میرا بازو دبا کرخون کی چند بوندیں اس پیالے میں نکالیں اور کوئی عمل پڑھتے ہوئے سوئی کی نوک سے میرے اور چاندنی کے خون کی بوندیں ملانے گئی۔

ہم دونوں کا خون ملانے کے بعد اس نے وہ پیالہ فرش پر رکھ دیا۔ پھر اس نے میری طرف دیکھتے ہوئے مجھے مدایت کی کہ اب میں اس کے کہے ہوئے الفاظ دہراتا ہوا جادًا۔ وہ الفاظ کچھ یوں تھے۔

'' میں جو ایک اجنبی ہوں' اور اس زمین پر ایک لڑکی کا مالک ہوں' جہاں ہر سو مقد س کرونا پوجی جاتی ہے۔ پندرہ نروں کو جنم دینے والی مقدس کرونا کی قتم کھا کر عہد کرتا ہوں کہ اب یہی سبتی میرا وطن ہے۔اور میں سبھی بھی یہاں سے نہیں جاؤں گا۔

جب تک خون خوار شکاری کتے میرے محافظ بین اور وہ عقاب جو شکار لاتے بیں ، میں مقدر کر دنا اور اس کے پیار یوں سے غداری کبھی نہیں کروں گا۔ اب میں ساری زندگی اس استی کا باشندہ رہوں گا۔''

یں مقدس کرونا کے الفاظ دہراتا گیا۔لیکن میری زبان پر جو الفاظ تنے وہ میرے دل میں نہیں سے وہ بھگوان نہیں تقی ایشور نہیں تقی دیوی نہیں تقی ایک آ ہر و باخت عورت تقی ۔ اس کی ساری زندگی غلاظت سے بھری ہوئی تقی ۔ اس میں لغفن تھا۔ اس سے عہد کرنا اور سوگند کھانا کیا معنی تھا؟ میں جو دل میں اے مخاطب کر کے جو کہتا جا رہا تھا وہ یہ تھا۔ '' میں ایک اجنبی ہوں ۔ اس سرز مین پر ایک لڑکی کو میری ملکیت میں دے دیا گیا ہے۔ میں دھوک فریب اور چال بازی سے ایک بدصورت لڑکی کے لئے تھانسا گیا۔ میرا شکار کیا گیا۔ وہ لڑکی بدصورت نہیں خوبصورت ہے۔ میں اس عورت کو مقدس نہیں مانتا ہوں ۔ میں بھگوان کی سوگند کھا کر عہد کرتا ہوں کہ یہ سی میرا دلیں نہیں ہے۔ میں یہاں زیادہ عرصہ نہیں رہوں گا۔ میرا محافظ میر ا بھگوان ہے۔'

میں نے جیسے ہی مقدس کرونا سے عہد پورا کیا، تمام لوگ تشکرانہ انداز میں اپنی مقدس مال کے سامنے جھک گئے۔ اس عورت نے ابھی تک اپنے منتر سے اپنے آپ کو حسین نوجوان اور تو بہ تمکن جسم کا مالک بنا رکھا تھا۔ اس وقت مقدس کرونا نے اپنے حلق سے ایک عجیب می آ واز نکالی۔ اس کے تاریک ہال کے کسی کو شے سے ایک عقاب پھڑ پھڑ اتا ہوا آیا ساتھ اپنے مرکومیش دی اور بھیڑیا بے رحی کے ساتھ راکو کی لاش کواد ھیڑنے لگا۔ "تم سب نئے جوڑے کے ساتھ پکوڈا کے اندر پہنچو۔" مقدس کرونا نے بھیڑیے کی غراب محوں کے درمیان کہا۔ " میں عہد پورا کر کے آتی ہوں۔ اس نے صرف ابھی آ دھی لاش ہی حلق سے اتاری ہے۔" میں ان قبا تکیوں کی خون ریز کی سے سخت پراگندگی کا شکار ہو چکا تھا' اور راکو کی لاش سب کے سامنے سے جلد سے جلد ہے جانا چاہتا تھا۔ چرت اس بات کی تھی کہ مقدس کرونا بھی ان درندوں کے رتگ میں پوری طرح رکی ہوئی تھی۔ اس کا دل پھر کا ہو گیا تھا۔ اس میں مامت بالکل بھی نہ رہی تھی۔ یہ یہی ماں تھی' جو ایک بھیڑ نے کو بیٹے کی لاش کھا۔ تھی مامت سن عورت کی تھی ۔ یہ یہی ماں تھی' جو ایک بھیڑ نے کو بیٹے کی لاش کھا۔ تر کھی کہ مقدس کرونا بھی ان درندوں نے رتگ میں پوری طرح رکی ہوئی تھی۔ اس کا دل پھر کا ہو گیا تھا۔ اس میں مامت بالکل بھی نہ رہی تھی۔ یہ یہ یہ ماتھ تھی' جو ایک بھیڑ نے کو بیٹے کی لاش کھاتے د کھی رہی تھی۔ یہ درندوں کے رتگ میں پوری طرح رکی ہوئی تھی۔ اس کا دل پھر کا ہو گیا تھا۔ اس میں مامت معرورت کی تھی۔ بہر حال مقدس کرونا کا اشارہ پاتے تی میں پکوڈا کے اندرونی جے کی طرف

پگوڈا کے اس بڑے کمرے میں پہنچ کر سب لوگ دیواروں کے ساتھ پھیل گئے جہاں میں پہلے بھی ایک بار آچکا تھا۔ اس وقت بھی پھریلی دیواروں اور چھال کی حجبت والے اس وسیع ہال میں نیم تاریکی پھیلی ہوئی تھی۔

سردار ساون کی ہدایت پر میں سرتا پا لبادوں میں چیچی ہوئی چاندنی کو لے کر اس وسیع کمرے کے ایک سرے پر بنے ہوئے پختہ چبوترے پر جا بیٹھا۔تھوڑی دیر بعد مقدس کرونا پیدل چلتی ہوئی اس کمرے میں داخل ہوئی۔

بھیڑ بے کو دہ شاید باہر ہی چھوڑ چکی تھی۔ شاید دہ ابھی تک پوری لاش کو صاف نہیں کر سکا تھا۔ قریب آ کر مقدس کردنا نے جھے اپنی داہنی جانب اور چاندنی کو بائیں طرف کھڑا کیا۔ سردار ساون مٹی کا ایک پیالہ اور کمی سوئی لے آیا۔ مقدس کردنا نے لبادے میں ہاتھ ڈال کر کچھ کیا۔ جب سوئی اور پیالہ سمیت اس کے ہاتھ باہر آئے سوئی کی نوک اور پیالے کے پذیدے میں خون کی چند بوندیں چک رہی تھیں۔ پھر اس نے اپنے خوب صورت مرمریں اور سڈول ہاتھ سے میرے دائے باز و میں وہ سوئی پوست کی اور میں سے کاری لے

113

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

(112)

سکی تھی۔ گندمی رنگت اور ستوال ناک والی اس لڑکی کی با تی آ کھ غائب تھی اور وہاں کس پرانے زخم کے رہے سے نشانات نمایاں نظر آ رہے تھے۔ اس کا پورا جزا اس طرح چک رہا تھا کہ میں پھریری لے کررہ گیا۔ میں نے نفرت صدم ادر طیش کے عالم میں شوالا کو گھورا ، تو اس کے ہونوں پر ایک سوگواری مسکراہٹ بکھر گنی۔ " يد بيكون ب؟ بيد جاندتى تونبيس ب؟ · · مي دها ژا . جى مي آيا كه اس کا گریپان جھپٹ کراس کا منہ تو ژ ددں۔ " يبي تو حايندني ب اجتبى ! " وه د ک*ه تجرب لہج* ميں بولا۔ "توجهوف بول رباب-" " میں جھوٹ نہیں بول رہا ہوں <u>"</u> " توت مجمع سے فريب كيا ب " يس في في الى ليج ميں چيخ كركها .. " میں نے تو کوئی اور بی لڑکی دیکھی تھی۔ اے ہر گزنہیں دیکھا تھا۔" ·· جسے تونے دیکھا تھا'وہ میری اپن بٹی تھی ۔ · شوالانے دھیمی آواز میں جواب دیا۔ "اس کی عمر ابھی بارہ برس کی ہے۔ اس لئے میں تیرے سامنے اے لے آیا تھا۔ تو تے ایے ساتھی سے ل کر جمو فے مقابلے کا فریب وینا چاہا اور میں نے جوابی فریب سے م دونوں کی چال ناکام بنا دی۔ میں سردارسادن کا سچانمک خوار ہوں۔ میں نے اس کی عزت اور سرداری کے لئے یہ بات ہمیشہ راز رکھی کہ چاندنی جب پہاڑوں میں ملی تو پہاڑی ر پچھ کے ہاتھوں بری طرح زخی تھی ۔ مگر افسوس چر بھی اس بستی سے جاندنی کا کوئی دعوے دار ند آیا۔ آخر کارہمیں بدداؤ کھیلنا پڑا۔ اس کے سواکوئی جارہ ند تھا۔ چوں کہ میں بھی ایک لڑکی کا باب تھا'اس لئے ایک باپ کا دکھ مجھ ہے دیکھا نہ گیا۔'' " لے جاد اسے سیس اسے کی قیمت پر قبول کرنے کو تیار نہیں ہوں۔'' میں نے بيجانى لهج ميں چيخ ہوئے كہا۔ '' میں چیخ چیخ کر ساری بستی دالوں کو بتادوں گا کہ شوالا نے چاندتی کے نام پر اپن لڑ کی مجھے دکھائی تھی۔ مجھے اور میرے دوست کو جان کا خوف دلا کر چاندنی کی دعوے داری پر مجبور کیا تھا۔ اس نے ہمارے ساتھ زبردست مکاری کی ہے۔''

ادر میرے شانے پر بیٹھ گیا۔ . '' تیرا کتا…… تیرے مکان پر موجود ہے۔ جا اب اس کبتی میں تجھے کھلی چھوٹ ہے۔'' مقدس کرونانے میرا شانہ تھپتھپا کر کہا۔ مقدس کرونا نے مجھے اس کملح جن نظروں سے دیکھا' اس میں بردی معنی خیری تھی۔ اسے صرف میں ہی سمجھ سکتا تھا۔ اس کی نگاہوں کی زبان نے مجھ سے نہیں میری نگاہوں ہے کہا تھا کہتم چاندنی کو پا کر مجھے بھول نہ جانا۔میرے پاس بھی آتے رہنا۔ میں چاندنی کواپنے ہمراہ لے کر پکوڈا ہے باہرنگل آیا۔ باقی لوگ بھی باہر آ کراپنے اینے گھردں پر ہو گئے۔ پکوڈا کے ماہر میدان میں خون کے چند دھے یا سرخ پر چم کے چیتھڑے بی باتی رہ گئے یتھے۔ شاید دہ خونی بھیڑیا راکو کی ہڈیاں تک چہا گیا تھا۔ دہ مجھے کہیں دکھا کی نہیں دیا۔ شاید عقبی رائے سے بگوڈا میں چلا گیا تھا۔ اب مجھے اس درندے کو دیکھ کر کرنا بھی کیا تھا، جس نے پورا ایک آ دمی ہڑپ کرلیا تھا' اور شاید اس نے ڈکار تک نہیں کی ہوگی۔ شوالا بجھے اپنے ہمراہ لے کربستی کے سرے پر داقع گھاس پھوس ادرمٹی سے بند ہوئے مکان پر پہنچا'جس کے باہرایک خوں خوار شکاری کتااین کمرے بندھا وزنی پھر تھیٹتا پھررہا تھا۔ شوالا نے حلق سے باریک سی آواز نکائی تو میرے کندھے پر بیٹھا ہوا عقاب مکان کی

حجت پر جا بیٹھا۔ شوالا ہم دونوں کو لے کر مکان کے اندر داخل ہو گیا۔ مکان اندر سے اچھی حالت میں تھا۔ ضردرت کی ہر چیز موجود تھی۔

'' اجبی! اب تو چاندنی کے چہرے سے نقاب الٹ دے۔'' شوالا نے کہا' تو مجھے اس کا لہجہ بڑا عجیب ادر پراسرار سا لگا۔

میں نے دھڑ کتے دل اور کا پنتے ہاتھوں سے چاندنی کے چہرے سے لبادہ تھینچ لیا۔ جیرت اور صدمے سے میری چیخ نطلتے نطلتے رہ گئی۔ مجھے ایسا لگا' جیسے مجھ پر کوئی بکلی سی آگری ہو۔ مجھ پر سکتہ ساچھا گیا۔

چاندنی کے چہرے اور بدن سے پورا لبادہ اتر چکا تھا۔اب وہ پھوس کی دیواردں سے چھن چھن کر آتی ہوئی ردشنی میں پتوں کے لباس میں ملبوس ایک معذورلڑ کی میرے سامنے کھڑی ہوئی تھی۔ اس کا تناسب ادر چھر سیا بدن اور کمبی قامت بھی اس کی معذوری کو چھپا نہ

114

جانتا ہوں کہ کوئی نادیدہ مجھے موت کے منہ میں دھیل دے گا' کیکن ایک بات تو یاد رکھ اچھی طرح سن لے میں مرتب مرتبے بختیج اور سر دارکو بھی لے مروں گا۔ تیری ادر سر دار کی مکاری کا پردہ چاک کر دوں گا' اور تو دیکھے گا کہ تیرا سردار اور توبستی کی تمام گلیوں میں گھیٹا جائے گا۔'' شوالا نے میری بات کا جواب مبیں دیا۔ میں نے جو کہا تھا' اس نے بڑی خاموشی اور محل سے سناتھا۔ اس کی جہال دیدہ آئنگھیں کسی کم ری سوچ میں غرق تھیں ۔ وہ کیا سوچ رہاتھا' مجھے اس بات کا اندازہ ہو چکا تھا۔ وہ شاید بیہ سوچ رہا تھا کہ سانی بھی مرجائے ،لاکھی بھی تہیں لوثے۔وہ غصے کے بجائے کسی تدبر سے کام لینا چاہتا تھا۔ اچا تک چاندٹی سسک کر رو پڑی۔ اس کے لئے خود پر قابو پانا دشوار ہو گیا' پھر وہ سسکیوں کے درمیان بولی۔ " مجھے قبول کر لو ورنہ میں مرجاؤں گی۔ میں ساری تمہارے قد موں میں بڑی رہول کی - تمہاری غلامی کرتی رہول گی - تم مقدر کا فیصلہ بجھ کر مجھے قبول کر لؤ تو میں ساری زندگى تمہارى بەد يا بھولوں گى نہيں۔' وہ میرے قدموں سے لیٹ گئی۔ میں تے اسے اپنے قدموں سے مثانا حایا، لیکن وہ میرے قدموں سے کیٹی ہی رہی۔ یہ صورت حال اس قدر تا زک اور جذباتی تھی کہ میں بھی جذباتی تشکش میں مبتلا ہو گیا۔ میرے نزویک چاندنی بڑی قابل رحم تھی۔ اس غریب پر جو قیامت گزری اس میں اس کا کیا دوش تھا۔ وہ معصوم تھی۔ اسے سی بات کا الزام نہیں دیا جا سکتا تھا، حکر سردار اور شوالا نے میرے ساتھ جو کچھ کیا تھا اس نے میری ٹس ٹس میں نفرت کا زہر گھول دیا تھا۔ اس وقت یہاں کوئی بھالاً حاقو یا خبر نہیں تھا اور نہ ہی شوالا کے ہاتھ میں بھالا تھا۔ اگر بھالا ہوتا' تو اس سے چھین کر اس کے سینے میں اتار دیتا' اور پھر اس کی لاش باہر لے جا کر پھینک دیتا'تا کہ کتے اسے چیر بھاڑ کر کھا جائیں' ادرعقاب بھی ٹوٹ پڑیں۔ " سن اجنبی! آخرتوایے آپ کو کیا سجھتا ہے؟" آخر شوالا نے قدرے خشونت بھرے کہج میں کہا۔ '' تو سمی غلطنہی میں مت رہنا۔ میں سردار سے کتنی محبت کرتا ہوں ادر اس کا کیسا جاننار ہوں، تجھے ابھی تک اس کا اندازہ نہ ہو سکا۔ میں اس کی عزت ادر اس کی زندگی کی سلامتی کے

'' اب تیر کمان سے نکل چکا ہے اجنبی!'' شوالا کا کہجہ بد ستور نرم تھا۔ وہ تھہرے ہوئے کہ میں بڑے سکون سے بولا۔ میں اس کے فریب برغم وغصے سے پاکل ہوا جا رہا تھا۔ " بہتی والے تحقیح اور تیرے سردار کو معاف نہیں کریں گے۔" '' توبہت زیادہ جذباتی ہورہا ہے اور غصے سے اندھا ہورہا ہے۔'' وہ بدستور سابقہ کہج میں کہنے لگا۔ '' تو اس لڑکی کوغور سے دیکھ اجنبی ! کبھی سی میری بٹی سے زیادہ حسین تھی۔ اسے چاند ادر پھولوں سے تشبیہ دی جاتی تھی۔ کیا بخصے اس کے خدوخال میں بخصے ماضی کی خواب کہانیاں نظر نہیں آتیں؟ اس کا باطنی حسن تو محسو*ں نہیں کر ر*ہا ہے۔'' میں نے نہ چاہتے ہوتے ایک نظر چاندنی کی طرف دیکھا' جوایک طرف کم سم سی کھڑی میری اور شوالا کی با تیں سن رہی تھی۔ اس کی داہنی آ تکھ میں دکھ اور درد کا گہر اسمندر تھا' اور وہ صاف دشفاف آنسوؤں سے چھلک رہی تھی۔ شوالا واقعی سیج کہہ رہا تھا۔ جاندنی کے زخوں میں سی وحشی حسن کی کارفرہا ئیاں بالکل واضح نظرا رہی تھیں اور پھر اس کا جسم کشش کے خزانوں ہے بھرا ہوا تھا' کیکن اس کا چہرہ جسم کا تاثر ختم کررہا تھا۔ وہ معذور نہ ہوتی' تو ایک مجسم قیامت ہوتی۔ اس کی انگ انگ ہے مستی ایل پر رہی تھی لیکن میں صرف اس کے جسم کا اسیر ہو کرنہیں رہ سکتا تھا۔ اس کے خدوخال بتا رب تنظ که ده داقعی لاکھول میں ایک رہی ہو گی کیکن ده تو اب ایک ڈراؤنا خواب تھی جو بداری پر بھی میرا بیچھا چھوڑ نے کے لئے تارنظر نہیں آتا تھا۔ میں چند ثانوں تک خاموش رہا۔ اس لئے کہ میری سائنیں نفرت اور غصے اور م سے اس طرح چول رہی تھیں جیسے میں بہت دور سے بھا گتا ہوا آیا ہوں۔ " نہیں شوالا!" میں نے فیصلہ کن کہے میں کہا۔ " یہ سودا مجھے کسی قیمت پر منظور نہیں۔ زندگی اور خوشیوں کا سوال ب۔ اس لڑکی کے ساتھ میری زندگی ایک عذاب ہو گی۔ میں اے کوئی خوشی نہیں دے سکوں گا۔ اس کی زندگی بھی عذاب ہو جائے گی۔ اب مجھے اپنی زندگی کی ذرا بھی پردانہیں ہے۔ میں موت ہے ڈرنے والانہیں ہوں۔ الی عذاب ناک اور اذیت بجری زندگی ہے موت بہتر ہے۔ میں



لمحات کو یادگار بنانے کے لئے پچھ در کے لئے سب پچھ بھول گیا۔ دنیا و مافیہا سے بے نیاز ہو جس لڑکی کو میں نے نادانتگی میں محض بد صورتی کی وجہ سے دھتکار دیا تھا وہ تو پر شش کے قابل نگلی تھی۔ اس کے پاس ایک ایسا منتر تھا' جو کسی جادوگر کے پاس نہیں' صرف ایک عورت کے پای ہوتا ہے۔ محبت کا منتر جس کے سامنے دنیا کے ہرمنتر بیچ اور بے بس ہیں۔ عورت اپنے اس منتر سے مرد کو اپنا بنالیتی ہے اور اس کا دل جیت لیتی ہے۔ اس میں کوئی شبہ ہیں کہ شوالا کی بارہ برس کی لڑکی جو دیکھنے میں سولہ برس کی معلوم ہوتی تھی۔ یہاں کی لڑ کیاں اور عور تیں اپنی عمر سے دو حار سال بڑی دکھائی دیتی ہیں۔ ان کی **اٹھان ہی ای**پی ہوتی ہے۔شوالا نے جس حالت میں این بیٹی کو پیش کیا' وہ جیسی حسین اور پر مشش تھی جاندتی ایسی نہ تھی کیکن اس وقت جاندتی سے محبت کے منتر کی وجہ سے اس کا حسن اور برشاب بدن ماند برطما تعا-چاندنی کی محبت کا منتر میرے دل کی اتھاہ گہرائیوں میں ایبا اترا کہ وہ دنیا کی حسین ترین لڑکی بن گئی سے ہماری پر سہا ک رات نہیں بلکہ سہاگ دن تھا۔ جاند تی اتن معصوم ہو گی اس کا دل اتنا خوبصورت ہوگا وہ بدصورت سے خوب صورت گے گی۔ اس کا اندازہ نہ ہو سکا www.pgi

(117)

شوالا سے جھڑپ کی وجہ سے چاندنی بھی پریشان ہوگی تھی۔ میری حمایت میں اس نے شوالا کی بری طرح تذلیل کی تھی۔ حقیقت ریتھی کہ شوالا سردار کی وجہ سے اس کی با تیں برداشت کر کے چلا گیا تھا۔ اگر وہ سردار کا سچا دوست وفا دار اور جانثار نہ ہوتا' تو شوالا شاید چاندنی کی درگت بنا دیتا۔ شوالا اپنے سردار اور چاندنی سے کتنا مخلص تھا' اس بات کا اندازہ اس بات سے کیا جا سکتا تھا' کہ وہ اپنی نو جوان بیٹی کو آزادی سے لبادے میں اس لئے لایا تھا کہ میں اور شکر اسے چاندنی سمجھ کر آپس میں مقابلہ کریں۔ واقعی اس کی بیٹی اتی حسین' نو جوان اور دل کش تھی کہ اس سے حصول کے لئے دس خون کتے جا سے تھے۔کون باپ ب

ان تمام ہاتوں کے باوجود چاندنی کا مد کہنا تھا کہ شوالا سخت کینہ پرور بے اور اپنی ب

لئے سب پچھ کرنے کو تیار ہوں۔ تجھے کسی بھی کم موت کی نیند سلا کر تیری لاش کوں اور عقابوں کے سامنے ڈال کر پوری کہانی ختم کی جائتی ہے۔' اس کی بات پوری ہونے سے قبل ہی جاندنی تھی ذخمی خضب ناک شیرنی کی طرح بھر کراس کے مقابل آگئی۔ " تج میدی س نے دیا ہے کہ تو میرے مردکوموت کی دھمکیاں دے..... کیا تو اس بات کو بھول رہا ہے کہ اس نے موت سے پنجد لڑا کر مجھے حاصل کیا ہے۔ اس نے میرے حصول کے لئے اپنی زندگی کی بھی پردانہیں کی۔' چاندن!" اس لڑکی کے باک اور جرأت منداند باتوں پر پہلے تو شوالا کو جرت ہوئی پھر دہ غضب ناک ہو کر بولا۔ " کیا تو بھول گنی کہ میں نے تیری خاطر کیسی کیسی پر بیٹانیاں مول لیں۔ مقدس ماں کردنا کی قتم! اگر تو میرے سردار کی بیٹی نہ ہوتی' اس گستاخی پر میں تیرا نرخرا ا<mark>در ٹائلیں چیر</mark> " نكل جا يهال ف ميرى نظرول ك سامن ب دفع موجاد " جاندنى ا ب بامرى جانب دھکا دیتی ہوئی غرائی۔ " میری زندگی میں کسی کی ہمت اور مجال نہیں کہ میرے مرد کی بے عزتی کر ہے۔' ·· دیکھوں گا..... تخص بھی دیکھوں گا۔' شوالا سرخ ہو کر آنکھوں میں چنگاریاں لئے پیر پنخا باہرنگل گیا۔ میں نے صرف ایک بل میں محسوں کر لیا تھا، کہ بیکوئی نائک نہیں تھا۔ چاندنی کا لہجہ سچائی کا ثبوت تھا۔ جب شوالا باہرنگل گیا تو چاندنی نے بلٹ کر محبت آمیز انداز میں میری طرف دیکھا اور پھر والہاندانداز سے میرے سینے سے آ گی۔ اس میں بڑی وار تلی اور خود سپر دگی تھی، اور میں نے غیر ارادی طور پر اے اپنی بانہوں میں جینچ لیا۔ ادر جھو نیزے کی فضا محبت کے بنے

اور رنگین رنگوں سے مہک اتھی۔ میرے دل کے کسی کونے میں کیک بیک ہی اس معذور اور

بدطورت لڑکی کے لئے محبت اور عزت کے جذبات جاگ ا مطھے۔ جو وحشیول کے درمیان رہ

کر بھی اپنی روایات سے بغاوت کرنے کی جرائت رکھتی تھی۔ اور میں محبت کے ان اولین

118

خطوناک اور دوررس فیصلہ۔ رات ہم دونوں جا طحتے رہے تھے۔ باتیں کرتے رہے تھے۔ وہ میری دنیا کے بارے میں ہی پوچھتی رہی تھی۔سوالات کرتی رہی تھی۔ میں یہاں سے فرار ہو كرجان مي عجلت كرمانيس جابتا تما كيكن اس بوى عجلت تقى - اس كابيكها تما كه آج كى رات ہی ہم فرار ہو جائیں کیکن میں نے اسے سمجھایا۔جلد بازی میں کھیل جگر سکتا ہے۔ تم نے اس جہنم میں جہاں اتنے دن گزارے، تین دن ادر گزارلو۔ دوس دن منج سردار آیا تو ہم دونوں کوخوش دیکھ کر بہت خوش ہوا۔ اس فے مجھ سے لوحيها " تم نے میری بیٹی کو کیسا پایا.....؟ کیا اے پا کرتم خوش ہوتے.....؟ میری بیٹی کیسی "" تممارى بينى ايك انمول اور ناياب ميراب سروار!" مي ف جواب ديا-" حرت کی بات ہے کہ ستی والول نے اس ہیرے کی قدر نہیں جانی - میں اس ہیرے کو پاکردنیا کا خوش نصیب <mark>ترین</mark> تخص بن گیا ہوں۔'' چاندنی نے تین دن تک میری جوسیوا کی مجھے جس طرح خوش کیا اور بچھ سے اس نے جتنی محبت بھری باتیں کیں، اس نے میرامن جیت لیا۔معذور ہونے کے باوجود وہ مجھے دنیا کی حسین ترین عورت لگی تھی۔ وہ میری محبت اور مزوری بن گئے۔ ہم دونوں ایک دوسرے کی ذات کا جزوبن کئے تھے۔ جس رات ہمیں فرار ہونا تھا' وہ دن اس نے اور میں نے بڑی مشکل سے کا ٹا۔ دن تھا کہ گزرنے کا تام بیس لے رہا تھا اور ایسا لگ رہا تھا کہ رات تھنٹوں کے بعد نہیں بلکہ صدیوں کے بعد آئے گی۔ وہ میری دنیا کے خواب دیکھتی رہی اور میں فرار کے منصوبے کا جائزہ لے رہاتھا' کیوں کہ یہاں سے فرار ہونا آسان نہیں تھا۔ میں اس بات بے بھی نوف زدہ تھا' کہ کہیں مقدس کرونا اپنے جادومنتر سے فرار کے بارے میں معلوم نہ کر لے۔ اس لئے میں مقدس کرونا سے معلوم کرنے کیا تھا کہ کہیں وہ میرے انتظار میں تو نہیں ہے۔ میں نے اس سے دعدہ کیا ہوا تھا کہ میں اس سے ملنے آتا رہوں گا۔ میں دو پہر کے وقت اس کے ہاں پہنچا۔ ساری بستی اس وقت کھروں میں آ رام كرتى تقى اوردن كاسا سنانا چھا جا ماتھا۔

عزتی کا کسی بھی دن خوفناک انتقام لے سکتا ہے۔ اس کی یہ بات سن کر میں متوحش ہو گیا' تو اس نے مجھے دلاسا دیا کہ میں فکر مند اور پریشان نہ ہوں۔ وہ اپنے باپ سے کہہ کر شوالا کا عصہ مختلذا کرا دے گی' اور انتقام لینے سے باز رکھنے کی کوشش کرے گی' یا پھر دہ کسی دن موقع محل د کچھ کر شوالا سے معافی ما تک لے گی۔

میراخوف کم کرنے اور دھیان ہٹانے کی غرض ہے وہ میرا ہاتھ تھام کر محبت بھرے کہلیج میں بولی۔'' تم مجھا پنی دنیا کے بارے میں بتاؤ۔ مماری کہتی کے دوایک آ دمی تہماری دنیا میں گئے تھے۔ان میں سے صرف ایک لوٹ کر آیا تھا۔ اس نے تمہاری دنیا کے بارے میں جو جو بتایا تھا' میرے باپ کو سن کر ایسا لگا تھا کہ تمہاری دنیا جاددوک اور منتروں سے بھری ہوئی ہے۔ مجھے سیر سب پکھ سن کر یقین نہ آیا کہ کوئی ونیا ایک بھی ہو سکتی ہے۔ وہ جادوئی قصہ کہانیوں سے کہیں چرت انگیز ہے۔'

" ہاں چاندنی!" میں نے جواب دیا۔

میری زبان سے میری دنیا کے بارے میں تجس اور اشتیاق وہ ایک معصوم بچ کی طرح سنتی رہی۔ میں کسی اور خیال سے اسے بتا تا رہا تھا۔ اس دوران وہ پرُ خیال نظروں سے دیکھتی بھی رہی تھی۔ اس کے چہرے اور آنکھوں میں استقباب جیسے منجمد ہو گیا تھا۔ ان باتوں میں دقت ایسا گزرا کہ رات آصمنی۔ ہم دونوں ایک اہم فیصلہ کر چکے تھے۔

(120)

· ' پھر میہ منتر اپنے او پر اور مجھ پر پھونک دو۔'' میں نے کہا۔ '' پھر ہم چل پڑتے ہیں۔' · · لیکن ؛ وہ حیرت اور تذبذب سے بولی-'' دیکھودہ منتر میرے ذ^ہن سے نگلتا جارہا ہے۔اپیا لگ رہاہے جیسے میراباپ مشکوک ہو گیا ہے کہ ہم فرار ہونے والے میں۔ اس لئے وہ منتر میرے ذہن سے خارج کر رہا " اس منتر پر خاک ڈالواور چل نگلو.....' میں نے کہا۔ '' اب ہمیں درنہیں کرنا چاہئے۔ بیہ بڑا اچھا موقع ہے۔'' پھر ہم دونوں خاموشی کے جھونپڑے کے عقبی جصے سے نکل کھڑے ہوئے۔ ہمارا رخ عقب میں تھیلے ہوئے میدان کے اس بار واقع تھنے پہاڑی جنگلات کی سمت تھا' جہاں <mark>آ زادی کے س</mark>اتھ ہی موت بھی ہماری گھات میں تھی۔ ہم نے میدان بخیر و عافیت کے پار کر لی<mark>ا اور پھر جنگلات کی خطرنا</mark>ک ڈھلانیں اترنے لگے۔ بدی احتیاط سے اور سنجل سنجل کر کہ کہیں پیرنہ پھل جائے۔ ہم دونوں نے ایک دومرے کے ہاتھ تھام رکھے تھے۔ جنگل پر ایک ہولنا ک سکوت چھایا ہوا تھا' جس سے ایک ان جانا خوف اور وحشت محسوس ہورہی تھی۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ جیسے سارے چرند پرند سانس روکے آنے والے سنسی خیزلمحات کے منتظر ہوں۔ کئی گھنٹے تک ہم جنگل کی کئی ڈھلا نیں طے کرتے رہے۔ کچر اچا تک ہی ہوا کے دوش پر دور ہے دھیما دھیما شور سنائی دیا۔ میرے سارے جسم میں دہشت کی لہر نے خون خٹک کر دیا۔ '' یقیناً دہ کمینہ شوالا میرے باپ کو لے کر جھونپڑے میں آیا ہو گا'تا کہ مجھ سے معافی منگوائے کیوں کہ میں نے اس کی تذلیل تمہارے سامنے کی تھی۔' "اگرہم تیز رفتاری ہے آگے بڑھتے رہے تو وہ ہم تک پیچ نہ سیس گے۔ کیوں کہ جنگل گھنا اور دشوار گزار ہے۔'' میں نے اس کا ہاتھ دباتے ہوئے جذباتی کہج میں کہا۔ " وہ جو شور سنائی دے رہا ہے وہ ہم سے بہت فاصلے پر ہے۔" پرہم جنگل میں تیزی اور مخاط انداز ہے دب پاؤل آ کے بڑھتے رہے۔ عقب سے

وہ مجھے اس وقت دیکھ کر بہت خوش ہوئی۔ اس نے مجھ سے پو چھا۔ ·· سیح سیح جا دن تههیں کیں گلی؟' '' اچھی تو بے' کیکن اس میں وہ بات نہیں ہے جوتم میں ہے۔'' میں نے جواب دیا۔ " تمہاراحسن اور محبت بے مثال ہے۔" میں جنتن در اس کے پاس رہا' اس کی تعریف ہی کرتا رہا۔ وہ بہت خوش ہوتی رہی۔ مہربان ہوتی رہی۔ عورت کی سب سے بڑی کمزوری اس کی تعریف ہے۔ اس کی جنٹی بھی تعریف کی جائے، وہ کم ہوتی ہے۔ میں مرفراز اور سرشار ہو کر گھر آ گیا۔ جب اند حرا گہرا ہو گیا' میں جھونپڑے سے باہر آیا۔ قرب وجوار کا ایک چکر لگایا' تو ہر ست گہرا سکوت پھیل چکا تھا۔ اندھے جنگلات کے باس اپنے اپنے گھروں میں جا سوئے تھے۔ان کے خول خوار شکاری ادھرادھر تہل رہے تھے۔ جب میں جھونپڑے میں آیا تو جاندنی لیک کر میرے پاس آئی۔ اس نے میری آنگھوں میں جھانگتے ہوئے یو چھا۔ " باہر کا کیا حال ہے؟ کیا بیدوقت ہے کہ ہم بھا گ چلیں.....؟ یا چھھ دم اور انتظار کر " اب چل نکلنے کی تیاری کرو۔" میں نے سرگوشی میں جواب "میدان صاف ب- زیادہ در کرنا اچھانہیں ہوگا-" "سنو!.....' وہ بولی۔ " مجصا ایک منتر آتا ب جس سے صرف ایک آدمی مربلا اور مصیبت سے دودن تک محفوظ روسكتا ہے۔'' " بیتو بہت اچھی بات ہے۔" میں نے جیرت اور خوش سے جرب کہت میں کہا۔ " يتم نے مجھے بہلے كيوں نہيں بتايا؟ اب تك ہم ال منحول بستى بنك كراين دنيا ميں بيني حكم ہوتے۔ اب ہم بے خوف وخطر يہال سے نكل سكتے ہيں۔' [•] اس لئے کہ میں دہ منتر بھول گئی تھی۔'' چاندنی نے جواب دیا۔ '' میرے باپ نے میمنتر اس وقت بتایا تھا' جب میں نے ریچھ کے نطف کوجنم دیا تھا' تا کہ پھر کسی درندے یا بدمعاش نے مجھے اغوا کرنے کی کوشش کی تو وہ کا میاب نہ ہو سکے۔''



(123) سب کچھ ہے۔' دہ جذباتی ہو کر بولی۔ کتوں کا شور ادر سردار سادن کی آ دازیں لحظہ بدلخط قریب تر ہوتی جا رہی تھیں۔موت سرير آڻئ تھي۔ " اجنبی ایس اجنبی ایس اب ہم کو سلکین تم نے ان میزوں دنوں میں اپنا نام مجھے نہیں بتایا۔' چاندنی کو کچھ کہتے کہتے اسے میرے نام کا خیال آ گیا۔ یہ ایک عجیب اتفاق تھا کہ اس نے میرا نام نہیں یو چھا تھا'نہ میں نے اسے بتایا تھا۔ "اجيت!.....' میں نے یہ کہہ کر دوڑتے دوڑتے اس کا ہاتھ چوم لیا۔ " تم جس نام سے چاہے بکارو۔ فرق نہیں پڑتا۔" "اجیت!..... میری جان اجت!..... وه جاری راه پرلگ چکے میں - اس لئے ہمیں الگ الگ راستوں پر ہولینا جائے۔'' وہ بولی۔ ·· وه كس لئ؟ میں نے یو چھا۔ " کیا اس طرح ہم ایک دوسرے سے جدانہیں ہو جا کی سے ?" اس لئے کہ ہم میں سے کوئی ایک تو زندہ فالج جائے۔' وہ رک رک کر ہانچے ہوئے " نہیں چاندنی!..... ہرگز نہیں ہم زندہ رہیں کے یا پھر ساتھ مریں گے؟ کیا ہم نے بدعہد مبیں کیا تھا؟' میں نے کہا۔ " پاکلوں کی جیسی باتیں نہ کرومیرے اجت !" وہ بولی۔ "اگرتم میرے ساتھ رہے تو پھرتم بھی مارے جاؤ گے۔ اس لئے کہ ان کے کتے کی خاص ہو کا پیچھا کرتے ہیں۔ان کے پاس ایس کوئی چیز نہیں ہے، جس سے وہ کتوں کو تمہاری بو ىرلگاشىس-' · مجھے نہ بہلاؤ میری چاندنی! جھونپڑے میں میرے کپڑے ادر کنی دوسری چنزیں رہ گئی

آنے والے کتوں کا شور قدرت قریب سنائی دیتا تھا' اور مجھی دہ آ دازیں بالکل ہی معددم ہو جاتی تھیں۔ شاید چاندنی کے قبیلے دالے شکاری کتے ابھی تک ہماری صحیح راہ پر نہیں لگ سکے تھے۔ تقریباً ساری رات ایک طرح سے آئکھ مچولی جاری رہی تھی۔ پھر رات کے آخری پہر ہم نے محسوس کیا' کہ کتوں کی آوازیں اب مسلسل قریب ہوتی جا رہی ہیں۔ ان کے اور ہمارے درمیان فاصلہ کم ہونے لگا۔موت ادرمصیبت بہت قریب ہے۔ " شايد كول في جارا سراغ آخركار بالياب اجنبي !" چاندنى في سراسيمكى في كها-وہ حد درجہ خائف ہور ہی تقی۔ '' اگروہ کتے ہم تک آ پہنچ تو پھاڑ ہی کھا نمیں گے۔ انہیں دھوکا دینا بہت مشکل ہے۔ ['] ان سے اتنا داقف نہیں ہو جتنا میں جانتی ہوں۔'' · · نہیں وہ ہم تک نہیں بنچ سکتے چاندنی!'' میں نے اے جھوٹی تسلی دی۔ اس کے سوا میں کربھی کیا سکتا تھا۔ " تم بے خوف ہو کر چکتی رہو۔" رفتہ رفتہ کتوں کی غراب وں کی آوازیں قریب سنائی دینے لکین اور ان کے شور سے پورا جنگل جیسے بیدار ہو گمیا۔ پھراچا تک ہی اس شور میں دور کس آ واز سنائی دی۔ وہ چاندنی کو پکار رہا تھا۔ میں نے آ داز کی شناخت کر لی۔ بیا واز سردار سادن کی تھی وہ اپنی بیٹی کو پکار رہا تھا۔ '' بابامیرا بابا مجھے پکارر ہا ہے اجنسی!'' چاندنی بے چین ہو کر بولی۔ "بابا امرى تلاش مس نكل آيا ب-" ''تم اپنے بابا کے پاس چلی جاؤ۔'' میں نے کہا۔ " تمہارے باپ کو بیٹی کی محبت نے آنے پر مجبور کیا ہے۔ وہ تمہیں بہت چاہتا ہے۔" '' نہیں ……نہیں ……' وہ میرا ہاتھ تھام کر ہ**زیانی کہج میں بولی۔** '' میں کسی قیمت پراب داپس نہیں لوٹوں گی۔'' " کیوں چاندنی؟ " میں نے اس کی آئھوں میں جھا نکتے ہوئے سوال کیا۔ "وەتمہارا باب ب- كياحممين اب باب س محب مين؟" "اب میں تیری جنم جنم کی ساتھی ہوں۔ تیری باندی ہوں۔ تیری محبت ہوں۔ تو میرا

(124)

ہیں۔ ^جن کے سہارے وہ کتے کو میرے تعاقب میں پنچ سکتے ہیں۔ وہ چیزیں ساتھ لے کر

نظر بول کے "

کاٹ دول گی۔ میں نہیں جا ہتی کہتم مارے جاؤ۔ اور میں زندہ کپڑی جاؤں۔' . "" نہیں..... نہیں میہیں ہو سکتا..... میں تمہارے بغیر ایک دن بھی زندہ نہیں رہ وه کافی دیر تک میری خوشامدیں.....منت ساجتیں کرتی رہی۔خونی شکاری کتوں کا شور اب کٹی سمتوں سے فضا میں ابھرنے لگا تھا' اور میرے تمام تر حوصلے کے باوجود میرے رو نگٹے کھڑے ہو گئے۔ میری نظروں میں وہ منظر کھوم کیا' جب یہ شکاری کے شکر کی لاش پر ٹوٹ یڑے تھے، اور عقابوں نے بھی اس کا موشت کھایا تھا۔ '' مجھے جانے دواجت !'' وہ اپنا ہاتھ چھڑاتے ہوئے ہٰدیانی کہیج میں چینی۔ دوتهير ۽ءِ میں نے موت کو سامنے دیکھا' تو ہمت نہیں ہاری۔ وہ زیادہ فاصلے پر نہیں رہی تھی۔ میرے گرداینا حصار قائم کررہی تھی۔ " مقدس کرونا کی سوگند کتے مجھے ضررتہیں پہنچا کی سے ۔'' اس فے جنج تجھ ہوتے قسم " میرا بابا تو ساتھ ہے۔ وہ مجھے ان کتوں سے بچالے گا' لیکن تمہیں نہیں کیوں کہ تم فے اس عبد سے غداری کی بے جو مقدس کرونا سے کی تھی۔' میں نے ایک لحظہ کے لئے رک کرضیح کی دھندلی روشن میں غور سے اس کی طرف دیکھا ادر بے اختیار اس بدصورت معذور مگر وفادارلڑ کی کواپنی آغوش میں لے کر اس کے چہرے پر جمک گیا' ادراس کے کٹی بوہے جذباتی انداز میں لے ڈالے۔ کتوں کا شور بہت قریب سنائی دے رہا تھا۔ وہ بس کسی بھی کمی سامنے نمودار ہونے والے تھے "الوداع چاندنی!" میں نے اس کے گال کا آخری بھر پور بوسہ لیتے ہوئے بھرائی ہوئی آ داز میں کہا۔ '' میں زندگی کی آخری سانس تک تخص بھی بھول نہیں سکوں گا۔ تخصے دل میں بسا کر رکھوں گا۔ تیری یاد ہریل آتی رہے گی۔الوداع.....میری جان!'

اس فے پر جوش انداز میں تفی میں سر ہلایا۔ " مجھے پہلے سے ڈر اور خوف تھا کہ وہ شاید کتوں کی مدد سے جارا بیچھا کری۔ اس خد شے کے پیش نظر میں نے تمہاری چیزیں چن چن کراہے دھوئیں کی دھوتی دے دی جب تم مقد کرونا کے پاس حاضری دینے کئے تھے۔ اب تمہاری کسی چیز اور کپڑوں میں تمہاری ہو نہیں، بلکہ آگ کی بوبسی ہوگی۔'' جاندنی نے غلط بات نہیں کہی تھی۔ مجھے باد آیا کہ جب میں مقدس کرونا کے ہاں آیا تھا' تب میں نے گھر میں دھواں دھواں سا دیکھا تھا۔ میں نے اس بات کونظر انداز کر دیا تھا۔ اس لیے کہ چاندنی نے شاید کوئی چیز لکائی ہے۔ وہ دو دن سے چولہا جلا رہی تھی۔ گھر میں دھواں ادراس کی بو پھیل جاتی تھی۔ بستی کے ہر گھر میں لکڑی کو ہی ایند ھن کے طور پر استعال کیا جاتا " اس کا مطلب میہ ہوا کہ وہ کتے تمہاری بو پر ہیں؟" TUAL LIBRARY میں نے کہا۔ sfree.pk "تم نے اپنے لباس کو دھونی نہیں دی تھی ؟" " ہاں اگرتم ان کے ہاتھ لگ گئ تو کوئی طاقت حمیس موت سے بچا نہ سکے گی۔ ال لئے میں کہہرتی ہول کہ راستہ الگ کرلو وہ میرے پیچھے ہو لیں گے اور اس طرح تم زندہ سلامت نکل جاؤ کے۔' وہ پرُ جوش کہتے میں بولی۔ '' میں زندہ نکل جاؤں اور درند کے تمہیں پھاڑ کھا ئیں نہیں جاند نی نہیں۔'' میں نے تکرار کے انداز میں کہا۔ " میں اس قدر خودغرض ادر کمینہ نہیں ہوں' کہ تمہیں موت کے منہ میں چھوڑ کر بھاگ

> '' وہ تمام کتے میری بو سے مانوس میں۔ اس لئے میرا کچھ نہیں بگاڑیں گے۔ بس میں اپنے قبیلے میں واپس پہنچا دی جاؤں گی۔ یقین کرو کہ میں تمہاری یاد میں اپنی ساری زئدگی

127

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk



نزانے کی تلاش میں پھڑ کرنگل گیا تھا۔ وہ شاید کمی بلا کے ہاتھوں مارا گیا۔ چھ ماہ تک اس کی بیوی نے اپنے شو ہر کا انظار کیا۔ وہ رو دھو کر اور بیہ سوچ کر بیٹھ گئ کہ اس کا شوہر موت کا شکار ہو گیا۔ میں نے اس کی شادی اپنے ایک دوست سے کرا دئ جس کی بیوی دو بچوں کو چھوڑ کر مرگئی تھی۔ چاندنی نے مجھ پر محبت کا جو منتر کیا تھا' مہینوں تک میں اس کے زیر اثر رہا۔ پھر میری زندگی میں دکھ اور کرب اور احساس محرومی شامل ہو گیا۔ میری حالت پا گلوں کی کی ہوگئی۔ میں نے ایک دن سوچا کہ بید کیا پاگل پن ہے؟ اس منتر کا توڑ کرنا ہو گا۔ ورنہ میں کہیں کانہیں رہوں گا۔ پھر میرے ذہن میں اس منتر کے توڑ کی ایک تد ہیر آئی۔

+++

میں دوڑتا رہا۔ وہ نظروں سے اوجھل ہو گئی کیکن دل سے نہ ہو سکی۔ پھر میں مخالف ست تیزی سے دوڑتا چلا گیا۔

مزید کچھ دریتک کتوں کا شور میرا تعاقب کرتا رہا' کچر دہ آوازیں بچھ سے دور ہونے لکیں۔ شاید دہ کتے چاندنی کے تعاقب میں ہو لئے تھے۔ کچھ ہی در اور گزری' کچر فضا ہولناک چینوں سے لرزائھی۔ اس کے ساتھ کتوں کی خوں خوار غرابٹیں بھی الجریں۔ جیسے بے شارخونی کتے آلپ میں لڑ پڑے ہوں۔ نسوانی چینیں سن کر میرا سر چکرایا' تو میری آنھوں کے سامنے اند حیرا ساچھا گیا۔ کیوں کہ دہ آواز میرے لئے اجنبی نہیں تھی۔ اور میں تیورا کر جہاں تھا' وہیں بیٹھ گیا۔

چاندنی نے بیدتو تکی بھی کہا تھا کہ کتے اس کی بو پر تعاقب کررہے ہیں' لیکن میری زندگی بچانے کے لئے بید کھلا جھوٹ تھا' کہ کتے اس کی بو سے مانوس ہیں' اور اسے کوئی گزند نہ پہنچا ئیں گے۔ اور اس نے مجھے جھوٹا یقین دلانے کے لئے مقدس کرونا تک کی سوگند کھا لی تھی۔

جنگل کانی دریتک دہشت اور کرب میں ڈولی نسوانی چینوں اور کتوں کے شور سے گو بنتا رہا' اور پھر وہ آ وازیں آ ہتہ آ ہتہ معددم ہوتی تکئیں۔نسوانی چینیں ہیشہ کے لئے اور کتوں کا شورا گلا شکار ملنے تک.....

www.pdfbooksfree.pk

اس کے بعد کی کہانی کیا بیان کروں جو بڑی روکھی پھیکی اور بے جان ک ہے۔ لیکن اس میں جو درد اور کرب ہے اے صرف میں جانتا ہوں۔ سارا دن ہطنے اور خوار ہونے کے بعد مجھے سہ پہر کے دفت ایک ستی نظر آئی کیکن اس میں مہذب قتم کے لوگ رہتے تھے۔ وہ ان درندوں کی طرح نہ تھے۔ چوں کہ میں تھکا ماندہ تھا' اس لئے مجھے رات اس بستی میں بسر کرنا پڑی۔ پھر میں دوسرے دن ہیل گاڑی میں میسور جنگل کی چیک پوسٹ پینچ گیا' پھر میں نے سکون کا سانس لیا۔

کو میں اپنی دنیا میں لوٹ آیا' لیکن اس بدنصیب اور وفا کیش چاندنی کو بہت عرصے تک بھول نہ سکا' اور نہ ہی بیہ مجرمانہ احساس میرا ساتھ چھوڑ سکا کہ میں اپنے جگری دوست کا قاتل ہوں۔ میں نے مدتوں کی ادھوری کہانی سنائی' اور شنگر کی بیوی کو بھی......اسے بتایا کہ وہ

129

بنظوریا نیپال..... پھر میں نے نیپال جانے کا پر دگرام بنایا۔ روائلی سے دودن قبل میرے ایک دوست گودندا شرما کا خط آیا' جودید تھا۔ جڑی بوٹیوں کی تلاش میں وہ نہ صرف کشمیر بلکہ ہندوستان کے چیچ چیچ کی خاک چھان چکا تھا۔ اب وہ کلکتہ سے مغربی بنگال اور آسام سے ہوتا ہوامشرقی بنگال چلا گیا تھا۔ اس نے مجھے وہاں سے جو خط لکھا، اس کی عبارت سے ہے۔

میرے دوست اجیت! تم نے جڑی بوٹیوں کی تلاش میں میری بڑی مدد کی اور جنگل میں اندر تک لے گئے۔ میں نے بہت ساری مفید جڑی بوٹیاں حاصل کیں پھر میں مغربی بنگال اور آسام گیا۔ بچھے ایک وید تی نے جو کہ کلکتہ میں اپنا مطب چلاتے ہیں انہوں نے بتایا کہ رنگا مائی میں جو چٹا گا تگ شہر کے قریب ہے۔ اس کے جنگلات میں جڑی بوٹیوں کی بھرمار ہے۔ تم بھی وید بنا چپا گا تگ شہر کے قریب ہے۔ اس کے جنگلات میں جڑی بوٹیوں کی بعرمار ہے۔ تم بھی وید بنا چپا گا تگ شہر کے قریب ہے۔ اس کے جنگلات میں جڑی بوٹیوں کی بعرمار ہے۔ تم بھی وید بنا چپا گا تک شہر کے قریب ہے۔ اس کے جنگلات میں جڑی بوٹیوں کی بعرمار ہے۔ تم بھی وید بنا چپا گا تک شہر کے قریب ہے۔ اس کے جنگلات میں جڑی بوٹیوں کی بعرمار ہے۔ تم بھی وید بنا چپا گا تک شہر کے قریب ہے۔ اس کے جنگلات میں جڑی بوٹیوں کی بھرمار ہے۔ تم بھی وید بنا چپا کہ طاز مت سے دینا ہوا ہو ایک طرح سے تم خود بھی ایچھے وید ہو۔ تم چپا کہ طاز مت سے میں مند میں میں اور میں میں وید بنا چاہتا ہوں۔ ہاں تو میں مشرتی بنگال پہنچا۔ میں ہے وہ شاید ہی کہیں اور ہو۔ تمہیں اور اسما اور کشمیر میں بھی بیں لیکن جو جادہ منتر اور کر رنگا مائی میں ہے وہ شاید ہی کہیں اور ہو۔ تم میں اور ایک میں اس سے کیا لینا ہے۔ البتہ ہمیں جڑی ہو ٹیاں حاصل کرنی ہیں۔ ایں ایں جڑی ہو ٹیاں رنگا مائی کے جنگلات میں پائی جاتی ہیں خوں دی ہوں اس حول ہو ہے کہ قدرت نے اس خزائے کو اس جگل میں پھیلا دیا ہے۔

میرا متورہ تو یہ ہے کہتم پہلی فرصت میں رنگا مائی آجاؤ۔ چوں کہ تمہاری معلومات بھی جڑی بوٹیوں کے بارے میں بہت وسیع ہیں۔ ہم اس سے بڑا فائدہ اٹھا سکتے ہیں۔ میں اپنا پتا لکھ دہا ہوں۔

تمہارا گودندا شرما۔

+++

ال کا خط پڑھنے کے بعد میں نے سوچا کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ شنگر داس کی کہانی دہرائی جائے۔ لینے کے دینے پڑ گئے تھے۔ زندگی اور جان بڑی مشکل سے بچی تھی۔ خزانے کی تلاش میں نظل مجھے اپنے عزیز دوست سے محروم ہونا پڑا۔ وہ میرے ہاتھوں سے مارا گیا۔ میرے سینے میں خلش اس طرح سے پوست ہوگئی ہے کہ میں اسے آخری سانس تک نکال نہیں سکوں گا۔ اب میں جو جڑی پو ٹیوں نے خزانے کے حصول کے لئے جا رہا ہوں کہیں وہ گلے 128

بہت سوچ بچار کے بعد میر ۔ ذہن میں اس منتز کا تو رُجو بجھ میں آیا وہ بیتھا کہ سیر د سیاحت کے لئے کہیں نگل جاؤں۔ اس کے علاوہ اس کا کو کی تو رُ اور صورت نظر نہیں آتی تھی۔ میرا دل لو ٹا ہوا تھا' سینہ کٹا ہوا تھا' وجود زخی تھا' ان کے لئے مرہم کی ضرورت تھی۔ جب تک میر ۔ ذہن کو سکون میسر نہ ہؤ میر کی حالت ایک بے آب ماہی کی کی رہتی۔ اصل دولت ' زندگی تو سکون ہے۔ چاند ٹی کی محبت و ایثار اور اس کا تصور اور اس کم بتی میں بچھ پر جو بچھ میتی تھی' میں اسے یکسر فراموش کر دینا چاہتا تھا۔ ایک ڈراؤنا خواب بچھ کر بھول جانا چاہتا تھا۔ جب بھی وہ کر زہ خیز واقعات یاد آئے' تو میر ۔ رو تکھ کھڑ ۔ ہوجاتے تھے۔ ایسا گلتا تھا کہ شوالا' سردار اور اس کا عقاب اور خونی شکار کی کتے میر ۔ تو قاب بچھ کر بھول جانا میں میری ڈیوٹی تھی۔ اس کی سر فراموش کر دینا چاہتا تھا۔ ایک ڈراؤنا خواب بچھ کر بھول جانا میں میری ڈیوٹی تھی۔ اس کی سر فراموش کر دینا چاہتا تھا۔ ایک ڈراؤنا خواب بچھ کر بھول جانا میں میں میری ڈیوٹی تھی۔ اس کی سر فراد وزنی شکار کی کتے میر ۔ تو این کہ دو جاتے تھے۔ ایسا میں میری ڈیوٹی تھی۔ اس کو میں ہو دو تو ایک میں میں کر کے میں میں جو جاتے ہے۔ ایسا کہ تو کہ جو کہ ہوں کہ میں ہو ہو تے تھے۔ ایسا

سردار سادن اس قدر شق القلب قعا که اس نے اپنی بیٹی کی بغادت اور سرکش کی اتن بھیا تک سزا دی تھی کہ اپنی بیٹی کو اس نے عقابوں اور خونی شکاری کتوں کی غذا بنا دیا تھا۔ کاش! میں ایسا کوئی جادد منتر جانتا ہوتا' کہ ان درندوں سے چاند نی کو بچا سکتا؟ بھی بھی میرا دل کرتا تھا' کہ چند دوستوں کو سلح کر کے اس بستی میں جاؤں اور شوالا اور سادن سردار کو بھون کر اور اس بستی کو نذر آتش کر دوں' لیکن ایسا کرنا بہت مشکل تھا' ناممکن تھا۔ اس لئے میں نے بیہ خیال دل سے نکال دیا۔ اب ان یا دوں کے چراغ کو جلائے رکھنا لا حاصل تھا۔ اس لئے میں نے بیہ چراغ بچھا دیا۔

میں کشمیر یا ہندوستان کے کسی پر فضا مقام پر جانے کی سوچ رہا تھا۔ شملۂ دار جلنگ



میں انک نہ جائے۔ نہ نگلتے بنے اور نہ نکالتے۔

میں چوں کہ واقعی جڑی بوٹیوں کا متلاثی رہتا تھا' اور میں نے میسور کے جنگل سے بہت ساری جڑی بوٹیاں تلاش کر کے انہیں فروخت بھی کیا تھا۔ میرے پاس اتی رقم تھی کہ میں سیر وسیاحت اور جڑی بوٹیوں کے حصول کے لئے سفر کر کے جا سکتا تھا۔ اور پھر جھے کلکت ڈھا کہ چٹا گا تگ اور نیمپال کی سیاحت کا بھی تجس اور شوق تھا' اور جھے ذہنی سکون بھی مل سکتا تھا۔ رنگا مائی کے جنگلات خطرتاک نہیں تھے۔ میں ان جنگلات ہی کے نہیں' بلکہ ساری دنیا کے جنگلات کے بارے میں معلومات رکھتا تھا۔

(130)

میں اپنی ملازمت سے بیزار ہو چکا تھا' اور میرا رجحان طب کی طرف ہو گیا تھا۔ میں تعلیم سے فراغت کے بعد ملازمت کی تلاش کے دوران شام کے وقت ایک وید جی کے مطب میں جزوی ملازمت کرتا تھا۔ اس سے اور ان کے پاس جو کتا ہیں تھیں' ان کے مطالعہ سے بہت پچھ سیکھا بھی تھا۔ کو کہ میں ملازم ہو گیا تھا' لیکن فرصت کے اوقات میں مطالعہ کرتا تھا۔ اس لئے جڑی بو ٹیوں کے متعلق بڑی معلومات ہو گئی تھیں۔ اب میں نے رفط مائی سے والیسی کے بعد ملازمت سے استعنیٰ دے کر مطب کھولنے کا فیصلہ کرلیا تھا۔

میں ملکتہ ہے ہوائی جہاز ہے ڈھا کہ شہر پہنچا۔ وو دن ڈھا کہ شہر میں رہا۔ پھر میں نے ہوائی جہاز ہے جانے کے بجائے ریل گاڑی ہے جانا زیادہ بہتر سمجھا۔ اس لیے کہ ریل گاڑی کے سفر کی بات ہی اور ہوتی ہے۔ اس میں ایک عجیب قشم کا لطف ہوتا ہے۔ ایک تو مسافروں کی معیت اور پھر قدرتی مناظر اور بستی بستی قریہ قریہ اور گاؤں اور چھوٹے بڑے شہروں کے نظارے، سفر آسانی ہے کٹ جاتا ہے۔ اسٹیشنوں پر چائے چینے اور طرح کے انواع اقسام کا ناشتہ اور کھانا بھی ملتا ہے۔

سفر کے دوران ایک ہم سفر جس کا نام بسواس مکر جی تھا، دوست بن گیا۔ وہ نینی شہر جا رہا تھا۔ نینی شہر کے بعد چنا گا تگ آتا تھا۔ اس نے مجھ سے کہا کہ رنگا مائی میں فیکسی یا بس سے بھی جا سکتا ہوں۔ پھر اس سے جادوٴ منتر اور مکر اور دوسرے جاددوٗں کے بارے میں بھی گفتگو ہوئی۔ اس نے بتایا کہ رنگا مائی جادوگروں کا ہی نہیں جاددگر نیوں کا بھی گڑھ ہے۔ چھوٹے موٹے اور ہرتم کے منتر عام اور حیران کن ہیں۔ چنا گا تگ شہر میں بھی جادوگر اور جادوگر نیاں

بیں۔ قدم قدم پر ان سے واسطہ پڑتا ہے۔ مجھے ہوشیار رہنا چاہئے۔ آپ کے ساتھ شاید پر اسرار قسم کے واقعات بھی پیش آ سکتے ہیں۔ یہ ہم سفر بہت باتونی تھا۔ ہم حال اس کی معیت میں سفر بڑا خوشگوار گزرا تھا۔ نینی اسٹیشن آیا' تو وہ مجھ سے بردی محبت اور گر مجوشی سے بغل کیر ہو کر ملا اور جذباتی انداز سے رخصت ہوا۔ میں اس وقت تک پلیٹ فارم پر کھڑا ہاتھ ہلاتا رہا' جب تک میں اور کاڑی اس کی نظروں سے اوجھل نہ ہوگئی۔ وہ بر امخلص بھی تھا۔ اس نے سفر کے دوران نہ صرف کی بار چائے پلائی ناشتہ کرایا' بلکہ کھانا بھی کھلایا۔ جب گاڑی چنا کا تگ شہر پنچی تو سہ پہر رخصت ہو تکی تھی۔

جب میں نے چٹا گا تک کے ریلوے اسٹیشن پر اتر کرسوچا کہ کیوں نہ ایک کپ چائے پی کر رنگا مائی چلا جاؤں۔ چائے پینے کے بعد جب میں نے جیب میں ہاتھ ڈال کر بنوا نکالا کہ چائے کے پیے دے دول تو یہ دیکھ کر حیران رہ گیا کہ بنوا تو موجود ب لیکن اس میں سے ساری رقم غائب ہے۔ میرے ہم سفر نے اپنے منتر ہے بنوے سے میری ساری رقم اڈالی متحی - اس نے جو منتر دکھایا تھا واقعی دہ منتر تھا۔ میں اس کے منتر پر دل میں عش کر اٹھا۔ خصہ تو بہت آیا تھا کیکن میں کر بھی کیا سکتا تھا۔ ایسا بھی نہیں تھا کہ رات کا سفر تھا۔ میں سو گیا اور اس نے میری گہری نیند سے فائدہ

اشایا بڑا جیب سے نکال کر رقم غائب کر کے خالی بڑا رکھ دیا۔ میں منع سوار ہوا تھا منزل آنے تک بیدار رہا اور ایک بل کے لئے بھی سویانہیں تھا۔ اس نے مجھ پر ایک احسان کیا تھا۔ وہ یہ تھا کہ صرف رقم نکالی تھی۔ عکت اور دوسری چیزیں موجود تھیں ۔ او پر والی جیب میں اتی رقم تھی کہ چائے کے پیے دے سکوں۔

ریلو۔ آسٹین کی عمارت سے باہر آ کر سوچا کہ کیا کروں؟ میرے پاس اتی رقم نہیں تھی کہ بس سے سفر کروں۔ نہ تو پیدل جا سکتا تھا' اور نہ ہوٹل میں قیام کر سکتا تھا۔ پیدل اس صورت میں جا سکتا تھا' سویرے ہی نگل پڑوں۔ پچاس ساٹھ میل پر رنگا مائی واقع تھا۔ اس وقت رات ہوجاتی۔ رات میں سفر کرنا انتہائی دشوار اور تاممکن تھا۔ میں سوچ ہی رہا تھا کہ بس سٹینڈ کے پاس جو ٹیکسی اسٹینڈ تھا' وہاں ٹیکسیوں کو دیکھ کر سے خیال آیا کہ کیوں نہ ٹیکسی کر کے اپنے دوست کے ہاں پہنچوں اور کرا سے اس کے کر دے



" اس لئے کہ اس وقت کوئی بھی رنگا مائی نہیں جاتا۔ میں چوں کہ وہیں رہتا ہوں اس لئے آپ کولفٹ دے رہا ہوں۔'' آپ کی رفاقت میں سیسفرا چھا کٹ جائے گا۔ باتوں میں وقت گزرنے کا احساس نہیں رہتا ہے۔ اس فے جو کچھ کہا تھا وہ غلط نہ تھا۔ اور پھر میرے پاس دس پندرہ روپ پڑے تھے۔ کوئی قیمتی چیز بھی ۔ میں نے اسے بتا دیا تھا' کہ میں سفر کے دوران کٹا ہوا مسافر ہوں۔ اور پھر میں نے سوچا کہ اسے سفر کے دوران بتا دوں گا' کہ رنگا مائی میں میرا ایک دوست رہتا ب- اس ب كرايد دلا دول كا- مير ب لئ اس يسوا جاره فيس تعا كماس كى يشكش قبول جب میں اس کے ساتھ گاڑی کی طرف بڑھا وہ مجھ سے ایک قدم آ کے تھا کین اس کی گاڑی کا دروازہ کھلا ہوا نظر آیا۔ وہ میرے بیٹھنے سے پہلے گاڑی میں بیٹھ چکا تھا۔ میں ابھی سنجل کر بیشا بھی نہیں تھا' کہ اس نے نورا ٰ ہی ا**س کا** الجن سارٹ کیا اور **گاڑی کو پوری رفتار** بریف کیس، جو میں نے گاڑی کی طرف بڑھتے ہوئے لے لیا تھا۔ اے فرش پر دونوں پرول کے درمیان رکھا اور مرسیف کی پشت سے نکا کر نیم دراز ہو گیا۔ اس سے مجھے ایک طرح قدرے آ رام سامحسوں ہوا۔ اس فے بڑی بتیاں روٹن کر دی تھیں کیوں کہ دھندلکا سا چھیل رہا تھا۔ بڑی بتیوں کی ردشن میں سڑک کو دیکھنے لگا۔ جس پر سے گاڑی تیزی سے پھسکتی جارہی تھی۔ اسے اس بات کی کوئی پردانہیں تھی کہ اس کی تیز رفناری اور اندھا دھند چلانے سے حادثہ پیش آ سکتا ہے۔ اس نے احتیاط کا دامن چھوڑ دیا تھا۔ مجھے تیز سے گاڑی چلا نافظتی پندنہیں۔ جب گاڑی نے تیزی سے موڑ کا ٹا تو اس کا دل ا چھل کر بے شک اس کے خلق میں نہ آیا' کیکن میرا دل تو آ گیا تھا۔ ایک منخ واقعہ کی یاد میرے ذہن میں کوند گئی تو میرے بدن میں سنسنی دوڑ گئی۔ اس نے آپ ہی آپ گاڑی کی رفتار میں کمی کر دی چراس نے چند کھول کے بعد مجھ ' کیپٹن! آ پ رنگا مائی کی سیر کے لئے اچھے دقت آئے۔ بڑا سہانا موسم ہے وہاں۔''

دوں۔ میہ خیال آتے ہی میں ٹیکسی اسٹینڈ کی طرف بڑھا۔ میں نے بمثلک دو تین قدم طے کئے ہوں گے کہ ایک مخص تیزی سے میری راہ میں حائل ہو گیا۔ ال نے میرے ہاتھ سے بریف کیس اس طرح سے لیا جیسے راہزن کوئی چز چھنتے ہیں۔ پھراس نے کہا۔ " سر ایسکیا آپ رنگا مانی جا کیں کے ناسب آخری بس جا چکی ہے۔ آپ میری ٹیکس میں چلیں۔ آپ کو پہنچا دوں گا۔'' می فخص مجھے بڑا پراسرار سالگا۔ میں نے چونک کراہے اوپر سے پنچے دیکھا' اور حیرت ے یوچھا۔ " تم نے کیسے اندازہ کرلیا کہ میں رنگا مائی جاؤں گا۔ میں کیا کا کس بازار نہیں جا سکتا؟ کہیں ایسا تو نہیں تم کوئی ایسا منتر جانتے ہو جس کی مدد ہے تم نے معلوم کرلیا؟ کیا منتر سے يتاجل جاتا بي؟ " " میں میں برس سے فیکسی چلا رہا ہوں۔ قیافہ شناس بھی ایک منتر ہے۔ میں اس منتر ے اور مسافروں کی صورت اور بشرے سے انداز ہ کر لیتا ہوں کہ بیہ مسافر کہاں جائے گا۔ میں نے اس لئے بھی اندازہ کرلیا' کہ شام کے وقت مسافر کا کس بازار کے ساحل نہیں جاتے ہیں۔اس موسم میں عموماً سیاح وہان نہیں جاتے ہیں۔' '' میرے پاس جورتم تھیٰ وہ سفر کے دوران کسی ہر جائی محبوبہ کی طرح کسی اور کی ہو چکی ب-"میں نے بنس کرکہا۔ " اب میرے پاس جورتم بچی ہے وہ بس کا نصف کرامی جمی نہیں۔ لہذا کوئی اور سواری د هوند لو ما..... " میں نے آپ سے سیکہا نا کہ آخری بس جا چک ہے۔ ' وہ درمیان میں بولا۔ "اس وقت کوئی نیکسی بھی نہیں جائے گی کیکن میری نیکسی تو مرصورت میں جائے گی۔ آپ کے پاس جو بھی رقم ہے وہ دے دین نہ بھی دیں تو اس ہے کوئی فرق نہیں پڑتا۔'' میں نے مشکوک کہتج میں اس کے چہرے کو بغور دیکھتے ہوئے پو چھا۔ " بەعنايت كى لىتے.....؟''

" میرا ایک شادی شده دوست جس ف محبت کی شادی کی ب- وه کبتا ب که عورت شادی سے پہلے کچھ اور ہوتی بے اور شادی کے بعد بسر مخلف ہو جاتی ہے۔ اس نے کہا کہ میں آج تک اپنی بیوی کو سمجھ نہیں سکا ہوں۔ دہ شادی کے بعد محبوبہ نہیں رہتی ہے۔ بیوی بنتی ہے تو اور ہوتی ہے۔ بچوں کی ماں بن کر اور ہی قتم کی ہو جاتی ہے۔ جس کی وضاحت نہیں ک " تمہارے دوست کا کہنا درست ہے۔" اس نے اثبات میں سربلا دیا۔ "عورت ايك معمه ، يوتى ب-" اس دقت مجھے چاندنی یاد آ گئی۔ چاندنی معمد تو نہیں تھی۔ ایک عورت تھی۔ وہ جنگل میں پیدا ہوئی تھی۔جنگل کی بیٹی تھی۔ ایک روایتی عورت کی طرح حالانکہ اس کی عمر پندرہ سوله برس کی تھی کیکن وہ ایک بھر پور اور سلجی ہوئی عورت تھی۔ اگر وہ زندہ سلامت آ جاتی تو میں اس کے ساتھ ایک خوشگوارزندگی گزارتا۔ میں اس کی پھر در<mark>ندوں</mark> کی ^ریتی میں پینچ ^میا تھا۔ پھر میں نے ان تمام خیالات کو جھٹک ·· كينين !· ' اس في چند كمحول ك بعد سكوت كوتو ثرت موت يو چها-· کیا آپ چھٹال گزار کر ڈیوٹی پر جارے ہیں؟'' "" نہیں یس فے سر بلا کر جواب دیا۔ اسے تجی اور اصل بات بتا تا تبیس جا بتا تھا۔ اس لئے کہ یہاں جادد منتر اور طربہت زیادہ تھا۔ سفر کے دوران میں چوٹ کھا چکا تھا۔ اس لتے میں نے اسے غلط راہ پر ڈالنے کے لئے جھوٹ کا سہارالیا۔ " میری ڈیوٹی کھلنا کی بدرگاہ جان میں تھی۔ مجھے ہنگامی ضرورت کے طور پر رنگا مائی طلب كياحميا ب-" " ہوں تو یہ بات ہے؟ " اس کا لہجہ بڑا معنی خیز تھا۔ اس نے ایک کمح کے لئے مرک پر سے نگامیں مثا کرمیری یو نیفارم کے بیج کو بڑے خور سے دیکھا۔ دراصل میرے پاس دو تین جوڑ نے جن میں یہ یو نیفار م بھی تھی جو میں ملازمت کے دوران پہنتا تھا۔ میں نے سفر کے وہ کپڑے ایک بھاری کو دے دیئے تھے اس لئے ان پر تیل اور سالن کے دھے پڑ گئے تھے۔ اتفاق سے یہ یونیفارم نیوی فارم کی طرح تھی۔ میں نے سوچا تھا کہ رنگا مائی جا کر دو

کیٹین!.....؟ میں چونکا اے میرے بارے میں غلط نبی ہو گئی تھی۔ چوں کہ مجھے رنگا مائی پنچنا تھا' اس لئے میں نے اس کی غلط نبی دور کرنا مناسب نہیں سمجھا۔ میں نے اس کی بات کا جواب مبیں دیا۔ اس نے پو چھا۔ '' کیپنین! کیا آپ صرف سیر و تفریح کی غرض سے جا رہے ہیں یا کسی اور کام " میں دہاں ایک انتہائی ضروری مرکاری کام سے جا رہا ہوں اور صبح حاضری دینا ہے ہر قیمت ہر۔' میں نے جواب دیا۔ " تم فی مجھے لفٹ دی تمہارے اس احسان کا شکر بدادا کرنے کے لئے میرے یاس الفاظ ہیں ہیں۔'' · · شکریہ کی کوئی ضرورت نہیں۔ · · ڈرائیورنے کہا۔ "انسان بی انسان کے کام آتا ہے اور اسے آتا بھی چاہئے۔" میں نے اسے نور سے دیکھا۔ اسے میں نے پہلے ناقدانہ نظروں سے نہیں دیکھا تھا' نہ اس کی ضرورت محسوس کی تھی۔ اس وقت روشن کائی نہ تھی۔ دن بوری طرح ڈوب چکا تھا۔ یہاں مردی زیادہ نہ تھی کیکن رنگا مائی میں موسم سرد ہو سکتا تھا۔ شاید اس لئے اس نے اودرکوٹ اور بیھج دار ہیٹ اوڑ ہ رکھا تھا۔ اندازِ گفتگو سے ظاہر تھا' کہ وہ اس نٹی اور شاندار گاڑی کا مالک ہے۔ وہ گاڑی کرائے کی نہیں لے کرچلا رہا تھا۔ کرائے کی ہوتی تو وہ کہیں اور کی سواری ضرور اٹھا تا ادر مجھے لفٹ نہ دیتا۔ " آج كل رنگا مائى ميں موسم كيما ب?" ميں فے سوال كيا-" تہمارے لیاس سے لگ رہا ہے کہ وہاں مردموسم ہوگا۔" " وہاں شام ہوتے ہی موسم سرد ہو جاتا ہے۔ کبھی تو جس بھی ہو جاتا ہے۔" اس نے جواب دیا۔ " مرد موسم اس لئے بھی ہے کہ تین دن تک یہاں سلسل زبردست بارش ہوتی رہی تھی۔ موسم کا کیا ہے؟ اس کی کوئی صانت نہیں دی جا سکتی۔ جو پیشین گوئی موسم کی محکمہ موسمیات کرتا ہے وہ اس لئے اکثر غلط ثابت ہو جاتی ہے کہ اس کا مزاج معثو قانہ ہوتا ہے۔'' ''عورت بردی عجیب وغریب کیکن بہت خوب صورت ہوتی ہے۔'' میں نے کہا۔



ان کی بے ہوتی سے فائدہ اٹھا کر سونا لے جایا گیا' جبکہ پر یس کا کہنا تھا کہ اس محکمے کی کالی بھیروں نے بیہ سونا غائب کر کے ہندوستان پہنچا دیا ہے۔ جادومنتر ایک مفروضہ کے عوام میڈیا سے اختلافات رکھتے تھے۔عوام اور میڈیا میں بحث جاری تھی۔ اس سینڈل نے بحربید کو ہلا کر رکھ دیا تھا' اور اس کی بدنا می پر ایک داغ لگ گیا تھا۔ بحربیا اس داغ کو دھونے کے لئے کوشاں تھی۔ ایک کمنام مخص نے بذریعہ خط بحرب کے ہیڈکوارٹر کو اطلاع دی تھی کہ اس نے اپنے ایک منتر سے بیدتو معلوم کر لیا ہے کہ وہ سونا رنگا مائی ہی میں موجود بے کیکن وہ اس جگہ ک نشاندہی اپنے سی منتر سے اس لئے نہیں کر سکتا کہ جس پر امرار قوت نے بیہ سونا چھپایا بے اس کامنتراس کے منتر کے آگے بے بس ہے۔اس جگہ کی نظر بندی کی ہوئی ہے۔ اس پراسرار داردات نے ایک دلچسپ ادرسنسی خیز صورت حال پیدا کر دی تھی۔ بحر میہ نے اس کا سراغ لگانے والوں کے لئے دس لا کھروپے کے انعام کا اعلان کیا تھا۔ مرے دل کے کسی کونے میں بدخیال آیا، کہ بیخص جواتی باتیں اور بکواس کرر ہا ب کہیں اس لئے تو نہیں کہ اس نے بی^س ہے ہو کہ کہیں میں اس سونے کا کھوج لگانے تو نہیں جا رہا ہون اور شاید سیاس مافیا کا آدی ہو جو جو مجھ سے الگوانے کی کوشش کر رہا ہوتا کہ میرے بارے میں سرغنہ کواطلاع دے سکے۔ میرے شب کوال کے بھی تقویت پہنچ رہی تھی کہ اس نے مجھے فری لفٹ دی تھی۔ اس نے کرائے کی بھی پردائہیں کی تھی۔ اس نے اس فری لفٹ کا بیسب ظاہر کیا تھا کہ وہ رنگا مائی میں رہتا ہے۔ کاڑی کی ہیڈ لائٹس کی روشن میں سڑک کے کنارے لگے ہوتے بورڈ سے پتا چلا کہ ہم لوگ رنگ پور ٹاؤن پینچنے والے ہیں۔ بورڈ پر بڑے بڑے حرفوں میں لکھا ہوا تھا کہ موضع رنگ يور.....رفتار بين ميل في گھنشه-جب گاڑی کی رفتار کچھ مدهم ہوئی مجھے حیرت اس بات پر ہوئی تھی کہ ڈرائیور نے رات کے دفت بھی ٹریفک کی پابند یوں کی کوئی پردانہیں کی تھی۔ اس نے رفتار کم کر تے تمیں اور چالیس کے درمیان ہی رکھی۔ " مجص الکلے چوک سے شمال کی طرف جانا ہے۔ ' ڈ رائیور نے اچا تک کہا۔

نے جوڑے خریدلوں گا۔ پھر اس نے کہا۔ '' آ ب کوسمندر میں دور دراز علاقوں میں ڈیوٹی پر بھیج دیا جاتا ہوگا' جس سے گھر دالوں کو سخت پریشانی ہوتی ہوگی ادر آ پ بھی بڑی کوفت محسوس کرتے ہوں گے۔' " مرکاری محکموں میں تباد لے ہوتے رہتے ہیں۔" میں نے جواب دیا۔ " رہے گھر والے ایثور کی بڑی کر پا بے کہ کوئی ایسا رشتہ دار نہیں بے جے میرے متعلق کوئی فکرادر پریشانی لاحق ہو۔ میں ایک خوشگوارادر پرسکون زندگی گزارر ہا ہوں۔'' " پھر بھی کیا یہ افسوس ناک بات نہیں ہے کہ کسی ایک جگہ چین سے بیٹھنے نہ دیا جائے؟ ایک جگہ رہے دیا جائے تو ذہنی کرب ہے نجات ملتی ہے جب کہ جلد جلد تباد لے اذیت ناک بن جاتے ہیں۔''اس نے جیسے ہدردی جنائی۔ "كيا بحربيدوالےسفر كے اخراجات ديتے ہيں؟" " ہاں بالکل دیتے میں مجھے بھی دیا تھا۔ میں نے بتایا کہ سفر کے دوران ایک مخلص ہم سفرنے جیب صاف کر دی۔'' "اس نے ایک مرکاری افسر کی جیب صاف کر کے اچھانہیں کیا۔ اس نے خوامخواہ آپ کوایک بڑی مصیبت میں مبتلا کر دیا۔'' میں نے اس کی بات کا جواب دینا مناسب نہیں سمجھا۔ وہ بھی اس جیب کترے مسافر كى طرح مخلص بن رباتها - يس في سوحا شايد بي بحى كوئى منتر جانتا ب اس لي كموج لكا ربا ہے۔شاید کوئی مکر کرنا چاہتا ہے۔ میرے پاس اس یو نیفارم کی ٹوئی بھی تھی جو میں نے نیٹی شہر کے بعداس کئے پہن کی تھی کہ ہوا میں خنلی محسوس ہورہی تھی۔ از رکر ہاتھ میں پکڑ کی اور سیٹ کی پشت پر سر نکا دیا اور اس چوری شدہ سونے کے بارے میں سوچنے لگا' جس کی سنسی خبر اخبار میں چھپی ہوئی تھی۔ برسونا ایک ارب کی مالیت کا تھا' جسے دبن سے مافیا لے کر آئی تھی۔ بحربہ کے ایک محافظ جہاز نے چھاید مار کرسونا ضبط کر لیا تھا' لیکن تیسرے دن سخت پہرے کے باد جود ایک ارب کی مالیت کا سونا غائب ہو گیا تھا۔ بد پر اسرار چوری کی داردات تھی عوام ادر پر لیس نے بحر ہد کے خلاف ایک ہنگامہ کھڑا کر دیا تھا۔عوام کا کہنا تھا کہ یہ جو واردات ہوئی بے وہ چوروں نے جاددمنتر کی دجہ سے کی ہے۔منتر ہے محافظوں پر ایسا جادد کرایا گیا کہ وہ بے ہوش ہو گئے۔

(138)

"اس سے آگے میں آپ کونہیں لے جاسکوں گا۔" اتنا کہنے کے بعد اس نے اپنی جیب سے بٹوا نکالا۔ اس میں سے سوسو کے تین نوٹ " وہ کس لئے؟ "میں نے تخیر زدہ کہے میں کہا۔ نکال کر میری طرف بر حائے اور پھر کہا۔ · · · تم تورنگا مائی جارے تھے.....؟ بیر کیا بات ہوئی ؟ · · '' اگرا افغاق ہے رائے میں کوئی خالی ٹیکسی مل گنی تو اس میں بیٹھ کررنگا مائی چلے جاتا۔ " میں نے کسی دجہ سے رنگا مائی جانے کا ارادہ ملتو ی کر دیا ہے۔' وہ بولا۔ جب خمہیں تنخواہ طے تو میری رقم لوٹا دینا۔'' ڈرائیور کے اس فیاضا نہ حسن سلوک سے بچھے کوئی ·'· آب رنگ بوراتر کے کوئی اور بندوبست کر کیں۔' خوش نه ہوئی۔ وہ میری نظر میں اور مشکوک ہو گیا۔ میں نے کہا۔ مجھےاس بات پر بخت غصہ آیا کیکن میں ضبط کر گیا۔ اس کا بیکر میر کی سمجھ میں نہیں آیا۔ ·' اس کی کیا ضرورت ہے؟ تمہارا مجھے رنگا مائی پہنچا دیتا ہی بڑی دیا ہے۔'' وہ جانیا تھا' بلکہ میں اسے بتائج کی چکا تھا' میں ایک لٹا ہوا مسافر ہوں۔ اس کے باد جود اس نے · · بسبس تكلف نه كرو ـ ' دْ را يَود نے برُ الصرار كيا ـ سیردی اور فیاضی کا سلوک کیا تھا۔ میری جیب میں کچھ رقم ہوتی' تو میں رنگ پور اتر کے کوئی بندوبت کر لیتا' تا ہم میں · · میں تمہارے لئے جو کچھ کر سکتا ہوں ، اس سے مجھے نہ روکو۔ ' ' پھر بھی مجھ پر تبہاری سہ بڑی کر یا ہے۔' میں نے کہا۔ جانے کیوں مجھے اس وقت وہ نے اپنااضطراب چھیانے کی کوشش کرتے ہوئے کہا۔ برا براسرار سامحسوس موا- تین سو کی رقم اس دور میں کوئی چھوٹی رقم نہ تھی اور ہم ایک دوسرے " تمہاری بڑی مہر بانی ہے کہتم نے مجھے یہاں تک پہنچا دیا۔'' اتنا کہ کرمیں نے اپنا بریف کیس اٹھا کر گود میں رکھ لیا تا کہ چوک برگاڑی کے رکتے کے لئے اجنبی تھے۔ متعارف بھی نہ ہوئے تھے۔ مرے دل کے کسی کونے میں شک وشیم کے زہر یلے ناگ پھن اٹھانے لگے تھے کہ ہی اتر جادَں۔ گاڑی کی رفتار ایک دم بہت آ ستہ ہوگئ چر ڈرائیور نے جیسے پچکیاتے ہوئے ایک نگاہ دال ميں كالا ہے۔ " اوہ جانے در کیپٹن!'' وہ کہنے لگا۔ بجھ پر ڈالی اور پھر ہاتھ سے مجھے بیٹھے رہنے کا اشارہ کیا ' پھر اس نے کیے گخت گاڑی کی رفتار " آخر میدکون ی دیا ب؟ جب تم مجھے رقم لوٹا دو مے جب مدقصہ حم ب تبلے تیز کر دی۔ چوک تھوڑی در بعد گزر گیا۔ دیکھتے ہی دیکھتے گاڑی رنگ پور سے خاصی دورنگل میں نے سوچا بھا کہ میں رنگا مائی جا کراین ﷺ کودیکھ سکتا ہوں۔ جب مجھے بہت دنوں سے میں نے جیرت سے اس کی طرف دیکھا۔ بچھے اس کی بد حرکت بڑی عجیب س کگی۔ اس رتکا مائی کی سواری ند ملی تو میں نے اپنا ارادہ ترک کر دیا تھا۔سوچا تھا کی دن سواری ملے یا نہ نے میرے چہرے پر ایک نگاہ ڈال کر قبقہہ لگایا۔ پھر میری آنکھوں میں جھائلتے ہوئے مسکرا یلے چلا جاؤں گا۔ بہت دنوں ہے اس سے ملنے جانہیں سکا ہوں۔ وہ دن کی روشن میں مجھے احا مک د کھ کر بہت خوش ہو جائے گی۔ چول کہ اب رات زیادہ ہو گئی ہے کسی اور وقت " جران اور پریشان نہ ہو۔ میں تمہیں رنگا مائی لئے چتا ہوں '' وہ آپ سے تم کے ليعني دن ميں.....' "للكن جب كحرتمهارا رفكا مائي ميں ب تواس برات ميں ملنے ميں كيا حرج ب وہ تحاطب برآ حميا-"اس لے کہ مجھے تم پر ترس آ کیا ہے۔ اس لے کہ اس وقت رنگ پور میں نہ تو نیکس تمہاری محبوبہ ہیں بلکہ پتن ہے۔'' "اس لئے کہ وہ رنگا مائی میں جس جگہ رہتی ہے، وہاں جانے کے لئے گھاٹ سے موٹر ملتی ہے اور نہ بس، اس نے سڑک کی طرف دیکھتے ہوئے کمبا سا سانس لیا۔ بوٹ کینی پڑتی ہے۔ موٹر بوٹ رات آٹھ بج کے بعد نہیں ملتی۔ اس لئے میں نہیں جاتا '' سواری کی تلاش میں کہاں بھٹلتے پھرو کے اور تمہارے پاس تو بس کا کرامی بھی تبین

(140)

ادھوری چھوڑ دی تھی۔ " میں اس سوال کا جواب تو کوئی ایک برس سے ڈھونڈ رہا ہوں۔" اس نے برى افسردگی سے جواب دیا۔ " تمہارا مطلب ہے کہ تمہارا جرم ثابت کے بغیر نکال دیا گیا؟" میں نے رک رک کر " اييا كيوں.....؟" " اجیت تم ان باتو لونہیں جانتے ۔ یہ بڑی گہری پر اسرار کر اور منتر والی باتیں بین جودفتر کا کوئی ساتھی کرتا ہے۔' وہ بدستور افسردہ لہج میں کہنے لگا۔ · · تمہیں بھی کچھ بتایانہیں جائے گا۔ اچا تک اطلاع ملتی ہے کہ تمہاری ذات محکمے کے لیے خطرہ ہے۔ اس کے بعد بے مقصد ساعتیں شردع ہو جاتی میں ۔ ذہنی اذیتیں دی جاتی ہیں کہیں کچھ پتانہیں چانا ہے کہ بیہ مقدمہ تم پر کس لئے قائم کیا گیا ہے۔ تم محض بیر کر سکتے ہو کہ یج بیخ کر کہتے رہو کہ تم اس دیش کے وفادار شہری ہو بھی کمی قشم کی مجرمانہ سرگرمی کے مرتکب نہیں ہوئے.....کی<mark>ن تمہاری ایک نہی</mark>ں سی جائے گی۔ اس کے بعد اس مقدمے کی خبر تہارے دوستوں رشتہ داردں ادر محطے تک پہنچتی ہے۔ وہ تہہیں یوں گھورنے لگیں گئ جیسے تم نے پاگل ہوکراپنے کپڑے بچاڑ لئے ہیں اورتم ان کے درمیان بے لباس گھوم رہے ہو۔'' اس کے کہتے میں تکفی جرتی گئی۔ اس وقت انسان کو زندگی کی تلخ حقیقوں کا علم ہوتا ہے۔ تب اسے اپنے بیگا نوں کا پنہ چلتا ہے۔ وہ کالوگ، جوکل تک تم پر جان چھڑ کتے تھے تم سے یوں دور بھا کئے لگتے ہیں، جیسے تم کوڑھ کے مریض ہو۔ اور دہ بد گوارانہیں کرتے کہ کوئی الہیں تمہارے ساتھ دیکھے۔'' اتنا کہہ کر سجاش دنتہ نے مجھ پر ایک نظر ڈالی۔ " شایدتم بھی یہی سوچ رہے ہو کہ میری رقم واپس کر کے گاڑی سے اتر جادً۔' میں نے کسمسا کرنیم تاریکی میں پہلو بدلا۔ کیوں کہ سجاش دند کا اندازہ غلط نہ تھا۔ میں واقعی سوچ رہا تھا کہ ایک ایک دردی میں، جو نیوی کی دردی کی طرح بے ایک ایسے مخص کے ساتھ سفر کرنا' الجمنين ايك دونبيس بلكه ب شمار الجمنيس پيدا كرسكتا ب- اس پر غدارى كا الزام چسپان ہے۔ میں عام لباس میں بھی ہوتا تو مشکوک ہو سکتا ہوں۔ مجرم کا دوست یا ساتھی بھی ایک

جا ہتا۔' اس نے کہا۔ کیکن میں کچھاور سوچ رہا تھا۔ تین سو کی رقم ایک ڈرائیور کے لئے بردی ہوتی ہے۔ وہ تمیں رویے بھی دیتا تو کافی تھا۔ بالآخر میں نے تمام شکوک وشبہات کو پس پشت ڈال کر بڑے تذبذب اور تامل سے بیہ سوچ کر رقم لے لی کہ پہلی فرصت میں اس کی رقم لوٹا دوں گا' کیکن اس طرح قرض کینے پر میری مجبوری ریکھی کہ رات کے وقت دوست کو تلاش نہ کریا دُن اور رات سمی ہوتل میں گزارنی پڑ جائے۔ دوسری طرف میری خود داری مجروح ہو رہی تھی کیوں کہ میں نے بھی کسی سے قرض نہیں لیا تھا۔ میری ضرورت نے مجبور کر دیا تھا۔ اس کی مخلصا نہ پیکش کو محکرانا محال معلوم ہوتا تھا۔ تا ہم میں نے اپنے اجنبی محسن سے کہا۔ " تم مجصابنا نام پتا بتا دوتا که میں ذئن تشین کرلوں اس لتے بھی که " تم بیر قم میری بیوی کورنگا مائی میں پہنچا دینا۔" اس نے بات کاٹ کر کہا۔ '' میرا نام سجاش دند ہے اور پنہ شانتی نگر ہے اور مکان نمبر دوسومیںکس بیچ سے مجھی میرا نام لوگے وہ میرے گھر پہنچا دے گا۔'' "میرا نام اجیت ہے۔ کیپٹن اجیت کمار۔'' اس نے مصافح کے لئے ہاتھ بر حایا۔ میں نے اس سے بر می گرم جوش سے مصافحہ سجاش دند نے میری یو نیفارم پر ایک اور طائراند نظر ڈالی اور پھر نگاہیں سروک پر مرکوز كرك كمنج لكابة " میں خود بھی بھی نیوی کی ملازمت میں تھا۔ پچھلے برس ہی اس ملازمت کو چھوڑا ہے۔" وه ښا تو اس میں کمنی سی تجری تھی۔ وہ چھر بولا۔ " تچی بات توبد ہے کہ مجھے نکال دیا گیا۔تخریب کاری اور سمگنگ کا الزام لگا کر۔" اس کے کہچے میں افسر دگی تھی۔ میں نے بھونچکا ہو کر اس کی طرف دیکھا۔ سجاش دند کے چہرے کے تاثرات ہیٹ کے پچھج کے سائے میں مستعد تھے لیکن اتنا تو ظاہرتھا کہ اس کے چہرے پر مسکرا ہٹ نام کو نہ تقمی یہ خوش د لی رخصت ہو چکی تھی یہ " لیکن کیول؟ " میں اس سے آ سے پچھنہیں کہہ سکا۔ میں فے دانستہ اپن بات

با تیں.....تم اپنے متعلق کچھ بتاؤ.....تم نیوی میں کب سے ملازم ہو؟'' اس سے تھوڑی دیریتک میرے متعلق باتیں ہور ہی تھیں۔ میں نے دفتری معاملات کے بجائے بجی زندگی کے بارے میں بتایا' کہ اپنے والدین کی موت کے بعد دنیا میں یک وتہا رہ جانے کا ذکر کیا۔ نیز میں نے اسے یہ بھی بتایا کہ میں بچپن ہی سے کشتیوں اور کشتی رانی کو پند کیا کرتا تھا۔ یہ بات غلط ندھی۔ میرا آخری جملہ سن کر سبحاش دنتہ کا چبرہ دمک اٹھا' اور اس کی آنگھوں میں چیک کوند محمّٰی۔ دہ سرشاری کے کہیج میں بولا۔ "تم نے کشتیوں سے این دلچی کا اظہار کیا بے تو پھرتم ایس کشتی کی تصویر د کھ کر خوش محسوس کرو کھے جس کا ڈیزائن میں نے اپنے ایک دوست کے لئے بنایا تھا۔ آج کل نئی نئ کشتیوں کے ڈیزائن بنانا ہی میرا مشغلہ ہے۔' ایک ہاتھ سے گاڑی چلاتے ہوئے اس نے دوسرے ہاتھ کی مدد سے ایک مرتبہ اپنا ہوا نکالا اور اسے کھولا<mark>' پھر مخت</mark>لف تعارثی کاغذات اور ڈرائیویگ لائسٹس کے درمیان تصو*ی*ر وموند نے لگا کمین ایک تو روشی ناکانی تھی اور دوسرے ایک ہاتھ سے کاغذات کے بعد دیگرے دیکھنا دشوارتھا' اس لئے اس فے بٹوا میری طرف بڑھا دیا۔ جب وہ میرے ہاتھ میں بڑاتھا رہاتھا تب میں فے محسوں کیا کہ اس کے ہاتھوں میں لماہٹ ہے۔ '' وہ تصویرا نہی کاغذات کے درمیان میں کہیں ہے۔'' سجاش دنتہ نے کہا۔ " اندرکی بتی جلا کر دیکھاو۔'' میں نے بورے کا خاند کھولا اور بن جلانے کے بعد آگے کی سمت جھک کر تصویر تلاش کرنے لگا۔تھوڑی ی تلاش کے بعد مجھے ایک سفید کشتی کی چھوٹی ی تصویر دکھائی دی۔کشتی کے سامنے ایک لڑکی انتہائی چست اور بھڑ کیلے لباس میں جو قدرے نامناسب اور بے جاب ادر اس سے سرایا کونمایاں کرنے دالاتھا کیمرے کی طرف منہ کئے کھڑی ہوئی تھی۔ اس کے لبوں پر معصوم اور دلکش مسکرا ہٹ کھیل رہی تھی۔لڑکی کی کشش نے مجھے اپنی طرف متوجہ کر لیا

143

طرح سے مجرم ہی کہا جاتا ہے۔ اس نے مجھے براہ داست چینے کیا ' تو میں سر ہلا کررہ گیا۔ آخر ی تحف مجھے بی تمام باتیں کیوں بتا رہا ہے جس سے اس کی بیکی ہور بی ہے۔ اس نے ایک ادر بات بھی کہی تھی کہ دفتر کا ایک ساتھی مکر اور منتر سے اس کے خلاف سیر سارا کھیل کھیل رہا ہے۔ دفتروں میں ایسا ہوتا ہے۔ سیکالا جاد دُسفلی علوم سے افسران کو اپنے دیمن کے خلاف کیا جاتا ·· تم اس حالت کا اندازه نبیس کر سکتے۔' سجماش دنتہ پھر کہنے لگا۔ '' ایک کوڑھی کے لئے تو لوگوں کے دلوں میں ہمدردی کے جذبات تو کچل سکتے ہیں' گر مجھ جیسے انسانوں کے لئے نہیں۔ پاں البتہ وہ لوگ ضرور ہمدردی کے لئے آگے بڑھتے ہیں' جو ہ پی چھتے ہیں چوں کہ حکومت نے ایک مجرم قرار دے دیا ہے اس لئے میں آ سانی سے ان لوكون كا آله كار بن سكون كا اور يح مج ان كى تخريبي كارردائيون ميل ان كا مددكار ثابت ہوں گا۔تمہیں یہ جان کر حیرت ہوگی کہا ہے میں'' اتنا کہہ کراس نے اپنامنہ یوں بند کرلیا جیسے مزید کچھ کہنے سے جراً اپنے آپ کوردک اس کی گاڑی تیزی سے اند جری رات میں موسفر تھی۔ گاڑی کی تیز رفتاری کے علاوہ میرے لئے بید خیال میں سوہان روح بنا ہوا تھا کہ سی الزام میں مرتکب ایک بدنا م تحص میرا ر فیق سفر ہے۔ ہوسکتا ہے کہ سجماش دینہ کو خوا محواہ ہی بدنام کیا گیا ہو.....؟ کیکن سجماش دینہ ک الفاظ کے سوا اس کی بے گناہی کا شوت کوئی اور نہ تھا۔ · · کیپٹن اجت کمار! · ` کچھ دیر کی خاموثی کے بعد سجاش دند کی آ داز بھرائی۔ " پال…" میں نے جواب دیا۔ وہ جب بھی مجھے کیپٹن کہہ کر مخاطب کرتا تو کچھ عجیب سالگتا تھا۔ اں لیے کہ میں کیپٹن نہ تھا۔ ·· تم سوج رہے ہو کہ بی تحص انتہائی احمق ہے جو ایک اجنبی تحفص کے سامنے اپنا ذاتی وكفرال جیٹھا بے لیکن ایک دن ایبا آئے گا کہ جب تم ديکھو کے اس ديش کے اندر ہر طرف تخریب کار ادر سمگروں کے نمک خوار بے روک ٹوک پھر رہے ہوں گے۔ خیر چھوڑ دیہ

(145)

دیکھا۔ اس نے فوراً بی دو مرتبہ مجھ پر یعنی میرے چہرے پر پھونکا۔ میں نے اس کے چہرے پر سفا کی می محسوس کی۔ بچھ لگا کہ دہ مجھ پر کوئی منتر پڑھ کر پھونک رہا ہے۔ میں نے اپنے سر پر ایک زبردست چوٹ محسوس کی۔ اس کے ہاتھ میں کوئی چیز نہ تھی کسی چیز سے میرے سر پر ضرب گلی میں سجھ نہ سکا۔ حالا نکہ اس کے ہاتھ میں کوئی چیز نہ تیں متھی۔ میں نے سنجل کر دیکھنے کی کوشش کی مگر سبعاش دند نے مسلسل بولتے ہوئے کویا اپنے ضمیر اور بسواس کو دھوکا دیتے ہوئے میرے چہرے پر تیسری اور چوتھی مرتبہ پھونک ماری۔ سے منتر شیخ جنہوں نے میرے سر پر ضرمیں لگائی تھیں کسی آ ہی تا دیدہ شے نے میری کھو پڑی بجا دی تھی۔ میر اس بری طرح چکرایا تو میں گہری تاریکی میں ڈوبتا چلا گیا۔

+++

www.p

144 " پال..... یہی تصویر ہے۔'' سیماش دند نے گاڑی کی رفتار کسی قدر کم کرتے ہوئے میرے کند سے بر سے جھا تک كركها_ «^ر کشتی واقعی بہت خوبصورت ہے۔'' میں نے تعریفی کہتے میں کہا۔واقعی کشتی خوبصورت تھی۔ "بيتمهاري بيوي بي " " نہیں بیر یتانہیں ہے۔ سروجا ہے۔" سبجاش دنتہ نے جواب دیا۔ ''ہم بچین میں اکٹھے کشتی رانی کا لطف اٹھایا کرتے تھے۔ یہی ایک ایس لڑکی ہے جو مجھے بحربیہ سے جواب ملنے کے باوجود بھی میرا ساتھ دیتی رہی۔ اس فے محض میراغم مٹانے کے لئے اس کشتی کا ڈیزائن میرے سپر دکیا۔ پھر ہم دونوں نے مل کر یہ کشتی بنائی۔ دیکھنے میں یہ کشتی بڑی دکھائی دیتی ہے کیکن اسے ایک نازک اندازلڑ کی بھی سنعبال سکتی ہے۔'' سجاش دنداب سی قدر تیزی سے بول رہا تھا۔ جلدی جلدی بھی اس کی آئھوں میں مجھے ایک وحشانہ چک ی نظر آئی۔ میں فے محسوں کیا اس کے ہونٹ پر اسرار انداز سے بد بداتے بھی جارہے ہیں جیسے وہ کچھ پڑھتا بھی جارہا ہو۔ وہ کثتی کے بارے میں جو بول رہا تھا'اور مسلسل بولنا جارہا تھا' اس سے ایسا لگ رہا تھا' جیسے وہ جھے کشتی کے متعلق ہر بات پوری طرح ذہن نشین کرا دینا جا ہتا ہو۔ " کاش ایس تمہیں سمجھا سکتا اس کی ساخت اور سمتوں کے بارے میں توجہ اور غور کے دیکھو شہیں خود ہی اس کے بارے میں کافی اندازہ ہو جائے گا۔ کیوں کہتم تکشیوں کے بارے میں جانتے' اوران سے دلچے بھی رکھتے ہو۔'' میں مزید جھک کر تصویر دیکھنے لگا کیکن کشتی نے نہیں، بلکہ اس لڑکی کے حسن و شباب کی حشرسامانیوں نے جمعے اپنی طرف تھنچ لیا تھا۔ اس میں ایسا کوئی سحرتھا' کہ ذگاہ اس کے سرایا سے مٹنے کا نام نہیں لے رہی تھی۔ وہ ضدی بچہ بن گی تھی۔ میں نے اپنے رضار پر گرم گرم سانس کی پھونک معامحسوں ک ۔ میں نے ایک عجیب ی حرکت محسوس کی تھی۔ میں نے تصویر سے نگاہ اٹھا کر اس کی طرف



میں نے ڈھا کہ ریلوے سٹیٹن سے اسے اپنی آمد کی اطلاع تارے دے دی تھی۔ پھر جانے کیوں مجھےاہیامحسوس ہوا کہ میں کسی مشن پر نکلا تھا۔ اس لئے رنگا مائی جار ہا تھا' کیکن بیہ یاد نہ آ سکا کہ شن کیا تھا؟ ماضی بعید اور ماضی قریب کی ساری یادیں میرے ذہن میں گذند ہو کر رہ حمی تھیں۔ ہولناک سینے کی پر چھائیاں اب تک میرے ذہن میں تیر رہی تھیں اور میں جیسے گھب اندھیرے میں تھا۔ " اب برقابو پائعی مسر سجاش دند ' نرس نے بڑی نرمی ہے کہا۔ '' بہآ پ تو کمی چھوٹے سے بچے کی طرح چیخ رہے تھے۔ جب تک آپ خود پر قابو نہیں یا تیں گئے آ رام نہیں ملے گا۔' میں نے خالی خالی نظروں سے نرس کی طرف دیکھا۔ اس اثنا میں ڈاکٹر کمرے میں داخل ہوا۔ اس نے اپنے ہاتھ میں سرنج کیڑی ہوئی تھی۔ وہ میرے بستر کے پاس آیا۔ اس نے میری آ نکھیں کھلی ہوئیں دیکھ کرکہا۔ "آرام سے لیٹے رہے مسٹر سبحاش دنتہ اس انجکشن کے بعد آپ گہری نیند سو جا ^تمیں گے۔ بولنے کی کوشش نہ کریں۔ زیں!'' اس سے بعد میں نے اپنے بازو میں سوئی چیھنے کا خفیف دباد اور دردمحسوس کیا۔ تب مجھے خیال آیا کہ مجھے لوگ کمی اور نام سے مخاطب کر رے میں پھر میں جلد ہی نیند کی آغوش میں چلا گیا۔ صبح میں نے آئکھ کھولیٰ تو نرس الماری سے پٹیاں نکال رہی تھی اور میز پر رکھتی جا رہی تھی۔ اب میرا ذہن اس قابل ہو چکا تھا کہ ماضی کے سپنوں اور حال کی حقیقوں میں امتیاز کر سکوں۔ جب میں بمبئی میں دوایک برس رہا تھا' تب ایک جلتے جہاز سے بح نگنے میں کامیاب موا تھا۔ اس جہاز میں ایک تقریب تھی اور وہ سمندر میں تھوم رہا تھا کہ اچا تک انجن روم میں آ گ جمڑک اٹھی تھی۔ اور ایک جلتی ہوئی گاڑی میں بھی کسی نامعلوم طریق سے نجات پائی تھی۔ یہ واقعہ میسور کے جنگل کے چیک پوسٹ کے قریب پیش آیا تھا۔ اس گاڑی میں چند غیرملکی سیاح سوار ہوئے تھے۔

پہلا حادثہ میرے ذہن میں نمایاں تھا۔ یہ جہاز نیوی کا تھا۔ میں نے دو نیوی اعلیٰ افسروں کی جان بچائی تھیٰ جس پر مجھے ایڈ مرل نے میڈل بھی دیا تھا۔ دوسرا حادثہ دھندلایا ہوا تھا' اوراس کی تفصیل مجھے یادنہیں رہی تھی ۔ اب جو واقعہ پیش آیا تھا' اس کی تفصیل بھی مجھے یاد

146

سپنا..... وہی بھیا تک اور بے حد ڈراؤنا سپنا..... میں بیہ ہولناک سپنا متعدد بار دیکھ چکا ا

آخرى مرتبه مي في مديناتى مت يبل ديها تما كرات تقريباً بحول حكا تقار اب مجھے بید دہشت ناک سپنا دیکھنے کی توقع ہی نہیں رہی تھی' نہ ہی میں اے دیکھنا چاہتا تھا۔ بيد سينا مجمح يوں تھا كە ميں اپنے ايك بحرى جہاز ميں پرُسكون سمندر ميں چلا جار با تھا كہ ایک تار پیڈ ز جہاز سے لگا۔ جہاز پر ایک کہرام بر یا ہو گیا۔ کسی کو کسی کی خبر نہ رہی۔ ہر کوئی بری طرح في ربا تفا- زور زور سے چلا رہا تفا- ہر طرف شعلے موت كا رص كر رب تھ دهما کے دیچکے اور اتھل پیخل میں خود بھی بری طرح چیخ رہا تھا۔ ہر کچہ پید گمان ہور ہا تھا کہ موت اب آئی کہ اب آئی۔ پھر میں اپنی جان بچانے کے لئے سمندر میں کود گیا۔ سمندر کی سرکش موجوں میں اتن طغیانی تھی اور وہ اتن او کچی او کچی تھیں' کہ میں سمندر میں بھی نیچے اور ینچ چلا جا رہا تھا۔ میں نے تیرنے کی بہت کوشش کیجتنی کوشش کی اتنا ہی سمندر کے پید میں اترتا چلا گیا۔ سامنے ایک وہیل مچھلی منہ کھولے میری طرف آ رہی تھی۔ چر میں ایک اذیت ناک چیخ مار کر بیدار ہو گیا' اور میں نے دیکھا کہ ایک نرس نے مجھے تھام رکھا ہے تا کہ میں بستر سے پنچ نہ کر جاؤں۔ میں نے آ رام سے لیٹنے کی کوشش کی تو جسم کے مختلف حصول میں درد کی ایٹھنے والی اہروں نے مجھے تریا کر رکھ دیا۔ چرے اور سر کے گرد بے شار بندھی ہوئی پٹیوں کے درمیان آ تھوں کے لئے راستہ بنا ہوا تھا۔ اس رائے کے ذریعے سپتال کی سفید حصت اور رات کی تاریکی د کھ سکتا تھا۔ نرس نے مجھے بتایا کہ مجھے سپتال میں چوہیں کھنے گزر چک ہیں۔ میر حادثے کے بعد والی رات تھی۔ جھے فورا یاد آیا کہ میرا دوست میرا انتظار کررہا ہے۔

149

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

سر چکرایا اور میں گہری تاریکی میں ڈوب گیا۔ نہیں رہی تھی۔صرف اتنا یاد آیا کہ ایک محض، جس نے اودرکوٹ اور چھج دار ہیٹ پہن رکھا بداس وقت کی بات بے جب میں تصویر کو بڑے انہاک سے دیکھر ہا تھا۔ نرس کا بیان تھا۔ اس کا خاکہ میرے ذہن میں اجمرر ہا تھا۔ اس کے باوجود اس تحص کے چہرے کے نقوش ین کر پہلا خیال میرے ذہن میں جو آیا وہ بیدتھا کہ سجاش دنتہ نے مجھے گاڑی میں جلا کر قبل واضح نہ ہور ہے تھے۔ اس نے مجھے کوئی الجھی ہوئی کہانی بھی سنائی تھی۔ اس کے بعد مجھے یاد کرنے کی کوشش کی تھی۔ اگر کھائی میں گرتی ہوئی گاڑی کا دردازہ اتفاق سے نہ کھلتا تو؟ آیا کہ رات کونرس اور ڈاکٹر نے مجھے غلط نام سے پکارا تھا۔ میری چتا جلائی حارہی ہوتی۔'' "نرس!'' میں اس کی طرف دیکھتے ہوئے منہایا تھا۔ میز برے چولوں کا ایک خوب صورت سا گلدستہ اٹھا کرزس مسکراتی ہوئی میرے پاس · · کیابات ہے مسٹر سجماش دنتہ؟ · ' نرس نے خندہ پیشانی سے کہا۔ " آپ اس وقت رنگا مائی کے میموریل سپتال میں زیر علاج میں ۔ کیا یہی بات جانے " آپ کی سی عزیز نے یہ پھول آپ کو بھیج ہیں کیوں بڑے خوب صورت کے لئے آپ بتاب اور پریشان ہور ہے ہیں؟ پيول بن تا؟ میں کچھ کہتے کہتے رک گیا۔ دل کی بات زبان پر نہآ سکی۔ پھر میں نے کچھ ادرسوچ کر پھرنرس نے وہ گل دستہ اور کارڈ مجھےتھا دیتے۔'' تازہ میں اور کیسے مہک رہے میں؟'' می<mark>ں نے اس</mark> گل دستہ پر ایک سرسری نظر ڈالنے کے بعد کارڈ پڑھا۔ ··· مجھے کیا ہوا.....؟ بیہ میرا چہرہ نرک.....؟'' یہایک ایسا کارڈ تھا' جوعموماً مریضوں کو بیسج جاتے ہیں۔ اس طرح سے عیادت کی جاتی · · آب جلد ہی تھیک ہوجا تیں تے مسٹر سجاش دنہ · ادھیڑ عمر کی دردی پیش چکنہ قوم محى-اس يرلكها بوا تما-کی نرس نے بچھے دلاسا دیا۔'' آپ کے سینے میں چوٹ آئی ہے اور چہرے پر چند خراشیں " تمہارے ساتھ حادثہ بیش آنے کی خبر سن کر میں تڑپ اتھی۔ مجھ پر کیا بیتی، میں بیان ہیں' جو بہت جلد ٹھیک ہو جائیں گ'' انہیں کرسکتی۔'' سروجا۔ PA اس دقت مجھے سینے میں دردمحسوس ہوا کیکن میں نے اس سے ایک اور بی سوال کیا۔ و ستخط کرنے والی لڑکی کا نام پڑھ کر میرے ذہن میں ارتعاش سا پیدا ہوا۔ یہ وہی نام · · کیا میرے ساتھ کوئی اور بھی زخمی ہوا.....؟ · · تھا' جو سبحاش دنتہ نے اپنے دوست کا بتایا تھا۔ ہوسکتا ہے کہ وہ سپتال پیچ جائے۔ جب وہ ·· کوئی اور؟ نہیں تو؟ · نرس نے حیرت سے پلکیں جھیکاتے ہوتے جواب دیا۔ كلدسته لے كرآئى ہوگى تب ميں كمرى نيندسور با ہوں گا۔ " ید خیال آپ کو کیے آیا کہ آپ کی وجہ ے کوئی اور بھی زخمی ہوا ہو گا۔ پولیس نے "نزس اے آہتہ اے پارا۔ آب کوسڑک کے کنارے رحمی حالت میں پایا تھا۔ ایک کسان نے دھواں د کچ کر پولیس کو مطلع ''جی مسٹر سیجاش دنہ!'' دہ میرے بستر کے پاس آ کھڑی ہوگئی۔ کیا تھا۔ پولیس کا خیال ہے کہ گاڑی چلاتے دفت آپ ادکھ کئے تھے جس سے گاڑی کھائی کی " مح تحد کہنا ہے آپ کو؟" طرف لڑھکنے لگی۔ آپ خوش نصیب شکھ کہ گاڑی کا دردازہ ایک جھٹکے سے کھل گیا' ادر آپ " کیا میری سب چزیں سیبل موجود ہیں؟" میں نے اس کے چرے بر نگا ہی گاڑی کے کھائی میں گرنے سے قبل ہی باہر آن گرے۔' مرکوز کر کے سوالیہ انداز سے دیکھا۔ میں خاموثی سے نرس کی باتیں سنتا رہا۔ اب مجھے سجاش دنتہ یوری طرح باد آ گیا۔ یہ نرک نے میرے ماٹھ سے کارڈ اور گل دستہ لے کرا سے تھائتے ہوئے کہا۔ وہی تھا'جس نے مجھ پر تین چار مرتبہ کوئی منتر پڑھ کر پھونکا تھا'جس کے باعث میں بے ہوش " بار کیون بیس البته آپ کا بریف کیس اس قابل نہیں رہا کہ تم اے استعال ہونے لگا' اور پھر میں نے کسی نادیدہ بخت چیز کی دو تین ضرمیں کھویڑی پرمحسوں کیں۔ پھر میر ا



میں نے فضول سوچ بچار کرنے کے بجائے بنوا کھولا۔ اس لئے کہ یہ داقعہ اس قدر پر اسرار تھا کہ میں مزید الجھنانہیں چاہتا تھا۔ اس لئے میں نے بنوا کھولا تھا۔ اندر سے کاغذات کا ایک چھوٹا سا پلندہ میرے ہاتھوں میں آ گیا۔ میں نے ان شناختی کاغذوں میں سے سروجا کی دہ تصویر نکالی جس میں حسن و شباب کی کرشمہ سازیوں کی پیکر بنی ایک سفید کشتی میں کھڑی کیمرے کی طرف دیکھر دی تھی۔ میں نے سوچا۔ اس نے سیماش دند کو زخمی جان کر چھولوں کا کھل دستہ بھیجا ہوگا۔

ہم مرتبہ میں نے گاڑی میں اس تصویر کو دیکھا تھا۔ اس لڑکی کے لبوں پر معصوم اور دکش تبسم کھلتے ہوئے محسوس کیا تھا۔لیکن اب تصویر کو دیکھ کر یوں محسوس ہوا، جیسے لڑکی عیارانہ انداز سے مسکرا رہی ہو۔

میرا یہ احساس غیر فطری نہ تھا۔ کیوں کہ یہی لڑکی سیماش دند کی دوست تھی جے سمی ستمین جرم کے الزام میں نیوی سے نکال دیا گیا تھا۔ اب مجھ شک ندر ہا تھا کہ سیماش دند واتعی مجرم ہوگا۔

سجاش دند کی دوست لڑکی کے لبوں پر فاتحانہ مکارانہ اور ظالم سکراہٹ تھی۔ اسے قاتل مسکراہٹ کہا جائے تو غلط نہ ہوگا۔ بچھ لگا تھا کہ وہ سجاش دند کے کارنامے پر خوشی محسوں کر رہی ہو کہ اس نے ایک بے قصور اجنی شخص کو اس حال تک پہنچا دیا۔ سجاش دند ایک ذہین شخص ہے۔

مجھے سروجا کی یہ تصویر بڑی جان دار ادر جیتی جاگتی ی محسوس ہوئی۔ ایسا لگا، جیسے دہ مجھ پر بنس رہی ہو۔ تستخر کر رہی ہو۔ دوسرے کمیے میرا ہاتھ کیکیایا ادر تصویر کاغذ کا بے جان نگزا بن کر رہ گئی۔ دہ مجھ سے چھوٹ کر گود میں کر پڑی تھی۔

میں نے تصویر اٹھا کر الٹ بلیٹ کر دیکھا۔ تصویر کے سپاٹ رخ پر چھ کیسریں ی نظر آ ربی تھیں کیکن اتن مدهم کہ اگر تصویر حجت پر لیکنے والے بلب کے سامنے نہ ہوتی تو ان کا کس کو گمان بھی نہ ہوتا۔ ان کیروں کے متعلق سوچت سوچتے موج جمعے یک بیک احساس ہوا کہ تصویر کا کا غذ معمول سے کچھ دینز لیٹن موٹا ہی ہے۔ دروازہ کھلا ہوا تھا۔ ابھی ابھی نرس کمرے سے باہر نگلی تھی۔ کمرے سے دور جاتی نرس میں لاسکو۔ تمہاری چابیاں' گھڑی اور بٹوا میرے پاس ہیں۔ اس میں نٹین سودس کی رقم تھی' جو مہتال کے کیشتر کے پاس محفوظ ہے۔ کیا آپ اپنا بٹوا دیکھنا چاہتے ہیں؟'' '' ہاں.....''میں نے اثبات میں سر ہلایا۔ '' ابھی اور ای وقت.....تمہیں زحمت تو ہوگی۔'' میری بات س کر نرس تیڑی سے الماری کی طرف لیک گئی۔ پھر اس کی ایک دراز سے بٹوا' گھڑی اور چابیاں نکال لائی۔

میں نے بنوا تھام لیا۔ یہ وہی بنوا تھا' جس کے اندر سروجا کی تصویر دیکھتے ہوئے میں اس حادثے کا شکار ہوا تھا۔

میں نے حیرانی سے سوچا، لیکن میرا اپنا ہوا کہاں گیا.....؟ ہو سکتا ہے کہ غلطی سے سجاش دند کا بوا میرا بوا بجھ لیا گیا ہوا اور پھر یہ گھڑی اور چا بیاں میری اپنی نہیں ہیں۔ نرس نے شاید یہ بھی کہا تھا' کہ مجھے یو نیفارم میں نہیں' بلکہ سوٹ میں مابوس لایا گیا تھا۔ اس کا مطلب صاف ظاہر ہور ہا ہے کہ اتفاق سے مجھے سجماش دند سجھنے کی غلطی نہیں ہور بنی ہے بلکہ یہ سب پچھ سوچ سمجھ منصوبے کے تحت کیا گیا ہے۔ دراصل سجماش دند نے مجھے بہوں کرنے کے بعد میری دردی اتاری' اور پھر مجھے اپنے کپڑے پہنا دیتے۔ اور پھر گاڑی کو آگ

بیجھے اچا تک ایک خیال آیا۔ یہ غلط نہیں ہو سکتا تھا۔ شاید نیوی کی خفیہ پولیس کے کسی افسر کو انتہائی راز داری سے سونے کے سراغ کا کام سونیا گیا تھا۔ رنگا مائی میں اس کے انسر اعلیٰ شاید اس کا انتظار کررہے ہوں۔ شاید کسی تیسرے کو اس کاعلم نہیں ہوگا۔ لیکن مافیا نے کسی نہ کسی طرح سہ بات معلوم کر لی ہوگی' کہ ایک سراغ رساں افسر سونے کا سراغ لگانے رنگا مائی جا رہا ہے۔ انہوں نے مجھے سراغ رساں سجھ لیا۔ اس لیے سجعاش دند نے مجھے چھانسا' اور میری زندگی ختم کرنے کی کوشش کی۔ یا چھر کوئی اور چکر ہو سکتا ہے۔کوئی تھیل کھیلا گیا' یا چھر کھیلے کی کوشش کی گئی ہو۔

میں نے اس الجھن کو سلجھانے کی بہتیرا کوشش کی سر کھپایا..... مگر اس کا کوئی خاص حل میری سمجھ میں نہیں آیا۔ میں نے جتنا اے سلجھانے کی کوشش کی اتنا ہی الجھتا اور پریشان ، دتا حمیا۔ 153

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk



کی چاپ بندریخ مدهم ہورہی تھی۔ میں یہ جانتا تھا کہ اب وہ جلدلوٹ کر واپس نہیں آئے

لئے بلا دو۔'' " ڈاکٹر تو راؤنڈ پر چلے گئے میں اور اس وقت ان کا ایک منٹ کے لئے بھی آ نا مشکل ہے۔'' نرس نے جواب دیا۔ "آپ کو ڈاکٹر سے کیا کہنا ہے؟ کیا ہونے میں کوئی چیز گم ہے....؟ میں یقین دلاتی ہوں کہ بٹوے کی ہر چیز فہرست " یہ بات نہیں ہے۔" میں نے جلدی سے اس کی بات کاٹ کر کہا۔ " ایک اور بات ہے جس کے بارے میں ڈاکٹر سے بات کرنا چاہتا ہوں۔" مجھے یقین تھا کہ اگر میں نے نرس سے سہ کہا کہ میں سجاش د تہ ہیں ُ بلکہ اجیت ہوں تو وہ لازمی طور پر یہی شمجھے گی' کہ دماغی چوٹ نے اس بے چارے کا دماغ متاثر کر دیا ہے۔ ای کے علادہ نرس کو ساری کہانی سنانے کے بعد ڈاکٹر کے سامنے بھی آپ بیتی دہرانی یڑے گی ۔ اور میں اس قابل نہیں تھا' کہ اس جال تسل ذہنی مشقت کو برداشت کر سکوں 'لیکن ہمت تو کرنی تھی۔ '' مہر بانی کر کے کسی نہ کسی طرح ڈاکٹر کو بلا ہی دو۔'' میں نے نقابت سے کہا۔صرف یہ جملہ کہنے سے ہی میرا سر بوجھل ہونے لگا تھا۔ " ڈاکٹر اس دقت اپنے آ^وس میں مریضوں کے معائنے میں مصروف میں ۔ وہ راؤند ختم کر کے مریضوں کا معائنہ کرتے ہیں۔'' اس نے دستی گھڑی میں وقت و کیمتے ہوئے ··· كيابات ب؟ آب كوزياده تكليف توخيس؟ · · نہیں...... نہیں..... بیہ بات نہیں..... میں ٹھیک ہوں۔تم سمی نہ کسی طرح ڈاکٹر کو بلا دد''اب کمرہ میری نگاہوں کے سامنے گھومتامحسوس ہور ہا تھا۔ میں نے چند کمیح آ تکھیں بند رکھیں پھر آہتی ہے کہا۔ " نرس! ڈاکٹر سے کہو کہ میں اس سے ملنا جا ہتا ہوں ۔" " اچھی بات ہے۔ وہ جول ہی مریضوں سے فارغ ہوتے، آپ کا پیغام ان تک پہنچا دوں گی۔'' دہ بولی۔ · دحمہیں کیے اندازہ ہوگا کہ ڈاکٹر مریضوں سے فارغ ہو گئے۔ جب کہتم کمرے میں

میں نے تصویر کے کناروں کو بڑے غور ہے دیکھا۔ میرا خیال ٹھیک نکلا۔ تصویر کی پشت ر ایک کاغذ بردی نفاست سے کاٹ کر سرایش سے چیکایا ہوا تھا۔ میں نے تصویر کا ایک کونا تھوڑا سا موڑ کر بڑی اختیاط سے بیکاغذالگ کیا اور آخریں تھوڑا سا حصہ چیکا رہے دیا۔ میں پورا کاغذالگ کرنانہیں چاہتا تھا' کیوں کہ اس ہے کچھ حاصل نہ تھا۔ تصور کی پشت پر پنسل سے میہ نام لکھے ہوئے تھے۔ "رانی کولڈن کپتانی اسٹار فلائنگ کک پدما من آف چٹا گائگ ہر نام کے آگے کچھ اور حروف بھی درج تھے جن سے میں باوجود کوشش کے کوئی مطلب اخذ ندكرسكا-یوں محسول ہوتا تھا کہ بیر حروف خفیہ الفاظ ہوں۔ میں نے انہیں سمجھنے کی دوبارہ کوشش ک- اس لئے کہ میرانجس بڑھتا جا رہا تھا۔ بیسب کچھ پراسرار لگا۔ ایک خیال اور آیا کہ شايد بيركوني منتر ہوں۔ چند کمحوں کے بعد پھر راہ داری میں نرس کی چا پیں سنائی دیں۔ ویسے وہ جلد لوٹ آئی تھی۔ میں نے تصور کے پیچھے لکتا ہوا کاغذ پہلے کی طرح چیکا دیا اور تصور کو پلاسٹک کے ڈبے میں ڈال دیا۔ جس وقت نرس کمرے میں داخل ہوئی میں بستر پر آ رام سے دراز تھا۔ نرس نے مجھ پر ایک نگاہ ڈالی اور مطمئن سی ہو گئی۔ نرس نے بستر کے پاس آ کر بٹوا اٹھایا 'ادر ساتھ ہی گھڑی ادر چابیاں بھی اٹھالیں' پھر انہیں الماری کی دراز میں رکھ کر بولی۔ ·· مىٹرسىجاش دىتە!..... بەيلى يېال ركەربى بول ... میں نے سوچا کہ کچھ کہنا چاہئے کچھ کرنا چاہئے کیوں کہ میں سجاش د تنہیں تھا۔ بیتر دیدادر دضاحت ضروری تھی۔ اس غلطنہی کو کیسے دور کیا جائے؟ پھر میرے ذہن میں ایک خیال آیا' تو میں نے اس پر غور کرتے ہوئے کہا۔ " ترس ایم داکٹر سے ابھی اور اس وقت ملنا جاہتا ہوں۔ تم انہیں صرف پانچ من کے

(155)

(154)

دردازه بند کرگئ۔ میں کچھ دیریک خالی خالی نظروں سے حصیت کو کھورتا اور سوچتا رہا۔ حالات اور واقعات بڑے پرامرار طور پر پیش آئے تھے۔ میں اجت سے اب سجاش دند بن گیا تھا کملہ بنا دیا گیا تھا' اور پھر میری ہوی بھی آئی تھی۔ میں سفید جیت کو گھورتا' اور پر اسرار حالات کے بارے میں سوچتا سوچتا سوگیا۔ دوبارہ بیدار ہوا تو میرے بستر کے قریب کوئی کھڑا میرے بارے میں باتیں کرر ہا تھا۔ میری آئلمیں بند تھیں۔ البتہ میں نے ڈاکٹر اند حیر کی آ داز پہچان کی تھی۔ ڈاکٹر اند حیر کسی کو بتا رہا تھا' کہ سر میں شدید چوٹ آئی ہے مگر ایکسرے سے پتا چلا ہے کہ کھو پڑی جرطرت سے محفوظ ہے۔ سراور چیرے کے زخم آ ہتہ آ ہت مندل ہور ہے ہیں۔ ناک کی ہڑی میں تھوڑ ب ے خم کے سواچہ و ٹھیک ہو جائے گا۔ سٹیئرنگ وہیل کی ضرب لگنے سے مریض کے سینے پر کافی دبا در بیا کم بیلی کی ہدیوں کو کوئی نقصان نہیں پہنچا۔ یہ مریض کی خوش کصیبی ہے کہ اسٹیئر تگ و میل پیٹ میں نہیں گھسا۔ اگر گاڑی کا اسٹیتر تک وہیل ہل جاتا تو اسٹیتر تک وہیل کی سلاخ پیٹ میں ضرور تھی جاتی ' کیوں کہ اس قسم کے حادثوں میں عموم مجھے اوُلُھ می آ ^حمّی اور جب یہ اوْلُھ ٹوٹی' تو مجھے کمرے کے باہر کسی کی باتوں کی آ داز سنائی دی۔ اور پچر کسی نے آ ہتگی سے دروازہ بھیٹر دیا۔ کمرے میں ایک گہرا سکوت ساطاری میں نے آ تکھیں کھول دین اس وقت میں کمرے میں اکیلا ہی پڑا تھا۔ میں سوچنے لگا۔ ڈاکٹر جانے کس سے باتیں کرر ہاتھا۔ پھر میں نے ہاتھ بڑھا کر سر ہانے کے قریب موجود کھنٹی کے بٹن کو دومر تبہ وتفے وقفے سے دبا دیا۔ لیچے کی بھی در نہیں گی۔جلد ہی درداز ہ کھول کر نرس کمرے میں آگئی۔ میرے بستر کے ياس آڪريولي۔ "بیدار ہو گئے مٹر سجاش دند!.....اب آب اپن طبیعت کیسی محسوس کررہے ہیں؟" "قدر افاقد سالگ رہا ہے۔ " میں نے جواب دیا۔ پھر اس نے جلدی سے جادر کی شکنیں درست کیں چر کھڑ کی کا پردہ ہٹا کر کھڑ کی کھول دى تاكدد هوب اندر آسك - بحر درواز ب تحقريب جاكرات كحولاً ادر بحرا بناسر بابرنكال

موجود ہو۔' میں نے کہا۔ '' تم مجھے بہلا تو نہیں رہی ہو؟'' '' وہ ایسے کہ جونرس ان کے کمرے میں مریضوں کو ملاقات کے لئے بھیجتی ہے 'وہ ڈاکٹر کے مریضوں سے فارغ ہوتے ہی میرے پاس آئے گی۔'' وہ بولی۔ '' اب پچھ دیر آپ آ رام کرلیں ۔ کیوں کہ آپ کی یہوی آپ سے طنے آ رہی ہیں۔'' '' میری یہوی؟'' میں نے جو آ تکھیں بند کر لی تھیں' ایک دم سے چونک کر آ تکھیں کھول دیں۔ اس کی طرف حیرت بھری نظروں سے دیکھا۔ بچھے اپنی ساعت پر فتور کا احساس ہوا۔

" بحی ہاں نرس اثبات میں سر بلاتی ہوئی کہنے گی۔ "وہ کئی دفعہ آکر آپ کے متعلق پو چھ چکی ہیں۔ آپ کے زخمی ہونے کی خبر پاتے ہی وہ آگی تھیں۔ انہیں بردی تشویش تھی اور وہ بہت زیادہ پریثان بھی تھیں۔ آپ چوں کہ زخمی اور بے ہوشی کی حالت میں شخ اور حالت بہتر نہیں تھی اس لئے ڈاکٹر نے ملاقا شیوں کو ملئے سے روک دیا تھا۔ جھ سے کہہ دیا تھا' کہ ہوش میں آنے پر کسی کو ملئے اور بات کرنے کی اجازت نہ دیں۔ وہ شاید کسی رشتہ دار کے ہاں مقیم ہیں۔ وہ شاید کہیں قریب ہی رہتے ہوں گے۔ آپ کا گھر بھی تو رنگا مائی میں ہے۔ ریکٹی علی اور انسو سال بات ہے کہ آپ گھر کے بات جاری رکھی۔

" میں بد بات بڑی سچائی ہے کہوں گی کہ آپ کی بوی نہایت شائسة عورت ہے۔ ورنہ عموماً بڑے گھر انوں کی عورتیں بڑی اکھڑ اور بدتہذیب ہوتی ہیں۔ انہیں بڑا گھمنڈ اور غرور ہوتا ہے۔ وہ ہم نرسوں کو بڑا کم تر خیال کرتی ہیں ' مگر میں نے ان میں الی کوئی بات نہیں دیکھی۔ اس بات نے مجھے ان کا گرویدہ بنا دیا۔ وہ بہت خوب صورت بھی ہیں۔ بھگوان نے آپ دونوں کا جوڑ بہت خوب بنایا ہے۔ اچھا اب با تیں بہت ہوکیں۔ آپ آ رام کریں' تا کہ سہ پہر کو بیوی سے طاقات کے وقت ہشاش نظر آ کیں۔ کوئی خواب آ ور کولیاں دے دوں؟"

· میں بنی جاتم کے اشارے سے اسے منع کردیا تو وہ کمرے سے چل گئی۔ جاتے ہوئے

(157)

سرگوشی کے سے انداز میں بولی۔ '' تہمیں یہ سوچنے کی اجازت ہے مسٹر اجیت! کہ تمہیں اغوا کیا جارہا ہے۔' چند لحوں کے بعد مجھے اس بات کا احساس ہوا کہ اجنبی عورت نے مجھے میرے اصلی نام سے مخاطب کیا ہے۔ پھر اس عورت نے میرے چہرے پر جھک کر ایک پھونگ می ماری۔ جیسے اس نے کوئی منتر پھونکا ہو۔ مجھ پر نیم غشی می طاری ہوگئی۔

کہیں دور کھنٹی کی آواز نے مجھے نیند سے بیدار کر دیا۔ اس گھر میں مجھے بڑی احتیاط سے بستر پرلٹانے کے بعد کوئی خواب آ ور دوا دی **تن تھی۔ جس کا اثر ابھی تک مجھ پر تھا۔ شاید** اس منتر کا بھی جواس عورت نے اسٹین ویکن میں مجھ پر پڑھ کر چھونکا تھا۔ م اور پر ساتھ دالے کمرے سے کوئی ذکلا اور پھر سٹر جیوں بر کسی کے اترنے کی آواز مجھے واضح طور پر سنائی دی۔ میرے کمرے کے دروازے کو بند کرنے کی ضرورت محسوس نہیں کی گنی تھی۔ چند کھوں کے بعد کچلی منزل پر دروازہ کھلنے کی آ داز سنائی دی۔ کوئی آ داز ایس نہیں تھی جو میں سن نہیں سکتا تھا۔ اس لئے کہ میرے کمرے کا دروازہ کھلا ہوا تھا۔ یوں بھی میرے کان باہر گے ہوئے تھے۔ دروازہ کھلتے ہی ایک عورت کی دھیمی گفتگو سائی دی۔ اتن دور سے کہ الفاظ صاف سائی نہ دے رہے تھے۔ میں نے میدالفاظ سننے کی بہتیری کوشش کی تھی۔ اگر ایک دوالفاظ بھی سن لیتا تو پھر بات واضح ہو جاتی۔ میرے چہرے کے دو چھوٹے چھوٹے حصے جو پٹیوں کی جکڑ بندیوں ہے آ زاد تھے، ان یر ہوا کے جلکے جمونکوں کی پلغار سے اندازہ ہوتا تھا' کہ اس کمرے کی کھڑ کی کھلی ہوتی ہے۔ بھی بھی سمی قدر فاصلے برسمی موٹر بوٹ کے گزر جانے کی آواز صاف سنائی دے جاتی۔ کھڑ کی کی راہ سے آنے والے پرندوں کی آ دازوں ہے صاف ظاہر تھا کہ کوئی جنگل قریب

موٹر بوٹ کے گزر جانے سے مجھے اندازہ ہو گیا تھا' کہ یہ کھر دریا کے بنج بنا ہوا ہے۔ میں رنگا مائی ہی میں ہوں۔ رنگا مائی میں دریا میں سینکڑوں شیلے ہیں جن پر مکان بنگلے ہوٹل اور

(156) کربلندآ داز میں بولی۔ " ڈاکٹر نارنگمیٹر سیماش دنتہ جاگ گئے ہیں۔'' اس کی بات س کر ایک بلند قامت اد حیز عمر کا مستج سر والا مخص اندر آیا ، تو نرس نے دردازه بندكر ديا_ میں نے اس کا سرسری جائزہ لیا۔ اس نے بھورے رنگ کا سوٹ پہن رکھا تھا۔ اس کی چال ڈھال بک ہی اس کے پیشے کا اظہار ہور ہا تھا۔ وہ تیزی سے بستر کے قریب آیا۔ مجھ پر او پر سے یتیج تک اچنتی ی نظر ڈالی اور تاسف سے کہا۔ "اوہ سجاش دند! بیتم نے کیا کرلیا ہے؟ " پھر اس نے جواب کا انظار کئے " بیں ابھی ابھی ڈاکٹر اند چیر سے باتیں کر رہا تھا۔ اس کا کہنا ہے کہتم گھر جانے کے قابل ہو گئے ہو۔ زس! مہر بانی کر کے سٹر بچر منگوا لو اور ہاںمنز سجعاش دند ہے کہو کہ وہ اسٹیشن دیکن کے کر میتال کے دروازے پر آجائے '' اپنی اس حالت میں میں اس آواز کے متعلق کوئی فیصلہ کرنے سے قاصر تھا۔ شاید بيهآ دازيس يهلج بحى كهيس بن چكاتها -مجھے سوچن کچھ کہنے اور احتجاج کرنے کے لئے ذرابھی مہلت نہ دی گئی۔ کم از کم بھھ سے یو چھ ہی لیا ہوتا۔ میں کمزوری اور نقابت کی دجہ سے ان لوگوں ہے کوئی بحث یا زیادہ در تک بات نہیں کر سکتا تھا' اور نہ ہی ان کی غلط نہی کے بارے میں تفصیل بتانے کے قابل تھا۔ چند کمحوں کے بعد مجھے سٹریج پر ڈال کر ہپتال ہے، باہر لے جابا جا رہا تھا۔ کسی ٹوٹ جانے والی شے کی طرح بڑی احتیاط سے اور بہت ہی سنبعال کر اور پھر مجھے اسیشن ویکن میں سوار کر دیا گیا۔ ڈرائیور کی سیٹ کے سواچیک دارائٹیٹن ویکن کی باقی سیٹوں کو اس طرح جوژ دیا گیا کدایک بیدسا بن گیا تھا۔ پھرکوئی میرے قریب آبیطا تھا۔ "سب تھیک ہے۔ "اس نے صاف آواز میں کہا۔ " چکتے ڈاکٹر نارنگ.....' اس آواز کے ساتھ ہی اسٹیٹن ویکن حرکت میں آ گئی۔ میں نے سرتھما کر دیکھا۔ ایک عورت میرے قریب بیٹھی ہوئی تھی، وہ مجھے اپنی طرف متوجہ پا کر بڑے پر اسرار کہیج میں ٔ اور



تفا كدكون موسكتاب؟ وه مجصح چي د كيم كر بولى-

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

(158)

کوشیاں بنی ہوئی ہیں۔ جب یہاں ڈیم بنا گیا تھا' تب بیطاقہ زیر آب آگیا تھا۔ پھر اس علاقے کو خوب صورت اور سیاحتی مرکز بنانے کے لئے حکومت نے بیہ ٹیلے صنعت کاروں برنس مین اور سرما بید داروں کو ارزاں قیمت پر دیئے تھے۔ جس سے ند صرف بیہ سیاحتی مرکز اور خوب صورت علاقہ بن گیا تھا' بلکہ مقامی اور جنگل میں جو چکمہ اور مگ قبیلے آباد تصانیس روز گارل گیا تھا۔ یہاں خوش حالی اور آسودگی آگئی تھی۔ مجھے بیرتمام تفصیلات جیب تراش ہم سفر نے بتائی تھیں۔ سیماش دند کی ہیوی سریتا کمرے میں آئی' تو اس کی چا چیں سن کر میں نے آہیں روز گارل گیا تھا۔ یہاں خوش حالی اور آسودگی آگئی تھی۔ مجھے بیرتمام تفصیلات جیب میں نے آہت آہت ہوئی ۔ سیماش دند کی ہیوی سریتا کمرے میں آئی' تو اس کی چا چیں سن کر میں نے آہیں اور دیکھ کر میرے بستر کے قریب آگی۔ میں نے اسے ناقد اند نظروں سے دیکھا۔ وہ سروقامت ' دبلی پتلی' پر کشش اور نہا بیت ہی خوب صورت عورت تھی۔ گہرے سیاہ چیکیلئے ریش بالوں والی اس حسینہ کی عمر کی طرح ہی ہیں برس سے زیادہ نہ ہوگی۔ میکن ہوزیادہ ہو۔ چوں کہ چھر ہیں برن کی تھی' اس لئے شاید اس کی تھی عمر کا اندازہ ہوئیں پایا تھا۔ ایک

جوان اور جاذبیت سے بھر پور دوشیزہ گتی تھی۔ اس نے گلانی رنگ کی ساڑھی اور کالے رنگ کا بهت بى مخصر آستيوں كا بلاؤز يہنا ہوا تھا۔ اگر بلاؤز كى بيد آستينيں بھى نہ ہوتى مرمريں بانہيں ب نیام خنجروں کی طرح ہی دکھائی دیتین جواب بھی دکھائی دے رہی تھیں۔ اس لباس نے اس کے حسن و شباب کو شاہانہ وقار بخش دیا تھا۔ اگر اس کے بال نفاست ے بند ھے ہوئے ہوتے نقیناً وہ قد یم مصر کی کوئی شہزادی دکھائی دیتی۔ کیکن وہ ساحرہ معلوم ہوتی تھی۔ اس میں جو ایک عجیب سا سحر تھا' وہ منتر کی طرح اثر کر رہا تھا۔ شاید وہ بھی دروازے کی تھنٹی کی آ دازس کر بیدار ہوئی تھی۔اس کی بڑی بڑی تہری ساہ آ تکھوں میں نیند کا خمار بحرا دکھائی دے رہا تھا۔ اس کے رس بھرے گداز ہونٹ لپ اسٹک سے محروم تھے۔ " میرے خیال میں تم ابھی ابھی جاگے ہو؟ " اس نے تیز کہتے میں یو چھا۔ اس کی آ دازیمی اس کی طرح خوب صورت تھی۔ " تمہارے پاس تھنٹی کا بٹن ہے۔ مجھی کسی بات یا چیز کی ضرورت ہوتو اے دبا دینا۔" اس فے تھنٹی کے بٹن کی طرف اشارہ کیا۔ مجھے خیال آیا کہ نیچے بادر چی خانے میں شاید کوئی ادر بھی موجود بے کیوں کہ پچل

مزل ہے برتن کھلنے کی آواز سنائی دی تھی۔ میں خاموش ساتھا' اور برتن کی آداز سن کرسوچ رہا

"اب تمهارى طبيعت كيس بمسرراجيت! " میکانگی انداز سے جواب دیا۔ " ڈاکٹر نے مہیں ہر قسم اور ہر طرح کی غذا کھانے کی اجازت دے دی ہے۔ کوئی بر ہیز نہیں ہے۔ اگر تمہیں بھوک ہے تو میں اتم کمار سے ناشتہ تیار کرنے کے لئے کہہ دوں۔ ادہ مگرتم ہم میں سے کسی کونہیں جانتے ہو۔ اتم کمار باور چی بے اور ڈاکٹر نارنگ جس سے تم کل بل جیکے ہو...... وہ قیملی ڈاکٹر ہے۔'' پھر وہ کھلکھلا کرہنس پڑی۔ " میں مسزسریتا سیجاش دند ہوں۔ ہم یہاں کی مقتدر ہستیوں میں سے ہیں۔ اور یہ ہارا **پہلا**...... وہ کسی خیال کے زیر اثر کہتے کہتے رک گئی۔ پھر سکرانے کی ناکام کوشش کے بعد م به به مارا مبلا اعوا ب² میں بڑے غور سے اس کے سامنے بند سے ہوئے مرمرین سرول اور خوب صورت باتھوں کو دیکھ رہا تھا۔ ان میں جتنی دکشی تھی اتن ہی جاذبیت بھی سورج کی کرن اس کی مخروطی انظی میں پڑی ہوئی انگوشی کو جگمگا رہی تھی۔ انکو کی کے اس خوب صورت نظارے نے کمحاتی طور پر میرے ذہن سے بد بات فراموش کر دی کہ میں اس وقت اس مخص کی ہوی کے سامنے بڑا ہوا ہوں جس نے مجھے بڑی سفا کی سے کس کرنے کی کوشش کی تھی۔لیکن بیہ زیادتی بھی میرے ذہن سے مٹ گئی تھی' کہ

ال عورت نے بیہ جانتے ہوئے بھی کہ وہ اس کا شوہ رنہیں کیکن بچھے اپنا پتی ظاہر کر کے دھو کے سے اس گھر میں لانے کا بندو بست کیا تھا۔ اور پھر میعورت میرا نام بھی جانتی تھی۔ بیہ نام اسے صرف ایک ، کی شخص بتا سکتا تھا۔ یعنی سجماش دند۔ '' وہ کہال ہے؟'' میں نے اپنے کہیج کو متوازن کرتے ہوئے پوچھا' تو میری آ داز مدھم ی تھی۔

> '' وہ ……؟'' سریتا کے حسین چیرے پر گہرااستعجاب چھا گیا۔ '' وہ کون ……؟ تم سے پوچھر ہے ہو……؟'' '' تمہارا شوہر……'' میں نے اس کے چیرے پر نگا ہیں جما دیں۔

(161)

(160)

سوچا کہ بہتر ہے کہ میں مغزیاتی نہ کروں۔ بید سین اور پر اہر ارعورت جو نیم بے ہوش کرنے کا منتر جانت ب اور ند جان کیا کیا منتر جانت ہوگ؟ اب د پھنا ہے کہ میرے ساتھ کیا واقعات بیش آتے ہیں۔ میں اپنی ناؤ کوان برحم حالات کی موجوں کے سپرد کر دون جوا یک طوفان معلوم ہوتے ہیں۔ ان ٹیسوں پر قابو پانے کے بعد میں نے سنگھار میز کے آئینے میں اپنی صورت دیکھی۔ میرے چرب پر بندھی ہوئی پٹیوں نے میرا حلیہ اتنا بگا ڑ کر رکھ دیا تھا' کہ میری ماں زندہ ہوتی تو شاید وہ بھی مجھے بیچان نہ یاتی۔ چہرہ بے حدخوفناک سا دکھائی دے رہا تھا۔ پٹیوں میں میری آئکھیں بمشکل دکھائی دیت تھیں۔ میں ایک کمح کے لئے لرز کررہ گیا تھا۔ پھر میں سنگھار میز کے آئینے کے سامنے سے ہٹ گیا۔ اپنے چہرے کو دیکھتے ہوئے وحشت ی ہورہی تھی۔ ہول آ رہا تھا۔ دکھی دل کے ساتھ میں نے کمرے پرایک طائرانہ نگاہ ڈالی۔ کمرہ کسی پرانے گھر کا ایک حصہ تھا اور کمرے کے سازوسامان سے مستقل لیکن دلچسیاں ہرگز خاہر نہ تھیں۔ سفیدی اور مرمت بھی جیسے ایک عرصے سے نہیں ہوئی تھی۔ دیواری کاغذی جگہ سے پھٹا ہوا تھا اور کھڑ کی ک دہلیز بھی کانی شکتہ اور بوسیدہ می ہور بی تھی۔ ایسا لگتا تھا کہ یہ کسی قلاش نتک دست اور بےروز گار کا مکان ہے۔ جن میں آتی استطاعت نہیں ہے کہ وہ سفیدی اور مرمت کرا سکے۔ کرے میں موجود سامان سے ظاہر تھا' کہ بیکس مرد کا کمرہ تھا۔ دیواروں پر کشتون بردل کی تصوری ادر خاک بر تر یمی سے لئک رہے تھے۔ کونے میں بڑی ہوئی میز بر بھی سمی تمثق کے خاکے بڑے ہوئے تھے۔ ایسا لگتا تھا' جیسے مید عرصہ دراز سے یوں ہی پڑے ہوتے ہوں۔انہیں ایک طرف رکھنے اور صفائی کی ضرورت محسوس نہیں کی گئی۔ سجاش دند نے مجھے یہی بتایا تھا کہ دہ کشتیوں کے ڈیزائن بنایا کرتا ہے۔ شاید دہ پہ کام فالتو وقت میں کیا کرتا تھا۔ ورنداس جیسے بے رحم انسان کی تو اور بے شار مصروفیات ہوں گی ادراس کی وہ مصروفیات خلاف قانون ہی ہوں گی۔ وہ کسی زیرز مین دنیا کا بدمعاش معلوم ہوتا تھا۔ اس ہے کسی اچھائی کی توقع فضول تھی۔ وہ اچھا کا م بھی کربھی نہیں سکتا تھا۔ میں سیسب کچھ سوچ رہا تھا۔ اب میرے پاس سوچنے کے علادہ رہ بھی کیا تھا۔ میں جسمانی طور پراس قابل نہیں رہا تھا کہ ہاتھ ہیر چلاؤں۔شدید زخمی حالت میں تھا۔ معا میرے

د نظر*ت*یں آما.....' یدین کر وہ دم بخود ہو گئ اور مجھے لول محسوس ہوا جیسے عم اور خوف کے سائے اس کے چہرے پر ایک کمج کیلئے تیر گئے ہوں۔ دوسرے کمج جیسے اس نے اپنے آپ کو سنجال لیا۔ پھروہ اچا بک ادر غیر متوقع طور پر قبقہہ لگا کر بڑے زور ہے بنٹ اور بولی۔ " كيابا تيل كررب موسيعاش دند !؟ أكركونى ادر سن كا تو يمى سوي كا كدائهم جمارى شادىنېيں ہوئى۔'' " لیکن؟ " میں نے کچھ کہنا چاہا۔ حیرت کی بات تھی کہ اس نے مجھے اپنے شوہر کے نام ت مخاطب کیا تھا۔ '' لیکن ویکن پچھنہیں پیارے..... مجھے یقین ہے کہتم میرے لیے کوئی المجھن بیدانہیں کرو گےہمیں یہی سوچنا جاہے کہ ہم ہمیشہ ہے اکٹھے رہتے آئے ہیں۔ اچھا اب م<mark>ی</mark>ں تمہارے لئے ناشتہ لاتی ہوں ۔'' اس نے بڑے مضبوط کیچ میں کہا۔ اس نے اپنی بات بڑی سنجید گی سے کہی تھی۔ اتنا کہہ کر وہ مڑی اور کمرے سے تیز تیز چکتی ہوئی پاہرنکل گئ۔ جب مجھے یقین ہو گیا کہ وہ سٹر ھیاں اتر کر مچکی منزل پر پہنچ چکی ہے تو میں چند کمحوں کے بعداٹھ کر بستر پر بیٹھ گیا۔ الیا کرتے ہوئے میرے سینے اور جسم کے دوس حصول میں درد کی شدید شیسیں انھیں۔ان ٹیسوں پر قابویانے میں مجھےتھوڑی دیرگی۔ یہ کیسی پراسرار ادر عجیب ی عورت تھی۔ اس نے مجھےاپنا شوہر کہہ کر میرے سارےجسم میں سننی دوڑا دی تھی۔ سہر حال وہ ایک ایس حسین عورت کی مانند تھی جس کی تمنا ہر مرد کرتا ہے۔ وہ سپنوں کی شہزادی کی سی تھی۔ بہت سارے سوالات میرے ذہن میں گذیڈ ہور ہے تھے۔ مجھے آل کرنے کی کوشش کیوں ادر کس لیے کی گئی؟ پھر میں زندہ بچ کیا کیا یہ کسی غلط فہمی کا نتیجہ ب؟ مجھے سی مج فی زوی کا سراغ رسان سجھ لیا گیا.....؟ پھر مجھے سپتال میں علاج کی غرض ہے داخل کیا گیا اور پر اسرار طور پر اغوا کر کے لایا گیا۔ پہلے اس نے مجھے انٹیٹن ویکن میں مجھے اصل نام سے مخاطب کیا۔۔۔۔لیکن اب شوہر کے نام سے۔۔۔۔

بدایے سوالات ادر اسرار تھے کہ ان کا جواب میری سجھ میں نہیں آ سکا تھا۔ میں نے

163	Courtesy of www	w.pdfbooksfree.pk
د وہ تو مجھے جادوگرنی ہی معلوم ہوتی تھی۔ دہ میرے دل کی دھڑکن بن		ہورہی تھی۔ یعنی کوئی
مدردی کرنے کا فیصلہ کرتے ہی میں نے آئکھیں کھول دیں ادر میں م	مریتا کے ساتھ ہ	ب سے گزر جائے گ' لمرف مبذ دل ہو گئی۔
ر نگاہوں سے حصحت کو یوں گھورتا رہا' جیسے گہری نیند سے بیدار ہوا ی نے آ ہنگی سے سر گھما کر سوالیہ نظروں سے دردازے کی طرف	ہوں۔ اس کے بعد میر	۔ گرانے میں جوبھی
اتھی' جس کی تصویر میں نے سجاش دنہ کے بڑے میں دیکھی تھی۔ وہ 2 بے حجابانہ ی کھڑی تھی۔ میں اس کے حسن میں کھو گیا تھا' اور سجاش	د یکھا۔ بیہ وہی لڑکی سروجا) آ واز پیدا کرتا ہوا واز سنائی دی۔ اب
	کشتی کے سامنے قدر دنتہ نے فائدہ اٹھایا تھا۔	ررہی ہو۔
) میری طرف دکھی نگاہوں سے دیکھ رہی تھی اور اس کے چہرے پر) دلی۔ جب کمرے کے پنچ لیٹ گیا۔
ا دو سال ک مدانہ نظروں سے دیکھا۔ تصویر میں اور سامنے دیکھنے میں ہم حال ایک	میں نے اسے ناق	-120
رے س <mark>اہ ادر</mark> نفاست سے گردن تک تراثے ہوئے تھے۔اس نے سبز	فرق تو ہوتا ہے۔ سردجا کے بال گھ	سپتال میں ملاقات
نے ای کے سراپا کو اجا گر کر دیا تھا۔ اس کے پاؤں میں کھلاڑیوں اور اس نے ہاتھوں میں دستانے بھی چڑھا رکھے تھے۔ وہ تصویر سے		ی کبه کرثرخاتی ربی ب ده تندرست تها
، سے تھر پور دکھائی دے رہی تھی ۔ سبزلباس اس پر عجیب بہاروے رہا		بت جوش میں آگی
اسے چند کمحوں تک گھورتا رہا۔ سروجا ایک بہت ہی آ زاد خیال ادر		گر سبحاش کو ہپتال لھے۔ اگر وہ قابل نہ
ے رہی تھی۔ اس کے رسیلے ہونٹوں پر سرخی کی ایک ہلگی نفاست سے ں فریب بنا رہی تھی جس نے اس کے حسن میں نکھار پیدا کردیا تھا۔	جی ہوئی تہہ اے اور دل	
کر اس کے پیچھے کھڑی بلند قامت اور متناسب جسم کی عورت کو دیکھا'	میں نے نظر تھما جس کا نام سریتا تھا۔	ں نے اچا تک ہی ثر ہو چکا تھا' یا پھر
ہ اور مایوس نگاہوں سے میری طرف دیکھ رہی تھی۔ بے بسی اور بے سے قاتل سے رحم کی التجا کر رہی ہو۔ اپنی چھیدوں دالی حصولی پھیلا		ر ہو چکا طایا یا پار کان بھی تھا کہ اس ۔ اس کا حسن بھی

کانوں میں ایک موٹر بوٹ کے انجن کی آ واز سنائی دی جو رفتہ رفتہ بلند موٹر مکان کی طرف آ ربی تھی۔ میرا خیال تھا کہ موٹر بوٹ مکان کے قریر لیکن جب موٹر بوٹ مکان کے عین قریب رکی تو میری ساری تو جہ اس ط میرا بحس بڑھ گیا۔ سوچا کہ دیکھوں تو سہی کون آیا ہے؟

میں نے قدرے اونچا ہو کر کھڑ کی سے بنچ جھا تکنے کی کوشش کی۔ گر استے میں جو بھی موٹر بوٹ لے کر آیا تھا' وہ اونچی ایڑی والے جوتوں سے لنچ ن نخ کی آ واز پیدا کرتا ہوا دروازے پر پنچ چکا تھا۔ اس کے فوراً بعد دستک اور پھر دروازہ کھلنے کی آ واز سنائی دی۔ اب نچلے ہال سے الیکی آ وازیں اجررہی تھیں جیسے سریتا کسی بات پر احتجاج کر رہی ہو۔ چند لمحوں کے بعد متفرق قد موں کی چاپ سیڑھیاں چڑ ھتے سنائی دی۔ جب کمرے کے باہر راہ داری میں گڑ بڑ کی صدا سنائی دی' تو میں سرک کر بستر کی چا در کے بنچ لیٹ گیا۔ '' میں بیچ کہ رہتی ہوں' مریتا نے جیسے پھر ایک بار تخت احتجاج کیا۔ '' وہ ابھی تک گہری نیند سور ہا ہے' اسے سونے دو۔''

" بیکسی نیند ہے جو ٹو نے میں نہیں آتی ہے؟ میں نے اس سے میتال میں ملاقات کرنے کی کوشش کی تو تم نے یہی کہا تھا' اور یہاں جنٹنی مرتبہ آئی ہوں تم یہی کہہ کر شرخاتی رہی ہو کہ وہ سور ہا ہے۔ ایسا کرنے سے آخر تمہارا مقصد کیا ہے؟ سریتا!..... جب وہ تذریبت تھا' تو تم نے کبھی بھولے سے بھی اس کی پردانہیں کی' اور اب ایک دم تمہاری محبت جوش میں آ گئ ہو تا تر دینا چاہتی ہو کہ تم بڑی جانتار اور محبت کرنے والی یوی ہو۔ اگر سجاش کو میتال سے گھر لایا جا سکتا ہے' تو وہ یقینا اس قابل ہو گا کہ جھ سے طلاقات کر سکے۔ اگر وہ قابل نہ ہوتا' تو میتال دالے اسے ہرگز ہرگز چھٹی نہ دیتے۔'

یہ پر جوش اور نوجوان آ واز کمرے کے دروازے پر پہنچ کر بند ہو گئی۔ میرے جذبات میں ایک عجیب اور نا قابل فہم ساانقلاب پیدا ہوا۔ میں نے اچا تک ہی سریتا کا ساتھ دینے کا فیصلہ کیا۔ دراصل میں سریتا کے حسن کے سحر سے متاثر ہو چکا تھا'یا پھر سریتا کی صدائے احتجاج نے میرے ذہن میں تبدیلی پیدا کر دی تھی۔ یہ امکان بھی تھا کہ اس نے دیگمن میں مجھ پر جو منتر پڑھ کر پھونکا تھا' شاید میں اس کا اسیر ہو گیا تھا۔ اس کا حسن بھی

165

نامكمل حيصوژ ديا۔ میک اپ نہ ہونے کے باوجود وہ سروجا سے کہیں دکش اور جاذب نظر لگ رہی تھی۔ " پال…" میں نے کمزور آواز میں جواب دیا۔ " ناك كى مدى تو شخ كى وجد سے ميرى آواز ير فرق برا ہے۔ اس لئے آواز بدل كى بے اور خود مجھے بھی اپنی آ داز اجنبی ادر عجیب سی لگ رہی ہے۔ بولنے میں بھی دقت ہور ہی ہے۔' پھر میں نے لمحاتی توقف کے بعد کہا۔ کھو پڑی پر بیس ٹائے لگے ہیں اور پیلی کی ہڑیوں کوبھی صدمہ پہنچا ہے۔اس کے سوامیں ہرطرح سے ٹھیک ٹھاک ہوجاؤں گا۔لیکن تمہیں متفکر ادر پریثان ہونے کی قطعی ضردرت نہیں۔ کچھ ہی عرصے میں ٹھیک ہو جاؤں گا۔ بالکل ایک جنگلی گھوڑے کی طرح ٹھیک ہو جاؤں گا۔'' پھر میں نقابت سے ہنسا۔'' تم خوامخواہ نہ تو فکر کرو ادرنه کې تشم کې تشولیش میں مبتلا ہو۔'' سروجا کے حسین چہرے پر شفق کی سرخی اہر بن کر دوڑ گئی۔ آئکھیں چیک اٹھیں ۔ وہ خوش کے کہتے میں بولی۔ " میں بہت پریثان ہو گئی تھی ادر بڑی تشویش میں مبتلا تھی۔ کیوں کہ میرا خیال تھا که خیر اب حالات تھیک ہیں تو میں چلتی ہوں۔ اب تم آ رام کرو۔ شہیں آ رام کی سخت مرورت ہے۔'' چراس نے میری اور سریتا کی طرف باری باری دیکھا بیے کی عجیب شے کو دیکھ رہی ہو۔ پہلے بھی نہ دیکھا ہو۔ پھر وہ گھومی اور تیزی سے کمرے سے باہرنگل گئی۔ میں نے جاتے ہوئے اسے دیکھا۔ جال میں متانہ پن تھا۔ سیر میوں پر اس کے قدموں کی جاپ سننے کے فورا بعد بیرونی دردازہ کھلنے ک چرچاہٹ سنائی دی۔ چند لمحول کے بعد موٹر بوٹ کے انجن کی آ داز سنائی دی۔ فضا میں اس کی تیز کوجتی ہوئی آ داز رفتہ رفتہ معددم ہوتی گئی۔ اس کے جانے کے بعد کمرے میں در تک سکون اور سکوت چھایا رہا۔ ایک عجیب ی وحشت محسوس ہورہی تھی۔ پھر سریتا نے جو اتنی دریہ صد دردازے کا ہینڈل تھاہے ہوئے تھی۔ اسے چھوڑا ادر پھر

اس کی بڑی بڑی ساہ آتھوں میں مایوی کی ایک ایس کیفیت تھی جے د کچہ کر ایک حساس انسان کا دل کٹ کررہ جائے۔ایہا لگ رہا تھا' جیسے اس کے جسم کا عضوعضوا در انگ انگ مجھ سے رحم کی درخواست کررہا ہو۔ مجھے ہپتال سے اغوا کر کے گھر منتقل کرنے کے جوبھی مقاصد ہوں ان سے قطع نظر اس وقت وہ بڑی مظلوم نظر آ رہی تھی۔ کو میں حسن پرست تو نہیں تھا' لیکن ایک مرد کسی حسین اور جوان مورت کو دکھی نہیں دیکھ سکتا۔ اس لئے میرا دل ایک طرح سے پینچ گیا تھا۔ سروجا بھی تو حسین اور نوجوان تھی' لیکن نجانے کیوں میرے دل میں اس کے لئے ہمدردی کے جذبات نہ چند کمحوں کی جاں گداز اور دل شکن خاموش کے بعد سریتا نے قدم بڑھا ک<mark>ر در</mark>واز<mark>ے کا</mark> ہینڈل مضبوطی سے تھام لیا' تا کہ اپنے پیروں پر کھڑی رہ سکے۔ اگر وہ ایسا نہ کرتی ' تو شاید کر یر تی - اس کی آنکھوں سے خوف و ہراس صاف ظاہر تھا۔ میں نے اپنے ہونٹ چبائے اور سروجا کی طرف دیکھا' توقطعی غیر ارادی طور پر میرے منیہ سے بیرالفاظ نکلے۔ free.pk ^{ور} ہیلو.....ہیلوسر وجا.....!'' بیرین کر سریتا کی آنکھیں غیر تقینی انداز سے چیک اٹھیں۔ اس کے لبوں سے سکون ادر اطمینان کی ایک آ داز اجمری۔ مجھے جواب دینے میں سی قدر تامل سے کام لینے کے بعد سروجانے بلند آواز میں اور ېزياتي کېچ ميں کہا۔ '' بیتم نے اپنے آپ کو کیا کرلیا ہے۔ سجاش؟'' میں نے حتی الوسع سجاش دند کے لیچے کو اپناتے ہوئے نحیف آواز میں جواب دیا۔ '' سروجا! گل دستہ کے لئے تمہارا بہت شکر ہی۔'' سروجا نے کس بدگمانی کے انداز سے میری طرف دیکھا ادر مشکوک کہتج میں پوچھا۔ " کیاتم ہر طرح سے تھیک ہو سجعاش؟ کیکن تمہاری آ داز کچھ؟ '' اس نے جملہ

<164

كر اى كے چہرے پركرب بھى تھا۔



"كيابات ب-....؟ میں نے احقوں کی طرح یو چھا۔ "معامله كياب؟" سریتا نے میری بات کا کوئی جواب نہیں دیا۔ اس کے منتشر اور پریثان بالوں نے مجھے سمجر دیر پہلے کا سوال یا د دلایا۔ میں نے یوچھا۔ ··· كہاں بےتمہارا شوہر سجاش.....؟ اس نے اشکول سے بیگا ہوا چرہ اٹھایا اور بڑی صاف اور غیر مبہم آ واز میں بولی-" وه و بال ب اس کا ماتھ کھڑ کی کی طرف اٹھا۔ " وہا<mark>ں …</mark>… دریا کی تہہ میں …… میں نے اسے ہلاک کر دیا ہے۔'' +++

PAKISTAN

(166) الجھے الجھے انداز سے چلتی ہوئی کھڑکی کے پاس گئی۔ ایک کمح تک ساکت و جامد رہنے کے بعداس نے گھوم کر میری طرف سخت نظروں سے دیکھا۔ پھر اس کے شیریں لبول نے حرکت کی۔ " تم نے ایما کیوں کیا.....؟" اس کی آواز مدهم اور نرم تھی۔ " میں نہیں چانتا....." میں نے تفی میں سر ہلاتے ہوئے جواب دیا۔ میرے دل میں جو بات تھی['] وہ زبان پر نہ لا سکا۔ حالانکہ کہہ دینے میں حرج نہیں تھا۔ اس سے کوئی فرق بھی تونہیں پڑتا۔ وہ سن کر شاید جي ہوجاتی۔ ·· خیر میں تمہای بے حد شکر گزار ہوں۔' وہ سوگوار کہتے میں بولی۔ پھر اس نے میری آتکھوں میں جھا نکا۔ '' اگرچہ میں نہیں جانتی ہوں تم نے اییا......گر رہنے دو اس بات کو..... میں واقعی تمہاری بے حد شکر گزار ہوں۔' وہ اب بھی بدستور کھڑ کی سے باہر دیکھے جا رہی تھی۔ اس کی نگاہیں باہر کسی شے پر مرکوز تھیں۔ وہ ہٹانانہیں جامتی تھی جیے۔ میں کوشش کر کے بستر پر اٹھ کر بیٹھ گیا اور کھڑ کی سے باہر سریتا کے نگاہوں کے مرکز کی طرف دیکھا۔ www.pdfbooksfree.pk کمڑ کی سے باہر کا منظرب حد دل کش تھا۔ خامے فاصلے پر اونچے اور خچے ادر وسیع ٹیلے تھے۔ دریا سبک خرامی سے بہٰہ رہا تھا۔ اس گھر کے احاطے کے باہر ڈاک پر ایک چھوٹی ' مگر مفبوط کشی کمڑی تھی۔ سورج کی کرمیں لہروں کو جھلسلائے دے رہی تھیں۔ کافی فاصلے پر ایک برہ اور کشتی دکھائی دے رہے تھے۔ بیہ منظر میرے لئے بڑا فرحت بخش تھا۔ میں اس منظر میں ایسا کھو گیا کہ بچھے کچھ پتا ہی نہیں چلا کہ سریتا کس وقت کھڑ کی ہے ہٹی اور میرے بستر کے پاس آ کر بيثير كني-میں تو اس کی سسکیوں کی آوازین کر بڑے زور سے چونکا۔ سریتا کا سرمیرے سر ہانے کے قریب تھا۔ " اوہ …… میں اسے برداشت نہیں کر سکتی۔'' وہ سسک کر بولی۔



سکتے۔شاید ہی کوئی عورت اتن بری ہو؟ " خیرالی بات تونبیں ۔ " میں نے دلاسا دینے کی غرض سے درمیان میں کہا۔" تم اتن حذباتي کيوں ہورې ہو؟'' '' تم یہ بات میرا دل رکھنے اورعم دور کرنے کے لئے کہہ رہے ہو کیکن میں خود کو دھوکا نہیں دیتا جا ہتی۔اس لئے کہ ہرایک کے لئے مصیبت کا باعث بنی ادر مبتی رہی ہوں۔ پہلے سجاش کے لئے پھر ڈاکٹر نارنگ کے لئے اور اب تمہارے لئے کیا میں بری کہلانہیں سکتی۔ اگر میں اچھی ہوتی' اور مجھ میں ذرا بھی غیرت ہوتی' تو میں اپنے آپ کو م ولی مار لیتی۔ یا خودکش کے منتر کے کارن خودکش کا ایک منتر ب..... اس سے آ دمی موت کے منہ میں بغیر کی اذیت اور تکلیف کے چلا جاتا ہے۔ بدمنتر میں نے ایک جادوگرنی سے سیکھا۔ میں اب اس دقت بھی یہ سوچی رہی ہوں کہ بے غیرتی کا احساس ہونے کے باوجود میں نے خود شی کیوں نہیں گی۔ اس منتر سے کام کیوں نہیں لیا؟ بیہ حیرت کی بات ہے۔.... ہے ا نا میں نے کٹی بارائی آپ سے بیر سوال کیا تھا..... کیکن مجھے کوئی جواب نہیں ملا² میں خاموثی سے اس کی باتیں سنتا رہا تھا۔ بڑے غور ادر انہاک ہے۔ پھر مجھے اچا تک جیسے ہوتُ آ گیا۔ سریتانے اپنی اداؤں کے منتر سے یا ایک بہترین اداکارہ کی طرح مجھے محورادر بے خود کر دیا تھا۔عورت کی ادائیں کسی جاددمنتر سے کم نہیں ہوتی ہیں۔جیسا کہ اس نے بتایا تھا کہ اس نے خودش کرنے کا کوئی منتر سیکھا ہوا ہے۔ پہلی بار میں نے سنا تھا کہ خودکش کا بھی کوئی منتر ہوتا ہے۔ بہایک عجیب اور نا قابل یقین بات تھی ۔ کیکن دنیا میں کوئی بات نامکن نہیں رہی ہے۔ کہیں بیکوئی بے سرویا کہانی سنا کر مجھے اپنے کسی جال میں پھانس تونہیں رہی ہے۔وہ غیرمحسوس انداز سے کوشش کررہی ہے۔عورت پر بھروسا تونہیں کیا جا سکتا۔ سریتا کا سر جھکا ہوا تھا۔ وہ مایوی کی کمک تصویر بن میٹھی تھی۔ اس کی پریشان زلفیں اس کے ہاتھوں کے گرد بے ترتیمی سے پھیلی ہوئی تھیں۔جن سے اس نے اپنا چہرہ چھیایا ہوا تھا۔ میں نے اسے خور سے دیکھا' تو مجھے چندایی باتیں نظر آئیں' جن پر میری نظر نہیں یر ی تھی یا اگر نظریز ی بھی تھی تو سریتا کے حسین خدوخال اور پر شکوہ سرایا نے اس کا خیال آنے ادرمحسوں ہونے نہیں دیا تھا۔

"وہ اس رات خلاف تو قع دیر سے آیا تھا۔" مرکوش کے انداز میں بہت ہی آ میکی سے بولی۔ کافی دیر تک رونے کے بعد اب وہ کمی قدر پر سکون تھی۔ اس کی آ تکھوں سے بہتے ہوتے آ نیووں کی لیکریں اس کے چرے پر اپنا نثان چور بیکی تعیس ۔ اس نے ایک گہرا مانس لیا تو اس کی سانسیں قابو میں آ نے لگیں۔ اس کے چرے پر جو ایک کرب سا چھایا ہوا تھا وہ مٹ گیا تھا۔ اس کے چرے پر ایک طمانیت کی آ گئی تھی۔ میں بتا نہیں سکتی کہ است مراس کی میں تنہا رہنا کتنا برا عذاب ہے۔ اس اذیت کو وہ کی جان سکتا، اس کا احماس کر سکت ہوں جس پر یہ بیتی ہو۔" ہوت اس کی آواز بھرا گئی۔ میرا خیال تھا کہ اس کے آ نیو خشک ہو چکے ہیں لیکن ایسا نہیں تھا۔ اس کی بڑی بڑی خوب صورت ساہ آ تکھوں میں آ نو کے قطرے صاف و شفاف مو تیوں کی طرح دمک رہے تھے۔

وہ بستر پر میرے قریب ہی بیٹھی ہوئی تھی اور اپنے سامنے والی چیز وں کو مسلسل گھورے جا رہی تھی۔ اس کے چہرے پر ایک ادائ چھا گنی۔ اس کمیح اس پر کسی بے جان بت کا سا احساس ہور ہا تھا۔ ساکت و جامدی تھی۔

پھر اس نے اچا تک اپنا چہرہ دونوں ہاتھوں سے ڈھانپ لیا۔ پھر وہ پھوٹ پھوٹ کر رونے لگی۔ اس کی آنکھوں سے آنسوؤں کی چھڑی لگ گئی تھی۔ چند کمحوں تک دل کی بھڑ اس نکالنے کے بعد وہ سوگوار کہتج میں بولی۔

^{در} میں واقعی بہت برمی ہوں..... بہت ہی بری.... اتن بری کہ تم تصور تک نہیں کر



(171)

سریتانے بل کھا کر میری طرف شعلہ بار نگاہوں سے دیکھا،ادراب مجھے اس نام سے سخت نفرت ہو تی ہے۔ وہ کہہ رہی تھی کہ میں دکھادا کر رہی ہوں۔ یا میں کوئی اداکارہ ہوں اداکاری کررہی ہوں۔'' " ہاں مجھے بھی یہی گمان گزرا تھا۔" میں نے اثبات میں سر ہلاتے ہوئے بڑی سجانی سے اعتراف کیا۔ " میں نے تمہارے اس اعتراف کا برانہیں منایا بلکہ مجھے اس لئے بڑی خوش ہوئی کہتم نے سچائی سے کام لیا۔ میں سچ بولنے دالوں کی بڑی قدر کرتی ہوں۔ جھوٹوں سے سخت نفرت ب-''وہ کہنے گی۔ "اور اب میں بھی اعتراف کرتی ہوں کہ میں ایسا کرنے کی عادی ہوں۔ سمی بات کو بڑھا چڑھا کر ادر انہیں اداکاری سے دوسروں کو مرعوب کر کے میں فطری طور پر خوشی محسوس کرتی ہوں۔ سیماش نے بھی میری اس صفت کو قدر کی نگاہوں سے نہیں دیکھا' اور نہ ہی کوئی اہمیت دی۔ وہ مجھ سے بدستور نفرت کرتا رہا۔ یہاں تک کے ' اس نے اپنا جملہ ادھورا "بال تو وہ اس رات بہت در سے آیا تھا.....؟ " میں نے اکما کر اسے اصل موضوع کی طرف لانے کی کوشش کی ۔ ر بال میں بار بار بہک جاتی مواں اور دوسری باتی کرنے لگتی موں۔ ' اس نے کھنی پلیس جھکا ئیں۔ ' یہ تھیک ہے نا پیارے؟ کاش! میں تمہار، چہرہ و کم یکنی اور اس چہرے پر اپنے الفاظ کا رقمل دیکھیکتی؟ چہرے پر دل کے تاثرات انجر آتے ہیں۔' میرے چہرے کو چھوڑ د۔ اس میں کیا رکھا ہے اور پھراہے کسی دن تو نظر آیا ہی ہے۔ وہ نظرا جائ كا- ايك دن تو بنيال عليس كى - بال توبتاؤككيا موا " مير ب ليج مي مجس نہیں بے صبری تھی۔ سریتا جمجک کر مجھے چند کھے یک تک دیکھتی رہی۔ پھراس نے پلکیں جمیکا کمیں۔ رک رک کریونی۔ "اس رات ات الي عرص ك بعدد كم كر مجمع ب حد خوشى مولى تقى - مين اس تنهائى

اس کے قرب نے مجھے بداحساس دلایا کہ سریتا در حقیقت حسن وشباب اور غیر معمول کشش کا شاہ کارنہیں۔ یہ تھیک ہے کہ اس نے میک اپنہیں کیا ہوا تھا۔ شاید اسے میک اپ سے دلچیں نہ ہو بلکہ بے برداعورت ہو۔ اس کے لمبے لمبے رئیٹی ساہ بال سینے ادر شانے پر بے ترتیمی سے بھرے ہوئے تھے۔ اس کا شان دار ادر جز کیلا لباس بھی کافی استعال شدہ تھا۔ بائیں کند سے کے پنچے ایک سیون ادھڑی ہوئی تھی۔ کمر کے قریب بلاؤز سے چند دھا کے بھی باہر نکلے ہوئے تھے۔ صرف یہی نہیں، ناخنوں کی پاکش میں بھی درزیں نکلی ادر پیدا ہور بی تھیں۔ کیا ایک عورت اتن چوہڑ اور بدسلیقہ بھی ہو سکتی ہے جب کہ وہ کوئی بچی تو نہیں تھی۔ یہ کیسی عورت کھی؟ " میں نے اپنی زندگی اینے ہی ہاتھوں سے تباہ کر کے رکھ دی۔ " سریتا نے ایک سکی جری۔اس کے چہرے پرایک گھٹا می چھا گئی۔'' میں نہ صرف ہرایک لئے بلکہ اپنے لئے بھی منحوں ثابت ہوئی ہوں۔'' مجھے کچھ ایما محسوس ہوا جیسے میں اس متناسب گداز بدن دل کش اور جاذبیت سے بھرے سرایا اور گہرے ساہ رنگ کے خوش نما بالوں والی حسین 🛛 دہمیل عورت کو مدت سے جانتا ہوں۔ ایک انجانا سائعلق رہا ہے۔ اس کے اور میرے درمیان کوئی دیوار بھرم ادر فاصلے کبھی نہ تھے۔ گزشتہ سات برسوں سے چاندنی کے سوا کوئی عورت میرے اتنے قریب نہ آئی تھی۔ سات برسول بیشتر ایک لڑکی سے میری دوئتی اور مراسم شطخ کیکن ہم نے بھی ایک دوسر کو میلا نه کیا تھا۔ دوستوں کی طرح ہاتھوں میں ہاتھ ڈالے تفریحی مقامات پر کھومتے تھے۔ اس کی شادی ہو گئی۔شادی کے بعد مجھے بڑا رنج اور احساس ہوا تھا کہ میں نے اس سے شادی کیوں نہیں کی ۔جنس لطیف کے متعلق معلومات میں جو خامیاں تھیں انہیں سریتا ابنی قربت سے دور کئے دےرہی تھی۔ " سريتو " ميں نے دل جوئى كى غرض سے اسے اپنائيت كى غرض سے مخاطب كيا۔ ··· تم اینے آپ کو دوش مت دو ہاںتم مجھے اپنے شوہر کے متعلق تفصیل سے بتاو کیوں کہ میں اس کے بارے میں بہت کچھ جاننا جا ہتا ہوں۔'

(173)

بنسا۔ پھر بہکی ہوئی آواز میں بولا۔ کہ زندگی اپنے لئے خود ہی راستہ بنا لیتی ہے۔ اور ہر ایک کی

کوشش اور تمنا ہوتی ہے کہ وہ بہتر چیز وں کو اپنا لے کیکن بدنصیب لوگ ایسا کرنے میں ناکام

رہے ہیں۔ اگرتم بیکہتی ہو کہ میں تمہیں ساتھ لے جاؤں گا' تو بیتمہاری بھول ہے اور غلط فہنی

'' تو کیا کہیں وہ جارہا تھا.....' میں نے درمیان میں اس کی بات کاٹ کر پو چھا۔

میں ا**سے کوئی لینے آنے والا تھا۔ اگر وہ شراب کے نش**ے میں چور نہ ہوتا' تو کبھی ایسی باتیں نہ

ہتا تا۔ ایک بات اور بھی تھی کہ میں نے اے دیکھ کر اگر اتن خوش کا اظہار نہ کیا ہوتا' تو وہ اپنا

مدعا بیان کرتے ہوئے بی و پیش میں پڑ جاتا۔ مجھے شرمسار دیکھ کر اس نے کہا کہ اگر میں

واقعی این ماضی سے پریثان ہوں اور اس کے دل میں کوئی جگہ بنانا جا ہتی ہوں تو مجھے

چاہے کہ اس کے تعاون اور پھر چند دنوں کے لئے اسے یہاں اس طرح چھیا کر رکھوں کہ کمی

" ہاں اس نے یہی کچھ کہا تھا مگر اس وقت اس کا مطلب نہ سجھ کی تھی۔ چند دنوں

" وہ شراب کے فشے میں دھت تھا۔ مجھے دیکھ کر اس نے ایک زور دار قبقہد لگایا۔ پھر

بتانے کے موڈییں نہ ہو بعد میں آ کے کہو۔'

" بيتمهارا اندازه تقاكيا.....؟''

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

(172)

ے تنگ آ چکی تھی۔ مجھے خیال ہوا کہ دہ صبح کا بھولا شام کو گھر آ گیا ہے۔ دہ درندہ میرے ساتھ تعلقات استوار کرنا چاہتا ہے۔ پھر سے از دواجی زندگی کے آغاز کی تمنا نے انگرائی لی تھی۔ عورت کیا چاہتی ہے....؟ محبت اور شوہر کا قرب.....عورت کو کتنی خوشی ہوتی ہے اس کا انداز ہ ایک عورت ہی کر سکتی ہے۔ میں نے اس کسے سوچا کہ یہ میری ہی غلطی تھی جو میں اس۔ کی سرگر میوں کی ثوہ لیتی پھرتی تھی۔ جھے اس کی ضرورت ہی کیا تھی' کہ وہ کیا کرتا پھر تا ہے۔ وہ جو چھے بھی کرتا پھرتا ہوگا۔ ٹھیک ہی کرتا ہوگا۔

میں نے پہلے ہی سوچ رکھا تھا' میں اس سے اپنے رویے کی معافی ما تک لوں گی۔ وہ جو بھی کرے آ خر میرا شوہر تھا۔ میں اسے بتا دینا' اور اس پر واضح کر دینا چا ہتی تھی کہ آئندہ میں اس کی سرگر میوں سے کوئی غرض نہیں رکھوں گی۔ یہ سوچ کر میں نے بستر پر پستول رکھ دیا' اور پھر میں لیک کر اس کی طرف بے تابانہ بڑھی' تا کہ اس کے پھیلے گلے میں جھول جاؤں۔ میرا خیال تھا کہ وہ وارفتہ انداز سے مجھے اپنے بازوڈں کے شینج میں جکڑ لے گا' اور میرے چہرے پر جذباتی انداز سے جھک جائے گا اور.....

· ' تظہر و ' میں نے اسے درمیان میں فوراً ہی ٹو کا۔

" وہ پیتول کہاں ہے آیا.....؟ تم نے بتایا ہی نہیں۔''

اس نے اپنے نچلے ہونٹ کو بالائی دانتوں میں دبا لیا' اور پھر رکے رکے انداز میں وہ محصر کا معال کی موجود کی کا پتہ نہ چلے۔ اس کے بعد وہ مجھے ساتھ لے جانے کے متعلق کوئی فیصلہ کرنے گا۔''

'' کیا اس نے بیٹبیں بتایا کہ وہ کہال جارہا ہے؟'' اس نے سانس کینے کے لئے توقف کیا تو میں نے سوال کر ڈالا تھا۔

'' نہیں اتنا ہی پتا چلا کہ وہ بیرون ملک کہیں جانے کا ارادہ رکھتا تھا' اور یہ کہ اس کی باتیں بڑی پر اسرارتھیں ۔

"اس نے یہ بھی نہیں بتایا کہ وہ کتنے دنوں تک روپوش رہنا چاہتا ہے؟" "اس نے چند دن کہا تھا.....لیکن اس بارے میں اسے خود بھی یقین نہیں تھا۔ میں نے اسے مجبور نہیں کیا کہ وہ بتائے۔ اصرار کرنا بھی فضول تھا۔ میں نے کہا نا کہ وہ اور اس کی باتیں بڑی پر اسرار تھیں۔ اس نے اس کے بعد اور اپنی نیوی کی یو نیفارم ذکالی اور کہا کہ میں اب ایک بیوہ ہوں..... پھر اس نے تہ ہارے متعلق کچھ باتیں کیں اور کہا کہ تم یوں سمجھو کہ تہارا '' میرے بیان میں کوئی ربط اور تسلسل نہیں ہے ہے تا؟ سے پستول شادی کے وقت سجاش نے مجھے دیا تھا۔'

'' کیا منہ دکھائی میں یہاں پستول بھی دیا جاتا ہے؟'' میرے کہتج میں تمسخر تھا۔ ''نہیںتم دیکھتے ہو کہ یہ مکان بہت سارے ٹیلوں کے درمیان واقع ہے جن پر مکان بنے ہوئے ہیں۔ وہ چٹا گا نگ سے رات کو بڑی دیر سے لوٹنا تھا۔ بار باراییا بھی ہوا کہ رات کو زیادہ دیر ہونے کے باعث اس نے مجھے اپنی حفاظت کے لئے یہ پستول دیا تھا' کہ اگر کسی نے مجھے اکیلا پا کر.....'

'' ٹھیک ہے۔۔۔۔'' مجھے پھر سر میں گرانی سی محسوس ہونے لگی تھی' کیکن میں یہ چا ہتا تھا کہ اچھا موقع ہے۔ لوہا گرم ہے۔ میں اس سے سب کچھ اگلوا لوں۔ کیا چا ہی عورت مجھے کچھ

(174)

" بيتمهاري تقين غلطي تھی۔'' میں نے تبصرہ کیا۔ " ہاں شاید کیکن اس کئے بھی کہ میں اس وقت لاش اور قبل کا سن کر میں اپنے حواس میں نہ رہی تھی۔ اس لئے میں نے صاف انکار کر دیا تھا۔ اس خیال سے بھی انکار کر میٹھی تھی کہ وہ مجھے بلیک میل کررہا تھا۔ اس نے مجھے جیسے زرخرید لونڈی سمجھ لیا تھا۔ وہ مجھے کھ پتلی بنانا چاہتا تھا۔ میں اس کے نزدیک راتے کا پھر تھی جب جاتے تھو کر مار کر ہٹا دے۔ میرے اس انکار بر دہ بے حدشتعل ہو گیا' ادر مجھے بڑے زدر ہے دھکا دیا۔ میں اپنا توازن برقرار نہ رکھ سکی۔لڑ کھڑا کر میز سے کلرائی۔اس کلر سے پیتول میز سے فرش پر آ کر گرا۔ میں نے جھپٹ کراہے اٹھالیا ادراس کا نشانہ لیتے ہوئے اس سے کہا۔ " بہتر بوہ چلا جائے۔ میں تمہیں صبح تک کی مہلت دیتی ہوں اور اس کے بعد سارا احوال يوليس كوبتا دول كي ... اس نے کھاتی توقف کر کے پھر ایک بار اپنا نچلا ہونٹ چبایا۔'' یہ بڑا ہی اندوہناک منظرتها میں نے اسے طعنددیا کہ دہ اپن محبوبہ سروجا کو ساتھ لے کر باہر جانا چاہتا ہے۔ اس نے بڑی بر رحمی سے قبقہ راکایا اور بولا کہ " کیا خوب اب مجھے تمہارے احکام کی تعیل کرنی پڑے گی ادراب بھیل ہی تو کرنی ہے۔ اس لئے کہ تمہارے ہاتھ میں پستول ہے۔ وہ یہ کہتا ہوا میری طرف تیزی سے بڑھا تا کہ پنتول چھین لے۔ اس وقت میں بالکل ہی پاگل ہو گئی تھی۔ کیوں کہ اس کے تیور ادر عزائم مجھے قتل کرنے کے تھے۔ میں اس ذلیل شخص کے ہاتھ مرتانہیں جابتی تھی۔ وہ مکار عیار اور خالم بھی تھا۔ میں نے لبلی دبا دی۔میرے ذہن میں بیخوف تھا کہ وہ مجھے جان سے مار دے گا۔ شاید اس لئے میرے دل میں نفرت کا جذبہ دوبارہ جاگ اٹھا تھا۔ پکھ بھی ہو۔ میں نے اے گولی مار دی۔'' وہ یک گخت خاموش ہو گئی۔ اس کے چہرے پر ایک کرب سا چھا گیا' اور اس کی آ تهمول سے حزن و ملال جھانکنے لگا۔ ایک برامرار سا سکوت چھا گیا۔ ایہا لگ رہا تھا جیسے سارے ماحول پر کسی نے کوئی منتر پڑھ کر چھونک دیا ہو۔ اس کے سینے میں سانسوں کا تلاطم قابو میں نہیں تھا۔ رفتہ اس میں کمی ہوتی گئی۔ پھر وہ کسمسائی کھر اس کی بے جان آواز نے پراسرارسکوت کے منتر کوتو ڑ دیا۔ اس کے بعد میں نے ڈاکٹر نارنگ کوفون کر کے بلایا' کیوں کہ اس کی لاش کو محکانے

شوہر سیجاش رنگ پور کے قریب گاڑی کے ایک حادث میں مارا جا چکا ہے اور جب تمہیں اس کی لاش شناخت کرنے کے لئے بلایا جائے تو حمہیں یہی بیان دینا ہو گا کہ وہ لاش تمہارے پتی سجاش کی ہے۔ بعد میں اس لاش کی آخری رسومات سجاش دند کے نام سے کرنے کے بعد اس کی سادھی پرانے اور میرے خاندانی شمشان گھاٹ میں بنا دی جائے۔ وہ اس لئے يہاں آيا تھا كداجيت يعنى تمہيں شوہر ثابت كروں اس نے كہا تھا كداكر ميں نے ایپا کیا' تواہے نیک نیتی اور تائب ہو جانے کا یقین آجائے گا۔اگر میں نے اس کی بیہ بات نہیں مانی اور لوگوں کو پید چل گیا ۔ اور وہ گرفتار ہوا تو وہ مجھے بھی مقدم میں سب اس جرم میں شریک کار شجھیں کے اور اجیت یعنی تمہارتے لی کا الزام مجھ پر آجائے گا۔'' میں خاموثی سے اس کی باتیں سنتا رہا۔ اس نے کوئی تیمرہ یا خیال ظاہر نہیں کیا ' کہ ابھی اس کی بات پوری تہیں ہوئی تھی۔ وہ بولی۔ "اس نے کہا..... اچھی طرح سوچ لو۔ اگر میں پکڑا گیا تو تمہیں بھی لے ڈیول گا۔ اجیت کی لاش کوشو ہر کی لاش ثابت کی اور اس کے بعد بھی تمہیں ساتھ نہ لے جاؤں گا' تو کوئی فرق نہیں پڑے گا۔ کیوں کہ سجاش کی بیوہ کی حیثیت سے میری تمام دولت اور جائداد تمہاری ملکیت بن جائے گی اور تم ایک امیر جیر بوہ ہو گی۔ تم صرف چند الفاظ کہہ کر میری دولت کی مالک بن سکتی ہو۔ اب تم سوچ لو تمہیں کیا کرنا ہے؟'' سریتا اتنا کہ کر غاموش ہو گئی۔ " كہتى جاؤ يس في جيسے اس سے استدعا كى - اس كى باتي يس انجاك سے بن رہا تھا۔ میں سد کیاہ رہا تھا کہ ساری باتیں اس ایک نشست میں سن لول کیوں کہ ایک موقع تھا' اور میں اسے ہاٹھ سے جانے ہیں دینا جا ہتا تھا۔ "اس کی تجویزین کر میں سنائے میں آگیٰ کہ ایک نامعلوہ مخص کو میں اپنا شوہر کیے تسلیم کر سکتی تھی۔ اگر وہ مخص اجنبی نہ ہوتا' اور میں اسے جانتی بھی ہوتی تو میرے لئے مشکل تحالج سريتان كهابه '' کیوں کہ یہ بات نہ صرف بے حد عجیب شرمناک ادر گھناؤٹی تھی۔۔۔۔ میں کیا کسی بھی شريف مورت كوزيب نهيس ديتي تقى _ وه به بات بهول كميا تها كه ميں ايك شريف عورت موں -ادر پھراس کی بیوی ہوں داشتہ نہیں ہوں۔ اس لئے تب میں نے اس کی بیہ تجویز مانے سے صاف انكاركرد بإتقابْ



مجھے مردہ حالت میں دیکھتے۔'' " واقعی؟ " ڈاکٹر نارنگ کا لہجہ تحیر زدہ ساتھا۔ " ہاں اس نے مردجا کو یوں مردجا کہ کر پکارا جیے وہ مدتوں سے اسے جانتا ہو۔ادر پھراس نے سپتال میں پھول بھیخے کا شکر یہ بھی ادا کیا۔ تم نے اس دقت سروجا کا چہرہ دیکھا ہوتا۔ وہ بالکل اس طرح سے موم ہو گنی جیسے اجیت نے اس پر کوئی منتر پڑھ کر چھونکا ہو۔ محبت اور محبت بھرا لہجد کی منتر سے کم نہیں ہوتا۔ اس نے اجبت کو سجاش بن کہا۔ میرا خیال ب کہ وہ غلط نہی میں مبتلا ہو گئی تھی کہ میں نے دوبارہ سجاش کا دل جیت لیا ہے اور سجاش کواس سے دور کر دیا ہے۔' " چر اس کمینی لڑکی نے تم سے کوئی بات کہی؟ اس مریض سے باتیں وغیرہ کیں؟ ان دونوں کے درمیان کیا تفتگو ہوئی؟ ' ڈاکٹر نارتگ نے پوچھا۔ ·· تم اس کی تفصیل بتاؤ۔' ڈاکٹر نارنگ کا لہجہ ابھی بھی تیز ویخت تھا۔ ·· جیمی تو دہ رکی نہیں...... فوراً ہی سنسناتے ہوئے تیر کی طرح کمرے سے نکل گئی۔ اگر وہ جان جاتی کہ ب**یسجاش نہیں ہے تو و**ہ کیا چھوڑ ویتی۔ وہ حرافہ ضرور میری آئکھیں نوچ کیتی' ادرشاید یولیس کوبھی فورا خبر کر دیتی۔'' پھرایک دم سے خاموش چھا گئی۔ چند لمحوں کے بعد اس گہری خاموش کو ڈاکٹر نارنگ کی متذبذب آوازنے توڑا۔ " اچھا خیر میں تمہاری بات کو مان لیتا ہوں کہ تم نے بچ بی کہا ہے کہ سارا واقعہ ای طرح پیش آیا ہوگا۔ اس کا سجاش کو دیکھنا' اور اس سے باتیں کرنا، ایک طرح سے ہمارے حق میں اچھا بی ہوا ہے کیوں کہ اب کسی کو سجاش کی پر اسرار کمشد کی پر شبہ پیدانہیں ہوگا۔ایک عینی کواہ سروجاجو ہے۔'' اس کے بعد وہ جذباتی انداز سے باتیں کرتے ہوئے چلے گئے۔صرف میں دو ایک الفاظ بن سن سکا-ان باتوں سے مدخا ہر ہوا تھا کہ ان کے درمیان س قسم کی دوتی مراسم ادر تعلقات ہیں۔تھوڑی در کے بعد میں نے سیر حیوں پر جا پیں سنیں۔ میں نے نورا آتھیں بند کر کیس اور سوتا بن گیا۔تھوڑی در بعد کمرے میں ڈاکٹر نارنگ داخل ہوا۔ اس کا اندازہ اس کی چاپوں سے ہوا۔ وہ اکیلا بن آیا تھا' پھر اس کی جاب بستر کے قریب آ کر رک گئی۔ اس

لگانا تھا۔ پھر میں نے ساری بات بتائی۔ پھر ہم دونوں بڑی دریتک لاش کو ٹھکانے کی تد ہیر سو پیچ رہے تھے۔ آخرایک تدبیر ذہن میں آئی۔ پھر ہم دونوں نے مل کر سیماش کی لاش سے چھٹکارا پانے کی کوشش کی۔ اس تدبیر پڑ ممل کر کے نجات پا سکتے تھے۔ ڈاکٹر نارنگ اس کی لاش کو کشتی پر لے گیا' اور ایک زنجیر سے باندھ کر دریا کی تہہ میں اتار دیا۔ مجھے ایسا لگا کہ میرے سرے ادر سینے پر سے کوئی چٹان ہٹ گئی ہو۔ اس کام سے فارغ ہوتے ہی ہپتال سے ایک نرس کا فون آیا کہ میرا شوہر گاڑی کے حادث میں شدید زخمی ہو گیا ہے تاہم طَبرانے کی ضرورت نہیں ہے۔ اس کی حالت خطرے سے باہر ہے۔" ا تنا کہہ کر وہ مسکیاں بھرنے لگی۔ اس کی آتھوں میں موتی بھرنے لگے۔ +++سچھ ملی جلی آ وازوں کی وجہ سے میری آ نکھ کھل گئی۔ مجھے ایہا لگ رہا تھا <mark>کہ جیسے میں</mark> نے جاگ کر سارا دفت گزارا ہو۔ اگرچہ نیند کی حالت میں ہونے والے واقعات کی مجھے قطعاً خبر نہ ہوئی تھی۔ کھڑ کی میں سے سورج کی سنہری کرنیں کمرے میں داخل ہو رہی تھیں اور مجھے بھوک بھی محسوں ہو رہی تھی۔ کمرے سے باہر ہال میں بڑے پڑ جوش انداز سے تیز تیز کہج میں گفتگو ہورہی تھی۔ کان لگا کر سننے کے باعث اس گفتگو کے الفاظ سمجھنے میں کامیاب ہو گیا تھا۔ ee.pk '' وہی طرح دار اور سرکش لڑکی' ایک مرد کی جانی پہچانی آ واز سنائی دگی۔ بیہ آ داز اس ڈاکٹر کی تھی' جو مجھے دیکھنے ہپتال میں آیا تھا' وہ برہمی ہے کہہ رہا تھا۔ '' سریتا! تم نے اسے اندر آنے کیوں دیا؟ آخرتم کیا کر رہی ہو؟ وہ کیسے گھر میں کھی آئی.....؟' '' میں نے اسے کب اندر آنے کے لئے کہا تھا۔'' سریتانے تیز آواز میں جواب دیا۔ '' وہ کم بخت مجھے دعکیل کر اندر کھس آئی تھی۔ اس ہے پہلے کہ میں اسے روکتی۔۔۔۔۔ وہ تیزی سے سی ہرنی کی طرح سیر ھیاں پھلائلتی او پر بینچ گئی۔'' ·· لیکن، ؛ ڈاکٹر نارنگ نے کچھ کہنا چاہا۔ " پیارے اگر وہ سجاش کی اداکاری نہ کرتا' تو اس وقت میں زندہ نہ ہوتی اور تم



" بمیں یقیناً اس بات پرخوش ہے کہتم نے وہانت سے کام لیا۔ ' ڈاکٹر نارنگ نے کہا۔ " تم نے ہمارا راز بے نقاب نہیں کیا...... البتہ اس بات پر مجھے بحس اور حیرانی ہے کہ ایہا کرنے میں تم نے کیا مصلحت دیکھی؟ تم نے اس لڑکی کو کس مقصد سے اس بات کا یقین دلایا کہتم ہی سجاش ہو تم نے سپتال ہی میں این اصلیت ظاہر کیوں نہیں کر دی؟'' "سپتال میں مجھے موقع نہیں ملا کہ میں اینے آپ کو بے نقاب کرتا۔" میں نے قدر بخ ب كها " آپ لوگ مجھے فوراً ہی يہاں اٹھا لائے۔ ميں نے نرس سے بات كرنى جابئ تو اس نے مجھے معمول کے مطابق آ رام کرنے کے لئے کہا۔ اس کی ہدایت پر میں خاموش ہو گیا " آج تم في كس وجد ب سجاش كا كردار ادا كيا؟ " ذاكثر تارك في سواليه نظرول ہے دیکھا۔ ''**اس لیے کہ میں** کہ سکتا ہوں کہ میں نے اس وقت مناسب نہیں سمجھا۔'' میں نے َ جواب ديا۔ ··· كەاصل حقائق ظاہر كروں-' ڈاکٹر نارنگ بستر کے قریب آیا۔ اس کے اندازے سے کسی طرح بے چینی اور بے قراری نہیں پائی جاتی تھی۔اس نے بوچھا۔ "ابتم نے کیا فیصلہ کیا ہے؟" · · میں ابھی کسی فیصلے پر نہیں پہنچا ہوں۔ · میں نے جواب دیا۔ • "وه کس لئے؟ " ڈاکٹر نارنگ کے لیچے میں حیرت تھی۔ "اس بات کا فیصلہ کرنے میں کوئی قباحت ہے؟" "اس لیے کہ ذہن بہت الجھا ہوا ہے۔ جب تک ذہنی کیسوئی نہ ہوآ دمی کوئی بھی فیصلہ مہیں کریاتا ہے۔' ڈاکٹر نارنگ نے تھرمامیٹر بڑھا کر کہا۔'' اپنا منہ کھولو۔ اس نے تھرما میٹر میرے منہ میں

نے بردی آ متل اور نرمی سے میرا شانہ ہلایا۔ میں نے حرکت کی اور ابھی جا گنے کی اداکاری کرتے ہوئے آئکھیں کھول دیں ادر اس کی طرف دیکھا۔ ڈاکٹر نارنگ نے بیک میز پر رکھ کر میر کی طرف دیکھا۔ " مسٹر اجیت !..... مجھے افسوس ہے کہ میں تمہارے آ رام میں مخل ہوا، مگر بیضر دری تھا۔ کیوں کہ یہی دقت میرے پان فارغ تھا۔ میں نے سوچا کہ تمہیں دیکھ آؤں ہاں اب تمہاری طبیعت کیسی ہے؟'' " خاصی بہتر محسوس کررہا ہوں۔" میں نے جواب دیا۔ " مجھے بڑے زور کی بھوک لگ رہی ہے۔" '' سریتا تمہارے لئے کھانا تیار کر رہی ہے۔ اس نے بادر چی کو چھٹی دے دی ہے۔'' ال في تحر ما ميشر جفنكت موت كها-"مريمات بتايا ب كدائ صبح تمهي كس قدر ذبنى دباؤ برداشت كرما يرا؟ كيابير ج " ہاں میں نے اثبات میں سر ہلایا۔ " ایک درمیانے قد کی نوجوان لڑکی صبح سوریے آ کی تھی۔" · · ہوں، ذاکٹر نارنگ نے تحر ما میٹر کوغور بے دیکھتے ہوئے کہا۔ · · میرا خیال ہے کہتم نے حالات کو بڑی خوش اسلوبی اور ذہانت سے سنبصالا۔ جس کی مريتا کوادر مجھے بھی حيرت ادرخوش ہوئی۔'' " تو گویا آپ کو سہ بات پند آئی ڈاک ؛ میں نے بے تکلفی سے اسے مخاطب کیا ' جیسے اس سے میری دوتی ہے۔ بہت کم ڈاکٹر ایسے ہوں گے مسٹر اجیت! جو ڈاکٹر کے بجائے ڈاک کہلا نا پیند کریں۔'' وہ سٹاپ کہتے میں بولا۔ میں نے محسوں کیا کہ اے ڈاک کہہ کر مخاطب کرنے پر اے ناگواری محسوى ہوئى ہے۔ '' اوہ مجھے افسوں ہے۔'' میں نے مدامت سے کہا۔ ''ہمارے ہال عموماً ان ڈاکٹروں کو ڈاک کہا جاتا ہے جو مریضوں سے بڑی محبت اور جذبے سے پیش آتے ہیں۔ وہ خوش ہو جاتے ہیں تا ہم میں آئندہ خیال رکھوں گا۔''

181

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk



شادی پر کسی تاسف یا پریشانی اور کوئی پیچیتادا ظاہر نہیں کیا تھا' لیکن میں جانتا ہوں کہ اے شادی نے کوئی خوشی اور سکھنہیں دیا تھا۔عورت شادی کے بعد خوش ہے یانہیں اس کے بشرے اور حرکات وسکنات سے صاف ظاہر ہو جاتا ہے۔ ای انداز سے زندگی گزارتا اس پر ظاہر کرتا ہے کہ اس نے حالات سے سمجھونہ کر لیا ہے۔ وہ بڑی صابر و شاکر عورت کی طرح زندگی گزارتی رہی۔

مسٹراجیت! اس رات وہ اپنے خیال کے مطابق تمہارا کام کرنے کے ارادے سے چلا آیا۔ اسے یقین تھا کہ مریتا اس کا ہر طبرح سے ساتھ دے گی۔ اس کے ہاتھوں کھ بتلی بنی رہے گی۔ اور اس ملک سے فرار ہونے میں مدد کرے گی۔ لیکن مریتا نے اس کے جرم سے پردہ لیتی سے انکار کیا تو وہ شخ یا ہو گیا۔ اس کے بعد دونوں میں جھگڑا ہوا۔ تلخ کلامی نے ان دونوں کو ہی مشتعل کر دیا تھا' جس پر کسی طرح پستول چل گیا۔ مریتا کہتی ہے کہ اس نے گولی چلائی تھی کیکن جھے شبہ ہے کہ ایسا نہ ہوا۔'

ال نے اپنی دی گھڑی پر پھرایک نظر ڈالی پھراس نے میرے قریب آ کر میرے منہ سے تھر ما میٹر نکال لیا۔ اسے دیکھنے کے بعد وہ اسے بیگ کے پاس رکھنے کے بعد پھر کھڑ کی کے پاس جا کھڑا ہوا۔

" تتمہیں معلوم ہے کہ مریتا نے جمعے یہاں بلایا یہاں آ کر میں نے صورت حال کا بغور جائزہ لیا۔ مجھے یقین تھا کہ وہ عدالت میں جاکراپنی بے گناہی ثابت نہ کر سکے گی۔ سریتا نے مجھے بتایا کہ سجماش کے بارے میں اس نے کیے اجیت نامی شخص کو اپنا لباس بہنا کراپنی جگہ مردہ ظاہر کیا'تا کہ فرار کے وقت پولیس کو قطعی شہر نہ ہو کہ سجماش فرار ہو گیا ہے۔ مجھے سے صورت حال سریتا کے حق میں بردی غنیمت معلوم ہوئی۔ ایسا لگ رہا تھا' جیسے قسمت نے سجماش کی موت کے متعلق ایک عجیب نہ ان کیا ہو۔ اس نے خوداپنی موت کا منصوبہ بنا کر کسی اور کواپنی جگہ ترکی ایش سے چھنگارا حاصل کیا جائے۔ اگر چہ مجھے اپنے

اب ابنم بات بیری کہ سمجا ک کا کا کہ سطح پھٹھ داخا ک کیا جائے۔ اگرچہ بھے اپنے پیٹے کے وقار کو مدنظر رکھتے ہوئے ایسا کر تانہیں چاہئے تھا' لیکن بعض اوقات صورت حال اور ایسے حالات پیدا ہو جاتے ہیں' کہ پیٹے کے وقار کو ایک طرف رکھ کر انسانیت کے جذبے کو ترجیح دینا پڑتی ہے۔مسٹرریحاناس کے سوا کوئی چارہ بھی نہیں ہوتا۔' رکھنے کے بعداینی دسی گھڑی پر نظر ڈالی۔ دوسری نظر مجھ پر اور کھڑکی کے پاس جا کر باہر جمائلتے ہوئے کہا۔ " مجھے تھیک طور پر معلوم نہیں کہ منز سریتا نے تمہیں کیا کچھ بتایا ہے۔ وہ ایک حساس لڑ کی ہے اور اس وجہ سے میں اس کی حفاظت کرتے ہوئے دشواری محسوس کر رہا ہوں۔' چند کمحول کی دشواری کے بعد اس نے پھر کہا۔ '' سیحقیقیں اپنی ترجمان آپ کرتی ہیں.....تمہیں اس کے مزاج کا اندازہ ہو گیا ہوگا۔ وہ ایک اکھڑ اور بدمزاج شخص تھا۔ اے ایک خلالم اور سفاک شخص کہنا زیادہ مناسب ہو گا' اور ہمیں سیبھی شبہ ہے کہ وہ کسی مافیا کا ایجنٹ تھا۔ نیوی کی تحویل میں جوسونا تھا' اور جو وہ پراسرار طور پر غائب ہو گیا..... اس کے متعلق ایک ایس بات بن جے ردنہیں کیا جا سکتا۔ یہ جو چکمہ قبیلہ ہے اس میں اور بنگال میں ایسے جادوگر اور جادوگر نیاں ہیں جو معمولی رقم یا کمی شے کے عوض کچھ جاددمنتر سکھا دیتے ہیں۔اس نے دوایک منتر سکھ رکھے تھے۔ ایک منتر تو کسی پر پڑھ کر پھونک دے تو اس پر بے ہوٹی پاغشی طاری ہو جائے۔ادرنظر بندی..... دوسرے منتر ہے آ دمی کی نہ صرف نظر بندی ہوجاتی تھی بلکہ وہ ساکت و جامد ہوجا تا تھا۔ اس کا دروانیہ پندرہ منٹ سے ایک گھنٹے تک کا ہوتا ہے۔ اس نے انہی دومنتر دل ۔ فائدہ اٹھا کر وہ کمشق جس میں سونا تھا' جو دبن ہے آئی تھی' اور نیوی دالوں نے چھایہ مار کر تحویل میں لی ہوئی تھی' اے بڑے سخت پہرے سے نکال لایا' اور پھراے لے جایا گیا۔ اگر چہ کی جوت کے بغیر اس پر مدالزام عائد کرنا غلط ہے تاہم اس کے کردار کو سامنے رکھا جائے گا' میرکوئی الیمی انہونی بات نہیں ہے۔ چھوٹے موٹے جادومنتروں سے لوگ بہت سارے کام لیتے رہتے ہیں۔بعض اوقات غلط پڑھنے کی وجہ سے ان کے سارے کام الٹے ہو جاتے ہیں۔ اس نے جو کا میابی حاصل کی، وہ شاید اس جادومنتر کی وجہ سےلیکن اس بات کو نیوی کے حکام نہیں مانتے ہیں۔ رہا بیسوال کہ اس نے سریتا سے شادی کیوں کی؟ ایک ذلیل اور تحفیاتم ب صحف سے؟ اس کا جواب یہی ہو سکتا ہے کہ سے جنگ کے زمانے کی شادی تھی۔ پڑ دی ملک سے فرخانہ بیراج کے سلسلے میں جھڑ پیں ہوئی تھیں ۔ اس نے جنگ کی صورت اختیار کر بل تھی کیکن امریکہ کی مداخلت کے دوران بعد از اں جنگ بندی ہو گئی تھی۔ افراتفری کے زمانے میں ایسی شادی ہو جانا کوئی عجیب بات نہیں۔ سریتا نے اس

(183)

182

اس کی آواز سے خلوص ظاہر تھا۔ اس کا اظہار اور جوت اس کے ایک ایک لفظ میں موجود تھا۔ اسے بیہ کہنے کی ضرورت نہ تھی کہ وہ سریتا ہے کتنا اخلاص رکھتا ہے۔ میرے دل کے کسی کونے میں رحم اور احتر ام کے جذبات پیدا ہونے لگے۔ ڈاکٹر نارنگ کی عمر کو مدنظر رکھا جائے تو وہ کائی عمر رسیدہ تھا' اور سریتا کے سامنے بوڑھا دکھائی دیتا تھا۔ سریتا کے ساتھ ہونے اورسام اس کی عمر جیسے آب ہی آ ب بڑھ جاتی تھی اور سریتا اور نوجوان دکھائی دیتی تھی۔ اس کے باوجود وہ سریتا کے لئے اپنی زندگی اور سب کچھ یہاں تک اپنی عزت تک نچھادر کرنے کے لئے تیار تھا۔ اس کا بدایتار اور قربانی قابل ستائش تھی۔ کمی عورت کے لئے چاہے وہ کتنی ہی جوان اور پر کشش کیوں نہ ہو، ہ^و خص اتنی بڑی قربانی نہیں دے سکتا۔ اے سریتا سے بے انتہا محبت تھی۔ محبت کا بیہ اندھا جنون محبت کرنے والوں کو بہت متاثر کر دیتا عورت بھی کسی ایسے مردکو بہت پند کرتی ادر دل میں اس کی پوجا کرتی ہے جو اس سے نہ صرف محبت ادر خلوص رکھتا ہو می<mark>حبت</mark> کا منتر ہوتا ہے جوعورت کو اسیر کر لیتا ہے۔ پھرعورت مرد کی عرقبیں بلکہ اس کے جذبوں کو دیکھتی ہے۔ "برقدم..... PAC ڈاکٹر نارنگ نے چند ثانیوں کے بعد زور دیتے ہوئے کہا۔ " ہر حد کو پھلا تک کر بھی میں اے بچانا چاہتا ہوں۔ یہاں تک میں ایسے تخص کو بھی سزا دلوانے سے بھی مریز ہیں کروں گا، جو بے قصور ہے۔' " كما مطلب؟" میں نے حیران ہو کر تیزی ہے کہا۔ اس کی بات عجیب ہی نہیں، پر اسرار بھی تھی اور نہ جانے کیوں میرے سارے بدن میں سنسنى ي دور كني. ڈاکٹر نارنگ نے میری طرف دیکھا' تو اس کا چہرہ سپاٹ ادر ہر قتم کے جذبات سے عاری تھا۔ اس نے چند کمحوں کے توقف کے بعد کہا۔ " مطلب صاف اور دامن ب - محص نبیس معلوم که تم ن این شخصیت چھیا کول رکھی

اس نے کھنکار کر گلا صاف کرنے کے لئے توقف کیا کاور پھر اس نے اپنی بات جاری سجاش کے بیان کوہم نے سیح اور درست مانا تھا۔ یہی ہماری سب سے بردی غلطی تھی۔ اس نے منہیں مردہ خاہر کیا تھا' اور اے یقین تھا کہ تم مرچکے ہو۔ تمہاری لاش سے چھنکارا یانے کے بعد میتال سے مداطلاع ملی تھی کہ سماش ذخی حالت میں ہے۔ تو اس سے ہاری جو حالت ہوئی ہوگی وہ ظاہر ہے۔اور اب سجاش کے قُتل پر پردہ ڈالنے کے لئے ضروری تھا' کہ اگرتم نے ابھی تک اپنی اصلیت ظاہر نہیں کی ہے تو تمہیں ہپتال سے فوراً یہاں منتقل کر دیا جائے۔ اور تمہیں اس بات پر آمادہ کر لیا جائے کہ اس راز کو راز رکھا جائے۔ سجاش نے تمہارے ساتھ جو کچھ کیا ہے اسے ہم کسی ہدردی کامستحق نہیں سمجھتے۔ اس کے علاوہ ہم معقول معادضہ ادا کرنے کے لئے تیار ہیں۔ «معاوضه.....؟" میں نے حیرت سے کہا۔ ·'^س بات کا معاوضہ……؟'' "اس بات کا معادضہ کمن تم نے اس لڑکی کے سامنے جو کردار ادا کیا ہے اس اس طرح سے بدستور کرتے رہو۔ سجاش کا پارٹ اس وقت تک کرتے رہؤ جب تک ہم اس قابل ہو جائیں کہ حالات کواپنے حق میں سازگار نہ کرلیں۔ پھرتمہیں رخصت کرنے کے بعد کسی طرح کاشک دشبہ پیدانہ ہو۔تم سمجھ سکتے ہو کہ جب تک سجاش کے متعلق لوگوں کو معلوم ہے کہ وہ گھر میں موجود ہے تو اس کی بیوی پر اس کے قتل کا شک وشبہ ہیں کیا جا سکتا۔'' اس نے بڑی وضاحت سے بتایا تھا۔ میں خاموثی سے اس کی باتوں کو سنتا' اور ڈاکٹر نارنگ کے سرایا کو گھورتا رہا۔ اس نے کل دالا وہی سوٹ پہن رکھا تھا۔ اس سوٹ کو اب استری کی بے حد ضرورت تھی۔ ڈاکٹر نارنگ عادت کے مطابق اپنی جیبوں میں ہاتھ ڈالے کھڑا تھا۔ اس نے مجھے دیریتک چپ پا

'' وہ بڑی نغیس خاتون ہے مسٹراجیت! اس گھر میں اس کے ساتھ جو سلوک ہوا ہے اس کا خیال رکھتے ہوئے میں اسے بچانے کے لئے ہر قدم اٹھانے کے لئے تیار ہوں..... ہر

(184)

باعث ایک حادث کا شکار ہو گئے۔'' '' لیکن اس صورت میں سجاش کی لاش؟'' میں نے ایک سراغ رساں کے انداز میں اعتراض کیا۔ '' اس کے بارے میں کیا سوچا؟'' دہ مکن ہے تم نے فرار ہونے سے پہلے سجاش کی لاش کو دریا کی تہہ میں اتار دیا ہو۔'' وہ طنز سے لیچے میں بولا۔ '' ان پہلووک پر غور کرو.....مشر اجیت بار بار غور کرو۔ تہمارے پاس غور کرنے کے لیے وقت ہی وقت ہے۔''

+++

ب؟ البت میں اتنا اندازہ ضرور کر سکتا ہوں کہ تم یہاں رنگا مائی اپنی ڈیوٹی پر حاضر ہونے کی فرض سے جارب شخ اور پھرتم اچا تک ہی کی اور نام سے ہپتال پینچ گئے۔ ہو سکتا ہے کہ ڈلوٹی پر نہ جانے کی دجہ یہ ہو کہ تہماری غیر حاضری پر کسی اور کوطلب کر لیا جائے۔'' نہ دیکھو۔۔۔۔ بات یہ ہے کہ۔۔۔۔'' میں نے سوچا کہ اسے اصل بات بتاؤں 'اور اس کی نلط⁶بنی دور کر دوں۔ ⁽¹⁾ ڈاکٹر تارنگ نے بچھ ہاتھ کے اشارے سے خاموش کر دیا اور کہا۔ ⁽²⁾ شیس ترک بیں کوئی ڈاکٹر تارنگ نے بچھ ہاتھ کے اشارے سے خاموش کر دیا اور کہا۔ ⁽²⁾ شیس ترک بیں کوئی نیسان نہیں۔ تم ہمارے راز کو تحفوظ رکھؤا اور ہم تہمارے راز کی پردہ پوچی کرتے رہیں گئی کی میں یہ بات واضح کر دوں کہ سریتا کی حفاظت اور بچاؤ میرے لئے ہر ایک چیز سے مقدم میں یہ بات واضح کر دوں کہ سریتا کی حفاظت اور بچاؤ میرے لئے ہر ایک چیز سے مقدم ہمار ہے۔ اگر تم نے کسی طرح اس کی سلامتی کو خطرے میں ڈال دیا' تو تم پر نہ صرف فون تے ہمگوڑے ہونے کا الزام کے گا' بلد ایک شخص کے قتل کا الزام بھی تم پر تھوپ دیا جائے گا۔'' داراس کے چرے پر بیسے ساری دنیا کی خباشت تھا گن اور آنگھوں میں ایک پیشہ در بجرم کی دارس کے جرے پر بیکے ساری دنیا کی خباشت تھا گن اور آنگھوں میں ایک پیشہ در بجرم کی کی سفا کی تھا کہم کی تی کہ بینے میں ڈال دیا' تو تم پر نہ صرف فون تے کی مذہ سر بی کہ میری طرف کی قدر جھک گیا' تا کہ اپنی دھمی میں زیادہ اثر پیدا کر سکا۔ کی سفا کی تجمائے گی۔

میں دل میں بنس ویا۔ اس لئے بھی خاموش رہا کہ اے میری کمی وضاحت اور مقاصد PAKISTAN VIRTUA سے کوئی دلچے پنہیں۔ میں نے اس کی بات سننے کو ترخیح دیٴ تا کہ اندازہ ہو سکے کہ میں مم www.pdfbooksf پر اسرار گرداب میں پھنس گیا ہوں۔ پر اسرار گرداب میں پھنس گیا ہوں۔

²² مسٹر اجیت! اپنے موجودہ حالات پر غور کرو۔ تم وہ شخص ہو، جو سجاش کی گاڑی میں زخمی پائے گئے۔ تمہارے جسم پر اس کا لباس تھا۔ ہاتھ میں دی گھڑی ادر جیب میں اس کا ہوا۔۔۔۔.گر اس بات پر کون یقین کرے گا' کہ سجاش نے ایک راہ چلتے مسافر پر رات کے وقت تملہ کر کے اسے بے ہوش کیا۔۔۔۔۔ پھر اپنے کپڑے اتار کر اسے پہنائے ادر اپنے گھر اس لئے چلا گیا' کہ اسے کولی کا نشانہ بنا دے۔

تمہارا کیا خیال ہے کہ پولیس تہبارے اس مفتحکہ خیز اور بے سروپا بیان پر کوئی توجہ دے گی۔ جب کہ اس بات کا زیادہ گمان ہے کہ فوج میں جانے سے بچنے کے لئے تم نے سجاش کوقتل کیا۔ پھر اس کی گاڑی لباس اور بٹوا ہتھیا کر فرار ہونے کی کوشش کی گر گھبراہٹ کے



ہر پہلو پر یک سوئی سے سوچ سکتا تھا۔ '' سمگوڑ ایسیہ؟''

 دن کا باقی ماندہ حصہ میں نے خیالات کے تانے بانے بنتے گزارا۔ کرنا بھی کیا تھا۔ اور مجھے بیہ کرنا بے حد ضروری بھی تھا۔ ڈاکٹر نارنگ کی دھمکی اور اس کی جارحانہ انداز کی گفتگو نے مجھے چو کنا اور پریشان کر دیا تھا۔ ڈاکٹر نارنگ کی زندگی میں آنے والی پہلی اور آخری عورت سريتا ب- اس لئے وہ سريتا سے اتن محبت اور جذباتی والستنی رکھتا ہے۔ سریتا کی زندگی میں آنے دالا پہلا مرد ڈاکٹر نارنگ نہیں ؛ بلکہ سجاش تھا۔ اے اپنے پی ے محبت کی تھی۔ اس کی شادی ایک مجبوری کے تحت سبعاش سے ہوئی تھی۔ جس عورت کو جس مرد سے محبت ہوتی ہے وہ نہ صرف پہلی محبت بلکہ اس کا پہلا مرد بن جاتا ہے۔ یہ بات میر یے ملم میں نہ آ سکی تھی اور نہ ہی ڈاکٹر نارنگ نے بتایا تھا کہ سریتا کب ہے اور کن حالات میں اس کی زندگی میں آئی۔ میرا اندازہ بیدتھا کہان دونوں کی ملاقات ادر محبت کسی کیجے کا متیجہ تھا۔ وہ دونوں ایک دوسرے کی رفاقت میں زندگی گزارتے آ رب ہیں۔ شایروہ ایک برسوں ےاس لئے وہ ایک دوسرے کو بڑے والہا نہ جذباتی انداز سے جاتے ہیں۔ بھی سجاش کوشاید شک نہ ہوا ہوگا۔ دہ ددنوں بڑے مختاط رہے ہوں گے ادر آج بھی تھے۔ ڈاکٹر نارنگ کی کمزوری سریتا اس لئے رہی کہ وہ نوجوان حسین اور پر کشش مورت ہے۔ اس نے سریتا کی کسی کمزوری سے فائدہ اٹھا کراہے اپنا اسیر اور دہستگی کے لئے کھلونا بنایا ہوا تھا۔ جب کہ سریتا کو سجاش جیتے تحص سے نفرت ہونے اور نجات یانے کی غرض سے اسے ڈاکٹر نارنگ کی محبت اور سہارے کی ضرورت تھی۔ دونوں ہی ایک ہی کثتی کے سوار تھے۔ رات سونے کے لئے بستر پر دراز ہوا تو نیند کا کوسوں پتانہیں تھا۔ بہت در بعد نیند تو آئی تھی لیکن سکون سے اس لئے سوند سکا کہ تفکرات کے زہر ملے سانی ڈیتے رہے تھے۔ د دسرے دن صبح بیدار ہوا تو میں کمرے میں تنہا تھا۔ ذہن تازہ صاف ادر کھلا ہوا تھا۔ اب میں

186





میں نے چونک کر پلٹ کر سریتا کی طرف دیکھا۔ اس نے سفید سازھی ساہ کناری والی اور سفید بی بلاؤز جو آ کے پیچھے سے پنجی تراش اور بغیر آستینوں کا تھا' پہنا ہوا تھا۔ زلفیں کل کی طرح پر میثان تھیں۔ البتہ اس کے تراشیدہ رس بھرے ہونؤں پر لپ اسلک کی تپش تھی۔ اس نے دونوں ہاتھوں سے ناشتے کی ٹرے تھام رکھی تھی' اور ساڑھی کا پلو شانے سے ڈھلک کر ایک ہاتھ پر جھول رہا تھا' جس سے ایک دکش نظارہ بجلی کی طرح میری نظروں کے سامنے کوند گیا تھا۔ اسے اس بات کی پروا بھی نہتھی۔ بچھے ایسا محسوس ہوا' یہ حرکت اس نے دانستہ کی ہے۔ اسے کوئی جلدی نہتھی کہ اس بے تجابی کو چھپا سکے۔ میرا جواب نہ پا کر دہ پڑے اطمینان سے آ گے بڑھی' اورٹرے میز پر رکھ دی۔ پھر پلو فرش پر آ رہا۔ پھر اس نے بڑے اطمینان سے اٹھا کر اسے سینے اور شمانے پر پھیلایا' اور پھر زیر لب مسکرا کر ہوئی۔ ''واقعی تمہاراجسم بڑا مضبوط ہے۔ یہی وجہ ہے کہ کل سیڑھیوں پر تمہیں چڑھاتے ہوئے ہمیں کانی ونت پیش آئی تھی۔''

'' میں یہاں نہیں رہ سکتا۔'' میں نے تُضہرے ہوئے کہتج میں کہا۔ '' آخر کیوں؟'' وہ ایک وم چونکی اور اس کی آنکھیں چرت سے تپھیل گئیں۔ شاید اے اس لئے حیرت تھی کہ اس نے جوحسن کی کرشمہ سازی کی جھلک دکھائی تھی اس کے جادو نے جھے برکوئی اثر نہیں کیا۔ کوئی بھی مرو کھائل نہ ہو یہ کیے ممکن ہے؟

من نیوی مجھے ڈھونڈ رہی ہوگی۔' میں نے حالات کے پیش نظر جواب دیا بلکہ یہ کہنا تھا کہ میرا دوست انتظار کررہا ہوگا۔' میں نہیں چاہتا کہ نیوی مجھے بھگوڑا قرار دے۔ایک فوجی کے لئے بھگوڑا ایک غلیظ اور گھناؤن گالی ہے اور اس پیشے کی تو ہین ہے۔ایک ایسا داغ ہے جو کبھی مٹ نہیں سکتا۔'

'' انہیں ڈھونڈ نے دو پیارے!'' وہ سنجیدگی ہے بولی' تو اس کے لیچ میں متصاں تھی۔ یہال کوئی نہیں آ سکتا۔ ان کے فرشتے بھی تہمارا کھوج ساری زندگی نہیں لگا سکتے' لیکن تم یہ بات مت بھولو کہ اب تم کیپٹن اجیت نہیں' بلکہ میرے پتی دیوتا.....سجماش دنہ ہو۔ ایک پتی اپنے پتی کو کیسے جانے دے گی؟'' '' میرا یہ مطلب نہیں تھا۔'' میں نے سنجل کر کہا۔ وہ میری آنکھوں میں جھائتی رہی۔ چھراس کی ساڑھی کا پلو سر سراتا ہوا فرش پر گر کر بکھر بخوبي واقف تعايه

اس کا کوئی فون نمبر نہیں تھا' اور نہ ہی کوئی ملازم تھا۔ ایک خانسامال تھا' جوسریتانے ایک منصوبے کے تحت اے ملازمت سے میرے یہال آنے سے پہلے ہی نکال ویا تھا۔ ورنہ وہ میرے دوست سے رابطے کا ذرایعہ بن جاتا۔ میں ایپنے دوست کو یہاں کی پر اسرار واردات اور جادومنتروں کے بارے میں بھی آگاہ کرنا چاہتا تھا۔ وہ شاید تو ڈکرتا' نکال لے جاتا۔ میں نے ایک بات اور سوچی کہ کیا میں صحت یاب ہوتے ہی یہاں سے نگل جاؤں گا؟ مریتانے بچھ پر جومنتر سے اسیر کیا ہوا ہے اسے تو ڈکر جا سکوں گا۔ اس کا حسن و شاب اور پھر جوانی کے منتر کا کوئی تو ڈ ہوگا؟

م پلی منزل سے برتنوں کے کھنکنے کی آوازیں سنائی دیتی تھیں۔ میں اٹھ کر بیٹھ گیا' اور پادر بلان سے ہٹا کر بیٹھ گیا' اور پ

پاؤں پر کھڑ ہے ہوتے ہوئے مجھے خوف سا آیا' کہ کہیں میرا وزن سہار نہ سمیں چوں کہ کھڑا ہونا ضروری بھی تھا۔ اس لئے احتیاط کے ساتھ آ ہت ہ آ ہت کسی نہ کسی طرح کھڑا ہو گیا' اور پھر اس طرح سے سنجل سنجل کر تین چار قدم چلا' جیسے ری پر چل رہا ہوں۔ اب میں سنگھار میز کے قریب کھڑا تھا۔ پھر میں یہاں سے الماری کی طرف بڑھا' جو دوقدم پر تھی۔ اس کا پٹ کھول کر ملبوسات کا جائزہ لیا۔ اندر بہت کم کپڑے تھے۔ طاہر تھا سجاش اپنے بیشتر کپڑے اپنے ساتھ رکھتا ہوگا۔ تاہم میں ان باتی کپڑوں میں سے اپنے لئے کوئی کارآ مد جوڑا حاصل کر سکتا تھا۔

انفاق سے میرا اور سجاش کا قد برابر ہی تھا۔ میں نے یہاں سے بھا گ جانے کا تہد کر لیا تھا۔ بیضروری بھی تھا' کیوں کہ انہوں نے مجھے شکار کر نے رکھا ہوا تھا۔ اس دقت مجھ پر سریتا کا سحر نہ تھا۔ یہاں سے نگل جانے کا بھوت سوار تھا' بلکہ دل میں ایک خوف سا دامن گیر تھا۔ سریتا ایک قاتلہ تھی۔ اس نے کسی دجہ سے بھی کیوں نہ سجاش کوتل کیا ہو۔ اس کے ہاتھ خون سے رنگے ہوئے تھے۔ ذہن میں خیالات کی ملخار کچھ ایک تھی کہ مجھے سریتا کی آ مد کی خبر نہ ہو سکی۔

" پیارے!.....، مریتانے بڑی اپنائیت ہے کہا۔ " تم یہاں کھڑے ہو جبکہ تمہیں آرام کی مخت ضرورت ہے۔



191

" ہاں شاید اس کے چہرے پر ایک رنگ آیا ادر گزر کیا اور اس نے مجھے چیکتی آنگھوں سے دیکھا۔ · محص یقین ہے کہتم پولیس کو یقدینا فون نہیں کرو کے اور تمہیں یہاں رہنا ہے۔ مجھے امید ہے کہتم یہاں رہ کرمیری مدد کرد گے۔ مجھے تمہاری مدد کی اشد ضرورت ہے۔'' ان باتوں کے دوران جو اس کی ساڑھی کا پلو فرش بر کر گیا تھا' اور اس لہراتے ہوئے ساڑھی کے پلو کو اٹھا کر شانے پر درست کیا' دراصل دہ مجھ پر غیر محسوں انداز سے نفسیاتی حرب آ زمار بی تھی۔ ورغلار ای تھی۔ عورت کے پاس ایک نہیں کنی حرب ہوتے ہیں جو مہلک ترین ہتھیاروں سے کہیں خطرناک ہوتے ہیں۔اس کے زخم گہرے ہوتے ہیں۔ میں نے کچھ کہنا چاہا' تو اس کے سرخ وگداز شیریں ہونٹوں نے چند کمحوں تک مجھے کچھ کہنے نہیں دیا۔ میں نے ہاتھ بڑھا کر اے کمر سے تھامنا حایا' تو دہ کمی تچھلی کی طرح میرے ہاتھوں سے چھسل گئی۔ اور کچھ دور کھڑی ہو کر مسکراتے ہوتے ہو لی۔ ··· كاش بيس تمهارا چره ديكه سكتى _ مجصح يقيناً بوى خوشى ہوتى _' ["] شاید نه ہوتی -" میں نے قدرے رکھائی سے جواب دیا۔ اس نے ساڑھی کے پلو کو سینے اور شانے سے گزارنے کے بعد کمر میں اڑتے اور مجھے درزيده نگامول سے ديکھتے ہوئے کہا۔ · میرا خیال ہے کہ اب ناشتہ کر لیں۔ ورنہ میں منڈ ااور بے مزا ہو جائے گا۔ ' میرے ہونٹ مٹھاک سے بندھ گئے تھے۔ جب دہ مڑی تو میں اسے غور سے دیکھنے لگا۔ اس کی نگاہوں میں محبت کے دیپ جل رہے تھے۔ اس نے میرے ہونوں کو مٹھاس دے کرایک دوسرے کا ساتھی بنا دیا تھا۔ایس مطربس جوسدا برقرار رہتی ہے۔اور اب ہم ایک ہی کشی کے سوار تھے اور ایک دوسرے کے شریک کاربھی۔ " میں ایک معمولی سا کیپٹن ہوں حریتا۔ میں فے جھوٹ کا سہارا لیتے ہوئے قدرے سنجیدگی سے کہا۔ اس کے سواکوئی چارہ نہیں تھا۔ حالات کا تقاضا بھی یہی تھا۔ سہر حال وہ ایک زہریلی ناکن تھی۔ناکن ناکن ہی ہوتی ہے۔ '' ممکن ہے تہباری نگاہ میں میری کوئی قدر نہ ہو کیکن مجھے یقین ہے کہ میں جلد ہی ترقی پاکر بڑے عہدے پر فائز ہوجاؤںاس کے لئے کسی کارنامے کی ضرورت ہوگی اور مرا۔ اس نے چند لحوں تک اس طرح رہے دیا۔ پھر اسے اٹھا کر سینے اور شانے پر درست "اوه می سمجمی تم نے اراده بدل لیا ہے۔ تم جانا چاہتے ہو۔ شاید تم اس لئے مناسب کپڑے ڈھونڈ رہے تھے یہاں۔' " ہاں میں نے اثباتی انداز میں سر ہلا کر اقرار کیا۔ وہ چند کمی تک مجھے صبر آزما نگاہوں سے دیکھتی رہی تکمی رہی۔ پھر اس نے ایک سرد آ ہ بھر کرافسردہ کیجے میں کہا۔ "لیکن شہیں بھا کنے کی ضرورت ہی کیا ہے؟ آخری زینے کے ساتھ بی ٹیلی فون رکھا ہوا ہے۔ اگرتم پولیس کو بلانا چاہتے ہوتو بلا سکتے ہو۔ میں تمہارے راتے کی دیوار نہیں بنوں گی۔ یوں بھی تم مجھ سے کافی طاقت در ہو۔ میں تہہیں ردک نہیں کتی۔ تمہاری خواہش ہے کہ مجھے جیل کی سلاخوں کے پیچھے دیکھوتو تمہیں پورا اختیار ہے کہتم اس کی آ داز گلے میں رندھ کئی۔اب وہ مجھے بے خونی سے د کچھ رہی تھی۔ " پیارے!..... تم وہی کرو، جسے تھ ک سبجھتے ہو۔" اس فے مجھے جب پا کر دوبارہ کہنا شروع کیا۔ '' میں شہیں اپنی بڈھیبی اور مصیبتوں میں شریک کرنے کی کوئی خواہش نہیں رکھتی۔ ادر یہ بھی بتا دول کہ ڈاکٹر تارنگ کی دھمکیوں کی ذرائبھی پردا نہ کرو۔ اس نے مجھے وہ ساری باتیں بتائی ہیں جواس نے تم سے کی تھیں۔اور میں بیرین کراس پر بگڑی بھی تھی۔تہہیں اس بات پر یقین رکھنا چاہئے کہ میں اپنی خاطرتم پر کوئی الزام آ نے نہیں دول گی۔ اگر میری قربانی دے کر تمہاراضم پر مطمئن ادر آسودہ ہوسکتا ہے تو میں تمہیں بھی نہ روکوں گی۔'' اگر اس کی آ داز میں بناد بی تق تو شیرین بھی تھی۔ ایک سوز ادر گداز بھی۔ اس کے ساتھ ہی اس کی قربت کا احساس بڑا فرحت بخش تھا۔ اس کی آتھوں سے والہانہ پن جھا تک رہا تھا۔ میں نے بڑی ب تکلفی سے اس کے گداز اور سڈول شانے پر ہاتھ رکھ دیا۔ · · کیا تم مجھے بے دقوف بھتی ہو۔ اگر میں فون کے قریب بھی گیا' تو تم مجھے شوٹ کر دو کی مجھی میرا قیاس غلط نہیں ہوتا ہے۔ میں قیافہ شناس بھی ہوں۔ دل کی بات چرے اور آ نگھوں سے بھی خاہر ہو جاتی ہے۔'





جونمی میکشتی کٹاؤ کے پاس ڈاک پر کھڑی ہوئی۔ ایک کشتی قریب سے گزرنے گھی تو مردجانے سراٹھا کر اس گھر کی طرف دیکھا' پھر اس نے مجھے کھڑ کی میں دیکھے کرخوشی سے ہاتھ فضامیں لہرا دیا۔ قدرے تامل سے میں نے یہی مناسب سمجھا کہ جواب دینا ہی بہتر ہے۔ سو میں نے بھی جوابی طور پر ہاتھ ہلا دیا۔ عقب میں سنہری حروف سے کشتی کا نام لکھا ہوا تھا۔ اس نام کو دیکھ کر میرے ذہن میں چند اور کشتیوں کے نام کونج گئے۔ میں ان ناموں کو بھولانہیں تھا۔سب ہی یاد تھے۔ آ ہٹ بن کر میں پیچیے مڑا۔ سریتا مجھے عجیب نگاہوں سے تک رہی تھی۔ اس نے مجھے این طرف متوجه یا کرمعنی خیز کہتے میں کہا۔ "ميرا خيال ب كهتم بهى اس طرح دار نوجوان لرك ب متاثر مو كم مو؟ کیول؟ میں تھیک کہہ ربی ہوں نا۔'' ³ میں نے جواب دینے کے بجائے گردن گھما کر موڑ کا ٹی ہوئی کثق کی طرف دیکھا۔ ات ایک نظر دیکھنے کے بعد جواب دیا۔ " تمہارے مقابلے میں وہ چھ بھی مبیں ہے۔ اور پھر اس سے متاثر ہونے کا سوال ہی پیرانہیں ہوتا۔مصلحت کا کیا تقاضانہیں ہے کہ اسے سجاش کی طرح ہی جواب دوں۔ درنہ ا ے کہیں شک دشبہ نہ ہوجائے۔'' کمح کے لئے اپنی تعریف بن کر اس کا چہرہ دمک اٹھا۔ پھر سریتا نے متعجب بلہج میں کہا۔ '' میں حیران ہوں کہ وہ اتن صبح یہاں کیا کرتی چررہی ہے؟'' " میرا خیال ہے کہ دہ محض بوننگ کررہی ہے۔'' میں نے کہا۔ " ہاں مجھے میہ بتاؤ کہ تمہارے شوہر کا بوا کہاں ہے جو سپتال میں میرے پاس سریتا سنگھار میز کی طرف تیزی سے بڑھ کئی۔ اس کی دراز میں سے بوا نکال کر جرت ے یو چھا۔" آخر اس کی کیا ضرورت پر حنی؟" میں نے آگے بڑھ کر بڑا اس کے ہاتھ سے لے کر تھام لیا اور پھر بستر کی طرف بڑھتے ہوئے کہا۔

میں یقیناً کارنامہ انجام دے سکتا ہوں۔ یہ اس صورت میں ممکن ہوگا کہ جب میں یہاں سے..... اچا تک احساس ہوتے ہی میں چپ ہو گیا' اور پھر میں نے بات بنائی۔ '' آخر میں نے ہیتال میں اپنی اصلیت کو کیوں خلاہر نہیں کیا؟ اور تمہارے ساتھ خاموثی سے چلا آیا؟ یہ کون سا جذبہ تھا؟ میں خود بھی اسے سجھنے سے قاصر ہوں۔' ایک بڑی سی چلیٹ، جس میں چار انڈوں کا آملیٹ اور دو پرا تھے تھے' اور کافی کا پیالہ

'' بے کار خیالات سے اپنا ذہن پر بیثان اور پراگندہ نہ کرو۔ سکون سے ناشتہ کرو کیوں کہ بیسب پچھ لاحاصل ہے۔'

بڑھاتے ہوئے اس نے کہا۔

اس کے انداز و اطوار سے صاف ظاہر تھا کہ اسے میری الجھنوں سے چنداں دلچیں نہیں۔ بس اس کے لئے اتنا ہی کافی تھا کہ میں نے اس کا ساتھ دینے پر آمادگی ظاہر کر دی۔ وہ اپنے تیک شاید ہیہ بچھ رہی تھی' کہ میں اس کے بدن کی حشر سامانی کی جھلک سے تیار ہوا ہوں۔

نا شتے سے فراغت پانے کے بعد سریتا ٹرے لے کرینچ چلی گئی۔ وہ ناشتے کی میز پر میرے مقابل بیٹی تھی۔ ناشتے کے دوران وہ مجھے سمجھاتی بھی رہی تھی۔ جب اس کی چاپیں معددم ہو کئین تو میں جو میز پر سے اٹھ کر بستر پر بیٹھ گیا تھا' پھر بستر سے اٹھا' اور کھڑ کی کے پاس جا کر باہر جھانکٹے ہوئے دریا کا نظارہ کرنے لگا۔ ہلکی ہلکی ہوا چل رہی تھی' اور منظر کل جیسا ہی تھا۔ دورایک کشتی کٹاؤ کی طرف تیزی سے چلی آ رہی تھی۔ جب کشتی کٹاؤ کے قریب پنچی

اچا تک بیجھ یادآیا کہ یہ دونی کشتی ہے جس کی تصویر میں نے سجاش کے بڑے میں بے ہوش ہونے سے پچھ دیر پہلے دیکھی تھی اور پھر ہپتال میں بھی اس کشتی کا رنگ سفید تھا۔ سجاش نے سردجا کے ساتھ اس کشتی کو ڈیزائن کیا تھا۔ کشتی کے اور قریب آنے پر میرا بید خیال درست نگلا۔ کشتی کے الحظے حصے میں سردجا کھڑی صاف دکھائی دے رہی تھی۔ نیوی کے جہازوں کے مقابلے میں اگر چہ بیکشتی پچھ بھی نہیں تھی تاہم اپنی جگہ اہم تھی اور سردجا اے بڑی مہارت سے چلا رہی تھی۔ ایسا لگتا تھا کہ اس نے خصوصی تربیت حاصل کی



'' یکشی کے آگے ہندے کیا ہیں؟ میری سجھ میں خاک نہیں آرہا ہےکہیں یہ منتر کے ہند بو تہیں ہیں؟ منتروں کے ہند بھی ہوتے ہیں؟' '' میں بتاتا ہوں۔'' میں نے جواب دیا۔ '' بیمنترول کے ہند سے نہیں ہیں - بیدوہ کشتیاں ہیں، جنہیں کوئی کام میں لاتا ہے ادر ان کے نام بمعنی نہیں ہیں۔ ' میں وضاحت کرنے لگا تا کہ اس کی سمجھ میں آجائے۔ "ان کشتیوں کے آگے جو ہند سے لکھے ہوئے ہیں دہ ان کی لمبائی ادر چوڑائی ہے۔ اس فہرست کا مقصد کیا ہوسکتا ہے؟ بیہ بات میری سمجھ میں نہیں آئی' کیکن اس کا مقصد کوئی نہ کوئی ضرور بے ورنداس تصویر کی پشت پر نام نہیں لکھے جاتے؟ اچھا یہ بتاؤ کہ تمہارے پتی نے ب مشق کب بنائی تھی؟ تمہیں کیا اچھی طرح سے یاد ہے؟'' "زیادہ دن میں ہوئے ہیں۔" سریتا نے سوچتے ہوتے جواب دیا۔ " بیکشتی میرے شوہرا در سروجانے مل کر بنائی۔ ان دونوں کو ساتھ ساتھ د کچھ کر میرے سينے پر سان لو من رہے تھے اور حسد کی آگ میں جلتی بھی رہی ہوں۔' "تم ف مجھے مدیمی بتایا تھا کہتم اس کی سر کرمیوں میں مخل ہوتی رہی ہو اور اے ٹو کتی بھی رہی ہو۔'' میں نے یو چھا۔ "م بالس مريتات اثبات مي سر بلات مو جواب ديا-" چاگا تک میں اس کی سر گرمیاں مجصقطعی پندنہیں تھیں ۔" · وہ کس لئے؟ · میں نے سوالیہ نظروں سے دیکھا۔ "ال لئے کہ ایک فوجی ہوتے ہوئے سجاش کے مظرول اور زیر زمین لوگوں سے روابط رب جو مجھے پیند نہیں تھے۔ مجھے ڈرتھا کہ ہم دنیا کے لئے تماشا نہ بن جائیں اور حکومت کی نظروں میں معتوب نہ ہو جائیں۔ بید گھنا دُنے جرائم تھے۔ مجھے میرا دیش بہت عزیز تھا' اور آج بھی ہے۔ میں پہلے بنگالی ہون اور پھر ہندو ذات کی۔ میں اے دور رکھنے کی کوشش کرتی تھی۔ یہ جرائم پیشہ لوگ یتھے۔ ان کا کوئی دھرم نہیں تھا۔ اور پھر ان میں شامل ہونے کے بعد وہ دولت کے اندھے جنون میں مبتلا ہو کر اچھے برے کی تمیز کھو بیٹھے تھے۔ چٹا گا تک میں میرے محلے میں دونتین لوگ زیر زمین دنیا کے لوگ تھے۔ انہوں نے نہ صرف ا پنی بو يول كو دوسرول كى زينت بنايا بلكه اين نوجوان كنوارى بېنول كو بھى ان كے بال " درامل ابھی ابھی مجھے ایک نیا خیال آیا ہے؟ " پھر میں نے دریا کی طرف اشارہ کرتے ہوئے یو چھا۔ " اس لڑکی کا نام کیا ہے؟'' " تم جان موسد اورتم ف اس سروجا کم کر پکارا بھی تھا۔" " اس کا پورا نام کیا ہے؟ "اس کا پورا نام سروجا مکرجی ہے۔ لیکن تم ایک دم سے اس میں اتن دلچی کیوں لینے لکے؟ "سريتانے حرت سے کہا۔ میں نے اس کی بات س کرقدر بے خفگ سے کہا۔ "بار بار بيسوال كرك مجص پريشان نه كرو حميمي بي بات بحولنا نبيس جائ كه اس وقت میں سجاش دنتہ لعنی تمہارا بتی ہوں۔'' چرمیں نے اپنی بات کو آگے بڑھاتے ہوئے سمجھانے کے انداز میں قدر بے زمی سے "اور سجاش ہونے کی وجہ سے میرے لئے ضروری ہے کہ میں اپنی محبوبہ کے متعلق ساری با تیں معلوم کروں..... اور میہ دیکھو کہ اس تصویر میں میری دلچیں کی وجہ کیا ہے؟'' يد كم م م ف تصور كا ايك كونا موز كر يح چ چ كا موا كاغذ عليحده كرديا-ادر پھرتصور کی پشت پر دیے ہوئے ناموں کی فہرست سریتا کو دکھاتے ہوئے بولا۔ " ان خفیه نامول کا سپتال میں مجھ بر انکشاف ہوا تھا' ادر بعد میں بی فہرست میرے ذبن سے اتر عنی - ابھی چر یاد آئی - اس لئے میں بدد کھ رہا ہوں کہ کیا میرے ذہن میں درست فہرست موجود ہے۔ اب مجھے یہ ہتاؤ کہ مروجا کی کشتی کا نام کیا ہے؟'' '' وہ اس کشتی کو ناز دل کہتے ہیں '' سریتانے جواب دیا۔ میں نے فہرست پر نگاہ ڈالی۔ سریتا بھی حیرت سے اس فہرست کو دیکھے رہی تھی۔ میں نے فہرست و کیھنے کے بعد کہا۔ " برا عجيب اورخوب صورت تام بليكن اس فمرست مي تاز دل كا تام شامل نبيس المكن يدفهرست ب كيا آخر؟ "مريتا في جعك كرنام پر هت موت يو چها-

194

196

دولت کی ریل پیل تو ہوگئی کمیکن عزت تام کی کوئی چیز نہ رہی۔ وہ اپنی بیویوں اور بہنوں کو ان افسران کے بستروں کی زینت بناتے تھے جو کالے دھندوں کی چھوٹ دیتے تھے۔ اس سرزمین کے سرغنہ چوں کہ لاکھوں کماتے تھے اس لئے وہ خوش ہو کر ان کی بیو یوں اور بہنوں کوخوب نوازتے تھے۔ یہ بہنیں اور ہویاں بہت خوب صورت تھیں۔ بہرحال میں اے اس کئے مشکوک لوگوں سے دورر کھنے کی کوشش کرتی تھی' کہ کہیں دہ مجھے بھی کسی انجانے رائے پر چلنے کے لئے مجبور نہ کر دے۔ پچھ لوگوں کی بولوں نے اس راہ پر چلنے سے انکار کیا تو ان کے چہروں پر تیزاب پھینک دیا گیا۔' · ممکن ہے تمہارا خیال درست نہ ہو۔' میں نے کہا۔ " صرف اندازے ہوں اور سن سنائی کہانیاں ہوں اور شاید اس کی سرگر میاں مشکوک نہ ہوں۔ بعض اوقات آ دمی جوسنتا ہے اور دیکھتا ہے وہ غلط بھی ہوتا ہے۔'' ··· كيامطلب.....؟ ''ال في ايك جطلك سرائها كر مجص ديكها-"تم كيا كبنا جات بو؟ " نیوی سے نکال دیتے جانے کے بعد اسے کچھ نہ کچھ تو کرنا ہی تھا۔ اس لئے اس نے کشتیوں کے ڈیزائن بنانے شروع کر دیئے۔' میں نے کہا۔ اس سے لوگ اپنی پند کے ڈیزائن اور کشتیاں بنواتے ہوں گے۔اس لئے اس کا ہر قتم کے لوگوں اور تنظیموں سے واسط ير تا ہوگا۔ اس لئے تمہيں وہ لوگ مشكوك لگتے رے ہوں؟'' " بال..... مريتان سربلا ديا-"اس نے کہا تھا کہ اگر وہ ایک بہت تیز رفقار کشتی بنا کر سالانہ ریس میں شامل کرے اور وہ رکیس جیت لے تو نہ صرف اس کا نام مشہور ہو جائے گا' بلکہ اسے بہت سے آرڈر ملیس مے۔اسے ایک سنہرا موقع ملا ہے وہ ہاتھ سے جانے دینانہیں چاہتا ہے۔ اس لئے اس نے ناز دل پر بردی محنت اور وقت بھی صرف کیا۔ بردی توجہ بھی دی تھی۔' " کیا اسے نام کے علادہ دولت کی بھی خواہش یا ہوئ تھی؟" میں نے سوال کیا۔ " نہیں……''سریتا نے ^تفی میں سر ہلایا۔ ··· · · · اسے دولت کی چندان فکر نہ تھی۔ ایشور کی کر یا سے وہ میرے لئے کافی دولت چھوڑ کیا ہے۔ لہذا مجھے ستعقبل میں کوئی فکر اور پر بیثان نہیں ہو گی۔ بڑھایا بھی آ رام سے گزر

جائے گا۔'' · · تو مویا وہ بحربہ میں ملازمت پر بھی مجبور نہ تھا؟ · · " نہیں اسے بیسے کے لئے سمی قسم کی مجبوری نہ تھی۔ دہ تو اس لئے بحر یہ میں شامل ہو گیا تھا' کہ اسے فوجی کہلوانے کا شوق نہیں بلکہ جنون تھا۔ اس نے دو ایک دفعہ مجھ سے کہا کہ دولت مند ہونے کا ہرگزید مطلب نہیں کہ آ دمی کوئی کام بھی نہ کرے۔ جب اسے مشکوک فتم کی سر گرمیوں کے الزام میں برطرف کر دیا گیا' تو میں سوچنے پر مجبور ہو گئ اور وہ باتیں مجھے کھٹلنے لگیں جن کی کوئی وجہ میری سمجھ میں نہیں آئی تھی۔ میں بہت پر پشان ہو تی تھی۔' · · کن کن باتوں ہےتم بہت پر بیثان ہو کی تھیں ۔ · میں نے یو چھا۔ '' مثلًا ٹیلی فون کالیں۔ آدھی رات کے وقت اس کی مشکوک قشم کے لوگوں سے ملاقاتیں۔ میں نے اسے سمجھانے کی کوشش کی کیکن اس نے میری باتوں پر ذرا توجہ نہ دی۔ کیوں کردہ اس چڑیل کے پھندے میں پھنسا ہوا تھا۔' اس نے بتایا۔ · ^{• ر} کیکن وہ تو خاصی کم سن ہے۔' میں نے کہا۔ " ان دونوں کے درمیان عمر وں کا خاصا فرق ہے۔" "اسے کم سن نہ مجھو وہ اپنی عمر سے کم تناسب اور چھر مرے بدن کی وجہ سے لگق ہے۔ ہزاروں میں ایک لڑکی ایک ہوتی ہے جس کی عمر کا اندازہ جسم کے باعث تہیں ہو پاتا ہے اور وہ کسی نوخیز کلی کی مانند دکھائی دیتی ہے۔ سروجا کا شار بھی ایس ہی لڑ کیوں میں ہوتا ہے۔''اس نے توقف کر کے گہرا سانس لیا اور پھراپنی بات جاری رکھی۔ " پچھلے برس ہی اس نے کر بجویشن کی ڈگری کی ہے۔ اور وہ ایک بڑے خاندان کی مجڑی ہوئی لڑکی ہے ادر اس کے عجیب سے آ زادانہ خیالات ہیں۔ جو یورپ کی لڑ کیوں ادر عورتوں کی طرح وہ بیہ بات بھول جاتی ہے کہ سے بورپ نہیں بنگال ہے۔ کو بنگال کی لڑ کیاں ہندوستانی لڑ کیوں کے مقابلے میں تیز طرح دار اور ماڈرن میں اور انہوں نے این اولاد کوبے جا آزادی دے رکھی ہے۔ انہیں کوئی احساس بے اور نہ ہی اس بات کا خیال ہے کہ ان کی اولا د بکر سمتی ہے۔ اولاد کو ب لگام چھوڑ دینا پیروں پر کلہاڑی مارنے کے مترادف ہے۔ وہ سجاش کو بھانسنے کے لئے عجیب عجیب چالیں چلتی رہی ہے۔ بلکہ ایک طرح ے اس نے پھانس بی لیا تھا۔''



والی کشتی میں سونا تو نہیں تھا؟ یا پھر اس کشتی میں جس بر سجاش سوار ہو کر جانا چاہتا تھا۔ بیکھن ایک قیاس تھا۔ اس وقت تو کوئی اور بی کہانی چل رہی تھی۔ میرے دل میں بید خیال اچا تک آیا تھا' اور جو میں قیاس کر رہا تھا' وہ غلط نہیں تھا۔ میں نے لیحاتی تو قف کے بعد بات جاری رکھی۔ '' ہو سکتا ہے وہ کشتی اس فہرست میں دی گئی کشیوں میں سے ایک ہو۔ سماش اس مخصوص کشتی کے آنے تک یہاں چھپار ہنا چاہتا تھا۔ کشی آنے پر وہ یا تو تمہیں ساتھ لے جاتا' یا ہیشہ کے لئے خاموش کر جاتا' تا کہ تم اس کا راز خاش نہ کر سکو۔ میرا خیال ہے کہ اسے اپنی کرتی جن ۔ مثلاً طوفان یا الجن کی خرابی ۔۔۔ کسی انجانے خطرے کے پش نظر ۔۔۔۔ اس طرح وہ ایک ہفتے کے لئے لیٹ ہو جاتی ہیں۔''

فہرست پر نظر ڈالتے ہوئے بھے خیال آیا کہ جانے کتنی کشتیاں الی ہوں گی جنہیں جرائم پیٹرلوگ اپنے مفاد کے لئے استعال کرتے ہوں گے۔ میرے ذہن میں ایک اور بات آئی کہ سجاش نے جب وہ کشی جس میں سونا موجود تھا، نیوی کے کڑے پہرے میں اپن منتروں سے نکال لایا تھا، تو اب وہ ای کشی کو کیوں نہیں نکال لے گیا؟ میں نے بیہ سنا ہوا تھا کہ منتروں کو صرف جادو کریا درکھ یاتے ہیں۔ کیوں کہ وہ برسوں سے اس کی جانپ کرتے کہ منتروں کو صرف جادو کریا درکھ یاتے ہیں۔ کیوں کہ وہ برسوں سے اس کی جانپ کرتے مریتا سے کہنا مناسب نہیں سمجھا۔ شاید وہ اس بات کونہیں مانتی اور پھر لا حاصل بھی تھا۔ مریتا سے کہنا مناسب نہیں سمجھا۔ شاید وہ اس بات کونہیں مانتی اور پھر لا حاصل بھی تھا۔ میں نے سریتا کی طرف دیکھا۔ وہ کسی گہری سوچ میں غرق نظر آئی۔ میں نے کچھ دیر سوچنے کے بعد کہا۔ '' سریتا! ہمارا فرض ہے کہ ہم فیڈ رل یورو آف نیوی انویسٹی کیشن یعنی حکومت ک تحقیقی ادارے کو تمام حالات سے آگاہ کردیں۔ اس کے سواکوئی چارہ نہیں۔''

'' بیخیال کس لئے آیا؟'' '' اس لئے کہ جانے کتنی مسافر بردار کشتیاں سمگنگ کے لئے کام کر رہی ہیں۔'' میں

نے جواب دیا۔ · · ممکن ہے یہ ایس ان چند کشتوں کی فہرست ہو، جو چٹا گا تگ کی سمندری حدود میں

" بيتو چھوٹى چھوٹى باتيں بيں - جب دولت كى انتها ہو جاتى بے تو چھر اولا د قابو ميں کہیں رہتی ہے۔' میں نے کہا۔ " سوال بہ بے کہ سجاش کیا کرتا رہا ہے؟ اور ڈاک پر جو کشتی کھڑی ہے اس کا نام کیا " وہ سجاش کی کشتی ہے اور اس کا نام سپر اسٹار ہے۔'' سریتانے بتایا۔ مجھے یاد آیا کہ اس نام کی کشتی فہرست میں شامل نہیں بے پھر بھی میں نے فہرست پر ایک نظر ڈالی ادر پھر میں نے کہا۔ " بینام بھی فہرست میں شام نہیں ہے۔ اس سے انکارنہیں کیا جا سکتا کہ اس فہرست کی ضرور کوئی اہمیت ہے؟ ورنہ وہ یوں یوشیدہ نہ رکھنا اور بید بھی یاد رکھنا جاہے کہ وہ اس لئے یہاں آیا تھا کہ فرار ہو سکے لیکن موت نے اسے مہلت نہیں دی۔ اگر وہ تمہارے ہاتھوں سے مرنے سے پچ جاتا تویقینا فرار ہوجاتا۔'' " وہ کیے؟'' سریتانے پلکیں جھیکا ^تیں۔ '' وہ اپنے آپ کوخطرے میں ڈال کر یہاں آیا تھا' کہ وہ کچھ دن روپوش رہے۔ وہ ردیوش رہنا چاہتا تھا۔ اس کے آنے سے یہ امکان پیدا ہوا۔ اس کا مقصد بھی پہی تھا۔ شاید اس کے تعاقب میں اور تلاش میں کوئی تھے یا ہوں گے۔ سوچنے کی بات ہے کہ اس نے اپنے آپ کومردہ خاہر کرنے کے لئے ایک قُل کیا......تمہارے سامنے زندہ آنے کی وجہ کیاتھی؟'' میں نے کہا۔ " درامل وہ یہ جاہتا تھا کہ میں اس لاش کو اس کی لاش کے طور پر شناخت کروں۔''مریتانے وضاحت کی۔ "اس کے علاوہ کوئی اور دجہ نہیں تھی ۔ میرے خیال میں وہ رو پوش ہونے کے لئے نہیں آیا ہوگا۔ اس کے لئے جگہوں کی کیا کمی تھی ؟'' " اگراس کے منصوبے کے مطابق میری لاش جل گنی ہوتی 'ادر جلنے سے چرہ من ہو گیا ہوتا؟ تو پھر کیا ہوتا؟ میرا خیال ہے کہ یہاں وہ کمی اور مقصد کے تحت آیا تھا۔ یہاں سے وه کمی ادر کشتی برسوار ہونا چاہتا تھا۔'' ید بات کہتے کہتے بل جر کے لئے میرے دماغ میں ایک خیال کوندا..... کہیں فہرست

201

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk



" پیارے!..... مجھے افسوس ہے..... میں تمہیں دکھ دینا نہیں جا ہتی تھی کیکن تمہارے مہمل خیالات سے زیچ ہو گئی تھی۔ پلیز ! مجصے معاف کر دو مجصے ایمانہیں کرنا چاہے تھا۔' اس کی آ داز گلے میں رند ہوتی۔ ·· ٹھیک ہے ٹھیک ہے، میں نے جواب دیا۔ "تم زیادہ جذباتی اور پریثان نہ ہو۔" میں اس کے علاوہ اس سے کہہ بھی کیا سکتا تھا کیوں کہ میں جواس کے رحم وکرم پر اور ایک طرح سے بے بن بھی تھا۔ "مجھ اميد ٻ که اب تم' ابھی وہ اتنابی کہہ پائی تھی کہ نیچ ڈاک کے پاس ایک موٹر بوٹ کے رکنے کی آواز سنائی دی۔ پھر اس کا انجن ایک گڑ گڑاہٹ کے ساتھ بند ہو گیا۔ اس آواز کو سنتے ہی سریتا کا <mark>چېر</mark>ه متغ<u>ير ہو</u>گيا۔اب مجھےاں بات کا يقين ہو گيا کہ اس موٹر بوٹ ميں ڈاکٹر نارنگ نہيں آيا' کیوں کہ اس نے خوف زدہ ہو کر میرا بازو تھام لیا تھا۔ پھر وہ کھڑ کی طرف تیزی سے ہر میں نے بھی سریتا کے پیچھے سے باہر جھا نگا۔ ایک بہت ہی شان دار اور جدید ترین قسم کی موٹر بوٹ ڈاک پر کھڑی تھی۔ اس میں سے ایک عمر عورت لاکھی نیکتی ہوئی عمارت کے بیرونی دردازے کی طرف قدرے تیزی سے بڑھر ہی تھی۔ مریتا ہے دیکھ کر جیسے بت بن گئی تھی۔اگر اس کے سینے میں سانسوں کا زیر دیم نہ ہوتا' تواس پرایک جسم کا دعوکا ہوتا۔ ال عورت نے دروازے پر بڑے زور سے تین مرتبہ دستک دی اور پھر اس نیت سے پیچے ہٹی کہ بالائی منزل کی طرف دیکھے۔ اس سے پہلے کہ وہ دیکھتی۔ سریتا نے میرا باز د تھام كر مجھے پیچھے كرديا تھا كہ اس كى نظر نہ پڑ سکے۔ " ادہ میرے بھگوان!" مریتا نے سراسیم کی ہے کہا۔ "وه يهال كيا كرف آئى ب؟ اوراب بم كيا كري؟" سریتا کے چہرے سے خوف عیال تھا۔ اس خوف زدہ چہرے نے مجھے پہلی ہی بے بس کر دیا تھا۔ آب میں سریتا کے لئے اپنائیت کے جذبات محسوس کرنے لگا تھا۔ میں نے اپنا بازوسریتا کے ہاتھ سے چھڑاتے ہوئے اسے دلاسا دیا۔ · گھراؤ مت اور مجھے جلدی سے اس عورت کے بارے میں بتاؤ۔ میں اسے کیا

کام کررہی ہوں ی' · · بیفضول با تیں ہیں۔ · · وہ بستر سے اٹھ کر کھڑی ہو گئی۔ اس نے اپنا لباس اور بے ترتيب بلحرب بالول كو درست كيا_ ·· کیپنن اجیت! کیا سمطروں کی سر گرمیاں حکومت کے علم میں نہیں ہوں گی؟ وہ ان سے غافل ہونے سے رہی۔'' " بہم خاموش رہیں تو اس کا بد مطلب ہوا کہ ہم تماشا دیکھ رہے ہیں اور مجرموں کے ساتھ تعادن کررہے ہیں۔'' میں نے کہا۔ " ایک فرض شناس شہری کے ناتے یہ ہماری ذمے داری ہے کہ ہم تماشانہ دیکھیں۔" ^{در ہمی}ں تماش^{انہ}یں دیکھ سکتے تو پھراور کیا دیکھنا چاہئے؟'' سریتا نے غرا کر کہا۔ '' اوربھی تو لوگ ہیں انہیں حکومت سے تعادن کرنا چاہئے۔'' " پھراس نے اچانک میرے ہاتھ سے تصویر چھین کر پھاڑ دی ٔ ادر اس کے گلڑے فر**ش** ر بھینک دیئے۔ مجھے عصر تو بہت آیا لیکن میں کیا کر سکتا تھا۔ پھر میں فرش سے تصویر کے لکڑے اٹھانے لگا تا کہ جوڑ دوں۔ سریتا جانے لگی تو میں نے اے روکنے کی کوشش کی تا کہاتے فون کرکے اطلاع دینے یر آمادہ کر سکوں۔ اسے غلط فنہی سی ہوگئی۔ وہ شاید یہ بچی کہ میں اسے دیوچ کر قانو میں کرنا چاہتا ہوں۔ اس لئے اس نے بودی پھرتی سے اپنی کہنی میرے دخی سینے پر ماردی۔ میں دردکی شدت سے ترث کر کراہااور بے حال ہو گیا'اور پھر بستر کے کنارے بیٹھ کر تیز تیز سانسیں لینے لگا-اتنے میں سریتا تیزی سے کمرے سے نکل گئی-اس نے میری تکلیف کا کوئی خیال کیا اور نه بی پردا۔ بی عورت بھی بھگوان نے کیا شے بنائی ہے۔ یہ ایک معمد ہے۔ پل میں تولہ ادر گھڑی میں ماشہ کہاں تو اس نے میرے ہونٹوں میں اپنے ہونٹوں کی شیرینی تجر دی اور اب وہ نامکن کی طرح بیسنکارتی چلی گنی۔ تھوڑی در بعد دہ کمرے میں آئی تو اس کے چہرے پر ندامت کی سرخی تھی ادر آئھوں ے خفت جھا تک رہی تھی۔ اس کی حالت ایک مجرم کی سی ہور ہی تھی۔ پھر اس نے اپنی پلکیں اٹھا کر شرمساری کے سے انداز میں کہا۔

عجائب گھر جیسا ہے۔ جس میں طرح طرح کی برانی چزیں بجی ہوئی ہیں۔ کم از کم لوگ یہی کہتے ہیں۔ لیکن مجھے تو اس مکان پر کسی کباڑ بے کی دکان کا دھوکا ہوتا ہے۔ کہیں تم اس موضوع پر بات مت چھٹر دیتا۔ درنہ وہ تھنٹول بیٹھی رہے گی اورتم جانتے ہو کہ میں اس وقت کتنی ابتر حالت ميں ہوں۔' وہ سنگھار میز کی طرف بر حمی۔ وہ اپنے بال سنوار نے کگی۔ پھر اس نے لباس کی شکنیں درست کیں۔ اس فے میری طرف اس طرح سے دیکھا، جیسے اس کی حالت کا ذمے دار میں '' وہ ہمیشہ یہی سوچتی ہے کہ میں اس طرح خادمہ کی طرح گھر میں ہر دقت رہتی ہوں۔' " چلواب تہارے بال ادر حلیہ تھیک ہو گیا۔ ' میں نے بستر کی طرف بر معت ہوئ " **اب تم** جلدی سے جا کر درواز ہ کھول دو۔ ورنہ یہ بوڑھی عورت جو بے حد صحت مند اور مفبوط جسم کی بے اور اس کی لائفی بھی بڑی مفبوط بے اس سے دروازہ تو ڑ دے گی اور درواز ہنیں کھلے گا تو شاید وہ پولیس کو لے کرند آجات۔ بوی ڈھیٹ اور خراہنٹ معلوم وی " تم تحميك كبدر ب مو-" وه درواز ، كى طرف سنسنات موت تيركى طرح ليكى -' تحجرانا نہیں۔' میں نے اے سمجھایا۔'' معمول کے مطابق اس سے خندہ پیشانی سے پش آ مريتا اب مسكران 2 قابل موكى تحى - " تم بهت ايتھ بو اب من بالكل تحك کچر میں نے اسے جاتے ہوئے مسکرا کر دیکھا۔ پھر بستر پر آ کر تکیوں کے سہارے نیم دراز ہو گیا' اور جادر اوڑ ھال پھر مجھے خیال آیا کہ کیوں نہ کمڑ کی کے بردے گرا دون تا کہ رد شن کم ہوجائے اور پیچان لئے جانے کا امکان مزید کم ہوجائے لیکن اب اس پر عمل کرنے کا دفت نہیں رہا تھا۔ کیوں کہ مجھے کمرے کے باہرزینے پر ہلکی گفتگو کی آ داز سنائی دینے لگی تھی' ادراس کے ساتھ لائھی شیکنے کی آ دار بھی داشتے ہونے لگی تھی۔ چند لمحول کے بعد آ داز بھی صاف ادر داضح شمجھ میں آنے گی۔

کہہ کر بلاؤں؟ جوبھی حالات ہوں کے میں سنجال لوں گا۔ اپنے آپ کو قابو میں رکھنے کی کوشش کرو۔'' ینچ سے ایک مرتبہ اور دستک کی آواز آئی۔ اس مرتبہ اس مورت نے لائھی سے دروازہ برے زور سے بجایا تھا۔ لگتا تھا کہ وہ لاکھی سے دروازہ تو ڑ کر رکھ دے گی۔ سریتا لرز کے رہ لیکن تم کسے.....؟' "تم في مجصح يهال كس لئ ركم چور اب؟ " من في جعلا كراس كى بات كاتى -" اپ آپ کوسنجالو۔ تمہارا چرہ زرد ہور ہا ہے۔ اور مجھے جلدی سے اس کے متعلق بتا دو؟ کیا وہ کوئی رشتہ دار یا پڑوٹن ہے؟ سہیلی تو نہیں ہے؟'' " وہ، سریتا نے کرزتے ہوتے ہاتھ منہ کے پاس لے جا کر سرگوٹی میں کہا۔ " وەتمہارى سېماش كى " ہاں ہاں..... وہ میری کون ہے.....؟ " میں نے تیز کہتے میں کہا۔ "بيه نه جولو كه اس وقت مي سجاش جول ... '' بیرتمہاری دور کی خالہ کتی ہے۔ پتانہیں کس رشتے ہے.....؟ ہبرحال تم اے خالہ مرسوتی کہتے ہوادر میں اے مسز پر کاش کہتی ہوں۔''اب سریتا قدر سے تنجل گئی تھی۔ " بات میہ ہے کہ تمہارے رشتہ دار مجھے اچھی نظروں نے نہیں دیکھتے ۔ وہ میہ بچھتے ہیں کہ میں تمہاری مراہی کی ذم دار ہوں پتانہیں وہ س لئے آئی ہے؟ دروازے پر اس بار اور بڑے زور کی دستک ہوئی تو سریتا نے غصے اور نفرت مجرب کیچ میں کہا۔ '' بند کرو بوژهی چڑیل.....کیا دردازه تو ژکر رکھ دوگی۔ بھگوان تمہیں غارت کرے۔'' " تمهارا باور چى كمال ب? " محصاحا ك ياد آ كيا-" شایدتم نے بادر چی کوچھٹی دے دی ہے اور تم اے منز پر کاش کہتی ہو؟" مريتا ہونٹ چباتی ہوئی بولی۔ " وہ رنگا مائی کے شال میں کپتائی سے دس میل پرے رہتی ہے۔ ایک دفعہ سجاش تم مجھے اپنی موٹر بوٹ میں لے کر اس کے ہاں گئے تھے۔ اس کا مکان ایک طرح سے ایک



205 سریتا کمی قدر نا گواری اور بڑے ضبط دخمل سے بولیٰ کیکن اس کے لہج میں استہزائیہ اندازبهمي تعابه " ہاں ہم ناشتہ کر چکے ہیں سنز پرکاش! لیکن میرا خیال ہے کہ چھ بچی ہوئی کافی اسٹو پر رکھی ہوئی ہے۔'' پھر اس نے میر کی طرف دیکھتے ہوئے کہا۔ "بس…ایک منٹ …… میں آتی ہوں۔" " بختم میں خوامخواہ زحمت دے رہی ہوں پلیز، دیکھو کچھ خیال مت کرنا۔ ' اس بوڑھی عورت نے بڑے تکلف سے کہا۔ ··· نہیں زحمت کیس؟ · سریتانے مردہ کہے میں کہا۔ وہ یوں بے دلی سے قدم اٹھانے لگی جیسے کوئی نادیدہ طاقت اسے کمرے سے باہر نکال ربى ہو۔ سریتا کمرے کی طرف نکل گن تو میں نے بڑھیا کی طرف دیکھا۔ وہ ہولے ہولے <u>چہرے پر رومال پھیر رہی تھی۔ چہر</u>ے پر پٹیوں کی بھرمار ہونے کے بادجود مجھے وحشت س ہونے گی۔ مجھے یوں گمان ہونے لگا، جیسے میں ایک مجبود تخص ہوں۔ "اس کمرے میں تم بل کر جوان ہوتے ہو بی نا؟ " پھر جواب کا انظار کتے بغيرجھ پرنگاہں جما کر بولی۔ ^{د م}یں کہتی ہوں بیہ کیا احقانہ با تیں ہیں سبحاش.....؟ اور وہ مروجا اور تم بیہ کہتے ہو کہ جمصے الی گھٹیا باتوں میں تکسیٹ سکتے ہو؟ تم ویسے خاصے احمق ہو۔ تمہارے پاس جھلی چنلی خوبصورت بیوی ہے۔ میرا خیال ہے کہ وہ کمی وقت بھی بن کھن کر رہتی ہو گی۔خوب صورت عورتوں کو یہی بن سنورنے کی زیادہ خواہش ہوتی ہے۔ اگر دہ نہیں رہتی ہے تو اسے پیار دمحبت ت سمجها بجها کر تھیک کر سکتے ہو۔ میں سی مجھتی ہوں کہ بیتمہاری اپنی کوتا بی بے کہ تم اسے این ڈھب پر نہیں لا سکے۔ میرے وقتوں میں مردوں کو بناؤ سنگھار کی اتن پروانہیں ہوتی تقی - بیرنه بجھنا که تمہاری بیوی کی عدم موجودگی میں میں تمہاری خفیہ ملاقاتوں کا بندوست کرتی چروں گی ۔ کیا میں اس کی سہیلی ہوں؟ ذرا میری عمر بھی تو دیکھو۔'' " نہیں خالہ *مر*سوتی ' میں نے کہا۔ " میں ایسا تو نہیں سمجھتا ہوں اور نہ چاہتا ہوں۔ تمہاری عزت اور احترام میرے دل

مداخلت تو ہے مگر مجھے وقت کا پتا ہی نہیں چلا۔ میرا خیال ہے تم دونوں ابھی بیدار ہوئے ہو۔اور بڑی دیر تک سوتے ہو۔ پتانہیں سجاش پر میری نادفت آ مد کا کیا اثر ہو؟'' "سجاش ممهي ديكه كرببت بى خوش موكا منز بركاش !" سريتا في بدى خوش دلى ي " وہ بستر پر بیٹھے بیٹھے اکما گیا ہے اور تم سے اس کا باتیں کرنا اس کے لئے بہتر رہے گا۔ ملاقاتیوں سے مریض کی بڑی دل جوئی ہوتی ہے۔' میں اپنا کردار ادا کرنے کے لئے تیار ہو کر بیٹھ گیا۔ میں نے کبھی حقیق زندگی میں اداکاری کرنے کے بارے میں نہیں سوچا تھا۔لیکن ہر آ دمی کے اندر ایک اداکار ہوتا ہے۔ چاہے وہ مرد ہو یا عورتلیکن عورت سب سے بڑی اداکارہ ہوتی ہے۔ فوراً ہی در دازے پر وہ نمودار ہوئی۔ وہ لائھی کے سہارے سر حیال چڑھنے سے ہانی ربی تھی۔ وہ ایک بھاری بحرکم عورت تھی۔ وہ میری طرف دیکھ کر مسکرائی تو میں نے ایک نمستکارکیا' تواس کے چہرے پر بشاشت پھیل گئی۔ "بیٹا سجاش الممہیں تو پٹیوں سے بری طرح باندھا گیا ہے۔ مروجانے بچھے بتایا تھا '' کیا واقعی.....مروجا نے تمہیں بتایا؟'' میں نے اس کی بات کا ٹ کر پو چھا۔ " اوہ اس کا نام خوانخواہ میری زبان سے نکل گیا۔ ' وہ یہ کہنے کے باوجود تاسف یا يشمان ند ملى في مريتا برنگاه دالى - " عزيز في ! " دو مريتا س بولى -"میرے لئے کری لاؤ۔ سجاش کی پیدائش سے ایک مہینہ پہلے میں نے اس کی ماں ے کہا تھا' کہ بجے زیادہ ہو گئے تو یہ سیر حیاں مصیبت ہوں گی کیکن اس وقت خیال نہ آیا کہ یمی سیر حیال میرے لئے مصیبت بن جائیں گی۔ خیر کوئی بھی ہمیشہ جوان نہیں رہنا اور نوجوان لوگ تو ہروقت کوئی نہ کوئی نئی چیز ایجاد کر کے اپنے لئے بکھیڑا ڈالتے رہتے ہیں۔'' سریتانے فوراً بی کری لا کررکھ دی۔ وہ اس پر آ متل ب بیٹنے کے بعد بولی۔ " پیاری بچی ! اگر میں تمہیں گرم کرم کافی سے ایک کپ سے لئے کہوں گی تو تمہیں نا گوار نہیں گزرے گا۔ اگرتم لوگ ناشتہ کر چکے ہوتو خیر...... پھر رہنے دو۔ میں نے ناشتہ تو کر لیا تھا۔ سوچا کہ تمہارے ہاں چل کر کافی پی لوں۔ تم کافی بہت اچھی بناتی ہو۔''

(207)

(206)

کام ہوتے ہیں۔'' " بيتمهارے لئے بہتر ب كەغلط لوكوں سے دوى ندكرد اور ند بى جادد منتر سيصو-منتر الٹے ہو جاتے ہیں تو آ دمی زندگی سے ہاتھ دھو بیٹھتا ہے۔ آ ہا پیاری بہو..... تم کائی کے آئیں۔ میں نے جمہیں بڑی زحمت دی۔' جب سرسوتی خالد کی موٹر بوٹ نظر سے اوجھل ہوئی تو میں کھڑ کی سے جت آیا اور لو چھا۔ " کیا موٹر بوٹ خود بی چلاتی ہے؟" " باس بہلے تو اس ف أيك آ دمى ركھا ہوا تھا ، جب خود چلانا سيھ ليا تو اسے نكال دیا۔' سریتا بولی۔ " تم ف ال ك باتول س بوريت تو محسون تبيس ك اليكن بدكيا كرن آ كى تقى اس في تم يس كما بتاما؟" میں کمر کی سے مث کر بستر بر آیا۔ ددبارہ تکیوں کا سہارا لینے کے بعد کہا۔ " ایک طرح سے وہ سروجا کا پیغام پہنچانے آئی تھی۔ مجھے پہنچا گئے۔" " كيما يغام " مريتان حيرت سي لليس جهيكا كي -

''خیرتم شبخصے ہو کے بانہیں گمر..... وہ تمہاری کچھکتی سروجا ضرور یہ مجھتی ہے..... وہ جا ہتی ہے کہ میں کسی طرح تم دونوں کی ملاقات کرا دوں۔ دیکھا جائے تو وہ تیج کچ کی لیل کی طرح بنی ہوئی ہے۔اس کا نام کیلی ہونا چاہئے تھا۔اس نے مجھے تمہارے نام ایک پریم پترلکھ کردینا حاما تھا۔۔۔۔۔ اونہہ۔۔۔۔۔ میری عمر ہے محبت نامے لانے لے جانے کی۔ میں اسے بچی ہی مجمتی رہی ہوں۔ حالانکہ اس عمر میں میں تین بچوں کی ماں بن چکی تھی۔ خیر میں نے تمہاری اس بنگال کیل سے صاف صاف کہہ دیا ہے اور تم سے بھی یہ کہنے آئی ہوں کہ اپنے رومانی معاملات میں مجھ بڑھیا کومت تھییٹو۔ میں اس معاملے میں کوئی تعلق رکھنا نہیں جاہتی۔ میں نے سا ہے کہ پہلی گرمیوں میں تم ودنوں کافی عرصہ ساتھ رہے ہو۔ خیرتم جو بھی کرد، میں تمہاری بھی تائیڈ ہیں کروں گی۔ ہمارے دقتوں میں تو ایس باتیں بڑی سوچ بچار کے بعد ہوتی تھیں۔ بہرحال میں نے اسے بہت بری طرح جھاڑ دیا۔لڑی! میرے پاس شومے بہاتے ہوتے آنے کی کوئی ضرورت نہیں اور نہ ہی یہ ہتانے کی ضرورت ب کہ تمہارے مجنوب کے دل میں کثافت پدا ہوگئی ہے۔ آخرتم ایک شادی شدہ مرد کے ساتھ کیا تماشا کرنا جا ہتی ہو؟ اگراہے کوئی پیغام دینا ہے تو خود لے کر جاؤ۔ میں نے اس سے کہا۔ اگراس کی بیوی اس کی مناسب دیکھ بھال کررہی ہے تو بیڈیک ہے اور ایہا ہی ہونا بھی چاہے ۔ میں اسے کبھی تہیں کہوں گی کہ جب وہ چلنے اور ملاقات کرنے کے قابل ہو جائے تو شہیں دیکھتے ہی خفیہ اشارے کر کے مخصوص جگہ پر ملے۔ میں ان کی زندگی میں خلفشار پیدائہیں کر عتی۔ میں نے یہ بھی کہا ہے کہ دن میں دومر تبہ صبح شام کشتی رانی کے بہانے گھر کے قریب سے گزر کراپن آپ کوتماشانه بناؤ-اگرتم ایما کرنے سے باز نہیں آسکتیں تو '' آپ نے اسے کھر کی کھر کی سنا کر بہت اچھا کیا۔'' میں نے ان کی بات کا ٹ کر '' آپ کی باتوں نے دل خوش کر دیا۔'' " میں نے سنا ہے کہتم نے کسی سنگار سے دوتی کرلی ہے۔'' وہ تکنی سے بولیں۔ ··· کسی جادوگر ہے جادومنتر بھی سیکھر ہے ہو؟'' " جى نہيں ، ميں فى ميں سر بلايا-" بھلا ميں ايسا كيوں كرف لگا- يد كھنا ذي





'' اس لئے کہ ایسا کرنے سے راز کھل جائے گا۔ ایک ایم بوڑھی عورت کو بے وقوف تو بنایا جا سکتا بے جس سے سبحاش کی وقتا فو قتا ملاقات ہوتی تھی۔ ان پٹیوں میں لیٹے ہوئے چہرے کے باوجود اس جوان لڑکی کو احمق نہیں بنایا جا سکتا' جو سجماش سے محبت کرتی ہے'اور شدید دونوں بھی ملتے رہے ہیں۔ بہت ہی قریب رہے ہیں۔ برسوں کی آشنائی ہو۔'' میں نے لحاتی توقف کے بعد پھر کہنا شروع کیا۔'' دوسری طرف اس بات کونظر انداز نہیں کیا جا سکتا ہے کہ وہ سبحاش سے ملنے کے لئے بہت بے قرار ہے اور ماہی بے آب کی طرح ترمی رہی ہے اور اگر اسے جلد ہی ملاقات کا اشارہ نہ ملا تو وہ مضطرب ہو کر کسی اور کو یہاں بھیجے گی یا پھرخود ہی آ دھملے گی اورتم اے اندر کھنے ہے ردک نہ سکوگی۔ پھر ہمیں..... اس نے تیزی سے بات کاٹ کر پو چھا۔ " میں کیا کرنا جائے اور ہم کیا کر سکتے ہیں؟ تمہارے ذہن میں کیا کوئی بات آ رہی ^{••} تم نے مجھے اپنی بات پوری کرنے نہیں دی۔ میں بیہ مشورہ دوں گا کہ ڈاکٹر نارنگ کو بلا کر اس سے مشورہ کرنا جائے کیوں کہ معاملہ خطرناک صورت اختیار کرتا جا رہا ہے۔ اگر کوئی تد بیر نہیں کی گئی تو بید راز جلد بے نقاب ہو جائے گا۔ ممکن ہے ڈاکٹر نارنگ مجھے آپریش کے بہانے کمی ہپتال میں پہنچا کر صورت حال کو سنجال سکے۔ خاہر ہے ایک صورت میں مجھے پہاں اب دیریتک رکھانہیں جا سکتا۔ اس لئے کوئی سا بھی فوری قدم اٹھانا ضروری ہو گیا ·· ٹھیک ہے ····· اس نے اثبات میں سر ہلایا کچر وہ سنگھار میز کے سامنے کھڑی ہو کر اپناعکس دیکھتی ہوئی بولی۔'' ہمیں سہ پہر تک کوئی نہ کوئی انتظام تو کرنا پڑے گا' کیوں کہ دہ سه پېرتک بېت معروف رېټا ہے۔''

" اچھا خیر! سہ پہر ہی کو سی ۔ " میں نے ایک گہرا سانس لیا۔ میں نے کہنے کو تو یہ کہہ دیا لیکن میری تشویش میں کوئی کی نہیں آئی۔ مجھے ایسا لگ رہا تھا کہ یہ تھیل ختم ہو گیا ہے اور بس کشتی ڈو بے ہی والی ہے۔ اگر میں یہاں سے دور نہ چلا گیا' تو تمی مصیبت میں گرفتار ہو جاؤں گا۔ میں جس مقصد کے تحت آیا تھا' وہ بے مقصد ہو جائے گا۔ میں پولیس کے چکروں میں پڑنا نہیں چاہتا تھا۔ اس جال سے نکل کر جانا ہی میرے لئے مفید تھا۔ سجاش کا قتل میری " یہی کہ سروجا مکرجی بڑی اداس اور دل گیر بے کیکن دہ مایوس نہیں 'اور مجھ سے تنہائی میں ملنا چاہتی ہے۔ اس مقصد کے لئے وہ صبح وشام اس گھر کے قریب سے گزرتی رہتی ہے تا کہ میں چلنے پھرنے کے قابل ہو جادُن تو مخصوص اشارے ہے اسے ملاقات کے لئے اشارہ دے دوں۔اور پھر اس سے سی مخصوص مقام پر ملوں۔' میں نے جواب دیا۔ "اشاره.....؟ کیا مخصوص اشاره.....؟ اور کون سا مقام.....؟ "سریتا ایک بی سانس میں بول گئی۔ '' یہ میں کیسے جان سکتا ہوں؟ میرا خیال ہے ان دونوں نے کوئی مخصوص اشارہ مقرر کر رکھا ہوگا' اور اس کے ساتھ ہی ملاقات کی شام اور دقت بھی طے کر رکھا ہوگا۔ سرسوتی خالہ نے اپنی گفتگو میں اس کے متعلق کچھ نہیں بتایا۔ شاید تمہیں چھ اندازہ ہو.....؟'' سریتانے انکار کی صورت میں سر ہلایا۔ چندلحوں تک کچھ سوچتی رہی' پھر وہ سپاٹ سے کہج میں بولی۔ ^{(•} مجھے کوئی اندازہ نہیں ہے اور نہ ہی بھی بیر خیال گز را کہ معاملات اس نازک حد تک بڑھ جائیں گے۔'' " خیراب مید ظاہر ہو گیا کہ دونوں خطرناک حد تک ایک دوسرے کے قریب تھے۔ ان کے درمیان کوئی دیوار اور فاصلہ نہیں تھا۔ کاش! میں وہ اشارے اور ملاقات کے مخصوص مقام کے متعلق جان سکتا۔ تاہم کوئی بات نہیں۔ میں سروجا سے سجاش کے روپ میں ہرگز نہیں مل سكما - لہذا مجھے ملاقاتوں سے احتياط ادر اجتناب كرنا ہوگا۔'' ميں نے كہا۔ " كيون تبين مل سكت؟ " مريتا بولى-'' تمہاری بیرحالت اے دھوکا دے سکتی ہے۔''

211	210
Courtesy of www.pdfb ''یٹن ہیں چاہتا کہ تم ڈاکٹر نارنگ کے ساتھ مل کر جھے قبل کر دویہ تم دونوں کے لئے ب بشہ کام جن لا مشکل نہیں میں اس ساتھ جن اس کہ ماہ اسا	Ooksfree.pk گردن میں بھی پصندا ڈال سکتا تھا۔
بھی چھلان مسل بیل ۔ یک ان سے اپن خطاطت کرنا چاہتا ہوں۔ اس نے علاوہ کوئی او	معا میرے ذہن میں ایک اور خیال کسی سانپ کی طرح سرسرایا اور میں نے چند کمیح
مقصد ہیں ہے۔''	تذبذب میں رہنے کے بعد کہا۔ '' سریتا!''
میری بات اس نے بڑے خل سے سی کنگین وہ خلاف توقع مجھے سرد مہر نگا ہوں ۔	مريتامير بلج پر چونک كربولى- "كيابات ب؟"
دیکھتی رہی۔مشتعل اور برہم ہونے کے بجائے اس کے چہرے پر پیلا ہٹ تیر گئی۔ منہ کو	'' وہ پیتولکیا اب بھی تمہارے پاس بی ہے؟'' میں نے اس کے چہرے پر نگا ہیں
قدرادر تنگ ہو گیا۔ میں اس کے ہزیانی انداز سے چیخنے کا انظار کرتا ہی رہ گیا۔	مرکوز کر کے یو چھا۔
پھر وہ تیزی سے مڑی اور تیرکی طرح کمرے سے باہر چکی گئی۔ میں جانتا تھا کہ وہ پلیٹ بیر بہ م قد تہ کہ سے مزی اور تیرکی طرح کمرے سے باہر چکی گئی۔ میں جانتا تھا کہ وہ پلیٹ	'' کیا۔۔۔۔۔ کیا مطلب۔۔۔۔۔؟'' سریتا کی آ تکھیں پھیل گئیں' اور اس کے چہرے پر ایک
آئے گی۔ واقعی چند کھول کے بعد وہ پلٹ آئی۔ ایک پستول جو پیش قشم کا تھا اور کولیوں ک	حوف کی سی کھٹا گزرگٹی۔
ڈبہای نے خاموشی سے میری طرف بڑھا دیا۔ میں زیر از اس سر میں کہ اور سر میں اس میں سر میں اس میں اس میں اس میں	'' وہ اب بھی میرے پا <i>س موجود ہے۔۔۔۔۔ اور میرے جان</i> ے والوں ^{کے ع} لم میں ہے کہ
میں نے پیتول کا معائنہ کیا' اور پھر چیمبر کھول کر گولیاں دیکھیں۔ پیتول بھرا ہوا تھا۔ پیترا کی بیتریں کے کی نہ کہ مدہ میں سیسر نہ سر میں اور	سجاش نے مجھے ایک پیتول لا کر دیا ہے۔ یہ کسی نے ڈھکی چیپی بات نہیں ہے اور اس کا بند بھ
پیتول کواحتیاط سے چیک کرنے کے بعد میں نے اسے تکتے کے ینچے رکھ دیا۔ کولیوں کا ڈب ایک نظر دیکھنے کے بعد قریبی میز کی دراز میں رکھ دیا۔	لاسنس بھی میرے پاس موجود ہے۔ یہ غیر قانونی پستول نہیں ہے۔ سبحاش کی یہ خو بی تھی کہ دہ بر کہ بر بی بند بر بی موجود ہے۔ یہ غیر قانونی پستول نہیں ہے۔ سبحاش کی یہ خو بی تھی کہ دہ
ایک سرو یے سے بعد کر "کی میرسی درار یک رکھ دیا۔ پھر میں نے کس <mark>و قدر بوج</mark> ل کی آ داز میں کہا۔'' سریتا! تمہارا بہت بہت شکر ہی۔''	کوئی کام ایسانہیں کرتا تھا' جس سے پریشانی اٹھانی پڑے۔ میں نے ڈاکٹر نارنگ سے مشورہ
بر سریا میں شکر یہ کی کیا ہات ہے؟ '' سریتا نے رکھائی سے کہا۔	کرنے کے بعد یہی مناسب سمجھا کہ پیتول کو ضائع کرنانہیں چاہئے اور وہ اس لئے ممکن ہے پیتول کا متعلقہ بارچہ ایس میں متب قبی میں کتا ہے
'' پیشہارا جائز مطالبہ تھا۔ احتیاط کا تقاضا ہے کہتم ہم پراعتبار نہ کرو۔' وہ اچا یک تیزی	پیتول کے متعلق پوچھ لیا جائے۔ اس دقت بتانا کتنا عجب ہوگا کہ بیکھو گیا ہے۔ اس لئے اسپرڈاکٹر نارکل مذہباذ کر کہ کہ کہ ماہ میترک بیار
VIRTUA سے مڑی کئیکن اس کی پکول پر تیرتے آنسونظر آ گئے۔ VIRTUA سے مڑی کئیکن اس کی پکول پر تیرتے آنسونظر آ گئے۔	اے ڈاکٹر نارنگ نے صاف کر کے رکھ دیا ہے۔ تم کیوں پو چھ رہے ہو؟ اور اس میں کس لئے اتی دلچی لے رہے ہو؟''
pdfbooks". مريتا"" ميں نے محبت بھرے انداز ميں يکارا۔	ت میں ہے رہے ہوں ہوتی اور دو۔' میں نے ایک دم سے قدرے سپاٹ اور جذبات سے عاری
^{در} سنوا [،]	لیج میں کہا۔ لیج میں کہا۔
'' اب کیا ہے۔۔۔۔؟'' اس نے مڑے بغیر بے اعتنائی سے پوچھا۔ اس کی آ داز میں ہلکی	،" کیکن کیوں؟'' سریتا نے قدرے مشکوک کہتے میں پوچھا' اور اس کے چہرے پر بلچھ سے ہیں
سی افسرد کی تھی ۔	البطن کے آثار پیدا ہوتے۔
'' میں مجھےافسوس ہے۔'' میں نے ندامت کے انداز میں کہا۔	مجھے اس بات کی تو تع تھی کہ وہ یک گخت کسی آتش فشاں کی تھٹ پڑے گی۔ یا پھر
'' پلیز!تم کچھ خیال مت کرو۔''	ہلمیاں انداز میں چیخا چلانا شروع کر دے گی۔اس کے لئے یہ مات غیر متوقع تھی۔ حرائی سے
• بشہبیں افسوں اور معذرت نہیں کرنا چاہتے ۔'' اس نے بھرائی ہوئی آ داز میں کہا۔	زیادہ پریشان کن کھی اور نا قابل برداشت بھی۔
'' اس لئے کہ آخر میں ایک خونی ہوں' اور اپنے شوہر کی قاتلتمہاری احتیاط بالکل	آخر میں چند کھوں کے بعد دل میں ایلتے ہوئے شک کو زبان پر لے آیا۔ اس کے سوا
بجاہے۔ کیوں کہ نہیں قتل و غارت گری میری عادت نہ بن جائے۔ اوہ! میرے بھگوان	حپاره تېيس تھا۔

212

میں آخر میں.....'

وہ بل کھا کر مڑی اور اس نے تیزی سے میری بات کائی۔ " ڈارنگ! میں پہلے ہی بہت دکھی ہوںکاش! میں اپنا سینہ چیر کر دکھا سکتی۔ اس میں کتنے زخم اور کھاؤ گگے ہوئے ہیں۔ میرے شوہرادر اس کے رشتہ داردل نے میری زندگی عذاب کر رکھی ہے۔ اگر وہ مجھے خاندان کا ایک فرد بی شمجھتے 'ادرا پنوں جیسا سلوک کرتے تو بھی.....' "للین میرا اس معاملے سے کیا تعلق ہے.....؟ " میں نے اکتا کر اس کی بات کا شتے ہوئے کہا۔ " تم مجھے بد بات کیوں اور کس لئے سار ہی ہو؟ میں نے تو " بھگوان کے لئے کوئی اور بات نہ کہنا۔ ' وہ چلا کر تقریباً ہزیانی کہت میں بولی۔ " تم في مجھے قاتل اور آوارہ كہا..... ايك طرح سے مير ليے يہى كانى ب_ شايد متہمیں اس بات کا خدشہ ہوگا کہ کہیں میں تمہارے کھانے میں زہر ملا دوں۔ میں تمہیں بری عورت لکتی جول - مجھے دیکھ کر تمہین ندامت ہور، ی ہو گی - کیول......؟ " " مريتا!.....ميرا مطلب.....؟" وہ تیزی سے میری بات کاٹ کر بولی۔'' اب مطلب وطلب رہے دو۔ صفائی پیش کرنے کی کوئی ضرورت نہیں۔ اگر ایھی دل نہیں بحراب تو دل کی بحر اس نکال سکتے ہو۔'' " کیا مطلب؟" میں نے اس کی آ تھوں میں جھا نکتے ہوئے یو چھا۔ "اور اگر کچھ کہنا ہے تو وہ بھی کہہ دو میں یہی کہوں گی کہ میرے مقدر میں لعنت و ملامت للصى ب-" وہ اداس سے بولى-اس کی باتوں سے میری الجھن اور تھکی بڑھ گئے۔ میں نے الجھ کر کہا۔ " تمہارا دل جو جا ہے **مجھو۔**'' میں نے جو سمجھنا تھا' وہ سمجھ کیا ہے۔ تمہیں میرے ناخنوں کی پاکش بھی ناپند ہو گی جو کئی جکہ سے بہت رہی ہے اور بد میر الباس ،جس پرشکنیں پڑی ہوئی ہیں اور میلا سا ہور ہائے تم ات ایک نوکرانی کا لباس سجھتے ہو گے۔ اس میں تمہارا کوئی قصور نہیںمرد کی ہمیشہ سے بیر فطرت ہے کہ وہ ہر قدم پر عورت کو معطون کرتا ہے۔ جاتے وہ سجاش ہویا اجت ! میرا مقدر بى خراب ب- لېذا يس سى كوكيا دوش دول؟ ا تنا کہہ کر وہ اپنا چہرہ ہاتھوں سے ڈھانپ کر بچوں کی طرح پھوٹ پھوٹ کر رونے کی۔ ال کے اس طرح رونے پر وبی اثر ہوا' جو عورت کے آنسو ذن کا مرد پر ہوتا ہے۔ میں

اس نے ساڑھی کے پلو میں اپنے آنسوجذب کئے۔ کچھ دیر روتی رہی۔ جب وہ مڑی تواس کے آنسوختک ہو چکے تھے۔ اس نے آئینے میں اپنا جائزہ لیا 'اور اپنا ایک ہاتھ بالوں پر پھیرتی ہوئی بولی جیسے پچھ ہوا نہ ہو۔ وہ بڑھیا بہت دیر تک میرے بالوں کو گھورتی رہی تھی۔ کہیں ان میں کوئی خرابی تو ··· کوئی نہیں....، میں نے بے چینی سے کہا۔ '' تم اس بڑھیا کے اس طرح گھورنے سے مشکوک کیوں ہور ہی ہو؟'' "اس لئے کہ وہ کمی جادومنتر سے کوئی کام لے سے تم نہیں جانے ہو نہیں جانے ہو میں جانتی ہوں لیکن بنگال میں جادومنتروں اور ٹونکوں سے بہت کام لیا جاتا ہے۔ بالوں یر جو بھی جادومنتر کیا جائے اس کا بردا زبردست اثر پر تا ہے۔ شاید وہ اس ارادے سے بھی آئی ہو۔ شاید مروجانے اس سے کہا ہو کہ میرے دو ایک بال لے آؤ تا کہ اسے جادد کرنی کے یاس لے جاؤں اور منتر پھونکنے کے بعد میں اپنے شوہر سے نفرت کرنے لگوں اور علیحدہ ہو جاؤں۔ جب اس نے میرے بالوں کو گھورنا شروع کیا تھا' تب میں بڑی مخاط ہو گئی تھی اور اس سے الگ الگ ی رہی کہ کہیں وہ کی بہانے میرے دوایک بال نوچ کر ضربے جائے۔'' ''ہشت' میں نے کہا۔ " بیتم کیا داہیات با تیں سو بنے لگی ہو۔ اس کا کوئی سر پیر نہیں ہے۔" یہ بات کہنے کے ساتھ ہی مجھے اچا تک ایک خیال آیا' کہ بی عورت معمول کے مطابق تعلقات جامتي بوتو آخر كيون.....؟ اس حد تک جانے کے بعد بھی سریتا پر اعتاد نہ کرنا جا ہتا تھا۔ وہ کسی بھی لحاظ سے اعتبار کے قابل معلوم نہیں ہوتی تھی۔ میں نے اس معاملے کو انتہائی حد تک لے جانے کی نیت سے بڑی صاف کوئی سے کہا۔ ··· " تم میری بات کا برا نہ مانو تو میں سے بات صاف کوئی سے کئے بغیر نہیں رہ سکتا کہ تم ال حالت میں ایک آ دارہ جیسی عورت دکھائی دیتی ہو۔'' " میں اس لئے بد بات کہدر ہا ہوں کہتم



گ۔ میں اپنی آتما کا سارا پیارتم پر نچھار کر دول گی اور کرتی رہول گی۔'' '' سریتا!.....' میں ایک دم اٹھ کر بیٹھ گیا۔ '' پیارے!.....' سریتا نے جھے پچھ کہتے مہیں دیا۔ اس نے تیزی سے میری بات کاٹ دی تھی۔

"اس بات پر غور کردادر سوچو۔ ہمارے پاس کافی دولت ہوگی۔ ہمارا مشتر کہ اکاؤنٹ بینک بھی ہے۔ یہ اکاؤنٹ سیماش نے اس دقت کھولا تھا ، جب اے تربیت کا کورس کرنے کے لئے لندن بھیجا گیا تھا۔ وہ وہاں سے تخواہ کے علاوہ جزوقتی ملازمت کر کے ہزاروں پونڈ لے کر آیا تھا۔ شاید اس نے وہاں ایک قمار خانے میں جا کر بہت بڑی رقم جیتی بھی تھی۔'' "فیس اس کمینے کی رقم کو ہاتھ نہیں لگاؤں گا۔' میں نے جزیز ہو کر کہا۔ '' میں کوئی بھکاری نہیں ہوں۔'

" نادانی کی ادر جذباتی با تیں مت کرد۔" سریتا دل کش انداز سے مسکرا دی۔ "تم ف اس كا تام ادر كمر اينا ليا ب- اس كى خوراك كمائى ب ادر اس كى خوب صورت پٹن کو چرایا ہے تو اب رقم کے بارے میں اتن غیرت کا کیا مطلب؟ بدر قم ہم نے استعال جیس کی تو بینک میں پڑی رہے گی اور بینک والے مفت میں مزے کریں گے۔ کیا معلوم کوئی غین بھی کر لے۔ اس کالین دین نہ دیکھ کر..... اس رقم ہے ہم عیش کریں ہے۔'' میں اس کی طرف دیکھتے ہوئے سوچنے لگا۔ کمڑ کی سے آتی ہوئی سورج کی روشن میں دہ بہت حسین اور دل رہا دکھائی دے رہی تھی۔ اس کے بیلیے ہوئے گال چول کر ان پتیوں کی طرح دکھائی دے رہے تھے، جن پر دست فطرت نے بڑے اہتمام سے شبنم چیز کی ہو۔ اس کی خوب صورت ادر بڑی بڑی ساہ آنکھوں کی گہرائیوں میں پیار کے دیئے جل رہے تھے۔ مجمع یوں محسوس ہوا کہ جیسے میں اس عورت کو پہلی مرتبہ دیکھ رہا ہوں۔ میں اسے باتی ساری دنیا سے زیادہ چاہتا ہوں۔ میں اس کی خواہشات مسرتوں ادر تموں کو پہلی نظر میں پڑھ سكماً ہوں۔اسے جب جاب رلاسكماً ہوں حالات ،در اتفاقات نے اس عورت كو اس رائے بر ذال دیا ہے۔ اسے بری طرح لچل کررکھ دیا ہے۔ اگر چہ میں اس عورت پر اندھا دھند اعتاد نہیں کرسکتا تھا' لیکن یہ دنیا کی واحد ستی بے جو ہرسوں بعد میری زندگی میں آئی ہے۔ اس نے جاندنی کو بھی بھلا دیا تھا۔

214

قدرے جذباتی ہو گیا اور اس کی دل جوئی کے لئے کہا۔ '' تم خوامخواہ بات بڑھار ہی ہوسریتا۔ میری کیا ہر مرد کی خواہش ہوتی ہے کہ عورت بن سنور کر رہے۔ ایک اداکارہ کی طرح اداکارہ ادر گھر کی عورت کے بن سنور نے میں بڑا فرق ہوتا ہے۔ عورت کوایک طرح سے تکھڑ ہونا جاہے۔ تم نہ صرف بہت حسین ہؤ بلکہ بے حد پاری ادر موہنی سی بھی ہو۔ تمہارے حسن میں ایک عجیب سی دل کشی ہے۔ تمہارا ذرا سا بھی بن سنورنا ند صرف تمهين بادقار بنا دے كا' بلكه ايك رانى جيسا بنا دے كا۔'' سریتانے سراٹھا کر میری طرف دیکھا۔ اس کی بھیتی بھیتی آنکھوں نے مجھے موم کر دیا۔ البتہ سریتا میری آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر اس طرح ہے دیکھتی رہی جیسے میرے دل کا حال جاننے کی کوشش کررہی ہو۔ پھروہ بڑی دل سوز آ داز میں بولی۔ " تم مجھے رہاں سے لے چلو کہیں اور جہاں ہم دونوں کے سوا کوئی نہ ہو۔" میں اس کی آنگھوں کے سحر میں ڈوب گیا۔ اس کی آنگھوں نے ایسامنتر مجھ پر پھونکا تھا کہ میں اس کی مجراً نیوں میں ڈوب کیا تھا' کہ مجھے احساس ہی نہ ہو سکا کہ سریتا نے کیا کہا ہے؟ دہ تو جیسے اپنے آپ سے باتیں کررہی تھی۔ اس کے حسن کے منتروں نے جھے دنیا د مانیہا ہے جیسے برگانہ کردیا تھا۔ جب مجھے اس کے آخری فقرے کا احساس ہوا تو میں چونک کراس کی طرف دیکھنے لگا۔ سریتا آ کے بڑھی ادر کھٹنوں کے ہل بیٹھنے کے بعد دہ میرے ہاتھوں کواپنے ہاتھوں میں تقام کر بولی۔ '' اجبت! مجھے یہاں سے لے چلو یہاں کچھ دیر بھی رہی تو میرا دم گھٹ جائے گا۔'' · · لیکن سریتا.....؟ · میں نے چھ کہنا چاہا۔ " میری ضرورت سے تم انکار نہیں کر سکتے؟ " وہ سرکوشی کے انداز میں کہہ رہی تھی۔ · · ہم یہاں جب تک رہیں مے مسٹر اور مسز سبحاش ہی رہیں مے کیکن کہیں اور جا کر ہم ایک نئی زندگی کا آغاز کر سکتے ہیں۔ بیابتداء بہت خوب صورت ادرخوش کوار ہوگی۔ اس میں ایک حسن ادر سحر ہوگا۔ ہمارے جانے سے اس لیل کے سواجس کا اصل نام سرد جاہے کسی ادر کو دکھ نہ ہوگا۔ وہ جوتمہاری کیلی بنی ہوئی ہے.....نی جگہ جا کر میں یہی مجھوں کی کہ میں نے اب شادی کی ہے۔ میں سبحاش کی ساری زیاد تیوں کو فراموش کر کے اپنا سبحاش ہی سمجھوں





ے مشابہ ایک عورت تھی لیکن وہ اتن پرکشش نہ تھی جتنی سریتا تھی۔ لیکن بھر پور جوان تھی اور انگ انگ میں بجلیاں کوندتی محسوس ہور ہی تھیں۔ پھر پتانہیں کیا ہوا۔ اس عورت نے میرے قریب آ کراینی مرمریں ادرسڈ دل بانہیں میرے گلے میں حائل کر دیں ادر میرے چہرے پر جھکتے بھکتے ، مجھے کشتی سے دریا میں دھکا دے دیا۔ اور کشتی کے کنارے کھڑی قبقبہ لگانے اور مینے لگی۔ پھراس کے ہونٹ بد بدائے جیسے وہ کوئی منتر پڑھ رہی ہو۔ اس کے منہ سے ایک شعلہ سے نکلاً ادر مجھےاینی زدیں لے کیا۔ پائی میرے منہ ادر نتحنوں میں گھینے لگا۔ اس نے بیہ منتر اس لئے مجھ پر پڑھ کر پھونکا تھا' کہ میں ڈوب جاؤں اور اپن جان نہ بچا سکوں۔ میں تیزی سے پائی کی تہہ میں اترنے لگا' تو میرے منہ سے چینیں بلند ہونے لگیں۔ میرا سائس تیزی سے اکھڑنے لگا تھا اور چرایک دم سے میری آ کھ کھل گئی۔ میں کیسینے میں شرابور ہور یا تھا۔ دل کی دھڑکن بہت تیز تھی۔ حصب پر لگے ہوئے بلب کی روٹن کچھرزیادہ بی تیز محسوس ہور، ی تھی۔ معا مجھے سیر حیول پر کسی کے تیزی سے چڑھنے کی <mark>جاب سائی دی۔ بہ جاب رفتہ ر</mark>فتہ میرے زینے کے قریب آتی گئی۔ مجھے خیال آیا کہ کیوں نہ میں تکئے کے بنچ رکھے ہوئے پستول کو نکال لوں۔معلوم نہیں کون کھس آیا ہے۔ پھر معا میری نگاہ سریتا پر پڑی۔میرا ہاتھ جہاں تھا، وہیں رک گیا۔ " کیابات بے پیارے؟" مریتانے محت بھرے کہتے میں یو چھا۔

'' کیا ہوا خیریت تو ہے؟'' میں نے غور سے اس کی طرف دیکھا۔ سریتا کی سانس زیر زیر ہورہی تھی جیسے وہ کہیں دور سے بھا گتی ہوئی آ رہی ہو۔ اپنی سانسوں پر قابو پانے کے لئے اس نے دھڑ کتے سینے پر ہاتھ رکھ لیا۔

" بیجھے افسوس ہے سریتا!" میں نے معذرت خواہاندا نداز میں کہا۔ " میں ایک بہت ہی ڈراؤنا خواب دیکھ رہا تھا۔ شاید میں خواب میں چیخ رہا تھا۔ میں نے تمہاری نیند خراب تونہیں کیگرنہیں تم تو......؟ " میں کچھ کہتے کہتے رک گیا۔

سریتا بستر پر میرے پال میڈ کی اس کی سانسیں ابھی تک قابو میں نہیں آئی تقیس۔ اس مریتا بستر پر میرے پال میڈ گئی۔ اس کی سانسیں ابھی تک قابو میں نہیں آئی تقیس۔ اس نے حیرت سے مجھے تکتے ہوئے میرے چہرے پر ایک گہری نگاہ ڈالیٰ کچراس نے ساڑھی کا پلو اٹھا کر سینے اور شانے پر درست کیا' جیسے وہ سانسوں کے تلاطم کو چھپانا چاہتی تھی۔ اپنے میں نے بڑی سنجید کی سے سوچا کہ اگر اس عورت کو اپنا لیا جائے تو زندگی خوشگوار گزر سکتی ہے۔ ہم ددنوں ایک دوسرے سے واقف ہیں، اس لئے جیون کے اس کم سفر میں ایک دوسرے کی کوتا ہیوں کونظرانداز کر کیلتے ہیں۔نظرانداز کرنے سے پیار میں شدت پیدا ہو جاتی ہے۔ پیارتو ایک امرت کی طرح ہوتا ہے جوجیون میں گھلنا جاتا ہے۔ · ^{(المي}ن به بات اچھی طرح سوچ اور سمجھ لو که بيدايک دن کانہيں ، بلکہ ساري زندگی کا سودا ہے۔''میں نے سرکوشی کے انداز میں کہا۔ " مجمع بی سودا دل و جان سے قبول ہے۔" اس نے مجمع تیکھی نظروں سے دیکھتے ہوئے پیار بھرے کہج میں کہا۔ '' سی محبت کا سودا بے جو بھی مہنگانہیں پڑتا ہے۔'' پھر قدرے رک کر بولی۔ " ڈاکٹر نارنگ آئے تواہے چھ بھی نہیں بتانا۔" مجمع ڈاکٹر نارنگ کے بارے میں یاد ہی نہیں رہا تھا۔ اب جو بچھے اس منج سروالے اد چرعمر ڈاکٹر نارنگ کا خیال آیا' تو جلن ی ہوئی اور میرے سینے میں جذبہ رقابت پیدا ہوگیا۔ میں یہ بات سویے بغیر نہیں رہ سکا کہ یہ حسینہ اس بوڑھ کے ساتھ دفت گزارتے ہوئے کتنا جبر کرتی رہی ہوگی اور اس نے سریتا کی مجبور یوں اور محرومیوں سے فائدہ اٹھا کر تھلونا بنا لیا۔ ایسا خوب صورت اور رنگین کھلونا اسے اپنی زندگی میں شاید ہی کبھی ملا ہو گا۔ IBRAR · معلوم نہیں..... مریتا!..... میری شکل دیکھنے رہم مجھے پسند کرتی ہو یا نہیں.....؟ · میں نے کمری سجیدگ سے کہا۔ '' پیجیسی بھی ہوگی ایک عورت کے ناتے قبول ہو گی۔عورت شکل وصورت نہیں' بلکہ محبت کو دیکھتی ہے۔ اگر ناگوار لگے تو اپنی آئکھیں بند کر لیا کردل گی۔ پھر اس کیچ تصور میں متمہیں کسی راج کمار کی طرح دیکھوں **گ**ے'' سریتا ہے کہہ کرایک دم سے بنس پڑی۔ میں نے پچھ کہنا چاہا تو اس کے لب شیریں نے کچھ کہنے ہیں دیا۔ میں ایک مرتبہ پھر دہی بھیا تک خواب دیکھ رہا تھا۔کشتی بس ڈ دبا ہی جا ہتی تھی اور میں

اپنی پوری کوشش ادر جدوجہد سے اسے بچانے میں مصروف تھا۔ اس مرتبہ خواب میں سریتا

218

چہرے سے بالوں کو ہٹاتے ہوئے بڑی اپنائیت سے بولی۔ میرے علم میں آئے بغیر نہ روسکی تھی۔ سریتا نے باؤں کی حرکت سے ایک ٹارچ کو میری " میں تھیک ہوں تم میری چنا نہ کرو تیزی سے سیر حیال چڑ ھتے ہوئے میں ہانے گئی ہوں۔ تمہاری چینیں سن کر بدحوات سے بھا کتے ہوئے میری یہ حالت ہوئی ہے۔ گھرانے کی بات نہیں ہے۔تم پریشان نہ ہو۔'' اس نے بڑے محبت بھرے انداز سے دلاسا دیا تھا۔ سے بات میرے لئے خوشی کا باعث تھی' کہ اس بھری دنیا میں ایک الی ہتی تو ہے جو میرے لئے اتن رات گئے پریشان ہو سکتی کی طرف اس طرح میرا دیکھنا ہی کافی تھا۔ ہے۔ میں نے دیوار کیر کھڑی کی طرف دیکھا۔ کھڑی کی سوئیاں ایک بج کر پندرہ مند ظاہر کررہی تھیں۔ میں نے اس کی طرف دیکھتے ہوئے بے اختیار پوچھا۔ " لیکن اس وقت تم ینچ کیا کرنے گئی ہوئی تھیں؟'' میں نے سوال کیا تھا' کیکن سریتا کی حالت غیر ہو گئی۔ اس کے چہرے ریختی تی آ**گئی۔** ربی ہے۔ اس کتے میں کم بغیر نہ رہ سکا۔ اس نے بوکھلا کر جواب دیا۔ " میں دراصل مجھے نیند نہیں آ رہی تھی اس لئے بنے جلی من تا کہ " اس نے سانس لینے کے لئے توقف کیا۔ سے دک دک کرکہا۔ پھر بولی۔ " تا کہ دودھ بنا کر لے آؤں۔ میں ڈاکٹر نارنگ سے خواب آور گولیاں لینا بحول می تھی جب بھی ایا ہوتا ہے تو مجھے دودھ پینے سے نیند آجاتی ہے۔" اس نے آخری كهتم لمجمح خيال ندكرو-" الفاظ غیر معمولی تیزی ہے کہے تھے۔ چند کم خاموثی سے گزر گئے۔ اس کی بات میں وزن نہیں تھا۔ جس سے میں نے محسوس کرلیا تھا' کہ وہ جھوٹ بول رہی ہے۔ میں نے ہاتھ بڑھا کر اس کی تھوڑ کی کو تعاما' ادر اس کے سرکوجو قدرے جھا ہوا تھا' اوپر روشن کی طرف اٹھایا۔ وہ میری نظروں کی تاب ندلا سکی۔ اس نے نظریں چرانے کی کوشش کی۔ میں نے اس کی طرف دیکھتے ہوئے پہلی مرتبہ میر بات محسوس کی کہ وہ شب خوابی کے لباس میں نہیں بلکہ پورا لباس بہنے ہوئے بے اور اس کی صراحی دارگردن میں سفید موتیوں کا ایک ہاربھی تھا' ادر اس کے جوتے بعیکے ہوئے تھے۔ میری باریک بین اور تیز نگاہ نے سریتا کو بے چین کر دیا اور وہ ٹانلیں لٹکا کر بیٹھ تی۔ پھراس کی نگاہ میں ایک عجیب سی چیک پیدا ہوئی ادراس کی ایک ٹائگ میں حرکت ہوئی۔اس نے جھ کر بانگ کے پنچ جمانکا۔ اس سے پہلے اس نے جو بانگ کے پنچ حرکت کی وہ

219

نظروں سے چھیانے کی کوشش کی تھی۔ میں نے ہاتھ بڑھا کر ٹارچ تھام لی۔ " میں باہر تھی'' آخر سریتا نے فوراً ہی اقرار کیا۔ " ہوں ، میں نے اس کے چہرے کوغور بے دیکھا کیکن زبان سے کچھ نہ کہا۔ اس " میری طرف اس انداز سے نہ دیکھو۔'' سریتا نے سرکوثی کی۔ ··· میں تمہاری ایسی چیتی نگاہوں کو برداشت نہیں کرسکتی۔'' میں اس کے جواب سے اندر ہی اندر دہل کیا کہ وہ کچھ زیادہ ہی بناوٹ سے کام لے " مريتا! صاف كولى ب كام لو چمانا فضول ب- جوبات ب ده ي ي بخ بنا دو-" چند کمحوں تک وہ بڑی پریشان سی رہی۔ پھر سنجل کی۔ پھر اس نے قدرے تذبذب " دراصل..... میں نہیں جا ہتی تھی کہتم ہے بات جانو اس لئے میں فے جموٹ بولا تھا " كچھ چھپانے كے لئے يد بہاند بہت عام سا ب-" ميں نے چھتے ہوئے ليج ميں " مريتا في چم شورسا سا تحا-" مريتا في چند ثانيول ك بعد كبا-" تو شور سفت بى مهي لباس بدلنى ك ضرورت ير من " مي فطزيد لي من كبا-" ایک مشتی تھی وہاں ۔" مریتا نے کمڑ کی کی طرف دیکھا۔ اس نے لباس بدلنے والی بات بڑی صفائی سے کول کر دی۔لیکن اس کے پاس یہ کہنے کا جواز تھا کہ وہ شب خوابی کے لباس میں کیسے باہر جاسکتی تھی۔ بے بجابی کی حالت میں باہر جانا مناسب نہیں۔ میں جا ہتی تھی کہ تمہیں جگاؤں۔اتنے میں تمہاری چینیں سنائی ویں۔تمہاری چینیں سن کر واپس بھاگی۔ بچھے ایپا لگا جیسے خمہیں کوئی قُل کر رہا ہو۔ بعکوان جانے میں تمہارے لئے اتى متفكرادر بريشان كيوں ہو كني تقى؟'' میں اے برابر دیکھے جا رہا تھا۔ میرا چہرہ اس کی نظروں کی گرفت میں تھا۔ ابھی کچھ



221

. " كياكونى اور بحى دبال موجودتها جوان ٢ أرملا تها؟ " من في سوال كيا-· · نهیں وہ صرف دو تھے۔ اگرتم کہوتو میں ان کا حلیہ بیان کر دول تو میں شاید ہی ان کا حلیہ، وہ ایک دم رک گئی۔ کمرے میں اچا تک ہی خاموشی چھا گئی۔ در یا سے کنارے سی مشتی کے چیو حرکت میں آنے کی آ داز سائی دی تھی ۔ میں کھڑ کی ک طرف برصح بر محة ال خال ب رك كما كدروشى كى وجد ب بام والول كو صاف دكمائى دے جاؤں گا' بجل کل کر دینے کا ارادہ بھی میں نے ترک کرویا۔ کشتی میں جوکوئی بھی ہے وہ كمر بي اجابك اندهيرا بوتا ديكه كر چوكنا بوجائ كا-میں ٹاری ہاتھ میں تھامے کمرے سے باہرنگل کر بال میں آیا اور پھر دریا کی ست واقع ایک اور کمرے میں داخل ہوا۔ میہ کمرہ بڑی ابتر حالت میں تھا' اور خانہ خاتون کے پھو ہڑ ہونے کا آئینہ دارتھا۔ دروازوں کرسیوں اور دوسری ہر چز بر جابجا میلے زنانہ کپڑے لکلے ہوتے تھے۔ ٹارچ کی مدھم روشن میں یہ کمراب حد بکھرا ہوا سا نظر آ رہا تھا۔ پھر میں کھڑکی کی طرف بزها اور ثاري بجما كرباجركى طرف ديكها- مريتا بهى مير ب ساته مى -جاند کی دودھیا روشن میں باہر کا منتظر صاف نظر آ رہا تھا۔ درختوں سے پرے دریا بھی صاف دکھائی ویتا تھا ادر اس کا پانی جاندنی کی طرح چیک رہا تھا۔ دوسرے کنارے پر مشرقی سمت میں ایک کیبن میں روشی نظر آ رہی تھی ۔ کھاڑی میں سجاش کی کشتی کے پاس ایک اور متن بھی گھڑی تھی۔جس کی کھڑ کیوں سے روشی باہر آ رہی تھی۔ بظاہر یہ بات عجیب معلوم ہو رہی تھی کہ خفیہ مقاصد کے تحت آنے والے کشتی کے مسافر یوں واضح طور پر روشنی کر کے بیٹھیں گے۔ "مريتا....!" میں نے سرکوشی میں آ ہتگی سے کہا۔ " کیا تہارے شوہر کے پاس کوئی دور مین دغیرہ تھی ؟" دہ کچھ جھچک کر بولی۔ · ميرا خيال ب كونى نبيس - أكر موكى تو شايداس كى تشق ير موكى - · · " كاش ! مي اس كشقى كانام يز هسكتا ؟ " مي في مايساند ليج مي كها-چند لمحول کے بعد کشتی کے شختے یوں چرچوائے جیسے اس پر کوئی سوار ہوا ہو۔ اس کے

اندازہ نہ ہوسکا کہ آیا دہ اب بھی مبالغ سے کام لے رہی ہے یانہیں۔ میں نے چادرجم سے "ایک کتق.....؟" " پیارے!" وہ زم سے بولی۔ '' بیر کوئی ضروری نہیں کہ بیہ دہی کشتی ہو جس کا سجعاش منتظر تھا۔ اس گھر کی ڈاک پر کشتیاں رکتی رہی ہیں۔ ہوسکتا ہے کہ ان میں سے کوئی کشتی ہو۔' '' کیاتم نے ا^{ک ش}تی کا نام پڑھا.....؟'' میں نے یو چھا۔ " اس کشتی کا نام کیا تھا؟" ···نېيس.....، مريتان تني ميں سربلا ديا۔ '' اس لیے کہاند عیرا بہت گہرا تھا۔ بادجود کوشش کے، نام نہیں پڑھ تکی۔'' " کیا بہ اب بھی وہیں کھڑی ہے؟ " میں نے اس کی آنکھوں میں جھا نکتے ہوئے لوحها " میرا خیال ب که شاید وه ابھی گنی نہیں ہو گی۔ میں یہی دیکھنے جا رہی تھی۔" اس نے جواب دیا۔ " اچائک تمہاری ہذیانی چیخوں نے مجھے حواس باختہ کر دیا۔ میں الطے قد موں چلی آئی۔ یقین کرواجیت میں کیچ کہہر ہی ہوں۔'' میں اب تک اس کی بات کا یقین کر رہا تھا۔ اب مزید یقین دہانی سے پریشان ہو کر میں نے اچا تک سریتا کی طرف دیکھا' لیکن کسی نتیج پر نہ پنچ سکا۔ اس نے مجھے عجیب ذہنی تحمكش ميں مبتلا كرديا تھا۔ میں اٹھا' سبحاش کی الماری سے اس کا پرانا کون اور جوتے نکال کر جلدی جلدی پہنے اور پھر سريتا تے پاس آ كركہا۔ " تم نے صرف شور بی سنا تھا.....؟ کیا کچھد یکھا بھی.....؟" اتنی رات گئے میں کشتی کی آ دازین کر جاگی۔ میں نے جا کر دیکھا تو کشتی ہے پچھ لوگ اتر کرعقبی حصے کی بڑھے۔عقب میں ایک ڈاک اور چھوٹی کشتی بھی ہے۔قریب ہی ایک چھوٹا ساجنگ بھی ہے۔'

223 /

اسے شخصے ہے قاصر تھا۔ میں اس عورت پر اندھا اعمّاد کرنا چاہتا تھا' جب کہ اس کی حرکتیں میرے اعمّاد کو بار بار متزلزل کر رہی تھیں۔ مگر میری اور اس کی محبت کاب رشتہ عقیدت اور اعماد کی بنیا دوں پرنہیں بلکه باہمی ضرورت کی بنیاد پر استوارتھا۔ میں نے چند کحول کے بعد اس کی بڑی بڑی خوب صورت ساہ آ تھول میں جما تکتے ہوئے کہا۔ " پتانہیں تم اس کا تھ کباڑ میں کیے رہتی ہو؟ جانے تمہاری تربیت کہاں ہوئی سریتا نے میرے دخمی سینے پر ہلکی کی تھکی دی جیسے جنلا رہی ہو کہ وہ اب بھی اس پر چوٹ لگاسکتی ہے۔ پھراس نے کہا۔ "الرحمين يدكره بيندنيس بالوتم الي كمر من جل جاكر بسترير آ دام كرو-" اس کا چہرہ میری طرف اٹھا ہوا تھا۔ ایک جذباتی اہر نے مجھے اس کے چہرے پر بے اختبار جفلنج يرمجبوركر دبا-اس نے کوئی تعرض نہیں کیا۔تھوڑی در کے بعد میں اے لے کراپنے کمرے میں پہنچا اور ہم آزادی کا لبادہ اور سے دھول بھرے راستے سے گزرت بھلتے اور بیکتے رہے تھ، انحانے گاؤں میں پہنچ کئے تھے۔ تھوڑی در بعد جب ہم جذبات کی زد ہے نکل آئے تو ہمیں بیدد کچ کر حیرانی ہوئی کہ کمرے میں بدستور روشن تھی پھر ہم دونوں بلاوجہ ہی ہنس دیئے۔ میں نے پیار سے سریتا کی چاندی پیشانی بر سے بریثان کٹ کوایک طرف ہٹایا اور سوچا۔ بلاشبہ سہ کمح بڑے خوشگوار ہیں جو یادگار اور نا قابل فراموش بن گئے ۔ حسین اور زنگین کمی سہاگ رات کی طرح مرمعلوم نہیں منتقبل ہمارے لئے کیا لائے؟ · ' میری زندگی ' سریتا نے سرکوشی کی۔ اس کی آنکھوں میں والہانہ پن اور کہتے میں وارگی تھی۔ ··· آ دُ کہیں دور نگل جا کیں۔ یہ دنیا بہت بڑی ہے..... بہت خوب صورت بھی..... زندگی بھی حسین گزار کیتے ہیں۔'' بعد چیوؤں کی آ داز صاف سنائی دی اس کا انجن دانستہ کسی وجہ سے سارٹ جیں کیا گیا تھا۔ کشتی حرکت میں آ گنی تھی۔ رات کی خاموثی میں بیآ واز بھی صاف سنائی دے رہی تھی۔ ای اثنا میں ایک اور فخص تیزی سے کشتی میں سوار ہوا۔ اب کشتی ڈاک سے دور ہوتی جا پھر مجھے ایک فخص کشتی پر دکھائی دیا' اور اس وقت کشتی کی موٹر سٹارٹ ہوئی۔ وہ مخص شایداب کشتی سے کیچڑ ہاتھوں میں بھر بھر کر دریا میں پھینک رہا تھا۔ کشتی کی عقبی سرخ ردشنیاں جل رہی تھیں۔ کشتی نے تھوڑی دریتک سبحاش کے ڈاک پر قیام کیا تھا' جیسے یہ کوئی گھاٹ ہو۔ مسافروں نے کنارے پر اتر کر تھوڑی دیر چہل قدمی کی ادر پھر اپنے سفر پر روانہ ہو کئے۔اوررات ایک کشق کا یوں قیام کرنا جرم قرار نہ دیا جا سکتا تھا۔ جب تشق ایک شیلے کی اوٹ میں جا کر نظروں سے ادجھل ہو گئی تو سریتا نے قریب آ کریوچھا۔ " ڈیئر! کیا آب بتی جلا دوں؟ روشی کرنے میں کوئی حرج تو نہیں؟" " ہاں…'' میں نے کہنے کو کہہ دیا تھا' لیکن کمرے کی حالت ایک تھی کہ بق جلانا مناسب نہیں تھا۔ کیوں کہ سریتا کا پھو ہڑین خلاہر ہو جاتا۔ میں دل میں حیران تھا کہ کیا ایک عورت اتن پھو ہڑ اور بدسلیقہ بھی ہو سکتی ہے۔ میں اے دوسرے کمی منع کرنے والا ہی تھا گر فوراً ہی کمرے میں روشی پھیل گئ جس نے کمرے کو عریاں کر دیا۔ سریتا میری طرف منہ کئے مقابل کھڑی تھی۔ جیسے اپنے جھوٹ پر اب تک نادم ہؤادر میری لعن طعن کا انتظار کررہی ہو۔ چروہ شرمساری سے ایک الی لڑکی کی طرح بر حی جواب سی تصور پر معافی مائلے والی اس کے اس انداز پر میں بڑی گوگواور اضطراب کے عالم میں تھا۔ پھر مجھے کچھ نہ سوجھا تو میں نے سریتا کواپنے بازوڈں میں سمیٹ لیا۔ یہ میری غیر اختیاری حرکت تھی اور میں خود



224

" ابھی.....اورای وقت.....؟'' میں نے جرت سے سوال کیا۔ " اتى جلدى اتنابر افيعله تم في لمح من كرايا؟" " بال ابھی سریتانے اثبات میں سربلا دیا۔ " اس لئے کہ بھگوان جانے صبح تک کیا حالات ہو جائیں۔ پچھنہیں کہا جا سکتا؟" " کیکن میری جیب میں تو سفر کے اخراجات کے لئے رقم نہیں ہے۔ " میں نے بے بی ے کہا۔ '' نہاتی رقم ہے کہ کچھ دنوں تک کھا پی سمیں۔'' '' میرے یاس فوری ضرورت کے لئے بارہ پندرہ ہزار کی رقم موجود ہے۔ اکثر مرد..... عورتوں کو احمق ادر الٹی عقل کا سمجھتے ہیں' لیکن مجھے ہر گز ایسا نہ سمجھو۔ میں جن حالات سے دوچارتھی ان کے تحت مجھے یقین تھا کہ ایک دنت ایسا آئے گا، جب مجھے مد کھر چھوڑ تا پڑے گا۔ تب مجھے رقم کی اشد ضرورت پڑے گی۔ اس لئے سر رقم میں نے بینک سے نکال کراپن پاس رکھ لی۔ اس رقم سے ہم کافی دور جا سکتے ہیں۔ سمی کو بیہ پتانہیں چلے گا کہ سجاش مر چکا ہے۔ پچھ عرصہ تک تم ان پٹیوں میں لیٹے سمیت سجاش ہی رہنا۔ پھرہم بنگال کی حدود سے نگل کران پٹیوں کوا تار پھینگیں گے۔ پھرہم ایک نخی زندگی کا آغاز کریں گے۔ اس کی بنیادر کھیں گے۔'' پھر دہ جلدی سے اٹھ کر بیٹھ گئی۔ پھر دہ بھرے بالوں کوسمیٹ کر جوڑا باند کے ہوئے '' انھوادر تیار ہو جاؤ صبح تک ہم بہت دور پنچ چکے ہوں گے۔ دیکھواس شبھ کام میں در نه کرد.' میرے ذہن میں عجیب سے شکوک جنم لے رہے تھے۔ وہ ایک پراسراری عورت لگ ربی تھی۔ حالات بھی تو بڑے پر اسرار قتم کے پیش آئے تھے۔ وسومے اور اندیشے جنم لے رہے تھے کہ اگر میں جانے کے لئے تیار ہو گیا' تو تباہی کی طرف میرا آخری قدم ہوگا۔ جھے جلد بازی نہیں کرنی ہے۔ میں نے قدرے بچکچاتے ہوئے کہا۔

" تحمیک ہے چلتے ہیں کیکن کیا تم نے یہ سوچا کہ ذاکٹر نارتگ کا کیا ہوگا؟" "وہ خود بی سنجل جائے گا۔" مریتا نے بے پروائی سے جواب دیا۔ "اس کے لئے لڑ کیوں کی کوئی کی نہیں ہے۔ وہ جس ہپتال میں ہے، وہاں کی زسوں اور جونیئر لیڈی ڈاکٹروں کی کمزور یوں سے خوب فائدہ اٹھا تا ہے۔ منہ کالا کرتا رہتا ہے۔ پوڑھا ہو کر بھی اسے جوان اور معصوم زسوں کی عزت تباہ کر کے شرم نہیں آتی ہے۔" ڈاکٹر نارتگ کے لئے سریتا کا یہ رویہ جھے سنگ دلانہ محسوس ہوا جب کہ ای شخص نے مریتا کے لئے اپنا سب کچھ داؤ پر لگا دیا تھا۔ وہ اس کی کر دارش تھی۔ اگر وہ واقعی بھوزرا صفت ہوتا' تو سریتا کو گھاس کیوں ڈالنا۔ اس نے ڈاکٹر نارتگ کے بارے میں بڑی غلط بیانی سے کام لیا تھا۔ اب وہ اسے اہمیت نہیں دے رہی تھی۔ سریتا اس قدر خود غرض ہوگی کہ سوچ میں سکتا تھا۔

کیا میرے ساتھ بھی آ کے چل کر سریتا کا روبی بھی ایسا ہی ہوگا؟ میں نے سوچا۔ چوں کہ بچھ اس پنجرے سے لکلنا تھا' اس لئے میں نے اس کے ساتھ جانے کا فیصلہ کر لیا تھا۔ میں اس پوزیشن میں نہیں تھا' اور نہ ہی یہ دفت تھا کہ اپنے دوست کو اطلاع کر سکوں۔ اس سے رابطہ ہو جاتا' تو سریتا سے میری جان تو چھوٹ جاتی۔

وہ ہڑی عجلت میں تیار ہورہی تھی۔ جیسے اب وہ یہاں ایک کمہ بھی رہنا نہیں چاہتی ہو۔ جیسے اسے اس بات کا خوف و خدشہ ہو کہ کوئی افتاد نازل نہ ہو جائے کیا وہ مجھ پر اس لئے مہربان ہوئی تھی کہ میں اس کی ہر بات مان لوں۔

مجھے کمزوری کی وجہ سے تیار ہونے میں آ دھ گھنٹہ لگ گیا۔ میں کس طرح تیار ہوا، یہ میرا دل ہی جانتا ہے۔

سریتا کے ساتھ سامان باند سے کے بعد میں نے الماری میں سے سیماش کا سوٹ نکال کر پہنا۔ میرے پٹیوں سے ڈھکے سر پہ سریتا نے ایک ٹو پی نما ہیٹ پہنایا تو ہم دونوں کھلکھلا کر بنس پڑے۔ سامان سے بھرے ہوتے بیگ سریتا نے پہلے ہی پلی منزل کے ہال میں پنچا دیتے تھے۔ او پر والی منزل کی بتیاں پہلے ہی گل کر دی گئی تھیں۔ میں نے ٹارچ ہاتھ میں تھام لی۔ پھر سریتا کے ساتھ زیند از کر نچلے ہال میں آیا۔ کمزوری کے باعث میری سانس پھول گئی تھی۔

ہوئی یولی۔



227

" میں کہتا ہول کہ اس کا نام بتاؤ؟ میں نے قدرے برہمی سے کہا۔ " نام بتانے میں حرج کیا ہے؟ ڈر کیوں رہی ہو؟" " پارے! تمتی کے نام سے کیا فرق پڑتا ہے۔اوراب تم کر بھی کیا سکتے ہو۔ اگر خیر تم بعند ہو اور اصرار کر رہے ہوتو میں نام یاد کرتی ہوں۔ کشتی کا بھلا سا نام تھا۔ ہاں یاد آیا۔ كيتائي اسار.....' فہرست میں دیتے ہوئے تشتیوں کے نام ذہن میں محفوظ تھے۔ یہ نام اس فہرست میں موجودتهايه میں نے قدم اٹھایا ہی تھا کہ سریتا نے میرا بازوتھام لیا۔ پھر وہ ایک دم سے الجھ کر " اجیت!..... تم کیا کرنے والے ہو؟" سریتا کی بات نے میرا اٹھتا ہوا قدم روک دیا۔اپنے آپ کو کمل تباہی سے بچانے کے لئے کر بھی کیا سکتا تھا۔ اس کے علاوہ میر کی معلومات نہ ہونے کے برابرتھیں۔ ایک تخص جو مر چکا تھا۔ اس کے بٹوے میں کشتیوں کی فہرست جو ضائع ہو چکی تھی۔ اس فہرست میں درج کشتیوں میں سے آج ایک کشتی نمودار ہوئی تھی۔ شاید اس فخص کو لینے اور پھراسے موجود نہ پاکر اپنی منزل کی طرف چلی گئی۔ انہیں سجاش کی اس لئے بھی ضرورت تھی' کہ وہ اپنے منتر سے اس کشی کو بہ تفاظت منزل تک پہنچا دے گا۔اور پھر اس بات کا قوی امکان تھا کہ اس کشتی کی وساطت سے مجزمانہ سرگرمیوں کو پایہ بھیل پنچایا جاتا ہو کیکن اس بات کا کوئی ثبوت نه تھا کہ سجاش واقعی ان سر گرمیوں میں ملوث تھا۔ وہ جادومنتر جانیا سریتان مجھے دروازے کی طرف کھینچتے ہوئے کہا۔'' میہ ہم خوانخواہ ضائع کررہے ہیں۔ ہمیں ان معاملوں سے جتنا دور رہا جا سکتا ہے رہنا چاہتے۔ ٹارچ اٹھا لوتا کہ ہم یہاں سے نکل جائیں مے تک ہم یہاں سے دورنکل چکے ہوں گے۔' مجھےا بنی کمزوری اور نقامت کا بھی احساس تھا۔ میں بے بس تھا' اور اس عورت کے رحم و کرم پر تھا'جس طرح ایک کشتی طوفان میں سمندر کی سرکش لہروں کے رحم و کرم پر ہوتی ہے۔

زیندا ترنے کے بعد سیر حیول اور بیرونی واقع ہال میں میں اپنا سانس متوازن کرنے کے لئے چند کمح رکا' تو خیال آیا کہ چکی منزل پر میں پہلی دفعہ آیا ہوں۔ اس منزل کا جائزہ لینے کے بعد میں نے ہال کے ساتھ والے کمرے پر ٹارچ کی روشن ڈالی۔ کیوں کہ ہال کے سوا باتی تمام کمروں کی بتمال بجھی ہوئی تھیں۔ میرے دائیں ہاتھ کمرہ طعام تھا' اور بائیں جانب رہائٹی کمرا رہائٹی کمرے میں ٹاریج کی روثنی ایک میر پر مرکوز ہو کر رہ گئی۔ اس میز پرایک ایس شے پڑی تھیٰ جس نے مجھے الجھا کرر کھ دیا۔ " چلو…… آ طے بڑھو…… پیارے!……' سريتان محبت بجرب لبح ميں كہا۔ " اب کیا سوچنے لگے؟ وقت سوچنے کانہیں ہے۔" سریتانے میرا ہاتھ تھام لیا' گریں اپناباز وچھڑا کرر ہائٹی کمرے کی طرف بڑھا۔ ٹاریخ کی روشن اب بھی میز پر پڑی ہوئی دور بین پر مرکوزتھی۔ میں نے دور بین اٹھا کر دیکھی**۔ س** نیوی کی جدید ترین امریکی ساخت کی تھی اور اس سے رات کے وقت بھی بہت کچھ اور خاص دورتک دیکھا جا سکتا تھا۔ سریتانے کچھ پو چھے بغیر ہی فوراً صفائی پیش کی۔ · محمیک ہے دور بین سے متعلق میں نے تم سے جھوٹ بولا تھا۔' " وہ *ک*س لئے؟'' میں نے قدرے تیز کہج میں یو چھا۔ " اس کی کیا ضرورت تھی؟ "اس لئے کہ میں نہیں چاہتی تھی کہتم دور بین سے اس کشتی کا نام پڑھ لو۔" سریتا نے جواب دیا۔ ' کیوں کہ مجھےتمہاری متجس طبیعت سے خدشہ محسوں ہوا تھا۔'' "لیکن تم نے اس دور بین سے یقیناً کام لیا ہوگا؟" میں نے کہا۔ " اچھا یہ بتاؤ ا*س کش*ق کا نام کیا تھا؟'' "اب جب که ده جا چکی بے تو اس کا نام جان کر کیا کرو گے؟ " وه اپنے ہونٹ چباتی



کیا۔ اس نے شاید میرے سینے کا نشانہ لیا اور نشانہ چوک کر میرے ہاتھ پر لگا۔ ایک آ دی بھی لان میں بھا گا جا رہا تھا۔ بھاری قد دقامت کے اس محص کے ایک ہاتھ میں ریوالور دیا ہوا تھا۔ جاند کی روشی میں ریوالور کی نالی صاف دکھائی دے رہی تھی۔ اس مخص نے ایک ادورکوٹ اور ہیٹ پہن رکھا تھا۔ اے دیکھ کرمیں خوف و دہشت سے بن ہو کر رہ گیا۔ ال صحف نے فائر کر کے میرے ہاتھ سے ٹارچ کرائی تھی اور یہ وہی تھا۔۔۔۔۔جس کے متعلق مجصے يقين تھا کہ وہ مرچکا ہے۔اوراے ایک زنجیرے باندھ کر دریا میں پھینکا جاچکا تها- بال بيه وابي فخص تها يعني سجاش دنه کيا وه روح تها بدروح بن کرآيا تها لیکن بدروح فائر نہیں کرتی ہے۔ وہ بدروح ہوتی تو پھر سمی بھی وقت آ کر مجھے موت سے ہمکنار کر دیتی۔ میں غش کھا کر گرا اور بے ہوتی ہو گیا۔

+++

228 ملاح بے بس ہو کر کشتی کوان لہروں کے حوالے کر دیتا ہے۔ میں نے بھی اس طرح اپنے آپ کو اس عورت کے حوالے کر دیا تھا' اور کشاں کشاں دروازے کی سمت چلا۔ اس کے سوا چارہ بھی نہ تھا۔ بیرونی دروازے کے قریب رکھا بیگ اٹھانے لگا تو سریتانے سوئے بورڈ کی طرف بڑھ کربتی گل کرتے ہوئے کہا۔ " پیارے!...... ذرا احتیاط سے بیک بھاری ہے اور ہاں..... پیتول لے آئے ہو؟'' " کیا مطلب؟ " میں نے اند حیرے میں اس کی طرف منہ کر کے حرت سے يو چھا۔ " تم کیوں پو چھر،ی ہو؟" ^{در س}چھ جمی نہیں..... بچھ جمی نہیں.....، وہ مراسیمگی سے بولی۔ " جانے کیوں میں بردی بدحواس سی ہور ہی ہوں ۔' معا مجھے سریتا کے بھیلے ہوئے جوتے یاد آ گئے اور میں نے جیب پر تھیکی دے کر پستول كالمس محسوس كيا- يس في ليتول اس التي بهى الحاليا تحاكه بيدورت اور يبال بيش آف والے حالات بڑے پراسراراور غیر یقینی تھے۔جس سے ایسا لگا تھا کہ جادومنتروں کا کوئی کھیل ہور ہا ہے۔ اور بھگوان جانے آئے جا کر کیا حالات پیش آئیں۔ میں نے دروازے کی طند ی یکڑ کراہے کھولا۔ PAKISTAN VIRTUAI LIBRARY اچاتک ہی باہر سے ایک جانی بیچانی آواز نے سرکوش کے انداز میں قدرت آ متلی www.pdfbooksfr ہے کہا۔ " سريتا!" تم في ايخ مريض كوسلاف مي بدى ديركر دى؟ مي اتى دير ت تمهارا انتظار کر....' میں اندھیرے میں ٹارچ روثن کرنے کا ارادہ نہیں رکھتا تھا' گمر ٹارچ کا میں خود بخو د دب گیا۔ روشن کی کرن لان پر پڑی۔ اس سمت جس سے سرگوشی سنائی دی تھی۔ چیشم زدن میں رات کے سنائے کوایک سنسناتی ہوئی کولی کی آواز چیر کئی۔ میرے ہاتھ کوایک زبردست جھٹکا لگا'اور ٹارچ میرے ہاتھ ہے چھوٹ کرکہیں دور جا گری۔ میرا ہاتھ کند هون تک مفلوج ہو گیا۔ اس جھنکے نے میرے سینے میں دود کی شدید اہر پیدا کر دی۔ اس کے ساتھ میرے بازو میں سخت درد کی لہر اٹھی' جس نے میرے وجود کو تڑیا دیا۔ میں دہل سا



سراسیم کی کیفیت میں میں نے وہ پہتول اٹھا کر جیب میں فوراً ہی ڈال لیا۔ کمحے کی بھی تاخیر نہیں کی۔ ایسا کرنا میرے لئے ضروری تھا' کیوں کہ سے ایسا محافظ تھا'جس پر میں بجروسه كرسكما تعامه بيرمير اسجإ دوست ادرقابل اعماد محافظ تعامه چند لمحوں کے بعد میں صدم سے اٹھ کر ہال میں آیا۔ ٹوٹی ہوئی ٹارج دروازے کے یاس بکھری پڑی تھی۔ شیشے کی کر چیاں ادھر ادھر بلھری ہوئی تھیں۔ ان میں سے ایک کر چی نے میری کلائی کو رخی کیا تھا۔ ورنہ سجاش کی کولی نے مجھے کوئی نقصان نہیں پہنچایا تھا۔ بال کے وسط میں دودتی بیک اس حالت میں پڑے تھے گویا رات کے بعد انہیں چھٹرا ہی نہیں گیا میں کمرہ طعام سے ہوتا ہوا بادر چی خانے میں گیا۔ باور چی خانہ بھی جد ید طرز کے سامان سے آراستہ تھا۔ سریتا ناشتہ تیار کررہی تھی۔ اس نے کل والا لباس بہنا ہوا تھا' اور اس کی پشت میری طرف تھی۔ اس لباس میں اس کے سرایا کے نشیب وفرار کمی ناگن کی طرح <u>بی کارتے ہوئے محسوس ہورہے</u> تھے۔ ان میں ایس دل فریبی اور جاذبیت تھی کہ میرے جی میں آیا کہ قریب جا کرات و بوج لوں ۔ لیکن اس نا کن نے جو مجھے دھوکا دیا اور جھوٹ بولا تھا' اس سے میں منتخر ہو گیا تھا۔ اس کی طرف و کیھنے کو دل بھی نہیں کر رہا تھا۔ میں نے اپنی خواہش کو بے دردی سے روند دیا۔ مرے قد مول کی چاپ من کر بھی وہ اپنے کام میں بدستور مصروف ربی۔ اس نے بلیٹ کربھی نہیں دیکھا۔ اس لئے بھی کہ وہ جانتی تھی کہ میرے سوا ہو بھی کون سکتا ہے۔ یا پھر دہ اس بات پر پشیان تھی' کہ اس نے مجھ سے سفید جھوٹ بولا اور اس میں اتن ہمت نہیں رہی تھی' کہ مجھ ہے آئکھیں ملا سکے۔ آخر کب تک وہ نظرین نہیں ملائے گی۔ وہ چو کہے پر نظریں مرکوز کر کے بولی۔ " پیارے!..... ناشتہ ابھی تیارہوا جاتا نے پلیز......تھوڑا سا انتظار کرلو۔' " ایں کا بھی کیا کروں.....؟'' میں نے ٹوٹی ہوئی ٹارچ جوراتے میں پڑی تھی اے اٹھالیا اور سریتا کو دکھاتے ۔وئ يوجها_

بیدار ہوتے ہی میں اٹھ کر بیٹھ گیا۔ اس وقت میں رہائٹی کمرے کے ایک صوفے پر تقار ایک لیح تک الجھی الجھی نظروں سے ادھراُ دھر دیکھا رہا تقار میرے دائمیں ہاتھ کی کلائی پر پٹی بندھی ہوئی تقی۔ اس وقت ذہن میں یا دواشت دھندلائی ہوئی تقی لیکن کلائی پر نظر پڑتے ہی گزشتہ رات کے واقعات ایک ایک کر کے یاد آتے گئے۔ دھماکے سے ٹارچ کا گرنا۔۔۔۔ اور اس شخص کا برق رفناری سے فرار۔۔۔۔ میں نے بوئے کو دچھ ارتبار مع میں مراج ہے میں شایک بلچل

پھر بیچھ یاد آیا کہ میں پوری طرح بے ہوش نہیں ہوا تھا۔ عش کھا گیا تھا۔ بے ہوش ہوتے ہی پھر نیم بے ہوشی کی حالت میں سریتا کے پانی کے چھینٹے مار نے سے آیا تھا۔ پھر میں سریتا کے سہارے یہاں پہنچا تھا۔ اس کے سہارے کے بغیر نہیں آ سکتا تھا اور نہ وہ بیچھ صوفے پر لاکر لٹائتی تھی۔ ذہنی صدے نے بیچھ بے جان کر دیا تھا 'بالکل ہی۔۔۔۔۔ سریتا نے نہ تو کوئی وضاحت کی تھی اور نہ ہی میں نے پچھ پو چھنا منا سب سمجھا تھا۔ سریتا نے نہ تو کوئی وضاحت کی تھی اور نہ ہی میں نے پچھ پو چھنا منا سب سمجھا تھا۔ ویا تھا' کہ اڈل تا آخر سریتا کا رقبہ ایک سو چے سمجھے فریب 'جموٹ کے سوا پچھ نہ تھا۔ جس شوہ رکو اس نے قتل کر نے کا اقرار کیا تھا' وہ شوہ برزندہ تھا۔ سریتا کی ساری کہائی جمون کے تانے بانے پر بنی گئی تھی' لیکن اس کا سفید جموٹ قائم نہ دہ سکا تھا۔ میں نے چند کھوں کے بعد سر جھنگ کر رہائی کم میں پڑتاہ ڈالی۔ یہ رہائی تھی مون کے مزل کے کروں کی نبست اچھی حالت میں تھا۔ میز پر ایک ایش ٹرے میں آدھا ہوا کھر مزل کے کروں کی نبست اچھی حالت میں تھا۔ میز پر ایک ایش ٹرے میں آدھا ہوا کھر



جاؤ۔ وہ شیشے صاف کر دو جلدی سے بیہ انڈے زیادہ دیریک انظار نہیں کریں گے۔ شھنڈے ہوجا کیں گئے کافی اور پرا تھے بھی۔'' جب میں لوٹا تو وہ ناشتہ پلیٹوں میں سجا رہی تھی۔ میں کھڑ کی کے پاس کھڑا ہوا۔ باہر چھایا ہوا کہرسورج کی کرنوں سے چیکتا ہوا دیکھےرہا تھا۔ پھر معا میری نگاہ مخالف سمت پڑ گ دور ے ایک سفید کمنتی تیزی ہے ڈاک کی طرف آ رہی تھی۔ وہ کچھاور نزدیک آئی تو میں نے کہا۔ '' وہ اپنے پردگرام پر با قاعدگی سے عمل کررہی ہے۔ باز آنے والی نہیں۔'' ·· كون؟ · سريتان ب دهياني س يوجها-" تم س کے بارے میں کہہ دہے ہو؟" ''اس نے زمانے کی لیلیمس روجا تمرجی' جو کیلی بن گئی ہے۔'' میں نے ہینتے ہوتے کہا۔ " شایدا سے مجنول کے بغیر چین نہیں آتا ہے۔" ^{**} اوہ، سریتا نے اتنا کہا اور اپنے کام میں مصروف ہوگئی۔ سفید کمشی سامنے والے میلے کے پاس سے گزررہی تھی۔ وہ سگریٹ کے مش لگاتی مجھے صاف نظراً رہی تھی۔ بچھے بھی بھی کوئی عورت سگریٹ پتی اچھی نہیں گی تھی۔ ابھی اس کی عمر کیا تھی؟ عموماً شادی شدہ عورتیں ذہنی الجھنوں کو دور کرنے کے لئے سگریٹ نوش کرتی تھیں۔ نو جوان لڑ کیاں نہیں پیٹی تھیں۔ البتہ وہ نوجوان لڑ کے، جو بری صحبت کا شکار ہوتے تھے وہ جهي جهي كريتي تھے۔ وہ مجھےا بنی طرف متوجہ پا کر اکھیٰ اور کمتی میں بنے ہوئے کیبن میں چکی گئی۔ جب وہ باہر آئی تو اس کے ہاتھ میں کافی کا پالد تھا۔ وہ کافی کی چسکیاں لینے گی۔ مجھے اس کی ب نیازی کا انداز قطعی پندنہیں آیا۔ میں نے منہ پھیرلیا۔ " کیا بات ب " مريتا جوميرى حركات وسكنات بغور ديم من مح ال في مجھے اچایک منہ پھیرتے ہوئے دیکھا تو پو چھا۔ " بيتم في اس قدرنا كوارى س منه كول تحير ليا؟" '' سچھہیں…'' میں نے جواب دیا۔

سریتانے گردن تھما کر ٹارچ کی طرف دیکھا۔ اس کے چہرے پر بے خوابی کی وجہ سے زردی چھیلی ہوئی تقی۔ آئھوں میں نیند بھری تقی۔ · · کہیں چینک دو ' اس نے ناگواری سے جواب دیا۔ " بھلا اس میں پو چھنے یا اجازت لینے کی کیا بات ہے۔ میں نے منع تو نہیں کیا.....؟ اب بیکسی کام کی نہیں رہی۔'' '' ہاں..... واقعی یو چھنے کی کوئی بات نہیں تھی۔'' میں نے کہا۔ " بتاؤجمار وکہاں ہے؟'' ·· کیا.....؟ · مریتانے سوالیہ نظروں سے دیکھا۔ "جهاور سلت؟" " جماوڑواس لئے کہ بال میں کر چیاں بھری پڑی ہیں۔ " میں نے طنز سے لیچ میں کہا۔ " يوكى دكش منظرتو ب تبيس؟ " مير يتجرب پرتوجه دي بغير بولي-" ہال کی الماری کے پاس پڑی بے وہاں سے اٹھا لو۔" میں نے کچن کے دروازے کے پاس پینچ کر کہا۔ "اور ده پتول.....؟" سریتانے بائیں ہاتھ کی پشت سے آنکھوں پر جھولنے دالی بالوں کی ام کو پیچھے ہٹایا۔ " پيتول کو کيا ہوا.....؟" ·· کل رات میری جیب میں تھا..... اور آج من کری کے بازو پر پڑا ہوا ملا ہے۔ · · میں نے کہا۔ ·· بيركيم موا.....؟ " ہاں ····· اے میں نے تمہاری جیب سے نکالاتھا' کیوں کہ مجھے خدشہ تھا' کہ کہیں دہ چراچا تک داپس نہ آجائے۔'' مریتانے جواب دیا۔ '' تو گویاتم رات بحر میری حفاظت کرتی رہی؟'' میں نے منونیت سے کہا۔ " تمهادا بهت بهت شکرید" "اس میں شکریے کی کیابات ہے؟ تم جو سوچ اور سمجھ بیٹھے ہو، وہ صاف طاہر ہے۔ اچھا

" کاش! میں جان سکتا کہ اس لڑکی کا اس نا تک میں کیا کردار ہے؟ لیکن بچھے تو اپن کردار کا بھی پتا نہیں۔ میں کتنی ہی با توں سے بے خبر اند حیرے میں ہوں۔ مثلاً یہ کشتی ڈاک پر کیوں کھڑی ہے؟ کوئی بھی اس کشتی کو لے جا کر کسی بھی نیلے سے نگرا سکتا ہے۔ ڈاک کے ساتھ یوں کشتی با ندھ کر دکھنا میری سمجھ سے بالاتر ہے۔ مریتانے ایک گہری سانس کی اور کہا۔" یہ کشتی سجماش اکثر اس حالت میں کنگر انداز رکھتا تھا' تا کہ سفر کرتے ہوئے آ سانی رہے۔ کیوں کہ یارڈ میں کشتی ہوتو اے نکا لنے میں کانی دریے لگ جاتی ہے' جب بھی طوفان کی چیش کوئی کی جاتی تھی' تب وہ اسے یارڈ میں لے جاتا

میں نے اس کی طرف نہیں دیکھا۔ کیوں کہ میں اس حد تک مریتا کی فطرت سے واقف ہو چکا تھا' کہ اس کی طرف دیکھے بغیر اور اس کی باتوں سے اور اس کے جھوٹ تیج بولنے کی وجوہات کا مجھے کل تک علم نہ ہو سکا تھا۔

" موسم بہار میں یہ کشتی یارڈ میں تھی۔ پھر بچھ سجاش کا خط ملا جس میں اس نے لکھا تھا کہ کشتی کو یارڈ سے نکال کر ڈاک پر کھڑی کر دوں۔ بچھے اس وقت یہ نہیں معلوم تھا کہ جب کشتی ڈاک پر کھڑی کی جاتی ہے تو اس کی حفاظت کسی بچے کی طرح کرنی پڑتی ہے۔ ڈاکٹر نارنگ نے بچھے کشتی لنگر انداز کرنا اور پہپ کے ذریعے اس میں سے پانی نکالنے کا کام سکھایا۔ چلواب ناشتہ کرو۔ تیار ہے۔"

میں نے تحض سر ہلا دیا۔اب میں سریما کی طرف دیکھنا نہیں چاہتا تھا۔ البتہ جیب میں پستول کا بوجھ مجھے بار بار احساس دلا رہا تھا کہ وہ ساری رات ہاتھ میں پستول تھاہے اور جاگ کر میری حفاظت کرتی رہی ہے۔

ناشتے کے دوران میں نے بیہ بات بڑی شدت سے محسوس کی کہ ایک عجیب قشم کی ب حینی اور بے اعتباری کی فضا طاری ہے۔ وحشت ماحول پر مسلط ہے۔ کوئی چیز لینے اور پکڑتے جب ہمارے ہاتھ ایک دوسرے سے عکرا جاتے ' تو میرے ذہن میں اس کی مہر بانی کی گھڑیوں کی یاد تازہ ہو جاتی۔ اس کی محبت اور گرم جوشی کے تصور سے میں اس سی حسارے بدن میں پکھ مانے کے لئے لطیف سنسنی محسوس کرتا' اور ایک عجیب سا احساس اور اس کی لذتیت گد گداتی جارہی تھی۔

ہم دونوں خاموثی سے ناشتہ کرتے رہے تھے۔ آخر میں نے چند لمحول کے بعد سکوت کو توڑتے ہوئے کہا۔ '' تمہارا بادر چی خانہ تو بہت شان دار ہے ادر عمدہ بھی ہے۔ میں نے شاید ہی کسی گھر میں ایسا باور چی خانہ دیکھا ہوگا۔ کیاتم نے اسے خصوصی طور پر بنایا ہے ۔ یا یہاں پہلے سے بی يتا ہوا تھا۔'' "اس بورے كمريس صرف يہى أيك باور جى خاند ب جس ميں اپنا كمد كتى مول اور جس پر میری این چھاپ ہے۔'' " کیا مطلب؟ " میں نے سوالیہ نظروں سے اس کی آ کھوں کی گہرا تیوں میں جمانكا باتی سارا گھر سجاش کا یا اس کے رشتہ داروں کا البتہ باور چی خانہ میرا ہے۔ یہی <mark>وجہ ہے کہ</mark> گھر کے باتی حصوّل پر میں کوئی توجہ ہیں دیتی۔ دول بھی کیوں؟ اس کے رشتہ دار ال گھر کواین جائنداد بچھتے ہی۔'' یہ کہہ کر وہ اتھی۔ میں نے اے راستہ دینے کے لئے ایک طرف تھٹے سمیٹ لئے۔ ایما نه کرتا[،] تو ده ظمرا جاتی اور <u>چمراس کا توازن برقرار نه رستا</u>۔ وه مجھ بر گر جاتی ٔ اور پھر شاید کوئی طوفان آجاتا۔ بچھالی کوئی خواہش نہ تھی۔ سریتانے چو کم سے کافی کا برتن الحایا۔ سالیتی بھی بہت صاف اور عمدہ ساخت کی اور خاصی بڑی بھی تھی اور پھر آ کر اس نے پالوں میں کانی انڈیل دی اور کیتل لے جا کر چولیے پر دکھ دی اور پھر چولیے کی لود میں کر کے بید دیکھنے کے لئے جبکی کہ لو بہت کم تو نہیں ہو گئی ہے۔ پھر ایک کمج کے لئے کسی گہری سوچ میں غرق وہیں کھڑی رہی۔ جب دہ مڑی تو میں نے اس کے بشرے سے محسوس کیا دہ کوئی اہم بات کہنا جاہتی ہے۔ " بیارے!..... ; چند لحوں کے بعد دہ ایک گہراس سائس لے کر بولی۔ · مجمع كم انداز ونبيس تعاكدكيا جوف والاب ؟ اور يم مح بانبيس تعاكمة بروار جوكا- · یہ کہہ کر وہ تیز قد موں سے چلتی ہوئی دروازے تک پنچی۔ دروازے پر دک کر ادر میری طرف کموم کر دوبارہ بولی۔ " او اور میں بدیمی نہیں جانی تھی' کہ وہ رات کو یہاں آیا ہے اور نہ بن اس کے

237

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

تھا۔ میرے دل میں جو کثافت تھی اے اس کی بندباتی محبت کی گرم جوشی نے دھو دیا تھا۔ تھوڑی در یک اس جذباتی محبب کی کیفیت میں ڈوب رہنے کے بعد میں نے اس بنگال حینهزلف بنگال سے کہا۔ ··· لیکن ان حالات سے نباہ کرنا نامکن ہو گیا ہے۔ میرا خیال ہے کہ تشکش کی زندگ حمہیں بھی پسند نہیں ہے۔ تم اس سے تالال اور بے زار ہو بہر کیف تمہیں ایک حتمی فیصلہ کرنا ہوگا۔'' " تم كيسا فيصله بيند كرو 2؟ " سريتا ميرى آتكهول مي جما تكني كى -" میں نے کہا تا کہ حتمی فیصلہ واضح اور صاف ، میں نے جواب دیا۔ " آخر کب تک دہری اور بے رحمی کی زندگی گزارو کے۔ پہلے تم نے مجھے سجاش سے بچایا..... پھر مجھے گھر اٹھا لائیں تا کہ اس کی سفا کی پر اسے سزا نہ دلوا دول..... پھرتم میں انقلاب آیا کرتم اس رات پستول لے کر میرے سر بانے بیٹھیں میری حفاظت کرتی رہیں کہ مہیں دہ بھے مل ند کر دے۔ اب پھرتم میں تبدیلی پیدا ہوئی ہے اور تم اسے بچانے کے لئے سفيد جموث كاسبارالے رہى ہو ليكن سريتا جان! اس طرح يد مستله بيس ہوگا - ميرا مطلب یہ ہے کہ دورخی زندگی سے ہمیشہ نباہ نہ کر سکو گی۔ دو کشتیوں میں پیر رکھ کر سنرنہیں کیا جا سکتا۔ مجھے احساس بے کہ وہ تمہارا شوہر ہے جمکن ہے کہ ایتھے دنوں کی یاد نے تمہیں مجبور کر دیا ہو کہ اس کے گنا ہوں کی پردہ پوشی کرو۔ دیکھا جائے تو وہ قانونی طور بر تمہارا مقدر ہے۔ جب کہ میں تم پر کوئی حق نہیں رکھتا۔ لیکن اس کے بادجود میں ایسامحسوس کر رہا ہوں کہ تم جھ سے بے حد پیار کرتی ہو۔ اس حد تک'

یں ایک دم سے خاموش ہو گیا۔ میں اس سے مد کہنا چاہتا تھا کہ تہاری اس بے پناہ محبت کا ثبوت مد ہے کہتم مجھ پر مہربان ہو کیں۔ بڑی فیاضی اور محبت سے جھ پر ایک بدل بن کر برتی رہیں لیکن نہیں کہہ سکا۔ کیوں کہ کہنے کی ضرورت کیاتھی؟ لیکن میں نے اس سے جو کچھ کہا وہ میرے دل میں تھا۔ میں اسے اپنی زبان پر لے آیا۔ اس میں کوئی ریا کاری اور منافقت نہتھی۔

سریتا بری طرح کا پنے گی۔ اس کا بند بند کا پنے لگا' تو میں نے اے بازوؤں کے صلقے سے آزاد کر دیا۔ وہ تیزی ہے ایک قدم پیچیے ہٹی۔ اس نے اپنے دونوں ہاتھوں کو سخت مشیوں

(236)

ریوالور کے متعلق مجھے کچھ علم تھاتمہیں یہ نہیں سوچنا چاہئے کہ کہ اوہ میں یہ برداشت نہیں کر سمتی کہ تم بد گمانی میں پڑ جاؤ کہ تمہیں کولی کا نشانہ بنانے کے لئے میں دروازہ تک گئی۔ یہ بد گمانی برداشت سے باہر ہے۔'' میں اپنی جگہ سے اٹھ کر اس کے قریب گیا۔ سریتا دروازے سے یوں منہ لگائے کھڑی

تھی کویا اپنے آپ کو سزا دینے کے لئے اپنا منہ زخمی کرنا چاہتی ہو۔ اس نے بچھے قریب پایا تواس نے بچھے ساکت چکوں سے دیکھا۔ بچھے پہلی مرتبہ اس کی پیشانی پر ایک چھوٹا سا زخمی نظر آیا۔ اس زخم سے خون بہہ کر گالوں پر ختک ہو چکا تھا۔ اب شک د شبہ کی کوئی بات نہ رہی تھی۔ قیاس غالب تھا کہ گزشتہ شب جب کولی لگنے کے بعد ٹارچ کا شیشہ کر چی کر چی ہوا تو ایک کر چی سریتا کی پیشانی پر بھی آگلی۔ اس سے ریز ٹم ہوا۔

مجھے خیال آیا کہ داقعی سریتا کو پتا ہوتا' اس کا شوہر ریوالور لئے باہر کھڑا ہوا ہے تو دہ خود میرے اتنے قریب جمعی نہ رکتی۔ اگر اس نے مجھے قتل کرانے کی سازش کی ہوتی تو اپنا بچاؤ ضرور کر لیتی۔ سجاش دنہ نے سرگوشی میں جو فقرے کیے بتھے ان سے بھی بیہ ظاہر ہوتا تھا دہ سریتا کا انتظار کر رہا تھا۔

ان خیالات کی ذہن میں یورش ہوتے ہی میں نے جیب سے رومال نکالا اور اسے گیلا کر کے سریتا کا رخسار صاف کرنے لگا۔خون کے صاف ہونے کے بعد اس کا زرد چہرہ الجر آیا تھا۔ اس کے ہونٹوں پر بھی پیلا ہٹ طاری تھی۔ دوسرے ہی کمبے میں نے اس کی وران آنکھوں کی گہرائیوں میں ڈوبتے ہوئے اپنے بازوؤں کے صلتے میں سمیٹ لیا۔ چند کمحوں کے بعد میں نے اسے پیار بھرے لہج میں مخاطب کیا۔

ریمی . " ہاں پیارے!'' مریتا کی آواز کھٹی ہوئی تھی۔ " ہاںمریتا!'' میں نے اس کے رکیشی اور جیکتے بالوں کو چھوتے ہوئے کہا۔ " پلیز! مجھے معاف کر دو.....کین تم یہ فیصلہ کرلو کہ کس کا ساتھ دوگی؟ میں تم ہے محبت کرتا ہوں۔'' میں ایک دم سے جذباتی ہوگئی۔ اس کی محبت میں اتن جذباتی کیفیت' گرم جوشی اور والہانہ انداز تھا کہ بچھے حیرت سے زیادہ خوشی ہوئی تھی۔ عورت کی مہر بانی اور محبت میں بڑا فرق ہوتا ہے۔ اس کی محبت میں اتنی گہرائی' خود سپردگی اور وارنگی ہوگی' میں سوچ بھی نہیں سکتا



ڈاکٹر نارنگ کا انتظار کرنے لگا۔ بیرون دروازہ کھول کر ڈاکٹر نارنگ اپنا بیک لیے بنچ ہال میں باندھالیا' ادر میری طرف د کی کر ہسٹریا کی انداز سے قیمتے لگانے گی۔ میں چند کھول کے بعد ٹیلی فون کے ریبور میں کہہ رہا تھا۔ " میں سیماش دند بول رہا ہوں ڈاکٹر نارتگ سے بات کرنی ہے..... جی ہاں..... ات فورا بلا دو کون ڈاکٹر نارنگ آپ فورا چلے آئیں۔ سریتا پر دیوانگی کا دورہ پڑا *ٻ۔* پليز! جنتن جلدي ہو سکے آجا کیں۔' میں نے ریسیور رکھ کرایک کمبی سانس کی۔ پھر سیر ھیاں طے کر کے کمرے میں پہنچا۔ وہ اس طرح بستر بر تم شرى بنى بر ي تقى جس طرح مي ف اس ب بوشى كى حالت مي لا دالا تھا۔ وہ بے ہوش ہو گئی تھی۔ اس نے بیکنے کا ایک کونا مضبوطی سے دانتوں میں دیا رکھا تھا۔ میں نے اسے ہوش میں لانے کے لئے مختلف طریقوں پر غور کیا، لیکن کسی ایک پر بھی عمل کرنے کا حوصلہ نہیں ہواتھ شر مار کراہے ہوتں میں لانے کا حوصلہ مجھ میں نہیں ہوا۔ اس تد بیر کودل نے مستر د کر دیا۔ اس کے پھول ہے رخسار تھے۔ اگر اس کی جگہ کوئی مرد ہوتا' تو بیہ تد بیر اپنائی جاسکتی تھی۔ عسل خانے کے مب میں اے خوطے دے کر ہوتی میں لانا بھی میرے لئے صبر آ زما کام تھا۔ نہ مجھ میں اتن طاقت تھی۔ میں اے کس طرح اٹھا کر اس کمرے میں لایا تھا' سیمیرا دل ہی جانتا ہے۔ داکٹر نارنگ کے آنے سے قبل میں دوایک کا منطانا چاہتا تھا۔ پہلے تو میں نے اس کے رخساروں سے گہرے نشانات مٹائے جو مچھر کانے جیسے تھے۔ کچر میں نے اس کا لیاس . درست کیا' جو بے ترتیب ہو کر اسے بے تجاب کیے جا رہا تھا۔ پھر اس کے پال بھی درست کئے۔ پھراس کمرے میں جہال سے اسے اٹھا لایا تھا۔ اس کے بستر کی جا در کی شکنیں گزرے وتت كافساندسا راى تحيس - يستبيس جابتا تها كد ذاكر نارتك مشكوك بوجائ كديم في تنهائى ے فائدہ الحمایا ہے۔ اس کے سامنے مجھے کمزوری اور نقابت کی اداکاری بھی کرنی تھی۔ اس کے شکوک کو دور کرنے کے لئے۔ وہ بقول سریتا کے ایک عیاش طبع ڈاکٹر تھا۔ اس کے لئے عورتوں کی کوئی کی نہیں تھی۔ وہ سپتال میں راجہ اندر تھا اور بہتی گڑکا میں ہاتھ دھوتا رہتا تھا۔ کچھ دیر بعد گھر کے باہر ڈاک پر موٹر بوٹ کے رکنے کی آ داز تن کر میرے دل کو نا قابل بیان سکون محسوس ہوا۔ میں دبے یا وُں کمرے ہے باہر آیا اور زینے کے پاس رک کر

میں داخل ہوتا دکھائی دیا۔ سیرھیاں طے کرنے کے بعد اس نے اپنی سانسوں پر قابو پاتے ہوئے یوچھا۔ · · مسرراجيت ! كيابات موئى آخر؟ كياتم بتانا يسند كرو ت ؟ · · · " گزشته شب بهم نے بوی خراب حالت میں بسر کی ہے۔ " میں نے جواب دیا۔ میں اس کے آنے تک سارے معاملات پر بڑی گہری سوچ بچار کر چکا تھا۔ اس لئے اب میں ڈاکٹر نارنگ کا چیرہ بڑے غور ہے دیکھ رہا تھا۔ ادھیز عمر کا ڈاکٹر اپنے برا دُن سوٹ میں بظاہر ایک محترم بستی دکھائی دیتا تھا۔ البتہ اس کے چہرے سے عجیب نسوانی مکاری کی جطک نمایاں تھی۔ میں نے یہ انداز پہلے مجھی نہیں دیکھا تھا۔ ڈاکٹر نارنگ کا تنگ منہ ان مورتوں کی طرح تھا' جو بھی قابل اعتماد تصور نہیں ہوتیں۔ ^{••} ڈاکٹر!.....'' میں نے کہا۔ · میرا خیال ہے کہ دہ بے آرامی کی وجہ سے اپنے ہوش وحواس کھو بیٹھی ہے۔ رات مجھ ر کولی چلائی گئی تھی اور اس دفت میں بھی اپنے حواس کھو بیٹھا تھا' کیوں کہ رات مجھ پر کولی چلانے والا کوئی بھوت تھا۔' داکٹر نارتک کا چہرہ ند صرف متغیر سا ہو گیا' بلکہ آنکھوں کا رنگ بھی بدل گیا۔ دہ حیرت WWW ·· كما كها.....؟ تجوت في؟ "وطاوے اور ہناوٹ کی ضرورت نہیں ڈاک!" میں نے بڑی نرمی اور تحل سے · · مجھے پچھ مہیں کہ يہاں كيا ہور ہا ہے؟ البت ميں اتنا ضرور جانيا ہوں كر سجاش زنده ب اور اس فے رات مجھ پر فائر کیا تھا۔ سریتا کی مدد ت میں صوف تک پہنچا اور پھر وہ ساری رات پیتول سنجالے میری نگہبانی کرتی رہی کہ کہیں وہ دوبارہ نہ آجائے ممکن ہے اس بے خوابی پا تھکن یا پھر جذبات کے شدید رومل نے اسے پاکل کر دیا ہو۔ اس کی ذہنی حالت بردی ابترکھی۔'' " کیا کہا.....؟" ڈاکٹر نارتگ نے سرکوٹی کی۔ اس کے لیچ میں بلا کی چر بی تھی۔

241 Courtesy of www.pdfbooksfree.pk "تم میرے ساتھ زیادتی کر رہے ہو۔ میں سریتا کے معاطے میں احتیاط کروں گا۔ مريتاتمہيں پيند کرنے۔ ا اس فے اپنا جملہ ادھور احجور دیا۔ ڈاکٹر نارنگ سریتا کے کمرے کا دروازہ کھول کر اندر چلا گیا اور بند کرلیا۔ بیراس کی حرکت پراسراری کی۔ میں نے جیب میں رکھے ہوئے پیتول سے ہاتھ باہر نکالا پھراس کمرے میں آ گیا'جو ميراقعابه تهور ی در بعد ده میرے کمرے میں آیا اور بیک کوستکھار میز پر رکھ کر میری طرف " بال مسرُ اجت ! اب كهو كيا كهنا جائ مو؟ " " مجمع جو چھ کہنا ہے وہ میں بعد میں کہوں گا-" میں نے کہا۔ " پہلے تم سریتا کی حالت کے بارے میں بتاؤ؟" " جب وه بيدار موكى تواس كى حالت بهت بهتر موكى -" ۋاكش نارتك ف جواب ديا -'' اس کی حالت زیادہ ابتر نہیں ہے۔'' " لیکن وہ جا کے کی کب.....؟ " میں نے ساف کہج میں یو چھا۔ " دو تین تھنے کے بعد 'اس نے بتایا۔ " یامکن ہے بے حوالی کی وجہ سے جار پائچ کھنے کے بعد۔" ·· كيول نداب ايك نظر ديك لياجائ · · ميل في ات تجويز بيش كي-ہم دونوں دب یا دُن سریتا کے مرے میں داخل ہوئے ۔سریتا گہری نیندسور بی تھی۔ اس کے حسین چرے پر کرب تھا۔ البتہ اس کی سانس تیزی ہے چل رہی تھی۔ میں نے ڈاکٹر نارتگ کی طرف سوالیہ نظروں ہے دیکھا۔ '' وہ ٹھیک ہو جائے گی اطمینان رکھو۔'' ڈاکٹر نارنگ نے صفائی پیش کی۔ " میں اے کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتا' اور نہ ہی ایسا سوج بھی سکتا ہوں۔ تم اپنے دل ے خدشات کو نکال دو'' ہم دونوں کی سرگوشی سے سریتا کے جسم میں حرکت ی ہوئی۔ پھر وہ گہری منیند سوگئ ۔ ہم

<240) · ختم کرو ڈاک!'' میں نے نخی سے کہا۔ " آب آخراس دکھاوے کی ضرورت ہی کیا ہے؟" ڈاکٹر نارنگ نے ایک کمبی سرد آ ہ جری۔'' بہت اچھا مسٹر اجیت! اس کے متعلق ہم بعد میں اطمینان سے تفتگو کریں گے۔''اس نے سے کہ کرقدم بڑھایا۔ " ڈاک! " میں نے پکار کر کہا۔ "میری ایک بات سنو۔'' ڈاکٹر نارنگ نے رک کر گردن گھما کر مجھے سوالیہ نظروں ہے دیکھا۔ ·' کیا کہنا چاہتے ہو؟'' " میرا خیال ہے کہ اس وقت سریتا کو نیند کی سخت ضرورت بے اور تمہارے لئے ب مشکل نہیں ہے کہتم اے ہمیشہ کی نیند سلا دو۔لیکن تمہارے لئے یہی بہتر ہوگا' کہ اے مناسب حد تک سونے دو تا کہ اس کے بعد وہ بیدار ہو جائے۔ آس پاس نہ صرف بہت عجیب وغریب بلکہ پراسرار واقعات ردنما ہورہے ہیں۔ایہا لگ رہاہے کہ کوئی جادومنتر وں سے کام لے رہا ہے لیکن اس کے پیچھے ایک حد تک تمہارا ہاتھ بھی ہے۔ ایک ایسا تخص جو قل جیے جرائم كو كلونا بنا دے.....مير بن دريك ايك ايدا مخص بيشيخ كا احتر ام نہيں كر سكتا۔'' ا ڈاکٹر نارنگ نے اپنے ہونٹوں کو دانتوں سے چبایا اور پھر اس نے جیز و تند کہج میر " تم ال قابل نہیں ہو کہ ک کے پیشے پر نکتہ چینی کر سکو۔" '' زیادہ گرمی دکھانے کی ضرورت نہیں ڈاک.....' میں نے قدرے کرخت کہج میں " میں تم ہے کہہ چکا ہوں کہ مجھے ڈاک کہہ کر مخاطب نہ کرو۔ میں فوج کا ملازم ڈاکٹر نہیں ہوں۔'' وہ گجڑ گیا۔ " اینے ہوش میں رہوڈ اک! "میں نے پرُ جوش کبھے میں کہا۔ " میں تم پر بد بات واضح کر دوں کہ سریتا اور میں ایک دوسرے کو پا چکے ہیں۔" ڈاکٹر نارنگ نے اپنے ہونوں پر زبان پھر کر اے تر کیا' اور قدرے تیز کہے میں يولايه 243

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk



سادھونے گنڈا نہ دیا ہوتا۔ میں نے اسے باز و پر باندھ رکھا تھا۔ اس لئے جھ پر ان منتر ون جاد ودک اور ٹو کلول کا کوئی اثر نہ ہو سکا۔ میں یہ بات جانتا تھا کہ ایک بار غلاظت کے دلدل میں گرنے کی صورت میں اس میں سے نگلنا نائمکن ہوتا ہے۔ نگلنے کے لئے جتنا ہاتھ چر مارا جائے، اتنا ہی آ دمی دھنتا چلا جاتا ہے' کیوں کہ میرے سامنے میرے وہ دوست ایک مثال اور عبرت تینے جو اس غلاظت کے دلدل میں گر کرنگل نہ سکے تھے۔

جب میں ان نوجوان اور حسین اور پر کشش لڑ کیول کی طرف متوجہ نہیں ہوتا تھا تو انہیں برا غصہ بھی آتا تھا اور حیرت بھی ہوتی تھی کہ آخران کے جادومنتر بھ پر اثر کیوں نہیں کرتے بیں۔ ان کے منتر دل کا تو ژمیں کیسے کر دیتا ہول اور پھر میں ان کے پر یم پتر پڑھے بغیر پھاڑ دیتا تھا۔ عورت کی جوانی اور حن ایسا جادومنتر ہے کہ کون مرد نہیں چاہتا کہ ان سے فائدہ اٹھاتے ۔ چوں کہ دوسری طرف بھے ایک وھن بھی تھی اس لئے میں نے کبھی ان کی طرف آتکھ اٹھا کر بھی نہیں دیکھا تھا۔

آ خرکار میں نے اپنی تعلیم عمل کی۔ پھر میں نے پریکش کرنے کی تھانی۔ اقوام متحدہ نے پچھ مما لک میں امن قائم کرنے کے لئے امن فوج بنائی۔ بنگال سے بھی فوجی اور ڈاکٹر لئے گئے۔ بچھ بھی ایک یور پی مما لک کے محاذ پر بھیجا گیا۔ پھر وہاں سے ایک اور محاذ پر..... جب وہاں سے لوٹا تو حالات بہت بدل چکے تھے۔ بچھے اپنا مقام حاصل کرنے کے لئے بڑی کوشش اور حدوجہد کرنا پڑی۔'

چند کمح کو قف کے بعد دہ پھر گویا ہوا۔ "جوانی کے بہترین دن میں نے اس طرح مزار دیتے، دہ جو بڑے کھن تھے۔ یہ حالات بتا کر میں تم سے ہمدردی کا طلب گارنہیں ہوں۔ صرف اس لئے بتا رہا ہوں کہ میری ذہنی حالت تم پر داضح ہو جائے اور تمہیں معلوم ہو جائے کہ سریتا کی ایک محبت بھری نگاہ میرے لئے کیا معنی رکھتی ہے؟ اس کے ساتھ تمہیں یہ بھی معلوم ہو جائے گا کہ میں نے جو پچھ بھی کیا ہے کیوں کیا.....؟ میں نے سریتا کو سب پچھ بتا دیا ہے اور اس کا ذہنی بو جھ کم کرنے کے لئے اسے پر سکون نیند سلا دیا ہے۔ میرا خیال ہے دہ مجھے معاف نہ کر کے گا۔ " میں نے کہا۔ دونوں نے ایک دوسرے کو خطا و ارنگاہوں سے دیکھا اور پھر بے آواز قد موں سے کمرے سے باہرنگل آئے۔ کمرے میں پہنچ کر ڈاکٹر نارنگ نے کہا۔ " ہوسکتا ہے کہ تمہیں محسوں نہ ہورہا ہو۔ ہبر حال تمہیں بھی آ رام کر نا چا ہے۔" " ہوسکتا ہے کہ تمہیں محسوں نہ ہورہا ہو۔ ببر حال تمہیں بھی آ رام کر نا چا ہے۔" " بہت بہتر ڈاکٹر نارنگ !" میں نے کہا' اور میں اس کے چرے کی طرف یوں دیکھنے لگا' جیسے اسے موضوع چھیڑ نے کے لئے اکسار ہا ہوں۔ علامتی انداز کا اشارہ کر رہا ہوں۔ " تمہارے آ نے سے پہلے وہ میری تھی۔" ڈاکٹر نارنگ کہنے لگا۔ اس کا منہ کھڑ کی کی طرف تھا۔" اور میں اسے قدرت کا بہترین عطیہ تصور کرتا رہا۔ مشر اجیت! جمھے زندگی بھر کسی سے محبت کرنے کا موقع نصیب نہیں ہوا۔ ہمارا خاندان دولت مند نہیں تھا' اور جھے تعلیم کی شکیل میں بے حد دشواریاں پیش آ کمیں۔ اس وقت جب میرے ہم جماعت رنگ رلیوں میں معروف رہتے تھے' اور میں کتابوں میں کھویا رہتا تھا۔ ڈاکٹر وں کی خشک کتابوں میں۔ ان

میں نوجوان تھا' نوجوانی تو ایک بے لگام گھوڑے کی مانند ہوتی ہے۔ سرکش اور اندھی بھی۔ اسے پچھ بچھائی نہیں دیتا ہے۔لڑ کیوں کا حسن و شباب اور ان کی بھر پور جوانی بچھے اپنی ۔ طرف مقناطیس کی طرح کھینچق تھی۔ ورغلاتی اور ترغیب دیتی تھی۔عورت کے حسن اور جوانی سے خطرناک جادد کوئی نہیں' لیکن میں نے اپنے او پر ان کے جادد منتر چلنے نہیں دیتے۔ انہیں ہر قدم پر ناکا می کا منہ دیکھنا پڑا تھا۔

نو جوانی میں صرف لڑکیال ہی نہیں، بلکہ مرد بھی بہت خوب صورت ہوتے ہیں۔ میں بھی نہ صرف نو جوان اور خوب صورت بلکہ بھھ میں بلاکی وجاہت تھی۔ میری اس وجاہت میں میرے دراز قد نے ایک سحر سا بھو تک دیا تھا۔ لڑکیال دراز قد پر مرقی ہیں اور ایسے مرد ان کی کمز درکی اور خواب ہوتے ہیں۔ بہت ہی حسین اور نو جوان ہم جماعت اور رشتہ وار لڑکیوں نے بھھ پر اپنا جادد چلایا۔ تم جانتے ہو کہ بنگال میں جادوگر جادوگر نیاں اور سفلی علوم کے ماہر بھی ہوتے ہیں۔ ان میں سے خاندان کی لڑکیوں نے ایسی اشیاء کیں، جن پر ان سفلی علوم نے منتر بھونک کر دیئے تھے۔ ٹو کلے بتائے تھے۔ بچھے دود دھ میں چینی نمک کے پانی میں دہ منتر دل کی پڑیاں گھول گھول کر پلائی تھیں۔ میں شاید ان منتر وں کے زیر اثر آ جاتا اگر ایک

244

ب تو اس كا ذبن مادف موكيا - وه چند قدم بيج تقى - مجمع خيال آيا كه ده بحا كت موت سجاش کود مکھنہ سکی ممکن ہے اس نے سوچا ہو کہ بیکوئی ادر بی شخص ہوگا۔'' '' اورکون مسٹراجیت!'' ڈاکٹر نارنگ نے مردہ کہج میں پو چھا۔ " تم ڈاکٹر نارتگ! تم؟" میں نے انگو شم کے برابر والی انگل سے اس کی طرف اشارہ کر کے جواب دیا۔ '' اے یقین تھا کہ بیتم تھے۔۔۔۔۔اور یہ یقین اس لئے تھا کہ ہم ددنوں تمہیں بتائے بغیر بھاگ رہے تھے۔ تمہارے ایثار اور دفا کو دھوکا دیتے ہوئے۔ اس کاضمیر ندامت اور خبالت محسوس کررہا تھا۔ اچا تک ہم پر کولی چلی۔ میری کلائی میں ایک معمولی سا زخم آیا۔ میں وہیں کھنوں کے مل جبک گیا۔ کوئی تخص بھا گہا ہوا لان میں چلا گیا۔ لازمی طور پر سریتا اس نتیج یر پنچی که ده تم تصبیب آخراب تهمارے سواکسی اور پر شک ہوتا بھی کیوں۔ جب کہ دہ جانق ے کہ ا**س کا شوہر زندہ نہیں ہے۔**'' میں نے ڈاکٹر نارنگ کی طرف دیکھا' تکر دہ نظری چرا گیا۔ " ڈاکٹر نارتگ! تم نے اسے اس غلطتنی میں رہنے دیا کہ دہ اپنے شوہر کی قاتل ہے۔ یمی دجہتی کہ جب میں نے اسے بتایا کہ اس کا شوہر زندہ ہے تو دہ دیوانلی میں مبتلا ہوگئی۔'' "اب میں نے اسے حالات سے آگاہ کر کے معذرت کر لی ہے۔" ڈاکٹر نارنگ کے ليح مي تاز كي نبي تلى _ " حالات؟'' میں نے متبحب نظروں سے دیکھا۔ «مس قتم کے حالات؟ کیا وضاحت کرنا پند کرو گے؟" " تمہارا کیا اندازہ ہے کہ سجاش کے ساتھ کیا واقعات پیش آئے ہوں گے؟" ڈاکٹر نارنگ نے سوالیہ نظروں سے دیکھا۔ " میرا خیال ہے کہ جو آ دمی کولی چلاتا ہے اسے اتنا پانہیں ہوتا ہے کہ دہ تحض واقعی مر گیا ہے یانہیں۔ اگر سیماش! سریتا کی کولی سے واقع نہیں مراتھا' تو سریتا کے سامنے اس کی موت کا اعلان کر کے تم نے دروغ کوئی سے کام لیا۔ مجھے یقین بے کہ تم نے اس کی لاش کو دریا کی تہہ میں ہر گز غرق نہیں کیا۔ کیوں کہ کوئی مرد دریا کی تہہ سے اٹھ کر آج تک گولی

''شایدوہ اپنی نرم دلی کے باعث تمہیں معاف کر دیے۔'' ·· وہ مجھے معاف کرے یا نہ کرے۔ بہر حال میں اسے کھو چکا ہوں۔ · ڈاکٹر نارنگ یک گخت جیب ہو گیا۔ چند ثانے سکوت طاری رہا۔ پھر اس نے میرا چرہ اپنی نظروں کی گرفت میں لے کر پوچھا۔ " تم کیا چھ جانتے ہو؟" " بہت چھ……' میں نے کندھے جھٹک کر جواب دیا۔ " میں تمام حالات سے بخوبی واقف ہو چکا ہوں۔کوئی بات ڈھکی چی نہیں رہی۔" '' تم جو کچھ جانتے ہو، وہ مجھے بتا دو۔' ڈاکٹر نارنگ نے سیاٹ کہج میں کہا۔ "اچھی بات ہے۔'' میں نے اثبات میں سر ہلایا۔ "جب میں یہاں آیا تو مجھے ایک عجیب ی کہانی سنائی گئی۔ بچھ بتایا گیا کہ وہ اپن شوہر کوشوف کرنے کے بعد مجھے یہاں لائی اور تم نے لاش سے چھنکارا حاصل کیا۔ رات جب میں نے اسے زندہ سلامت دیکھا' تو لامحالہ یہی خیال گزرا کہ تم ددنوں نے مجھ سے جھوٹ بولا ہے۔ ادر اس لئے کہ سبحاش کو د در رکھ کر رنگ رلیاں مناسکو ادر جھے اس کی موت کی کہانی سنا کر خاموش کر دو۔ پھر بچھ مد بھی خیال آیا کہ ہوسکتا ہے..... اس نے کسی دفت تم ددنوں کوریکے ہاتھوں پکڑ لیا' ادراب شہیں بلیک میل کررہا ہو۔'' "بيغلطب-ڈاکٹر نارنگ نے قدرے جزیز ہوتے ہوئے کہا۔ " **با**ل شايد به خيالات غلط تھے۔'' میں نے اثبات میں سربلاتے ہوئے کہا۔ "جب وہ اچا تک پاگل بن میں مبتلا ہوئی تو میں نے سوچا کہ اسے کمی چیز نے ذہنی طور پر مفلوج کیا ہے؟ سوچتے سوچتے میں اس نتیج پر پہنچا کہ سوائے تھکن اور بے خوابی کے، وہ ہرطرح ٹھیک ٹھاک تھی۔ ہم کسی کا نام لیے بغیر اس خف کا تذکرہ کرتے رہے جس نے مجھ پر گولی چلائی تقی کیکن میں نے اس پر جوں ہی خاہر کیا کہ اس کے شوہر نے مجھ پر گولی چلائی

247

مشرق ہے صبح کا سپید نمودار ہو رہا تھا ادر ہوا خوشگوارتھی جس ہے موسم بڑا خوشگوار ہو گیا تھا۔ ایسا سہانا موسم کہ جسم میں فرحت بن کر اتر رہا تھا۔ صبح کے دھند کیے میں شیلے کی ادف سے ایک کشتی نمودار ہوئی۔ اس کی رفتار خاصی تیز متی ہمیں اسے خالی نگا ہوں ہے دیکھنا رہا۔ ابھی اتی روشن نہیں ہوئی تھی کہ کشتی واضح طور پر دکھائی دیتی۔ بس ایک خاکہ سانظر آ رہا تھا۔ میں کشتی پر بھی نگا ہیں جمائے سوری رہا تھا کہ سریتا ہر کر ہر کر نہیں جادل گا ہوں سے تعاون کرتا تھا اور نیوی کے انوش کی گستی کو رپورٹ کر ہر کر ہر کر نہیں جادل گا۔ مرح کر ہر کر نہیں جادل گا۔ مرح کر ہر کر نہیں جادل گا۔ مرح کے معرف کے بی تعاون کرتا تھا اور نیوی کے انوش کیشن کو رپورٹ کر مرح کر ہر کر نہیں جادل گا۔ مرح کہ موں سے کہیں اور آ جانہیں سکتا تھا۔ کیوں کہ میں ایسی پوری طرح صحت یا بنہیں ہوا تھا۔ معلوم نہیں وہ جھے کہاں لے جائے۔۔۔۔۔

+++

چلاتے ہوئے دیکھانہیں گیا؟ اور ند مردہ آ دمی کا بھوت آ کر کولی چلاتا ہے۔' ڈاکٹر نارنگ نے ایک آ ہ بھری اور اس کے چرے پر زردی کی کہر دوڑ گئی۔ پھر دہ افسردگی سے کہنے لگا۔ " میں ڈاکٹر ہوں۔ بیتم جانے ہو۔ کوئی قدم اٹھانے سے پہلے اپنے پیشے سے فائدہ اٹھائے بغیر نہیں رہ سکتا۔ جب میں نے سیماش کوزندہ پایا' تو میری حالت بڑی عجیب ہوگئی۔ بات میر ہے کہ کولی نے اس کا تھوڑا ساخون بہایا تھا' اور وہ ذہنی طور پر بے ہوش ہو گیا تھا' اور اس سے زیادہ اسے کوئی اور نقصا ن نہیں پہنچا تھا۔ قدرتی بات ہے کہ میں ایک زندہ تخص کو غرقاب نہیں کرسکتا تھا۔'' " بال يدهيك ب_. میں نے قدر بے طنز سے لیے میں کہا۔ "لكن تم في بيذوشى مريتا كوآ كركون تبين سالى؟" میرے اس سوال پر ڈاکٹر نارنگ کچھ سمٹ سا گیا۔ پھر وہ اٹھا اور بیگ اٹھانے کے بعد میرف طرف منہ کر کے جواب دیا۔ " دراصل ہوا یہ کہ جب وہ ہوش میں آیا تو یہ جان کرخوش ہوا کہ مریتا اینے آپ کو PAKISTAN VIRTUAL اس کا قاتل تجھ بیٹھی ہے۔ جب سیماش نے مجھ بختی ہے منع کر دیا کہ اے ہرگز نہ بتاؤں ادر www.pdfbooksfr اسے اس غلط بنی میں رہنے دول اور اس نے مجھے بدنام کرنے کی دھمکی بھی دی کہ اگر میں نے سریتا کی غلط نبی دور کردی یا کسی اور کو مدینتایا که ده زنده بخ تو ده حلفیه بیان دے کر مجھے کم می ین بھی کی بھی تعمین جرم کے الزام میں تھید لے گا۔ تم جانے ہو کہ کوئی بھی الزام ایک معزز فخص کو بالکل تاہ کرسکتا ہے۔ چنانچہ میں خوف زدہ ہو گیا۔ کیوں کہ میں اس کے کسی بھی الزام کیے تر دید نہیں کر سکتا تھا۔ وہ یہ بھی کہہ سکتا تھا میرے اس کی بیوی کے ساتھ تعلقات ہیں۔ وہ بڑا بی کمینہ اور بدفطرت فخف ب مسر اجت! یم وجد ب که می نے اس کا راز چھپانے کی ہامی مجر لی۔ میں ڈاکٹر نارنگ کورخصت کرنے پنچے ہیردن دردازے تک گیا۔ وہ موٹر بوٹ میں بیٹھ کر چلا گیا۔ جب تک اس کی موٹر یوٹ نظروں سے اوجھل نہیں ہوئی اس وقت تک کھڑا رہا۔

248

شخصیت کے متعلق کچھ کہا جا سکتا۔ کیوں کہ وہ بار بار غوط لگا تا اور پھر کمی قدرے قریب پانی کی سطح پر الجرتا۔ صبح کی روشنی اب خاصی ہو گئی تھی۔ اس کے نہانے کا ریشی سوٹ صاف دکھائی دینے لگا تھا' اور یہ چک جوتھی' اس ریشی سوٹ کی وجہ ہے تھی۔ اب وہ تیراک دریا کے کنارے اتفلے پانی میں کھڑا تھا۔ میں اے پیچان کر دم بخو درہ حمایا تھا۔ لیچ کے لئے یقین نہ آیا۔ یقین نہ کرنے والی بات نہتھی۔ میشون وشنگ لڑکی سروجا متھی۔ تھی۔ ذالیٰ اور پھر اس طرح تیزی ہے بھا گتی ہوئی درختوں کے جھنڈ میں غائب ہوگئی' جیسے کوئی عفریت اس کے تعاقب میں ہو۔ سرچھنڈ مکان کے با کھیں جانب تھا۔

میں جس جگہ کھڑا ہوا تھا وہ جگہ تطعی موزوں نہ تھی۔ چوں کہ لڑکی کے پاس دور بین نہ تھی اس دجہ سے دہ جھے دیکھ نہ کی تھی۔ لیکن زیادہ قریب آنے پر دہ مجھے دیکھ کمی تھی۔ یہی سون تر کر میں نے لڑکی پر نظر رکھنے کا فیصلہ کیا۔ بچھے اندازہ ہور ہا تھا کہ لڑکی مکان کی طرف ضرور آئے گی۔ اس نے اپنی کشتی کسی شیلے کے عقب میں کھڑی کی ہو گی اور پھر دہاں سے تیرتی ہوئی معلوم نہیں کس مقصد سے مکان کی طرف آ رہی تھی۔ کھرکی میں سے دریا کی بالائی ست ادر مکان کے سامنے کا رخ بخوبی دکھائی دیتے تھے۔ تھر کھڑا ہو گیا۔ مزاد در کمرہ طعام کی کھڑکی سے لگہ کر کھڑا ہو گیا۔ میر بے ذہن میں بار بار سے خوال

خلجان پیدا کے دیتا تھا' کہ آخر بیلڑ کی کیا کرنا چاہتی ہے؟ میرا خیال تھا کہ وہ اپنے آپ کو چھپانے کی کوشش کرے گی۔ ڈاک سے قریب اور عقب میں جو یارڈ ہے شاید وہ وہاں سے خاصی دیر میں نمودار ہو لیکن جب وہ درختوں کے جمنڈ ہے نمودار ہوئی تو مختاط نہ تھی۔ وہ تقریباً تیزی ہے دور تی ہوئی ڈاک کی سمت بڑھ رہی تھی۔ شاید اسے بہ خیال ہو کہ درختوں کی وجہ سے اسے کوئی نہ دیکھ سے گا۔لیکن وہ یہ بات مجول گئی تھی کہ چک دارلباس عنسل کی وجہ سے دوبارہ آسانی سے قرب و جوار کے نمایوں والوں کی نظر میں آسکتی ہے۔ میں انہی سوچوں میں غلطاں تھا کہاچا تک دریا کی سطح پر کافی دورایک چک ی نظر آئی۔

ال چمک پرنظر پڑتے ہی میں اپنے خیالوں سے شعور کی دنیا میں آ گیا۔ میں نے غور سے،اس طرف دیکھا' مگر وہ پراسراری چمک اب غائب ہو چکی تھی اور دریا کا پانی پرسکون نظر آ رہا تھا۔

میں بدستور دریا کی سمت نگا ہیں جمائے دیکھا رہا۔ اس پراسراری چمک کو دیکھ کر میرا تجس بڑھ گیا تھا۔ دوسری مرتبہ کھر وہی پراسراری چمک نظر آئی کیکن وہ آ دھا میل کے فاصلے پرتھی۔کوئی چمک تھی جورفتہ رفتہ قریب آ رہی تھی۔ سیبڑی عجیب ی چمک تھی میں ایک عرصے تک سمندر پر جاتا رہا تھا' لیکن اس کے ماوجود میں اس چمک کو پہچان نہ سکا۔ شاید اس کی وجہ بیتھی کہ سیر پراسراری چمک تھی۔ میں نے بھی ایک چمک دیکھی نہتھی۔ میں تیزی سے چل ہوا کمرے میں پہنچا اور وہاں میز پر پڑی ہوئی دور مین اختا لایا۔ دور بین آ تھوں سے لگانے کے بعد اس پراسراری چمک کو ڈھونڈ نے میں جھے تھر یہا ایک منٹ لگ گیا۔

اب وہ چک مزید قریب دکھائی دی تھی۔ میرے اندازے کے مطابق وہ چک تقریبا چھ سو گز کے فاصلے پر ہو گی۔ نقامت کی وجہ سے میں دور مین کو مسلسل اٹھائے رکھنے میں دقت محسوں کر رہا تھا۔ چتانچہ میں نے دروازے سے خیک لگائی اور غور سے دیکھنے لگا، سہ چک تھوڑی تھوڑی دیر بعد سطح پر نمودار ہوتی 'اور پھر ہر مرتبہ پہلے سے زیادہ قریب محسوں ہوتی۔ اور قریب آنے پر معلوم ہوا کہ وہ کوئی بدروح ' بھوت پر یت نہیں بلکہ آ دم زاد ہے ' جو تیرتا ہوا رفتہ رفتہ سیماش کے ڈاک کی طرف آ رہا ہے۔ اب بھی فاصلہ اتنا کم نہیں تھا کہ اس کی





اب مجصاب اقدام کا فیصلہ کرنا تھا' بس یمی ایک راستہ تھا کہ میں خود کشتی پر جا کرلڑ کی کے اس اچا تک ادر غیر متوقع آنے کی غرض و غایت معلوم کردل۔ اس کے علاوہ کوئی ادر صورت نہیں تھی۔

میں بیسوچ اور فیصلہ کر کے گھر سے باہر آیا اور ایک ٹانیہ کے لئے کرددنواح پر نگاہ ڈالی۔ بچھے خیال آیا کہ میں نے اب تک مکان کی بیرونی ستوں کونہیں و یکھا۔ کیوں کہ جس وقت بچھے یہاں لایا گیا اس وقت میری حالت بڑی ابتر تھی۔ مکان لکڑی کا بنا ہوا تھا اور اس کا روغن جگہ جگہ سے اکھڑا ہوا تھا۔ بیدایک ایسا گھر تھا جس نے بھی اچھے دن دیکھے تھے۔ بی ہبترین لوگوں کا مسکن رہا تھا۔

ریخ کا احساس ہوتے ہی میں ڈاک پر جانے والے رائے کی طرف چل دیا۔ اور دل ہی دل میں اپنے آپ کو شلی دینے لگا کہ اس لڑکی سے خالف ہونے کی چنداں ضرورت نہیں ہے۔ کیوں کہ دہ محض نوے پونڈ کی لڑکی ہے۔ ب جد نرم و نازک سی۔ نازک می ڈائی کی طرح 'اور پھر میرے پاس پستول موجود ہے۔ اس سے اچھا محافظ کون ہو سکتا ہے۔ ایک اور خیال بھی میرے ذہن میں گردش کر رہا تھا کین میں نے اسے جھنک دیا۔ میں ایا صحف نہیں تھا کہ اس پستول کی مدد سے اس لڑکی ہے کی قسم کا فائد و اٹھاؤں۔ ایہا کر نا میں ایا صحف نہیں تھا کہ اس پستول کی مدد سے اس لڑکی ہے کی قسم کا فائد و اٹھاؤں۔ ایہا کر نا میں ای اور دلڑکی بنی ایک تھی۔ اور پھر تنہائی میں ایک شریف آ دمی کا بہک جانا ایک فطری امر تھا۔ میں تو تجس کے زیر اثر جا رہا تھا۔ میری نیت میں کوئی کھوٹ نہیں تھی۔

ڈاک تک پینچنے کے لئے سیر حمیاں بنی ہوئی تھیں جوموسموں کی چیرہ دستیوں کی وجہ سے جگہ جگہ سے کٹی پھٹی ہوئی تھیں لیکن اس کے بادجود دہ اب بھی مضبوط تھیں۔اس کی لکڑی میں پائیداری نظر آتی تھی۔

احتیاط سے سیر حیال اترتے ہوئے مجھے پہلی دفعہ احساس ہوا' کہ میں ابھی اس قابل نہیں ہوں کہ کی سخت مشقت کا سامنا کر سکوں۔ ابھی میرے جسم میں سابقہ توانائی لوٹ کر نہیں آئی ہے کہ میں اپنا خیال رکھوں۔

میں حصب چیپ چسپا کرلڑ کی کی حرکات وسکنات کو دیکھنے کا کوئی ارادہ نہیں رکھتا تھا۔ یہ ایک فطری امر بے کہ کسی عورت کو حصب چسپا کر دیکھنے میں مردوں ادر جوان لڑکوں کو ایک عجیب تھی۔ دور بین سے اب میں اس کی حرکت وسکنات کا بغور اور اطمینان سے جائزہ لے سکتا تھا۔ ڈاک کے قریب وہ کیچڑ دیکھ کر کھنگی۔ اور پھر کیچڑ ہے کسی قدر کتر ا کر دوبارہ دریا میں اتر گئی.

ال کے انداز واطوار ہے اب احتیاط ظاہر ہورہی تھی' کہ کہیں کوئی اس کی حالت اور حرکات وسکنات کو پراسرار نہ بجھ لے۔ اس لباس میں اس کی حالت ایک طرح سے نامناسب ہی گئی تھی۔

ڈاک تک پہنچنے کے لئے وہ دیر تک دریا کی سطح پر ینچ کی ماہی کی طرح تیرتی رہی تھی۔ جب سانس لینے سطح پرابھری' تو نہایت آ ہستگی اور محتاط انداز سے تا کہ سطح پر ہلچل پیدا نہ ہو۔ اس کی یہ عجیب وغریب حرکات وسکنات سمجھ سے بالاتر تھیں۔ ایسا بھی نہیں تھا کہ وہ پیرا کی کے لباس میں ہونے کی وجہ سے اتنی محتاط ہورہی ہو۔

اس لباس میں مغربی پیرا کی کے لباس جیسی بے جابی بھی نہیں تھی۔ اگر ایسا ہوتا تو اس ویش کی عورتیں ساحل سمندر پر نہانے اور تیرنے سے گریز کرتیں اور خود بھی اس لباس میں نہیں نگتی۔ کیوں کہ کوئی بھی اسے اس لباس میں موٹر بوٹ سے د کیھ سکتا تھا۔ اس دریا میں لوگوں کی آ مدورفت موٹر بوٹوں سے ہوتی تھی۔ خشکی کا راستہ نہ تھا۔

پھر ڈاک کے قریب وہ میری نگاہوں سے او بھل ہو گئی کمین اب اس کی منزل مقصود جمھ پر واضح ہو چکی تھی۔ اس لئے میں نے کمشی پر دور بین واضح کر دی۔ چند کمحوں کے بعد وہ کمشی کے قریب دکھائی دی اور پھر میرے دیکھتے ہی دیکھتے اس نے کمشی کی ریلنگ کا سہارالیا اور ایک جست لگا کر کمشی میں سوار ہو گئی اور چند کمحوں میں کمشی میں عائب ہو گئی۔ سہارالیا اور ایک جست لگا کر کمشی میں سوار ہو گئی اور چند کمحوں میں کمشی میں عائب ہو گئی۔ سہارالیا اور ایک جست لگا کر کمشی میں سوار ہو گئی اور چند کمحوں میں کمشی میں عائب ہو گئی۔ سہارالیا اور ایک جست کھی کہ ایک تو درختوں کی چھدری چھاؤں تھی اور دوسرے اس نے بڑی پھرتی اور سرعت سے کام لیا تھا۔

میں تھوڑی دیر تک کمشی کی طرف دیکھتا رہا۔ گمراب اس کا دکھائی دینا بہت مشکل تھا۔ میں نے آنکھوں سے دور بین ہٹا کراہے کمرہ طعام کی میز پر رکھ دیا اور پس و پیش میں پڑ گیا۔ اس لئے اس کی حرکات وسکنات مجھے بہت پراسرار لگی تھیں' جس نے میرے تجس کو بڑھا دیا تھا۔





سالطف اور حظ محسوس ہوتا ہے جو کہ سامنے و یکھنے میں نہیں ہوتا ہے۔ اس لئے پڑوں میں کمروں کی گھڑ کیوں کی اوٹ سے کیا جاتا ہے۔ عورت بصلے کی بھی حالت میں کیوں نہ ہو۔ چوں کہ میں لڑکی سے صرف سامنا کرنا چاہتا تھا۔ میرے دل میں کوئی میں تھا' اور نہ آ تکھوں میں دل کا میں آیا تھا۔ عورت ایک ایک شے اور نظارہ ہے کہ مرد کا بہک جانا' اور ناگ بن جانا فطری ہی ہوتا ہے۔ حالانکہ میں پڑی احتیاط سے اتر رہا تھا۔ شاید یہی دوجہ تھی کہ زینداترت وقت کانی آ ہٹ ہور ہی تھی۔ سنانے کے باعث اس کی کوئی ہور ہی تھی۔ تھا۔ اس کے ایک مرے کرش حکم کے سنانے کے باعث اس کی کوئی ہور ہی تھی۔ تھا۔ اس کے ایک مرے پر شن حکی حکومت کی اس سے زیادہ بڑا تھا' جتنا گھر سے نظر آ تا پر دے پڑے ہوئے تھے۔ اس لئے ڈاک پر پہنچا۔ ڈاک اس سے زیادہ بڑا تھا' جتنا گھر سے نظر آ تا تھا۔ اس کے ایک مرے پر شن حکی حکومت کی گئی۔ مور ہی تھی۔ کمشی کے عرب کی گھڑی کوں پر تھا۔ اس کے ایک مرے پر میں خلک جائزہ لیا۔ یہ ایک چالیس فٹ لمی کشی تھی اور ایس نظر آ تا تھا' جیسے اس پر کانی حنت کی گئی ہے۔ اور تھر پڑا ہو تم کے ضروری ساز د میامان سے لیک ہے تا کہ سنر کے دوران کوئی وقت نہ ہوا در کی چڑی خاتر در مال ہو کہ جسے میں میں میں میں ہے ہوں پر

میں کمشی پرسوار ہو گیا' اور پھر آہت آہت آ ہت آگے بڑھا۔ کیبن کا دروازہ کھلا تھا' ادر سروجا اپنا پاؤں اپنی گود میں رکھے ہوئے بیٹھی تھی۔ چرمی کیس ابتدائی طبی امداد کا سامان اس کے پاس پڑا تھا۔ جوں ہی میں آگے بڑھا، سروجانے سراو پر اٹھایا۔ ہم ددنوں کی نظریں ملیں۔ اس نے کسی تعجب کا اظہار کئے بغیر کہا۔

''ہیلو.....سیصاش! ذرا بیٹھے رومال تو دینا۔' پھر وہ ہنس کر بولی۔ '' پتانہیں لوگ ٹوٹی ہوئی یوتلیں کنارے پر کیوں پھینک دیتے ہیں..... یہ دیکھو.....کتنا خون بہہ رہا ہے۔اچھاب ذراایک پٹی تو کھول دو۔'' میں کوئی جواب دیتے بغیر کمی معمول کی طرح اس کے احکام کی تقیل مشینی انداز میں کرنے لگا۔ میں چھ برس کے بعد کمی خبی کمشق پر سوار ہوا تھا۔ بیٹھے سمندری حدود میں اپنی ملاز مت کے اران بڑے جہازوں پر سفر کا تجربہ تھا۔ کبھی ایسی کمشق میں قدم نہ رکھا تھا' دیکھنے اور قدم

کے میں بڑا فرق ہوتا ہے۔

ب مجمع سمندری حدود میں اپنی ملازمت پر تبی۔ شی میں قدم نہ رکھا تھا' دیکھنے اور قدم '' '' ہاں سجاش...... اور یہ بھی ساتھ رکھ دینا۔ رومال کی ضرورت تو پڑتی ہی رہتی

کشتی کے الحکلے حصے میں واقع کمروں کا خیال میرے سارے بدن میں سنسنی اور ذہن میں ہلچل پیدا کر رہا تھا۔

مجھے خدشہ تھا کہ لڑکی تہائہیں ہے۔ اس کا ایک مضبوط اور تنومندسبعاش جیسا ساتھی ضرور کشتی کے کسی جصے میں موجود ہوگا۔ بیکشتی سبعاش کی محفوظ ترین پناہ گاہ تھی۔ خصوصاً اس صورت میں کہ اس کی بیوی اس غلط نہی میں مبتلاتھی' کہ اس کا شوہر اس کے ہاتھوں قتل ہو چکا

میں خاموش سے سروجا کو مرہم پٹی کرتے ویکھا رہا۔ میں نے دانستہ اس کی کوئی مددنہیں کی۔ کی۔ اس کا خوب صورت سڈول اور گورا پاؤل زخمی تھا۔ اس نے زخم پر پٹی باند ھنے کے بعد رومال میری طرف بڑھایا۔

میں نے ردمال پکڑتے ہوئے غور سے اس کی آنکھوں میں جھانکا۔ اس لئے کہ اس بات کا اندازہ کرنا چاہتا تھا کہ کیا دہ داقعی جھے سیماش ہی سمجھر ہی ہے؟ کہیں ایسا تو نہیں کہ مجھے ہنا رہی ہو؟ آخر بدلڑکی بار باردیکھی ہوئی کشتی کو دیکھنے تو نہیں آئی۔ یہ یقیناً کسی سے ملنے کے لئے آئی ہے۔

معاملہ خواہ کچھ بھی ہو میں زیادہ دیر تک خاموش رہنا نہیں چاہتا تھا۔ میں صرف اسے دیکھنے تو نہیں آیا تھا۔ و کھنا ہی ہوتا تو کشتی پر کیوں آتا؟ میں دور مین لئے کھڑ کی میں کھڑا اس کے کمشتی سے باہر نظنے کا انتظار کرتا۔ دور بین سے بڑے غور اور اطمینان سے دیکھا جا سکتا ہے۔ لیک شتی سے باہر نظنے کا انتظار کرتا۔ دور بین سے بڑے غور اور اطمینان سے دیکھا جا سکتا ہے۔ لیکن جب میں نے کچھ کہنے کی نیت سے منہ کھولا تو مجھے خیال آیا کہ میں سجاش کی آداز اور المین بن جب میں نے کچھ کہنے کی نیت سے منہ کھولا تو مجھے خیال آیا کہ میں سجاش کی آداز اور المی بنان سے دیکھا جا سکتا ہے۔ لیکن جب میں نے کچھ کہنے کی نیت سے منہ کھولا تو مجھے خیال آیا کہ میں سجاش کی آداز اور المین بن جب میں نے کچھ کہنا تھا اس کئی سروش کو تی اور اس کا بھا گتا ہوا ہیولا یاد تھا۔ اب چوں کہ مجھے کہنا تھا اس لئے کھنکار کر گلا صاف کرتے ہوئے کہا۔ '' کیا میں بے رومال دھو کر لے آؤں؟ کیا اس کی دوبارہ ضرورت پڑے گی؟'' مجھے اپنے بی آداز بڑی اجنبی سی محسوس ہوئی' لیکن سروجا نے بے چینی کا قطعا اظہار نہیں کیا۔ میں نے سکون کا سانس لیا۔ اگر اسے ذرا سا بھی آداز پر شک ہوتا تو وہ چو یک ہوتی۔

255 ··· كياكرربى ،وتم؟ · · ميں نے تيز لہج ميں پو چھا۔ اس نے ہاتھ بڑھا کر بٹن دبایا تو انجن بند ہو گیا ، پھراس نے جواب دیا۔ '' بیددیکھر بھی کہ اتنا عرصہ کھڑے رہنے کے بعد الجن کام کرتا ہے پانہیں؟'' " تم في مجھے ڈرا ہى ديا تھا۔" ميں نے اس كى آتھوں ميں جھا كتے ہوئے كہا۔ "تم آج كل آي جلدى دُر كيول جاتے ہو؟" وہ مجھے گھورتى ہوئى بولى-·· تم اتن در وہاں کیا کرتے رہے؟ تم جانتے ہو کہ میں زیادہ در کھر نہیں سکتی۔تم یہ بات بھول کیوں جاتے ہو؟'' " میں یوں بی چیک کررہا تھا۔" میں نے جواب دیا۔ " سب چزیں تھیک تھاک ہیں۔ بظاہران میں کوئی خرابی نظر نہیں آئی۔ لہٰذا پر بیثانی کی کوئی بات ہیں۔'' ·· شايد کشتي ميں کوئي نقص ہو؟ ' وہ بولی۔ · · نهیں مجھے نظر تو نہیں آیا۔' ہی کہہ کرمیں نے جھک کر دریا کے پانی میں خون آلود رومال ڈال کر اے اچھی طرح ے ڈبو دیا ادرا**ے ہاتھ ہے اچھی طر**ح سے رگڑ کر دھونے لگا تھا۔ رومال دھو کر فارغ ہوا[،] تو دہ کیمن کی کھڑکی کھول کر باہر کا نظارہ کر رہی تھی۔ اس کی پشت میری طرف تھی۔ اس کے جسم کے تناسب جو تراشیدہ تھے عجیب بہاردے رہے تھے۔ '' کیا دیکھر ہی ہو؟'' میں نے غیر ارادی طور پر یو چھا۔ آس ایس یون بی اسال آن نے میری طرف دیکھے بغیر جواب دیا۔ " اس وقت وہ کیا کررہی ہے۔۔۔۔؟ ** کون.....؟ مریتا.....؟ ده گهری نیندسور بی ہے۔ ' میں نے جواب دیا۔ " کیا وہ دن نکلنے کے وقت بھی گہری نیندسوتی ہے؟ نہیں وہ تو جلد بیدار ہو جانے کی عادی ہے۔'' وہ بولی۔'' میں نے اسے طلوع آ فتاب سے قبل کٹی بار کھڑ کی میں دیکھا۔ کیا وہ ساری رات تک جاگنے کے بعد سوئی ہے؟ لیکن تم اتن جلدی کیے بیدار ہو گئے؟'' وہ ایک ہی سانس میں بول گئی۔ " بات سے ہے کہ ملی اصبح اس پر یا گل بن کا دورہ پڑ گیا تھا۔ میں نے ڈاکٹر نارنگ کونون

< 254مجھے پتانہیں تھا کہ اس کیس کے لئے کون ی جگہ مخصوص ہے۔ اس جگہ کا سروجا کو ہی پتا تھا۔ میں الجھن میں پڑ گیا۔ تاہم خیررہی کہ اس نے میرے ساتھ چلنے کا کوئی ارادہ ظاہر نہ کیبن سے نکل کرادرزینہ اتر کر میں کشتی کی گیلری تک پہنچا' تو میں محتاط ادر چو کنا تھا۔ میں نے ہاتھ جیب میں بڑے پیتول پر رکھا ہوا تھا' کیوں کہ سارے ماحول پر ایک عجیب سی پراسراریت اور وحشت چھائی ہوئی تھی۔ میں کوئی خطرہ مول لینا نہیں جا ہتا تھا۔ چونک پھونک کر جیسے قدم رکھ رہا تھا۔ ایہا لگ رہا تھا کہ نادیدہ عفریت مجھے اپنے حصار میں لینا جاہتی ہو۔ پھر میں گیلری سے گزر کرکشتی کے بڑے کمرے میں پہنچا۔ میری نگامیں مرطرف جائزے کے انداز میں اٹھ رہی تھی۔ ابتدائی طبی کیس رکھنے کا مسلداز خود حل ہو گیا۔ بڑے کمرے میں ایک خانہ کھلا ہوا تھا جس کے اوپر ریڈ کراس کا نشان · بنا ہوا تھا۔ میں نے کیس وہاں رکھ کر خانہ بند کر دیا۔ پھر میں نے جیب سے پیتول نکال کراہے مضبوطی ہے ہاتھ میں تھام لیا۔ پھران متنوں کمروں کی طرف بڑھا'جن کے دو دروازے بڑے کمرے میں کھلتے تھے، اور جواس دقت بند تھے۔ پھر میں نے بڑی احتیاط اور آ ہتگی سے ایک ایک کمرے کے دروازے کھولے مگر نتیوں کمرے خالی نظے۔وہ بھا ئیں بھا ئیں کررہے تھے۔ تیسرے کمرے کی دوسری طرف ایک اور چھوٹا سا دروازہ تھا۔ میں آگے بڑھا اور اس ۔ در ازے کو کھول کر دیکھا۔ اب میں کشتی کے عقبی جصے میں پہنچ چکا تھا۔ اس حجوثے سے کمرے کوسٹور کے طور پر استعال کیا جاتا تھا' کیوں کہ یہاں رسیاں اور یائپ پڑے ہوئے تھے۔ یہاں سے ایک آبنی زنج رکشتی سے باہر پانی میں لکی ہوئی تھی۔ میں خالی الذبن سا کھڑا ہوا تھا' کہ کشتی کو ایک جھٹکا سالگا' ادر کشتی تھر تھرانے لگی۔ اس اجا تك جعظ في ميرا توازن بكاز ديا- اكر من فوراً درداز الماران ليتا و كشق کے فرش برگر بڑا ہوتا۔ کمی نے کشتی کا انجن چلا دیا تھا۔ میں سنجل کر مڑا۔ جھے کچھ ایسا گمان ہور ہاتھا' جیسے میں کسی پراسرار جال میں پھنس گیا ہوں۔ جب میں تیزی سے کیبن میں پہنچا' تو وە كنٹرول يرتبينچى ہوئى تھى۔





رے گی۔''

عورت کے زیور میں۔

كس لخ آيا تما؟

کر کے بلوالیا تھا' جس نے اسے کوئی خواب آور دوا دے دی ہے۔ اب وہ دو پہر تک سوتی د کمھرے ہو؟'' '' بیتم نے کیسے جان لیا کہ میں کس انداز سے تمہیں دیکھ رہا ہوں۔'' میں نے کہا۔ اس نے پچھ کہنے کے لئے منہ کھولا۔ پھر پچھ سوچ کر بند کرلیا اور وہ میرے پاس سے " جب کہ میرا چرہ پٹیوں میں لیٹا ہوا ہے ادر اس طرح سے کسی بات کا انداز ہ کرنا س قدر مشکل ہے۔' تب میں پہلی بار می محسوں کر کے جیران سا ہوا کہ وہ کافی دل کش لڑکی ہے۔ اس میں " پٹیاں؟ "اس نے ایک گھٹا ہوا سانس لیا۔ بڑی جاذبیت اور دل فریبی بھی ہے جو میں کسی وجہ سے محسوس نہ کر سکا تھا۔ اس وقت وہ ایک '' اوہ سجاش! کیا تمہارا خیال ہے کہ۔'' وہ اچا تک جیب ہو گئی۔ پھر ایک کمج کے بعد نہایت بے پردائسی جنگل ہرنی کی طرح نظر آ رہی تھی۔ لیکن اس نے قریب سے گزرتے ہوئے بہکا دیا تھا۔ رات کی رانی کی طرح۔ " کیا بات بے؟ کیا کوئی ناگوار بات واقع ہو چکی ہے؟ کیا تمہیں اس بات کا کوئی میں اسے ناقدانہ نظروں سے دیکھ کریہ سوچ رہا تھا کہ ابھی یہ ایس نگینہ ہے جسے کسی خوف دامن کیر ہے کہ زخموں نے تمہاری صورت بگاڑ دی؟ کیا یہی وجہ ہے کہتم پرائے برائے جوہری نے ابھی تک ہاتھ نہیں لگایا۔ ابھی اس کی تراش خراش نہیں ہوئی۔ اگر اس تکینے کی ے لگتے ہو۔ شایدتم یہ سمجھتے ہو کہ اگر تمہارا چہرہ خراب ہو گیا ہے تو میں تم سے نفرت کرنے مناسب تراش خراش ہوتی ' بلاشبہ یہ انمول اور نایاب تگینہ بن سکتا تھا۔ اگر اس کی عادات و لگوں کی۔ مجھے بتاؤ آخر بات کیا ہے؟ جوتم اس قدر پریشان اور متفکر سے باتوں سے معلوم اطوار میں سلیقہ اور شائستہ پن اور تجاب آجائ تو یہ ایک باوقار حورت بن سکتی کے بیر الارب يو؟ پھراس نے ایک قدم میری طرف بڑھایا۔ اس کا نرم و گداز اور دریا کے پائی میں بھیگا اس کی طرف دیکھتے ہوئے چندلحوں کے لئے میں سے بات بھول گیا تھا' کہ میں یہاں ہواجسم میرے باز دوک میں تھا۔ اس کی مرمریں گداز اور سڈول بانہیں میرے تکلے کا ہار ینی ہوئی تھیں۔اس کا چہرہ میرے چہرے سے چھور ہا تھا۔اس کے سرخ وگداز ہونٹ، جو یا کن حالات نے ہمیں ایک کشی میں یکجا کر دیا تھا۔ پھر جھے اچا تک سجاش کا خیال تراشیدہ تھے جھے پیش قدمی کی دعوت دے رہے تھے۔ وه جمع اپنا محبوب سمجه کر میرے قریب آ گئی تھی۔ میری شرافت اور فطرت کو گوارا نہ تھا اس نے یقیناً سروجا کے حسن میں وہ دل خریبیاں دیکھ لی تھیں جو میں نے اب دیکھی کہ میں فائدہ اٹھاؤں۔ چنانچہ میں نے اسے کندھوں سے تھام کر غیرمحسوں انداز سے پرے تحمیں - اور شاید سجاش نے تہہ کر لیا تھا' کہ وہ اس کمبڑ اور سرکش حسن کو مطیع کر کے جینے اور ہٹا دیا۔ پھر میں نے قدرے تیز کہج میں کہا۔ زندگی ہے محظوظ ہونے کا انداز سکھا دے گا۔ پھر دہ ایک کنٹ ڈری لڑ کی نہیں رہے گی۔ · · سردجا! ہوٹں میں آ ؤ...... آن جذباتی نہ بنو۔'' کیا پتا این بیوی سریتا کی بے وفائی اور اس کے چو بڑین سے نالاں ہو کر سبعاش سروجا کا چرہ کمح کے لئے زرد ہو کررہ گیا۔ اے جیسے یقین نہیں آیا۔ میری مد حرکت نے بیہ فیصلہ کیا ہو؟ وجہ پچھ بھی ہو.....سجماش کا یہ فیصلہ کسی طرح نہیں تھا۔ جیسے غیر متوقع تھی۔ اس نے چند ثانیہ کے بعد سنجل کر پھنسی پھنسی آواز میں کہا۔ "سبحاش! کیا بات ب?" اس کی شیریں آواز مجھے خیالوں کی دنیا سے نکال لے " لیکن سجاش! پہلے تو تبھی ایا نہیں ہوا؟ پہلے تو تم نے مجھے بھی یوں نہیں دھتکارا؟ آ خرتمہیں بیہ کیا ہو گیا ہے؟ تم میں اچا تک بہ تبدیلی کیسی؟'' " تم میری طرف اس طرح کوں دیکھ رہے ہو؟ ایما لگ رہا ہے جیسے تم مجھے پہلی بار ··· میں سیماش نہیں ہوں مس سروجا مکر جی!' میں نے کہا۔



" ہاں، "اس نے اپنا خوش نما سر ہلا دیا۔ " میرے آنٹی سرسوتی کے درمیان شرط بندھی تھی۔ انہوں نے کہا تھا کہ تمہارا منہ تحلوانے کے لئے ضروری ہے کہ میں تم سے اظہار محبت کروں۔ انہوں نے کہا تھا کہ کوئی شریف آ دی کسی اورکا بہروپ بحر کر اس کی محبوبہ سے تنہائی میں فائدہ نہیں اٹھا سکتا۔ اس لئے میں یہ جاننا چاہتی تھی کہکیا واقعی تربارے متعلق ان کا اندازہ تھیک تھا؟ پتا نہیں انہوں نے یہ قیاس کیسے کیا کہ تم ایک شریف آ دی ہو۔ اس بات پر پانچ سوٹاکا کی شرط لگ گئے۔ اس کی دکش مسکر اہٹ معدوم ہو چکی تھی۔ اب ہم دونوں ایک دوسرے کے سامنے کھڑ ے تھے۔ اچا تک ہوا کے دباؤ سے سنٹی کو ایک دھچکا تھا؟ کا کہ شرط لگ گئے۔ کھڑ ے تھے۔ اچا تک ہوا کے دباؤ تے سنٹی کو ایک دھچکا لگا۔ اس نے گھٹنوں کے سہارے اس لڑھڑ اگیا۔ لڑکھڑ اہٹ کے عالم میں غیر ارادی طور پر میرا ہاتھ سروجا کی طرف بڑھا تو وہ زرد ہو کررہ گئی۔ مگر وزابی ایے اس بات کا احساس ہو گیا کہ ہاتھ اسے کہ کہ محسابی دیا تھ ہو کررہ گئی۔ مگر وزابی ایے اس بات کا احساس ہو تھی کہ ہو ہو۔ اس بات پر پانچ میں محسوبات کی طرف کے تھا۔ تھے۔ اچا تک محسوبات کے عالم میں غیر ارادی طور پر میرا ہاتھ سروجا کی طرف بڑھا تو وہ زرد می درمیان کے ایک شریف آ ہوں کا احساس ہو گیا کہ ہاتھ اے کہ طرف ایک دیا ہو۔ اس بات کہ بی محسوبات کی طرف بڑھا تو دو درد میں در محسوبات کی ایک میں غیر ارادی طور پر میرا ہاتھ سروجا کی طرف بڑھا تو دو درد

د جمہیں کب اس بات کاعلم ہوا کہ میں سجماش نہیں ہوں؟ '' میں نے سنجلنے کے بعد

وہ بچھے تیز نگاہوں سے تطورتی ہوئی بے اختیار تیزی سے دوقدم پیچھے ہٹ گئی۔ اس پر ایک طرح سے خوف اور سراسیمگی طاری ہو گئی۔ اس کا چہرہ زرد پڑتا گیا' اور آنکھیں پھیل سنگیں۔ وہ ساکت ہو کر بچھے دیکھنے لگی۔ میرا خیال تھا کہ وہ پچھ کہنے گی۔ اس نے زبان سے ایک لفظ نہیں نکالا۔ میں نے اس کی پیکیفیت دیکھ کرکہا۔ '' ہاں..... میں سیماش نہیں ہوں..... بے لیا! نہ میں سیماش بن سکتا ہوں۔ بچھے اس

258

" ہوش میں آ و اطمینان سے بیٹھ جاؤ۔"

بات پر فخرر ہے گا کہ میں نے سیمان ہوں۔ بچے بی این ماری نہیں سیمال بن سلما ہوں۔ بچے اس بات پر فخر رہے گا کہ میں نے سیماش بنے رہنے کی کوشش جاری نہیں رکھی اور تہاری کمزوری سے کوئی فائکہ ہنیں اٹھایا۔ اس لئے آن کا دن میری زندگی کا ایک شاندار دن ہے۔ نا قابل فراموش اور یادگار دن۔ میری آتما ایک بچیب می شانتی محسوس کر رہی ہے۔ اے بیان کرنے کے لئے میرے پاس الفاظ نہیں ہیں۔ قلب کو ہڑی طمانیت ملی ہے کیوں کہ میں نے ایک معصوم لڑکی کو دھوکا نہیں دیا۔ اسے کسی پھول کی طرح پامال نہیں کیا۔ میں ایک گنہگار مکار اور جمونا محض تو ہو سکتا ہوں کیکن سیماش نہیں۔ میں اس لئے تم پر پنی اصلیت ظاہر کر رہا ہوں تا کہ تم بچھے اور.....

نہ ہے،در بینیں میں نے آخری جملہ ادھورا چھوڑ دیا' کیوں کہ سروجانے بے تحاشا ہنستا شروع کر دیا pofbook '' دو دن پہلے'' اس نے ہوا سے پیشانی پر آئی ہوئی بالوں کی کٹیں ہٹا کر جواب -

دیا۔ ''وہ کیسے؟'' میں نے اس کی موہنی صورت کو نظروں کی گرفت میں لے کر سوال کیا۔ '' دون پہلے جب میں تم سے ملی تھی' تم پر نظر ڈالتے ہی میں جان گئی تھی کہ کو تی گڑ بر ضرور ہے۔ دال میں کالا ہے۔' دہ بتانے لگی۔ میں یہ نہیں کہتی کہ میں تہمیں دیکھتے ہی پہچان گئی تھی کہ تم سجا ش نہیں ہو۔ ایک آ دمی ایخ بیار دوست کو دیکھنے جائے تو اس کے وہم و گمان میں بھی سے بات نہیں ہوتی کہ بیار دوست کے بجائے بستر پر کوئی اجنبی صحف ہوگا۔ تاہم مجھے شک ہو گیا تھا۔ شک ہو جائے تو دہ آ سانی سے دور نہیں ہوتا۔'

اب میں اسے گھور کر جمرت سے دیکھ رہا تھا' اور میں اس خیال سے پریثان سا ہو گیا تھا کہ کہیں سی بنی بھی سریتا کی طرح ہسٹریائی نہ ہو۔ ایک نئی مصیبت گلے نہ پڑ جائے' لیکن نہیں..... اس کی سی بنی ہر طرح سے صحت مند اور معمول کے مطابق لگ رہی تھی اور پھر وہ ہنتے ہوئے اتن پیاری لگ رہی تھی' کہ میری جگہ سبحاش اگر ہوتا تو شاید وہ بہک جاتا۔ پھر وہ اپنی دکش بنی پر قابو پا کر بولی۔

'' معاف کرنا ڈیئر! میں اپنی بنسی روک نہیں سکی۔تم واقعی ایک ملاح ثابت ہوئے اور میں پانچ سوٹا کا کی شرط ہارگنی ہوں ''

'' پانچ سوٹا کا کی شرط؟'' میں نے تعجب سے اس کی دکش آنکھوں میں جھا نکا۔اب وہ پوری طرح سنجل بیکی تی ۔



اٹھتے ہیں۔ میں کتنی ایسی نوجوان لڑ کیوں اور شادی شدہ عورتوں کو جانتی ہوں' جو اس کے ہاتھوں پر مرمٹی تھیں۔ ہاں تو میں بتا رہی تھی کہ چنانچہ اس کی عادت ہے کہ اکثر ہاتھ ہلا ہلا کر باتیں کرتا ہے۔ ضرورت ہونہ ہو، ہاتھوں کی نمائش کرتا رہتا ہے۔ میں نے تمہیں دیکھا کہ اس وقت تمہارے ہاتھ جا در کے نیچ چھے ہوئے تھے۔ مجھے میر بات بڑی عجیب معلوم ہوئی کیوں کہ سپتال کی رپورٹ کے مطالع سے مجھے معلوم ہوا تھا کہتمہارے ہاتھ بالکل ٹھیک ہیں۔'' اس نے سانس کینے کے لئے توقف کیا تو میں نے یوچھا۔ '' تو تم نے سپتال کی رپورٹ بھی پڑھی۔' · '' ہاں.....' اس نے اثبانی انداز میں سربلا دیا۔ " میں سی معلوم کرنے کے لئے بے چین تھی کہ آخر سے کیا ہورہا ہے؟ اور جیسا کہ میں نے بتایا ہے میں تہمیں دیکھتے ہی شک میں بڑ گئی تھی۔ مجھے خیال آیا کہ سجاش کے سر پرزیادہ چومیں کی بین ادر اس کے باگل ہو جانے کا خطرہ ہے۔ اس لئے سریتا نے موقع سے فائدہ الفان كى نيت م ممين كم يرتقل كرابا- البتد سبتال كى ربورك مي لكها تما كم بالكل نارل حالت میں ہو۔ سوسیاش کے باکل بن کا خیال میرے ذہن سے نکل گیا۔ سمبی و کیھنے ے بعد دالیسی پر میں سرسوتی آنٹی سے ملی اور ان سے مدد کرنے کی استدعا ک - پہلے تو انہوں نے بید کہا کہ بید میری غلط نہی ہے۔ درنہ بیر کیسے ممکن ہے کہ سجاش کے بستر پر کوئی اور ہو۔ بعد میں وہ میری مدد کرنے پر آمادہ ہو کئیں۔ کیوں کہ وہ خود شکی طبیعت کی مالک ہیں۔' اس معصوم کی معصوماند با تیس سن کر میرے ہونوں پر ب اختیار مسکرا ہٹ اجمر آئی - میں نے کہا۔ " تمهارا مطلب مي تجم حكا مول-" ددسرے لیح میرے تصور میں لاتھی نیکتی ہوئی اس عجیب دغریب عورت کا خاکہ لہرایا تو میں نے کہا۔ " ان سے ملاقات ہوتو میراشکر بد ادا کر دینا کہ انہوں نے میرے متعلق اچھی رائے قائم کی '' سروجانے عجیب ی نگاہوں سے میری طرف دیکھا۔ پھراس نے شیکھے کہتج میں کہا۔

(261)

"تم کہتی جاد بین نے اصرار کیا۔" بغیر کمی خوف و جوک کے '' سبحاش کا قد وقامت تم جتنا بی ہے۔' اس نے اپنی بات جاری رکھی۔ · · أگرتم ميرا مطلب سجھ سکو ميں بيرکہوں کہ وہ اتنا بڑا بھی دکھائی نہ ديتا' جیسے تم ہو۔ اس کی جسامت میں ایک نرمی اور لطافت سی پائی جاتی ہے۔ میں نے تمہیں بستر پر دراز دیکھا' تو تم مجھے بڑے دکھائی دیئے۔تمہارے انداز واطوار ملاحوں کے سے محسوں ہوئے۔ بید درست ہے کہ میں نے گزشتہ چھ ماہ سے سجاش کونہیں دیکھا۔ اس امر کے باعث اس کی بیوی مجھ ے بد گمان ہے۔ شاید اے اس بات کا شک ہے کہ ہم دونوں کہیں خفیہ طور پر ملتے ہیں اور میرے اس سے تعلقات ہیں۔ میں اس کے لئے ایک پر اسراری لڑ کی ہوں۔ میں اسے اپنے رائے سے مثانے کے لئے کوشال ہوں۔ وہم کا علاج ساری دنیا میں سمی ڈاکٹر کے پاس بھی تہیں ہے۔ برایک حقیقت ہے کہ میں نے آج تک اسے میتال کے لباس میں اور کی میتال میں زیر علاج بھی نہیں دیکھا۔ وہ ہر وقت پینٹ شرف کے لباس میں بی رہتا ہے۔ لباس کے معاطے میں اس کا ذوق بہت اعلیٰ اور نفیس ہے۔ وہ ہمیشہ صاف ستحرب اور قیمتی لباس میں ہوتا ہے۔''اس نے توقف کر کے اپنے کندھوں کو ہلکا سا جھنکا دیا LIBRARY "اس لئے میں سرسوتی آنٹی کے پاس پنچی کہ وہ تہمیں ایک نظر دیکھ کر میرے شک کی تر دیدیا تصدیق کر دے۔ سرسوتی آنٹی چوں کہ سماش ہے بہت کم ملتی رہی ہیں، اس لیئے انہوں نے کوئی حتمی وعدہ نہیں کیا' لیکن میرے اصرار اور عاجزی و اکلساری کی وجہ ہے تہمیں د کچھ لینے پر آمادہ ہو تمنیں۔ انہوں نے ہیں بھی کہا کہ دہ آخری بار جا رہی ہیں۔ بار بارنہیں جائیں گی۔'' چند ثانیوں کی خاموشی کے بعد وہ پھر ہے کویا ہوتی۔ '' اس کے علاوہ ایک اور بات بھی تھی' جو میرے شک کو تقویت دے رہی تھی۔ سجماش کے ہاتھ کافی خوب صورت میں اور اسے اپنے ہاتھوں کے حسن کا کافی احساس ہے۔ ایک طرت سے ناز وغرور کرتا ہے تو غلط نہیں کرتا ہے۔ دیکھنے والے اس کے ہاتھوں کی خوب

صورتی سے بہت متاثر ہوتے ہیں۔ خصوصاً لڑ کیوں اور عورتوں کے دل انہیں دیکھ کر دھڑک

جا چکا ہے اور تمہیں اس کے بہروپ میں پیش کیا جا رہا ہے تا کہ اس کی پر اسرار کمشدگی بر کسی کو شک نہ ہو۔ میرا خیال ہے کہتم سجاش سے منظر ہو۔ کیا بید حقیقت ہے تم اس سے شد بد طور پر نفرت کرتے ہو؟ اور اس لئے سریتا کے آلد کار بن کر سجاش کا کردار ادا کر رہے ہو نہیں.....میرے....قریب مت آیا " میں تمہارے قریب تہیں آ رہا۔ تمہارا خیال اور اندازہ غلط ہے۔" میں نے وہیں کھڑے کھڑے کہا۔ ·· میرے متعلق تم شدید غلطنہی میں مبتلا ہو گئ ہوسر وجا۔تم اپنی غلطنہی دور کرلو۔' · · نہیں..... نہیں..... ہر گزنہیں..... ' اس نے تفی کے انداز میں سر ہلاتے ہوئے کہا۔ " مجھ بورا بورا شک ب بہلے اے سریتا نے ہر طرح سے تباہ کیا اور پھراسے مار ڈالا۔ادر میں تمہیں یہ بھی بتا دوں کہ میں اس سے انتقام لوں گی۔ دہ میرے ہاتھوں سے پنج نہ سکے گی۔ میں اسے بخش دوں؟ سوال ہی پیدانہیں ہوتا۔ جا ہے اس بوڑ ھے گھوسٹ ڈاکٹر نارنگ اور تم جیسے لوگ اس نا⁷ن کو بچانے کی لاکھ کوشش کریں۔ میں اے سزا دیئے بغیر نہیں رمول کی۔ اگر میں اسے اپنے باتھوں سے تل نہ کر کی تو اس کے چرب پر سفا کی اور آئھوں میں خون اتر آیا۔اور اس کی آواز سے بھی درشتگی فيك ربى تقى _ وه كيني كى -د میں نہیں جانی کہ اس نے کیے تمہیں اس معاطے میں محال ای بے؟ ادر کس طرح تم نے اس بوڑھے رقیب ڈاکٹر نارنگ کو برداشت کر رکھا ہے؟ کیاتم دونوں نے سمی معام ب کے تحت دل بہلاوے کی راہ نکال کی ہے؟^{**} " سروجا! تم بہت برد در بی ہو؟" میں نے مجر کر برہمی ہے کہا۔ '' اپنی زبان قابو میں رکھو۔ کیوں کہ تہمیں سے با تیں زیب نہیں ویتی ہیں۔'' " اوه مير يقكوان وه شيك بن سي المى-" میرے کھرے الفاظ نے طاح کو دہلا کر رکھ دیا کیوں کہتم میں تجی بات سنے ک برداشت نہیں ہے۔ میں ات اچھی طرح سے جانتی ہول کہ وہ کس قماش کی ہے۔ وہ ایک بدچلن عورت ہے اگر اس نے تمہیں پھانس لیا ہے تو اس میں حیرت کی بات نہیں۔ کیوں کہ وہ ایسے جادومنتر جانتی ہے جس سے مرد اس کے جال میں پھنس جاتے ہیں۔ وہ دودھ

263

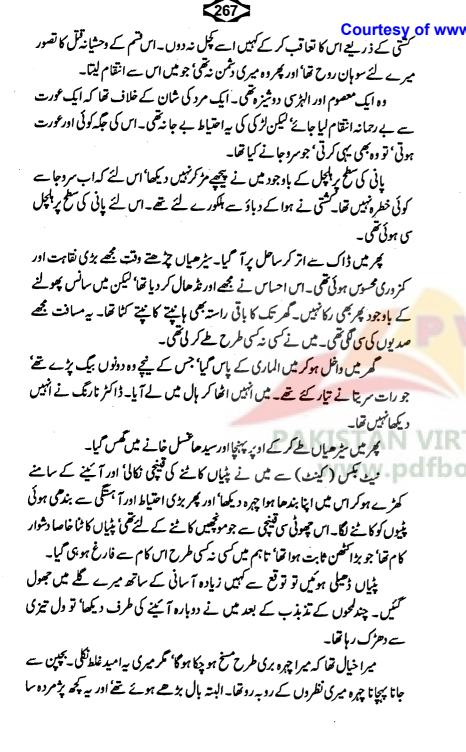
'' ملاحتم این طرز کے داحد انو کھے ادر بڑے عجیب دغریب تحف ہو۔'' " یہ پچھتمہارے متعلق بھی کہا جاسکتا ہے۔' میں نے قدرے سجیدگی سے کہا۔ " وہ کیا.....؟ '' اس نے اپنی لانبی لانبی کم ری پللیس جھیکا تمیں۔ "وہ بیر کہ میں اب تک بی سمجھ نہیں سکا ہوں کہ تم بید جانتے ہوئے کہ میں سجاش نہیں ہون تم اتنے سور ب سور ب يمال كيا كرنے آئى ہو؟" اس نے آپنے شیریں سرخ تراشیدہ ہونٹ چباتے ہوئے قدرے تامل سے کہا۔ " میں آج سے پہلے یہاں سے گزری تھی تو یہ دیکھا تھا کہ اب چین وہاں موجود نہیں ہے..... میں بہ " چین؟ " میں نے درمیان میں اس کی بات کا ث کر کہا۔ ^{در} کون سی چین؟'' ·· سمتنی کوکنگر انداز کرنے والی چین ' اس نے جواب دیا۔ ''سجاش اس زنجیر کو اس صورت میں کشتی سے لٹکائے نہیں رکھتا تھا' جس صورت میں بداب نظر آربی ب- دوات بمیشدایک طرف ڈال دیا کرتا تھا۔ پچھلے موسم بہار اور سردیوں میں بھی میہ چین باہر پڑی رہی۔ سو میں دیکھنے آئی تھی کہ وہ چین کہاں ہے؟ کمین جب میں شام کے وقت گزری تقی تو کنارے پر زنجیر نظر نہ آئی۔ سو میں یہی دیکھنے آئی تھی کہ وہ چین کہاں ہے؟ اب دیکھا توپیۃ چلا کہ دہ کشتی کے ساتھ لنگی ہوئی ہے۔ ہے تا پراسراری بات؟'' اتنا کہہ کر دہ خاموشی سے مجھے دیکھنے لگی۔ اس کی نگاہوں میں دسوسوں اور خوف کی پر چھائیاں مجھے واضح طور پر دکھائی دے رہی تھیں۔ مجھے یقین تھا کہ اگر میں نے ایک قدم بھی اس کی طرف بڑھایا' تو وہ دریا میں بیہوج کر کود جائے گی کہ میں اسے د بوچنے کا ارادہ رکھتا ہوں۔ حالانکہ میں نے اپنی شرافت اور پارسائی کا امتحان اسے دے دیا تھا۔ اسے اعتماد میں لے لیا تھا۔ اس نے مجھے سجھنے میں غلطی کی تھی۔ اس لئے وہ اپنے زخمی یاؤں کی پردا کئے بغیر مستعد کھڑی تھی۔ جب کہ میری ایسی کوئی نیت نہیں تھی کہاہے د ہوچ کر بے بس کر دوں۔ چند کمحول کے بعد جب وہ بولی تو سرکوشی کا سا انداز تھا' کیکن اس کے پیچھے کربنا کی صاف ادر واضح طور برظا ہر تھی۔ '' مجھے یقین ہے کہ وہ مرچکا ہے اور اسے چین کے ساتھ باندھ کر دریا کی تہہ میں اتارا

(264)

میرا خیال تھا کہ وہ میری بات کو بچ جان کر خوش ہو جائے گی۔ میری بات کا یقین کر لے کی کیکن ایسانہیں ہوا۔ اس کا رڈمل بڑا عجیب پراسرار اور حیران کن بھی تھا۔ اس نے جوش کے عالم میں ایک قدم میری طرف اس طرح سے بو هایا بیسے میرے بازدوں میں ساجائے کی اور میرے رحم و کرم پر چھوڑ دے گی۔ مر پھر اچا تک بجل کی می سرعت سے مر کئی اور بھا کتی ہوئی بڑے صوفے کے پیچھیے جمل گئ ۔ ایک چھنا کے آواز سائی دی جیسے او ہے کی چز فرش پر کرنے سے ہوتی ہے۔ اس کی بېچركت كچھ مجھ ميں نہيں آئى۔ جب وہ سید می ہو کر کھڑی ہوئی 'تو میں نے دیکھا کہ اس نے تقریباً دوفٹ لمبا بنج س تھا ما ہوا ہے۔ اس نے اس لوب کے بیج س کو بلے کی طرح پکڑا ہوا تھا ، پھر اس نے ہذیا نی لیج میں می کرکہا۔ "مری طرف برے کی حماقت مت کرنا۔ مجھ یقین ہے کہ تم اپنی جب میں پڑے ہوئے پیتول کو استعال کرنے کا سلیقہ نہیں جانے اور نہ ہی دن کی روشن میں اسے استعال کرنے کی ہمت رکھتے ہو **طاح ی**تم جھے کوئی اناڑی خص دکھائی دیتے ہو۔'' میہ کہہ کر دہ احتیاط سے سنجل سنجل کرالے پاؤں ڈیب پر کھلنے والے دردازے کی طرف بڑھنے گی۔ اں کی نگامیں بدستور میرے ہاتھ پرجمی ہوئی تھیں۔ '' سروجی!'' میں نے طنزیہ کہج میں کہا۔ " کیا تمہارے دوست اور تمہاری بیش تر عادتیں ایک جیسی نہیں بی ۔ کیا کیا اس نے پیچ کس کو یوں پکڑنا سکھایا ہے۔۔۔۔۔؟ تم نے اے کس قدرانا ڑی پن سے تھاما ہوا ہے۔'' " کیا مطلب ب تمہارا.....؟ " وہ ایک دم ے رک من اور اس کے چرے پر حرت حجاحي " تم نے میتال کی رپورٹ پڑھی.....؟ " میں نے سجیدہ کہے میں کہا۔ " ہاں پڑھی تھی؟ میں تہمیں یہ بتا بھی چک ہوں ۔'' اس نے جواب دیا۔ " تمہارا مطلب بے.....؟ کیا میں سجاش کا لباس پہن کر اور اس کی گھڑی باندھ کر میں نے جان ہو جھ کر یوں دخی کیا ہے؟ کیا ایسا کوئی احق سا تخص بھی کر سکتا ہے؟ اور

265

وغیرہ میں چھ کھول کر پلا دیتی ہے کہ مرداس کا غلام ہو کررہ جاتا ہے۔ اس کے منتر نے تہہیں ایپااسیر بنالیا ہے کہتم اس ہے محبت کرنے لگے ہو۔ وہ اپنے منتر سے مردوں کو پچانسے کافن جانتی ہے۔اس کا اصل جادواس کے بدن کے گداز میں ہے۔' جوٹ سے وہ پاکل ہورہی تھی۔ اس کے منہ میں جو آ رہا تھا' وہ بکے جا رہی تھی۔ یختی اور غصے سے کام لینا مناسب نہ جان کرمیں نے نرمیٰ سکون اور دیکھیے سے لیچے میں کہا۔ '' اپنی خوب صورت چونچ بند کر کے میری بات سنو وہ تمہارا دوست بالکل ٹھیک تھاک ہے۔ اس کا بال تک بیکانہیں ہوا ہے۔ بالکل خیریت سے ہے اور " وہ میرا دوست نہیں ہے ' اس نے تک کر کہا۔ · مجھے بے وقوف نہ ہناؤ۔ مجھےتمہاری کمی بات کا یقین نہیں۔'' " این بکواس بند کرد ادر میری بات غور سے سنو۔ " میں نے ناگواری سے کہا۔ " تم سجاش کے منصوبوں میں کیا کردارادا کررہی ہو؟" " كيما كردار؟ كس بات كاكردار؟ "اس في جزيز جوكركها-" میں بکوا*س نہیں کر ر*ہی ہوں۔'' " میں نے تم سے کہا نا کہ میری بات غور سے سنو میں تمہیں ایک بات سمجھانا چا ہتا ہوں کہتم محض ایک مفروضے کی بنیاد پر قُلّ کی ایک کہانی لے کر پولیس کے پاس ہرگڑ مت جانا۔'' میں نے تکرار کے انداز میں کہا۔ ^د تم قل کومفردضہ قرار دینا چاہتے ہو؟'' اس نے تیز کہج میں کہا۔ ·· تم ت کچھ بھی کہدلو کیوں کہ میرا خیال ہے کہ سبعاش کو پولیس کی مداخلت ہر گر گوارا نہیں اور میں تمہیں بتا دوں کہ اگر اسے معلوم ہوا کہ پولیس کو اس معاملے میں تھینے والی تم ہو تمہارا شکر بدادانہیں کرے کا کہ تم نے " "سنو، درمیان میں اس نے تیزی سے میری بات کا ب کر چھ کہنا چاہا تو میں نے فوراً ہی ہاتھ کے اشارے سے خاموثی کی تلقین کرتے ہوئے جلدی ہے کہا۔ '' خاموش رہو وہ زندہ ہے میں نے کل رات ہی اے اپنی آنکھوں ہے دیکھا ہے۔اگر تمہیں میری بات کا یقین نہیں ہے تو میرے ساتھ گھر تک چلو میں دیوار پر اس کو لی کا نشانہ دکھاتا ہوں' جواس نے رات مجھ پر چلائی تھی۔ ایشور نے مجھے محفوظ رکھا۔''



266 چرتم نے مدیمی سوچا ہے کہ گاڑی کے لڑھکنے سے پہلے گاڑی کو آ گ کس نے لگائی تھی؟ اگر تم ان تمام باتوں پر سجید کی اور شفندے دل سے فور کر لؤ تو تمہارے لئے یہ فیصلہ کرنا بہت ہی آ سان ہو جائے گا' کہاپنے محبوب کی ساہ کاریوں پر پردہ ڈالنا زیادہ بہتر ہوگا' یا سوچ سمجھ کر قدم اثفانا سروجی!'' وہ ایک دم سے بھری اور فرش پر پیر پٹختے ہوئے پھنکاری۔ '' بیتم بچص مروجی کیوں کہہ رہے ہو۔....؟ مجھے مروجی مت کہو۔'' " عجيب اوراحقاندى بات ب ، مي ف استهزائير ليج مي كها-" ایسے عجیب وغریب لوگ میں نے کہیں نہیں دیکھے۔ سریتا کو سریتی کہوتو دہ آپ سے باہر ہو جاتی ہے۔ ڈاکٹر نارنگ کو ڈاک کہہ کر بلاؤں تو اس کے نتھنے پھولنے لگتے ہیں۔ تمہیں سروجی کہوں تو سخ یا ہو جاتی ہو۔ جیسے اس طرح سے مخاطب کرنا گالی ہو؟ بیاتو اپنائیت کا ایک انداز ب اور اس سے کیا خلوص ظاہر نہیں ہوتا؟ حالانکہ تم خود مجھے آتی در سے ملاح ملاح کہ کر مخاطب نہیں کر رہی ہو؟ کیا میں نے اس بات کا کوئی برا منایا؟'' " کیاتم ملاح نہیں ہو؟ "اس نے تکرار کے انداز میں کہا۔ " تمہارے انداز و اطوار ادر گفتگو بالکل ملاحوں جیسی ہے۔" اور پھر وہ پراسرار انداز سے مسکراتی۔ دوسرے ہاتھ سے نہانے کے لباس کا گلا شؤلا اور پھر وہاں سے ایک چیکتی ہوئی چوٹی می شے نکال کراہے سکے کے بے انداز میں اچھالاً بیسونے کا ایک چھوٹا سابٹن تھا۔

''جانتے ہومیرا پاؤل زخمی کیے ہوا.....؟ ملاح یہ چیز تمہاری ساری باتوں کو جھوٹ ثابت کرتی ہے؟'' وہ ہنمی اور اچا تک ہاتھ میں پکڑا ہوا بیج تم پوری قوت سے میری طرف اچھال دیا۔ میں نے جھکاؤ دے کر بچاؤ کیا۔اور پھر دہ میرے سیسطنے سے پہلے ہی باہر کمشتی سے کنارے پہنچ چکی تھی۔

میں کشتی میں کھڑا کچھ دیرا نظار کرتا رہا' لیکن جب وہ کہیں بھی دریا کی سطح یا ڈاک کے کنارے پر نمودار نہ ہوئی' تو میں کشتی سے اتر کر ڈاک پر آ حمیا۔ میرا کشتی پر کھڑے رہنا بے مقصد تھا۔

ظاہرتھا کہ وہ اس خوف ہے غوطہ لگا گئی تھی' کہ کہیں میں اس پر کولی نہ چلا دوں اور پھر



268

" تم في ميرى خاصى تعريف كردى كيا مي واقعى ايدا مول؟" " میں تو ایک برصورت انسان کا تصور کر رہی تھی ۔ " وہ بستر سے اتر آئی اور اس نے لباس اور بال درست کئے۔ پھراس نے مجھے درزیدہ نظروں سے دیکھا۔ " تم تو خواہوں اور کہانیوں کے راج کمار کی طرح ہو۔" اس نے تعریف کے بل باندھ دیتے تھے۔ پھر اس نے ب اختیار اپن مرمر یں اور سڈول وگداز بانہیں پھیلا دیں۔ پھروہ میرے بازوؤں کے حصار میں آتی ۔اس نے اپنا سر میرے سینے پر رکھا' اور آتھوں پر پکوں کی چکن کرا گی۔ ہم دونوں چند کمحوں تک ایک دوسرے کے دلول کی دھر کنیں سنتے رہے پھر وہ مدہوش می ہو گئی۔ چند محول کے بعد میرے بازودَں کے حلقے سے نگل کر إدھراُدھرديکھتی ہوئی بولی۔ " ۋاكىر تارىگ كہاں ہے.....؟ " اسے مکتح ہوئے دو تھنٹے سے زیادہ ہورہ میں۔" میں نے جواب دیا۔ " کیا اس فے تمہیں بتایا که اس نے؟ " مريتان اپنا جمله ادهورا چھوڑ کر ميرى صورت دیکھی۔ اس کی حال کا چہرہ ساف ادر ہر قسم کے جذبات سے یکسر عاری تھا۔ " بال " میں نے جواب دیا۔ "اس نے اس بات کا اقرار کیا۔" " کس مات کا ……؟" یہ کہہ کر پھر دہ میرے سینے ہے آگی۔ جیسے دہ مجھ سے آئکھیں ملانانہیں چاہتی ہو۔ "اس نے بیہ بات کہی کہ تمہار ، شوہر کی موت کی خبر من گھڑت تھی ۔ " میں نے کہا۔ "اس اطلاع پر میں تمہیں مبارک باد پیش کرتا ہوں۔ تمہارے سرے ایک بہت بڑا بوجواتر حما-'' " بیارے! اس وقت مذاق ند کرو۔ ''اس نے آ ممتلی سے مر ہلا کر کہا۔ "اس میں مذاق کی کمایات ہے۔ تمہیں تو اس بات پر خوش ہونا چاہئے کہ اب تم قاتل نہیں ہو۔' میں نے کہا۔ · · تم قانون کی گرفت اور ضمیر کی ملامت سے بی تکئیں - · · · ده میری اس بات پر نه تو مسکرانی اور نه بی خوش کا اظهار کیا۔ بیچیرت کی بات تھی۔

وکھائی دے رہا تھا' اور ناک پر چپٹی ہوئی شپ اجنبی دکھائی ویتی تھی۔ میں نے اطمینان کا سانس لیا' اور سکون سامحسوس ہوا۔ خوش بھی کہ میں بدصورت نہیں ہوا۔ پھر میں نے گلے میں لکی ہوئی پٹیاں اتار پھینکنے کے بعد شیو کرنے کے لئے استرا اشالیا۔ تھوڑی در کے بعد جب میں سریتا کے کمرے میں گیا' تو وہ ابھی تک گہری نیند میں غرق تھی۔ بستر کے قریب رک کر میں اس محوخواب حسینہ کو بڑے خور قریب اور نہایت آ زادی ے دیکھنے لگا۔ میری ناقدانہ نظری اے اس طرح ہے دیکھ رہی تھیں' جیسے میں اپنی زندگی میں پہلی بارایک حسین اور جواں سال عورت کو دیکھ رہاہوں۔ اے اس طرح دیکھنے میں کوئی ردك نوك نديمي - ديوار نديمي - زنجير نديمي - صرف بهم ددنول كمريم سط ده كمرى نينديس غرق تھی۔ ال کے حسین چرے پرایک اذیت ناک کرب تھا۔ ایہا لگ رہا تھا جیسے وہ کوئی ڈرا<mark>د نا</mark> خواب دیکھر بی ہو۔ سریتا ویسے ہی بستر پر بے ترقیمی کی حالت میں پڑی تھی اور اس کا لباس بھی بے تر تیب ساہور ہاتھا۔ اس کا ایک طرف کروٹ لینے سے ساڑھی کا پلو سرایا ہے ہٹ کر بستر کر) چا در پر بکھر گیا۔ اس نے نامناسب تراش کا مختصر سابلاؤز پہنا ہوا تھا۔ جس نے اسے بے تجاب کر دیا۔ میں نے جھک کر پلوکواس کے شانے پر ڈال دیا' کہیں دہ مدنہ سمجھے کہ میں نے بیر کت کی ہے۔ میری اس حرکت سے اس کی آئکھ کھل گئی۔ چند کمبح وہ مجھےالجھی ہوئی نظروں ہے دیکھتی رہی جیسے اس کا ذہن خالی ہویا وہ خواب دېکھرېې ہو_ دوسرے کیے اس کے چرے کے تاثرات بدلتے رہے۔ اس کی آتھوں میں جرانی بفركني كجرده اته بيقى اور بولى۔ " اوہ تم تم تو اس ب مختلف دکھائی دے رہ ہو جس کی مجھے امید تھی اگر تم میرے اس تصور کے مطابق بھی ہوتے تو میرے لئے کوئی فرق نہیں پڑتا۔ تم اس کے برعکس ہو۔تم خاصصحت مند خوب صورت ادر وجیہ جوان ہو۔ ایسے جوان، جس کی تمنا ہر لڑکی کرتی " شکريد!" يس ف رسما كها-



270

" بیه بات اچھی طرح سوچ لو که میں کوئی مفید سودا ثابت نه ہوسکوں گا سریتا! ایسا نہ ہو كدكل تم يدسوج كر يجهما وكديش كماف كاسودا ثابت موا- لين ك دين بر الح - " " پارے! ؛ وہ سکرا دی۔ اس کے لیچ میں شلفتگی تی تھی۔ '' ایلیے تمہی نہیں..... میں بھی گھاٹے کا سودا ہوں..... اچھا اب تم مجھے تیار ہونے دو بم نے خاصی باتیں کر لی ہیں۔' " میں دروازے پر پہنچا ہی تھا' کہ اس نے مجھے آواز دی۔ " پارےریحان!" میں نے رک کراس کی طرف دیکھا۔ " كيابات ب؟ كياتمهارا اراده متزارل مورما ب" "اجت! تم في ليكا يك بدكيها فيصله كر ليا؟ كما كونى كُوْكُرْ موكَى ب-؟ كما میرے سونے کے دوران کوئی داقعہ پیش تونہیں آ گیا؟'' " ہاں سیاہ بالوں والی سروجا دوبارہ دارد ہوئی تھی۔ " میں نے جواب دیا۔ " تم في ميرى وردى كا كيا كيا؟ " تم س وردی کی بات کررہے ہو؟ ' وہ بے دھیانی سے بولی۔ " سیجاش کی کوئی وردی یہاں تو نہیں ہے؟ " " میں اپنی اس وردی کی بات کر رہا ہون جو تمہار ، شو ہر نے یہاں آتے ہی پہن رکھی کھی۔' میں نے کہا۔ " اوہ اے تو ہم نے جلا دیا تھا..... اس کے بٹنوں کی وجہ سے اے ڈاکٹر نارنگ نے جلانا ہی مناسب سمجھا تھا۔ میں نے اس سے پچھنیں کہا تھا۔' سریتا نے بتایا۔ "اس میں جو بٹن لگے ہوئے تھے...... وہ کیا ہوئے؟ کیا انہیں بھی ساتھ ہی جلا دیا گیا تھا؟'' میں نے اے تیز نگاہوں سے دیکھا۔ " راکھ سے میں نکال کر ڈاک بر ڈاکٹر نارنگ لے کر گیا تھا' اور انہیں دریا میں بچینک آیا تھا۔' بیہ کہتے ہوئے اس نے بستر سے کوٹ اٹھا کر پہنا اور بولی۔ '' ^ریکنتمہارا کیا مطلب کہ سروجا پھر آئی تھی؟ آخر وہ کس لئے آئی تھی؟ کیا کرنے

میں اسے بازدؤں کے حصار سے نکال کر الماری کی طرف بڑھا ادر تم ری کی صورت میں پڑے ہوئے کپڑوں میں سے ایک زنانہ کوٹ نکال لایا۔موسم اگرچہ قدرے گرم تھا کین میں اے اس نامناسب لباس میں دیکھنانہیں جاہتا تھا جسے پہن کر وہ اچھی عورت معلوم نہیں ہوتی تھی۔ میں نے کوٹ چاریائی پررکھ دیا اور کہا۔ " ابھی ہم بید مقام چھوڑ رہے ہیں جلدی سے نہا کر تیار ہو جاؤ۔ اس میں بالکل بھی درندكرتا-" پھر میں ایک دم جب ہو گیا۔ چند کمحوں کے بعد میں نے تقم ر تھر کر کہا۔ " م پول کا الزام نہیں۔ اب میتمہاری مرضی پر منحصر ہے کہ تم میرے ساتھ چلویا نہ " کیاتم مجھے دافق کے جانا چاہتے ہو؟" سریتا نے سوال کیا۔ ··· كياتم وافعي سنجيده هو؟'' " ہاں میں نے قدرے بے دلی سے کہا۔ " اگرتم ميرا ساته دينا جابتى موتو مجص انكارنيس - تاجم يد بات داخت كردول كد يهان ے نگل کرجو بھی حالات پیش آئیں اس میں میرا ساتھ دینا کوئی ضروری نہیں۔ کیوں کہ شاید میں یہاں کچھ اور دن تشہر دن کس ہوٹل یا، میں اے دانستہ اپنے دوست کے بارے میں بتانانہیں جاہتا تھا۔ "ميرا يمال ب بى كيا؟ ايك باور في خاند اور چند جور فرف وه حسرت بحرب کہچے میں بولی۔ " ہم یہاں سے جا رہے ہیں وہاں کیے حالات پی آ سی مے میں اس کے بارے میں کچھنہیں کہ سکتا۔'' میں نے کہا۔ " به بات اچچی طرح سوچ لو..... مجھے کسی بات کا دوش مت دینا۔'' " میری بلا سے " اس نے سر ہلایا۔ پھر وہ بڑی بے بروائی سے بولی۔ ''میرے لئے یہی کانی ہے کہتم میرے پاس رہو گے۔تمہارے قرب سے میں اپنے آپ کوتمہارے تحفظ میں یاؤں گی۔'' '' میں اتن قیمتی شے نہیں ہوں ۔'' میں نے صاف گوئی ہے کہا۔ تا کہ وہ کسی مغالطے میں

273

272

" یہ بہت اچھا ہوا کہ سجاش برتمہارا نشانہ خطا ہو گیا اور یہ بہت برا ہوا کہ تمہارے

شریک کار ڈاکٹر نے جمہیں دھوکا دینے کی غرض سے کشتی کی زنچیر کو اپنی جگہ سے ہٹایا تا کہ

تم یہی سمجھو کہ سجاش کو اس کے ساتھ بندھ کر دریا میں اتار دیا گیا ہے۔ سروجا نے کمتن کی

چین اپن جگہ نہیں دیکھی تو اے ڈھونڈتی ہوئی کشتی پر پنج گی اور پھر زنجیر کوکشتی کے ساتھ لنکا

ہوا دیکھ کر سی تجھ میٹھی کہ سجاش کونٹ کر کے یانی میں چھینک ویا گیا ہے۔ میں نے بہت

کوشش کی کہ اسے سبحاش کے زندہ ہونے کا یقین دلا دوں مگر اسے اس وقت تک سمی

طرح یقین نہیں آئے گا' جب تک وہ این آنگھوں ہے دیکھ نہ لے۔ وہ اتن سیدھی سادی نہیں

ے جتنی نظر آتی بے اور بھگوان غارت کرے ان بٹنوں کو ایسا لگتا ہے کہ ڈاکٹر نے انہیں

احتباط ہے دریا میں نہیں بھینکا۔ ان میں سے ایک میں کنارے کیچڑ میں گر گیا۔ بعد میں ان

میں سے یہی مین سروجا کے ہاتھ لگ گیا۔ اس مین پر بحرب کا سرکاری نشان بے۔ اس لئے ب

یٹن میری نظروں کے سامنے لہرایا تھا۔ اس سے تو بہتر تھا' کہ وہ نیوی کے تکلمے کو بٹن بھیج

" سریتا!……' میں نے اے بتانا شروع کیا۔

ا کی تھی؟''

ہم اس گاڑی کو ڈاک پر کھڑی کشتی کے تختوں پر سے گزار کر عرشہ پر لے جا سکتے ہیں۔' شاید وہ کشتی سے اسٹیٹن ویکن کو گھاٹ پر اتار کر اسے کہیں منتکی کے رایتے لے جانا چاہتی تقلی۔ بس میں کوچ اور ریل گاڑی اور لانچ سے سفر کرنے کے بجائے وہ اسٹیٹن ویکن کو ترجیح دے رہی تقلی۔ شاید اس لئے بھی کہ وہ مجھے چھوڑ کر اکیلی چلی چاتے۔ ویسے اب میری ایسی کوئی خواہش نہ تقلی۔ اب میرے ذمے سیر کام تھا کہ میں نیوی کے حکھے کو رپورٹ تو کر

سریتا! اب میر - نزدیک ند صرف ایک معمد بلکه پر اسرار ادر خطر باک عورت تھی۔ دہ ساحرہ تھی۔ سروجانے اس کے متعلق بید کہا تھا کہ دہ ایسا جادد جانتی ہے، کہ مرد ند صرف اس کے اسیر بلکہ اس کے حصول کے لئے پاگل ہو جائیں۔ شاید اس نے جھ پر کوئی منتر پھونکا ہوگا۔ شاید اس لئے بھی ند پھونکا ہو کہ میں منتر کے بغیر ہی اس پر دیشہ خطی ہو گیا ہوں۔ میں اس آزمانے کے لئے اس سے جھوٹی محبت جتانے پر مجبور تھا کیوں کہ یہاں سے نگلنے کے لئے ایک سہارے کی بھی ضرورت تھی۔ اس لئے بھی کہ اس کا شو ہر زندہ تھا۔ اس کی راہ کا پھر..... دہ اسے میری مدد سے ہٹا دیتا چاہتی تھی۔ اس لئے بھی دہ جھ پر مہر بان ہوئی تھی۔ اس نے جھے بے دتوف ادر کھ پتلی سمجھ لیا تھا۔

اس نے جھ ہے کہا کہ میں دونوں بیگ گاڑی میں لے جا کررکھ دوں۔ دہ اتن دیر میں IBRARY سريتا كا چېردمتغيرسا ہوگيا۔ تیار ہو جائے گی۔ جب میں گیراج سے داپس ہوا تو وہ تیزی سے سیر ھیاں اتر کر میرے پاس " تمہارا مطلب ہے کہ وہ جان عمیٰ ہے کہتم سجا شہیں ہو؟" آ کررگ گئ ادر مجھے تیکھی نظروں سے دیکھنے گئی۔ اس کی آنکھوں میں جیسے کوئی منتر تھا' جو '' اس لڑکی کی ذہانت کے متعلق تم غلطہ ہی میں ہو۔'' میں نے کہا۔ میرے دل کی گہرائیوں میں اتر گیا۔ میں نے یو چھا۔ " سریتا! دہ کی دن پہلے ہی سے جانی تھی کہ میں سجاش نہیں ہوں۔ اس لئے میں جلد " کیابات ہے سریتا.....؟" از جلد سد مقام چھوڑ دینا جاہتا ہوں۔ کیوں کہ اس بٹن سے میری شناخت ہو سکتی ہے۔ " میں "اجیت! ہم ایک نی خوب صورت اور خوش گوار زندگی کی مزل کی طرف جا رہے نے اس سے ممالغدا رائی کی۔ ہیں۔ کیوں مدایک ملوس حقیقت ہے تا؟ '' مد کہ دکر وہ میرے چیرے پر نظریں جما کر ملّی۔ '' میرا انسرکہیں مجھے جارج شیٹ نہ دے دے کہ میں یہاں ہوتے ہوئے بھی ڈیوٹی پر پھرقدرے شوخ کہجے میں بولی۔ کیوں نہیں آیا؟ جارج شیٹ دیا جانا اچھی بات نہیں ہوتی ہے۔'' " میں تمہارے خوب صورت چہرے کی جلد عادی ہو جاؤں گی' جو صرف میرا ہوگا۔ ایک سریتا چند کمحوں تک اپنا نچلا ہونٹ چباتی رہی کچر اس نے کوٹ، اتار کر کری پر ڈال دیا راج كمارجيبا چرويْ

مجھے یہاں سے ردانہ ہونے کی جلدی تھی۔ ایک ایک لمحہ اذیت ناک لگ رہا تھا۔ میں

'' اگرایسی بات ہے تو جلدی کرواشیشن ویکین کی جابیاں ٹیلی نون والی میز پر ہوں گی۔

(274)

ب پولیس سے رابطہ کیوں نہیں کیا.....؟ اگر پولیس کو مطلع کر دیت بت قانون کی نظروں میں بری بے صبری اور لائعلقی سے اس کی باتیں سن رہا تھا۔ اس نے مجھے جن نظروں سے دیکھا ب گناہ پاتی۔ اگر وہ واقعی بے گناہ ہو پھرات اپنے آپ کو پولیس سے چھپانے کی کیا ضرورت ہے؟ میں نے سریتا کی طرف دیکھتے ہوئے سوچا۔ آخر وہ بیجگہ چھوڑنے کی اتن مشاق کیوں ہے؟ بیکر جوابی تمام بے مردسامانیوں کے باوجود اس عورت کے لئے کوشہ عافیت ہے۔ بیر ایس عورت تو نہیں لگتی جو محض محبت کے لئے بسا بسایا گھر چھوڑ کر غیر میٹی مستقبل کو اپنا تے۔ میں نے دونوں باتھوں سے اس کے کند سے تھام لئے ادر اس کی آنگھوں کی گہرائیوں میں جھانگنے لگا۔۔ " يہاں جو كچھ بھى ہوتا رہا بے تم بھى اس ميں برابركى شرك ہو" ميں نے يد بات کہی تو اس کی آنکھوں میں دریانی اجرآئی۔ " صرف تمہارا بیت ہی نہیں ' بلکہ تم بھی یہی وجہ تھی کہ سجاش نے کہیں اور جانے کے بجائے تمہارے پاس ہی آنا مناسب سمجھا تھا۔' مریتا کسی قد رجیجی اور پھر ہونٹ چباتے ہوئے سرکوآ ہت سے اثبات میں حرکت دی۔ دہ نگا ہیں چرا رہی تھی۔ پھر دہ نگا ہوں کو پنچی کر سے فرش پر گھور نے لگی۔ مجھے اس کا یہی انداز سخت ناپیند تھا۔ جھے ایسالگا، جیسے وہ خلوص برتنے سے کترارہی ہو۔ میں نے قدرے تیز کہج www.cdtbook "مريتا!..... يح يح في جادد و كد يهال كيا كيا موتا رباب يرامرار مت بنو سردجانے بتایا ہے کہتم جاددمنتر بھی جانتی ہؤ کیکن اب تمہارا کوئی منتر مجھ پر اثر نہیں کرےگا' مہیں سجھ سے کام لینا ہے۔ آخر سی کشیوں کا کیا چکر ہے؟'' وہ اب بھی زبان کھولتے ہوئے ہچکچا رہی تھی۔ مجھے ایک ڈراورخوف سامحسوس ہوا کہ دہ کسی منتر کا جاپ تونہیں کر رہی ہے؟ اس نے چند کمحوں کے بعد چہرہ اوپر اٹھایا اور پھر جھکا کر " پیارے!..... بید میرا خیال ہے کہ یہاں کوئی ستی آتی تھی اور اس بر شین گنوں ت لیس محافظ ہوتے تھے۔ جیسے اس میں کوئی قیمتی شے موجود ہو۔ یہاں سے پنامات دیئے جاتے تھے۔ ان پغامات کے جواب میں چٹا گا تگ سے کاغذات آتے تھے۔ انہیں یہاں

اس نے میرے سارے بدن پرسنٹی دوڑا دی۔ وہ جیسے یہاں کچھ وقت گزارنا جا ہتی ہو تا کہ میلحات بادگار بن جائیں جب کہ میرا ایسا کوئی ارادہ نہیں تھا۔ میں سجاش کے کپڑوں میں مبو^ں کچھ بے چینی سی محسو*ں کر د*ہاتھا' کیوں کہ بیہ کپڑے کسی قدر تنگ تھے۔ مجھ سے رہا نہ گیا۔ میری بے زاری نا قابل برداشت ہو گئی۔ میں نے بے صبری سے '' ہمیں اب فورا ہی چل دیتا چاہئے۔رات ہم جانے ہے رہ گئے تھے۔'' " اجیت!" اس نے پچنسی آواز میں کہا۔ " ہاں کیا بات ہے؟ " میں نے بصری سے پوچھا۔ "جلدی سے کہوجو کہنا ہے۔" " تم مجھ سے محبت کرتے ہونا اجیت !'' اس کی آ داز گلے میں رند ہر رہی تھی۔ " تم مجھے ہے منجد ھار میں چھوڑ تو نہ دو گے؟" ··· کیا.....؟ · · میں نے اسے مشکوک نظروں سے گھور کر دیکھا۔ " به بات تم کیوں کہہر بی ہو……؟'' سریتانے میرا بازد تھام لیا۔ دہ مجھے بتحس نگاہوں ہے دیکھتی ہوئی بولی تو اس کی آ داز میں لرزش تھی۔ " پیارے!..... اگر تمہیں میرے متعلق کچھ پتا چل جائے کوئی ایس بات وہ بک لخت خاموش ہوگئی۔ میں غور سے اس کا چہرہ دیکھنے لگا۔ مجھے اچا تک اس کی تمام حرکتیں ایک ایک کر کے یاد آ تحکیم - سریتا ہی نے سشتیوں کی فہرست تباہ کی تھی ۔ جیسے اس فہرست کا کوئی راز ہو۔ اس کی میر کت بڑی پرامراری گی تھی۔ اس کوخوف ہو کہ کہیں میں اس کا راز نہ جان لوں۔ دور بین نہ ہونے کا جھوٹ تا کہ میں کشی کا نام نہ معلوم کر سکوں۔ مجھے ایسامحسوں ہوا تھا کہ ان کشتیوں میں شاید ایک کشتی میں مسروقہ سونا ہوگا۔ اے کسی وجہ ہے لے جایا جا نہ سکا ہوگا۔ اس لئے چوروں کو اس بات کی خبر تھی کہ مسافر لانچوں کو شک کی بنیاد پر روک کر ان کی تلاشی لی جاتی - مجھے یہ خیال بھی آیا کہ اس بات کو جان لینے کے بعد بھی کہ وہ اپنے شوہر کی قاتل نہیں



ہوئے کہتج میں کہا۔

"ہاں....'

میں نے کہا۔

تے یوچھا۔

" وه <u>کون</u>…..؟"

ے کپتائی بھیجا جاتا تھا۔ مجھے کچھ بیں معلوم کہ وہ کیے کاغذات ہوتے تھے۔ مجھے جو کام سونپا اس نے میری بات کا فوری جواب نہیں دیا۔ چند کمبح اس طرح سے خاموش رہی جیے کیا تھا' دہ پیدتھا کہ تکنل ملتے ہی ان کاغذات کو لے کر دیا کے کنارے پینچ جاؤں۔ کشتی ہے جو اس سوال کا جواب سوچ رہی ہو۔ پھر میری آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر بولی۔ محص اترتا تھا' اس کے حوالے کر دوں۔ اگر وہ کوئی پارس دے تو دصول کر لوں۔' "اس لئے کہ مجھے اس سے ادر اس کے پر اسرار کا مول سے سخت نفرت تھی۔ میں اس " کیا یہ پارس سجاش چٹا گا تگ لے جاتا تھا؟" میں نے سوال کیا۔ کی آلہ کار بنانہیں چاہتی تھی۔ اس کی مجرمانہ سرگرمیوں سے الگ تھلگ رہنا چاہتی تھی گمر دہ " اس کا وزن انداز اکما ہوتا ہوگا؟'' مجھے ان سر کرمیوں میں زبردتی تھید لیا کرتا تھا۔ پھر ایک روز میں نے تنگ آ کر صاف م محمد دیر تذبذب کے بعد اس نے سر ہلایا۔اب فوری جواب دیتے ہوئے تامل سا ہو صاف کہہ دیا تھا کہ میں اب اس کا ساتھ دیتا نہیں جا ہتی۔ وہ مجھے مجبور نہ کرے۔ رات بھی میں نے اس سے میں کہا تھا' ادر اے بری طرح جھڑک دیا تھا۔ یہ س کر دہ مجھے جان سے '' ہاں..... وہ پارسل پانچ کلو ہے کم نہیں ہوتے تھے'' مارنا جابتا تها كديس في كولى چلا دى-" '' اچھا تو تم بچھلی رات باہر کیوں گئی تھیں؟'' میں نے گہری نظروں سے گھورتے ہوئے " اگرتم واقع اس کی خلاف قانون سر کرمیوں ے الگ ہوتا جا ہتی تھیں تو پولیس کوتم نے اطلاع کیوں تہیں دی؟[،] میں نے کہا۔ " میں انہیں سر کہنے تکی تھی کہ وہ چلے جا کیں۔ یہاں کوئی پیغام اور پارس نہیں ہے۔ " مجھ ایسا لگا کہ شایدتم نے اس سے بڑی رقم کا مطالبہ کیا ہو گا ادر اس نے کوئی حصہ مجھے ڈر تھا کہ کہیں وہ لوگ تمہاری نظروں میں نہ آجا کیں۔'' ویے سے صاف انکار کردیا ہوگا۔ تم نے طیش میں آ کر اس پر کولی چلا دی ہوگی؟'' " انہوں نے تمہاری بات نہیں مانی۔ آخر وہ فورا کیوں نہیں گئے؟" میں نے چھتے "اگر میں پولیس کو اطلاع دیتی تو بھ پر مجرم ہونے کا داغ لگ جاتا۔" وہ تکنی سے " کیاتم اس کی وضاحت کردگی؟" IRTUAL LIBRARY " وه مج بحى زبروتى تحسيف ليما اوركبتا كه يس بحى اس كى برابركى شريك كاررى " کیا اب بھی دضاحت کی ضرورت رہ جاتی ہے؟ ''اس نے اپنی پلکیں جب کا ئیں ہے ہوں۔ اس کے ساتھی بھی میرے خلاف گواہی دیتے۔ لوگ مجھ پر انگلیاں المحات پیارے!..... تمہیں میری باتوں پر یقین کیوں نہیں آ رہا۔ بند کرو یہ نکتہ چینی۔ میں تمہارے ہاتھ جوڑتی ہوں۔' '' اس لئے بات صاف نہیں ہوئی' تم کچھ چھپار ہی ہوٗادر مجھے شک میں ڈال رہی ہو۔'' " میں کوئی تکتہ چینی نہیں کررہا۔" میں نے تیز کیج میں کہا۔ · کتت چینی نہ سمی جرح کر رہے ہؤ کسی پولیس افسر کی طرح' جیسے میں نے کوئی سریتانے مجھ پرایک اچنتی ی نگاہ الیٰ اور ددسری سمت دیکھتے ہوئے بولی۔ ، ستمين جرم کيا ہو۔'' " میرا خیال ہے کہ وہ کمی سے ملاقات کے منتظر بنے تا کہ کمی اہم معاطے پر تبادلہ خیال " تم جو بھی سمجھ لو۔ " میں نے مجر کر کہا۔ کریں۔ مجھےاں معاملے کا کوئی علم گراب کیا فرق پڑتا ہے جبکہ ہم " مجھے بچ بچ بتاؤ کہ وہ کتن رات کیا کرنے آئی تھی؟ تم نے کس اہم معاطے کا ذکر کیا "جب تم اين شوہر كى ساتھى تھيں تو چرتم نے اسے شوٹ كيوں كيا؟ " ميں تحما- میں جانتا جا ہتا ہوں تا کہ اندھیرے میں نہ رہوں ۔'' "اوه ان کی باتوں سے ہمیشہ بدظاہر ہوتا تھا کہ ان کا ہر معاملہ اہم ہوتا ہے۔ وہ

278

'' سبجاش کا اس قدر ڈرادر خوف تم پر طاری تھا' کہتم نے جانے کی کوش نہیں گ؟'' میں نے کہا۔ " درادرخوف کی بات ندیمی ۔' وہ بولی۔ " میں نے بیسوچا کہ دیکھ کر کیا کروں گی؟ مجھے اس کا حکم مان لینا جاہے ۔" " برى عجيب ى بات ب- " مي بولا-'' اییا لگتا ہے کہتم دانستہ مجھ سے چھپانے کی کوشش کررہی ہو؟'' " میں ان پارسلوں کی بات کررہی ہوں' جو چار پانچ ماہ پہلے آتے رہے تھے۔ ' وہ کہنے "اس سے بعد سے جو پارسل آئے جن کا سلسلہ چار پانچ ماہ سے باقی بے ان میں میرون تھی۔ دراصل ہیرون چٹا گا تک سے لا کر جاند نگر میں رکھ دی جاتی تھی۔ پھر وہاں سے پانچ پانچ کلو کے پارس بنا کر یہاں لائے جاتے تھے۔ پارس پنچانے اور وصول کرنے والے الگ الگ ہوتے تھے۔ یہ پارسل ایسے پکیٹ میں ہوتے تھے جنہیں کھولانہیں جا سکتا تھا۔ آخری بار جو منشیات کا پارس کیا اس میں بنکاک کی ہیروئن تھی۔ اس کے دو ماہ کے دوران صرف دوایے پارس آئے تھے جسے اٹھانے پر ایسامحسوں ہوا کہ اس میں کوئی سخت چز بے اس کا وزن سی طرح پانچ کلو سے کم نہیں تھا۔' " میں کہتا ہوں کہ ہمیں چھن چھ کرنا چاہے۔" میں نے کہا۔ · · كوئى مافيا ب جوغير قانونى سر كرميون مي مصروف ب- جانے سے پہلے ہم يوليس كو اطلاع دے دیں تا کہ اس مافیا کے کارندوں کو گرفتار کر کے ان کی سرگر میاں ختم کر دیں۔ غیر قانونى سر كرميون سے برا نقصان ہوتا ہے۔' " ياكل بوئ بوكيا " " مريتا في بدياني ليج مي كبا-" تم بولیس کو یہاں سے اطلاع دؤیا کہیں اور سے ۔ بولیس بتا چلا لے گی مگر ساتھ ساتھ ہمیں بھی دھر لے گی۔ پارے!..... بھا کنے کے لئے وقت کی ضرورت بے اور ہمیں پولیس میں میں سے زیادہ دور جانے نہیں دے گی۔ اور پھر ہمیں کہیں دور پہنچ کر انٹیشن دیکن ے چھٹکارابھی تو حاصل کرنا ہوگا ورنہ بیمصیبت ایک طرح سے تکلے پڑی رہے گا۔'' ''اسنیشن ویکن سے نجات بانے کے بعد کیا ہم سمی ٹرین لائج یا بس سے سفر کریں

بتانے کی۔ '' ان کا مجرموں کی طرح رات کے وقت آنا' اور گھرائی گھرائی حرکتیں ان کی ہر بات کو پراسرار بنا دیت تھی۔ پارسل دینے یا لینے کے فور اُبعد وہ روانہ ہو جاتے تھے۔ اس دفعہ ان کے دیر تک رکنے سے مجھے خیال ہوا کہ کوئی بہت ہی اہم معاملہ ہوا کیکن اب ان باتوں کو چھوڑو۔ آ وُاب چل پڑیں۔ تم راستے میں معلوم کر لینا' جومعلوم کرنا چاہتے ہو؟'' '' تمہارا کیا خیال ہے؟ رات کو وہ مطلوبہ پارسل یا بخض کو پائے بغیر ہی واپس چل دیے؟ " میں نے پوچھا۔ " ہاں یہی بات گتی ہے۔' وہ بولی۔ "وہ آج رات پھر کوش کریں گے۔ خواب کی حالت میں تم نے جو چینی ماری تھیں، وہ انہوں نے سن کی تھیں۔ انہوں نے انتظار کرنا خلاف مصلحت سمجھا۔ وہ بڑے مختاط اور یراسرارلوگ ہیں۔'' " کیاتم جانتی ہو کہ وہ آج رات کہال ، آئیں گے؟" میں نے سوالیہ نظرول سے د میں ماکہیں اور سے؟ " '' رنگا مائی اور کپتائی کے درمیانی راہتے کے درمیان ایک آبادی بے جا ندتگر.....لیکن یہ آبادی کنارے سے بہت دور واقع ہے۔ اس میں چکمہ قبیلہ رہتا ہے۔ ان کے کنارے بہت ساری کشتیاں کھڑی رہتی ہیں اور وہاں مسافر لانچیں بھی رکتی ہیں۔ ان لوگوں نے ایک جگہ درختوں کے جھنڈ میں بہت بڑی ادر مضبوط جھونپر دی بنا رکھی ہے۔ وہ باہر سے نظر نہیں آتی۔ ملاقا توں کے لئے مد جھونپر می محضوص ہے۔ اور شاید دہاں ان کی میڈنگ بھی ہوتی ہے۔ اچھا یہ بتاؤ کہ اب تم کیا کرنا چاہتے ہو؟'' "اچھا بیہ بتاؤ کہتم نے بھی بیہ جانے کی کوشش کی کہ ان پارسلوں میں کیا ہوتا ہے؟" میں نے پوچھا۔ " بخمی کی تجس کے زیر اثر بھی کسی ایک پارسل کو کھول کر دیکھا؟" " سبعاش نے مجھے بودی تختی ہے منع کر رکھا تھا' کہ میں تبھی بھولے ہے بھی یارسل کو نہ کولوں ۔'' اس نے جواب دیا۔



یانہیں وہ میرے ساتھ کیا سلوک کریں؟ میں کالی بحیثروں کے پاتھوں کھلونا بنی رہی ہوں۔تم یولیس کو جانتے ہو۔ انہیں عورت کی مجبور یوں سے فائدہ اٹھا تا ایک مشغلہ ہوتا ہے۔ وہ درندہ صفت اور خول آشام بھیرئے ہوتے ہیں۔ ان کے باتھوں چڑھنے سے بہتر ہے کہ عورت خوکش کر لے میری ایک سیلی کوانہون نے جوزیادتی کا نشانہ بنایا تھا اس کی زبانی کہانی س كرلرز المحى تقى ادر ده غريب ميتال ميس دس دن تك زندگى ادرموت كى تشكش ميس ره كرچل بي تقى _ اس كى موت بدى المناك تقى _ ميں دردناك موت مرمانہيں جا ہتى -' · · تمہارے محکمے کی کوئی موٹی مرغی یعنی کوئی بڑا افسر مافیا کو گرفتار کرنے کا سہرا اپنے سر باندھ لےگا۔تم نہ جانے کتنے برسوں کی قید کی سزایادُ گے۔ میں بھی جیل میں پڑی سڑتی رہوں گی۔'' پھر دہ کچھتو قف کے بعد ددبارہ بولی۔ "اہیت! ایک نضول سی بات کے لئے اپنی اور میری زندگی کو داؤ پر نہ لگاؤ میں مجھتی ہوں کہ ہماری آ مندہ زندگ ہر لحاظ سے بڑی خوشگوار اور خوابوں سے کہیں حسین ہو گ - میں تمہاری زندگی میں اتنی خوشیاں بھردوں گی کہتم بھی بھی احساسِ محرومی محسوس نہ کرو گے بلکہ تازال ہوتے رہوگے اس نے اپنا چہرہ اٹھا کر بیٹھے ویکھا۔ وہ میرے سامنے کھڑی رات کی رائی کی طرح میک رہی تھی۔ اس کے رس تجرب ہونٹ میرے حوال کم کئے دے رہے تھے۔ ایک کمج کے لئے میں اس کے اس سحر میں اپ کھویا کہ ذہن بہک سامیا تھا۔ اس نے یقیناً مجھ پر کوئی منتریز حکر غیرمحسوس انداز سے کچونکا تھا۔ مسرت بجری زندگی کا تصو اور دعوے مجھے بے خود کئے دے رہے تھے۔ ایسا لگ رہا تھا کہ ایک سہانی ادر خوب صورت زندگی میری منظر ہے۔ کمزوری ادر نقابت کے باوجود میں این باز دؤں میں اتن قوت محسور) کررہا تھا' کہ سریتا کے ساتھ فضاؤں میں پرداز کر سکوں۔ سریتا جس زندگی کا دعدہ کرر ہی تھی' وہ کسی بھی بحری جہاز بر گزرنے والی زندگی سے کہیں زیادہ ولفریب اور مسرت بخش تھی۔ سریز کی گرم جوش محبت اور والہانہ پن نے مجھے ایک دوراہے پر کھڑا کردیا تھا۔

(281)

ایک طرف بنگال تھا میمی تو ہزروستان کا حصہ اور ایشیا کا خطہ تھا۔ وہ مجھ سے انسانیت کے نام پر قربانی ماتک رہا تھا۔ جس ، فیا نے سونا غائب کیا تھا میں اس کے ہاتھوں مارا بھی جا

کے؟[،] میں نے پوچھا۔ '' میرے پاس آتی رقم ہے کہ چھوٹی موٹی اور بہت پرانی گاڑی خرید لیں۔'' اس نے جواب ديار '' الی گاڑیاں کوڑیوں کے مول مل جاتی ہیں اور اچھی حالت میں بھی ہوتی ہیں۔ ہمیں جلدچل دينا چاہئے۔' "، بم اس دیش میں کہیں بھی روپوش ہو جائیں کیا پولیس ہمارا پتانہیں چلا لے گی؟" میں نے سوال کیا۔ "اس بات کا امکان بے اس لئے میں یہاں سے جتنا جلد ہو سکے، نکل کر ہندوستان جانا جائتي ہوں۔' وہ کہنے گی۔ بعض دلال قتم کے لوگ جوایک طرح سے چھوٹے موٹے سمگر بھی ہوتے ہیں دوایے راستول سے واقف میں جو شارف کٹ اور محفوظ ہیں۔ انہیں سر دوسو ٹاکا دینے سے دہ ہندوستان کے ایسے سرحدی گاؤں میں پہنیا دیں گئ جہاں سے ہم کلکتہ یا آسام جا سکیں-لیکن سہ دلیش چھوڑنے سے قبل سجاش کے اکاؤنٹ سے رقم بھی تو نکالنی ہو گی۔ اس اینا میں سجاش یا اس کے کسی آ دمی کوشک پڑ گیا' تو ہمارے سارے خواب چکنا چور ہو جائیں گے۔'' '' ہوش میں آ وُ پیارے!.....' اس نے سانس لینے کے لئے توقف کرنے کے بعد کہا۔ " کیا اب حمہیں احساس نہیں ہورہا ہے کہ کچہ کچہ ک**ی قدر قیتی ہے.....تم کن جم یاو**ں میں اپنے آپ کو ڈالنا چاہتے ہو۔ ایک نٹی حسین رنگین اور خواب ناک زندگی ہماری منتظر ہے۔ سیجاش کے اکاؤنٹ میں آتی رقم ہے کہ برسوں تک پر قیش زندگی گزار سکتے ہیں۔ میں کہتی ہوں کہ حب الوطنی کے لئے ہمارے پاس زیادہ وقت نہیں ہے۔'' ^{‹‹ لی}کن ویکن..... کچهنیںسیدهی ی بات ب⁴ کهتهبیں بقگوژا قرار دے کرجیل بھیج دیں گے۔ اگر تمہارا یہ خیال ہے کہ تمہاری اطلاع پر پولیس تمہیں داد وستائش کامستحق سمجھ گی، یا تمہارے محکم کی جانب سے تمہارے سینے پر حب الوطن کا ایک تمغہ سوا دیا جائے گا تو تمہارا میر خیال غلط ہے مو فیصد غلط وہ تہبارا کورٹ مارشل کر کے مافیا کا مہرہ قرار دیں گے۔



سکتا تھا۔ میں نے سوچا کہ میں کیوں اپنا خون دوں۔ میں ابھی جوان ہوں' کیا مجھے جینے ادر

283

ذہن کو ایک برقی جھنگا سالگا' اور پھر جھے جیسے ہوٹن آ گیا۔ بھے پہلی مرتبہ تیز دھوپ اور دریا کی طرف ہے آتے ہوئے ہوا کے خشک جمونکوں کا احساس ہوا۔ بھے بیگمان ہوا، جیسے میں اس دردازے کو بھی نہ بند کر سکوں گا۔ اگر اب اسے بند کر دیا' تو بھی نہ کھول سکوں گا۔ میں جیسے حال ادر مستقبل کے دورا ہے پر کھڑا ہو گیا تھا اور خوابوں کی دنیا سے نگل کر حقیقی دنیا میں آ کیا تھا۔ جیسے جیب میں رکھے پستول کی نال منہ میں دبا رکھی ہو اور دردازہ بند کرتے ہی پستول کی لبلی دب جائے گی۔ میرے ذہن میں ایک لہراتھی۔ مجھے پتا چلا کہ اب میں کہیں نہیں جا سکتا۔

مستقبل بنانے کاحق حاصل نہیں؟ کیا جان قربان کے لئے صرف میں ایک ہی رہ گیا ہوں؟ میں نے بڑے پیار سے اس کے پھول سے رخساروں کو تقبیتھیایا اور اس کی آنکھوں کی مجمرا ئيوں ميں ذوب كركہا۔ " سریتا جان! تم تحکیک کہتی ہو۔ آئیسیاب چلیں منزل کی طرف^ی" کامیابی کے جریور احساس سے وہ ہنس دی۔ چھر وہ دوڑ کر بیرونی دروازے پر پیچی۔ اس نے اپنے پرس سے دو جابیاں نکالیں 'ادر پھر میری طرف انہیں اچھال کر بولی۔ '' اسٹیشن ویکن کی چائی تمہارے پاس ہے۔ان چا بیوں سے گھر کا اگلا اور پچھلا درازہ بند کردوتا که میں پھر بھی اس منحوں گھر کا رخ نہ کرسکوں۔'' الشيشن وبممن كي حالي النيشن ميں للك رہى ہے۔'' میں نے اسے بتایا۔ "اب ماتھ رکھ کر کیا کرتا؟" "رقم میرے پاس ہے۔ میں ایا محسوس کر رہی ہوں جیسے کی قید خانے ت چھنکارا نصيب ہور ما ہو۔'' " چھلا دروازہ کیا اندر سے بند کرنا ہے؟" PAKISTAN VIRTUAL LIBRARY میں نے یو چھا۔ www.pdfbooksfree.pk · میں سے بھی بند کر دو۔'' دہ جلے بھج کہج میں بولی۔ "میرى طرف ت يورا كمرى جلا دو" میں چابیاں سنجال کر الجھتے قدموں ہے گھر کے عقبی جھے کی طرف چل دیا۔ میرے ذہن میں غبار سا اٹھ رہا تھا۔ رات بھر کی جسمانی ادر اعصابی کمکش نے مجھے تھکا دیا تھا۔ میں سارے بدن میں تھاوٹ ی محسوس کررہا تھا۔ بہرکیف مجھے سریتا کے منصوب پرعمل تو کرنا ہی

جب میں صدر دروازے کے پاس آیا' تو سریتا گیران کے قریب پنچ چکی تھی۔ میں نے دروازے کی طرف ہاتھ بڑھایا ہی تھا' کہ اے بند کر دوں۔ اچا تک میرے





یہ کہتے ہوئے بچھ احساس ہوا کہ سریتا ہے آ داز قد موں سے آ کر دردازے میں کھڑی میری بات من رہی ہے لیکن میں چپ نہ ہوا اور بدستور ہیڈ آ فس کے ایک افسر کو اطلاعات فراہم کرنے میں مصروف رہا اور کن اکھیوں سے سریتا کی طرف میں دیکھتا رہا وہ چند لمحوں کے بعد تیزی سے مڑئ اور نظروں سے اوتھل ہوگئی۔ مجھے کوئی خوف تھا اور نہ ہی پر دا میں بدستور میلی فون پر اپنی آپ بیتی بیان کرتا رہا ' پھر میں نے گیراج میں اشیشن ویکن کے اسٹارٹ ہونے کی آ داز سن کاڑی تیزی سے عقبی دھے کی طرف چلی گئ وہاں شاید فیری قسم کی چیز تھی جس پر وہ کاڑی اور فیری کو لے کر گھا نہ پر پن نمین تھی اب جھے سریتا کی ضرورت نہیں تھی اس سے میری جان چھوٹ گئی تھی ' دہ جہاں جاتی جانے ' میری بلا سے۔

+++

جب میں بیدار ہوا تو ہر طرف گہری تاریکی چھائی ہوئی تھی بچھ کسی کی تر تر اہٹ کی آ واز نے دبگایا تھا' پہلے تو میں اے تھنٹی کی آ واز سمجھا تھا' لیکن یہ کوئی اور بی آ وازتھی' کہیں امٹیٹن ویکن کی نہ ہو سریتا بچھ ساتھ لے جانے آئی ہو اور اے اس بات کا احساس ہو گیا ہو کہ بچھے فریب دے کر اس نے اچھا نہیں کیا' وہ آ کر میرے قد موں میں اپنا سرر کھ دے گی۔ لیکن میں نے اپنی اس خود فریکی کو جھنک دیا' یہ محض خام خیالی تھی' کیوں کہ یہ آ واز کوئی اور بی تھی' کیوں میرے ذہن میں نیلی فون کرنے کے بعد کی یا دیں بہت دھند کی دھند کی سی

مجصصرف اتنا یادتھا کہ میں ریسیور کر یڈل پر رکھنے کے بعد الجھی ہوئی اس حالت میں لڑ کھڑاتے قد موں سے میر حیال چڑ ھکراپنے کمرے تک کمی نہ کمی طرف پنچ گیا تھا ' ٹھرا نہی کپڑوں میں بستر پر لیٹ کر گہری نیند سو گیا تھا نیند کی حالت میں ایسا محسوس کیا کہ سریتا بھی ساتھ ہی ہؤلیکن جب میں نے بستر ٹنؤلاتو وہ نہیں تھی بید میرا وہ ہم تھا۔ سونے کے بعد جب میں بیدار ہوا تو طبیعت قدر ے بہتر محسوس ہوئی تھی ٹھر دیوار گیر گھڑی میں وقت دیکھا تو اس بات پر تعجب ہوا کہ فون پر ساری اطلاعات فراہ ہم کرنے کے باوجود نیوی کے محکمے کی پولیس کا ابھی تک کوئی پتا نہیں تھا اس کا کوئی آ دہی نہیں پہنچا تھا کی پولیس والوں کی سی روایتی بر حسی نیوی پولیس میں بھی ہے؟ میں نے گیراج کی طرف ایک اچٹتی می نگاہ ڈالی۔ سریتا گاڑی میں بیٹھنے کے لیے جنگی ہوئی تنی۔

ہوا کے ایک تیز جمو کیے نے اس کے بال ماتھ پر پریثان کر دیئے تھے کی لخت جانے اے کیا خیال آیا' کہ وہ گاڑی میں بیٹھتے بیٹھے رک گئی پھر اس نے جمھے دیکھا' میں دروازے میں کھڑا ہوا تھا۔ اس کی آنکھوں میں تجس سا تھا۔

ال عورت کے جانے کتنے روپ تینے ان گنت ہی تینے ہرروپ بلا شبہ بہت حسین ہوگا' لیکن اس وقت وہ نا قابل یقین حد تک حسین و دل کش اور بے حد دل فریب نظر آ رہی تھی۔ اس نے جھے اپنے سحر میں گرفتار کر لیا تھا۔ جھے اس بات کا احساس تھا کہ میں اس کی کمزور ی سے واقف ہول اور وہ میری کمزور یوں سے وہ یقیناً ایک عورت تھی جو میری بساط سے بڑھ کربھی کوئی چیز طلب نہ کرتی۔ دنیا کی دیگر عورتوں میں شاید سریتا جیسی کوئی عورت طئ میں عورت محبت کا اظہار کر کے دھو کے پر دھو کے دیتے جا رہی تھی بندیا تی حد جانے کیا سوئ مہر بان ہونے کے باوجود اپنی فریب کار یوں سے باز نہیں آ رہی تھی اس وقت جانے کیا سوئ رہی تھی۔

میں سرعت سے مڑا اور گھر میں داخل ہو گیا سیدھا ٹیلی فون کی طرف بردھا۔ امید اور توقع سے پہلے چٹا گا تک کا نمبر مل کیا میں سرکوش کے انداز میں کہنے لگا۔ '' میں جن کے بارے میں اطلاع دے رہا ہوں وہ مجھے نیوی فوج کی تفتیش افسر کہتے ہیں انہیں سمی وجہ سے سی غلط نبی ہوئی ہے سیہ بتانے کے لیے وقت اور موقع نہیں ہے میں سہ کہانی ''س اس وقت رنگا، ٹی سے بات کر رہا ہوں میرے پاس پچھ کا را مدسنی خیز اطلا سات بیں اور سی چالیس نمبر کا مکان ہے جو ایک پہاڑی میلے پر واقع ہے اور.....



ورا پا کہ یہاں کیا ہور ہا ب ستاروں کے مرحم أجالے میں میں نے پتول کی کولیاں چیک کیں اور پھرایک قدم اُٹھا کررک گیا۔ کیوں کہ اچا تک مجھے بیہ خیال آیا تھا' کہ اندھیرے میں سجعاش کی تلاش خطرناک ہونے کے ساتھ ساتھ بے فائدہ بھی ہے۔ سجاش سیمیں پلا برھا بے وہ یہاں کے چیے سے واقف بے بیاری کی پیداکردہ کمزوری کے پیش نظر میرا یوں سیجاش کو ڈھونڈ تا خطرے سے خالی نہیں وہ میری گھات میں ہو کا' مجھے موت کی نیندسلانے میں تامل نہیں کرے گا' میں کیوں اپنی موت کو دعوت دول مجھے احتياط برتنا اور چوكنا ربنا چابي د من كبي ب بھى واركرسكتا ب-جب میں نے نیوی ہیڈکوارٹر سے رابطہ کیا تھا' تو تب مجھے تحق سے ہدایت کی تکی تھی کہ میں کی قیت پر مکان سے باہر ندنگلوں وہ خود ہی اپنے طور پر اس معاطے سے نمٹنے کی کوشش کریں گے اس لیے میں سرکاری کا موں میں مداخلت تصور کرتے ہوتے واپس ہوا اور گھر میں داخل ہوگیا۔ بجریس سیدها بادر چی خانے میں تھس گیا تا کہ کھا بی کر پید ہوجا کروں دیوار کیر گھڑی نو بجا رہی تھی بادر چی خانہ نے سریتا کی یاد دلا دئ سریتا پورے گھر میں بادر چی خانے کو اپنی ملکیت تصور کرتی تھی اے بادر چی خانے ے ایک جذباتی لگاؤ ادر عشق تھا بہت کم عورتوں کو بادر جی خانہ ہے اتن گہری دلچیسی ہوتی ہے۔ میں نے سریتا کو افسردگی سے یاد کرتے ہوئے بجلی کے چولیے کا مین دبایا ادر اس پر کانی کا برتن رکھ دیا' کانی کی شد بد طلب محسوں ہور ہی تھی' کانی سے بڑی توانائی اور چستی پیدا ہوتی تھی کانی تیار کرنے کے بعد میں نے تین انڈے چینٹے کیوں کہ پیٹ میں جوب دوڑ رہے تھے فرائی چین میں مکھن کی بڑی نکیہ ڈال کر اسے خوب گرم کیا اس کے بلی کے بعد انڈے ڈال دینے تا کہ آ ملیٹ بن جائے کھن بہت اچھا تھا چوں کہ بہت زیادہ تھا اس لية الميت شان داربن كميا تجرياد أي كدنمك ادركالى مرج تو جهر كابى تبين بنمك أمليت كبااجعا لكحكا؟

287

میں نمک اور کالی مرج کی طرف ہی بڑھ رہا تھا' کہ مجھے کمی قدر تیز رفتار موٹر بوٹ کی آواز سائی دی جو مکان کے عین سامنے رک گئی وہ جس انداز سے رکی تھی' اس سے سیاندازہ ات میں بیصے وہی آ واز سائی دی جس نے بیصے جگایا تھا یہ تھنٹی کی آ واز نہ تھی میں اٹھا میں سر ہانے رکھا ہوا پستول اٹھا کر مختاط انداز سے چتا ہوا کھڑ کی تک پہنچا اور پھر بند کھڑ کی کی جمل کی (چلن) سے بیچ جھا تکنے لگا۔ آ ت رات چا ند نہیں تھا اس لیے باہر پھر بھی نظر نہ آیا تھا 'تھلمل سے ٹیلوں کے درمیان رائے کی مرحم کی کیر دکھائی دی تھی باقی ہر طرف اند حیرا چھایا ہوا تھا ، جسل سے ٹیلوں کے چہرے پر کھلی ہوا محسوں ہوئی اس خیال سے خوشی ہوئی کہ میرا چہرہ پٹیوں سے آ زاد ہے۔ اند حیر سے میں میری آ تکھیں دیکھنے کی عادی ہوئیں تو میں نے دیکھا کہ کونے میں موجود جھاڑیوں میں سے ایک آ دی نظا اس نے جھک کر چند کنگر اٹھائے پھر سیڈھا کھڑا ہوکر اس کھڑ کی طرف اچھال دیئے جو دوسری منزل پر سریتا کے کمر نے کو تھی نے دیکھا کہ اور ت کھڑ کی کے شیش سے کھرانے اس آ واز کو ہی سن کر تو میں بیدار ہوا تھا اب اس پر اسرار اس کھڑ کی کے شیش سے کھرانے اس آ واز کو ہی سن کر تو میں بیدار ہوا تھا اب اس پر اسرار اس کھڑ کی طرف اچھال دیئے جو دوسری منزل پر سریتا کے کمر نے کو تھی بی کنگر تھنٹی کی تی آ واز کھڑ کی کہ تو تھی اس ایک اور میں ہو اور ہی سن کر تو میں بیدار ہوا تھا ہوں ہو اور اور اس

کنگر تچینکنے والا آ دمی کھڑکی کی طرف دیکھتے ہوئے انتظار کرتا رہا' اس تخص نے کوٹ اور ہیٹ پہن رکھا تھا' جیسے اے پہچانے کا خوف ہؤ یہ وہی آ دمی محسوں ہوا' جس کے متعلق بتایا گیا تھا کہ دہ مرچکا ہے اور میں جسے دوبارہ زندہ دیکھ رہا تھا' اپنی آ تکھوں ہے' یہ کسی شک وشیحے کی بات نہتھی۔

میرے دل میں خوف نفرت ادر غصے کی لہر اُتھی تو میں نے پتول کو مضوطی سے تھام HDOOKS باور چی خانہ ہے اتن گر لیا ادر جھل ملی کی ری صبحیٰ پھر تیزی سے پستول سے نشانہ باندھتے ہوئے چلا کر کہا:

> '' سبجاش! سبحاش!'' مجھے خبر نہیں تھی کہ جھلملی ٹوٹی ہوئی ہوئی ہے اور اسے بند کرنے اور کھولتے ہوتے بڑی احتیاط کی ضرورت ہے میں نے بے تحاشا رک تھینچی تو وہ دھم سے نیچ گری میں اسے گرتے دیکھ کر اچھلا وہ تیزی سے پیچھے ہو گیا' جھلمل زور دار آ واز کے ساتھ فرش پر گری تھی جب میں دوبارہ کھڑکی کے پاس پہنچا' تو وہ شخص اند ھیرے میں روپوش ہو چکا تھا' آ تکھیں مچاڑ کر دیکھا بھی' تو وہ دکھائی نہیں دیا۔

> میں دوڑتا ہوا کمرے سے نکلا' پھر تیزی سے سیر ھیاں طے کر کے آیا تھا' باہر جھینگروں کی آ داز کے سوا کوئی آ داز نہ تھی' ادر پھھ مکانات تھے' جن سے روشن باہر آ رہی تھی' ان کے کمینوں

288

ہوتا تھا کہ بیہ پولیس کی موٹر بوٹ ہوگ۔ موٹر بوٹ کے رکتے ہی میری ریڑھ کی ہڈی میں خوف کی لہر بجلی کی رَو کی طرح اُتر گڑ ایسالگا جیسے رگوں میں خون خشک ہو گیا ہے' میں نے میں دبا کر چولہے کو بند کر دیا' کیوں کہ " اینے ہاتھ ادیر اُٹھالو ملاح!'' · مجھے شبہ تھا کہ پولیس اتنا انظار نہیں کرتی ہے ورنہ میں ناشتے سے فراغت پالیتا اس حالت میں پولیس مجھے ساتھ لے جائے اور پتانہیں کیے کیئے سوالات کرے مجھے پولیس کی ذہنیت اور اس کی کارکردگی کا اندازہ تھا' وہ عام طور پر اُلٹے سید سے اور بے تکے اور بے سرویا سوال کرتے چاہے پولیس کہیں کی بھی ہو، ایک جیسی ہوتی ہے۔ مجھے اس کا تجربہ تھا ،یہ ایک برس تھا،لېلى پراس كى انگى جمى ہوئى تھى۔ یہلے کی بات ہے جب میں بنگلورشہر میں ایک میلہ دیکھنے گیا تھا رات دو بے لوٹ رہا تھا تب میں نے ایک بغلی کلی میں ایک عورت کی چیخ کی آواز سن میں ادھر لیکا وہ گلی نیم روشن میں ویران اور سنسان نظر آئی' میں نے و یکھا کہ وہ بدمعاش ایک جواں سال حسین عورت کو و بو چنے کی کوشش کر رہے میں نی سنے ان دونوں کی درگت بنا دی اس عورت نے ان کی گرفت سے آزاد ہونے کے بعد ایک پھر اُٹھا کر ایک بد معاش کا سر پھاڑ دیا[،] وہ بے ہوش ہو محیا اس وقت وہاں پولیس کے دو کشتی سابی آ گئے معاملہ تھانے تک گیا۔ عورت بهت خوب صورت ،ی نهین کجریور جوان تقی اس میں اتنی دل کشی اور جاذبیت تقی کہ دل کو برما دیا تھا' یہ بدمعاش چوں کہ پولیس کو بھتہ دیتے تھے اس لیے انہوں نے ان بد معاشوں کی حمایت کی ڈیڑھ کھنٹے تک بے ہودہ شرمناک اور لغوفتم کے سوالات کر کے ہراسال اور پریشان کرتے رہے تھے تا کہ عورت سے فائدہ اور جھ سے موٹی رقم وصول باتھاد پراٹھالو۔' دہغرائی۔ ا تفاق سے میکورت ایک پولیس افسر کی رشتہ دارتھی جب اس نے اپنی شناخت کرائی تو لینے کے دینے پڑ گئے تھے وہ پولیس افسران ہاتھ پیر جوڑنے اور معانی مانگنے لگے میں نہیں جانتا تھا کہ رنگا مائی کے محکمہ پولیس افسران کیے ہیں؟ پولیس کیسی ہے؟ اور وہ اس واقعہ کا کیا تاثر لے گا'بادر چی خانے سے باہر آئے ہوئے میں نے پستول جیب سے نکال کرمیز کی دراز میں ڈال دیا کہ مزید پیچید گیاں نہ ہوں۔

بيرونى دردازه اس طرح كطلا تها جس طرح مي چهوژ كر اندر كرآيا تها ليكن تعجب كي بات سیقمی که باہر کوئی دکھائی نہ دے رہا تھا' دروازے پر پہنچا تو باہر ایک چھوٹی می موٹر بوٹ

د کهانی دی، جس کا رنگ سنز تها، موٹر بوٹ میں کوئی نه تها، بيد موٹر بوٹ بہت ہی فيتن اور جديد ترین تھی پولیس کے پاس ایک نفیس شان دارادرعمدہ قسم کی موٹر بوٹ نہیں ہو کتی تھی۔ مجم این عقب میں تیز کہج میں ڈونی آ داز سائی دی پدایک نسوانی آ دازتھی۔ آواز پیچان کر میں تیزی سے مزا' میرا قیاس درست تھا' سروجار ہائٹی کمرے کے

دردازے پرایک آٹویٹک پتول کیے کھڑی تھی۔ پتول کی نال کا رخ میرے سینے کی طرف

ظاہرتھا دہ موٹر بوٹ سے اترتے ہی اس کمرے میں جا چھپی تھی' کیوں کہا ہے توقع تھی کہ میں پنچے آؤں گا یا پھراس کمرے میں۔اس نے نیلے رنگ کی پتلون پہن رکھی تھی نیلی ادر سفيد دهارى والى چست جرى اورسر بر كطلا ژيول والى سفيد كيب تقى - اس لباس مي وه لزكا دکھائی دیتی تھی پیتول پکڑنے کے انداز سے طاہر تھا کہ وہ اس کا استعال بہ خوبی جانتی ہے اس کے ہاتھ میں پیتول تھا وہ چین گرتک مارسکتا تھا اس وقت اس کے اور میرے درمیان پائج چونٹ کا فاصلہ تھا' اگر دہ دونٹ پر ہوتی' تو میں آسانی سے اس پر جھپٹ کر پیتول چھین سکتا

"مروجا!" میں نے کہا۔" تم نے مجھے نشانے پر کیوں لیا ہوا ہے؟" '' بہت خوب تم نے اپنی پٹیاں اتار کھینکیں کیا میں نے تم سے نہیں کہا تھا کہ اپنے میں اسے فکر مند انہ انداز سے تکتا رہا کپتول سے زیادہ مجھے اس کے تیور نے بوکھلا دیا وہ ایک سر پھری لڑک تھی اس سے کوئی بات بھی بعید نہیں تھی اس کے خوب صورت

چہرے یر سفا کی تقلی اور اس کی حسین آئکھوں میں نفرت تجری ہوئی تھی، جس نے اسے ادر حسین بنادیا تھا' وہ خوب صورت زہریلی نا^من لگ رہی تھی۔ مراسیم اور بوکھلا ہف میں من میں نے اپنے ہاتھ بلند کرنے کے بجائے جیب میں ڈال لیے میں دراصل اپنے ہاتھوں کی لرزش اس سے چھپانا چا ہتا تھا۔ "اگر تمہارا یہ خیال ہے کہ میں بکواس کر رہی ہوں تو تمہیں چچتانا پڑے گا۔" وہ مستعل



ہو کر بولی۔ " میں نے کیا کہا سانہیں تم نے؟ کیا تم بمرے ہو گئے ہو؟"

ہوں مم اس وقت تک کولی نہیں چلاؤ گی تم یہاں سی کوتل کرنے ہر گز نہیں آئی ہو بلکہ صرف معلومات حاصل کرنے آئی ہو بچ بچ میری بات کا جواب دینا' کیا میں غلط کہدر بی ہوں سروجی!`` اس نے میری بات کا جواب نہیں دیا بلکہ تیز نظروں سے گھورنے لکی وہ ساکت س کھڑی کسی مورتی کی طرح لگ رہی تھی۔ میں نے چند لمحوں تک اس کے بولنے کا انظار کیا 'جب اس نے زبان نہیں کھولی تو میں نے پر سکون کہتے میں کہا۔ '' تم اند جیرے میں بھنک رہی ہو اگر تمہیں معلومات حاصل ہوتیں توتم پیتول لے کر یہاں آنے کے بجائے پولیس یا فیڈرل بورد آف انویسٹ کیشن کے پاس جاتیں متم نے یہاں آ کر بڑی حماقت کی۔' " میں جلد ہی ساری معلومات حاصل کر لوں گی مجھے صرف اتنا معلوم ہو جائے کہ؟ ''اس نے فوراً ہی زبان روک لی۔ ^{••} ادہ! تو تمہی**ں میر**ے متعلق کچھ معلوم نہ ہو سکا۔'' میں زیرلب مسکرا دیا۔ ^{••} مجھے ا**نسوس ہے کہ میرا خیا**ل تھا کہ اب تک تمہیں بہت کچھ معلوم ہو گیا ہو گا؟ کیکن تم اندهیرے میں ہی ہو؟ حیرت کی بات ہے۔' " چنا گاتک دالے بوے پر اسرار بنتے میں "وہ تنک کر بولی-· · لیکن میں اپنے والد کے ایک دوست سے جلد بی معلوم کرلوں گی - ' '' چٹا گا تک میں وقت ضائع کرنے اور اپنے والد کے دوست کوز حمت دینے اور اتنا وقت ضائع کرنے کی کیا ضرورت ہے اے دوشیرہ زلف بنگال!''میں نے ہنس کر کہا۔ " میں نہیں جا ہوں گا کہ تمہارا قیمتی وقت ضائع ہو میری بات ذرا دل تھام کر سنو۔" میرا المجرشوخ ہو گیا۔ میں نے آے اعماد میں لینے کی غرض سے مبالغہ سے کام لیا۔ " میرا نام لیٹن اجیت بے میں ایس بنگال چٹا گا تک کے ریزرو بر کی اساف سے جوں ب یہ کہہ کر میں نے ایک پیالے میں تین انڈے تھینٹے اور فرائی چین میں جو کھن ڈالاتھا' وہ پلھل گیا تھا' میں نے فرائی پین میں انہیں ڈال کرخوب ملایا کچر فرائی مین چو کہے پر رکھ کر نمک اور کالی مرچ حجٹر کا' کچر اس کی طرف دیکھے بغیر ہی کہا۔

C291

میں اپنے آپ پر قابو پا کر سکرانے میں کا میاب ہو گیا میں یہ بات جانیا تھا جو کر جے ہی، وہ برتے تہیں۔ ا تنا اندازہ ضرور ہو گیا' کہ دہ جھے کولی نہیں مارے گی' اگراہے کولی مارنا ہوتا تو وہ اب تک میرے سینے میں گولیاں اتاریکی ہوتی ' پھر میں آ کے بڑھا 'اور بے بردائی کی نمائش کرتا مواال کے قریب سے گزر کر باور چی خانے کی طرف آ ستد آ ستد قدم بر حانے لگا۔ اس لانعلقی کی نمائش کے باوجود مجھے اچھی طرح معلوم تھا کہ وہ میرے پیچھے پیچھے آرہی ب کھانے کے کمرے سے گزر کر باور چی خانے کا اس رکوں والا درداز وہ کھولا ادر گزر کراسے خود بخود بند ہونے دیا' پھر میں برتی چو لہے کے پاس پہنچا اور اس کا میں دبا دیا اس وقت میں خاصا يرسكون ہوگیا تھا۔ اس اثناء میں میں نے پیچھے مر کرنہیں دیکھا اس لیے کداب خوف والی کوئی بات نہیں متحمیٰ میں نے اسے کھڑ کی کے شیشے میں دیکھا' اس کا عکس بڑا مدھم تھا' لیکن اس کی حرکات و سکنات صاف اور واضح تحیس اس فے دروازہ بڑی احتیاط اور بے آ داز کھولا اور پھر اس احتیاط سے اندر کی طرف دھکیلا اس حد تک دھکیلتی چکی گئی کہ اگر دردازے کے ساتھ ادر کوئی چھیا ہو LIBRARY تو نظرآ حائے۔ چروہ سائس رو کے اندر تھس آئی اب بھی اس نے پستول کومستعدی سے تھا ما ہوا تھا حالانکہ اسے میر ی ذات سے کوئی خطرہ نہیں تھا' کیوں کہ میرے اور اس کے درمیان خاصا فاصله تعام میں اگر آسے دبوچنے کی غرض سے جھپنتا' تو وہ میرے ہاتھ نہ آتی' میں ایسی حرکت كرنے سے بازرہا۔ ·· تم بهت تدرينة جو ملاح! · وه مجصحاموش ياكر بولى-" کیاتمہارے سر پرموت تا چنہیں رہی ہے؟" میں نے اب بھی مڑ کے نہیں دیکھا' تا کہ اسے اور جلاؤں اور مشتعل کروں' میں نے چند ثانیوں کے بعد کہا۔ " فلمى ہيروتن بنے كى كوشش نہ كرة اور يہ مكالے بازى بند كرة يبال سى فلم كى شوننگ نہیں ہور ہی ہے ہم دونوں یہ بات اچھی طرح جانتے ہیں کہ میں جب تک تم پر حملہ آ ور نہ



293 · ، ہوسکتا ہے کہ انہوں نے تمہارے فون کو کوئی اہمیت نہیں دی ہو۔' وہ بولی۔ '' ان کے اہمیت نہ دینے کی کوئی وجہ؟'' " شاید انہوں نے اس فون کو کسی منجلے کا خداق سمجھا ہو؟" وہ بنس کر بولی۔ ·· نہیں ! یہ بات نہیں ! وہ شاید میری اطلاعات کی جائج پڑتال کر دہے ہوں سے کیوں کہ دہ جائچ پڑتال کیے بغیر کوئی قدم نہیں اٹھاتے ہیں ٔ اس لیے آنہیں تاخیر ہوئی۔'' اتنا کہنے کے بعد میں نے فرائی پین اتارلیا 'آطیط تیار ہو گیا تھا 'ادر اس کی خوشبو سے کچن مېک اثھا تھا۔ وہ چند لمحول تک خاموش رہی جیسے میری بات پر غور کر رہی ہو کہ اس میں کتنا سج ہے اور كتنا جموف ب اس كى پيشانى پر سوچ كى شكنيس أجمرا كى تعيين كمراس في مختلط كبيج ميس " مج جوتم ارب باس ليتول تما اب وه كمال ب? كما تم ف اس المحى تك جب من ركها بواب؟ " تمہارے بائی باتھ پر جو میز بے اس کی دراز میں ہے۔ "میں نے چواہا مدھم کر دیا۔ کانی تھنڈی ہو گئی تھی' اس لیے اے کرم کرنے کے لیے رکھ دیا' اس نے میز کی دراز سے بسول نکالنے میں ایک کی بھی تاخیر نہیں کی تھی اس نے بستول کو دیکھتے ہوئے پو چھا۔ - "وه کهال ب؟" "وو کون؟ مريتا.....؟ کيا اس ت بارے ميں يو چھر بن مو؟ "ميں ف اس ک طرف دیکھتے ہوئے جواب دیا۔ " ہاں!"اس نے اثباتی انداز میں سربلا دیا۔ · میں قلو بطرہ کے بارے میں تو نہیں یو چھر ہی ہوں ' اس کی آ واز میں بلکا سا طنز بحرا تها ، مونثول پر استهزائی مسکرا جث اُنجر آتی -" حقيقت ميس وه قلو بطره ب كميل حسين دل كش اور جاذبيت س محر بور ب-"ميس نے اس کی آنکھوں میں جھا نکتے ہوئے کہا۔ " جو مرد اے دیکھتا ہو کا' اس پر ریشہ خطمی ہو جاتا ہو گا' وہ حسن و شباب کا ایک اچھوتا مجسمہ بے کیوں؟ میں تھیک کہدر ماہوں نا؟ میری اس تعریف میں مبالغہ تونہیں ہے؟''

"ابتم میر متعلق جان چکی ہو کیکن تمہیں ان معلومات سے کیا فائدہ ہوگا؟" میرے رویئے بے خوفی اور صاف کوئی نے سروجا کو اُلمجھن میں ڈال دیا تھا' وہ ذہنی کش کمش میں مبتلا ہو کنی اور جھجک کر بولی۔ '' مجھے فائدہ ہو یا نہ ہو لیکن نیوی کے محکم ادر ڈی ایف آئی کو ضرور بھگوڑ دل کی تلاش " کیا تمہیں اس بات کا یقین ہے کہ میں بھگوڑا ہوں؟" میں نے سوالیہ نظروں سے " کیاتم وضاحت کرسکتی ہو؟" "تم يہاں جوابھى تك چھے ہوئے ہو، اس سے اندازہ ہوتا ہے۔" اس نے كہا ، تو ميں نے اس کی بات کاتی۔ " میں بر بیک خفیہ مروس کا آ دمی بھی ہوسکتا ہون اور یہ بھی تو ہوسکتا ہے کہ میں کسی خفیہ معاط کی تحقیقات کے لیے آیا ہوں۔''میں نے توقف کر کے سائس لیا۔ چرکہا۔" میرے ساتھ جو کچھ ہوا، وہ تمہارے سامنے ہے اور اب تمہاری غلط فہی دور ہو جالی جاہے۔'' ال کے حسین چہرے پر استعجاب ساچھا گیا' دہ جھے خوف زدہ نظروں سے دیکھنے لگیٰ دہ این پلیس جریکانا بھول گئی تھی۔ " سبر حال ممهين ذرنے كى ضرورت نہيں ميں مذاق كر رہا تقا۔" بيں نے مسكراتے " اب ممين إدهر أدهر كى باتين چهور كر مطلب كى بات كرنى جابي مين ايك ريزرو آ فیسر ہول جسے ڈیوٹی پر حاضر ہونے کی چند دن تاخیر ہو گئ جہاں تک نیوی کے قوانین کا تعلق بے اس تاخیر کوفرار قرار نہیں دیا جا سکتا' اور نہ ہی دیا جاتا ہے۔ اگر تمہیں بیورو آف انویسی کیٹن کوکوئی اطلاع پہنچانی ہے تو تھوڑی در انتظار کرڈ کیوں کہ دہ یہاں پہنچنے دالے ہیں۔'' " تو کیاتم نے ان سے رابطہ قائم کرلیا؟" اس نے جرانی سے پو چھا۔ " میں نے انہیں آج تین بج سہ پہر فون کیا' پتانہیں وہ ابھی تک کیوں نہیں آئ؟ كيا وجد ب؟ "مي في كما-





" ہاں! آج رات ہی دیکھا ہے اے۔ " میں نے کہا۔ " اگرتم آ دها گھنٹہ پہلے آ تیں تو تمہاری اس سے ڈاک پر ملاقات ہو جاتی ' پھر تمہاری تىلى ہو جاتى-' وہ چند لمحوں کے لیے جب ہوگئ تھوڑی در بعد وہ یوں کو یا ہوئی جیسے اپنے آپ سے کچھ کہہ رہی ہو یا اپنے آپ سے کچھ پوچھ رہی ہو۔ · · لیکن اگر دہ اگر دہ زندہ بے ادر ٹھیک ٹھاک ہے تو جھ سے آ کر ملا کیوں نہیں؟ · ' میں نے اس برایک نگاہ ڈالی وہ دیوار سے نیک لگائے کھڑی تھی دراز میں نکالے ہوتے پیتول کے ساتھ اس نے اپنا پیتول بھی اپنی سڈول پنڈلیوں پر بندھے ہوئے فیتوں میں اڑس لیا تھا' اس حالت میں وہ سرکس کے کسی متخرے سے بے حد مشابہت رکھتی تھی۔ میں نے فرائی پین میں سے انڈوں کا آملیٹ پلیٹ میں اتارا ادر کافی کی کیتلی میز کی طرف لاتے ہوتے کیا۔ " مروجا! آخر تهمیں کب ہوٹ آئے گا؟" وہ پینکاری۔" ہوش ے کیا مطلب بتمہارا؟" " ہوٹ میں آنے سے میراطلب صاف ادر واضح ب وہ مید کم جمیں محض ب وقوف بنایا كياب-"يل في كما-وہ تن کر کھڑی ہو گئی اور اس نے نہایت تیز کہتے میں کہا۔ " میں نے تم سے ابھی کہا یا کہ مطلب صاف اور نہایت واضح ہے۔ " میں نے جواب دیا۔" دیکھونا! جب سیماش کو کسی کمین گاہ کی ضرورت محسوس ہوئی تو دہ اپنی چنی کے پاس آیا ند تمہارے پائ کیاتم نے اس بات پر غور کیا؟ " ہاں!'' سروجانے قدرے تامل سے کہا۔''^لیکن مجھے تمہاری بات کا یقین نہیں آیا۔' اس کا لہجہ بے جان اور چہرہ سپاٹ ہو گیا' اس کی آئکھوں سے وحشت جھا تکنے گی۔ · · كما تم كواس بات كا يقين نبيس آيا كدوه يهال آيا تعا؟ · · مس في يو جها-" بال!" اس في سر بلاديا-" تو پھر دوقل کیے ہو گیا؟ کیاتم بی مغرد ضہ قائم کئے بیٹی ہو کہ اے کہیں قتل کیا گیا؟ ادر اس کی لاش زنجیر سے باند حکر ڈبونے کے لیے یہاں لائی آئی صرف اس زنجیر کواپی جگہ نہ پا

" ہو گا ، وہ جل کر بول ایک عورت ہونے کے ناتے، دوسری عورت کے حسن کی تعريف سننا کیے گوارا کرسکتی تھی۔ " یہ بتاذ کہ وہ ہے کہاں؟ کیا سورہی ہے؟ کس کمرے میں سورہی ہے وہ؟'' " وەسۇبىس ربى بے اور نەبى كى كمر ب يى ب-" يى نے جواب ديا-'' وہ صبح ہی یہاں سے چک گئی۔'' " اور جھی اسٹیٹن ویکن کیراج سے خائب ہے۔" اس نے سجیدہ کہے میں کہا۔ " بال!" مي في سربلايا-"شكر ب ميرى بات بح ثابت بولى" · · وهممهي چھوڑ کر بھاگ گئ؟ · · وہ طنزيہ لہج میں بول۔ "اس کے جانے کی تمہارے فرشتوں کو بھی خبر نہیں ہوئی۔" " نہیں ! ایانہیں ہے۔ ' میں نے ترار کی۔ "اس نے مجھے ساتھ چلنے کے لیے کہا تھا کیکن میں نے اس کی دعوت رو کر دی۔" " کیاتم بد ثابت کرنا چاہتے ہو کہ تمہارامنم رصاف بے تم معصوم ہو؟ آخرتم نے ڈی ایف بی والوں سے کیا چکر چلایا ہے؟ " اس نے کہا۔ '' کیاتم اس غلط منجی میں مبتلا ہو کہ قل کے جرم میں شمولیت کے بادجود وہ تعہیں بخش دی گے؟'' ·· كون ساقل؟ · · مي في حيراني سے يو مجعار ··· تم س تحقّ کا الزام مجھ پرتھوپ رہی ہو؟ ·· "سجاش کا۔" اس نے جواب دیا۔ " ایسے **بحولے نہ بنو۔**" " اگر سجاش قمل ہو چکا بے تو وہ يقينا بھوت تھا۔ " ميں نے کہا۔ ''اس نے آ دحا گھنٹہ قبل سریتا کے کمرے کی کھڑ کی پر پھر چھیکے تھے کیا بھوت بھی اس طرح بقريمينك سكت من؟ " کیاتم نے اے دیکھا ہے؟" اس نے دریافت کیا۔ ··· کب اور کس وقت؟''



'' میں سجاش کو کیسے نرم دل اور انسان دوست سمجھ لوں ۔'' میں نے ہذیانی کہے میں کہنا

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

296

کرتم نے تجھ لیا کہ دوہ تل ہو گیا ہے یہی بات ہے نا؟'' ·· خیر! · وہ ہذیانی کہے میں بولی۔ '' اگر سجاش یہاں آیا بھی ہوگا' تو چھپنے کے لیے نہیں ہوگا' ہر گزنہیں!'' " پجرس لي آيا ہوگا؟" ميرے ليج ميں بلكا ساطنز شامل ہو كيا۔ " کیا سیردتفری اور چھٹیاں گزارنے آیا ہوگا۔" "اسے چھنے کی ضرورت ہی کیاتھی ؟" وہ دفاع لیج میں بول ""اس لیے کہ اس نے کوئی جرم نہیں کیا۔'' " نیوی کے محکمے نے اسے نکالا تھا تو ان کا خیال مید تھا کہ دہ بے قصور ہے۔ " میں نے "بيربات يادرككو-" · الیکن به بات سب اچھی طرح جانے میں کہ جب اے نوکری سے نکالا گیا تھا تو اس برکوئی جرم ثابت نہ ہوسکا تھا۔' وہ خفل سے بول۔ '' بحربیہ میں کسی ایسے مخص کواہم عہدہ نہیں دے سکتے تھےٰ جس کی بیوی کے متعلق شبہ ہو كدده جرائم بيشدافراد ، ساز باز كي موت مو . '' اوہ! میں سمجھا۔'' میں نے چونک کر کہا۔'' تو تمہیں سجاش نے یہ بتایا کہ یہ سب کارردائیاں سریتا کی وجہ سے ہوئی میں اور اصل قصور سریتا کا بے کیوں یہی بات ہے تا؟" " بال! بال! مريتا بى قصوروار ب- " وه يجانى ليج من چلاكر بولى -" بیسجاش کی نرم دلی تقی که اس نے سریتا کو محض اس لیے بچالیا تھا کہ وہ اس کی بیوی متی جمہیں اس کے اس ایثار اور جذبے کا کوئی احساس نہیں ؟'' ''سب سے پہلی بات تو بیہ ہے کہ سجاش کے دل میں کوئی انسانی جذبہ اور ہمدردی کے جذبات ہو سکتے ہیں؟ " میں نے کہا۔ '' تم اسے ایک عظیم مخص ثابت کرنا جاہتی ہو میں تمہاری اس بات سے اتفاق نہیں کر سکنا'تم خوامخواہ ایک ایسے خض کے لیے جذباتی ہور بن ہو جوجرائم پیشہ ہے۔'' " تم بلادجہ سجاش کے خلاف زہر اگل رہے ہو؟" اس نے تکرار کے انداز میں کہا۔ '' وہ ایک نرم دل ادرانسان دوست^حف ہے میں اسے بہت اچھی طرح جانتی ہوں۔''

شردع کیا۔ " اگر سمجھوں تو ان زخوں کا کیا کروں؟ جو اس نے میرے چہرے پر لگائے ہیں ایک ایک زخم اس کی سنگ دلی کا گواہ ہے وہ زخم چیخ چیخ کر سیماش کا نام لیتے ہیں تفہر وتفہرو! میں جانتا ہوں کہ تہمیں میری بات کا کمی بھی طرح سے یقین نہیں آئے گا مگر یدا یک تلخ حقیقت ہے جو جھٹلائی نہیں جانکی تم میری بات کر کر وی گولی سمجھ کر نگل کو میں جو کچھ کہہ رہا ہوں، وہ بالکل پنچ ہے بد قسمتی یہ ہے کہ جب تک سماش تہمارے سامنے اس حقیقت کا اعتراف نہ کرے، تہمیں یقین آئی نہیں سکتا کہ جے معلوم ہے کہ تہمارا بیزم ول کا ٹی چرب زبان ہے میں مناظر ہے اور کی صحرائی کو مڑی کی طرح ہے اس لیے ہمیں صداقتوں اور حقیقتوں سے کر یز نہیں کرنا چا ہے کی تم یہ بات اتی تو مانتی ہو کہ اس دو ایک تا قاد شناس اور نہیں کرنا چا ہے کی تم یہ بات اتی تو مانتی ہو کہ اس دارت میں سمات آل میں جو بھی اس میں بڑی نہیں بنا؛

" ہمرا خیال ہے۔" " میرا خیال ہے۔" " ہول تو وہ یہاں آیا؟ کیوں آیا؟" میں نے کہا۔ " ہول تو وہ یہاں آیا؟ کیوں آیا؟" میں نے کہا۔ " کیا تم نے اس پہلو پر سوچا؟ غور کیا؟ اس بات پر ہماری رائے مختلف ہے چلو چھوڑ و اس بات کؤ اب یہ دیکھتے ہیں کہ آ کے کیا ہوا؟ سحباش اور سریتا میں ناجاتی ہو گئ سجماش مشتعل ہو کر سریتا کو مار نے کے لیے دوڑا تو سریتا ہے کہا کہ دہ اے جان ہے مار دیتا چا ہتا ہے' سریتا نے اپنی جان بچانے کے لیے اے کولی ماردی اگر تم بھی اس کی جگہ ہوتیں تو کولی چلادیتین جان سے پیاری نہیں ہوتی ?" " کیا داقتی سریتا نے اسے کولی ماردی تھی ؟" سروجا کی آئی تھیں پیل گئیں۔ " جانے کیوں یقین نہیں آرہا ہے؟" " جب سریتا نے اسے کولی ماردی تو دہ زندہ کیے بچ گیا؟" اس نے درمیان میں تیزی سے سوال کیا۔ 299

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk



" آخرتم مس وجد سے مد بات کہ رہے ہو؟" اس نے ساکت پکوں اور مجمد آکھوں ہے دیکھا۔ "ال وجہ سے کہتم نے بتایا ہے کہ وہ تم سے واپس آ کر اب تک نہیں ملا کیا تم نے بیہ بات نہیں کہی ?' میں نے پوچھا۔ " ہاں! میں نے کمی تھی کیکن اس سے کیا فرق پڑتا ہے۔ '' اس کی آواز میں اکتاب تھی' وہ جزیزی ہورہی تھی۔ · · کیا بداس سے ظاہر نہیں ہوتا ہے کہ سجماش کو اس بات کا یقین ہو گیا تھا · کہتم اس ک ندموم حركتول ميل جركز اس كاساته نبيل دوكى؟ " ميس كين لكا-"اس يقين كى وجد سے ميں تم سے بيد باتيں كرر با ہوں اس في نيوى سے نكال ديئے <mark>جانے کے بعد کیا کہا تھا؟ اس نے سریتا کو پایی اور اپنے آپ کونر دوش قرار دے کرتمہیں بہلا</mark> دیا تھا اور تم نے اس کی اس بات پر اندھا اعتماد کرلیا تھا اس اعتماد کا ثبوت ہی ہے کہ تم نے اس کی باتوں پر یقین کر کے اپنی کشتی کا ڈیزائن اس سے بنوایا اور پھراس کے ساتھ مل کر کشتی بنواتي ربي تعين-سریتا کوتمهارا بیمیل جول بالکل محمی بسند نه تھا' وہ حسد ورقابت کی آگ میں جلتی رہی ظی میرا خیال نے کہ جمہیں اس وقت بھی شک تھا کہ وہ مجرمانہ سر کرمیوں میں ملوث بے اس کے باوجودتم نے ورید ینہ دائفیت کی بناء پر اس کا ساتھ دیا اب بھی تمہیں اس بات کا شک ب کہ وہ نردوش نہیں ہے اس لیے تم نے پولیس سے رابط نہیں کیا' لیکن تم پھر بھی یہ جاہتی ہو کہ دہ بے گناہ ثابت ہواتے زردوش کیا جائے اس لحاظ سے اس کے خوش نعیب ہونے میں کوئی شب بین کهاسے تم جیسی پر خلوص اور جدردلڑ کی میسر ب." میں نے میز پر آ ملیٹ کی رکابی ملائی اور کافی رکھنے کے بعد کہا۔ ·· ہوش میں آ و سروجا! میری بیہ بات اچھی طرح ذہن نشین کرلو کہ سبعاش اور سریتا مجرمانہ سر کرمیوں میں ایک دوسرے سے شریک کار تھے ان کی آپس میں ناجاتی کی وجہ ریکھی کہ مشکل حالات کی وجہ سے سریتا نباہ کا حوصلہ نہیں رکمتی تھی وہ بہت جلد حواس باختہ ہو جاتی می ایک مرد ادرعورت میں بہر حال فرق ہوتا بے نیوی سے نکالے جانے کے بعد دریا ک ترانی کے لیے سجاش کوایک آڑکی ضرورت تھی اس لیے اس نے تمہیں آڑ بنایا ، تم سے بہتر

کہا۔ " آ خرتہیں اس کہانی کا یقین کیوں نہیں آیا ہے؟" " اس لیے کہ سیماش کو کیا ضرورت آن پڑی کہ وہ تمہاری دردی پہنے؟" وہ بد ستور طنز سے لیج میں بولی۔ " اچھا بتا تا ہوں۔" میں نے جواب دیا۔" پہلے اس بات پرغور کرو کہ دہ تمہارے پاس

نہیں آیا تھا' حالال کہتم اسے رقم بھی دے سکتی تعین ادراپنے خوب صورت کمرے پر چھپائستی تعین کیا میں غلط کہہ رہا ہوں؟''

'' جانے کیوں بچھان باتوں پر اور تمہاری زبان پر ذرا بحر بھی یعین نہیں آ رہا ہے۔'' '' لیکن بچھ اس بات پر یعین ہے کہ تمہیں بڑی خوب صورتی سے بے دقوف بتایا گیا ہے۔'' میں نے کہا۔ '' اس کا تو تمہیں شدت سے احساس ہور ہا ہے نا؟''

<300

کی خاموثی کے بعد اس کے متعلق مزید معلومات حاصل کرنے کی نیت سے دریافت کیا۔ " تو چر نیوی ادر بیمه دالول في تم لوگول كوان كى موت يركثير رقم اداكى بوكى؟" " کیا مطلب؟" اس نے دونوں سلائس پر کھن لگا کر درمیان میں آ طیف رکھ کر میری طرف ديكھا۔ '' مطلب بیہ ہے کہ اگر تمہارے والد کی پنشن ملتی رہتی تو تم اتن نغیس اور عمدہ کمشق تیار نہیں کر سکی تھیں؟ '' میں نے کہا۔ '' اور پھر تم جس موٹر بوٹ میں آئی ہو اور اس کے بیش قیمت ہونے میں کوئی شبہ " اگر ان معلومات سے تمہیں کچھ دلچین ہے تو میں بتائے دیتی ہوں کہ میری ماں نے ان کے ام ہونے کے بعد دوسرا بیاہ کر لیا تھا۔'' میری مال بہت حسین تھی وہ کلکتہ میں قلمی وزیا کی ماضی کی بہت مشہور اور متبول قلمی ادا کا رہ تھی وہ ڈول کے نام سے فلموں میں کام کرتی تھی اس کے حسن و شباب پر بڑے بڑے رئیس ریشہ خطمی شطح اور شادی کے خواہش مند سطح میرے پتاجی بہت ہی خوب صورت ہی نہیں ٗ بلکہ بے حد وجیدٔ اور دراز قد سے ٗ دہ بنگال ہی نہیں بلکہ پور پی مردمعلوم ہوتے بتھ بنگالیوں میں اپنے بہت کم مرداتنے خوب صورت اور دراز قد ایک سرکاری تقریب میں وہ دونوں ایک دوسرے کو دل بیٹھے پھر میری ماں نے دولت ادر شہرت کو خیر باد کر کے گھر بسالیا 'جب میں بارہ برس کی تھی، تب میرے پتاجی حادثاتی طور پر ال دنیا سے رخصت ہو گئے بارہ برسوں کے بعد میری ماں کے حسن میں کوئی فرق نہیں آیا اور نه بی ماند پژا تھا' وہ اس عمر میں بھی سترہ برس کی دوشیزہ دکھائی دیتی تھی وہ آج بھی میری ماں کہیں بلکہ بڑی جہن دکھائی دیتی ہے میرے پتاجی دلیش کے اس بڑے دولت مندوں میں ت ایک ب اسے دولت کی کوئی پروانہیں وہ اسے ہاتھ کا میل سمجھتا ہے اس کے کی بدے بڑے کاروبار میں اس کی یوں چھ مسافر لاتجیں اور دواسٹیمر کے علادہ ایک ٹرانسپورٹ کمپنی بھی ب وہ میری کا نوجوانی ہی سے پرستار تھا' اس کیے اس نے میری مال کے بیوہ ہوتے ہی شادی کر کی وہ غیرشادی شدہ بھی تھا۔ مال نے اپنے اور میر ب مستقبل کے لیے اس سے شادی کی ویے وہ ایک خشک مزاج

کھ تیلی اے نہیں مل شقی تھی'تم ان پہلوڈں پر شھنڈے دل سے سوچو' آ ڈاب کچھ کھا پی لو۔'' میں نے دوسری رکابی اٹھائی میں نے جو پہلے آ ملیٹ بنایا تھا' میں نے اپنے سامنے رکھ لیا دوسرا آ ملیٹ جو بنایا تھا' اس کے لیے رکھ دیا' اس کی رکالی میں جو دوسلائس رکھے اس پر کھن لگا دیا' پھر فریج سے مکھن کی ایک اور عمیہ نکال کی میں نے دونوں کے لیے دونوں یالوں میں کافی انڈیلیتے ہوئے اس کی طرف نظر اٹھا کر دیکھا' میں نے اس کا بشرہ بھانپ کر قباس کہا کہ میں اے قائل نہیں کر سکا ہوں' لیکن اس کی آ نکھوں ہے اتنا انداز ہ ضردر ہوا کہ میں نے اس کے یقین کو ڈکمگادیا ہے اور اب وہ متزلزل می ہو رہی ہے چر میں نے کھانا کھاتے ہوئے اس کی طرف دارتھی سے دیکھتے ہوئے کہا۔ "ايالگاب كرتم ف صبح ب كجوكهايا بن نميس ب " میں نے بتایا نا کہ میں آج سارا دن چٹا گانگ میں معردف رہی ہول ، وہ کہنے کلی۔'' واپسی میں اندجیرا ہو چکا تھا' میں نے بڑی خاموثی اور احتیاط سے یہاں کا جائزہ لیا' بدد بکوكر حرب بهوني كدامنيش ويكن غائب تقى اس دقت اندر آكر معلوم كرنا مناسب نبيس تما چنانچہ میں گھر گئی اس وقت سب لوگ کھانا کھا چکے تھے جو کھانا بچا تھا' وہ نوکروں کو دے دیا کیا تھا اگر میں کھانا طلب، کرتی یا خانسامال سے بنانے کے لیے کہتی تو میری مال لعن طعن شروع کر دیتی کہتم کھانے کے دقت کا بھی خیال نہیں کرتی ہو؟ یہ ہوگ نہیں گھر ہے اس لیے میں خاموثی ہے اپنے کمرے میں چکی گنی جب یقین ہو گیا کہ سب سو چکے ہیں تو میں پہ لباس پہن کراور پیتول لے کر یہاں چلی آئی۔' ·'' اچھا توبیہ بات ہے۔'' میں نے کہا۔ " تم في بحريد من اب والد كركى دوست كا ذكركيا تما ان علاقول من بحريد ك کافی ملازم آباد ہیں بیہ بات سریتا نے بتائی تھی چٹا گا تگ بہت بڑی بندرگاہ ہے میہ سارا علاقہ سمندری علاقہ سے قریب بے تو کیا تمہارے بتاجی بھی بحربیہ میں ملازم ہیں؟'' '' ہاں وہ بھی بحری فوج میں کیپٹن تھے۔''اس نے جواب دیا۔ '' سمندر میں اسمگروں کے باتھوں ایک مقابلے میں مارے گئے شے۔'' " بیری کر مجھے افسوس ہوا کہ تم باب کے سائے سے محردم ہو۔ "میں نے ہمدردی کا اظہار کیا' تو وہ جذباتی ہو گئ ہر بیٹی کی طرح وہ اپنے باپ کو بہت چاہتی تھی میں نے چند کھوں



302

نگاہیں جھکا کر بولی۔ " ایک لاچار اور مجور عورت جو محرومیوں کا شکار ہو ایس عورت کی مدد کر کے مرد کی خودداری کوسکین متی ہے۔ ' میں نے سکریٹ کا کش لیتے ہوئے کہا۔ · مردوں کو ہمیشہ وہی عورتیں اچھی لگتی ہیں جوان کے بازوؤں میں پناہ لیں اس طرح وہ اپنے آپ کو براعظیم اور اونچا کہتے ہیں اس لیے میں نے سریتا کی حمایت کی۔' " تم ویے ہی کافی بڑے دکھائی دیتے ہو'۔ اس نے مجھے تقیدی نگا ہوں سے دیکھا۔ " باتی دے دے اسم عورت کو سہارا دے کرتو بڑے نہیں ہو سکتے 'اس عورت نے کی ناگن کی طرح تمہیں ڈس لیا ہے اور اس کا زہرتمہارےجسم میں سرایت کر گیا ہے۔'' اس کے ان دلچیپ فقروں سے میں محظوظ ہوئے بغیر نہیں رہ سکا' وہ بڑی بولڈلڑ کی تھی۔ مجصے یک لخت اس کی ماں کا چرہ یاد آ کیا اس کی ماں کانام زوی تھا وہ واقعی بنا کی حسین تقی اس نے سمبکی کی دوایک فلموں میں کام کیا تھا' اس کے خسن وشاب کی شہرت صرف مغربی بنگال تک محدود فتھی اس نے ہندوستان سے تمام صوبوں میں بدوم معیار کھی تھی اس کی فلمیں بنگال زبان کی جومغربی بنگال میں بنتی تھیں وہ کرنا فک کے صوبے میں ہندستانی زبان میں ڈب کر کے دکھائی جاتی تھیں میں نے آغاز جوانی میں اس کی کوتی فلم نہیں چھوڑی تھی اس کے دیوانوں اور پرستاروں کی کوئی کی نہیں تھی 'اس نے کٹی نامور اداکاروں کو پیچھے چھوڑ دیا تھا۔ اس کی ہرفلم سپر ہٹ ہوتی تھی۔ اس سے ہوش ربا پوسٹرز کیلنڈر اور پوسٹ کارڈ آج بھی ہاٹ کیک کی طرح فروخت ہوتے تھے کیوں کہ وہ کسی طرح مارکن منرد سے کم نہیں بلکہ دو ہاتھ آ کے تھی اسے ہنددستانی مارلن منرو کہا جاتا تھا' اس نے ایک ارب پتی سے شادی کر لی تھیٰ وہ ابھی تک گمنام یا د ماغوں سے چوٹہیں ہوئی تھی۔ '' میں کسی ایسے محض سے محبت نہیں کر سکتی' جس کے لیے میرے دل میں عزت واحترام نہ ہو۔' وہ سگریٹ کے ٹوٹے کو ایش ٹرے میں مسلتے ہوتے بولیٰ اور پھر اس نے ایک لمبا سانس لباب "احترام اور عزت اپنے کامول سے پیدا ہوتی ہے اور یہ ہرایک کے بس کی بات نہیں ہوتی۔'' میں نے اسے تمجھایا۔ '' دنیا میں جتنے ایسے لوگ میں ان سے کہیں زیادہ مُر ے لوگ میں نم ان سے دامن بچا

اور خالص کاروباری مخص بے لیکن میری مال کا بہت خیال رکھتا ہے اس نے بینک میں میرے اکا دُنٹ میں اتنی لاکھ کی خطیر رقم جمع کی ہوئی ہے کیکن اس کے باوجود وہ ہر ماہ جیب خرچ کے لیے پچاس ہزار ٹاکا دیتا ہے اس کے کاردبار میں دولت اہل رہی ہے وہ دو تین دفعہ مجھے اور میری مال کو امریکہ اور پورپ کی سیروساحت پر لے جا چکا بے دولت مندوں کے کرانے ماڈرن ہوتے ہیں میرا کھرانہ بھی بہت ماڈرن بے اس پر مغربی تہذیب کی گہری چھاپ ہے اس کا اندازہ تمہیں میر بحسل کے لباس ٔ موٹر بوٹ اور موجودہ وضع قطع سے ہو گیا اس دوران اس نے نہ صرف آ ملیٹ سینڈوج کھالیا تھا' بلکہ کافی بھی ختم کر لی تھی' پھر اس نے میری طرف سوالیہ نظروں سے دیکھا۔ " تمہارے پاس سگریٹ تو ہوگا؟" " مير ياس تونبين البنة سريتا ك سكريث يهال برا من يس " بي ف المارى كى طرف جاتے ہوئے کہا۔ · · رہے دو۔' وہ جل کر بولی۔ " بیں مربھی جاؤں تو اس کے سکریٹ ہرگز استعال نہ کروں گی۔" · سگریٹ تو سگریٹ تمپنی والول کے ہیں۔ ' میں نے ہن کر کہا۔ " انہوں نے تمہارا کیا بگاڑا؟ اب سر کی کی بھی ملکیت نہیں میں اور پھرتم نے کہا ہے کہ مربھی جاؤں تو اس کے سکریٹ ہرگز استعال نہ کروں گی مرنے کے بعد سکریٹ پینے کا سوال كہال پدا ہوتا ب كيام د - سكريك يت جي ؟' بھراس نے میرے اصرار پر پیچکچاتے ہوئے سکریٹ لے لی میں نے اس کے سکریٹ کو شعله دکھایا اس نے ایک لمباکش لینے کے بعد دهوال فضامیں چھوڑا اور پھر وہ تکھے لہج میں '' تم ایک بے حد دلچیپ آ دمی ہو میرا خیال تھا کہتم سریتا پرلٹو ہو گئے ہو گے۔'' " بیخیال تمہیں کیے آیا؟" میں نے مسکرا کر پوچھا۔ · · · کہیں اس لیے تونہیں کہ وہ ایک حسین عورت ہے۔'' '' اس لیے نہیں' بلکہ اس لیے کہتم جو اس کی حمایت کر رہے ہو۔''وہ میرے چرے پر



<304>

یہ سب بچھ خاموثی سے سنا' اور تبعرے سے گریز کیا۔ اس نے جمع سے ایک اور سگریٹ طلب کیا' پھر سلگا کر اس کا ایک لمبا ساکش لے کر یولی۔ '' ملاح! تم جو پچھ سجاش کے بارے میں کہہ رہ ہو اس لیے جمعے تہماری باتوں پر ایقین نہیں' کیوں کہ وہ کسی کو دکھ میں دیکھ کر خود ترخپ اٹھتا تھا' پھر کیے ممکن ہے کہ اس نے نہمارے ساتھ کوئی نرا سلوک کیا ہواور ہمدردی اس کی سب سے بردی کمزوری تھی' یہی وجتھی کہ وہ سریتا کے رونے بسونے پر ہوش کھو بیٹھا' اور اس کے ساتھ شادی کر لی' کیوں کہ سریتا

نے اسے اپنی مجبوری اور لاچاری کے افسانے اور کہانیاں سنائی تھیں' ایک طرح سے اس پر اسے ترس آگیا تھا۔''

"تحمیل بیرسب کیسے معلوم ہوا؟" میں نے تعجب سے پو چھا۔ " بیالی با تیں بین جو شاید ہی سبحاش کے علادہ کوئی اور جانتا ہو۔" " سبحاش سے اس کے سوا اور کون بتا سکتا ہے۔" سروجا نے بنس کر جواب دیا۔ " ہر اتوار کو دہ چٹا گا تگ سے رنگا مائی آ تا " تو مجھ سے دہ ملا کرتا تھا اور دہ سب ترمباری اس بے چاری مظلوم اور بے سہارا اور احساس محرومیوں کی ماری سریتا کے متعلق بتایا کرتا تھا اس دفت میں نے سبحاش کو راج کمار کے روپ میں دیکھنا چھوڑ دیا تھا' جو کنواری لڑکیاں سینوں میں دیکھتی ہی۔

سریتا کے متعلق سجاش کے انداز بیان سے میں نے اندازہ لگایا تھا' کہ یہ کوئی بڑی بد قماش قسم کی عورت ہوگی لیکن میں سجاش کی خاطر اس کی ہاں میں ہاں طاتی رہی یہاں تک کہ ان کی شادی ہو گئی شادی کے بعد جب میں نے پہلی بار سریتا کو دیکھا' تو وہ اس سے ملتی جلتی دکھائی دی، جونقشہ میں نے اپنے ذہن میں بنایا تھا۔'' '' تو کو یاتم سجاش کی باتوں سے پہلے ہی ایک رائے قائم کر چکی تھی۔'' میں نے کہا۔ '' اس لیے جب تم نے اسے دیکھا' تو وہ اس رائے کہ مطابق نظر آئی 'دراصل میہ ایک فطری اور نفسیاتی امر ہے اس سے انکار نہیں کیا جا سکتا۔'' '' اوہ! یہ بات نہیں۔'' سروجانے مل کھا کر کہا۔ '' دیکھنے میں وہ میرے تھور سے کہیں حسین تھی' اصل بات تو اس کے انداز اور طور كرا يتھ لوگوں سے محبت كرسكتى ہوا يتھ مُد ب كى تميز كرما بھى آسان كام نہيں ہے ويے تمہارا ادرسجاش کا آپس میں کیاتعلق ہے۔' ·· تعلق؟ يہى كەدە مُرا آدى نبيس ب- ' اس فے جواب ديا-· ' دوسری بات بیہ ہے کہ وہ میرامحبوب بھی نہیں ہے اگر چہ عام طور پر یہ غلط نہی پائی جاتی ے میں اس سمجھ کے پھیر کا کیا کروں؟'' '' اگرالی بات ہے تو اس کے لیے اتن دردسری کس لیے کر رہی ہو؟'' میں نے چیسے ہوئے کہج میں کہا۔ ·· کیوں کہ وہ میرا بہت اچھا دوست ہے۔' سروجانے جواب دیا۔ "جب میرے پتا جی استظروں کی فائر تک سے مارے گئے تھے تو اس الم ناک موت کی خبر نے میرے دل و دماغ ہر کمبرا اثر حصورًا تھا' میں ان ہے بے پناہ محبت کرتی تھی اس وقت صرف سجاش ہی ایک ایک ہستی تھا' جس نے میری طرف دوسی کا ہاتھ بڑھایا' اگر اس وقت وہ مجھے دلاسا نہ دیتا' اور میرے دل کو بہلانے کا اہتمام نہ کرتا' جانے میری کیا حالت ہوتی' اور میں اس بات کا اعتراف کرنے میں گریز نہیں کروں گی اس کی دوستی کو کسی کی وجہ ے میں نے غلط رنگ دیا['] اور وہ میرے خوابوں کا شنم اوہ بن گیا[،] کمین وہ اتنا شریف انغس انسان لكلا كم ميرى كم سى اور بحر يورجوانى ب كونى فائده تبيس الحايا اس كى جكد كونى اور موتا تو میں دنیا کومنہ دکھانے کے قابل نہ رہتی اور این نظروں میں گر جاتی' اس نے بھھ پر سہاحسان کیا کہ اس نے بڑے سلجھ ہوئے انداز سے مجھے میرے مقام سے آگاہ کیا۔ اس نے بڑے خوب صورت انداز سے مجھ سمجھا دیا' کہ عمر کے لحاظ سے ہم دونوں کا جوڑا غلط اور غیر موزوں ربگا۔' اتنا کچھ بتانے کے بعد سروجانے اور تفصیل سے سیجاش کا کردار اجا کر کیا' اس نے سجاش کی تصویر کو ایے رنگوں سے اُبھارا'جن میں شرافت اور نیک معسی کوئ کوئ کر جری ہوئی تھی جیسے وہ آسان سے اترا ہواادتار ہو۔ لیکن سجاش کے ہاتھوں مجھ پر جو بیت چکی تھی'اے مدنظرر کھتے ہوئے میرے لیے بیہ ممکن نہ تھا کہ میں اس کی باتوں سے اتفاق کرتا' اس کے بیان کودل سے مان رہا تھا' اور نہ ہی ذہن قبول کرنے کے لیے تیارتھا' کیوں کہ سروجالڑ کی ہے فائدہ نہ اٹھانا حماقت تھی میں نے

306

··· کیا اس نے تمہاری بات پر کوئی تو جہٰ ہیں دی؟·· · · · کسی نیکسی کوتو ایے شمجھا نا ہی تھا۔ ' وہ بولی۔ " میں جب بھی اس سے سریتا کی حرکتوں کا ذکر کرتی 'تو اس نے کوئی دھیان نہیں دیا۔'اس نے سجید کی سے اثر نہیں لیا ، مجھے بڑی حیرت ہوئی تھی پھر جب میں نے سریتا کی یراسرار آمدورفت کے بارے میں دھیان دلایا تو وہ بولا کہ وہ اپنی بیوی پر بورا اعتماد کرتا ہے ادراہے کرنا بھی چاہیے کسی بھی شوہر کو بیزیب نہیں دیتا ہے کہ دہ اپنی ہیوی کی جاسوی کرئے کیکن میں اصرار کرتی رہی کہ آخر پتا تو چلے کہ وہ کیا کرتی پھر رہی ہے اگر وہ کسی الجھن میں کچنسی ہوئی ہے تو اے نکالا جا سکے لیکن سجاش کا خیال تھا کہ اگر سریتا کسی بھی الجھن میں میتلا بے تو اس میں اس کا کوئی دوش نہیں ہے حالات نے اسے دوسروں کا آلہ کارینے پر مجبور کردیا ہوگا وہ سریتا کو بچانے کی ہرمکن کوشش کرتا تھا۔ وہ یک کخت خاموش ہو گئی میں میز کی دوسری سمت بیٹھا ہوا تھا' اس نے اینا سکریٹ ایش ثرے میں مسلنے سے پہلے اس کا آخری کش لیا تھا ، پھر مجص والیہ نظروں سے دیکھا جیسے وہ جاننا جا ہتی ہے کہ میں قائل ہوا کہ بیں؟ اس فے میرا چرہ سیاف اور برقتم کے جذبات سے عاری دیکھا تو اس کے چرے کے تاثرات الي تف جيس ات دکھ ہوا ہو۔ " ابتم میری بات سنو!" یس نے مخار کر گلا صاف کیا۔ " سجاش في بظاہر تو ميرب ساتھ مہر باني كا تصور كيا اور مجھ رنگا مائى بہنچانے كى کوشش کی کمین اس کا کیا علاج که جب میری آنکه کھلی تو میں شدید زخمی اور مجروح حالت میں ہپتال میں پڑا ہوا تھا'تم کیا کہتی ہو؟'' میں نے سکریٹ سلگانے کے لیے توقف کیا' اس دوران اس کی طرف دیکھا' تو اس کی آ تھوں میں بے دردی اور خوف کی جھلک تھی اس کا چیرہ زردتھا' میں نے ایک کش لے کر " مروجا بمہيں اين سجاش ك متعلق ضرورت سے زيادہ غلط قبم اے تم اس ركيں میں ایک خود کھوڑے پر داؤ لگا رہی ہو یہ نہ سمجھ کہ میں سریتا کو بے قصور کہتا ہوں نہیں! ہرگز کہیں! کیوں کہ وہ بھی اس کی شریک تھی نیہ الگ بات ہے کہ کس نے اسے مجبور کیا 'اسے مجبور

طریقے تھے جن سے عامیانہ بن نیکتا تھا' جے محسوس تو کیا جا سکتا تھا' گر الفاظ میں بیان کرنا بے حد مشکل تھا ، بہت بعد میں پتا چلا کہ وہ ایک تجام کی بٹی بے شادی سے پہلے بہت سے چاہے والوں کا دل بہلا تی رہی ہے مثلاً آنٹی سرسوتی اس سے شدید نفرت کرتی تھیں' وہ اسے اس قابل نہیں جھتی تھیں کہ کسی اچھی تقریب میں لے جائیں اے لے جانا نداق اُڑانے کے مترادف تعا' اس لي اجتناب كياجاتا-" " الی حسین عورت کی تو ہرادالوگ پند کرتے ہیں۔'' میں نے ہنس کر کہا۔ " میرے خیال ادر اندازے مطابق وہ جس محفل میں جاتی ہوگی' شرع محفل ادر تو جہ کا مرکز بن جاتی ہوگی اور لوگ سیماش پر رشک کرتے ہوں کے کہا ہے کیسی حسین دخمیل اور بانتها جاذب نظرادر غير معمولي يركشش عورت مل حكى. " ہا^ل! یہ بات تو تھی' ۔سروجانے اقرار کے انداز میں سرہلایا۔ " لیکن کیا؟ " میں نے اس کی بات کاٹی ' یہ کیا تمام مرد اس کی طرف متوجہ ہو جاتے تھے اور ان کی ساتھی عورتوں کے سینوں پر سانپ لوٹ جاتے ہوں گے؟ " میہ بات بھی تھی کیکن میں جو کہنا جاہ رہی ہون وہ یہ ہے کہ اکثر بڑی پار ٹیوں میں شراب بھی رکھی جاتی تھی اے پارٹی ہی نہیں کہا جا سکتا' جس میں شراب نہ ہؤا کثر ایسا ہوا کہ اس نے بے تحاشا شراب بی لی اور مدہوش ہو گئی نشے میں دھت ہو کر اس نے نامناسب اور غیر شائستہ حرکتیں کیں سمی عورت کے کپڑے چھاڑ دینے ' کسی عورت کے بال خراب کر دینے تو کسی مرد کے سر برشراب انڈیل دی کسی مرد کے منہ پر ایک تھپٹر رسید کر دیا' سجاش اے اٹھا كرگاڑى ميں ڈال كرگھر پہنچا تا تھا۔ ان باتوں کوس کر اور دیکھ کر مجھے سجماش پر برا ترس آتا تھا، محر خود مرا علاج نیت کے مصداق اس کی کوئی دوسری مدد نه کی جاسکتی تھی اور پھر نہ جانے کیا بات تھی میں جھتی ہوں کہ سجاش کی نرم دلی اور حوصلہ مندی تھی کہ وہ جیسے جیسے اس اکھڑ اور بدسلیقہ عورت سے نباہ کرتا رہا لوگ اسے لعن طعن بھی کرتے تھے اور فقر سے بھی کہتے تھے گر اس نے کبھی پروا نہ کی اور وہ بدستورسريتا كاساته ديتار با-" '' تم نے سجاش کوسمجھایا تو ہوگا؟'' میں نے کہا۔

308

" بس میں اتنا جانتی ہوں کہ مجھے بحربیہ کی یونیفارم کا ایک میٹن ملا بے جو تمہارا ہو سکتا ہے ا دوسری بات ہیہ ہے کہ سجاش غائب ہے اور تم اس کی حسین اور جوان ہوی کے شوہر بنے بیٹھے ہؤ لہٰذا میں تمہاری بات کا کیوں کریقین کروں اس لیے کہ سجاش نے تمہیں خود ہی لفٹ دی اگرانیا ہوا بت فی محرتم نے بی اسے ہلاک کر کے کمبیں دفتایا ہوگا کیوں کہ تم نہیں جاتے تھے که ڈیوٹی پر دوبارہ جاؤ۔'' " کیا کہہ رہی ہو؟ بھلامیں؟ " میں رک گیا کیوں کہ وہ دروازے کے قریب چینج چې کړ . " میں پولیس کو بلارہی ہون' وہ دھمکی آمیز کہتے میں بولی۔" مجھے ریکام سیلے ہی کرلینا چاہے تھا' خیراب بھی تچھ *ہی*ں ہوا۔'' " تحميك ب شوق س بلالو" مي ف كما-" تم زمت كيول كرر بى مؤمس سبل بى یولیس کواطلاع دے چکا ہوں۔' ^{**} بچھے تمہار<mark>ی اس</mark> بات کا اس دقت یفتین آئے گا' جب میں انہیں یہاں دیکھوں گی؟'' اس نے تیز کیچ میں کہا۔ " ہوسکتا ہے کہتم مجھے دھوکا دینے کے لیے جھوٹ بول رہی ہو؟" یہ کہہ کر وہ دروازہ کھول کر باہرنگل گئ چند لمحوں کے بعد میں اٹھا اور اس کے پیچھے چلا کیا کہ ویکھوں وہ کیا کرتا ہے۔ وہ اس وقت سیر حیول کے پاس رے، ٹیلی نون کے ساتھ مصروف تھی میرے قد موں کی آواز سن کر وہ مجھے خشمکیں نظروں سے تکنے لگی اس کے چہرے پر اجنبیت اور کدورت بصيلا ہوا تھا۔ ·· کیا معاملہ ہے؟ · · میں نے اسے کر ٹیل پر بار بار ہاتھ مارتے ہوتے دیکھ کر یو چھا۔ جواب میں اس نے جبک کر فوراندی اپنا پستول نکال لیا اور اس کا رخ میری طرف کرنے کے بعداستہزائیہ کہج میں کہا۔ "تم نے پولیس کو بلایا بے ایک ناکارہ ٹیلی فون کے ذریع بجھے ب وقوف بناتے " لیکن بیآج سه پېرناکارونونېي تھا۔" میں نے کہا۔

کرنے والاتمہارا نوجوان دوست سجاش کے سوا "اسے میرا نوجوان مت کہو۔" اس نے میری بات کاٹ کر کہا اس کے لیج میں نا گواری اور تیزی تھی۔ . '' وہ ایک ایسا انسان تھا' جس کی تکلیف مجھے کسی صورت میں گورانہیں تھا' تم میر ی جگہ ہوتے تو کیا کرتے؟ کیا تمہارے خیال میں مجھے احسان فراموشی کرنی جا ہےتھی؟" " چلو! يون بى سى " ، مي ن كما -" سوال بد ہے کہتم اس کے لیے کہاں تک اور کب تک ایثار اور قربانیاں ویتی رہوگی اب میں تمہیں تفصیل سے وہ حالات بتاتا ہوں جب سجاش سے میری ملاقات ہوئی تھی۔' چریں نے سجاش سے ملاقات کی ساری کہانی مخصرطور پر سروجا کو سنائی۔ کہانی سنانے کے بعد میں اس کے لب تھلنے کا انتظار کرتا رہا وہ کچھ نہ بولی تو بالا خر میں نے کہا۔ " توبد ب تمهارا سجاش! تم جانی ہو کہ میری ناک پر اتنا بزا زخم کیے ہو گیا؟ ناک پر شدید رخم میرے خیال میں اس لیے آیا کہ سجاش کی ناک سید می صاف ادر خوب صورت بے جب کہ بچین میں فٹ بال کھیلتے ہوتے میری ناک کی ہڈی ٹوٹ گئ تھی اور ناک پر دخم کا نثان موجودتھا۔ اس نے سوط ہوگا کہ کہیں ناک پرزخم کے نشان کی وجہ ہے کسی کو شک نہ ہو جائے سواس نے مجھے بے ہوش کرنے کے بعد میری ناک کو بڑی بے رحمی سے پلی دیا اور اس نے بدكام كارى كوآ ك لكاف اور كمديس كارى كود علي سي يمل مرانجام ديا-" مردجا ایک جھکے سے اٹھ کھڑی ہوئی ادر میری آ تکھوں میں جھانگی ہوئی تیز وتند کہج " میں مجھی اس بات کا یقین نہیں کر سکتی کہ سبحاش ایس سنگدلانہ حرکت کر سکتا ہے مرگز نہیں! تمہاری اس بات میں ذرا برابر بھی سچائی نہیں ہے۔'' " بھلیم یقین نہ کرو۔' میں نے کہا۔ · * گمرییسوچو که میں خود کو کیوں کراتنا زخمی کرسکتا ہوں؟ کیا کوئی محف اتنا احق ہوسکتا ب کداپنا چرو من کرلے؟ ايدا کرنے سے کيا حاصل؟ " " مجھے کیا خبرتم نے کیا کیا؟ '' وہ غصے سے چلا کر بولی۔

311

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

ماکت کمڑ ے ہونا تعجب خیز امرتھا۔ میں نے دریا کی طرف دیکھا' سیماش کی جو کشتی ڈاک پر کمڑی تھی' اس کے کیبن سے روشنی آر دی تھی۔ میں بھی سروجا کی طرح دم بخو درہ کیا' حالانکہ شام کو کشتی پر کوئی روشن نہ تھی' اور اس امر کا مجھے پورا دشواس تھا۔ مردجا نے سرتھما کر میر کی طرف دیکھا' اس کے بشرے سے ایسا ظاہر ہوتا تھا' جیسے اس نے چلکیں جیچکاتے ہوئے لرز تی ہوئی آ داز میں پو چھا۔ نے چلکیں جیچکاتے ہوئے لرز تی ہوئی آ داز میں پو چھا۔ ن کیا' کیا' تم نے دافتی سیماش کو آئ شام دیکھا ہے؟'' '' کیا' کیا' تم نے دافتی سیماش کو آئ شام دیکھا ہے؟''

میں نے اس کی بات کا جواب دینے کے بجائے دوبارہ کشتی کی طرف دیکھا' جواب دینا فضول تھا' اور پھر اس وقت سریتا کا یہ فقرہ میرے ذہن میں کو بختے لگا۔ '' میرا خیال ہے کہ آج رات وہ چاند ظر جا کیں' کیوں کہ اہم ملا قاتوں کے لیے دہی

متام محصوص ہے۔' " ممراس بات کا بھی امکان ہے کہ سریتا نے شاید جھوٹ سے کام لیا ہویا پھر یہ بھی ہو سکتا ہے کہ پولیس حرکت میں آگنی ہوزیرز مین کام کرنے والوں کی سرگرمیاں اور منصوب کی اور رخ پر جا رہے ہوں' سجاش کے اس مطالبے کا کہ مشتی کو سریتا یارڈ سے نکال کر ڈاک پر پنچا دے اس کے سواکوئی اور مقصد نہ تھا کہ یہ مشتی ضرورت کے وقت فوری پر میسر آ سے۔' پر پر پر کی سریتا کی کھڑ کی پر کنگر کیوں سی کے جب کہ خالی پڑا ہوا کیران یہ ظاہر کر رہا تھا' کہ سریتا اور سریتا کی کھڑ کی پر کنگر کیوں سی کے جب کہ خالی پڑا ہوا کیران یہ ظاہر کر رہا تھا' کہ سریتا کے تیے۔ کے تیے۔

مجھے گمان ہونے لگا کہ مریتا کی کھڑکی پر پھر اس لیے پھیکے گئے تھے کہ مریتا متوجہ ہو

310

·· تشهرد! میں دیکھا ہوں۔ · میں اس کی طرف بڑھنے لگا۔ " دہیں کھڑے رہو۔'' دہ غراکی بولی۔ " اگرتم نے ایک قدم بھی آگے بدھایا تو؟" میں نے ایک کمی سانس لے کراہے درزیدہ نظروں ہے دیکھاادر اس کا چرہ نظروں کی گرفت میں لے کر بولا۔ " مردجا! ڈرامے کا بیسین پہلے بھی تو ہو چکا ہے۔" " فضول بات مت كرد-" وه دانت يسية موت بول أس كا چره تمتمان لكا-چروہ مزید کچھ کہنے کے بجائے النے قد موں دردازے کی طرف بر صفاحی جسے کہیں میں موقع یا کراہے دبوچ نہ لول معلوم نہیں کیوں دہ مجھ ہے خوف سامحسوں کر رہی تھی اگر اے دبوج کربے بس کرنے اور فائدہ اُٹھانے کا ارادہ ہوتا ہو ناشتے کے دوران میں کسی بھی ببانے ایسا کرسکتا تھا اس کے دہم کا میرے پاس کوئی علاج نہیں تھا۔ میں نے اس کا راستہ روکنا مناسب نہیں سمجھا' اور ٹیلی فون کی طرف بڑھا' میرے قد موں کے ساتھ ساتھ اس کے پیتول کا رخ میں بدلنا رہا تھا میں نے ریسیور اٹھا کر کان ے لگایا ڈائل ٹون گدھے کے سرکی سینگ کی طرح غائب تھی میں نے دوایک بار کریڈل دبایا تو مجھے تون سنائی نہ دی۔ فون ڈیڈ پڑا تھا۔ میں نے جرت اور فکر مندی سے ریسیور کریڈل پر رکھ دیا فون ڈیڈ ہونے کی وجہ میری سمجھ سے بالاتر تھی کیوں کہ طوفان یا ہوا کے جفكر بھی نہیں چل رہے تھے۔ سروجا اب دردازے کے بالکل قریب پینچ چکی تھی کچر دہ برتی سرعت سے مڑی ادر باہر لکل تی لیکن وہ دروازے کے باہر یوں تحلف کے رک تی، جیسے زمین نے اس کے یاؤں پکڑ لیے ہوں۔ میں بڑے غور سے اسے دیکھ رہا تھا' ہال کی روشن میں وہ کسی بت کی طرح کھڑی تھی' اس کا چہرہ متغیرتھا اور بردی بردی آتھوں سے دحشت جھا تک رہی تھی جب میں قدم برھا کر اس کے پہلو میں پنجا تو وہ ساکت ی رہی اور اس نے کوئی ردیمل ظاہر نہیں کیا میرا خیال تعا کہ وہ شاید بدک جائے گی کہ کہیں میں اسے دبوج نہ لول اس نے میری طرف دیکھا تک نہیں کیکن اس نے بیاتو محسوں کرلیا تھا' کہ میں اس کے پاس آ کر کھڑا ہو گیا ہوں اس کا

312

· دونوں پتول میرے پاس بی رہیں گے میں پتول نہیں دوں گے۔ · " وو كس ليج" مي في حيرت س كها-" میں نے صرف اپنا پیتول تم سے مانکا بخ تم دونوں پیتول اپنے پاس رکھ کر کیا کروکی؟' " اس لیے کہ ملاح! تم سجاش کو دیکھتے ہی **گو**لی مارد دگے۔' وہ بولی۔ " میں اسے مرتا ہوا دیکھ نہیں سکتی۔'' میں اسے سے بات کہنا جابتا تھا کہ میں سجاش کوتل کرنے کے لیے نہیں بلکہ اپنا دفاع کرنے کی غرض سے اپنا پستول این یاس رکھنا جاہتا ہوں تا کہ میں موڑ بوٹ میں بیٹھ کر یہاں سے بھاگ جاؤں مگر میں بد بات جانتا تھا کہ بدضدی لڑکی ہر کز میرا کہانہیں مانے گ خوا مخواہ کی بحث پر اتر آئے گی۔ " اچھا..... " ، میں نے مشتعل ہو کر کہا۔ " تو اب س بات کا انظار کرر بی ہو؟ کیا دیوالی کا؟ قدم کیوں نہیں بڑھاتی ہو؟" ہم دونوں چلتے چلتے ڈاک کی شکتہ سیر حیول تک پہنچ اند حیرے کی وجہ سے مجھے ہلکی سی تھوکر گی لیکن میں فوراً ہی سنجل کیا البتہ اں تلوکرنے میرے سینے کے دردکو چھیڑ دیا اند حیرے میں وفی ہوئی سنتیوں پر اترنا میرے لیے کافی دشوار ثابت ہوا اس کے علادہ سجاش کا خوف مير اعصاب پر چھايا ہوا تھا' وہ مير بي پيھے تھی۔ ڈاک پر بلکورے لیتی ہوئی کشتی کے علاوہ کوئی اور چیز متحرک نہتھی ہرطرف خاموشی پھیلی ہوئی تھی ایبا لگتا تھا کہ جیسے آس پاس کوئی ذی نفس موجود نہیں بے البتہ کمتی کے کیبن سے بدستور ردشن جھا تک رہی تھی کھڑ کی بند تھی اور اس کے دھند لے شیشوں سے بیر دشن دکھائی دےری تھی۔ میں کشتی کے قریب پنچ کرایک کمی کے لیے رکا اور تذبذب کے عالم میں تتی میں کود محماً اند جرب میں إدهر أدهر كچھ نه دكھائى دبائ تو ميں مراتا كه ماتھ بر ماكر سروجا كى مدد کروں کیکن اس اثناء میں وہ آہتہ سے چھلانگ لگا چکی تھی تاہم ایک ہاتھ سے تھات ہوئے پیتول کی دجہ سے دہ اپنا توازن قائم نہ رکھ کی دہ نری طرح لڑ کھڑا گئی میں نے ہاتھ بزها كراي سنجال ليا-

جائے ان کا مقصد ریج بھی ہوسکتا ہے کہ وہ بچھے بیدار کرین میہ روشن بھی سریتا کو بلانے کے لیے نہیں جلائی گنی بلکہ بچھ کھر سے کمشی تک لانے کے لیے جلائی گئی ہے کیوں کہ میرے پاس پیتول ہے اس لیے کھر میں کھس کر بچھ پر قابو پانا خطرے سے خالی نہیں اس کے بجائے کنگر پھینک کر بچھے جنگانا' اور پھر میرے جذبہ تجس کو ہوا دے کر کشی تک لانا، زیادہ بہتر رہے گا میں کشی میں روشی دیکھ کر خود بخو داپنا تجس دور کرنے کشی کی طرف آجاد کا گا اس لیے ٹیلی فون کی تاریں کاٹ دی گئی ہیں کہ میں پولیس کو اس روشیٰ کے متعلق آگاہ نہ کر سکوں۔

یہاں تک سوچنے کے بعد میرے ذہن میں ایک اور سوال پیدا ہوا کہ آخر دہ جھے ہی سمتی پر کیوں لانا چاہتے ہیں؟

پھرسریتا کی روائلی کو یاد کر کے اس سوال کا جواب پانے میں کوئی دقت نہ ہوئی ممکن ہے سریتا نے انہیں اطلاع دے دی ہو کہ میں نے پولیس کو خبر دار کر دیا ہے اور کل رات وارد ہونے والی کشتی کے بارے میں بھی بتا دیا ہے اور اگر اب میں عائب کردیا جادک اور اس طرح میرا کوئی نام ونشان نہ طے تو پولیس ہی کو شک گزرے گا کہ میں نے جھوٹی اطلاعات دی تھیں۔

اصل میں میں خود ہی مجرم تھا' اس طرح مجرموں کی بہت ساری حل نہ ہونے والی تحقیوں کا بوجھ پولیس میرے کندھوں پر ڈال دے گی پولیس میرے عائب ہونے کو میری موت نہیں بلکہ فرار کہے گی۔

" ہاں!" میں نے قدر بلندآ داز میں کہا۔ " یہ سجاش ہی ہو سکتا ہے دہ کچر نازل ہو گیا ہے۔" سرد جا خاموش رہی ' جُسے ہر طرف سے خوف کے گہرے سائے تصلیح دکھائی دے رہ شخ میں دہال سے بھاگ جانا چاہتا تھا' لیکن میں یہ بات جانتا تھا کہ میں بھاگ کر نہیں جا سکتا' یہ لوگ جُسے فرار ہونے نہیں دیں گے۔ اب جُسے شتی کی طرف جانا ہے درنہ دہ خود جُسے کرٹرنے آ جا کیں گے۔ میں نے ہاتھ بڑھا کر سرد جا کی طرف دیکھے بغیر کہا۔ " سرد جا! میرا لیتول اب تو جُسے دے دد۔"

315

دوآ دمى ميرى كھات ميں بيٹھے ہوئے تھے جس كى ہميں خبر نہ ہو كى تھى ان دونوں نے اجا تک ہم پر بلد بول کر ہمیں قابومیں کرلیا ہمیں تو ہاتھ بلانے کی مہلت ہی ند لمی - ایک نے مجھے پیچھے سے پکڑ لیا' اور دوسرا اخھل کر سروجا پر اس طرح حملہ آ در ہوا کہ اس نے سروجا کے ہاتھ میں پکڑا ہوا پستول چھین لیا' اور پھر اس نے نیفے میں اڑسا ہوا پستول نکال کر اسے قابو حمله اتنااح بک ادر غیر متوقع تھا کہ سروجا کچھ بھی نہ کر سکی اس ضدی لڑکی نے اگر جھے پتول دیا ہوتا' تو شاید اس بے بسی کی نوبت نہ آتی' ہم ددنوں میں سے کسی نے کچھ نہیں کیا' ان میں جوایک قد آ در مخص تھا' وہ ریوالور تھاہے ہوئے تھا۔ اس نے ریوالور سے ہم دونوں کو کشتی کے کیبن کی طرف اشارہ کیا' میں آ کے بڑھا بھینچ کر کیبن کا دردازہ کھول دیا۔ کیبن کے اندر دوافراد ادر تھے میں نے دیکھا' سریتا دیوار کے ساتھ ایک سیٹ پر بیٹھی ہوئی تھی۔ وہ مجھ دیکھتے ہی اُٹھ کھڑی ہوئی میں اے بہاں دیکھ کرزیادہ چران نہیں ہوا کیکن اس کے چرب کے تاثرات نے مجھے دہلا دیا اس کی حالت اندر سے بڑی دگرگوں ہور ہی تھی اس کا سارا لباس کیچڑ سے مجرا ہوا تھا اور اس کا پھٹا ہوا سوئیٹر یہ ظاہر کر رہا تھا' کہ اس نے بھا کنے کی کوشش کی تھی سریتا کے چہرے پر جابجا خراشیں تھیں اس نے جھے دیکھ کر بے تابانہ قدم اثطامايه '' اجیت! میرے پیارے اجیت! مجھے بے حدافسوں ہے کہ کیکن میں کچھ بھی نہ کر کی۔'' اس فے دل مرفتہ کہے میں کہا۔ " مجھ معاف کر دواجیت!" بجصے اس کے اظہارِ انسوس ہے کوئی دلچیسی نہ تھی' کیوں کہ میں اس وقت دوسر فضخص کو و کھے رہا تھا' جو سریتا کے پیچھے تھا' وہ کیبن کے آخری بنے ہوئے مشق کنٹرول بورڈ کے پاس کمر اتھا کیبن میں کافی روثنی تھی ادراس کا چہرہ صاف دکھائی دے رہاتھا وہ سجاش نہیں تھا ميرے ليے اجبي تھا۔ ال مخص فے ریوالور سے میرا نشانہ لے کر دوسرے ہاتھ سے مید یوں اتارا کویا اپن شناخت کو آسان بنا رہا ہو اس کی اس حرکت نے اس کے منج سر کو نمایاں کر دیا وہ مجمد ادر

یوڑ ھا دکھائی دے رہاتھا۔ " بر المتى ير خوش آمديد كهتا مول كينون اجيت ! " داكم نارتك في فاتحانه انداز ك تاثر میں ڈوب کر کہا۔ ایک بات میتھی کیہ نیوی کی طرف سے جو تحص اس مہم پر آیا تھا' شاید وہ میرا ہم شکل تھا' اس لیے ان لوگوں کو مغالطہ ہوا تھا 'اور اس کہانی نے جنم لیا تھا' میں نے تر دید اس لیے نہیں کی کہ وہ میری کمی بات کوشلیم نہیں کرتے ' بلکہ سی بحصے کہ میں اپنی جان بچانے کے لیے جموٹ کا سہارا لے رہا ہول اس لیے میں اس کی بات سن کر خاموش ہور ہا تھا۔ پھرڈ اکٹر نارنگ نے مدھم آواز میں اپنے آدمیوں کو کچھا حکامات دینے اور میرے پیچھے کھڑے ہوئے محض نے کیبن کا دروازہ بند کر دیا۔ چند کمحوں تک ہولناک اور بھیا تک سکوت طاری رہا کچر سروجانے جھے ملامت آمیز نظروں سے دیکھا اس کے چہرے ر i مجھن کے آثار پيدا ہوئے پھر وہ تيز کہے ميں بولى۔ ··· تم في كما تحاكمة في مساسجاش زنده ب وه كمال ب؟ ·· میں نے کوئی جواب نہیں دیا[،] میں جواب کیا دیتا؟ میرے پاس جواب تھا بھی کیا؟ کیوں کہ میں غلط نتائج پر ابھی تک کم صم تھا اس وقت میرا ذہن مُری طرح چکرا رہا تھا' میری بجيمجه مين نہيں آيا تھا۔ ڈاکٹر نارنگ نے اس کم ایک زوردار قبقہہ لگایا کھر اس نے سروجا کے چرب پر نگابی مرکوز کر کے کہا۔ " سن سروجا! میں بی سیماش ہول میر - سوا کیتن اور کی سیماش - نہیں ملا اس نے می علطی انسانی فطرت کے تحت کی جو محض کا ڑی چلا رہا تھا اور اس کی اشیاء کا استعمال کر رہا تھا ' اورجس نے اپنے آپ کو سجاش کہہ کر متعارف کرایا سیایک فطری علطی تھی کہ بیہ مجھے سجاش کے روپ میں دیکھ کر سجاش ہی کہتا رہا' اس میں اجبت کا کوئی قصور نہیں' اگر ایک شخص ازرا<u>ہ</u> ممر باتی کسی کوگاڑی میں لفٹ دیتا ہے تو لفٹ لینے والا اس کی ممر بانی پر یہنیں کرسکتا کہ اسے کھور کھور کر دیکھنا شروع کر دے اور پھر گاڑیوں کے ڈیش بورڈ میں آج کل ایس بتیاں بھی مہیں ہوتیں کدلفت دینے دالے کا چہرہ نمایاں طور پر دکھائی دے سکے۔' سروجان نے پہلے ایک طرف اور پھر دوسری طرف دیکھا کچر وہ تذبذب کا شکار رہی کچر





رات گھر کے باہر سریتا سے ملاقات کا انتظار کر رہا تھا' دروازے پر اجیت کو اچا تک دیکھ کر حیران رہ گیا' پیچانے جانے سے نیچنے کے لیے میں نے اس کے ماتھ میں کمڑی ہوئی ٹارچ پر مولی چلادی اور پھر میہ جان کر مجھے حیرت ہوئی کہ اجت نے مجھے سجاش کہا ہے۔ اس حمرت أنكيز خبر في سريتا برديوانكي طاري كردي تقى اجيت كي اس غلوقنبي في سريتا کو عارضی طور پر یا کل کر دیا تھا' پھر میں نے اس کی غلط بنی سے فائدہ اُتھانے کا فیصلہ کیا' اور میں نے سریتا کو سمجھایا کہ وہ اسے اس غلطنہی میں مبتلا رکھے' آج رات بھی میں نے اجت کی اس غلط فہمی سے فائدہ اُتھانے کی نیت سے اوور کوٹ اور ہیٹ پہنا' اور وہ لباس ایک طرف رکھ دیا جس میں میں بوڑھا اور مخجا دکھائی دیتا تھا' اس کے بعد میں نے سریتا کے کمرے کی کھڑ کی پر خشت باری کی تا کہ اجیت سے سمجھے کہ اس کی تمام صیبتوں کے پس پردہ سجاش کا -call سروجا کا چہرہ سیاٹ ادر ہر شم کے جذبات سے عاری ہو گیا تھا ، وہ چند کمحوں تک ہونٹ چياتي ربي پھر يولى۔ " تم نے کہا ہے کہ تم اس رات سیماش کی گاڑی چلا رہے تھے تو پھر سیماش کہاں تھا؟" " سیماش و بین تھا، جہاں شام کواے دریا کی تہہ میں اتارا گیا تھا' اس حالت میں اتارا کیا تھا کہ اس کے سرمیں گولی کا ایک سوراخ اور اس کے گرد بھاری زنجیر کے کنی چکر دیتے کے تنظ تا کہ اس کی لاش دریا کی سطح پر نہ آ سکے۔'' مرد جاات تحیر سے کھلے منہ سے دیکھتی رہی کچراس نے اپنی زبان سے خشک ہونٹوں کو نم کیا' پھراچا تک ہی دروازے کی طرف اندھا دھند بھاگی۔ دردازے پر کھڑے ہوئے ڈاکٹر نارنگ کے کرنے نے اسے پیچھے کی طرف دھلیل دیا' دہ اپنا توازن قائم نہ رکھ سکی لڑ کھڑاتی ہوئی ایک کری پر جا کری اور بچوں کی طرح پھوٹ پھوٹ کر رونے گی۔ کیبن کے باہر قدموں کی جاپ سنائی دئ ایک کمی میں نے باہر کی ست دیکھا اور ڈاکٹر نارنگ سے کہا۔ " ڈاکٹر! وہ لوگ آ گئے ہیں۔'' د اکٹر کی آئکھوں میں جوش کی سی چیک پیدا ہوئی اس کا چہرہ دمک اٹھا' اور وہ خوش ہو کر

وہ چلا کر یولی۔ " مربد کیے ہوسکتا ہے؟ تم کمر برجی اس کے علاج کے لیے کی دفعد آئے مجھے یقین دلانے کی کوشش نہ کرو کہ اس نے تمہیں بیچانا ہی نہیں وہ کوئی چھوٹا بچہ نہیں؟'' · · مس مروجا! اجیت کی الجھن نا قابل فہم نہیں ایک رات ایک ایسے تخص نے اس کے مر پر ضرب لگا کر بے ہوئی کر دیا جس کا چرہ اس نے خور سے دیکھا ہی نہیں البتہ اس کے ذہن پر یہ بات نقش تھی کہ اس محض کا نام سجاش بے چند دنوں کے بعد جب سے ہپتال میں مجروح میزاتھا' اسے ایک معزز ڈاکٹر نارنگ سے متعارف کرایا گیا' تو کیا اس کے دہن میں بیر خیال آ سکتا ہے کہ اسے زخمی کرنے والا سجماش اور ڈاکٹر ایک ہی تخص کے دوروب ہیں؟ ہرگز نہیں! خصوصاً اس صورت میں کہ دوسراقتخص لیعنی ڈاکٹر نارنگ اس پہلے تخص سجاش سے عمر میں بیں برس بڑا ہے اور بوڑھا دکھائی دے رہا ہو۔ مجھے دل ہی دل میں اعتراف کرنا پڑا کہ ڈاکٹر نارنگ نے کمال عیاری سے مجھے بے وقوف بنائ ركما اكرچه ميتال من داكثر نارتك كى آ دارس بولى محسوس بولى تحى ليكن من اینی خستہ حالت کی وجہ سے اس پرغور نہ کر سکا تھا۔ '' لیکن بیتو کہتا ہے کہ ایک رات پہلے سجاش نے اس پر کو لی چلائی تھی۔'' مرد جانے مجصے تحصور كرديك اور ڈاكٹر نارنگ كى طرف ديلھتى ہوئى بولى -"اس نے آج رات بھی سجاش کواپی آتھوں سے دیکھا ہے " " ہاں!" ڈاکٹر نارنگ نے مسرور کہے میں جواب دیا تو اس کے لہے کی پشت پر فخر سا تھا۔ " انسانی نفسیات کا سی عجیب وغریب واقعہ ہے اجیت نے مجھے میپتال میں ایک ڈاکٹر کے روپ میں دیکھا' ایک ایسے ڈاکٹر کے روپ میں، جو کنجا اور بوڑ ھا تھا' اجیت مجھے کسی اور روپ میں دیکھنے کے لیے طعی تیار نہ تھا یہی وجہ تھا کہ جب اس نے گھر سے باہر چاند کی روشن میں ر بوالورسميت اوور کوث مبيث بين ايك تخص کو ديکها، تو اس کا خيال ال تخص کی طرف كيا جس سے وہ رات مل چکا تھا' اور جس نے یہی پہنا ہوا تھا' خصوصاً ہیٹ اجیت نے نفسیاتی غلطی کی اور یہ مجھے ڈاکٹر نارنگ کے طور پر سمجھ نہ سکا اس نے مجھے سجاش ہی سمجھا جس نے اسے راہتے میں قتل کرنے کی کوشش کی تھی۔ مجھے اعتراف ہے کہ حالات کے اس ارتقاء میں میر کی منصوبہ بندی کو کوئی دخل نہ تھا' اس

318

319 اینا اپنا حصه وصول کر لین کیوں که اس اہم کامیابی میں ان کا بزا اہم کردار بے انہوں نے جانوں برکھیل کر بڑی احتیاط اور حفاظت کی ہے۔' " تھیک ہے ہم جارے ہیں۔" ید دوسری آ واز تھی اس کے ساتھ بی کشتی جوڑی ہوئی تھی اس نے بلکورالیا دروازے پر کھڑے ہوئے دونوں آ دمی الگ ہو گئے ڈاکٹر نے دونوں کے پچ میں سے گزر کر اندر آتے ہوئے دونوں آ دمیوں کو مخاطب کرکے کہا۔ " تم اب دونوں چٹا گائگ کے لیے روانہ ہو جاو فلائنگ کک لائے پر انتظار کرنا اب خطرہ ہیں رہا۔'' دونوں کیبن سے سر ہلا کر باہرنگل گئے ان کے جانے کے بعد میز پر رکھے ایک پیک كى طرف اشارہ كرتے ہوئے مجھ سے كہا۔ "اس میں کیپٹن کی دردی بے اسے فوراً پہن لؤ دریہ نر دؤ کیوں کہ ہمارے پاس وقت "وو کس لیے؟" میں نے چرت سے سوال کیا۔ "میرے وردی بننے سے کیا ہوگا؟" اس لیے کہ رائے میں بحریہ فورس کی لائچ کمشدہ ہونے کا پتا چلانے کے لیے تلاشی لے رہی ہے ہرلائچ کی وہ حمہیں پہچانتے ہیں وہ تمہیں دیکو کر ہماری کشتی کو جانے دیں گئ چاند ممرتک خطرہ بے پھرہم ہوں کے اور ایک ارب کی مالیت، کا سونا۔' "اب تک جو پارس تم يمال سے روانه کرتے رہے ہو چا گا گگ اس ميں کما ہوتا تھا؟'' میں نے یوچھا۔ "اب تک صرف تین بارسل محض تجرباتی طور پر روانہ کیے جا چکے ہیں۔" اس نے جواب دیا۔ ' صرف ایک میں یا تج سیر سونا تھا' اور دوعدد پارسلوں میں ہیروئن' جوہم نے جاند محمر میں رکھی ہوئی ہے اب دومن ہیروئن دبنی کے راستے پور پی ممالک جائے گی کیوں کہ دہاں ہیروئن کی مانگ اور قیت مسلسل بر معتی جارہی ہے۔' " ایک ارب کی مالیت کا سونا؟ کہا لے جایا جائے گا؟" " ہندوستان وہاں سے مغربی بنگال اور آسام' وہ بولا۔

يولا ـ "اجھا ان کا خیال رکھو کیج کے لیے بھی ان سے غافل نہ رہنا' اور نہ ہی بے پروا "_t+7 یہ کہہ کر وہ دروازے کی طرف بڑھا' کیبن کا دروازہ تنگ تھا' کمین وہ ترحیحا ہو کرنگل رسی نمسکار کی ہلکی پھلکی آ دازدں کے بعد مدھم آ داز میں گفتگو شروع ہو گنی جس ک مجنبها بد میرے کا نوں تک آتی رہی کیکن الفاظ قطعی واضح نہ تھے مبہم مبہم سے سنائی دیتے سروجا کی سسکی سن کر میں نے اس کی طرف دیکھا' وہ بھی میرمی طرف ہی دیکھ رہی تھی ادراس کی نگاہوں سے شکوہ خاہر ہورہا تھا' معالجھے احساس ہوا کہ سریتا ابھی تک مجھ سے لگ کھڑی ہے۔ میرے سینے میں نفرت اور رحم کے متضاد جذبات پیدا ہو گئے سریتا کی حالت قابل نفرت بھی تھی اور قامل رحم بھی وہ بے حد خوف زدہ بھی تھی اور وحشت زدہ بھی دکھائی دیتی تھی مراس نے مجھے ہر قدم پر دھوکا دیا تھا' اور ہر قدم پر مجھ سے جھوٹ بولتی بھی رہی تھی' سریتا نے صرف مجھے ہی نہیں ٗ بلکہ ڈاکٹر نارنگ کو بھی دھوکا دیا تھا' اور اب وہ اپنی دو کملی کی وجہ ہے کہیں کی بھی نہیں رہی تھی' میرے لیے اب اس کے ساتھ نباہ کرنا' اور زندگی کا ساتھی بنانا ناممکن تھا۔ میں نے بیرسب کچھ سوچنے ہوئے اسے آ ہتگی سے ایک قریبی کشتی پر بٹھا دیا۔ پھر میں نے باہر کی طرف کان لگا دینے اچا تک ہی باہر سے داضح الفاظ سنائی دیئے۔ · · کپتائی اسٹار کے عملے کو قرار داقتی سزا دی جائے گی تم فکر نہ کرد کہ وہ ایسی حماقت نہیں کر سکتے کہ ہم سے غداری کریں ہم جاند تکر سے کپتائی جائیں گے سارے انظامات عمل میں کیپٹن اجیت چوں کہ ساتھ ہے اس لیے کوئی خطرہ نہیں سے ہماری آخری ادرسب سے بڑی ادر کامیاب مہم بے منزل مقصود پر پہنچتے ہی ایک عظیم انعام تہمارا منتظر بے ڈاکٹر میں شہیں مبارك بادديتا بول أي دوسر ساتھيوں كا ذكر ند بھول جانا-' پھر ڈاکٹر نارنگ کی آواز سنائی دی۔ " میراکام ہی میرے لیے عظیم انعام بے میں کوشش کروں گا کہ میرے باقی ساتھی بھی

320

'' جلدی ہے کیڑے پہنو دریہ نہ کرو'' اس کے تحکماند کیج میں برا جارحاند انداز تھا اس لیے میں نے فوراً ہی لباس پہنا اور وردی پہن لیٰ جو بحربیہ کی ٹو پی تھیٰ دہ میرے ناپ کی تھیٰ میں نے دل میں سوچا کہ ڈاکٹر نارنگ کو معلوم نہیں کہ میں نیوی کا کیپٹن نہیں بلکہ ہندوستانی ساح ہوں نیوی فورس نے مجھے نہیں بیجانا' اور میرے پاس شاختی کارڈ نہ با کرکشتی کی تلاثی کی تو اس وقت بید ڈرامہ دلچے سپ موڑ پر پہنچ جائے گا'اس کا کلائکس اور ڈراپ ڈاکٹر نارنگ کے لیے غیر متوقع ہوگا' وہ قانون کے متص جڑھ جائے گا' میں بنی جاؤں گا' کیوں کہ میں مخبر ہول جب میں تیار ہو گیا' تو اس نے مجھے کنٹر دل بورڈ کی طرف جانے کو کہا ادر حکم دیا۔ · · کیپٹن چلو! اے چلا دُ۔' ··· كيا؟ · ميں نے ات تعجب ، ديكھا - · · ستى كو ميں چلاؤل؟ · · · ستی کی موٹر چلاؤ ہماری روائلی کا دقت ہو چکا بے ہاں! دیکھو کوئی شرارت نہ کرنا میں تمہارے سر پرموت کا فرشتہ بنا کھڑا رہوں گا۔' اس نے ریوالور کو انگلیوں پر نیجایا۔ میں مجبوراً کنٹر دل بورڈ پر جا بیٹھا' مرتا نہ کیا کرتا؟ إدھراُ دھر دیکھ بھال کرنے کے بعد میں نے اکنیشن میں جابی تھمائی کشتی کی موٹر کھر کھرانے لگی پھر دہ حرکت میں آگی۔ " ساری بتیان بچها دو-" ڈاکٹر نارنگ نے تحکمانہ کیج میں ہدایات ویں-'' ہم اندھرے میں سفر کریں گے۔'' تقریباً چھ برسوں کے بعد کشتی کو سنجالتے ہوئے میری حالت بڑی عجیب ہور بی تھی۔

دماغ میں منتشر خیالات کا ایک طوفان بل کھا رہا تھا بجھ بمبکی میں جہاز ران کمپنی میں ملازمت کا واقعہ یاد آ گیا' جب یوں بڑی جہاز چلاتے چلاتے ایک تقین حادثہ ہو گیا تھا' اور جہاز پھٹ گیا تھا' گزشتہ دنوں کے واقعات جو بے حد بجیب وغریب شخ اس نے پہلے سے میرے اعصاب کو کمز ورکر رکھا تھا' کبھی بچھے ایسے حالات سے واسطہ نہ پڑا تھا' اور جب اس حادثے کی یاد آئی تو میرا دماغ سنسانے لگا' اور چھران در ندوں کی بستی میں، جو بچھ پر بیتی تھی' چا ہونی کی یاد آئی تو میرا دماغ ماؤف ہوتا گیا' اور حواس جواب دیتے گئے' چھر مجھے پچھ یاد ندرہا' میں تاریکیوں میں ڈوبتا چلا گیا۔

کانی در بعد ہوش آیا تو میں نے و یکھا کہ مریتا کنٹرول بورڈ پر بیٹی ہے اور سروجا بھے متفکر نظروں سے دیکھر ہی ہے بھے آتکھیں کھولتے و کھ کر ڈاکٹر نارنگ نے سروجا سے کہا۔ " اب یہ ٹھک ہو گیا ہے' اس پر اعصابی دورہ پڑ کیا تھا' میرا خیال ہے کہ اب تم کشتی سنجالاً سریتا کانی تھک گئی ہے۔' واقع کیبن کی کھڑ کی باربار نئے اختی تھی' کشتی اب چا ند ٹکر کی طرف یڑھ رہی تھی' سروجا بری مہارت سے ڈاکٹر نارنگ کی ہدایت پڑ مل کرتی کشتی چلا رہی تھی' میں اپنی خستہ حالت کی وجہ سے دل ہی دل میں اس بات پر مطمئن تھا' کہ جھے کشتی چلانے کی زحمت سے نجات مل گئی

تحمی - ڈاکٹر نارنگ بڑی مستعدی ہے ریوالوار تھاہے ہمارے سروں پر موجود تھا' کنٹرول بورڈ

نیم تاریکی میں آئکھیں کھول کر تکتے 'ادر سوچتے ہوئے میری نگاہیں گیسولین کے ایک

لیکن کے ڈب پر مرکوز ہو گئیں مید ڈبہ میرے پاؤں کے بالکل قریب دیوار کے پاس رکھا تھا

پر لگے دوچھوٹے بلبوں کی وجہ ہے کیبن میں مدھم روشن تھی۔

322

سریتانے بے چینی سے پہلو بدلا کمر خاموش رہی البتہ اس کے چرب پر ایک کرب سا اُبھرآیا۔ ڈاکٹر نے اپنی بات جاری رکھی۔ " میں نے زیرز مین افراد سے ل کر ایک گردہ بنایا ' کیوں کہ میں اینے بیشے میں ناکام ہو دیکا تھا' میں دولت مند بننے کا سپنا بچین ہی سے دیکھا آ رہا تھا' یہ ایک شارٹ کٹ تھا' منشات کے علاوہ اسلحہ کا کاروبار بھی مناقع بخش تھا ' سونے کا بھی میں نے یہ فیصلہ کیا تھا کہ سونا ہندوستان سمگل کر کے میں سمی غیر ملک کو چلا جاؤں گا وہاں ہرطرح کا عیش نصیب ہوگا۔ لیکن بحربیہ نے وہ لائچ سمندری حدود میں پکڑ کی تو میں نے ایک جادوگر کی مدد سے ایک منتر سیکھا' اس منتر کی بدولت میں نے اس کشتی کو چرالیا، جس میں سونا تھا' جن محافظوں کے تحویل میں تھا انہیں میں نے اس منتر سے مفلوج کر دیا تھا' میں نے صرف اتنا ہی منتر سیکھا' ادر مزید منتر سیصنے کے لیے دقت نہیں تھا' اور نہ ہی اس کی کوئی ضرورت تھی' وہ سوتا رنگامائی لے آئ ویسے میں نے بیمشہور کر دیا تھا کہ سمباش نے جومنتر سیکھا' اس کی مدد سے سونے دالی لائج محافظوں کے تحویل سے نکال لی تن بے میں نے اس لیے بیہ بات مشہور کی تھی کہ کل کلاں میں نہ پچنس جاؤل وہ <mark>سونا وہاں سے لان</mark>ے کے بعد مختلف کشتیوں میں رکھ دیا گیا۔ میرے لیے میہ مشکل نہ تھا کہ سجاش کی پتنی سریتا کواپنے گردہ کی آلہ کار بنے کی ترغیب دون چنانچہ میں نے جلد ہی سریتا کواپنی راہ پر ڈال لیا اور اس کے گھر میں کچھ دن سونا رکھا · · محرتم نے سجاش کوتل کیوں کیا؟ جب کہ وہ تمہارا دوست بھی تھا؟ · · سروجا بے سوال " کیوں کہ اس کے پاس ہماری کشتیوں کی ایک فہرست تھی جو اس نے تیار کی تھی۔" ڈاکٹر نارنگ نے جواب دیا۔ · ' اس نے مجھے غیر قانونی ادر مجرمانہ زندگی سے باز رکھنے کی کوشش کی مجھے اس سے ڈر ادرخوف محسوس ہوا کہ کہیں وہ رخنہ نہ ڈال دے ادر مجھے قانون کے حوالے نہ کر دے اس لیے میں نے کالی بھیروں کی مدد سے اسے بحربیہ سے نگلوا دیا۔ سجاش نے اپنی بیوی ہے کہا کہ ڈاکٹر کو سمجھا دو پھر مجھے بیہ اطلاع ملی کی کیپٹن اجیت کو رنگامانی بھیجا جا رہا ہے بحربیہ کو کسی مخبر نے بیداطلاع دی تھی' کہ سونا رنگامائی میں موجود ہے بیہ مخبر

323

تا کہ ضرورت کے وقت اے لینے کیبن سے باہر جانا نہ پڑے اس ڈب پر سرخ روشنائی کے حروف سے واضح تھا کہ اس میں کیسولین مجرا ہوا بے بید ڈبد میری نگا ہول کے سامنے تھا مجھے خیال آیا کہ بیڈ بہ اس مقصد سے رکھا گیا ہے' کہ جب ڈاکٹر نارنگ مطلوبہ کشی پر پنج جائے تو ³ کیسولین سے ا^{س کم}تن کو آ[®] لگا کر دریا میں ڈیو دیا جائے خلاہرتھا کہ ڈاکٹر نارنگ کو بعد میں اس کی کوئی ضرورت نہ تھی۔ م مشتق اند هیرے میں ساحل سمندر سے کچھ فاصلے پراپنی منزل کی طرف رواں دواں تھی مروجا إدهر أدهر ديکھے بغيرا بے چلا رہی تھی ڈاکٹر نارنگ اپنے گھٹنوں پر ریوالوار لیے مستعد حالت میں بیٹھا تھا میں سوچ رہا تھا کہ بدؤ اکثر ایک طرح سے جرم پیٹر ہے جانے اس کی وجہ سے کتنے بے گناہ لوگ موت کے گھاٹ اتر جائیں گے اور ان سے پہلے میں۔ میری نگامیں بدستور کیسولین کے ڈب پر مرکوز تھیں بچھے یوں محسوس ہونے لگا بیلے می ڈبہ مجھے کچھ کرنے کی تحریک دے رہا ہے۔ ڈاکٹر نارتک اٹھا اور سروجا کے کندھوں پر جھک کرکشی کا راستہ دیکھنے لگا تو سروجانے خلاف توقع بوی جات و چو بند آواز میں بوی بے خونی سے اسے مخاطب کیا۔ " ایک ارب مالیت کا سونا، جسے بحربہ نے اس لائج پر چھایہ مار کر پکڑا جو دبنی سے آری تھی ، تم نے اس سونے کو کیے چرالیا؟ جب کہ تم ایک ڈاکٹر ہو؟ '' '' بے سوال جوتم نے کیا ہے، اس کا جواب دینے میں کوئی حرج نہیں ہے۔' وہ استہزائیہ لہج میں کہنے لگا۔ " حالانکه میری جو پیچلی سر گرمیاں رہی ہیں ان سے سجاش وقف تھا اور اس نے تمہیں اعتماد میں لیا ہوا تھا' ادر میں نے اسے سجاش کو اس لیے اعتماد میں لیا تھا کہ اس کا گھر رنگامائی میں تھا' جواسمگانگ کا مال چھپانے اور محفوظ رکھنے کے لیے موز دن ترین تھا' میں نے بیطریقہ کارا پنایا تھا کہ مشیات چٹا گا تک میں پنچنے ہی اے یہاں پہنچا دیتے ' پولیس اس کی تلاش میں چٹا گا تگ کی خاک چھانتی پھرتی' جب معاملہ ٹھنڈا ہو جاتا' تو ہم اے کشتیوں کے ذریعہ کپتائی پہنچا دیتے کچر وہاں سے چٹا گا تک میرے کارکنوں نے سجاش کے خاندان کا جائزہ لیا تو اس کی بیوی اپنے حالات پر نالال نظر آئی اس کے خواب بہت او نچے بتھے لہٰذا اے آلہ کار اورمهره بنانا چندال مشكل نه تها-''



تصور سے میراحلق خٹک ہور ہاتھا' کہ جوں ہی آتش کیر گیسولین چلتی ہوئی کثتی کے سلنڈ روں تک پہنچے گی کمثنی یوں ہی بھک ہے اُڑ جائے گی جیسے اس پر دو ہزار دزنی بم پھینکا گیا ہو میں نے کانیتے ہاتھوں سے ڈبے کا منہ کھولا تو معا ڈاکٹر نارنگ میری طرف بڑھا' اور زوردار آ واز میں بولا۔ " بيتم اندهيرے ميں کيا؟'' میں نے اس کا فقر ہکمل ہونے نہیں دیا اور گیسولین کا کھلا ہوا ڈبہ پوری قوت سے اس کے منہ پر دے مارا ڈاکٹر نارنگ اس اچا تک وار کے لیے تیار نہ تھا ڈب کی چوٹ نے اسے بو کھلا دیا میں نے فوراً ہی چلا کر سروجا سے کہا۔ · · سروجا! الجن بند کر بے فوراً سمندر میں کود جاؤ[،] ڈاکٹر اب کوئی کولی چلانہیں سکتا' کیوں کہ گولی کے دھماکے سے کمشی میں آگ لگ جائے گی سارا حال پولیس کو بتا دینا کہ اس کے عقبی جصے میں سونا رکھا ہے۔' <mark>مروحانے فوراً ہی ا</mark>نجن بند کر دیا' پھر دہ اٹھ کھڑی ہوئی' ڈاکٹر نارنگ اس ڈب کو پکڑنے کی کوشش کر رہا تھا، مگر مد ڈبہ پہلے ہی آ دھا خالی ہو چکا تھا، اس طرف سے مایوں ہو کر دہ میری طرف کوندا بن کر لیکا[،] اور با کمیں ہاتھ سے ایک مکا میری پہلیوں میں جڑ دیا[،] زخمی سینے پر میہ مکا کھا کر میں اچھلا اور سریتا کے پاؤں سے الجھ کر باہر کمشی کے عرف پر جا گرا اتنے میں مردجا تیزی سے گزر کی اس نے اس موقع سے فائدہ اتھالیا تھا۔ ڈاکٹر نارنگ اسے پکڑنے کے لیے اس کے پیچھے لیکا' مگر وہ سمندر میں کود چکی تھی' کچھ فاصلے پر روشنیاں دکھائی دے رہی تھی میہ روشنیاں شاید ایک لائچ اور گھاٹ کی تھیں شاید کھاٹ چاند تکر کا تھا' ڈاکٹر نارنگ نے میرے قریب آ کر ریوالور سے اشارہ کرتے ہوئے '' چلو! کشتی چلاؤ۔'' '' کیسولین اب کشتی کے انجن تک پہنچ چک ہے انجن کے چلتے ہی کشتی ظکڑے ہو جائے م ی سونے سے بھرے لوہ کے صندوق دریا کی بند میں اتر جا^میں گئے اب تمہارا ریوالور دکھانا بھی فضول بے کیوں کہ دھاکے سے گیسولین آگ پکڑ لے گی اور ہمارے ساتھ تم بھی حتم ہوجاؤ گے اب آ رام کردادرا نظار کردا پنے مہمانوں کا۔'' اپنی طرف سرکانے لگا کشتی کی موٹر کی آ داز میں ڈبہ سر کنے کی آ داز جذب ہو گنی اس خیال ادر

سجاش تھا' اس کے سواکوئی شخص نہیں ہو سکتا تھا' سریتا نے اس سے کہا تھا کہ دہ ڈاکٹر کا ساتھ دے اس نے انکار کیا اور دھمکی دی تھی کہ وہ تمام با تیں حکومت کو بتا دے گا جس پر سریتا نے اس پر کولی چلادی تھی ۔ پھر میں نے ایک منصوب کے تحت کیپٹن اجیت کو شکار کیا اب تمام حالات تمہارے سامنے ہیں ایک بات ہیہ ہے کہ سجاش نے سریتا ہے آخری دفت میں بیرکہا تھا' کہ دہ اس پر کی گئی زیادتیوں کا ازالہ ادر اپنی ساری جائیداد ادر ددلت اس کے نام کر دے گا' ایک شرط یرتیار بے وہ حکام کے پاس چل کر اعتراف کر لۓ اور دعدہ معاف گواہ بن جائے کیکن اسے اینے شوہر پر اعتماد نہ تھا' اس لیے سریتا نے تکنح کلامی کے بعد اپنے شوہر کوئل کر دیا' جب میں محمر پہنچا تو سعباش مرایڑا تھا۔'' " میں الے قُل کرنانہیں جا ہتی تھی۔" سریتا بڑ بڑائی۔ · ' میرا جرگزیداراده نه تقابهٔ · · · " یہ عجیب بات ہوئی کہتم مرد ہو کر سجاش کوتل نہ کر سکے ادرتم نے بزدلوں کی طرح ایک عورت کے ہاتھ سے الے قُلّ کرایا۔'' سروجانے طنز کیا' اس کے لیجے میں نفرت بھی تھی۔ "شرم کیابات ب?" LIBRARY میطنز س کر ڈاکٹر نارنگ بھنکارا'اور ریوالور ہے ایے کچوکا دیا' تو وہ تنک کر بول۔ '' این کشتی کے عملے کو ناکارہ کر کے کشتی خود چلانا پڑے گی میہ بات سوچ لوڈ اگ۔'' '' اپنی چو یخ بندرکھؤادر مجھے ڈاک نہ کہو'' وہ بگڑ کر برہمی سے بولا۔ ''بہت اچھا ڈاک!'' بیہ کہہ کر سروجا ہنس پڑی۔ میں نے محسوس کیا کہ سروجانے اپنے طنو سے ڈاکٹر نارنگ کی مردانگی کوللکار کرمشتعل کر دیائے دہ ڈاکٹر کواپن طرف متوجہ رکھ کر مجھے موقع دے رہی تھی' کہ میں کوئی عملی قدم اٹھاؤں' ید بات میری سجھ میں آتے ہی میں پچھ کرنے پر تل گیا قائر نارنگ اس کے سر پر کھڑا سامنے کا جائزہ لے رہا تھا' بیرایک عجیب سی بات تھی' کہ ڈاکٹر نارنگ میرے بارے میں دعوکا کھا گیا تھا' اب ان باتوں برسوچنے کا وقت نہیں تھا' کچھ کرنے کے لیے لمحد لمحد قیمتی تھا' کشتی کافی رفتار ہے جا رہی تھی' کوئی داضح فیصلہ کیے بغیر میں گیسولین کے ڈیے کو ماؤں کی مدد ہے





ایٹار و قربانی دے کر ڈاکٹر کی کولی سینے میں اتاری تھی اس خیال کے ساتھ ہی میر بے جسم میں مدم کی لہر پھیل گنی سینہ کٹ کررہ گیا۔ " تم جلد بن تحلي موجاد م - " مروجا ف مجص دلاسا ديا-'' چند بی دنوں میں تمہارے باز وکو بھی آ رام آ جائے گا اور پھر'' سروجا کی آ داز میں لرزش تھی میں نے اپنے خیالوں سے چونک کر اس کی طرف دیکھا' سروجا بوى جرت اور مايوى سے ميرى طرف ديم روى تھى ميس في اس كا نرم ونازك اور خوب صورت ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے لیا اور اس سے کہا۔ " بال! مجصح جانا ہی ہوگا' کیوں کہ اب میر ایہاں کوئی کا منہیں رہا، حمہیں میری روائل یر افسوس تونہیں ہوگا؟'' سروجا خاموثی سے میری طرف دیکھتی رہی پھر اس نے اپنا سر ہلا کر جواب دیا۔ " بہت زیادہ دکھ ہوگا' کیوں کہ جھے ایک اچھا دوست ملا جس نے اپنی جان کی پروا نہیں کی۔' وہ افسردگی سے بولی۔ " تم نے میری جان بچا کر جو دیا کی ہے میں اسے ساری زندگی نہیں بھول عن آ نٹ سرسوتی کہدر بی تھیں کہتم جیسے شریف <mark>آ دمی اس</mark> دنیا میں خال خال ہی ہوتے ہیں۔' " لیکن تمہاری رائے کیا ہے، میرے بارے میں کہ میں کیا انسان ہوں؟ " میں نے "میری بھی وہی رائے ہے جو آنٹی سرسوتی کی ہے' وہ بولی۔ " مجص معاف کر دینا میرا روید تمهارے ساتھ بدانا مناسب رہا سیسب کچھ غلط بنی کا نتيجه تھا' میں بڑی نادم بھی ہوں۔'' " میں تمہیں ایک مشورہ دول؟" میں نے اس کا ہاتھ تھپ تعیاتے ہوئے کہا۔ " اس پ^عل کروگ؟ '' ··· میں ضرور عمل کروں گی۔' وہ بولی۔ " تم سمى اليحص اور سلج بوئ نوجوان سے شادى كر كے كمر بساكو-" ميں نے كہا-'' ایپالباس پہنو، جوایک شریف لڑکی پہنتی ہے میرلباس ایک اچھی لڑکی کوزیب ٹیپس دیتا ہے شاکشگی اختیار کرؤ بے حیائی اچھی بات نہیں ہے۔''

اشتعال کے عالم میں ڈاکٹر اندھا ہور ہاتھا' اس نے میری بات کی کوئی پر دانہیں کی ادر مجھ پر پیتول تانے لگا۔

ستاروں کی دھندلی روشن میں ریوالور کی نال میری ست اٹھ رہی تھی اچا تک میں نے این باز و پر سریتا کی گرفت محسوس کی اس سے پہلے کہ میں پچھ بچھ سکتا' سریتا میرے اور ڈاکٹر کے در منیان کھڑی ہو گئی اس وقت ریوالور نے ایک گولی اُگلی' شعلہ چیکا اور ریوالور کے دھا کے کے فوراً بعد ایک اور دھاکا' بچھ اتنا یا ورہا کہ سریتا گولی کھا کر دُہری ہورہی تھی اس کے بعد ایک زلزلد آیا' اور میں نے اپنے آپ کو گہری تاریکیوں میں ڈو بتا ہوا پایا۔ میرے آس پاس آگ کے شطح ناچ رہے سے میں نے جان بچانے کے لیے ہاتھ ہوں مار نے شروع کی مگر بچھ اپنے دائیں ہاتھ میں شدید درد محسوں ہوا' اور میں نے ب ہوں ہونے سے پہلے ایک نیوی کی کشتی کو جو اس ست آرہی تھی' اس کی سرچ لائٹ اپنے چہرے پر پڑتے دیکھی' پھر میں بے ہوں ہو گیا۔

دوسرے دن سپتال کے ایک کمرے میں آنکھ کلی تو سروجا میرے قریب میٹی ہوئی تھی، بچھے ہوش میں آتے دیکھ کر سروجا دل کش انداز میں مسکرائی اور اس کی خوب صورت آنکھیں چک اٹھی تھی میں نے بھی جواباً مسکرانے کی کوشش کی ' کچر اچا تک ایک خیال کے زیر انژ یو چھا۔

"سروجا! سمتی میں کون کون زندہ بچا؟" "میں تو پہلے ہی کود کی تھی۔" سروجانے جواب دیا۔ "نیوی کی کمشتی غیر محسوس انداز سے ہمارے تعاقب میں تھی اس نے بچھے فوراً ہی سمندر سے نکال لیا اچا تک کمشتی دھما کے سے پھٹی اور اس کے ظرف طرف ہو گئے، تہمیں پانی میں گرتے ہوئے دیکھ لیا گیا تھا' چنانچہ تہمیں بھی اٹھالیا گیا' ڈاکٹر نارتگ اور سریتا کی لاشیں بعد میں مل کمین ڈاکٹر نارتگ کی جیب سے ایک لغافہ برآ مد ہوا' جس میں کشتیوں اور اس کے گروہ کے لوگوں کے نام ویتے درج سے اور خفیہ اطلاعات منشیات کے ٹھکانوں کے بارے میں بھی تھیں' سونے سے بھرے صندوق بھی مل گئے اور

2203



میں کوئی بارہ دن تک سروجا کا مہمان رہا' اس کا سوتیلا باب بھی بڑا خوش اخلاق تھا۔ سروجا کے ماں باپ اور سروجا نے میری سیوا میں کوئی کسر نہ اٹھا رکھی تھی ان دنوں سروجا کا متگیتر بھی لندن سے آگیا تھا' اس سے مل کر اور اسے دیکھ کر بہت خوشی ہوئی' ددنوں کا جوڑ بہت اچھا تھا۔

میں بارہ دنوں کے بعد اپنے دوست کودندا شرما کے ہاں آگیا' اس نے جن جڑی بو ٹیوں کے بارے میں بتایا تھا' وہ بڑی مفید اور علاج معالج کے لیے بڑی کارآ مد اور تیر بہدف تھیں' ان کی بہتات تھی' ہم انہیں لے کر بندستان آ گئے' میں نے کودندا شرما ہے بہت پچھ سیکھا' اور یہ پیشہ اختیار کرلیا۔ انسانیت کی خدمت کر کے میرے دل کو شانتی ملنے گئی۔ میں نے ملازمت کو خیر بار کہہ دیا۔ ایک شفاخانہ کھول لیا۔ میری پریکش خوب چل پڑی۔ میں رفتہ رفتہ سریتا اور چاندنی کو بھول گیا' جو زخم بنے وہ مندل ہوتے گئے۔ مارا بھی حکومت کا چراخ بچھ گیا۔ اب دہاں جا کر جڑی بوٹیاں لانا مشکل تھا' کیوں کہ آزادانہ آمدورفت توانین کی وجہ سے نہیں ہو کتی جڑی بوٹیاں لانا مشکل تھا' کیوں کہ

ایک روز فرقہ داران فسادات پھوٹ پڑے میرا دوست کودندا شرما دوسلمان لڑ کیوں کی جزت بچاتے ہوتے امر ہو گیا' میرا دل اس بات سے اچاٹ ہو گیا' پھر میں نے سری لنکا جانے کا فیصلہ کرلیا۔ اس فرقہ دارانہ فسادات نے میرے دل میں اپنی ہی قوم سے نفرت پیدا کردی۔

++4

میرے پتابتی ہندوستان سے سری لنکا جڑی بو ٹیوں کے سلسلے میں آئے تو وہ اس وقت جوان شطح وجیہ اور خوب صورت بھی شطح ایک کاجو بیچنے والی لڑکی کو دل دے بیشطے اس کی زلف کے اسیر ہو صلح سانو لی رنگت شیکھے شطن و نگار اور کالی کالی آ تھوں کے جادو نے انہیں دیوانہ بتا دیا وہ غریب بھی انہیں دل کا نذرانہ دے بیٹھی وونوں نے شادی کر لی میرے پتا ہی کم محی لوٹ کر ہندوستان نہیں صلح انہوں نے مستقل رہائش اختیار کر لی سے میری ماں تھیں لیکن وہ دو بچوں کوجنم دینے کے بعد سنسار سے سدھار کمیں۔ " میں تمہیں بتاتی چلوں کہ میری منگنی ہو چک ہے اور میر امگیتر آئندہ ہفتے لندن سے آرہا ہے۔''اس نے جواب دیا۔ · · آ سنده ماه بهم دونول کی شادی ہو جائے گی۔ ' اس کا چره حیا آلود ہو گیا' وه ادر حسین دکھائی دینے گی۔ "لباس کے معاطے پر تمہاری ہدایت پر عمل کروں گی میری بڑی خواہش ہے کہ تم میری شادی میں شرکت کرو۔'' '' وعدہ نہیں کرتا' کیکن کوشش ضرور کروں گا۔'' میں نے کہا۔ "جمہيں سريتا كى موت كا بہت افسوس ہوا ہوگا؟" سروجانے موضوع بدلا۔ " ده کیسی عورت تھی؟'' " افسون مبین بلکه بہت دکھ اور رتج ہوا۔" میں نے ایک گہری سائس لی۔ '' وہ مجھ سے محبت کرنے لگی تھی' وہ بہت اچھی عورت تھی' اس نے اپنی محبت کی خاطر میری جان بچائی اس نے چاندنی کی یاداور زخم تازہ کردیتے۔ " یہ جاندنی کون؟" اس فے سوالیہ نظروں سے دیکھا۔ پھر میں نے مختصر طور پراسے ساری کہانی سنا دئ اور جاندنی کے بارے میں بتایا۔ میں کوئی تین دن تک سپتال میں زیر علاج رہا سروجا کی ماں مجھ اپنے ہاں لے آئی میں ابھی تک پوری طرح صحت باب نہیں ہوا تھا' سروجا کی ماں ڈ دی، جو میری پیندیدہ فنکارہ رای تھی اسے دیکھ کر بڑی جمرت اور خوش ہوئی تھی وہ آج بھی نوجوان دوشیزہ معلوم ہوتی تھی سروجاً کی بڑی بہن معلوم ہوتی تھی خوشی اس بات کی تھی کہ میں اپنی پندید، اور اپنے دفت کی ایک عظیم اداکارہ کا معزز ترین مہمان تھا' میں نے خواب دخیال میں بھی نہیں سوچا تھا' کہ ایک دن دہ میری میزبان ہوگی۔

میرے اس کارنامے نے لورے دیش میں دھوم مچادی تھی اور میں ایک طرح سے ہیرو بن گیا تھا' اخبارات اور رسائل و جرائد نے میری تصویریں اور انٹرویوز بھی شائع کیے تھے۔ روزانہ متعدد خطوط اور ٹیلی فون بھی آتے تھے' نیوی کے محکمے کی جانب سے مجھے ایک تقریب میں ایک لاکھ ٹاکا کا انعام دیا گیا' مجھے ملازمت کی چیش کش کی تھی' میں نے معذرت کر لی' اس لیے کہ مجھے واپس اپنے ملک جانا تھا۔



کہ مجھے ان کی ڈائری ہاتھ لگیٰ اس ڈائری میں انہوں نے جاندتی اور سریتا کے واقعات لکھے ہضم ہوتا۔ وہ نت نگ شرارتیں سوچتی رہتی۔ ہوئے تیخ جو میں نے آپ کو سائے جیسا کہ میں بتا چکا ہوں اور ان کی زندگی کے حالات ے آپ کے علم میں یہ بات آ چک ہوگی کہ انہوں نے وید کا پیشہ اختیار کر لیا تھا ان کے ایک دوست نے أنہيں بتايا تھا كم سرى لنكا ناياب جرى بو شوں سے مالا مال ب چونكم مير ب يا جى کوانسانیت کی سیوا کا بردا خیال تھا' اس کیے انہوں نے یہاں بھی یہی پیشہ اختیار کر لیا تھا' جب وہ ایک بچی کے باپ بنے تو انہوں نے اس کا نام سریتا رکھا' وہ شاید سریتا کوئبیں بھولے تھے' اگریہ ڈائری ہاتھ نہ لگتی تو میں ان کے پراسرار ماضی سے بےخبر ہی رہتا۔ ہر یتا بردی بہن تھی اور میں اس سے سات برس چھوٹا تھا' سریتا کی پیدائش کے بعد دو لڑ کے ہوئے' کیکن وہ چھ ماہ سے زیادہ عرصہ زندہ نہ رہے تھے اس لیے سریتا کو مجھ سے شدید محبت تحمی وہ شوخ طبیعت کی مالک تھی مزاج میں تیزی د تندی بھی تھی بڑی طرح دار بھی تھی اس کی حرکتیں اور شرارتیں بہت مشہور تھیں ُ بہت ہے لوگ تو عاجز آ جاتے تھے کچھ لوگ اس لي بھی نظر انداز کر دیتے تھے کہ ان میں ایک سادگی اور معصومیت ہوتی تھی اس کی صورت اتن بھولی اور موہنی تھی کہ کسی کو لیقین نہیں آتا تھا' کہ دہ اس قدر شریر داقع ہوئی ہے۔ مریتا کو بچین بی سے جانور اور پرندے پالنے کا شوق نہیں بلکہ جنون تھا جو عمر کے جنگات سے تلاش کرکے لاتے تھے۔ ساتھ بڑھتا جارہا تھا۔ اس نے بہت سارے خرکوش اور گلہری کے بچے بھی پال رکھے تھا وہ بچھے ان کے یاس لے جا کر کہتی تھی۔ '' رنگا سوامی! یہ بچے کتنے معصوم اور پیارے لگتے ہیں' کیا تمہمیں اچھے لگتے ہیں؟'' " پال!" میں اثبات میں سر ملا دیتا۔ '' واقعی بہت سندر لگتے ہیں۔'' پھر وہ مجھے اپنے ساتھ لیے جنگل کی طرف نگل جاتی' تا کہ خرگوش اور گلہری کے بچے الاش كر كے لائے جائيں بھى مرن كا بچ بھى الم آتے تھے۔ میں بھی سریتا کو حد سے زیادہ ہی جا ہتا تھا' کیوں کہ کھر میں ایک ہی بہن تھی' اس کے دم ہے گھر میں رونق تھی وہ ہنتی تھی تو ایسا لگتا تھا' سز بول اُٹھے ہوں' منع کرنے کے باوجود اپن شرارتوں سے باز نہیں آتی تھی۔ دراصل اے شرارتیں کیے بغیر چین نہیں آتا' اور نہ کھانا

ہضم ہوتا۔ وہ نت ٹی شرار عمل سوچی رہتی۔ وقت جو کسی کا ہوا اور نہ ہوتا ہے وہ تیزی سے گزرتا جاتا ہے اس طرح گزرتا گیا کہ ہم اسے پکڑ بھی نہ سکے ہم دونوں کی عمروں میں اضافہ ہوتا گیا' جب اس نے سولہ برس کی عمر میں قدم رکھا' تو میری عمر نو برس کی ہوگئی تھی۔

کولہو میں چند کھنٹوں کی مسافت پر مغرب شمال میں ایک خوب صورت گاؤں ہے جس کا نام ماتلے ہے اس کو گاؤں تو نہیں کہا جا سکنا' اس لیے کہ اس پر ایک چھوٹے شہر کا گمان ہوتا ہے اے شہر کہنا اس لیے بھی مناسب و موزوں ہو گا کہ اس کی آبادی بہت زیادہ ہے اس میں ایک نہیں کئی بازار بین چھوٹے بھی بڑے بھی نیہاں سیاحوں کی آ مدور فت اس لیے بھی رہتی ہے کہ یہاں دستکاری کی چیزوں کے علاوہ قدیم نوا درات بھی فروخت ہوتے ہیں اس کے علاوہ یہاں کے سگار بھی بہت پند کیے جاتے ہیں۔

ایک بازار میں جو بہت بڑا تھا اس میں ہمارا مکان تھا جس کی مجلی مزل میں پتاجی کا مطب تھا او پر کی مزل پر ہماری رہائش تھی۔ او پر والے کمرے کی کھڑ کیوں کے قریب باہر کی طرف پتا جی کے نام کا ایک خاصا بڑا سائن بورڈ بھی لگا تھا ان کی بڑی شہرت تھی ان کے ہاتھ میں جو شفائقی اس لیے کہ وہ خود اپنی ان جڑی بو ٹیوں سے استفادہ کرتے تھے، جو جنگلات سے تلاش کر کے لاتے تھے۔

جارے اس گاؤل میں ایک جادور ٹی رونو نام کی تھی وہ چھوٹے موٹے جادومنتر جانتی تھی ان منتروں کو اس نے آ مدنی کا ذریعہ بنا رکھا تھا سریتا نے اس سے ایک منتر سکھ لیا تھا وہ منتر بیتھا کہ کسی بھی پرندے یا جانور کو دس فٹ تک اس منتر کی وجہ سے ساکت کیا جا سکتا تھا ، وہ جس پرندے اور جانور کے بچکو کوڑتی وہ اسے ساکت کر دیتی تھی۔

سریتانے میہ منتر نہ جانے کس طرح سے اس جادو کرنی سے سیکھ لیا تھا' جب کہ وہ جادو کرنی ہر کسی کو کوئی جادو منتر بالکل بھی نہیں سکھاتی تھی وہ قدرے لالچی بھی تھی سریتانے شاید اس کی مٹی کرم کی ہوگی جب سریتانے اس سے بیہ منتر سیکھ لیا، بچھے لے کر جنگل میں گئی تاکہ اس منتر کی خوبی د کیھ سکنے یعنی اس کا تجربہ کر سے دیکھے کہ واقعی اے منتر آگیا ہے کہ نہیں۔

ایک تھلے میں اس نے کچھ سامان رکھا ہوا تھا' اس میں ایک پٹاری بھی تھی' قریب جنگل

ایک ہاتھ میں پتابی کی چھڑی تھی اس کے ہاتھ میں چھڑی دیکھ کر پہلے تو میں یہ مجھا کہ وہ میری پنائی کرنے لائی ہؤید دیکھ کر میں دور جا کھڑا ہوا اطلانکہ اس نے بھی مجھ پر چھڑی نہیں اتھائی تھی اور نہ ہی ہاتھ اتھایا تھا اور نہ ہی تھٹر وغیرہ مارا تھا اس کے دوسرے ہاتھ میں بید کی وہ ٹوکری تھی جس میں پتاجی سنری ترکاری لاتے تھے میں سجھ گیا کہ وہ کس لیے یہ نوکری لے کر آئی بے چھڑی اس لیے لائی ہے کہ ملی آنے کی صورت میں اسے مار کر بھگا دے۔

گرمیوں کا موسم تھا دو پہر کا وقت تھا نہ وہ وقت ہوتا ہے کہ سورج آگ برسا رہا ہوتا ہے درو دیوار نہ صرف تپش سے ساہ ہو رہے تھے بلکہ دہک بھی رہے تھے جسم سے پیدنہ پانی کی طرح بہہ رہا تھا ، ہوا بالکل بندتھی جس سے دم گھٹتا محسوں ہوتا تھا چونکہ بارش نہیں ہوئی تھی ا اس لیے موسم سخت بن گیا تھا۔

سریتا دیدی کا چہرہ کچھ گرمی اور کچھ غصے سے لال بعبصو کا ہو رہا تھا' وہ منہ سے کچھ بزبزاتی اور جھے ملامت آ میز نگا ہوں سے طورتی ہوئی کھڑ کی میں ایک ٹاتگ باہر کی طرف لفکا کر بیٹے گی اس دفت بلی موجود تھی وہ بلی اور بچوں کو کچھ کھانے کو دینے گی' میں و بیں کھڑا تھا' بلی کی غرابت اور اس کے بچوں کی میاؤں میاؤں برابر سنائی دے رہی تھی۔ وہ اپنے کام میں بے رہمانہ طور پر مصروف تھی' بلی چھڑی کی ضربوں کی تاب نہ لا کر

یمال کی جب بچوں نے اپنی مال کو نہ پایا' تو وہ اور زور زور سے میاؤں میاؤں کرنے گئے سریتا نے پھر ان تین بچوں کو باری باری اٹھا کر ٹو کر ی میں رکھا' پھر انہیں وہاں سے لے جا کر ایک بڑے سے پنجرے میں، جس میں پرندوں کو بند کر کے رکھتی تھی' وہ خالی تھا' اس نے ان میزوں بچوں کو ڈال کر قید کر دیا' پھر مجھے تختی سے تا کید کہ میں پنجرہ نہ کھولوں۔

دن بھر تو بلی نہ جانے کہاں رہی بھے نظر نہ آئی تھی 'لیکن شام ہو گئی تو وہ واپس آ گئ جب اس نے اپنے بچوں کو وہاں نہ پایا تو پر بیٹان ہو گئی اس سے رہا نہ گیا 'وہ تلاش کرنے لگی اور آ داز دینے لگی۔ بچوں نے ماں کی آ داز تی نو انہوں نے میاؤں میاؤں کرنا شروع کر دیا' پھر دہ اس کمرے میں کھڑکی کے رائے تھ کس گئی جس میں پنجرہ رکھا تھا' وہ پنجرے پر بار بار جھپٹتی اور ناکام ہو جاتی' وہ اپنے بچوں کو پنجرے سے باہر نکالنے پرتلی ہوئی تھی مامتا کی ماری اور کیا کرتی۔

سریتان پہلے تو فضا میں حیفری لہرا کراہے ڈرایا دھمکایا کہ وہ باہرنگل جائے کیکن بلی

میں سانب وغیرہ بھی ہوتے تھے پتابی سپیروں سے ادویات بنانے کے لیے سانیوں کا زہر خریدتے تھے ایک لال سنہرا سانب ہوتا تھا جو ایک طرح سے نایاب تھا کیکن اس کا زہر بڑا قیمتی اور ادویات کے لیے بے حد مفید ہوتا تھا ' مریتا نے بتایا تھا کہ وہ سانب پکڑنے جا رہی ہے جب ہم جنگل کے قریب پنچے تو اتفاق سے وہ سانب تھا ریوں سے نگل کر ہماری طرف بڑھا وہ بڑا موذی اور خطرناک اور زہر بلا ہوتا تھا ' اس سانب کو دیکھ کر ایک لیے کے لیے سریتا کے ہاتھ پاؤں پھول گئے اس لیے پہلا تجربہ ہے یہ منتر کام کرے یا نہ کر خد دوسرے لیے وہ سنجل گئی ' اس نے فورا ، ہی منتر پڑھ کر پھونکا تو وہ سانب ایک دم سے ساکت ہو گیا مریتا نے بید دیکھ کر فورا ، ہی منتر پڑھ کر پھونکا تو وہ سانب ایک دم سے ساکت ہو گیا مریتا نے بید دیکھ کر فورا ، ہی منتر پڑھ کر پھونکا تو وہ سانب ایک دم سے ساکت ہو گیا مریتا ہے ہو کہ پڑاری منتر پڑھ کر پھونکا تو وہ سانب ایک دم سے ساکت ہو گیا مریتا ہے ہو دیکھ کر فورا ، ہی منتر پڑھ کر پھونکا تو وہ سانب ایک دم سے ساکت ہو گیا

 $\langle 332 \rangle$

جب پتابی اس سان کود کیھنے تو وہ خوش ہوتے ' انہیں یقین نہیں آیا کہ سریتا سان کو کر کر لاسکتی ہے جب سریتا نے بتایا کہ اس نے منتر کی مدد سے سان کو کر اہے تو انہوں نے سریتا کو کہا کہ آئندہ ایسی حرکت نہیں کرتا' کیوں کہ بعض ادقات منتر بے اثر ہو جاتا ہے' اور پھر پچھ سان ایسے ہوتے ہیں، جو کسی جادد گر کے زیراثر ہوتے ہیں ان پر کوئی جادد منتر اثر نہیں کرتا۔

ایک دفعہ ایک شامت کی ماری آسامی بلی نے اس سائن بورڈ کے پیچھے تین خوب صورت بلی دفعہ ایک شامت کی ماری آسامی بلی نے نوب مورت بلی دنیا میں شاید ہی کوئی اور ہوتی ہوگئ اس کے بلی استے پیارے تھے کہ آ دمی دیکھا ہی رہ جائے اتفاق سے ایک روز سریتا نے ان بلی کو دیکھ لیا' سریتا نے جھ سے کہا کہ میں اس کی مدد کرون ٹا کہ ان متیوں بچوں کو اٹھالیا جائے' میں بھی جانوروں کے قریب پھنگتا ہی نہیں تھا' اور نہ میں نے بھی کسی جانور کو اٹھالیا چونکہ وہ ایک ساتھ تین بچوں کو اٹھانہیں سمی تھا' اور نہ میں نے بھی کسی جانور کو اٹھالیا چونکہ وہ ایک ساتھ تین بچوں کو اٹھانہیں سمی تھی' اس لیے اس نے جھ سے ایک بچہ اٹھا لینے سریتا کو بہت خصہ آیا' وہ ندا مان کر روٹھ کر چلی گئی' لیکن اس کے دل کو قرار نہ آیا' دہ اس دفت تک نہیں بیٹی تھی' جب تک اپن ضد پوری نہ کرلۓ تھوڑی در یعد وہ آئی تو اس کے اس دفت تک نہیں بیٹی تھی' جب تک اپن ضد پوری نہ کرلۓ تھوڑی در یعد وہ آئی تو اس کے



بازنہیں آئی اور خوف زدہ نہیں ہوئی تو سریتا کا پارہ اور چڑھ کیا جب بلی غراب لگی اور ایسالگا کہ وہ سریتا پر حملہ آ در ہونے والی ہے اس کی آنکھوں سے درندگی جھانکنے لگی تھی۔ بید دیکھ اور محسوس کر کے اس چھڑی سے اس پر اس قدر ز در سے دار کیا کہ وہ بے دم ہو کر فرش پرلڑھک محق بیر چھڑی بہت موٹی اور مضبوط تھی کہ ایک آ دمی بھی اس کی چوٹ برداشت نہیں کر سکتا تھا بھر سریتا نے بے در بے ضربوں سے اسے اُدھ مواکر دیا کچر پنجرہ دوسرے کمرے میں الے جا کر رکھ دیا اس کی کھڑکی اور دردازہ بند کر دیا۔

ایثور نے اس بے زبان جانور کی بددعا س کی دوسرے دن جب وہ گلہری کے بچوں کو پکڑنے کے لیے جنگل جا رہی تھی متب اے ایک زہر یلے سانپ نے اس کی بے خبری میں ڈس لیا اے اتن مہلت بھی نہیں ملی تھی کہ وہ سانپ پر حملہ یا بچاؤ کرتی 'نہ منتر کام آیا اور نہ یتاجی کی کوئی مدد.....

سریتا جیسی بھی تھی جو بھی تھی آخرکو میری بہن تھی جھے بہت چا ہتی تھی اس نے کہ بھی مجھے ماں کی کی محسوں ہونے نہیں دی تھی اس کی موت سے میرے دل کو اس قدر شدید صدمہ پہنچا تھا کہ میں کی دنوں تک بیاررہا۔

اس المناك دافتح كوميس برس كا ايك لمبا عرصه بيت كيا ليكن مجھے اپنى ديدى كى ياد برابر آتى رہى _كوئى ايك دن شايد ہى ايسا گز را ہو كہ ش نے اے ياد نه كيا ہؤ ديدى كى موت سے ميں نے بيسبق سيكھا كہ بھى بھى بے زبان جانوركو جو بے خود ادر معصوم ہوتا ہے اس پرظلم نہيں كرنا چاہئے ايشوران كى بددعا س ليتا ہے۔

میرے پتابی بھی سورگ باشی ہو گئے ان کا سامیہ سر سے کیا اتھا میں نے اتی ہڑی دنیا میں اپنے آپ کو بالکل تنہا پایا وقت ہڑا مرہم ہے میرے دل میں آیا کہ کیوں نہ میں ہندوستان واپس چلا جاؤں کیکن مجھے پھر خیال آیا کہ یہاں میری ضرورت ہے اس لیے کہ یہاں غربت و افلاس زیادہ ہے انسانیت کی سیوا کی یہاں ضرورت ہے میں سوچ کر میں نے ہندوستان جانے کا خیال دل سے نکال دیا یوں بھی مجھے اس سرز مین کی تھی میں اپنی مال کو اور انسیت ہوگئی تھی کہ میں نے یہاں جنم لیا تھا میری ماں اس سرز مین کی تھی میں اپنی مال کو چھوڑ کر کیے جا سکتا تھا' ان کی سادھی اور پتا جی کی سادھی بھی یہیں تھی۔

میرے پتابتی نہ صرف ویڈ سیم بلکہ ڈاکٹر بھی تھ انہوں نے کولہو کے میڈیکل کا بج ے ڈاکٹری کی سند بھی لی تھی۔ انہوں نے ہر ایک معالج سے بہت پچھ سیکھا تھا اس لیے وہ ایک بہترین ماہر اور قابل ترین معالج بن گئے تھے انہوں نے بڑا نام پیدا کیا انہوں نے میری ایک خاص انداز سے تربیت کی تھی اور اپنون کا سارا نچوڑ بچھے بتادیا تھا میں نے ان سے بہت پچھ سیکھا اور اس کی وجہ بیتھی کہ بچھے بھی اس پیشے سے بہت دلچ پی تھی بلکہ جنون تھا ، اور جنون ہوتو آ دمی بہت پچھ سیکھ لیتا ہے۔

میں ایلو پیچک ادر ہومیو پیچک ڈاکٹر نہ تھا' کیکن ڈاکٹر کے نام سے مشہور ہو گیا تھا۔ مجمح مريض اور ملنے دالے صرف ڈاکٹر صاحب ہی نہيں بلکہ حکيم صاحب بھی کہتے تھے میں جڑی بوٹیوں کی تحقیقات کا بڑا شائق تھا' سری لنکا میں ایسی ایسی تا در جڑی بوٹیاں بقول میرے ی<mark>، جی کے، موجود تھی</mark>ں کہ آسام اور پورے بنگال کیا، نیپال میں بھی دستیاب نہیں تھیں۔ ہمارا ایک پرانا ملازم مقامی تھا' اس کا نام تنا کا تھا' وہ جھ سے بارہ برس بڑا تھا' پتا جی نے اس کا نام تنا کا رکھا' ادر ا<mark>س کی پرورش</mark> بھی کی تھی۔' تنا کا بڑا دفا دارادر جاننارتھا' وہ مجھ سے محبت کرتا تھا' اس دقت میری عمرا ٹھائیس کے لگ بھگ تھی جب کہ تنا کا کی عمر چالیس برس کی تھی۔ میں ادر تنا کا جڑی بوٹیوں کی تلاش میں جنگلوں اور دور دراز علاقوں کی طرف نگل جاتے یتنے میں نے کہنی میں ایمی جڑی بوٹیاں دریافت کی تھیں جن کی عجیب وغریب خاصیت اور افادیت نے میری حکمت کو چارچاند لگا دیئے ہندوستان کے شہر دبلی سے ایک حکیم صاحب جن کا برا نام تھا' اور دبلی میں ان کا بہت برا مطب اور وہ سربند اوویات بازار میں فروخت کرتے تھے بخش صاحب کا ادارہ بزامشہور ومعروف تھا۔ وہ سری لنکا میں سیروسیاحت اور جڑی بوٹیوں کی تلاش میں آئے تھے میری ان سے ملاقات ہوئی تو انہوں نے مجھے بتایا کہ جافنا کے شمال میں جو پہاڑی علاقہ بے وہاں میں نے کچھ جڑی بوٹیاں دریافت کی ہیں جو علاج معالج میں بڑی معادن ثابت ہوں گی۔

انہوں نے جس علاقے کا نام لیا تھا' میں وہاں کی وجہ سے نہیں گیا تھا' اور نہ ہی جانا چاہتا تھا' کچھ دنوں کے بعد میر اتجس اور تحقیقات کا جنون کشاں کشاں وہاں لے گیا۔ حکیم صاحب نے مجھے ان کی جو خصوصیات بتائی تھیں' وہ میری کمزوری تھیں' میں تو ایسی جڑی بوٹیوں کے خواب دیکھتا آ رہا تھا۔



بات بد ب كداس قصب كردونوار مي روشى دين وال درخت بكثرت بإئ جات مي اس درخت کو پہاڑی مشعل کا درخت کہا جاتا ہے اس کی روشنی دودھیا جاندنی کی طرح صاف وشفاف ادر قدرے تیز ہوتی ہے لہٰذا اس قصبہ کے کسی مکان میں نہ تو دیا جلایا جاتا ہے ادر نہ ہی چراغ' کیوں کہ لوگ اس کی شہنیاں کاٹ کر گھروں میں بطور چراغ استعال کرتے ہیں جیسے جیسے شام ہوتی ہے ادر اندھر اسچھیلنے لگتا ہے ٹہنیاں آ پ ہی آ پ روثن ہونے لگتی ہیں چراغوں کی طرف جل اتھتی ہیں اگر دن میں گھریا کمردں میں اندھیرا کیا جائے تو پھر پیہ آب ہی آپ چراغ کی طرح جل اتھتی ہیں اس کی خاص بات سی بھی ہے کہ شہنیاں سو کھتی نہیں میں میں مدا بہار ہوتی میں ایک نہنی میں گزتک روشی دیت بے راتوں کوسفر کے لیے اس درخت کی شہنیاں لوگ گھروں سے لے کر نکلتے ہیں۔ بد مشعل کا کام دیتی ہے۔ بد درخت راتوں کو جہاں ہوتے ہیں، وہاں دن کا سال ہوتا ہے۔' وہ ایک کمی کے لیے سانس لینے رکا پھر اس نے اپنی بات جاری رکھی۔ "اس علاقے کے عارول میں ایک خاص قتم کی گھاس بھی اگتی ہے جسے پانی میں بھگویا جائے تو اس میں سے دعوال نکانا شروع ہو جاتا ہے گردو پیش میں کوئی یندرہ ہیں گزتک دھند ی چھا جاتی ہے۔ رات کو گھپ اند عیرا ہو جاتا ہے۔ بیکھاس بھی بکثرت عاروں میں اُگتی مجمح اس کی باتیں سن کر نہ صرف حیرت ہوئی بلکہ اس کی کسی بات کا یقین نہیں آیا کیوں کہ سری لنکا میں بیدا ہونے اور یہاں برسوں سے رہنے کے باوجود میں نے کبھی ان درختوں ادر گھاس کے بارے میں سنائہیں تھا' اگریہ بات سچ ہوتی' تو ہر کسی کے علم میں ہو سکتی تھی۔ جب میں نے اپنی حیرت کا اظہار اور اس بات کی سچائی کو تسلیم کرنے سے انکار کیا ' تو وہ '' اصل بات ہیہ ہے کہ کوئی ان بستیوں میں نہیں گیا' اور نہ ہی کوئی ان بستیوں سے شہر ادر بڑے گاؤں کی طرف آتا ہے۔ کوئی اس لیے جانا پند نہیں کرتا کہ ناتن گمر بھوتوں کامسکن ہے میں جموت باہر کے آ دمی کو اِدھر آ نے نہیں دیتے 'ادر نہ ہی اندر کے آ دمی کو باہر جانے دیتے

بین جب کہ لوگوں نے بھوتوں کی روک تھام کے لیے بہتر کچھ انظام کر رکھا ہے اس کے

باوجود یہ بھوت لوگوں کو بہت پریشان اور تنگ کرتے ہیں۔'

337

میں کوئی تین دن تک نٹی نٹی بوٹیاں دریافت کرتا ہوا جافتا ہے اس علاقے درگا پور جا بہنیا' تنا کا میرے ہمراہ تھا' اور وہ ہر طرح سے میرے آ رام کا خیال رکھتا تھا' ہمارے پاس تنین خیر شطّ جن میں ایک پر میں خود سوار ہوتا تھا' باتی دونوں خچروں پر سامان لدا پھندا ہوتا تھا' تنا کا اورسوریا کے ہمراہ پیڈل چکتا تھا۔

سوریا جافنا کا باشندہ تھا' اس نے یورے سری لنکا کی خاک چھائی ہوئی تھی' اسے ہر بات کاعلم تھا' درگا پورز آ دم پیک اور جافنا کے برابرتھا' اس کا راستہ انتہائی دشوار گزارتھا' دہ پڑ خطر بہاڑوں کے عقب میں تھا جن کی چوٹیاں آسان سے ملی ہوئی دکھائی دیتی تھیں ایسا لگتا تھا کہ ان بہاڑوں پر چڑھ کر آسان پر پہنچا جا سکتا ہے۔

جب میں نے اس سے جافنا میں موجود جڑی بوٹیوں کا ذکر کیا تو اس نے بتایا کہ درگانور ے جنگلوں میں ایک بودا ب جو بہت ہی خوب صورت ادر سحر انگیز بے اس کی عجیب و غریب خاصیت یہ ہے کہ اس کی جڑ کی خوشبو سے سانب بلکہ اڑ دھا' شیر اور ہر قسم کے وحش اور خوں خوار درندوں پر ایک اپیا اثر ہوتا ہے کہ وہ مت اور نیم بے ہوتی ہو جاتے ہیں بہاڑی لوگ اسے اپنے بچاؤ کے لیے ہروقت اپنی جیب میں رکھتے میں درندے اس درخت کے قریب بھی نہیں تھنگتے ہیں۔

"اس جر کو جیب میں رکھنے والا بھی بے ہوش نہیں ہوتا کیا؟" میں نے اس سے سوال

· · نہیں! · ' اس نے جواب دیا۔ '' اس جڑمیں سے خوشبواس وقت پھوٹتی ہے، جب اسے مسلا جاتا ہے۔'' '' بہ بڑی عجیب سی بات ہے۔'' میں نے کہا۔ '' واپسی میں اے ساتھ لے جانانہیں بھولنا' میں اے گھر کے تمام کمروں میں رکھوں

" درگاپور سے کوئی بیں اکیس میل کے فاصلے پر جنوب میں ایک بہت ہی خوب صورت ادر پرفضا قصبہ ہے اس کا نام بونائن تکر ہے میہ خالصتاً ہندوؤں کی کستی ہے یہاں کوئی بدھسٹ مسلمان ادر کسی مذہب کا فرد خہیں رہتا ہے جب کہ سری لنکا کے اور علاقوں میں بدھسٹ مسلمان اورعیسانی بھی رہتے ہیں بدایک عجیب ی بات بے کیکن اس سے زیادہ ایک عجیب ی



339

ایں ؟ " میں سریتانہیں' شوبھا ہول' میں تمہاری دیدی کی ہم شکل ہوں۔''اس نے جداب دیا۔ " اس گا وُل کو نائن نگر کہتے ہیں' میں یہال کی رانی ہول' کیکن انتہائی بد تسمت اور مظلوم ہول' دنیا کی سب سے بدنصیب عورت' تمہیں کبھی مجھ جیسی بدنصیب عورت سے واسطہ نہیں پڑا ہوگا۔''

میں دل میں حیران تھا' کہ بیکون عورت ہے جو اپنے آپ کو رانی بتا رہی ہے اور میری بہن سریتا کی ہم شکل ہے کسی جڑواں بہن کی طرح ' ذرا برابر بھی تو فرق نہیں تھا' قد وقامت' بدن رنگت اور نقش و نگار.....

میں اس کی مدد کے لیے فوراً ہی لیکا ' چہم زدن میں ایک کالی آ ندھی چلیٰ دیکھتے ہی دیکھتے وہ پل ٹوٹ گیا۔ سریتا ' میں اسے سریتا ہی کہوں گا' سریتا کھائی میں گر گئی لیکن اس نے گرتے گرتے بنچ کو میری طرف اچھال دیا تھا' میں نے بنچ کو تھا م لیا' اور پھر میں نے ایک دل خراش چین سی جو سریتا کی تھی۔ جیسے وہ ندی میں پڑے بڑے پھروں سے نکرائی ہو۔ اس دہشت ناک خواب کی تھیرا ہٹ اور خوف سے میری آ نکھ کل گئی' اور سینے میں دل کی دھک دھک بھر گئی' دماغ میں خون کی رو دوڑ گئی' نہ صرف میری پیشانی عرق آ لود ہور،ی کی دھک دھک بھر نے لگا۔

بارے میں سوچنے لگا۔ بارے میں سوچنے لگا۔ میں بائیس برس کے لیے عرصے میں سریتا ویدی کو شاید میں نے دوایک مرتبہ سینے میں دیکھا ہوگا'لیکن وہ بل بحر کے لیے ہنتی مسکراتی دکھائی دی تھی' لیکن آج کا سینا تو اور ہی تھا' ایک خیال آیا کہ کیا اس نے مرنے کے بعد دوسرا جنم لیا ہے؟ شوبھا کے نام سے اس کی عمر وہی تھی' جب وہ اس سنسار سے سدھار گنی' ہمارے دھرم میں جو بھی ھادثاتی طور پر یا کسی بھی مہلک بیماری سے مرجاتا ہے اس کا دوسراجنم ہوتا تھا' ایسا سری لنکا میں کہا جاتا ہے' کیا سے سپنا

میرا چین دسکون ادر نینداُز گنی تھی' بستر کانٹوں کی بیج لگ رہا تھا' رات گزرتی تو جارہی تھی' لیکن اس کا گزرتا ہوا لمحہ لمحہ سمی صدی کی طرح بھاری اور اذیت تاک ہور ہا تھا' ایسا لگ '' ایک اور سوال ذہن میں پیدا ہوتا ہے کہ ایسا پودا' درخت اور گھاس ملک میں کیوں نہیں ہے؟'' میں نے پو چھا۔ '' آج سے پچاس ساتھ برس پہلے ایک جادوگر یہاں کسی کام سے آیا تھا۔'' اس نے جواب دیا۔

'' وہ دو برس يبال رہا تھا' جب اس فے ديکھا کہ جنگل سے سانپ اور موذى جانور آ کر آبادى کے لوگوں کو تنگ کرتے ہيں' تو اس فے اپنے منتروں سے اس جڑ کے درخت کو اگایا' پھراس نے روشنی کے لیے روشنی کے درخت بکترت اُ گائے اور بیگھاس بھی' بي سب پچھ اس فے جادد منتروں سے کیا' اس فے پہل تک محدود رکھا۔''

سوریانے جو پچھ بتایا تھا'ایک لحاظ سے بہت دلچیپ اور حیرت انگیز تھا۔ یہ ایک نا قابل فہم بات تھی۔ پچھ ایکی با تیں تھیں' جو جطلائی نہیں جا سمتی تھیں۔ ایسا لگنا تھا کہ جیسے وہ گاؤں کوئی طلسم کدہ ہو' اس انو کھے گاؤں اور اس کے بجیب دغریب پودے اور روشنی کے درخت کا اس لیے یقین کرنا پڑا کہ ایک جادو کر کے منتر وں کے باعث ان کا جنم ہوا۔ اس بات کو جطلایا نہیں جا سکتا' کہ یہاں صدیوں سے پر اسراز ماور ائی اور بہت ہی خوف تاک واقعات جنم لیے رہے ہیں۔ بنگال آ سام اور ہندوستان کے دیگر علاقوں کی طرح جادو کر خاریاں چڑیلیں'

اس رات میں نے ایک بجیب وغریب سپنا دیکھا' کیا دیکھا ہوں کہ میں اور تنا کا ایک خوبصورت اور سرسز وشاداب پہاڑی پر کھڑے ہوئے ہیں جس کے درمیان ایک گہری کھائی میں کف اڑاتی مچلتی ہوئی ندی بہہ رہی تھی۔

اس کھائی کے او پر لکڑی کے دو مضبوط اور کشادہ پل بے ہوئے تھے ایک پل گاؤں کی طرف جاتا تھا' جب کہ دوسرا ایک عالی شان مکان کے دروازے پر جا کر ختم ہوتا تھا' جو دوسری طرف عین کھائی کے او پر بنا تھا' اس پل میری دیدی سریتا نہایت منموم حالت میں کھڑی تھی' اس کی گود میں ایک خوب صورت اور گول مٹول سا بچہ تھا' وہ جمیح دیکھ کر بڑی عاجزی سے گڑ گڑانے لگی۔

'' میرے پیارے مسافر! مجھے بچالو مجھے بچالو!'' اس کی آ داز میں بے پناہ کرب تھا۔ '' دیدی!'' میں نے دل گرفتہ کہتے میں پو چھا۔'' بیکون ی جگہ ہے اور آ پ یہاں کیے



341

دددھ کھن کاجوادر پھلوں کے رس سے سور یا کے گا دُن دالوں نے خاطر مدارت کی بدلوگ بڑے مہمان نواز اور مخلص بھی تھے۔ ہماری ساری تھکان صرف ایک کھنٹے میں اتر تنی ایپالگا کہ ہمارے جسموں میں اس کا نام ونشان موجود نہیں ہے اس کی وجہ بکری کا دود ہ تھا۔ وه لوگ چونکه بیلوں اور دودھ پر گزاره کرتے تھے اس لیے صحت مند اور چاق و چو بند دکھائی دیتے تھے۔ بعد میں انہوں نے پرندوں کے گوشت سے تواضع کی۔ اس گوشت کو انہوں نے صرف نمک سے آگ پر بھونا تھا۔ سور یانے چلتے وقت پانچ کلونمک لے لیا تھا۔ یہاں نمک کی بڑی قدر و قیمت تھی۔ ایک مٹھی نمک کے عوض کوئی بھی پیند کی لڑکی یا عورت مہر بان ہو جاتی تھی۔ اس کے گھردالوں کو کوئی اعتراض نہیں ہوتا تھا۔ سوریا نے اس نمک کو جالیس گھرانوں میں تبرک کے طور پرتقسیم کیا' تو ان کی خوشی کا کوئی ٹھکا نہیں تھا۔ مجھے بیہ دیکھ کر بردی <mark>جرت ہوئی</mark> کہان میں بڑانظم وضبط تھا'۔ وہ سب ایک قطار میں کھڑے ہو گئے ۔ اس قطار میں مرف كنب ك سربراه تق - سوريا ف أنبي نمك ديا تو اس طرح سے ليا جيے وہ مير ب جوا مرات، مول اس گاؤں کا مردار بھی اس قطار میں کھڑا اپنی باری کا انتظار کرتا رہا تھا۔ سوریا نے بڑی منصفانہ اور مساویا نہ تقسیم کی تھی۔ ان کی بڑی خواہش تھی کہ ہم پھردن رک جائیں تا کہ وہ ہماری ہر طرح سے سیوا کر سکیں وہ اپنی عورتیں بھی پیش کرنے کو تیار تھے لیکن ہم نے اس بات کو منظور نہیں کیا۔ ایس بات ند مح که يبال کی لژكيال او عورتين بد صورت تحي - سرى لنا كى عورتين اورلز كيال عموم سانولی اور کمرے کالے رنگ کی ہوتی ہیں گندی ماکل بھی کین ان میں بے انتہا کشش اور جاذبیت ہوتی ہے۔ ان کی سانولی رنگت میں ایک عجیب سی دل کشی ہوتی ہے جو دل موہ کیتی بے ان کے شکھے شکھے تقش ونگاراور کالی کالی آئکھیں جادو بھری ہوتی ہیں۔ جب که دهم مپور میں ایک عورت اورلژ کی بھی سانولی اور کالی دکھائی نہیں دی وہ سمیری عورتوں کی طرح سرخ وسفید ادر برکشش تھیں 'لیکن اس سے بھی زیادہ چرت کی اور عجیب ی بات میتھی کہ اس یورے گاؤں میں ایک بچہ لڑکا اور ایک مردبھی صاف اور گورے رنگ اور سانولے اور گندمی رتگ کا دکھائی نہ دیا' وہ کوے کی طرح کالے رتگ کے تھے پکا اور کالا رتگ کوئلہ معلوم ہوتے تھے۔سور یا کی رنگت بھی کالی تھی وہ صحت مند اور دراز قد تھے لیکن ان میں

ایک بھی خوب صورت اور وجیہ نہیں تھا' پورے سرکی لنکا میں بیہ واحد قصبہ تھا'جس میں دنیا ک

رہا تھا کہ آج صبح نہیں ہو گی بیہ کالی رات یوں ہی مسلط رہے گی جب مرغان سحر کی نوید دینے کگے اور دور سے مندروں کی گھنٹیوں کی آ وازیں سنائی دینے لگیں صبح صادق کی البڑ ہوا تیں چلنے لگیس اور اجالے کی دیوی کی آمد پر تاریکی کے بھوت کا رنگ پھیکا پڑنے لگا تب دل کو ایک قرار ادرسکون سامحسوس ہوا۔ دل د دماغ پر جوخوف و دہشت تھی' وہ دم تو ڑنے گلی۔ تنا کا دوسرے فیے میں سوتا تھا۔ وہ میرے کیے ناشتہ لے کر آیا تو میں نے رات کے سینے کے بارے میں بتایا۔ " بہرحال بی سینا تھا۔" تناکا نے مجھے دلاسا دیا۔ '' دل د دماغ پراس کا اثر نہ لیس تو اچھا ہے ڈرا دُنے ادر بھیا تک قتم کے خواب سفر کے دوران نظر آتے میں میں تو اس سے بھی خوف تاک سینے دیکھتا ہوں۔' ··· تمہاری بات سے تو میں انکار نہیں کر سکنا۔'' میں نے کہا۔ · جانے کیوں یہاں تھہرنے کودل نہیں کررہا ہے اب چل پڑو۔ ' مجصے اس علاقے میں جڑی بوٹیاں مل سکتی تھیں جہاں جڑی بوٹیاں پائی جاتی میں اس کی علامتیں ظاہر ہوجاتی ہیں کیکن یہ سپنا دیکھنے کے بعد اب میں یہاں ایک دو دن تو کیا' ایک محمر ی بھی کسی قیمت پر رکنانہیں جا ہتا تھا۔ کچھ دیر بعد ہم نے اپنے سفر کا آغاز کیا' جب تک سفر پر یہاں سے روانہ نہیں ہوئے ایپا لگتا رہا تھا کہ کمی عفریت نے جکڑ رکھا ہے یہ راستہ اس قدر تنگ و پڑ 😴 تھا کہ اس ے گزرنا ہرکسی کے بس کی بات نہیں تھیٰ موت ہرطرف منہ کھولے کھڑی لگ رہی تھی۔ شایدیہی وجہ تھی کہ اس راہتے آ مدورفت نہیں تھی۔ بیہ راستہ پرُخطر کھائی کے کنارے ہے ہوتا ہوا پہاڑ کی ناہموار اور نا قابل چڑھائی پر جا پہنچا تھا' اس پر نصف فرلائگ کی مسافت وس میل ک مسافت کے برابر کھی بعض گھاٹیاں اتن دشوار گزار تھیں کہ فچر اپنے پاؤں زمین پر گاڑ گاڑ کر صلتح تقح آ خردس دنوں کی صعوبتوں کے بعد ہم سے راستہ طے کر کے سوریا کے گاؤں دھرم پور پېنچٔ گاؤل کی آبادی صرف دوسوافراد پرمشتمل تھی' کیکن اس وقت دل کش خوب صورت اور پرُ فضا گاؤں تھا کہ یقین نہیں آتا تھا، مسلسل اور تھن سفر کی تکان سے بدن چور چور ہو رہے تطحاس لیے میں نے آ رام کرنے کی غرض سے یہاں دودن قیام کا فیصلہ کیا۔





نمک سسرال میں دے گا۔ اس کے پاس صرف ساٹھ روپے تھے۔ نمک اور جوڑوں کی خریداری کے لیے رقم نہتھی۔ میں نے اس سے کہا کہ داپسی پر اسے اتن رقم دے دوں گا کہ دہ شادی کر سکے۔

یہلے سے بھی بیدراستہ نا قابل گزر اور شکستہ تھا 'لیکن عزم و حوصلہ ہوتو کوئی امر مشکل اور نامکن نہیں ہوتا ہے میں کسی دولت یا خزانے کے حصول کے لیے نہیں جار ہا تھا انسانیت کی سیوا کا یہ جذبہ تھا' جو لے جا رہا تھا۔ میں جڑی بو ٹیوں سے دکھی انسانیت کی سیوا کرنا چا ہتا تھا۔ بہت سے لاعلان امراض ایسے تھ جن کا خاتمہ ان جڑی بو ٹیوں سے ہی ممکن تھا۔ مریضوں کی سیوا سے آتما اور دل کو جو شانتی اور خوش ملتی تھی' وہ بڑے سے برا خزانہ پا کر بھی نہیں مل کمتی تھی۔ یہ جذبہ ہی تھا' جو عالب تھا' جذبہ نہ ہوتا تو یہ سنر جاری نہ در ہتا۔ ہیں مل کتی تھی۔ یہ جذبہ ہی تھا' جو عالب تھا' جذبہ نہ ہوتا تو یہ سنر جاری نہ رہتا۔ ہیں ور تعلق اور دل کو جو شانتی اور خوش ملتی تھی' وہ بڑے سے برا خزانہ پا کر بھی نہیں مل کتی تھی۔ یہ جذبہ ہی تھا' جو عالب تھا' جذبہ نہ ہوتا تو یہ سنر جاری نہ رہتا۔ ہیں ور تعلق اور دل کو جو شانتی اور خوش ملتی تھی' وہ بڑے سے برا خزانہ پا کر بھی میں میں میں تعلق ہو عالب تھا' جو عالب تھا' جذبہ نہ ہوتا تو یہ سنر جاری نہ رہتا۔ ہیں ور تعلق اور دل کو جو شانتی اور خوش ملتی تھی' وہ بڑے سے برا خزانہ پا کر بھی ہیں ور تعلق اور در کو جو شانتی اور خوش ملتی تھی' وہ بڑے ہوں بر کے دو تر میں میں میں میں پڑی دو توں کے بعد اسے طے کر کے دوسرے دن کہیں دو پہر کے دوت ایک ماہ ایک کھلے میدان میں پہنچ۔ سامنے ایک بہت ہی خوب صورت میلہ تھا۔ اس دیدہ زیب کی تا بازیوں سے میدان کا ذرہ ذرہ دورہ دمک رہا تھا' دھوپ اپنے پورے جو بن پر پڑی' شنڈی ہوا کے تازہ جھو نے اس میدان کے خس و خاش کی اس طرح بلا کیں لی تی جن خس طرح

ال پڑ کیف منظر نے ایسام سور کیا کہ ہم نے وہیں ڈیرے ڈال دیتے۔سوریا کے گاؤں والول نے جو کھانا دیا تھا' وہ ابھی اچھی خاصی وافر مقدار میں موجود تھا' اور سرد موسم کے باعث خراب نہ ہوا تھا۔ ہم نے خوب سیر ہو کر کھانا کھایا' پھر دراز ہو گئے بستر وں پڑ تا کہ تھکن اتر جائے اور تازہ دم ہو جا کیں۔

سہ پہر کے وقت میں اور تنا کا سیر کرتے ہوئے ٹیلے کی سمت جا نظر۔ دور سے ایک عورت دکھائی دی جو سائے میں بیٹھی ہوئی تھی گو کہ یہ بوڑھی عورت تھی لیکن بلند قامت مضبوط بدن کی اور بے حد صحت مند بھی تھی پہ ڑی عورتوں کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ دہ بوڑھی ہو کر بھی صحت مند رہتی ہیں۔ اس کے بال بہت لیے لیے تھے لیکن سفید بال تھے ان میں ایک بھی کالا بال نہیں تھا وہ بال کھولے ہوتے ان میں کتکھی کر رہی تھی اس کے چہرے پر ایک سیاٹ پن تھا اور آنکھوں میں دریانی تھی ۔ حسین ترین لڑ کیاں اور عور تیں تھیں اور مرد ان کے برعکس ۔ وہ لنگوروں کی طرح لگتے تھے ان کے سامنے

میں نے سوریا سے اس کی وجہ دریافت کی اس نے بتایا کہ ددصدی پہلے کی بات ہے کہ اس بستی کے مرد بہت خوب صورت اور وجیہ ہوتے سے عور تم بدصورت تو نہیں کیکن بہت ہی کالی ہوتی تحصیٰ مرد بستی سے باہر جا کر دور دراز علاقوں سے شادی کر کے یا خرید کر عور تم لا یا کرتے شے نستی کی عورتوں کو جانوروں سے بدتر کہتے تحقیر جانے اور امتیازی سلوک کرتے لڑ کیاں کنواری رہ جاتی تحصیٰ بوڑھی ہو کر مر جاتی تحصیں۔ ان دنوں ایک دیوی کا ادھر سے گزر ہوا۔ وہ ایک دن تھہری تھی۔ اس نے گزرتے وقت سے بات دکھ لی اور جان لی تھی۔ اس نے لڑ کیوں اور عورتوں کی بیتا سی پھر اس نے مردوں سے تاراض ہو کر عورتوں لڑ کیوں اور بچوں پر ایسا منتر پڑھ کر پھونکا کہ ای وقت وہ سب دنیا کی حسین ترین ہو گئیں پھر اس نے مردوں کو جادومنتر وں سے کالا اور بدصورت بنا دیا۔ وہ دن ہے اور آ ہی کا دن عورتمیں حسین اور مرد بدصورت ہو گئے وہ یہ مزا آ ج تک بھکت رہے ہیں اور نہ جانے کر بک بھکتے رہیں اور مرد بدصورت ہو گئے وہ یہ مزا آ ج تک بھکت رہے ہیں اور نہ جانے کر بھک بھکتے رہیں

واقعی تمام لڑکیاں اور عور تیں ایک سے ایک حسین اور تراشیدہ نگینوں کی طرح تھیں۔ ایک کیح کے لیے دل کے کسی کونے میں ایک خیال آیا کہ کسی لڑکی کو ساتھ لے جاؤں کیکن عورت کے چکر میں پڑنے سے مقصد فوت ہو جاتا۔

سوریا ہمارے ساتھ چلنے کے لیے تیار نہ تھا' کیوں کہ وہ تین برس کے بعد اپنے گاؤں لوٹا تھا۔ پڑوس کی لڑکی سے وہ بچپن سے مانوس تھا' اور جب وہ سانی ہوئی تو ان دونوں میں محبت ہوگئی تھی اب وہ لڑکی سولہ برس کی تھی' جب کہ وہ لڑکی اس کے انتظار میں تھی' سولہ برس کی عمر میں وہ اور حسین ہو گئی تھی' وہ اس پر ریشہ خطمی ہو گیا۔ لڑکی کے دل میں جو محبت کی آگ تھی' وہ تیز ہو گئی۔ دو دن میں ان کا عشق بڑی تیزی سے پروان چڑھا' اور دونوں بے حد جذباتی ہو گئے۔ لڑکی نہیں چاہتی تھی کہ وہ واپس جائے سوریا تو ابھی شادی کر کے گھر بسانا چاہتا تھا۔

وہ اس لیے ساتھ چل پڑا تھا کہ لڑکی کے باب نے شرط رکھی تھی کہ وہ شادی اس صورت میں کر سکتا ہے کہ اس کے پاس دوسو کی رقم اور تمین زنانہ جوڑے ہوں اور پانچ سیر نمک ہو وہ 345

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

344

"تم ال عورت کو د کیور ہے ہو؟" میں نے کہا۔ "وہ اپنے گھر کے بجائے میہاں بیٹھ کر کنگھی کیول کر رہی ہے؟" " یہ کوئی چڑیل معلوم ہوتی ہے۔" تناکا چہک کر کہنے لگا۔ " بچپن میں بڑی بوڑھیاں جو کہانیاں ساتی تھیں' وہ بتاتی تھیں کہ وران جنگلوں میں اور پہاڑوں پر چڑیلوں کا بسیرا ہوتا ہے اس کی پیچان سے ہے کہ ان کے بال ایڈیوں تک دراز ہوتے ہیں' یہ عورت نوے برس کی گئی ہے' میہاں پچاس' ساتھ برس کی عورت کے بال بھی اتنے لیے نہیں ہوتے' میرے خیال میں سرکار! یہ عورت یقدینا چڑیل ہے' میرا مشورہ تو ہیہ ہے کہ آپ اس کے پاس نہ جا کیں' ہشیار رہیں' بلکہ سے زیادہ ہی بہتر ہے کہ کمی اور سمت چلتے ہیں۔"

تناکا کی توہم برتی پر میں ہنتا ہوا آگ بڑھ گیا' یہ بات میں جانتا تھا کہ چڑ یلیں بھوت پریت' پر امراریت' جادومنتروں کا وجود ہے' اس سے انکار نہیں کیا جا سکتا' کسی ایس عورت کو دیکھ کر جس کے بال ایڑیوں تک لیے ہیں، اسے چڑیل کہنا اور کہہ دینا اس کا میں قائل نہیں تھا۔ دوسری بات میتھی کہ چڑیلیں عموماً رات کے وقت تکلی تھیں دن میں اس طرح مانے آکر بالوں میں تکھی نہیں کرتی تھیں' ان کے بارے میں' میں نے بیر سنا تھا کہ دو انہا کی برصورت ہوتی ہیں' ان کے دانت نو کیلے اور لیے ہوتے ہیں' ہونٹ موٹے اور طروہ ان کی اس عورت میں چڑیل والی کوئی بات نہیں تھی دو ایک عام عورت کی طرح تھی' صرف یہ بات تھی کہ دو معمر دکھائی دے رہی تھی۔

اس بوڑھی عورت نے قد موں کی آ ج پا کراپنے چرے پر نقر کی تاروں کے سے سفید بالوں کو ہٹایا' اس نے مجھے اور تناکا کو بغور دیکھا' تناکا مجھے اس عورت کی طرف بڑھتے دیکھ کر میرے پیچھے چلا آیا تھا' پھر اس عورت نے سپاٹ کہیج میں پو چھا۔ '' تم لوگ کہاں کے رہنے والے ہو؟ اور یہاں کیے آ نا ہوا؟'' '' میں نہ صرف وید ہوں' بلکہ حکیم اور ڈاکٹر بھی ہوں' یہاں جڑی بوٹیوں کی تلاش میں آیا ہوں۔' میں نے جواب دیا۔

" حيرت كى بات ب' أس قدر دور دراز ب زنده سلامت بينج كي " اس كے چېر ، بركهرااستعجاب منجمد ہوگیا۔ " يہاں آج تك كوئى زندہ نبيس بنجا يہاں سے جو جاتا ب اور وہاں سے جو آتا ب، وہ رائے میں مرجاتا ہے۔' " وو كس لي مرجاتا ب؟ " ميس ف سوال كيا-··· کیا بدرو صیل یا جادومنتر رکاوٹ بن جاتے ہیں؟'' "ال لیے کہ راستہ خطرنا ک ہے اور بدروضیں اور بھوت پریت جاددمنتر وں سے موت کے گھاٹ اس لیے اتار دیتے ہیں کہ ان کا خون بی جائمیں انہیں انسان کا خون بہت مرغوب یے شایدتم نے این زندگی میں یقینا انسانوں کے ساتھ کوئی بھلائی کی ہو گی اس لیے ایثور <u>نے تمہاری رکھشا</u> کی۔'' · میں میمان جڑی بوٹیوں کی تلاش میں آیا ہوں۔ ' میں نے جواب دیا۔ ··· کیا دولت کمانے کی غرض سے؟ '' اس کا کہجہ استہزا سی تھا۔ " يہال بڑى بہتات بالى جرى بو يول كى جس سے دولت كمائى جا سكتى بى تم نے دولت کے لیے اپنی جان خطرے میں ڈالی؟ جب کہ انسانی جان سے زیادہ کوئی شے قیمی نہیں ب مهمیں جان کی کوئی پردامہیں رہی۔' " دولت کمانے کے لیے نہیں ۔" میں نے کہا۔ "انسانیت کی سیوا اور بھلائی کے لیے بھگوان نے اتنا دیا ہے کہ کسی چیز کی کمی نہیں ہے میں بیاروں کا مفت علاج کرتا ہوں مجھے اس سیوا سے جو شانتی ملتی ہے وہی میری دولت ہے دنیا میں شانتی اور سکون سے بڑی دولت کوئی نہیں ہے'۔ "تم سي بولت مو" اس في كما-'' مجھے تمہارے جذب سے بڑی خوش ہوئی۔'' '' اچھا یہ بتاؤ کہ کیاتم اس دیرانے میں اکیلی رہتی ہو؟'' میں نے یو چھا۔ " " تہیں!" اس عورت نے نفی کے انداز میں سر ہلایا اور ایک گہرا سانس لیا۔ "ميرااپناگھرب-" ·· تمهارا گھر ہے کہاں؟ جب کہ یہاں دور دور تک کوئی مکان نظر نہیں آ رہا ہے؟ · · میں



346

میری جیب میں سفر کے دوران ایک تیر بہدف مرہم ہوتا تھا' جو میں نے نایاب قتم کی جر ی بوٹوں سے بتایا ہوا تھا، کمی کے گر کر چوٹ لگنے پر میں زخم پر مرہم لگا دیتا تھا، جس سے نہ صرف آ رام وسکون ملتا تھا' بلکہ تھوڑی ہی در میں زخم مندل ہو جاتا تھا' میں نے جن نایاب جڑی بوٹیوں سے بتایا تھا اب وہ کہیں شاید ہی ہوں سی آ زمودہ مرہم تھا میں نے وہ مرہم اس کے زخموں پر لگایا' تو دہ بہت خوش ہو گئی۔ زخموں میں جو جلن اور تلایف تھی' دہ ختم ہو گئی تھی۔ ات يقين نبيس آيا تھا' كەاپيا بھى مرہم ہوسكتا ہے۔ میں نے اے حیرت بھرے کہتج میں کہا۔" کیا یہ عجیب بات نہیں ہے کہتم ایک وحثی کے ساتھ زندگی گزاررہی ہو۔'' " یہ میری مجبوری بے اور میں اس کے ظلم وستم کو **بنی خوشی کمی وجہ سے سبہ لیتی** ہوں۔' وہ ایک گہرا سانس لے کر بولی۔ "میرایتی بھی اس وجہ سے منانے اور بھی سے محبت کرنے پر مجبور ہے اگر یہ مجبور ی اور اس کی کمز دری نہ ہوتی ' تو دہ کب کا مجھے چھوڑ کر کسی دوسری عورت سے شادی کر لیتا۔'' ·· کیسی مجبوری ؟ · · میں نے سوالیہ نظروں سے دیکھا' میں اس کی بات کی تہہ تک باد جود کوش کے، سمجھ نہ سکا تھا۔ ۲۵ P.A میری مجوری میہ ہے کہ بچھے اولا دنرینہ چاہیے۔" اس نے جواب دیا۔ اس کی مجبوری ہی ہے کہا ہے بھی دارٹ چاہیے تا کہ اس کے خاندان کو بڑھائے اگر وارث پیدانه بوا تو اس کا نام اور خاندان ختم ہو جائے گا۔'' "اس عمر میں توالیک مورت ماں ۔ بننے ہے رہی؟" میں نے کہا۔ '' لیکن مرد ہونے کے ناتے اسے کیا مجبوری ہو سکتی ہے؟ وہ دوسری شادی کر لے **گ**ا' وہ دوسری شادی کر سکتا ہے اس کے لیے لڑ کیوں اور عورتوں کی کیا کی ہو سکتی ہے وہ کی بھی عورت سے شادی کر لے گا۔'' " شبیس !" وہ سر بلا کر بڑے اعتماد سے بولی۔ '' میں جانتی ہوں وہ ہرگز کسی ددسری عورت سے شادی نہیں کرے گا۔'' ·· كيون تبيس كر _ كا؟ ·· '' اس لیے کہ جو کی بابانے ہم دونوں کے ہاتھوں کی ریکھا ادر ستاروں کی چال دیکھ کر کہا

نے کہا۔ · · میں تائن عگر کی رہنے والی ہوں۔' اس نے جواب دیا۔ '' جو یہاں سے تین چارمیل کے فاصلے پر واقع ہے میرا نام ککشی ہے میں بے اولا د ہوں اس وجہ سے گاؤں کی بے رحم اور کینہ پرور عورتیں مجھے منحوس خیال کرتی میں مجھ سے نفرت کرتی ہیں۔ میں اپنے گاؤں میں حقیر کہی جاتی ہوں اگر میں ماں نہیں بن سکی تو اس میں میرا کیا قصور ہے؟ وہ میرے شوہر کو میرے خلاف بحر کاتی رہتی ہیں کہ وہ مجھ سے شدید نفرت کرنے پر مجبور ہو جائے میرا شوہر جو گندر بہت ہی سخت اور سفاک قسم کا آ دمی ہے۔ وہ ان کی باتیں مان کر اور سیج سمجھ کر مجھے مُری طرح مارتا پٹیتا اور ز دوکوب کرتا ہے۔ بعض اوقات اس کی یختیوں سے تنگ آ کر میں اس جنگل میں آ جاتی ہوں ٔ دیرانے میں آ کر بڑا سکون م<mark>تا ہے۔ ایسا</mark> لگتا ہے کہ اذیت اور زنداں سے نجات پا کر آئی ہوں۔ میں یہاں گوننہا ہوتی ہوں کیکن <mark>پرند</mark> چرنداور یہاں کے دل کش نظارے میرے ساتھ بن جاتے ہیں جمھے دلاسا دیتے ہیں۔" · · تم کیا یہاں اپنے شوہر کے بغیر رہ جاتی ہو؟ · · میں نے کہا۔ ··· تم جواب چھوڑ کر يہاں آ جاتی ہو تو دہ پھ بيں کہتا ؟ ·· oksfree.pk ^{‹‹ لی}کن زیادہ دن نہیں رہ پاتی ہوں۔'' وہ بولی۔ '' اس کیے کہ اس کا غصہ تچھ دنوں بعد جب سرو پڑ جاتا ہے تو وہ مجھے تلاش کرتا ہوا آ جاتا ہے اور پھر مجھے مناکر اور میری منت ساجت کر کے گھر لے جاتا ہے۔'' " گویا وہ تم سے بہت محبت بھی کرتا ہے۔ " میں نے کہا۔ " اس لیے دہتمہیں مناکر کے جاتا ہے میتو بڑی اچھی بات ہے۔" اس نے جواب دینے کے بجائے اپنے بازواور شانے دکھائے جن پر بڑے گہرے اور سرخ نشانات تھے۔ ایک عورت پر ہاتھ الحمانا مرد کے لیے بڑے شرم کی بات تھی۔ جمصے اس پر برا رحم آیا' اس عورت پر براظلم ہوا تھا۔ مجھے اس کی بات کا یقین آ گیا کہ اس کا شوہر داقعی بہت خالم ہے اور درندہ صفت۔

349

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

348

ہے کہ اس کے بچے کی مال صرف میں ہی بن تحق ہون وہ دوسری شادی کر لے، تب بھی باپ نہیں بن سکتا ' یہاں کا دستور ہے کہ کوئی مرداس دقت تک شادی نہیں کر سکتا' جب تک اس ک بیوی نہ مرجائے' جوگی بابانے بیہ پیش کوئی بھی کی ہے' کہ ایک دن میرا بیٹا اس گا دُل کا سردار بینے گا' تب سے میں مطمئن ہون اور بہت مسرور بھی' اور اس کی مار بھی کھالیتی ہون' مگر میں جانتی ہوں کہ اس عمر میں' میں مال نہیں بن سکتی' لیکن جو گی بابا کی کوئی چیشین کوئی آت تک غلط ثابت نہیں ہوئی۔'

میں نے اسے ناقد اند نظروں سے غیر ارادی طور پر ویکھا' کو کہ وہ ایک ستر برس کی عمر کی عورت تھی اس کا ایک بال بھی کالانہیں تھا' لیکن عجیب سی بات ریتھی کہ اس کے چہرے پر ایک جمری بھی نہیں تھی' اور پھر اس کا بدن بھی پرکشش تھا' بالکل ایک جواں سال عورت کی ماننڈ بی عجیب اور حیرت کی بات تھی ۔

شاید یہاں ایسی کوئی جڑی ہوتی ہوتی ہوگی، جوسداعورتوں کو جوان دل کش اور پر کشش رکھتی ہے میں نے سوچا کہ بیہ بات میں اس سے کسی دقت معلوم کرلوں گا' کہ اس عمر میں بھی تم جو جوان دکھائی ویتی ہؤاس کا راز کیا ہے؟

لکشی سے کچھ دریا تک بات کرنے سے اندازہ ہوا کہ وہ بہت سید حی سادی طنسارا در مہذب قسم کی عورت بے اس میں کسی قسم کی ریا کاری نہیں تھی۔ میں نے اس سے ناتن نگرا در بھوت پریت کے متعلق تفصیل اور وضاحت سے دریا فت کیا۔

اس نے بتایا کہ بے شک یہ تصبہ بھوتوں کے ظلم وستم کا مسکن بنا ہوا ہے اور اس سارے فساد کی بڑ سردار ہے سردار انتہائی طالم اور شقی القلب ہے اس نے اس گاؤں کے اصل وارث اور اس کے حامیوں پر بڑاظلم اور زیادتی کی تھی۔ بیسب اس کے کارن ہے بھر اس نے سانس لینے سے لیے توقف کیا اور کہنے لگی۔

"آج سے نصف صدی پہلے کی بات ہے ' ناتن تگر ان کالے کالے اونے اونے پر بہاڑوں کے درمیان واقع تھا' اس وقت اس گاؤں کی آبادی تین ہزار نفوس پر مشتل تھی۔ اس وقت موجودہ سردار کا چا شکر داس اس گاؤں کا حاکم تھا۔ اس سردار کو شکار کا بہت شوق تھا' ایک دفعہ جب وہ شکار کے لیے جارہا تھا تو اس کا گھوڑا ایک دشوار گزار کھائی سے گزرتے ہوئے اس طرح بحر کا جیسے اس نے کوئی بدروح دیکھ لی ہواس کے مرفے کے بعد اس کا چھوٹا بھائی

یعنی موجودہ سردار کا باپ درگاداس کو یہاں کا عارضی حاکم بنا دیا گیا' کیوں کہ مرفے والے سردار کا لڑکا شیکھر صرف ایک برس کا تھا' جب تیرہ برس کے بعد درگاہ داس کا دیہا نت ہوا' تو اس کے لڑکے انیل نے، جو شیکھر سے پانچ برس بڑا تھا' شیکھر کو رات کو سوتے میں گلا دبا کر قتل کر دیا' اور خود حاکم بن بیشا' اس پر شیکھر کے حامیوں نے احتجاج کیا' اور ایک طوفان کھڑا کیا' تو اس نے انہیں بھی موت کا نشانہ بنا دیا۔

وہ دن ہے اور آن کا دن ہے ناتھن نگر برخوست کے بادل چھا گئے اور اس کی تباہی و بربادی شروع ہو گئی نیخی تمام بے گناد '' ذلوں کی روعیں بھوت بن کر گاؤں والوں کو ستانے اور پریثان اور خوف زدہ کرنے لگیں اور اپنی چرہ دستیوں سے تنگ آ کر سردار ایک در کے راستا پنی رعایا کے ساتھ بھاگ آیا اور پھر پہاڑ کے اس طرف ایک جگہ موجودہ ناتن گر کو آباد کیا پھر اس پہاڑی در نے کو ایک پھر کی دیوار بنا کر جو کئی گز او خی تھی بند کر دیا۔ اب یہ بھوت گاؤں میں تو نہیں آتے ہیں کین جب کی کے مرفے کی بعد اس شمشان گھاٹ لایا جاتا ہے تو بھوت اس کی چتا ہے لاش اٹھا کر لے جاتے ہیں اور اسے آدم خوروں کی طرح کھا لیتے ہیں میں آدم خود بھوت ان ان کے گوشت کو بردی رغبت سے کھاتے ہیں جیسے اس سے لذیر کوئی اور گوشت نہیں ہوتا ہو'

" لکشی!" میں نے چند لمحوں کی خاموش کے بعد اے مخاطب کیا۔ " ناتن تحر کے لوگ مسافرون سیاحوں اور مہمانوں کے ساتھ کیما برتاؤ کرتے ہیں؟ وہ ہمارے ساتھ کس طرح سے پیش آئیس گے؟ کیا تم بتانا پسند کروگی نتا کہ ہم مختاط اور ہمٹیار رہیں اس لیے ہم سید ھے سادے سے لوگ ہیں۔" " بھوتوں کے خوف پڑ خطبر راستے اور عفریت قسم کی گھا ٹیوں کی وجہ سے کوئی بھی یہاں آنے کا نام نہیں لیتا۔" وہ تضہر تطبیر کر کہنچ گئی۔ میں کوئی خواب دیکھ رہی ہوں۔" **(**351)

Courtesy of www.pdfbooksfree.pk

350

میں نے کہا۔

· · تمہیں یقین کیوں نہیں آ رہا ہے؟ '' " اس لیے کہ یہاں تو قدم قدم پر موت منہ کھولے کھڑی رہتی بے البتہ جزیرہ چندن سے بھی کوئی بردہ فروش نو جوان اور حسین لڑ کیاں سردار کے پاس سیچ موتیوں کے عوض فروخت کر جاتا ہے قریب میں جو دریا ہے اس میں موتی پائے جاتے ہیں ادر ان موتیوں پر صرف سردار کا اختیار بے کوئی اس کی اجازت کے بغیر دریا سے موتی نکال سکتا بے اور نہ تیج سکتا ہے اگر کوئی خلاف درزی کرے تو اسے زہر یلے سانپوں سے ڈسواد یا جاتا ہے۔ حسین اور نوجوان لڑ کیاں سردار کی کم زوری ہیں انہیں کشتیوں پر لایا جاتا ہے سردار نے ایک مہمان خانہ بنا رکھا ہے ^جن میں ان لڑ کیوں کو رکھا جاتا ہے چوں کہتم وید ادر حکیم ہو اور تم عمدہ عمدہ دوائیاں سردار کی خدمت میں تخف کے طور پر پیش کرد کے تو وہ تمہاری بڑی قدر اورعزت کرے گا شاید ان موتول سے تمہارا منہ جمردے-

+++

JAI LIBRARY

ہم ایک الی جگہ بنچ، جس نے ہمیں بری طرح چونکا دیا تھا' وہاں میری آ تھوں کے سامنے خواب کا سارا نقشہ پھر گیا' ہم لوگ اس وقت ایک ایس پہاڑی پر کھڑے تھے، جس کے مقابل دوسری پہاڑی پر گاؤں آبادتھا' وہی ندی وہی کھائی' وہی پل وہی مکان ایک لیے کے لیے جم پر سکتہ سما چھا گیا' میں بھو چکا سا ہو کر خواب والی حسین لڑکی کی جنجو میں اس خوب صورت پل کی طرح دیکھنے لگا جواس دورازے پر جا کرختم ہوتا تھا' گر دہاں پچھ نظر نہ آیا۔ ^{لکش}می میری بد حوامی پر سخ<mark>ت حیران ہو</mark>ئی تھی اور دہ اس کی تہہ میں پہنچ نہیں سکتی تھی کہ کیا PAKISTAS میں دیر تک سراسیمکی کی حالت میں ادھرادھرد کچھتا رہا' شاید وہ لڑکی دکھائی دے جائے' ooksfree.pk

شام کے وقت ہم لوگ کشمی کی معیت میں جوناتھن نگر کی طرف روانہ ہوئے۔

لیکن اس کا کہیں بھی نام ونشان نہ تھا' مناظر میں ایساحسن اور دل کشی تھی کہ اس نے دل موہ لیا تھا' وہاں سے نظریں ہٹانے' اور آ گے جانے کو دل نہ چاہا تھا' جیسے کوئی منتر ہم پر کسی دیوتا نے پڑھ کر چھونک دیا ہو۔

اس کے سوا کوئی چارہ نہ تھا کہ دل پر جبر کر کے چل پڑیں جب شام کے دھندلکوں کی آ غوش میں دن پوری طرح سا گیا' تب ہم ناتھن نگر میں داخل ہوئے سوریا اور خچروں کو اس نے اپنے مولیثی خانے میں جگہ دی اس نے رات کے کھانے کا بھی اہتمام کیا تھا۔ سوریا کھانے کے بعد مولیثی خانے میں چلا گیا' میں اور تناکا مند رکے باہر کمرے میں جا کر سو

صبح کے وقت مندر کے پنڈت جی سے ملاقات ہوئی۔ میں نے انہیں اپنا بیشہ اور یہاں آنے کی وجہ بتائی تو وہ بہت خوش ہوئے۔ انہوں نے میرے اس جذب کو خوب سراہا اور

352

عزم وحوصلے پر عش صرائے پنڈت جی نے مجص سردار سے ملانے کا وعدہ کیا۔ پنڈت کا نام شام نظا تھا' گاؤں میں اس کی بڑی عزت تھی۔ اس کا رتبہ سردار کے بعد کیا جاتا تھا۔ وہ ہمیں اپنے گھرلے گیا۔ اس نے بڑی خاطر مدارت کی تھی' تین دن تک ہم اس کے مہمان رہے' اس کی نوجوان بیٹی تین برس سے ایک پیچیدہ مرض میں مبتلاتھی۔ میں نے دوا دی تو وہ دودن میں کمل طور پرصحت یاب ہوگئ' جس پر پنڈت میر ااور ممنون ہوا۔ راستے میں جو دو ایک جڑی بوٹیاں ملی تھیں' وہ بڑی مقوی تھیں' میں نے اس پر تحقیق تعارف کراما۔

سروارجس کی عمر ساتھ برس کے درمیان تھی ' لیکن وہ دیکھنے میں چالیس برس کا ایک مضبوط طاقتور اور بھر پور جوان دکھائی دیتا تھا' گواس کی رنگ سفید تھی لیکن خدوخال بھدے اور بے کشش تھے بشرے سے رعونت شیکی تھی اور چھوٹی آ نکھوں میں کینہ بھرا ہوا تھا۔ اس کا چہرہ دیکھتے ہی میرے دل میں اس کے خلاف نفرت نے جنم لے لیا وہ ہرگز اس لائق نہیں تھا کہ اے ملا جائے بہرحال ایک مجبوری اور رسم بھی تھی۔ وہ میرے ناتھن نگر آنے تک دریتک مرف دشوار گزار بلکہ تھن اور اذیت ناک تھا' عزم وحوصلے اور جذب سے کیا اور موت کا خیال نہیں کیا' اور اپن سلامتی داؤ پر لگادی' جو بہت ہڑی بات ہے۔

میں نے اسے دواؤں سے تجرابکس بطور نذرانہ پیش کیا' تو دہ بہت خوش ہوا کیوں کہ ایسی ادویات یہاں پر دستیاب نہیں تھیں' نناکا نے اس کے ایک ملازم کو میرے بارے میں بتایا کہ میں سری انکا کا مشہور و معروف وید ہوں' میری ہر طرف دھوم کچی ہوئی ہے۔ میرے شفاخانے پر دن رات مریضوں کا تانتا بندھا رہتا ہے' یہ بات ملازم نے اپنے سردار کو سنائی تھی' جس سے دہ خاصا متاثر اور خوش ہوا تھا' اور اس نے مجھے شاہی مہمان قرار دے کر شاہی مہمان خانے میں تظہر ادیا تھا۔

شاہی مہمان خانے کے دروازے پر خوب صورت پل تھا' بڑے دردازے کے اندر ایک کھلاصحن تھا' جس کے دونوں پہلوؤں پر کمبے لمبے برآ مدے تھے اور ان کے بیچھے کو تھڑیاں بنی ہوئی تھیں' جن کی کل تعداد چوہیں تھی' بیہ شاہی اصطبل تھا' اس خطے میں زون کے درخت

لکے ہوئے تیخ جورات کو روشی دیتے تیخ مہمان خانے میں ہماری رہائش کا انظام کیا گیا تھا، اس بات کی اجازت تھی کہ ہم وہاں جب تک رہنا چا ہیں، رہیں۔ میں اکثر پنڈت شام نظا سے ملنے جایا کرتا تھا۔ ایک دن گفتگو کے دوران بھوتوں کا خیال آیا تو میں نے اس سے بھوتوں کے متعلق دریافت کیا۔ اس نے کہا کہ بھوتوں کے متعلق تمام روایات تچی ہیں ان میں کوئی مبالغہ نہیں ہے اور نہ ہی یہ کہانیاں ہیں۔ ان بھوتوں کی وجہ سے سردار اپنا آبائی گاؤں چھوڑ کر یہاں آباد ہوا ہے کیکن یہاں بھی شمشان گھاٹ میں رات کے وقت بھوت گھو متے ہیں ان کی باتوں کی آوازیں بھی سائی دیتی ہیں۔

میں نے اس سے پو چھا کہ کیا کبھی اس نے کوئی بھوت بھی دیکھا ہے یا سی سنائی بات ہے؟ اس نے بتایا کہ اس نے ایک دن رات کے وقت ایک بھوت کو دیکھا ہے اس نے اس بھوت کو پیچان لیا تھا' وہ سابقہ سردار کے حامیوں میں سے تھا' وہ چھپ کر دیر تک اس بھوت کو دیکھتا رہا تھا' وہ اپنی آنکھوں سے نہ دیکھتا' تو یقین نہ کرتا' اس کی طرح اور بھی لوگوں نے ان بھوتوں کو دیکھا ہے' جو سابق سردار کے حامیوں کے تھے اس لیے لوگ گھروں سے دن ڈ و بے کے بعد نہیں نگلتے ہیں۔

پنڈت کی زبانی میہ بھی معلوم ہوا کہ سردار پر ان متقولوں کی ایسی لعنت اور بددعا پڑی ہے کہ وہ اب تک بے اولا د ہے اس کی عور تیں دوسری جگہوں کی ہوتی میں جنہیں بردہ فروش مردار کے ہاتھوں فروخت کر جاتے میں اس لیے وہ پچھ عرصہ بعد سردار کی تحل نما حویلی سے بھاگ جاتی میں کیوں کہ سرداران کے امید سے نہ ہونے پر انہیں ستا تا اور ہراساں کرتا رہتا ہے وہ خوف زدہ ہو جاتی میں کہ کہیں سارداران کے امید سے نہ ہونے پر موت کی منین نہ سلا دے۔ پو چھا۔ " بات سے ہے کہ وہ ہر جائی عیاش قسم کا شخص ہے۔' پنڈ ت جی نے جواب دیا۔ " بردہ فروش جولڑ کیاں لاتے رہتے میں ان لڑ کیوں کو بیہ بات بالکل پسند نہیں کہ وہ ان سے حملونے کی طرح حملیا رہے ایک طرح سے انہیں داشتہ کی طرح سلوک کرے اس لیے وہ

اپی تذلیل سمجھ کرفرار ہو جاتی ہیں۔''

(354)

وہ اس کی جڑواں ہو یا ہم زاذ اس کی بڑی بڑی خوب صورت ساہ آتھوں میں آ نسوصاف و شفاف موتیوں کی طرح مجرے ہوئے تھے۔ یکا یک صدر دروازے سے دوآ دمی نکٹے ایک آ دمی، جو بہ نسبت اپنے ساتھی کے بہتر لباس میں ملبوں تھا' اس نے لڑکی کے قریب اپنائیت مجرے لیچ میں بڑی شائندگی سے کہا۔ '' شو بھا! ہم یہاں کھڑی کیا کر رہی ہو؟ ہم تہمیں کب سے مہمان خانے میں حلاش کر رہے ہیں دو دیکھو ہوا میں کیسی ختلی ہے' کہیں ایسا نہ ہو کہ تم بیاں کب سے مہمان خانے میں حلاش کر رہے ہیں دو دیکھو ہوا میں کیسی ختلی ہے' کہیں ایسا نہ ہو کہ تم بیاں کب سے مہمان خانے میں حلاش کر رہے ہیں دو دیکھو ہوا میں کیسی ختلی ہے' کہیں ایسا نہ ہو کہ تم بیاں کر بی حکومت میں بڑی دریا تم پر میں چونکا ' اپنے سپنے کو حقیقت سمجھا' لڑکی چپ چاپ جمعے متو حش نگا ہوں سے دیکھو ہوئی اندر چلی گئی مجھے یوں لگا، جیسے دہ مجھ سے مدد کی التجا کر رہی ہو۔ میں بڑی دریا تک شدید چرت میں مبتلا رہا' لڑکی شوبھا خواب میں بھی بڑی دکھی دکھان دیکھی اور اب بھی دکھی تھی اس کی آئکھوں میں آ نسو مجرے اور التجا بھی' کیکن ان دوآ دمیوں کی موجودگی کی وجہ سے اس نے کچھ نہ کہا' میں کچھ دیر کھڑ اسوچنا رہا تھی کہ کی برکی فرکھی دکھا کہ خواب میں کیوں اور س لیے آئی تھی؟ کیا خواب میں کوئی اپنی مرضی سے آ سکتا ہو ترکی کیل اس سے ہی کر میں اور س لیے آئی تھی جاتھ نہا' میں کچھ دیر کھڑ اسوچنا رہا تھی کہ میر کے خواب میں کوئی این ان دوآ در یوں کہا خواب میں کیوں اور س لیے آئی تھی جکھ دیر کھڑ اسی پن مرضی سے آ سکتا ہے' ہور کا خواب کی مرضی کہ تو ہو کہ میں اور اس کا ہو کہیں ہی خواب میں کوئی اپنی مرضی کے آ اور اس کا ہی خواب کی مرضی کر اس کے نہ کہ کہ میں میں میں اور س کی تکی جہ کہا میں تہ خواب میں کوئی اپنی مرضی ہے آ سکتا ہے' ہور کی خواب کی خواب میں کی جو تا ہیں کہی جو میں ہو خواب میں کوئی اپنی مرضی ہو تکی اور اس کا خواب کی خواب میں کی خواب میں کوئی اپنی مرضی کے اس کی اور اس کا خواب کی خواب میں کوئی پی میں ہی اور اس کا خواب میں کو ہی ہو ہیں اور اس کا ہی خواب کی مرضی ہے آ سکتا ہے' میر کی خواب کی خواب خواب میں کو ہو ہی کا خواب کی خواب خواب کی خواب

جب میں اندر گیا تو میں نے ایک عجیب سا سال و یکھا مہمان خانے میں بروی رونق اور چہل مہل تھی جو میں نے آن سے پہلے نہیں ویکھی تھی جیسے کوئی جشن منایا جا رہا ہو تنا کا نے میرے پوچھنے پر بتایا کہ بردہ فروش سولہ برس کی حسین اور نوجوان لڑ کیال لے کر سردار کے پاس آیا ہے تا کہ انہیں فروخت کر دۓ میں تمام رات سوچتا رہا کہ کس طرح اور کیسے اس لڑکی کی مدد کی جاسکتی ہے میرے ذہن میں کوئی تد بیر ند آئی، جھے یہ نائمکن سالگا۔ دوسرے دن کشمی نے میرے نوجھنے پر بتایا کہ بردہ فروش اور اس کا آ دمی دس لڑکیاں بیچنے کے لیے لایا تھا، جن میں شوبھا بھی تھی سردار نے تین لڑکیاں خرید لیں ، جن میں شو بھا بھی ہو باق سات لڑکیاں گا دک والوں نے خرید لیں الفاق سے اسے ان تمام لڑکیوں کی ایک بیس حسین اور پرکشش بنا دیا تھا، تیسرے دن وہ بردہ فروش چا ہے ہو تو کی دیں ہو کہ کی سا کر انہیں حسین اور پرکشش بنا دیا تھا، تیسرے دن وہ بردہ فروش چا کیا۔ بھرک دیکھنے کا اتفاق ہوا تھا، تیسرے دن وہ بردہ فروش چا ہوں کی ایک یہ باتیں سن کرمیں متبحب ہوا' کیوں کہ اس گا دُل کی ہر بات نرالی ادرانوکھی تھی۔ + + +

شام کا وقت بے کیف اور بے رنگ سا تھا' ایک عجیب می وحشت ساری فضا پر مسلط تھی' ہوا میں بھی افسردگی محسوں ہوتی تھی' جس سے خزال کی آ مد کا احساس ہوتا تھا' پت جھڑ سے درخت بے رونق ہور ہے تھ جیسے انہیں بے لباس کر دیا گیا ہو پہاڑوں کی چو نیاں اپنے سر پر غرور اٹھائے تما شائے لیل ونہار میں مصروف تھیں' آ سان کے چوڑ بے چیکے سینے پر بگلوں کی قطاریں تھیں' گھونسلوں میں پرندوں کی سوکھی پھڑ پھڑا ہے اور جنگلی گدھوں کی منحوں آ دازیں ایک بیجانی کیفیت پیدا کر رہی تھیں' خوں خوار ندی کا پانی ساہ تا کن کی طرح اپنی زبان خار شکاف سے پھروں کو چھیدتا تیزی سے روال تھا' اردگرد کی فضا نہایت اداس تھی' ایک سوگواری میں چھائی ہوئی تھی۔

میں نے واپس آتے ہوئے موسم کے اس تغیر سے اپنے اندر ایک اضطراب اور ب چینی محسوس کی میں بڑی بے دلی سے قدم اٹھاتا ایک شکست خوردہ ساہی کی طرح مہمان خانے کی طرف جا رہاتھا' راستے میں جودرخت اور جھاڑیاں تھیں، انہیں بھی بی تحور دیکھا آ رہا تھا کہ شاید کوئی کام کی جڑی ہوٹی دکھائی دے جائے' جڑی ہوٹیاں جھاڑیوں میں بھی پائی جاتی تھیں۔

میں سوج رہا تھا کہ سردار سے اجازت لے کر واپس چلا جاؤں کیوں کہ قیام کا جو مقصد تھا وہ پورا ہو گیا تھا کارآ مد اور نایاب قشم کی جڑی بوٹیاں وافر مقدار میں مل گئی تھیں جن کی مجھے توقع نہیں تھی اور پھر پچھ دنوں میں جاڑا آ نے والا تھا جاڑے کی صورت میں سفر ناممکن ہو جاتا کیوں کہ سری لنکا میں بارشیں شروع ہو جاتی ہیں جو کئی گئی دنوں، بغیر کمی و تف کے جاری رہتی تھیں نیہ سلسلہ کوئی ایک ماہ تک جاری رہتا تھا اس صورت میں راستے ندی نالے بن جاتے تیض سرد موسم اندرون سری لنکا ہوتا تھا، جب کہ کولبواور جافنا میں موسم معتدل رہتا تھا وہ ان جاڑا نہیں پڑتا تھا۔

یوں ہی میں نے بل پر قدم رکھا' میری نگاہ معا ایک نوجوان لڑکی پر پڑی، جو بل کے آخری سرے پر کھڑی ہوئی تھی میں بجلی کی می سرعت سے اس کے قریب پہنچا' تو دل تیز ن سے دھڑ کنے لگا' کیوں کہ بیاڑ کی بالکل سریتا کا عکس تھی' وہی قامت' جسامت' نقش و نگار جیسے





·· نہیں ! ' 'اس نے نفی میں سر ہلا کر سرگوشی میں آ ہتگی سے جواب دیا۔ "آج میں نے ایک گہری اور خوف ناک سازش کا پتا چلایا ہے جوتم لوگوں کے خلاف ہور بی بے میں وہ بتانے کے لیے آئی ہوں۔' " ہمارے خلاف؟ " میں ایک دم سے انچیل پڑا۔ " كيول اوركس في " مي فتعجب سے يو جھا۔ "كون كرر با بي؟ " ہاں! تم لوگوں کے خلاف پہلے میری بات سن لو۔ ' اس نے جواب دیا۔ "آج رات میں گہری نیند سور بی تھی' آ ہٹ سے میری آئکھ کی گئی' میں نے دیکھا کہ میرای باہر جارہا ہے تو بردی حررت ہوئی نیہ نا قابل یقین بات تھی، کیوں کہ دات کے وقت یہا<mark>ں کوئی</mark> با ہز نہیں نگانا 'اور پھر اس کی حرکات وسکنات بھی پر امرار تھیں' جس سے میرے دل <mark>میں شک کی</mark> اہر اٹھی تھی' میں دل کڑا کر کے اس کے تعاقب میں غیرمحسوس انداز سے روانہ ہو مجھے ایک خیال س<mark>ہ آیا تھا کہ ش</mark>اید اس نے کسی نوجوان لڑکی کو بردہ فردش سے خرید کر کسی جگہ رکھا ہوا بے اور وہ اس سے ملنے راتوں کو بھی جاتا ہے اور منج ہونے سے پہلے لوٹ آتا ب میں چونکہ گہری نیند میں ہوتی ہوں اس لیے وہ اس سے فائدہ اللها رہا بے يہاں كابرا عجیب قانون اور انو کھا دستور ہے کہ مرد ہیوی کو طلاق نہیں دے سکتا' اور نہ ہی دوسری شادی کر سکتا ہے کیکن عورت، لڑکی کوخرید کر رکھ سکتا ہے ' اگر اس سے اولا دہوئی تو اسے دار ثنہیں شمجها حاتابه وہ سیدھاسردار کے محل کی طرف بڑھا' تو میرا شک درست ثابت ہوا' کہ اس نے سردار کی حویلی میں سی لڑکی کوخرید کر رکھا ہوا ہے جرت کی بات سیتھی کہ وہ صدر دروازے کے بنجائے پچھواڑے گیا' وہاں ایک چھوٹا سا دروازہ تھا' اس نے مخصوص انداز سے تین مرتبہ دستک دی چند فرر کے بعد دروازہ کھلا دروازہ کس نے کھولا، یہ میں دیکھ نہیں سکی شاید کوئی عورت ہوگی' میرے دل میں خیال آیا۔ وہ دروازے کو بے پروائی سے بھیر کر بے تابانہ انداز سے اندر چلا گیا میں لیک کر دروازے پر پیچی دروازہ اتنا کھلا ہوا تھا کہ ایک جھری سی بن گئی تھی' اندر زون کی روشنی ہور ہی

دیا کیوں کہ اس سیح خواب کے زیرا ثر بھے یقین ہو چکا تھا' کہ شو بھا کو ایک نہ ایک دن میری مدد کی ضردرت ہو گی' کچھ دنوں کے بعد بار شوں کا سلسلہ شردع ہو جائے گا' ادر میں نصف راستہ بھی طے نہ کر پاؤں گا' بہتر ہے کہ کسی مصیبت میں مبتلا ہونے کے بجائے رک جاؤں' اتفاق سے دوسرے دن اچا تک بارش شردع ہو گئ ادر ساتھ ہی سخت سردی بھی شروع ہو گئ جس سے ندئ نالوں ادر دریا کا پانی بھی تن بستہ ہو کر رہ گیا' میں ادر تنا کا اس سخت سردی کے عادی نہ تھے البتہ سوریا عادی تھا' کیکن برسات کے باعث دہ اپنے گاؤں نہیں جا سکتا تھا' میں اور تنا کا اندر پڑے رہتے تھے' کھانے میں پرندوں کا شور با بھی ملتا تھا' جس سے میرے جسم میں گرمی محسوں ہوتی تھی۔

سردار کے مہمان خانے میں تین جارا کی لڑکیاں بھی تھیں' جن سے سردار کا جی بھر چکا تھا'اب وہ ان کی طرف دیکھتا بھی نہیں تھا' ان لڑ کیوں کو ^کسی دجہ سے فرار کا کوئی موقع **نہل سکا** تھا' سردار نے مجھے پیش کش کی تھی کہ میں انہیں دل بشکی کا سامان بنا لول میں نے اس کی پیش کش شکر بے کے ساتھ مستر دکردی تھی میں یہاں عورتوں سے دل بہلا نے نہیں آیا تھا۔ موسم کے تغیر کے باعث بارشوں کا سلسلہ دی دنوں میں تھم کمیا تھا، تین دن کے بعد برف باری کی وجہ سے نہ صرف موسم بہتر ہو گیا' بلکہ رائے کا پانی بھی ندی نالوں سے ہوتا ہوا دریا میں اتر گیا، تین دن میں سورج کی تمازت نے راستوں کو خشک کردیا تھا۔ چر بہار کے موسم کا آغاز ہو گیا ہوا میں خوش گواری پیدا ہونے لگی بلند پہاڑ جو بگا بن ہوئے دکھائی دیتے تھے ان کی سفید نقاب اتری تو دہ سیاہ دیوؤں کی صورت اختیار کرنے لگئ نین دن میں جو زبردست برف باری ہوئی' وہ اب آ ہت ہ آ ہت ہ پلھل رہی تھی' ندی نالوں کی م منگنا ہٹ اور پرندوں کے شیری گیت کا نتات میں ایک نی زندگی کوجنم دینے لگے۔ ایک دن صبح جب سورج طلوع نہیں ہوا تھا' دردازے پر ایک لرزیدہ ی دستک ہوئی' تنا کانے دروازہ کھولا تو تکشمی کھڑی تھی دروازہ کھلتے ہی وہ غراب سے اندر آئی تو میں نے د یکھا' وہ کسی خوف زدہ ہرنی کی طرح سہی ہوئی ہے وہ اس طرح کانپ رہی تھی، جیسے کسی عفریت سے جان چھڑا کے آئی ہؤاس کا چہرہ کسی مردے کی طرح سفید پڑا ہوا تھا۔ ·· لکشمی! خیریت تو ہے؟'' میں نے یو چھا۔ '' کیا تمہارے پتی نے تمہیں جان سے مارنے کی کوشش کی، جو جان بچا کر آئی ہو؟''





تھی ، میں نے جمری میں ہے و کیمنا شروع کیا دروازہ کھولنے والی کوئی عورت نہیں بلکہ سردار تھا وہ نہایت مغموم اور پریثان دکھائی ویتا تھا وہ میرے پتی ہے کہ رہا تھا۔ ''' میں یہ چاہتا ہوں کہ فاقہ فورا ہو جانا چا ہے اس میں درینہیں ہوتی ہے' ۔ ''' نہیں سردار!'' میرے پتی نے نفی میں گردن ہلاتے ہوئے تکرار کی ۔'' مجھے تہاری بات سے اتفاق نہیں ہے۔''

«نہیں.....، میرے یتی نے جواب دیا۔ ·· كولى مشكل نبين ميں ابھى ادراى وقت انبين ختم كرسكتا ہوں ... " تو پھراس شھرکام میں دریس بات کی ہے؟" سردار نے قدرے تیز کہج میں کہا۔'' کہاتمہیں کمی قشم کا کوئی ڈر ہے؟'' " **بال……** ميرے يق نے سر ہلاديا۔ '' ایک ہی وقت میں دونوں کو ٹھکانے لگانے سے لوگوں کے دلوں میں شکوک پیدا ہو جائیں گے۔ تم جانے ہو کہ گاؤں میں مہمانوں کی کتنی عزت کی جاتی ہے۔ یہاں کی روایات کے مطابق مہمانوں کی سیوا کے لئے بیویاں اور کنواری لڑکیاں تک دے دی جاتی ہیں۔ میرے خیال میں ان دونوں کوختم کرنے میں ایک مہینہ کا دقفہ ضرور ہونا چاہیے۔اس طرح کس sfree.pk کوبھی شک نہیں ہوگا۔ان کی موت بھی واقع ہو جائے گی۔'' "ایک مہینے میں تمیں دن ہوتے ہیں اور یہ میرے لئے تمیں برس سے کم نہیں <u>بن "</u>سردار بولا – "اچھا تمن چار دن کے بعد ایک آدمی کوموت کی جھینٹ چڑھاڈ۔ پھر اس کا رد مل دیکھو اس کے بعد دوسرے کوموت کی نیندسلا دینا۔' · بيكام بهى اتن جلدى نېيں ہوسكتا۔' میرے ی فے کہا۔'' دس بارہ دن انظار کر تا ہوگا اور بددس بارہ دن یوں گزر جا سی مے۔''میرے پتی نے چٹلی بچائی۔ " سردار! جلد بازی میں کام خراب ہو جاتے ہیں۔" '' میری سمجھ میں نہیں آتا ہے' کہ آخر دیں بارہ دن کا انتظار کس لئے؟''



سردار نے جزیز ہو کر کہا۔ "اس لے کہ ابھی ندی میں پانی بہت تھوڑا ہے۔اودھم بور کی پہاڑیوں کی برف پھل رہی ہے، اس کا پانی دس بارہ دن میں بہت زور پکڑ جائے گا' اور سات دنوں تک مد زور قائم رب گا-ان کی لاشیں بہتی ہوئی دورنکل جائیں گی-' '' دس بارہ دن توبہت ہیں۔''سردار نے وحشت آمیز کہتے میں کہا۔''لیکن کیا کیا جائے،مجبوری ہے۔ صبر کے سوا جارہ بھی تو نہیں ہے۔اچھا تم تد ہیر سوچ کر رکھو۔اب تم جادُ، میں تم ہے ایک دودن بعد پھر بات کروں گا۔ تم دن میں آ کر مجھ سے نہیں ملنا۔'' میں اس وقت فوراً ہی الٹے قد موں واپس ہوئی کیکن جب وہ آیا تو میں بستر پر دراز مصنوعی خرائے لے رہی تھی۔اس نے مجھے آوازیں دیں کیکن میں مٹی کا تودہ بنی رہی۔ وہ بانتا ہے کہ میں کیسی گہری نیندسوتی ہوں۔ ککشمی جھوٹ بولنے سے رہی۔ وہ مجھے انسانیت کے جذبے کے تحت خطر**ے سے آگاہ** کرنے آئی تھی لیکن ایک بات میری سمجھ سے بالا ترتھی کہ آخر سردار بچھے ادر میرے ملازم تنا کا کو کیوں قتل کرنا چاہتا ہے؟ ہم نے کیا جرم کیا ہے؟ اس میں اس کا کیا فائدہ ہے؟ تنا کا بھی حیران اور پریشان تھا' کہ سردار کو کس لئے ہم ہے اتنا ہیر ہو گیا؟ ہم دونوں جتنا سوچتے ا تنا ہی الجھ جاتے۔ہم نے روائلی کا پروگرام نہیں بنایا کہ شوبھا کی مدد کرتی تھی۔ ایک ہفتہ گزر گیا۔ تشمی بھی اس کی وجہ ند تناسی اور نہ بی وہ اپنے شوہر سے پچھ الگوا سکی۔اس نے کھل کراس لئے بات نہیں کی کہ اس کے شوہر کو شک دشبہ ہو سکتا تھا۔ ایک روز سہ پہر کے دقت سردار نے مجھے اپنے کمرے میں طلب کیا۔ وہ ان لڑ کیوں کے ساتھ بیٹھا ہوا تھا' جو اس نے بردہ فروش سے خریدی تھیں۔سردار نے انہیں اندر کے کمرے میں جانے کا اشارہ کیا۔ان کے جانے کے بعداس نے مجھ سے کہا۔ '' مہمان خانے کی نہ صرف مرمت کروائی ہے بلکہ رنگ ورد من بھی کروانا ہے۔ اس لئے تم اور تمہارا ملازم اپنی اپنی کوتھریاں خالی کر کے پل کے دوسری طرف اس جھونپڑے میں چلے جاؤ'جوتمہارے لئے بطور خاص بنوایا ہے۔ مردار کی اس بات نے اب کوئی شک وشین رہا کہ وہ واقع جارا پتا صاف کرنے کے دریے ہے۔ اس کی بات سے انکار یا تھم عدولی جارے بس کی بات نہیں تھی۔ اس کے سوا

کوئی چارہ نہیں تھا کہ ہم اس مہمان خانے سے چلے جائیں۔ کشمی ہمارے لئے کسی اوتار سے کم نہیں تھی۔وہ بڑی مخلص اور نیک دل عورت تھی۔اس کے کہنے کے مطابق دن جمرتو ہم جھونپر ب میں رہتے۔شام ہوتے ہی تاریکی سے فائدہ اٹھا کر اس کثیا میں چلے جاتے' جو جو گی بابا کی تھی۔ یہ وہی کثیاتھیٰ جس کے بارے میں پشين كوئى كى كى تى كمايك دن جوكى بابا كابيا اس كاول كا سردار جوگا -جوگی بابا کی موت کوئی برس بیت یکھے تھے۔ اس کی کٹما چونکہ بہت مضبوط بنی ہوئی تھیٰ اس لئے آج بھی اس کی حالت بہت اچھی تحمي لكشمي كامعمول تقالمه وہ روزضبح جا كر اس كثيا اور بطور خاص اس جگہ كوصاف كرتى تھی' جہاں جوگی بابا سوتا اور لیٹنا تھا۔ پھر اس جگہ کو پھڑوں ہے سجاتی، لوبان کا دھواں دیتی اور پھر دروازہ متقفل کر کے آجاتی تھی۔ اں طرح ہم نے وہاں سات دن گزار دیئے۔آٹھویں دن صبح کے د**قت می**ں نے ری<u>خبر</u> سن که برده فروش سے خریدی تی لڑ کیوں میں سے ایک لڑ کی، جس کا نام رنجنا تھا سردار کی محل نما حویلی سے بھاگ گن ہے۔ سردار نے اس کی تلاش میں مختلف سمتوں میں سوار دوڑائے کیکن اس لڑکی کا کچھ پتا نہ چلا۔دوسرے دن کسی شخص کو ناتھن نگر سے دو میل کے فاصلے پر پرندی میں ایک حاملہ عورت کی لاش ملی _جب اس کی شناخت کی گئی تو پتا چلا کہ وہ رنجنا ک اس لڑکی رنجنا کی المناک موت پر دفعتاً میرے ذہن میں ایک خیال کوندا بن کر لیکا۔

اس لڑلی رنجنا کی المناک موت پر دفعتا میرے ذہن میں ایک خیال کوندا بن کر لیکا۔ مجھے یقین ہو گیا کہ کہ شمی کو غلط فہنی ہوئی تھی۔ اب اس بات میں کوئی شک وشبہ نہیں رہا تھا۔ وہ سازش ہمارے خلاف نہیں بلکہ اس لڑکی کے خلاف تھی۔ مردار اور کک شی کا شوہر اس لڑکی کے دشمن تھے۔ ہم نے خوا مخواہ اس بات کو خود سے منسوب کر ڈالا تھا۔ قُتل کی سازش مظلوم اور ب بس لڑ کیوں کے خلاف تھی۔ کہ شی نے اپنے پتی اور سردار کی جو گفتگو سائی تھی اس سے یہ خاہر تھا کہ وہ لاش ندی کی نذر کرنے والا تھا۔ '' سازش لڑ کیوں کے خلاف تھی۔'' کک شی بولی۔ '' سازش لڑ کیوں کے خلاف تھی۔'' کہ شی بولی۔

363



'' یہ کیے ہو سکتا ہے، سردار کی زندگی میں صرف دو عور تیں ہی امید سے ہوئی منجمد تھا' اس لئے وہ اس کام کوجلد انجام نہ دے سکا۔ رنجنا کی لاش ایک قریبی گاؤں کے پاس یائی تخی ۔اس کی لاش ملی تو اس سے بیر ظاہر ہو گیا کہ وہ امید سے تھی۔'' تھیںیعنی ایک رنجا اور دوسری یشو بھا۔ سردار کی تمام امیدیں انہیں سے داہست تھیں۔ دہ میری مدل با توں نے ککشمی کو قائل کر دیا۔ كتنا خوش تھا كەميں بتائمبي سكتى . وہ ايك طرح سے ان كى بوجا كرتا تھا۔الى صورت ميں رنجنا کوموت کے گھاٹ کیے اتر واتا؟ اگر اس نے ایسا کیا ہوتا' تو رنجنا کے غائب ہو جانے پر " تم تحکیک کہتے ہو۔ اب غریب شوبھا کی شامت آنے دالی ب، دہ بہت معصوم ہے۔" " بمیں اب اس بات کی کوشش کرنا ہے کہ شق القلب سردار کے ہاتھوں اس کی موت اس کی حالت یا گلوں جیسی نہ ہوتی 'اور وہ اس کی تلاش میں اپنے آ ومیوں کو نہ جیجا۔'' کشمی کی زبان سے بیہ سن کر شوبھا بھی امید سے تھی، میں چونک اٹھا۔ پھر میں نے واقع نہ ہو۔''میں نے کہا۔ " تم ایک مورت ہو۔ تمہارے سینے میں مورت کے لئے جتنا درد ہو سکتا ہے وہ کسی اور بذياتي ليح ميں کہا۔ ··· تکشمی امیری بد بات کان کھول کر من لو کہ اب دوسری موت شوبھا کی ہو گی۔وہ بس کے لئے نہیں اور تمہاری بیٹی شاید اس عمر کی ہوتی۔ تمہارے اندر اس معصوم لڑکی کے لئے مامتا سیچھ دنوں کی مہمان ہے۔' **تو ہوگ**؟'' " وجه؟ · · لکشمی کا چرو سوالیه نشان بن گیا۔اے میری بات کا یقین نہیں آیا تھا۔ " میں کوشش کردں گی کہاہے ہر قبت پر بچاؤں اس کے لئے کوئی نہ کوئی مذہر کردں '' یہ خالم اور درندہ صفت مخص ان مظلوم عورتوں کو، جو امید سے ہو جاتی تعین انہیں ہلاک کر کے بیم شہور کر دیتا تھا کہ وہ بھاگ گنی ہیں پھر ان کی تلاش کرداتا اور پاگل ہوجانے کا کی۔'وہ بولی۔ " اس کے لئے جھے جان بھی دینا پڑن تو میں اس سے پیچے نہیں ہنوں گی۔ مجھے خوشی ہوگ، میری زندگی ایک معصوم جان کے کام آگئ۔'' ڈرامہ کرتا۔'' یہ ہوں۔ · '' وہ لڑ کیاں دراصل اس کے ظلم وستم اور نارداسلوک کی وجہ سے بھا گی تھیں ۔'' میں نے د ہ آج کل اپنے شوہر سے روٹھ کر آئی ہوئی تھی اور اس کٹیا میں ہمارے پاس ہی رہتی کشی ہے کہا۔ " تم نے ایک بات پرغور نہیں کیا ور نہ اس کا سارا نا ٹک سمجھ میں آجا تا؟ " میں نے پھر وہ صبح سورے سے ہی باہر نکل گئی تھی۔تمام دن غائب رہی،اس کی جھلک تک نظر نہیں آئی۔رات جب ہم سونے کی تیاری کر رہے تھے، وہ تب واپس آئی۔اس کے چرب پر استحجماماته "ان راستول سے اللیے بھاگ جانا کیے ممکن ہے۔ بری رائے سے بھی ناممکن فاتحانة بسم تعا ادرآ نكصيں چيك رہى تھيں۔ کیونکہ دریا کے کنارے کوئی کشتی ہی نہیں ہوتی۔'' ··· لکشی! آج تم سارا دن کہال عائب رہی؟ · میں نے کہا۔ '' ابھی تک جوعورتیں فرار ہوئی ہیں، وہ امید ے نہ تھیں ۔' ککشمی نے کہا۔ '' ہم نے خمہیں تلاش کیا تھا، تمہارے گھر بھی گئے تھے۔'' " تم نہیں جانے اولاد اور دارٹ کے لئے وہ برسوں سے ماہی بے آب کی طرح تر ب اس نے میری بات کا کوئی جواب نہیں دیا۔اپنے لیے بلاؤز کی آستین سے کمی پودے رہا ہے۔ وہ عیاشی کے لئے نہیں، اولاد کے لئے لڑ کیوں کوخریدتا رہا ہے۔' کے نیج نکال کرمیرے سامنے رکھ دیتے۔ · '' میرا خیال ہے کہ جیسے ہی اے علم ہوتا کہ لڑکی امید ہے ہوگئی ہے وہ اسے ہلاک '' یہ کیا چیز ہے؟''میں نے انہیں دیکھتے ہوئے دریافت کیا۔ میں پہلی بارانہیں د کھے رہا کرادیتا ہوگا؟'' میں نے کہا۔'' اب چونکہ بیالمناک واقعہ موسم سرما میں رونما ہوا ہے۔ چونکہ ندی کا پائی '' یہ ایک عجیب دغریب قتم کا زہر ہے جو تمہاری دنیا میں تاپید ہو گا،اس کی خاصیت



364

حیران کن ہے۔'' وہ بولی۔ ··· کیا زہر بھی عجیب وغریب ہوتا ہے؟ ''میں مسکرا دیا۔ " زہر.....زہر ہوتا ہے۔ آخراس میں ایس کیا خاصیت ہے؟" " اس کے کھانے سے آدمی پورے تین دن تک مردہ رہتا ہے۔ 'اس نے جواب دیا۔ · کوئی بڑے سے بڑا وید اور حکیم بھی نہیں کہ سکتا کہ بی تخص زندہ ہے۔ اس کے دل کی حركت اور نبض تك بظام رك جاتى ب ليكن در حقيقت وه زنده موتا ب- يه زمر جو كى باباك دریافت ب- انہوں نے مجھے بتایا تھا کہ اس بودے کو کہاں سے حاصل کیا جا سکتا ہے۔ میں نے سارا دن اس کی تلاش میں خاک چھانی۔ یہ پودا نہ ملا۔ آخر جو گی بابا کی آتما نے میری مشکل حل کی۔انہوں نے اس کی نشاندہی کی تو میں لے آئی۔ مجھے کچھ در ستانے دو۔ میں بہت تھک گئی ہوں۔' اس نے جو جو گی بابا کی آتما کے بارے میں بتایا،وہ غلط نہ تھا۔ یہاں بدروحوں کا مسکن قریب تھا۔اس سے بحث کی اور نہ ہی اس بات کو جھٹلانا چا ہتا تھا، لیکن اس زہر ۔ کے حصول کا مقصد میری سجھ سے بالا ترتھا۔ بیاز ہرجد ید سائنس کے لئے ،جد ید طب کے لئے ایک بہترین اور نایاب چیز تھا۔ یہ زہر ایک انقلاب بر یا کر سکتا تھا۔ مریضوں اور آپریشن میں کام آ سکتا تھا۔ شرط بس تحقیق کرنے کی تھی۔ جب وہ سستانے کی غرض سے بستر پر دراز ہو گئی تو میں نے اس سے دریافت کیا۔ " بیز ہر کیوں لائی ہوکشی ؟ بیک کام کیلئے ہے؟ تمہارے ذہن میں کیا ہے؟ " '' بیز ہر میں شوبھا کے لئے لائی ہوں' تا کہ اسے سردار کے ہاتھوں مرنے سے بچایا جا کشمی نے مسکرا کر جواب دیا۔ " كوياتم ات سردار كے باتھوں مرت سے بچانے كے لئے خود زہر دے كر مار دیناجا ہتی ہو۔''میں نے سوال کیا۔ '' اے مارنے کیلئے نہیں' بلکہ ایک نئی زندگی دینے کے لئے بیز ہرلائی ہوں۔' وہ بولی۔ " اس کے علاوہ کوئی اور صورت نہیں ہے۔"

" زہردینے کے بعدانے نی زندگی کیوں کر ملے گی _؟" " میں شمجھاتی ہوں۔" لکشمی کہنے لگی۔ ··· اس زہر کے ذریعے ہے اسے مردہ بنایا جائے گا۔ جب سے بھوت مرُ دوں کو شمشان کھاٹ سے لے جانے لگے تھے تب سے چتا جلانے کا سلسلہ بند کر دیا گیا ہے۔اب انہیں مسلمانوں کی طرح قبروں میں دفن کیا جانے لگا ہے۔ بھوتوں کے لئے قبروں سے لاشیں نکالنا ناممکن ہوتا ہے۔ جب شوبھایہ زہر کھالے گی تو مرجائے گی۔اے دفن کر دیا جائے گا۔ تین دن بعد ہم اس کی لاش قبر ہے نکالیں گۓ تو وہ زندہ حالت میں آ جائے گی۔ پھراہے ہم فرار کرائیلتے ہیں۔اس مقصد کیلئے میں نے ایک کمشق دریا کے کنارے والی جھاڑیوں میں چھیارتھی ^ن تمہ**اری** تجویز تو بہت اچھی ہے۔'' میں عش عش کرا تھا۔ · ^{، ا}لیکن ککشی اس زہر کا اثر کیا اس کے بچے پر نہ پڑے گا۔ وہ نہیں چاہے گی کہ اس کا بچەضائع ہوجائے۔ بيربات بھی سوچو۔'' · و کہ بہ زہر آدمی کو تین دن تک موت کی می حالت میں رکھتا بے لیکن اس کے باوجود به بے ضرری چیز ہے۔'وہ کہنے گی۔ جب سے زہر کھانے والا تین دن کے بعد ہوش میں آتا بے اس کے جسم کی کوئی چز متاثر مہیں ہوتی۔جو کی بابانے یہ تجربہ مجھ پر دو مرتبہ کیا تھا' کیکن میری کوئی بھی چیز متاثر نہیں ہوئی۔نظام جسم بالکل درست رہا' اور آج بھی ہے۔اگر شوبھا کے ہونے والے بیچ کو کوئی نقصان پہنچا 'تو اس کی ذمے دار میں ہوں گی۔'' " بیر نہ صرف عجیب وغریب بلکہ انوکھا اور انمول قتم کا زہر ہے۔ " میں نے بیج کوسو تکھتے ہوئے کہا۔ " شوبها كيلي صرف دد بي كافى مول ك- " ده بولى-" باقى ماندە نى آپ اين پاس ركھ كيس اوراپ ساتھ لے جائيں۔ شايد كوئى كام دے جائیں۔ دوسرے دن ان تمام بیجوں کو پیں کر سفوف بنایا اور ایک چھوٹی می پڑیا ککشمی نے اپنے پاس رکھ لی۔ باتی سفوف جو آدھا کلو کے ہرابر تھا' اے میں نے اپنے پاس رکھ لیا۔ واقعی سے

" تمہارا فلفہ میری سمجھ میں نہیں آیا۔" میں نے کہا۔



'' یہ بات مجھے آج ہی ^حویلی میں معلوم ہوئی۔دربان نے بتائی تھی۔ میں نے دو تین اور لوگوں سے دریافت کیا تھا۔ یہ بات پنڈت جی کے علم میں ہے۔' " اگرالی بات ب² تو تم بالکل پریثان نه ہو۔ " میں نے اسے دلاسا دیا۔ "اب بھی ہمارے پاس کانی وقت ہے، ابھی جا کر انظام کر لیس گے۔ " کیا اس وقت شمشان گھاٹ جانے کا ارادہ ہے۔" ککشمی نے حیرت اور خوفزدہ کہی میں یو چھا۔'' رات کا وقت ہے۔'' " ہاں میں نے اثبات میں سر ہلا دیا۔ '' اس وقت جانے میں ڈرکس بات کا ہے؟ ہم ابھی اور اسی وقت جا ئیں گے۔'' اصل بات بہ ہے کہ ہمیں وہاں پہنچنے میں بہت در ہو جائے گی۔''^{کٹ}می کہنے گی۔ من جوتوں کی وجہ سے ہم پی کرنہیں آسکیں گے۔وہ ہمیں دیکھتے ہی حملہ آور ہو جا ئیں <u>گے۔وہ آدم خور بھوت ہیں۔آن</u> گاؤں میں ایک عورت مرکن ہے۔اسے سہ پہر کے وقت دنن کیا گیا ہے۔ بہت سارے بھوت اس کی لاش قبر سے نکالنے اور اسے کھانے کیلئے جمع ہو رے ہول گے۔ بہت دنوں کے بعد کوئی مراب - " میں نے بہت ساری بھوت پریت اور چڑیلوں کی کہانیاں سی تھیں۔تا ہم بھوت پریت کا قائل نہ تھا' کہ وہ انسانوں پر حملہ آور ہو سکتے ہیں۔ میں نے کبھی ان سے ڈراور خوف محسوں نہیں کیا تھا۔ یہ بات دل کو نہ کتی تھی کہ بھوت انسانی لاش کو قبر سے نکال کر کھا جاتے ہیں۔ پہلے چتا سے اٹھا لیتے تھے،اسے لے جا کر کھا لیتے تھے۔اصل بات جو بعد میں معلوم ہوئی' وہ بیتھی کہ مرُ دے کو پہلے دوآ دمی شمشان پہنچا دیتے تھے۔ پھر دہ دا پس مرنے دالے کے گھر آتے تھے۔ پھر سب لوگ جمع ہو کر شمشان گھاٹ جاتے تو دہاں لاش نہیں ہوتی تھی۔ '' میں دیکھوں گاان بھوتوں کی حقیقت کیا ہے؟''میں نے بے خوفی سے کہا۔ " آج ان کی اصلیت کا پتا چلاؤں گا۔ میرے خیال میں کوئی بندر قتم کی شے ہوگا۔ وہ کیسا ہی خوفناک اور بن مانس قشم کا کیوں نہ ہو، وہ میری بندوق کے سامنے نہیں تھہر سکتا۔'' میں نے بندوق کند سے اور اس کی گولیاں جیب میں رکھیں _زون کی لکڑی جیب میں ڈالی جو ٹارچ کا کام دیتی تھی اور پھر میں اکیلا چل پڑا۔ میں نے تنا کا سے چلنے کیلیے نہیں کہا کیکن وہ چند کھوں کے بعد لیک کر میرے ساتھ ہولیا۔ جب ہم گاؤں والے بل پر پہنچ تو ککشی

بڑے کام کا زہر تھا۔ اس نے مجھ سے کہا۔" اس حویلی میں میری ایک رشتہ دارلڑ کی ملازم ہے۔ آج میں ات این ساتھ لے جانے کی کوشش کردں گی -' پھروہ اس دقت کثیا ہے نکل کر چلی گئی۔ جب وہ شام کے دقت لوٹی تو پر یثان ی لگ رہی تھی۔اس کا چرہ زرد ہور ہا تھا' ایسا لگ رہا تھا' جیے بنا بنایا کھیل بکڑ گیا ہے۔لینے کے دینے پڑ کئے ہیں۔ میں نے گھبرا کر پوچھا۔ ·· کشمی خیریت تو بی تم اس قدر خوفزده کول مور بی مو؟ کیا زمر دیتے دقت تمہیں د مکھ لیا تھا؟'' ·· خیریت بھی ہے اور نہیں بھی؟ ''اس نے گہری سانس لے کر جواب دیا۔ · میں نے شوبھا کو اعتماد میں لے کر زہر پلا دیا۔ اس وقت اس کی طبیعت تھیک تہیں تھی، دہ کہہ رہی تھی کہ رات کو نیند نہیں آتی ہے۔ تب میں نے اس سے کہا کہ بیسفوف دودھ ے ساتھ پی لوگ تو تمہیں دو دن تک خوب نیند آئے گ ۔ سوتی رہوگ ۔ اس نے میری بات مان کی ادرای وقت اس نے سفوف ملا دودھ کی لیا۔' "تو پھراب كيا مسلد ب؟ "ميں في كها-· ' ڈرادر خوف کی کوئی بآت نہیں ہے۔ آخرتم اس قدر پر بیثان کیوں ہورہی ہو؟' " بان ایک بهت بردا مسلد ہے۔''^{لکش}ی بولی۔ " پہلا کام تو حسب منشا ہو گیا، مگر میں نے اس کام میں عجلت کر سے بڑی غلطی کی ۔ میں نے پچھادر باتوں کے بارے میں سوجا ادر نہ ہی پیش بندی کی ہمیں اس سے قبل اس کے لیے کوئی محفوظ جگہ تلاش کر لینی جا ہے تھی تا کہ بھوت نہ کے جائیں۔' گرتم نے تو بتایا تھا کہ اب مر^م دوں کوجلانے کے بجائے انہیں ڈن کیا جاتا ہے۔'' میں نے کہا۔ '' اور بیر کہ بھوت قبر سے لاش نکال کرنہیں لے جاتے۔ دو تین برسوں سے چما جلانے کے بجائے مر دوں کو ڈن کیا جارہا ہے۔'' ^{دول}یکن اب ود تین ماہ سے بھوت قبرول سے بھی لاش نکال کر لے جانے گگھ ہیں۔''کشمی کہنے گی۔

368

لوگوں نے ہزاری آ جٹ من کی یا ان میں سے کمی نے ہمیں جاند کی روشن میں دیکھ لیا تھا۔ تب ہی ان میں ۔ یہ ایک اپنا کام چھوڑ کر ہماری طرف بڑھنے لگا۔

میں نے فوراً ہی ایک ہاتھ میں بندوق سنجالیٰ اور جیب سے زون کی لکڑی نکال کر دوسرے ہاتھ میں تھام رُا پھر اس روشنی میں دیکھا۔ میرے سامنے پانچ ، چھ گڑ کے فاصلے پر ایک بدروح کھڑی تھیٰ جس رک آ تکھیں بے نور دیران اور ڈرا ڈنی تھیں۔ ایما لگ رہا تھا ، چیسے دو گڑھے ہول سر کے بال تاروں کی طرح سخت اور کھڑے تھے۔ کمبے نو کدار دانت ہڑیوں کی طرح باہر نگلے ہوئے تھے اور جسم لکڑی کی طرح اکثرا ہوا تھا۔ اپنے استخوانی پنج پھیلائے ہماری طرف آ رہے تھے۔

میں فطرتا ولیر داقع ہوا ہوں مگر یہ ہولناک منظر دیکھ کر میرے ہوت اڑ گئے۔ رگوں میں لہو نجمد ہو گیا' تو ز</mark>ون کی لکڑی میرے باتھ سے گر**گی۔ میں اس طرح ساکت و جامد ہو گیا'** جیے جم رکونی بجل ی آ گری - اس المح تشمی کا باتھ فضا میں اونچا ہوا اس نے کوئی چیز بدرد ح کی طرف زور سے چینکی فوراً ہی اس کے اور میرے درمیان سیاہ دھندی چھا گئی۔ کشی نے میرا اور تنا کا کاباز دخام لیا ادر تیزی ہے تفسیتی ہوئی احاطے کی طرف لے گئ بج معلوم نہ تھا' کہ کیا ہورہا ہے۔ ہم اس کے اشارے پر اندھا دھند دوڑتے ہوئے احاطے میں داخل ہوئے۔ چار پائی دالی کوتھری میں گھستے ہی ککشمی نے درواز ہ بند کر لیا' ادر اندر سے چنی لگا لی۔ تناکا اگرچہ مضبوط اعصاب کا مالک تھا' کیکن اس پر بھی خوف و دہشت نے عثی ی طاری کر دی تھی اور اس کے اوسان قابو میں نہ تھے۔ میری حالت بھی دگرگوں ہور ہی تھی کیکن میں نے خود کوئسی طرح سے سنجالا ہوا تھا۔ میرا ساراجسم بینے سے بعد کیا تھا۔ کیکن ککشمی کی حالت میں کوئی فرق نہیں آیا تھا۔ وہ پورے ہوش وحواس میں تھی۔ یہ حیرت کی بات تھی جبکہ اس سے پہلے وہ بے حد خوفز دہ تھی اور ہمارے ساتھ آنے کو تیار نہ تھی چرنہ جانے کیا سوج کر آ گئی تھی اور پھر وہ نہ جانے کیا چیز تھی جواس نے بھوت کے سامنے اچھال دی جس سے ایسا گہرا اند حیرا ہو گیا تھا' کہ زون کی لکڑی کی ردشن بھی اس کی لپید میں آئی۔

اس وقت ہم سب ایسے خوفزدہ تھے کہ ہم نے آپس میں کوئی بات نہیں کی۔ تاہم میں

بھی ہانیٹی کانبی ہم سے آملی۔ ہم لوگ خاموشی سے گاؤں کے باہر پنڈٹ بی کے مکان کی طرف سے ہوتے ہوئے ایک گھاٹی سے گزر کر شمشان گھاٹ کی طرف بڑھے۔ کہ شمی بہت خوف زدہ تھی لیکن تناکا اس کا حوصلہ بڑھا رہا تھا۔ چاند کی چھٹی یا ساتویں تاریخ تھی۔ وہاں درخت بہت گھنے اور بہ کثرت تھے ان کے سائے سے شمشان گھاٹ بے حد تاریک ہو رہا تھا۔ آسان تو آج سہ پہر سے ہی ابر آلود تھا۔ چاند جو بھی بھی ان بادلوں کی آغوش میں چلا جاتا تھا' نمودار ہوتا تو اس کی دھیمی دھی

روشی قبروں پر پڑ کر نہایت بھیا تک سال پیش کرتی ہے۔ یہ شمشان گھاٹ مسلمانوں کے قبرستان کی طرح لگ رہا تھا۔

اس شمشان گھان کے ایک کونے میں، جہاں درخت قدرے کم اور تھنے سے ایک احاطہ بنا ہوا تھا جس کے ایک طرف دو کو تحریاں تھیں۔ اس نے بتایا کہ بہ شاہی شمشان گھان ہے۔ اس میں کچھ سادھیاں ہیں۔ ہم لوگ اس احاطے میں داخل ہوتے۔ کو تحریاں کھول کر دیکھیں۔ ایک کو تحری میں قبر کھودنے کے اوز ار اور لکڑی کے تابوت رکھے تھے۔ دوسری کو تحری میں ایک ایس چار پائی پڑی تھی جس پر لاش رکھی جاتی تھی۔ چار پائی والی کو تحری کام کے لئے بہت موزوں تھی۔ کشمی نے فورا ہی اس کی صفائی کی پھر ہم نے سے فیصلہ کیا کہ شو بھا کورات بحر یہیں رکھا جائے گا۔ پھر ضبح کے وقت اے جو گی بابا کی کٹیا لے جا کیں گے۔ اس تبحویز کو طے کر کے ہم لوگ احاطے سے باہر آئے۔ ہم اس تازہ اور نی قبر کے قریب پنچنج جو آن جم نے والی عورت کی تھی۔ اور اندھیرا تھا۔ کہ شمی نے یک لیت ہے جی سے میرا ہا تھ تھا م کر تبحو روک لیا اور جھے اپنی طرف کھینچنے گی۔

اس کی بیتر کت بھی نا گوار گل۔" کیا بات ہے؟'' '' وہ دیکھو.....''اس نے میر ۔ قریب ہو کر میر ۔ کان میں سرگوشی کی۔ '' اس نئی قبر کے پاس کیا چیز ہے؟ کہیں پھھ دکھا کی دے رہا ہے؟'' یک لخت چاند بادل کے نکڑے کی آغوش ۔ نکل آیا۔ چاند ٹی جو ملکجی تک تھی 'وہ شاخوں سے چھن کر قبر پر پڑی۔ میں ٹھنک کے رہ گیا۔ میں نے آنکھیں چھاڑ کر دیکھا' کہ چار پانچ مجیب، ہیبت ناک اور مکروہ شکل دصورت کے آدمی قبر کو بنجوں سے کھود رہے ہیں۔ ان کے پنج بہت لیے، مضبوط اور موٹ شے۔ ایسے پنج میں نے درندوں کے بھی نہیں دیکھے۔ان



نے حواس بحال ہو جانے پر بندوق کا رخ دروازے کی طرف کر دیا' تا کہ اگر وہ بھوت اندر تھس آیا' تو اے گولی سے اڑا دوں گا' لیکن میں سیبھی جانتا تھا کہ بھوت ادر بدروعیں چونکہ غیر مرئی ہوتی ہیں اس لئے ان پر کسی بھی ہتھیار کا حملہ اثر نہ کرے گا۔اس کے باوجود میں فائر کرنے کے لئے تیارادر چوکنا تھا۔

370>

تمام رات ہم سب نے اس کو ظری میں دم سادھ کر دحشت و دہشت اور خوف کے عالم میں گزاری تقی۔ ہر لمحہ مضطرب اور بے چین رہے تھے اور ایک دھڑکا لگا تھا کہ بھوت اب آیا کہ اب آیا۔ اس بات کا بھی امکان تھا' کہ سارے بھوت کی دم دروازہ توڑ کر اندر تھس آئیس کے کیونکہ ہم تین افراد ہیں۔ وہ ہمارا کوشت خوب سیر ہو کر کھا کیں گے۔ ایک ایک لمحہ کسی صدی کی طرح بھاری اور کر بناک تھا۔ گڑ گڑا کر صبح ہونے کی بھگوان سے دل میں پرارتھنا کر رہے تھے۔ صبح تھی کہ ہونے کا نام نہیں لے رہی تھی۔

سمی نے ایک کمیح کے لئے بھی آئلہ نہیں جھ کی تھی۔ صبح کی ردشی دروازے کے <u>پنچ</u> سے اندر آئی' تو میں نے دروازہ کھولا۔ پھر کوتھری سے کرزتے اور سمبے ہوتے باہر نگط۔ قبر درمیان سے شن تھی۔ اردگرد کیلی مٹی کے تو دے لگے تھے اور لاش کا نام دنشان نہیں تھا۔ خوف و ہراس سے پہلے ہی ہماری زبا نیں گنگ ہو رہی تھیں۔ اب قبر کی حالت دیکھے کر رہے سمبے اوسان بھی جاتے رہے۔ میں اور تنا کا ایک دوسرے کی شکل دیکھتے رہ گئے تھے۔

قبر کمی عفریت کی طرح مند کھولے ہوئے تھی۔ جیسے ابھی ہمیں نگل لے گی۔ بھوتوں کے عجیب وغریب پیروں نے نشان نمناک زمین پر جابجا صاف نظر آ رہے تھے۔ لاش کا بھی ایک نشان تھا' جسے بری طرح زمین پر کھیٹا گیا تھا۔ اب یہاں ایک لحہ بھی کھڑا رہنا فضول اور ب مقصد تھا۔ اگر کوئی رات کا بیدوا قعہ ہمیں سناتا' تو میں اس کی بات کا بھی یقین نہیں کرتا۔ بیتو میں نے خود اپنی آ تکھوں سے دیکھا تھا' اور مجھ پر بیتا تھا۔ اس کی بات کا بھی یقین نہیں کرتا۔ بیتو سکتا تھا۔ ہم شمشان گھاٹ کی وحشت ناک فضا سے نگل کر گھاٹی پر چڑ ھے۔ ابھی تک میر کی با نظروں میں دہ بھیا تک صورت مجھ پر لرزہ طاری کر رہی تھی۔ ایسا گھر دہ بھوت کی بھی سمت سے نمودار ہو سکتا ہے جبکہ کہ میں تھی۔ ایسا گھر دان کی روشن میں نہیں آ تے۔ محمد سمت سے نمودار ہو سکتا ہے جبکہ کشوں کہ درہی تھی۔ ایسا گھر ہوت کی محمد سمت سے نمودار ہو سکتا ہے جبکہ کشوں کہ درہی تھی۔ ایسا گھر دہ بھوت کی عورت مل گئی۔ دہ کوالن تھی۔ سر پر دودھ کا ملکا رکھے جارتی تھی۔ اس نے کشی کی ایک شاسا

·· ویدی اساتم نے؟ رات سردار کی رانی شوبھا کا دیہانت ہو گیا۔' کٹیا میں قدم رکھتے ہی تناکا کمی ٹوٹے ہوئے دروازے کی طرح بے دم ہوکر اپنے بستر برگر پڑا۔ ککشمی سراسیمہ اور پریشان ضرورتھی کیکن ہماری طرح زہشت زدہ نہتھی۔ پھراس نے چو لیج کے پاس جا کر آگ جلائی اور قہوہ بنا کر لائی۔ پہلے تنا کا کو پلایا جس سے اس کی حالت قدر بےسبھلیٰ بھر دہ مجھے اور تنا کا کو دلاسا دینے گلی' کہ اب خطرے دالی کوئی بات نہیں ب فكر موجادً' · · لکشی! ایک بات تو ہتاؤ۔ ' میں نے قہوہ پیتے سے ہوئے کہا۔ " ہم لوگ اس بھوت سے کیے بچ ؟ تم نے کیا کیا تھا؟ کیا جادو؟ ''ہمارے ہاں ایک گھاس پیدا ہوتی ہے جس کی خاصیت سہ ہے کہ یانی میں بھکونے <mark>ے دھند چ</mark>ھا جاتی ہے۔ ہمارے گاؤں کے لوگ ہمیشہ اس گھاس کو اپنے پاس رکھتے ہیں۔ رات کے وقت کوئی موذی سانپ یا جانور آجائے تو اس سے اپنا بچاؤ کر سیس۔ چنانچہ رات جب میں تمہارے ساتھ شمشان گھاٹ جانے گی تو بچھ اس کا خیال آیا۔ وہ میرے پاس موجودتھی۔ پھر میں نے تمہارے دواؤں کے جس سے خالی ہول نکالی۔ اس میں گھاس اور پانی بحر کے رکھ لیا۔ اس لئے تھوڑی در ہوگئی.....ساتھ چکنے میں۔' رات بھر میں خوف کی وجہ سے سونہیں سکا۔ بھوت کا خیال آ سیب کی طرح میرے اعصاب پر سوار ہو گیا تھا۔ باہر پتا بھی کھڑ کتا' تو ایسامحسوس ہوتا' جیسے وہ بھوت آ رہا ہو۔ میری نگاہیں دردازے برجمی ہوئی تھیں۔ تنا کا بھی جاگ رہا تھا' کیکن لکشمی بڑے سکون سے گہری نیند سورہی تھی۔ اس نے کہا بھی تھا' کہ بھوت صرف اس رات شمشان گھاٹ آتے ہیں' جب کسی مردے کو ڈن کیا جاتا ہے لیکن پھر بھی اندیشے اور وسوے کے زہر یلے ناگ ہمیں ڈیتے رب تھے۔ منبح کے قریب رات بھر جا گئے کے سبب نیند آ گئی۔

کچر میں دو پہر تک گہری نیند سوتا رہا۔ جب بیدار ہوا' تو طبیعت بہتر تھی' اور اعصاب بھی ہلکے تچلکے ہو گئے تھے۔ دماغ پر کوئی بوجھ نہ تھا۔ تنا کا بھی چونکہ کانی دیر تک سو چکا تھا' اس لئے اب وہ بھی نار مارٹل حالت میں تھا۔ وہ بھی خوف کی حالت سے باہر نگل آیا تھا۔ لکشمی نے کمکی کی موٹی موٹی روٹیاں' شہد ملائی اور کھی لا کر رکھا۔ ہم نے خوب سیر ہو کر

372

" خلاف توقع بيكام ببت جلد موكيا ب- اس لي مي جامى مول كد شو بها كى لاش كو ای وقت جو کی بابا کی کثیا میں پہنچا دینا بہتر ہوگا' کیونکہ یہ کو کفری زیادہ محفوظ نہیں ہے۔ شمشان کھاٹ میں ہونے کے باعث بھوت کسی وقت بھی کوئی نیا گل کھلا سکتے ہیں۔ انہیں شوبھا ک موت كاعلم ہوگیا ہوگا۔اس لئے ہمیں در نہیں كرنا جائے .'' لکشمى نے كہا۔ کشمی ایک ذہین اور دُور اندلیش عورت تھی۔ اس کا مشورہ بڑا معقول تھا۔ پھر میں نے شوبھا کو کند سے پر ڈال لیا اور ہم گھاٹی کو عبور کر کے جنگل کی طرف بڑھے۔ ہم بار بار پلد كرمختف سمتوں ميں آ تلحيس تمار ممار رد كم جا رہے تھ كہ كميں بھوت تو اس لاش کی تلاش میں تو نہیں آ رہے اند چیرے میں اپیا محسوں ہوتا تھا' جسے وہ ہمارے تعاقب میں آرہے ہوں۔ جو گی بابا کی کٹیا تک پنچنے میں کوئی ایک گھنٹہ لگ گیا۔ شوبھا ملکی پھلکی تونہیں تھی کیکن کامیابی کے احساس نے اس کا وزن محسوس ہونے نہیں دیا تھا۔ ہم میں ہوگ بابا کی کٹیا میں تھے تو بارش ہو گئ ۔ اگر کہیں رائے میں بادل برس جاتے' تو ایک مصیب<mark>ت کھڑی</mark> ہو جاتی۔ اس کٹیا کا دروازہ آ ہنی تھا۔ ککشمی نے اس کٹرا کو ایک گھر کی طرح بنایا ہوا تھا۔ ^{کیش}می نے فوراً ہی دردازہ **ایک آ** ہن کھنگے کے ساتھ اندر سے بند کر دیا۔ میں نے شوبھا کو چٹائی پرلٹا دیا۔ میں جو کپڑ دن کا ایک جوڑا لے آیا تھا' میں نے ککشی ہے کہا کہ وہ اسے پہنا دے۔ اس کیستی میں مردے کو ای لباس میں تابوت میں رکھ دیا جاتا تھا' جس لباس میں س کی موت داقع ہوتی تھی۔ وہ ساڑھی میں تھی۔ میں اور تنا کا منہ پھیر کر کھڑے ہو گئے۔ لکشمی نے اسے میرا جوڑا پہنا دیا۔اس کالباس اچھی طرح تہہ کر کے ایک طرف رکھ دیا۔ ہم اس کا میابی پر مسرور تھے کہ بھوتوں سے پہلے ہم اے اٹھا لائے تھے۔ کشمی نے ہنس کر کہا۔ '' بھوت وہال لاش کو نہ یا کر حیران ہول کے انہیں یقین نہیں آئے گا۔ وہ یہ سوچیں کے کہ ہم میں سے کسی کی حرکت ہے۔ وہ آپس میں لڑ پڑیں گئے یا پھر اس بھوت کو تلاش کریں گے جولاش کوکھا گما۔'' ·· کہیں ایسا نہ ہو کہ وہ اس لاش کی تلاش میں ادھر آ لکلیں۔' ننا کانے خدشہ خاہر کیا۔ اس کی آ داز کانی کررہ گئی۔

کھایا۔ رات کی مہم بے حد خطرناک تھی۔ جب ہم سور ہے تھے تو تب ککشی معلوم کر کے آگئی تھی کہ شو بھا کو دفنا دیا گیا ہے۔

دن کے ڈوبن میں پچھ در ہی باتی رہ گئی تھی۔ آفاب کا چراغ متی عنقریب گل ہونے والا تھا۔ درختوں کے سائے غیر معمولی لیے ہو کر سورج کی زرد اور مرجعائی ہوئی کرنوں میں متحرک تھے۔ شام دن کو دبوچنے کے لئے غیر محسوس انداز سے بڑھ رہی تھی۔ موسم بہار کا تھا' لیکن نزال سے بدتر لگ دہا تھا۔ سارا ماحول بے کرال سناٹے میں ڈوبا ہوا' پڑ ہول ہو گیا تھا۔

دن ڈوب عیان شام کے دُھند لکے رات کی تاریکی کی آغوش میں سا گئ اور ہمارے حوصلے ان بھوتوں کے تصور سے عجیب ہور ہے تھئ جنہیں ہم نے رات شمشان گھاف میں دیکھا تھا۔ جانے کیا بائ تھی کہ کوئی پر اسرار نادیدہ ہتی ہمیں قبرستان کی طرف دھیل رہی تھی۔ اب جبکہ ہم نے اوکھلی میں سر دے دیا تھا تو خاموش کیوں کر رہتے۔ ایک عجیب س بات سیبھی تھی کہ ہم میں ایک نیا حوصلہ اور عزم پیدا ہور ہا تھا۔ چیسے وہ پر اسرار نادیدہ طاقت ہمیں یہ جذبہ عط کرر ہی ہو۔

جب ہم لوگ شمشان کھاٹ کے شاہی احاطے میں داخل ہوئے تو اس وقت سورج کی آخری دم تو ژتی کرن بھی معدوم ہو گئ اور افق پر گہرے ساہ بادل چھا گئے۔ اند حیرا گہرا ہونے لگا تو تنا کا گھبرا کر بولا۔

" رات مر پرآنے والی ہے یہ بادل نہ ہوتے تو؟" " یہ بادل ہمارے لئے بہت مفید ہیں۔" ^{ککش}ی نے جواب دیا۔ " سورج تو ابھی ابھی ڈوبا ہے۔ بادلوں کی وجہ ہے رات کا وقت لگ رہا ہے اس سے پہلے کہ شام اور تاریک ہوجائے' ہمیں شوبھا کو قبر ہے نکال لیما چا ہے۔" میں اور تناکا کدالیس لے کر قبر کھود نے بڑھے' تو ^{ککش}ی بھی ایک کدال لے کر آگئی۔ پھر ہم مینوں تیزی سے قبر کھود نے میں مصروف ہو گئے۔ تابوت کو قبر سے نکا لنے میں آ دھا گھنٹہ لگ گیا۔ ککشی نے بھی کسی مرد کی طرح کام کیا تھا۔

(374)

کا ایک ظلزا تک نه تھا۔ ہم گھر کی طرف ردانہ ہوئے تو وہ کچھ دورتک ساتھ آئی' تا کہ رائے میں کچھ پھل توڑ لے۔ کثیا ہے ہم چالیس قدم آ کے چلے ہوں گے کہ وہ ایک گخت ٹھنگ کر رك قن-وہ چرت سے زمین کو اس طرح سے تھورنے لگی جیسے اسے سی انجانے خطرے کی بو آئی ہو، ایک جگہ جہاں ڈ ھلان تھی دہاں مٹی بہت چکنی اور زم تھی۔ اس پر بہت سے قد موں ے نثان تھے جو بے ڈھنے اور خوفتاک تھے۔ ایما لگ رہا تھا، کہ جیسے دو کسی لاش کے نثان ہوں۔ میرےجسم پرخوف کی اہرسنسنی بن کر دوڑ گئی۔ تنا کا کا چہرہ متغیر سا ہو گیا تھا۔ '' بیہ پیروں کے نشانکسی انسان کے تونہیں معلوم ہوتے ؟'' میں نے کہا۔ " کیا ہی درندے کے بیروں کے نشان ہیں؟" ··· نہیں، ککشمی نے کفی میں سر ہلا دیا۔ " شوبها کی لاش کوتا بوت میں رکھ کر قبر میں اتارا کمیا تھا' کمین اس تابوت کا ڈھکن نہیں تھا۔ سردار کے کسی آ دمی نے دنن کرتے سے اس ڈھکن کورکھ لیا ہوگا' تا کہ دہ کسی کام میں الے آئے۔ شوبھا کے لباس کی بوقبر میں ^بلی ہوئی تھی۔ ضرور لباس کی بو پر بھوت آئے ہوں گئ مربارش کی وجہ سے انہیں وہ بو محسوس نہ ہوئی۔ جب بارش ہوتی بے تو فضا میں مٹی کی سوندھی سوند ھی خوشبو اور چائے کے باغات کی بھی خوشبو پھیل جاتی ہے تب وہ شاید کسی اور سمت چلے "- E Un 2 " اب کیا کیا جات؟ " میں نے مضطرب ہو کر کہا۔ "آج شام بارش نبيس ہوئی تو بھوت ادھر کا رخ کريں گے۔" '' ہاں یہ بات تو ہے؟'' لکشمی نے سر ہلا دیا اور سوچ میں پڑ گئی۔ دوسرے کمیے اس کا چیرہ دمک اٹھا۔ " ان اونے پہاڑوں میں ایک غار موجود ب مجھی جو گی بابا وہاں جا کر تین تین دن یوجایات کرتے تھے۔ بد غار نہ صرف بہت بڑا بلکہ محفوظ مجمی ہے۔ جو کی بابا نے مجھے وہ غار دکھایا تھا۔ اس کی خصوصیت بیر ہے کہ اس میں داخل ہو کر اس کے چھوٹے سے دہانے پر پتحرچن دیئے جائیں' تو اے باہر ہے کوئی ہٹانہیں سکنا' اور نہ بی معلوم ہوتا ہے کہ بیکس غار کا دہانہ ہے۔اس لئے آج شوبھا کوسرشام ہی پہنچا دیا جائے تو بہتر ہوگا۔''

" اییا نامکن ہے۔''کشمی نے کہا۔ " اس لئے کہ وہ الجھ جائیں گئے کہ لاش کون اور کس لئے لے گیا ہوگا؟ کیونکہ آج تك ايما كوئى واقعة نيس ہوا ہے۔ يد بجوت خاصى تعداد ميں بين اس لئے وہ ايك دوسرے ير شك كري م - وه اس بات كو جانة اور بحصة مول م ، كه كوني فخص لاش كو كيول اور م لئے لے جائے گا؟ اور نہ ہی کسی درندے کی حرکت ہو سکتی ہے۔ درندوں کے بس کی بات نہیں ہے کہ وہ قبر کھود کر تابوت باہر نکال کیں۔' ہم خوف سے بردا ہو گئے تھے لیکن جا گتے رہے اور با تیں کرتے رہے تھے کہ شمی نے کہا کہ ہمیں غافل نہیں ہونا جا ہے۔ اس نے دو تین مرتبہ قہوہ بنایا اور تملین کا جو کھانے کے لتے دیتے۔ اس نے بتایا کہ جب انگریزوں نے سرى لنكا پر قبضہ كيا تھا اس وقت اس كا نام سلون تھا' وہ اس دقت دس برس کی تھی۔ اس علاقے میں ایک دو مرتبہ انگریز بھی آئے تھے لیکن وہ واپس جاند سک کیونکہ ان کے تھوڑ کے تھا ٹیوں میں کر گئے تھے اور وہ سب مر کیے تھے۔لیکن میرے پتاجی کہتے تھے کہ انہیں آ زادی کے سپوتوں نے مارکر کھا ثیوں ادر کھا تیوں میں بھینک دیا تھا۔ اس کا ایک بھائی اور چا دونوں انگریزوں کے خلاف لڑتے ہوئے امر ہو محمر تقر اس نے ہتایا کہ ایک مرتبہ ماتلے گاؤں میں بیساتھی کا میلہ تھا۔ وہاں چھ سلح انگریز فوجی

آئے تھے۔ انہوں نے چھ حسین لڑکیوں کو انحوا کر لیا۔ ان میں وہ بھی شائل تھی۔ رات جب وہ لڑکیوں کے ساتھ جشن منا رہے تھ تب اس نے اور دولڑ کیوں نے مل کر بندوقوں میں گل تعلینوں سے انہیں ہلاک کر دیا قعاد وہ شراب کے نشے میں دھت تھ اس لئے مقابلہ نہ کر سکے۔ وہ لڑکیاں عزت بچا کر بھاگ آئیں۔ کشمی نے اور بھی قصے سنائے۔ اس طرح رات فیریت سے دہیرے دھیرے کٹ گئی۔ ادھرکوئی بھوت نہ آیا۔ من کے دونت ہم نے کا جو اور کافی کے ساتھ ناشتہ کیا۔ من کے دونوں اپنی رہائش گاہ پر جاؤ۔ میں یہاں شو بھا کے پاس رہول گی۔ جب تم دونوں رات کے دقت آؤ تو میرے لئے کھانا کیتے آئا۔'



" چلو..... بی نے کہا۔

· · ضرور..... ؛ وه بولي -

آئی اور آگے چل دی۔

معائنہ کرنے لگے۔

·· بيكونى زيادہ فاصلة ہيں ہے۔'

K377 Courtesy of www.pdfbooksfree.pk آ گئے ۔ ککشمی کوشو بھا کے پاس چھوڑ کراپنی اقامت گاہ پر آ گئے ۔ اس وقت جھو نپڑی میں سردار '' وہ غاریہاں سے کتنے فاصلے پر ہوگا؟'' میں نے دریافت کیا۔ كا ملازم آیا اور ناشته ركه كرچلا گیا- آج ناشته بهت دير س آيا تها-'' وہ یہاں ہے کوس بھر کے فاصلے پر ہوگا۔'' لکشمی نے جواب دیا۔ میں نہایا کونکہ کپڑے اور پیر بہت گندے ہو رہے تھے۔ کپڑے تبدیل کئے۔ اس '' تم ابھی چل کر وہ غارد کچھاؤ تا کہ تہمیں کچھ 'ندازہ ہوجائے۔'' وقت بھوک چیک اتھی۔ چھر ناشتہ کر کے سردار کے پاس جھوٹی تعزیت کو گیا۔ سردار شوبھا ک موت سے بہت زیادہ افسردہ تھا۔ اس کی افسر دگی کی وجہ شوبھا کی اچا تک موت نہیں تھی' بلکہ اسے میٹم ہور ہاتھا' کہ اتن حسین لڑکی آج تک اس کی زندگی میں نہیں آ کی تھی۔ یہ پچ بھی تھا۔ شوبھاجیسی حسین لڑ کیاں بہت کم ہوتی ہیں۔ " ایک منت تشہرو " اینا کہ کر وہ کٹیا کی طرف دوڑی۔ اس کا دروازہ مقفل کر کے اس کا ایک ملازم خاص اسے دلاسا دے رہا تھا کہ۔'' سردار! اس کی موت کا تم نہ کرو۔ کچھ دنوں میں سوداگر وہ حسین لڑ کیاں لے کرآنے والا بے تم دونوں کوخرید کر پتنی بنا لینا۔' جنگل کے کناروں بر کھومتے ہوئے ہم لوگ پہاڑ کے دامن میں پنچے۔ بیز مین سنگلاخ وہاں کشمی کا شوہر موجود نہیں تھا۔ سردار نے بہت بہت شکر بدادا کیا' کہ میں نے اس کی اور راسته نا ہموار تھا' کیکن ہم رُکے نہیں بلا خراس عار تک جا، ی پنچے۔ تنا کا' میں اور کشمی اس د کچونی کی اور پر سه دیا۔ عار کے سامنے کی جھاڑیوں کو ہٹا کراندرکھس گئے۔ جب والپس آیا تواس دقت دو پہر کا کھانا بھی آ گیا۔ میں نے اور تنا کا نے کھانا کھایا۔ کی نے غلط نہیں کہا تھا۔ یہ عار ہر لحاظ سے محفوظ تھا۔ اس کی خاصیت بی تھی کہ اندر جوکھانا بچ کیا اسے تناکا نے رات کیلئے اٹھا کر رکھ لیا تا کہ کشی کے لئے لے جایا جا سکے۔ ے وسیع ادرصاف سقرا تھا۔ ایک طرف بڑی بڑی تراشیدہ سیلی تھیں' جو عار کا منہ بند کرنے رات کا کھانا دن ڈوبنے سے پہلے ہی مردار کے ہاں ہے آجاتا تھا۔ میں کھانا کھا کرسو گیا۔ کے لئے بہت موز وں تھیں۔ غار اندر سے اس قد رلمبا تھا' کہ اں کا دوسرا سرا دکھا کی نہیں دیتا +++ PAKIST/ pdfbooksfree.pk میں سہ پہر کے ڈھلنے کے بعد بیدار ہوا۔ ضروری سامان کا انظام کر کے میں اور تناکا " كشى !" بي ن اس سے سوال كيا-دن ڈوبنے کا انتظار کرنے لگے۔ دن ڈوبنے لگا تھا کہ سردار کے ہاں سے رات کا کھانا آ گیا' " کیاتم ہتا سکتی ہو کہ بی غار کہال ختم ہوتا ہے؟ کبھی تم نے جا زہ لیا؟" وہ ساتھ لے لیا۔ دن ڈوب گیا' ہم ای وقت نگل کھڑے ہوئے۔ « نہیں، ^راکشمی نے لاعلمی ظاہر کی۔ جب شام کا پہلا ستارہ آسان کے سینے پر نمودار ہو چکا تو ہم جو کی بابا کی کٹیا تک جا "اس لئے کہ اس کی ضرورت میں فے محسوس نہیں کی اور نہ جن کی بابا نے بتایا۔" یہنچے تھے۔ کشمی انتظار کررہی تقلی۔ کشمی نے سامان خورد دنوش سنجالا۔ میں اور تنا کا شوبھا کو ایک تجس سا پیدا ہوا۔ اس لئے میں اور تناکا زدن کی لکڑی ہاتھ میں پکڑے غار کا باری باری کند سے پر اٹھائے غار کی طرف روانہ ہوئے 'اور نہایت پھرتی سے تیز تیز قدم المحاتے ہوئے کشمی کے ساتھ غار پر جا ہنچ۔ کہیں ایہا نہ ہو کہ تاریکی بڑھتے ہی بھوت لاش تقريباً دوفرال تك چلنے كے بعد راستہ اتنا تھوٹا ہو گيا كہ ہميں جمك كر چلنا بدا - كيروں کی تلاش میں نکل پڑی۔ انہوں نے پتا چلا لیا ہوگا، کہ لاش ان کے کسی سائھی اور نہ ہی کس کی طرح۔ ہمیں سامنے سے کسی زمین دوز آبشار کے کرنے کی آواز سائی دینے گی۔ ہماری درندے نے ہڑپ کی ہے۔ انہیں شوبھا کے کپڑوں کی بولا کتی تھی۔ پنڈ لیوں تک پانی آ پہنچا تھا۔ آ کے پانی کے گہرا ہونے کا خطرہ تھا' تاہم ہمیں اطمینان ہو گیا غار بہت تاریک تھا' جے زون کی بہت ساری ٹہنیوں سے روٹن کرنا پڑا۔ بیٹہنیاں کشمی کہ اس طرف سے کسی قسم کا خطرہ نہیں ہے۔ بھوت ادھر سے نہیں آ سکتے۔ پھر ہم واپس



کشمی کی چینی اب بند ہو چکی تھیں۔ وہ بے حس وحرکت پڑی تھی۔ وہ خوف و دہشت ے بے ہوش ہو کئی تھی۔ میں نے اپنی ساری طاقت جمع کی اور اپنے اوسان قابو میں کئے اور سمی نہ کسی طرح اٹھ کھڑا ہوا۔ اپنے مرتعش ہاتھول سے بنددق اٹھائی اور اسے مضبوطی سے تھام لیا۔ وہ موت کے فرشتوں کی طرح میری طرف بڑھ رہے بتھ اور موت جیسے تاج رہی تھی' ہنس رہی تھی۔ استہزائیہ انداز سے جیسے کہہ رہی تھی' کہتم میرے ہاتھوں سے پچ نہیں سکتے ؟ شہیں جان سے مارنے کے بعد تہارا خون بی جائیں گے۔ تمہارا کوشت مزے لے لے کر کھائیں گے۔ اس احساس نے میرے ہاتھوں کولرزا دیا۔ میں نے اس بدردح کا نشانہ لیا جوسب سے آ کے تھی۔ اس کی پیشانی کی طرف شت بائد ھر کرلبلی دبا دی۔ ہاتھوں میں کیکیا ہٹ ہونے کے بادجود کولی تھیک نشانے پر بیٹھی۔ اس بدروح کا آ دھا سر بھک سے اڑ گیا' گر دہ بدستور آ گے بڑھ رہی تھی۔ پھر دوسری کولی داغی باقی ماندہ سر بھی اڑ کیا<mark>' وہ ادر دوسری</mark> بدرد حیں قریب آ کئیں۔ میری آ تکھیں بھٹ جارہی تھیں۔ بڑٹی ہوئی مایوی ادر بے کبی نے میرے دل کو دہلا دیا

تقا، وہ بیٹھا جارہا تھا۔ جھے اینے پیروں پر کھڑا ہونا دشوارلگ رہا تھا۔ بندوق کولوڈ کرنا فضول تھا' اور نہ بی میرے پال اتنا دقت تھا۔ اس دقت آ تھوں کے سامنے اند جرا سا چھا گیا۔ '' وہ دیکھو'' اس نے عار کے اندرونی جھے کی طرف اشارہ کر کے کہا۔ پھر وہ مسلسل تاريكيول مين دوبة وقت مجھ بس اتنايادر ہا كەكونى شوندى شوندى مخت چيز ميرب بدن سے booksfree.pk من ہوئی ہے۔ اس کے بعد کیا ہوا' کچھ ہوش نہ رہا۔

جب میری آ نکھ کھلی تو میں نے دیکھا کہ میں اور تناکا ایک بڑے وسیع بال میں ایک بدی چنائی پر برابر برابر لیٹے ہوئے ہیں۔ ایک حمران کن بات سیتھی کہ تناکا کے سر کے بال دودھ کی طرح سفید ہو چکے تھے۔ان بالوں نے وہ دوسو برس کا معلوم ہوتا تھا۔ وہ ابھی غشی کی حالت میں تھا۔ کمرے میں زون کی روشن ہو رہی تھی۔ ایک بڑے سے دائرے کی صورت میں دہیمی دهیمی آگ روثن تھی اور اس آگ کی تپش مجھے محسوس ہور ہی گی۔

ساتھ لے کرنگل تھی۔ پھر ہم نے غارکا دہانہ سلوں سے بند کر کے اطمینان سے کھانا کھایا۔ اس ے بعد میہ فیصلہ ہوا کہ ہم نتیوں رات کو باری باری جاگ کر شوبھا کی حفاظت کریں گے۔ پہلے تین کھنٹے تناکا کی باری تھی۔ اس لئے میں اور ککشمی کہری نیند سو گئے۔ اس کے بعد ککشی کچر میری پاری کھی۔

ہمیں سوئے ہوئے کوئی ایک گھنٹ گزرا ہوگا، مجھے نیند کی حالت میں یک لخت جگر خراش جیخ سائی دی۔ میں ادر تصمی ایک دم سے ہڑ بڑا کر اٹھ بیٹھے۔ میں نے دیکھا تنا کا بیہوش بڑا ہوا ہے۔ پہلے بہ خیال آیا کہ شاید اسے کسی سانپ نے کاٹ لیا ہوگا۔ میں دیکھنے کیلئے اس پر جھکا ہی تھا کہ شمی بری طرح چیخے گئی۔ میں نے گھبرا کراس کی طرف دیکھا۔

اس کے چرب پر ہوائیاں اڑ رہی تھیں۔ ہونٹ خٹک ہو رہے تھے۔ وہ اس طرح کانپ رہی تھی جیے ملیر یا کا مریض جاڑے سے کانپتا ہے۔ اس کی آنکھوں سے دہشت جھا تک رہی تھی۔

·· كيابات ب كشى؟ · م ن ت تحرز دو ليج م ي يوجها -"تم چيخ کيول ري مو؟ آخر موا کيا ب؟"

بے تحاشہ چنچنے گی۔

··، بوشيار خبردار

میں نے برتی سرعت نے ملیف کر دیکھا۔ اوہ بھگوان! ایک بل کے ہزارویں جھے میں مد خیال آیا کہ میں کوئی ہمیا تک خواب د کھر رہا ہوں لیکن دوسرے کمج مد خیال دل سے نکالنا برا۔ بدکوئی بھیا تک خواب نہیں تھا۔خواب بھی اتنے بھیا تک نہیں ہوتے ہیں جتنی مدحقیقت متمی۔ ایسا جگر پاش اور خوب آشام نظارہ میری نظروں کے سامنے تھا' کہ خوف سے مجھ پر بکل س آ گری۔ انتہائی دہشت سے میرے ہاتھ پیر مفلوج ہو کر رہ گئے۔ نہ صرف کلا بلکہ رکوں میں خون تک منجد ہو گیا۔ میں بل تجر کے لئے ساکت و جامد ہو کررہ گیا۔ میں نے دیکھا..... چار پانچ بدروحیں جن کی شکلیں منخ شدہ اور بے حد ڈراؤنی تھیں غار کے اندرونی حصے سے نکل کر ہماری طرف بڑے بارماندانداز سے اس طرح آ رہی تھیں جیسے وہ ہمیں ہڑپ کر جائیں گی خون بی جائیں گی ہمارا۔



ہوتے ہو۔ یہ جگہ ناتھن تکر کا قد کم گا ڈل ہے جہاں تم اس وقت بیٹھے ہو۔ یہ ناتھن تکر کا قلعہ ہے۔ آج سے پچپاس برس پیشتر میں اس علاقے کا سائم تھا، بچھ شکار کا جنون کی حد تک شوق تھا، دو تمن دن بعد میں ایک بار میں شکار کیلئے ضرور جاتا تھا۔ ایک دفعہ شکار کے موقع پر جب میں گھوڑ پر بسوار تھا اور ایک گہرے کھڈ کے کنارے سے گز رر ہا تھا تو ایک ملازم نے بچھے دھکا دے کر کھڈ میں گرا دیا ۔ کپی دن بعد جب میں ہوش میں آیا تو خود کو ایک سادھو کی کمٹیا میں وہ کا دے کر کھڈ میں گرا دیا ۔ کپی دن بعد جب میں ہوش میں آیا تو خود کو ایک سادھو کی کمٹیا میں پایا۔ اس نے بتایا کہ میں کھڈ میں گرنے کے باوجود اس لئے زندہ نیچ گیا کہ وہاں تالاب تھا بس پر گھاس اگی ہوئی تھی ۔ وہ نظر نہیں آئی تھی، میں گھوڑ ے سے اچھل کر اس تالاب میں جا گرا تھا، لیکن گھوڑا نو کیلے پھروں سے خکر اکر مرگیا۔ میں زندہ نیچ جانے کے باوجود کچھ عرب تک صاحب فراش رہا۔ اس نے میری تیارداری میں کوئی کسر نہیں اٹھا رکھی ۔ میں اس کی سیوا کس تک صاحب فراش رہا۔ اس نے میری تیارداری میں کوئی کسر نہیں اٹھا رکھی ۔ میں اس کی سیوا کس جب میں کھل طور پر صحت بیا ہو گیا تو سادھو کر زندگی کی ۔ میں میں میں ان کی ہوئی میں اس کی کوششوں سے بچھنے تی زندگی کی ہے ۔

علم ہوا۔ میرا چھوٹا بھائی میر الز کے کے زمانہ بالغی تک یہاں کا حاکم قرار پایا۔ میر ب چھوٹے بھائی نے میری بابت مشہور کردیا کہ میں مرنے کے بعد بھوت بن گیا ہوں میری روح بھوت کی صورت میں راتوں کو منڈ لاتی رہتی ہے۔ میری لاش نہ ملنے کی وجہ سے اس اندیشہ تھا' کہ میں کمی دن لوٹ کر نہ آجاؤں۔ جسے اپنے بھائی سے بے انتہا محبت تھی کیکن میں خواب و خیال میں بھی نہیں سوچ سکتا تھا' کہ دہ اتناشق القلب ہے، اس بات سے مجھے سخت صدمہ ہوا، میرا دل ٹوٹ گیا۔

میں رائ پاٹ کا ارادہ ترک کر کے سادھو کے پاس رہنے لگا۔ یہ سادھو ایک زبردست عامل تھے، وہ کسی مسلمان عامل کا بیس برس تک شاگر در ہا تھا، اس سے بہت پچھ سیکھا تھا۔ اس کے علاوہ اے علم طب میں بھی کمال حاصل تھا۔ اس کی ہم نشینی میں مجھے بھی ان علوم وفنون کو سیکھنے کی خواہش پیدا ہوئی۔ اس کی شاگر دی میں رہ کر چند برسوں کے عرصے تک میں بھی زبر دست عامل بن گیا۔ میر کی ظاہر کی موت سے تیرہ برس بعد میر بے بھائی کا دیہا نت ہوگیا۔ اس وقت میر لڑکے کی عمر چودہ برس کی تھی اور میر بے بھائی کا لڑکا بیس برس کا تھا، یہ لڑکا اپنے باپ سے بھی زیادہ سنگدل ثابت ہوا۔ اس نے میر بے بھائی کا لڑکا بیس برس کا تھا، یہ لڑکا جب اس کے ماموں نے ظلم وستم کے خلاف آ واز اٹھائی' تو اس نے انہیں موت کے گھا نے 380

اس دائرے کے درمیان ایک بلنگ بچھا ہوا تھا جس پر ایک لڑکے کی لاش بڑی تھی۔ یہ لاش تازہ معلوم ہوتی تھی،لاش کے قریب ایک سفید رکیش بوڑھا آدمی مُنظی باند سے کھڑا تحا_اس لاش کو دیکھ کر مجھے عار والا منظریا دا گیا۔میرےجسم میں جھرجھری سی پیدا ہوئی ،ایک کیکیاتی ہوئی چیخ نما آہ میرے منہ سے نکل گئی۔ میری آداز پر وہ بوڑھا آہتہ آہتہ سے میرمی طرف پلٹا' پھر آگ کادائرہ بھاند کر میرے قریب آیا میں خوف زدہ سا ہوگیا۔ میں نے کچھ سوچ سمجھ بغیر ہذبانی کہے میں کہا۔" بدروحول کے مہاراج! ہم يردم كروديا كرو. " خوف نہ کرد۔ "اس نے بڑے نرم کہج میں مجھے دلاسا دیا۔ " میں بھی تمہاری طرح انسان ہوں بتم بالکل محفوظ جگھ پر ہو " اس کا انداز ایسا تھا کہ جس سے میرے دل کا خوف قدرے کم ہوا اور ڈھارس س بندھیٰ یہ جان کر کہ وہ بدروح نہیں ہے۔ میں نے سکون اور اطمینان کا سائس لیا ۔ میں نے ات خوا مخواہ مجوتوں کا سردار سمجھ لیا تھا' پھر وہ مجھے چھوڑ کر دوسرے کمرے میں چلا گیا۔ چند کمحوں کے بعد آبا' تو اس کے ماتھ میں دودھ سے جرا ایک بڑا گلاس تھا،اس نے مجھے سہارا دے کر اٹھایا اور گلاس منہ سے لگا دیا، دود دھ پیتے ہی میری ساری کزوری دور ہوگئ اور توانائی ی آگیٰ اور میں قریبی سنون کے سہارے بیٹے گیا۔ وہ بوڑھا میرے یاس آگر بیٹھ گیا اور بولا۔ '' کرشنا سوامی!' میں اس کی زبان سے اپنا نام سن کر حیران ہوا' کیونکہ ہم دونوں ایک دوسرے کیلئے اجنبی تھے۔میری اس سے یہ پہلی ملاقات تھی ۔ وہ کہنے لگا۔ '' حیرانی کی کوئی بات نہیں ہے، میں ککشمی کی زبانی تمہارا نام اور وہ سارا قصہ سن چکا ہوں' جس کی وجہ ہےتم مصیبتوں میں مبتلا



وہ فوراً بی حاضر ہو جاتیں اور ہمارے عمل کے زور سے وہ کام انجام دینے لکتیں جو ہم جاہتے تھے۔ مثلاً ہم نے ان سے کہا کہ کولہوشہر کی کسی گھر سے ایک لاش لے آؤ 'جس نے اس سنسار ے ابھی نجات پائی ہوءوہ لاش مل بھر میں آجاتی تھی۔ لين ہم تو چھاور جاتے تھے،اس سے بہت آگے جانا جاتے تھے۔ ہم يہ جاتے تھے کہ لاشوں میں اصلی روحین ڈال کر انہیں زندہ کیا جائے اس لئے ہم نے اپناعمل با قاعدہ جاری رکھا، مایوں تبیس ہوئے کونکہ کامیابی کے امکانات بہت زیادہ تھے۔ جب بھی گاؤں میں کوئی مرجاتا' تو اس کی اطلاع فوراً ہوجاتی ۔ جب اس کی لاش جلان کیلیے شمشان کھاٹ لائی جاتی 'اور اسے چتا پرلٹا کرلوگ چلے جاتے تا کہ گاؤں والوں کے سامنے اسے جلایا جائے تب ہم اپنے تخیل کے ذریعے ان خدمت گار لاشوں کو حکم دیتے ' ادر مردے کو گھریا چتا سے ہمارے پاس کے آتیں۔ ابتداء میں جن لاشوں کو ہم نے معمول بنایا ان میں زیادہ تر میرے بیٹے کے حامیوں کی لاشیں تھیں وقت کے ساتھ ساتھ ان لاشوں کی تعداد بر همی گئی -سردار انہیں ذراح بات پر قُل کردیتا تھا۔ وہ جاہتا تھا کہ ایک بھی حامی زندہ نہ رہے۔ کہیں ایبا نہ ہو کہ اس کے خلاف مجر کا کرلوگوں کو بغاوت پر اکسایا جائے۔ جب ان لاشول کی تعداد بہت زیادہ ہوئی تو ایک مسلم آن کھڑا ہوا، ان کی رہائش ادر این عمل كيليح بمي سى وسيع عمارت كى ضرورت محسوس ہوتى -كوئى جكداليى نبيل تقى جہاں انبيس ركھا جا سکے، کچھ دنوں کے سوچ بچار کے بعد میرے ذہن میں ایک تدابیر آئی جسے بن کر ساد ہو حیرت اورخوشی ہے انچل پڑا۔ يتيتين تعمير ذہن میں جو تدبیر آئی، دہ بیکھی کہ ان لاشوں کو سہ پہر کے بعد ہے دن ڈوبنے تک ناتھن تگر کے کلی کو چوں میں تھلم کھلا کچرنے کا تھم دیا جائے تا کہ لوگ ڈر کر گاؤں خالی کر دیں چنانچہ ان لاشوں کو ہم نے اپنی قوت کے ذریعے وہاں جانے کا حکم دیا۔ وہ بلا دھڑک گاؤں میں داخل ہو کئیں۔ ہم نے ان سے کہا تھا کہ وہاں کمی کو ہاتھ نہ لگا نیں صرف گشت کریں۔ جب گاؤں کے لوگوں نے ان لاشوں کو دیکھا' تو ان کے ادسان خطا ہو گئے، کنی لوگ خوف و دہشت سے مرکھئے اور کنی اپنے مکانوں میں حجب گئے۔ مردار نے جب چینیں سن کر حویلی سے باہر آکر ان لاشوں کو دیکھا' تو وہ غش کھا گیا۔ساری رات خوف ودہشت سے کانپتا رہا۔اس نے اپنے ملاز مین سے کہا کہ صبح ہوتے

382

اتار دیا۔ اس خبر ے میری دنیا اندھر ہوگئی۔ میں بتانہیں سکتا کہ میرے دل کو س قدر صدمہ اور اذیت ہوئی۔ میرا ایک ہی تو بیٹا تھا۔ میں چا بتا تو اس ے باسانی انتقام لے سکتا تھا' اے بھی موت کی نیندسلا دیتا' لیکن میں نے اے نقصان پہنچا تا پند نہ کیا' کیونکہ سادھو کہتا تھا کہ جو لوگ کسی کو نقصان پہنچاتے ہیں ، وہ بھی ایشور کے عمّاب ے ذبی نہیں سکتے۔ ایشور انہیں ایسی عبر تناک اور بھیا تک سزا دیتا ہے کہ وہ تصور بھی نہیں کر سکتے۔ اس طرح س سادھو نے بی میرا غصہ سرد کیا تھا' اور جھے انتقام کینے سے باز رکھا تھا' ورتنہ میں ہرصورت میں اپنے بیٹے کے قاتل کو کیفر کردار تک پہنچا کر انتقام کی آگ بجھانا چا ہتا تھا۔

مادھو نے ایک دن بچھ بتایا کہ کچھ ایے جادومنتر بین جن سے لاشوں کو دوبارہ زندہ کیا جا سکتا ہے ۔ ماضی میں اییا ہوتا رہا ہے ۔ اس کے گر ومہاران نے کچھ سکھایا تھا چونکہ اس کی زندگی نے دفانہیں کی تھی اس کئے وہ سب پچھادھورہ گیا کین کوش کی جائے تو اییا ممکن ہے، میرے بیٹے کی موت سے قبل ہی ہم نے لاشوں کو دوبارہ زندہ کرنے کی کوش شروع کی ہوئی تھی۔ بیٹے کے قاتل سے انتقام نہ لینے کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ سادھو نے کہا تھا کہ ہم اسے دوبارہ زندہ کر سلتے بین جب وہ زندہ ہوجائے گا تب وہ خود ہی اپنے قاتل سے انتقام اسے دوبارہ زندہ کر سلتے بین جب وہ زندہ ہوجائے گا تب وہ خود ہی اپنے قاتل سے انتقام تھا۔ اسے اس لئے جلایا نہیں گیا تھا کہ اس کے حالی ایا۔ ان دلوں لاشوں کو چتا کی نذر کیا جاتا تھا۔ اسے اس لئے جلایا نہیں گیا تھا کہ اس کے حالی سردار کے دشمن نہ ہوجا کی اس نے آیک ہوگی جب پر مشہور کردی تھی کہ دو کی برخی روانے کا میں میروں از داری اور احتیاط سے کیا تھا سردار کی جب کی کی تعنی کہ دو تی برطان کر کی ساتھ بھال گیا ہے۔ اس کے حالی تھا سردار کی جب کے تاتی کیا تھا کہ اس کے حالی سردار کے دشمن نہ ہوجا کی اس نے آیک سردار کی جب کے کا یہ کہ دو کی برچلن لاکی کے ساتھ بھال گیا ہے۔ اس کے حالی کا راز افشاء سردار کی جب سے برل کی تھی کہ ہو کر کردیا۔ اس نے سے کام بڑی راز داری اور احتیاط سے کی تھا مردار کی جب سے بیک پر بر کر کی ہے سر کی کی تھی اس کو کی کا راز افشاء جو کیا۔ یہ لاش جو سامنے بلنگ پر بڑی ہے، میر لاڑے کی ہے۔ یہ چا کی تی بری برانی لاش ہو گیا۔ یہ لاش جو سامنے بلنگ پر بڑی ہے، میر لاڑے کی ہے۔ یہ چا کی بر پر برانی لائ

آ خرکار کی برسول کی انتقک جروجہداور تک ودو کے بعد ہمیں صرف آئی قدرت حاصل ہوئی کہ ہم لوگ مرود ااشوں سے اپنی دماغی قوت کے مطابق کام لینے لگے۔ یہ الی زبردست کامیابی تھی جس کی کوئی توقع نہیں تھی، سادھو بہت ہی پہنچا ہوا تھا، ایسا ذہین آ دی میں نے اپنی زندگی میں نہیں دیکھا۔ ہم جس کام کا خیال کرتے اور جن لاشوں کو طلب کرتے،



پرسوں میہ لاشیں، قبر کھود کر ایک تابوت لائی ہیں، تابوت میں صرف شاہی خاندان کے لوگ دفن کئے جاتے تھے یا پھر دہ لوگ جو اس کی استطاعت رکھتے تھے۔ جب تابوت لایا گیا' تو میرا دل دھڑ کنے لگا، میں نے ایک لیچے کیلئے سوچا کہ کہیں سے لاش سردار کی تو نہیں ہے کیکن جب میں نے تابوت کا ڈھکنا اٹھایا' تو تابوت خالی پڑا میرا منہ چڑا رہا تھا،اییا کبھی نہیں ہوا تھا۔

یں حیران ہو کرسوچنے لگا کہ لاش کہاں جاسکتی ہے؟ آج تک اییا نہیں ہوا تھا کہ کوئی لاش قبر سے چوری کر کے لے گیا ہو، یہ کسی درند ہے کی حرکت نہیں ہو سکتی تھی ۔ مجھے یہ معمہ حل کرنے کی جنجو ہوئی' دوسری طرف غصہ بھی آیا کہ اگر اس طرح مرد ہے غائب ہوتے رہے تو پھر میری برسوں کی محنت اکارت جائے گی، میں اپناعمل جاری نہ رکھ سکوں گا' اس لئے میں نے لاشوں کو تھم دیا کہ، جسے تابوت میں دفن کیا گیا تھا' دہ جہاں کہیں بھی ہو، اسے لے کر آ ذ اور اس کام میں کوئی مزاحت کر بے تو اسے بھی اتھا لاؤ' لیکن اسے کوئی جانی نقصان نہیں پہنچانا۔

چنانچہ جب تم لوگ عار میں پناہ گزیں تھے تو یہ لاشیں شوبھا کی تلاش میں ناتھن گر جانے کیلیے اس غار سے گزرین پھر دہ تمہیں تمہارے ملازم تنا کا ککشی اور شوبھا کو بھی اٹھا لا سی شوبھا چونکہ اس وقت دوا کے زیر اثر بے ہوش تھی اس لئے اس نے لاشوں کو نہیں دیکھا اور نہ ہی اے ان لاشوں کا کوئی علم ہے۔ اس کا خیال ہے کہ تم لوگ اے اٹھا کر یہاں لاتے ہو، میں نے اے ایک ایسے کمرے میں رکھا ہے جو نہایت آ رام دہ ہے اور یہاں لاشوں کا گزر نہیں۔ وہ اس وقت ہوش میں آ چکی ہے کی تین دن کی مسلس بے ہوشی نے اس پر نقا ہت طاری کر دی ہے، میں نے اے وودھ اور انڈے کھلا دیتے ہیں بھر اے انٹاس کا جو سبھی دوں گا جلد ہی اس کی حالت سنجل جائے گی۔

ابھی یہ باتیں ہور ہی تھیں کہ تناکا کے کراہنے کی آواز سنائی دی۔ ہم دونوں اس کی طرف متوجہ ہوئے ،دہ ہوش میں آچکا تھا' لیکن اس کی حالت تسلی بخش نہتھی۔ میں پریشان سا ہو گیا' اس لئے کہ وہ بڑی بے چینی سے سرکو إدھر اُدھر پٹنے رہا تھا' جیسے اسے قرار نہ آرہا ہو۔ مجھے دیکھ کر وہ اتنا خوف زدہ ہوا کہ اس کی آنکھیں حلقوں سے باہر نکلنے لگیں، چہرہ سفید پڑتا چلا گیا۔ میں جران تھا کہ معاملہ کیا ہے' جبکہ کمرے میں کوئی لاش بھی موجود نہتی ۔ ہی یہ حو ملی خالی کرنی ہے لہٰذا مال اسباب بائد ھلیا جائے۔ پھر صبح ہوتے ہی سردار کے ساتھ سارا گا دُن نقل مکانی کر گیا۔ایک درے کو جو یہاں سے قریب ہے، عبور کر کے دوسری طرف آباد ہو گیا۔ یہاں تھوڑی بہت آبادی تھی۔ایک حو ملی بھی تھی، یہ حو ملی دوسو برس قبل ایک ہند ومہارا جا کی تھی، دیکھنے میں یہ حو ملی قلعہ نما معلوم ہوتی ہے۔اس میں میں ایک چھوٹا سا کنبہ آباد تھا۔ اے نکال باہر کیا' پھر اس نے درے کو ایک نہایت بلند سنگی دیوار بنا کر بند دیا۔

اس طرح میں نے اپنا آبائی قلعہ اور گاؤں اس سے واپس لے لیا۔ جب بیلوگ یہاں سے بھا کم گئ تو ہمیں اپن عمل کیلئے نئی لاشوں کو حاصل کرنے میں بہت دقت ہونے لگئ کیونکہ لاشوں کی تدفین کی جانے لگی تھی۔ لاشیں کو ہرجگہ جائتی تھیں لیکن اس علاقے میں جا کر قبر کھود کر لاش ذکالنا' ان لاشوں کے لئے ایک مسئلہ تھا۔ وہ کھدال اور پھاؤڑے کا استعال نہیں کر سکتے تیخ کیونکہ مرنے کے بعد ان کے ہاتھوں کی ساخت پچھ جیب ہو جاتی تھی دو نہیں کر سکتے تیخ کیونکہ مرنے کے بعد ان کے ہاتھوں کی ساخت چھ جیب ہو جاتی تھی دو نہیں کر سکتے تیخ کیونکہ مرنے کے بعد ان کے ہاتھوں کی ساخت چھ جیب ہو جاتی تھی دو اس قابل نہیں رہتے تی کہ کہی ڈنڈے، پھاؤڑے یا کدال کو پکڑ سکیں' البتہ وہ زمین کھود سکتے تھے۔ ہمیں اپنے لاشوں کے حصول کیلئے بڑی دشواری اور دقت ہونے لگئ لیکن بہت جلد ہم غار میں کھلیا تھا۔ نئے ناتھن گر کا شمشان اس جگہ سے صرف میل بھر کے فاصلے پرتھا جس سے مارے کام میں بہت سہولت ہوگئی تھی، ہم لوگ اس خفیہ راہ سے ان لاشوں کو قبر سان میں بھیج دیت 'اور وہ نئی قبر سے مردوں کو نکال کرلانے لگے۔

اب وہ میرا گردسا دھوم چکا ہے۔ دنیا میں میری صرف یہی آرز و ہے کہ انسان کی فرار شدہ روحیں دوبارہ تن خاکی میں داخل کرنے میں کا میابی حاصل کرون تا کہ اپنی زندگی ختم ہونے سے پہلے ایک بار اپنے لڑ کے کو زندہ دیکھ سکوں، یہ کام اتنا آسان نہیں ہے صرف ایثور، بھگوان یا اوتار ہی کر سکتا تھا۔ میں ان کی جگہ نہیں لے سکتا، چونکہ سفلی علوم اور کالا جادو کے ذریعے ایسا کرنا ممکن نہیں ہے۔ ای لئے برسوں کی لگا تارکوششوں کے باوجود مجھے ذرا برابر بھی کا میابی نصیب نہیں ہوئی کیکن میں نے امید کا دامن ہاتھ سے جانے نہیں دیا، میں ہمت ہارنے والانہیں تھا۔ میں جس بات کا ایک بار تہی کہ لیتا تھا، اس وقت تک چین سے نہیں بیٹھتا تھا، کہ جب تک اسے پایہ تحکیل تک نہ پنچا دیتا۔



" كيا آب اجيت كماركا سامنا كرنانيس جاج ؟" "" نہیں یہ بات نہیں ۔" میں نے تفی میں سر ہلایا۔ ··· کیا وہ لاشیں بھی وہیں ہوں گی؟'' " بال وه جروقت وبال موجود رجتى بي - اس ون صرف آب لوكول كى خاطر أنبيس وبال ے ہٹا دیا گیا تھا۔'' میں اور تنا کا ان خوفناک لاشوں کے تصور سے گھبرا گئے ۔میرے بدن میں جمر جمری سی میں خاموش ہو گیا۔ " آپ ان لاشوں کی موجود گی سے خوفز دہ بی ؟ ' وہ مجھے تذبذب کے عالم میں دیکھ کر " جی ہاں -" میں نے سر ہلا کر اقرار کیا۔ "" سچی بات تو سے کہ ان لاشوں کے تصور سے ہی مجھے دہشت ہو رہی ہے۔ میں اور ميرا ساتھى تنا كا دوبارہ ان لاشوں كاسا منا كرتانييں جاتے ہيں، بہتر ب ہميں ميل رينے ، اگر آپ ان لاشوں سے اتنا ہی خوف کھا رہے ہیں تو پر بیثان نہ ہوں۔ "شکرداس بے کہا۔ ' میں آپ دونوں کوالی جگہ بیٹھا سکتا ہوں جہاں ہے آپ سب کچھ د کچھ کیں گے اور اجيت كماركي باتيس سن سيس مح-" میں اور تنا کا تیار ہو گئے تو وہ ہمیں قلعہ کے او پر ایک برج میں لے گیا' جس میں پنچے اترنے کیلیج ایک ننگ زینہ بنا ہوا تھا،اس زینے کے ذریعے ہے ہم ایک کیلری میں آگئے، پیر حیجت کے ساتھ ملی ہوئی جالی دار گیلری اس بڑے ستون کے اردگر دینائی گئی تھی' جو ہال ادر کمرے کے درمیان ایستادہ تھا۔ شکرداس نے ہم دونوں کو یہاں رکنے کیلئے کہا۔ یہ جگہ ایک طرح سے نشست گاہ تھی، اس میں ایک خوبصورت اور مضبوط لکڑی کی بینج بھی بڑی ہوئی تھی ہم دونوں اس بیٹج پر بیٹھ گئے، ہمارے قد موں کے پنچے کمرہ تھا' پھر شنگر داس چلا گیا۔

'' تناکا! کیابات ہے؟''میں نے اس سے پوچھا۔ " تم اس قدر خوف زدہ کیوں ہو رہے ہو، ہم سب خیر مصرے میں۔ خطرے کی کوئی بات نہیں یہاں لاشیں نہیں ہیں۔' " مالك اير آپ ك بالول كوكيا موا ؟" ال نے میرے سرکی طرف اشارہ کیا۔ '' یہ جاندی کے تار کی طرح ہور بے بی ؟'' " يداس لخ سفيد مو مح ين كم رات والا صدمه مم برداشت ندكر سك ت - " ين نے کہا۔" بعد میں ٹھیک ہو جائیں گے۔" چرمیں نے اس کا تعارف شکر داس سے کرایا کچرا سے سارا قصہ سنا کرا سے بھوتوں کی اصلیت سے آگاہ کیا۔ شم دوال این قلع کے ایک گوٹے میں لے گیا' جہال ایک نہایت آ رام دہ آ راستہ و پیراسته خواب گاہ تھی۔ یہاں اب کسی بات کا کوئی ڈر اور خوف نہیں تھا' پھر بھی ہم نے دروازہ بند کر کے اندر سے چنخی لگا دی، کچھ دریہ تک باتیں کرنے کے بعد ہم آرام دسکون سے سو کئے، بڑی اچھی نیندآئی۔ سہ پہر کے وقت دروازے پر ہونے والی دستک نے بیدار کر دیا۔ میں نے جا کر دروازہ کھولا' تو دروازے پر شنگر داس کھڑا تھا' پھر وہ ہمیں شوبھا کے کمرے میں لے گیا۔ شوبھا کو ہماری خدمت گزاری کے بارے میں تفصیل سے بتایا۔وہ ہمیں دیکھ کر بہت خوش ہوئی وہ بہت دیر تک میراشکر بیہادا کرتی رہی۔ دوسرے دن ناشتے کے دوران شکر داس نے مجھ سے کہا۔" آپ لوگوں کی زبانی بدین کر کہ سردار انیل داس این حاملہ ہوی کوکشمی کے پتی اجیت کمار کے ہاتھوں ہلاک کردادیتا ے، میں بخت متبحب ہوں ۔ کیساشقی القلب تخص ہے کہ اسے ان معصوم عورتوں پر رحم نہیں آتا، اس نے خون آسام بھیر یوں کو بھی مات کر دیا ہے۔ ایس سفاک اور درندگیمیرے تو رو نکٹے کھڑے ہو گئے۔ اجیت کمارکو میری خدمت گار لاشیں گرفتار کر کے لائی ہیں، میں اس کا بان لين والا ہوں۔ اس كى زبانى اعتراف جرم سننا جا بتا ہوں أكر آپ جا بي تو مير ب ساتھ چل کیلتے ہیں،آپ بھی سن کیس کہ وہ کیا کہتا ہے؟'' " ساتھ چلنے میں کوئی حرج نہیں ہے..... لیکن!" بخنار داس نے سوالیہ نظروں سے

386



'' ان بھوتوں کو ہٹا دو نہیں تو یہ مجھے جان سے مار دیں گے، میرا خون پی جائیں گے میرا گوشت کھا جا ئیں گے۔'' ·· تم میری ایک شرط پوری کر دوتو میں تمہیں زندگ، سلامتی کی صانت دے سکتا ہوں۔' شنكرداس بولا -" بولو کما کہتے ہو؟" " آپ کی ہر شرط منظور ہے۔ 'وہ ہکا کر بولا۔ " آپ کیا جاتے ہیں،جلدی سے بتائیں؟" " میں جو کچھ بھی تم سے پوچھوں گا، اس کا سی سی جواب دو سے؟" شکرداس نے جواب دیا۔'' غلط بیانی کی تو میں تمہیں ان بھوتوں کے سامنے ڈال دوں گاوہ تمہیں صرف چند کم<mark>وں میں</mark> چیر بھاڑ کر کھا جائمیں گے۔'' · میں کوئی غلط بیانی نہیں کروں گا۔''اس نے کہا۔ " يو پخيس آب مجھ ہے کيا يو چھنا جاتے ہيں؟" '' میں نے سنا ہے کہ انیل داس اپنی ان عورتوں کو جو امید سے ہو جاتی ہیں، وہ تمہارے باتھوں ہلاک کروا دیتا ہے؟ " شکرداس نے اس کی آنھوں میں جھا تکتے ہوتے سخت کہے میں '' ہاں...... ہاں.....!'' اجیت کمار نے کا بیتے ہوئے چینسی ہوئی آواز میں جواب دیا۔ " بالكل صحيح بات ب_'' · وہ ایسا ظالمانہ اور گھنا وُنافعل س لئے کرتا ہے؟ · ، شنگرداس نے کہا۔ · کیا ایک مردار کوزیب دیتا ہے کہ وہ معصوم لڑ کیوں کی زندگ سے کھلے؟ اس کے نز دیک عورتوں کی جان کی کوئی اہمیت نہیں؟'' "اس سی منحوں نجومی نے بتایا تھا کہ تمہارے ہاں لڑکا پیدا ہوگا جس کی پیدائش کے بعدتم فورأ مرجاؤ کے۔'اس نے بتایا۔ '' اس لئے جب کوئی لڑکی امید سے ہو جاتی' تو وہ اس کی زندگی ختم کردیتا تھا۔'' " لڑ کیاں بھا ک جاتی تھیں یادہ انہیں موت سے ہمکنار کر دیتا تھا؟ "شنگرداس نے

میں نے دیکھا اجیت کمار استون کے قریب ایک صاف ستھری چٹائی پر بے ہوتی کی حالت میں پڑا ہوا ہے۔ اس کے چہرے پر خوف کے سائے تھے جو بے ہوتی کی حالت میں بھی نمایاں تھے، ایسا لگتا تھا، جیسے وہ کوئی دل خراش منظر دیکھ کر بے ہوت ہوا ہے۔ لاشوں کی ایک جماعت سامنے والی دیوار کے ساتھ پشت لگائے کھڑی تھی، وہ ہمیں نہیں دیکھ سکتے تھے لیکن ہم دیکھ رہے تھے۔ اف بھگوان! انہیں دوبارہ دیکھ کر جم رجمری سی آرہی تھی، چونکہ اب ان سے کسی قسم کا خطرہ نہیں تھا' اس لئے ہم قدرے سکون سے دل مضبوط کر کے بیٹھے۔ تھے۔

ادھر آگ کا دائرہ روثن تھا۔ تھوڑی دیر بعد شنگرداس ہال میں داخل ہوا، اس نے اجیت کمارکو جو بے ہوشی کی حالت میں دیکھا' تو اس کے قریب گیا' پھر دوزانو ہو کر بیٹھ گیا۔ پہلے تو اس کا باز و اور شانه ہلایا اور اس کا چہرہ تھپتھپایا.....جب وہ ہوش میں نہ آیا' تو اس نے جیب سے ایک چھوٹی می شیشی نکالیٰ جس میں کوئی دوائقی۔ اس نے ایک ہاتھ سے اس کا منہ کھول کر حلق میں دوا کے تین قطرے ٹیکائے جس کے اثر سے وہ چندلمحوں میں ہوش میں آگیا۔ اس نے آنکھیں کھولنے کے بعد کنی کمیح تک چیت کو دیکھا' پھر آگ کے دائرے کو د یکھنے کے بعد اس نے کمرے چاروں طرف کا جائزہ لیا، جیسے ہی اس کی نگاہ لاشوں کی جماعت پر پڑی، وہ ہزیانی انداز سے چینیں مارنے لگا۔ "سنواجيت كمار!" شكرداس في كرخت ليج مي كها-" اس كى چيخ ويكار ب كوئى فائده نہیں.....چیخنا بند کرو۔'' " بيه يه سيل الشيل " وه ان كى طرف س منه چير كر د بشت زده ليج مين · انہیں ہٹاؤ.....میرا دم نکلا جا رہا ہے۔' " دوسرول کی جان کینے والا رحم اور زندگی کی بھیک ما تک ہا ہے؟" شکرداس نے استهزائيه ليح ميں كها۔ ·· کتنی عجیب ی بات ہے۔ کیا تم اس قابل ہو کہ تم پر رحم کیا جائے؟ تم کیا ایک بے رحم قاتل نہیں ہو؟'' " میں آپ سے کہدر ہا ہوں؟ آپ کے ہاتھ جوڑتا ہوں ۔ " وہ گر گرایا۔



390

اور سمی کو کانوں کان خرمیس ہوتی۔ پانی کا تیز بہاؤ لڑکی کو دریا میں لے جاتا ہے وہ دریا میں ہبتی بہت دورنگل جاتی ہے۔'' ید باتی سن کرشنکر داس کا چرہ غیظ وغضب سے سرخ ہو گیا۔ آ تکھیں شعلے برسانے لکیس۔ وہ نفرت اور غصے سے بولا۔ · · بھگوان کی سوگند کھا کر کہتا ہوں' کہ انیل داس کو قید کر کے اسے عبرتناک سزا دوں گا' ان معصوم لڑ کیوں کا گن گن کر بدلہ لول گا۔ اس کے بعد سمی دن سولی پر لفکا دول گا وہ ہر گز حکومت کے قابل نہیں۔'' شنگر داس نے اجب کمارکو زندان میں ڈال دیا ادرایک بھوت کو پہرہ دار بنا کر کھڑا کر دیا۔ جب ہم کمرے میں آئے تو میں نے اس سے کہا۔ · سردار کو گرفتار کرنا آ پ کیلیے کون سا مشکل کام ہے۔ آ پ کی مطیع لاشیں اے گرفتار كركے لاسكتی ہں؟'' " میں بھی یہی سوچ رہا ہوں -" شکر داس نے کہا-" وہ جب تک گرفتار نہیں ہوجاتا' آپ میرے مال مہمان رہیں۔' دوسرے دن شکر داس میرے مرے میں آیا اور کہنے لگا۔ " میں فے سردار کی گرفتاری ليليح لاشول كو بيجيجا تلقا لكيكن وه البھى تك ہاتھ نہيں آيا بحسى طرح بيحا ہوا ہے۔'' · '' وہ کیے؟'' میں نے حیرت سے سوال کیا۔ " کیالاشیں اس ہے ڈرتی اورخوف کھاتی ہیں؟" " جب لاشوں نے اجیت کمار کو پکڑا تھا' تب یہ منظر کا دُن والوں اور سردار نے بھی دیکھا تھا۔اب انہوں نے اپنے بچاؤ کے لئے جگہ جگہ الاؤلگار کھے ہیں۔الی حالت میں ان لاشوں کے جل جانے کا اندیشہ ہے اس لئے میں کچھ دن اور انتظار کروں گا' اور ایس تد ہیر كروں گا'تا كەدەمتھے جڑھ جائے۔''

++-

ہمیں اس غیر آباد قلع میں آئ ڈیڑھ مہینہ ہو گیا۔ اس دوران مجھے کچھ ایسی جڑی بوٹیاں ہاتھ لگیں جو میر ے کام کی تقییں۔ میں اور تنا کا ان جڑی بوٹیوں کی تلاش میں سرگرداں رہتے۔ میں نے جانے کا پروگرام بنایا' تو ککشی نے کہا کہ شوبھا کے ہاں ولادت تک رک سوال کیا۔ "ویسے لڑ کیوں کا بھا گرنا تا ممکن ی بات ہے۔' "لڑ کیوں کا بھا گر جلے جانا واقعی ناممکن ی بات ہے۔' اجیت کمار کیے لگا۔ " آج تک کوئی لڑ کی بھی فرار نہ ہو سکی، جن لڑ کیوں کے بارے میں کہا جاتا تھا کہ وہ بھا گ گئی ہیں، یہ جھوٹ تھا، ان لڑ کیوں کو موت کے گھاٹ اتارنے کی غرض سے مردار نے کھڈ کے اوپر ایک مہمان خانہ بنوا رکھا ہے' جس کے آ منے سامنے دو ہال نما کمرے ہیں، ان دو کمروں کے درمیان ایک زمین دوز خفیہ کمرہ کھڈ کی خوفناک گہرائی پر بنایا گیا ہے۔ اس خفیہ کمرے میں ایک جیب وغریب کل گئی ہوئی ہے۔ ان میں سے ایک کمرہ تو قتل گاہ ہے' ادر دوسرے میں اس کل دالے کمرے میں جانے کا خفیہ راستہ ہے' جو کمرہ قتل گاہ کا او اس میں ایک مسہری ہے۔ یہ مسہری جو پتھر کی معلوم ہوتی ہے' دراصل کنڑی کے دو شخت طا کر یائی گئی ہے اس پر شیر کی کھال کی کھال بڑی صفائی سے منڈھی گئی ہے۔ ان دو تختوں کے یتھے دالا گر کر ہلاک ہوجاتا ہے۔



392

اس نے تہارے تی ہے جو کہا تھا' اس کا پاس رکھے۔' جب ہم صدر دردازے کی طرف بڑھ رہے تھے تب تناکا نے مجھ سے کہا۔ '' مالک! سمقوان نے عورت بھی کیا چیز بنائی ہے۔ میں نے عورت کو ہمیشہ ایک سیلی کی طرح پایا ہے۔ کیالکشمی بھی ایک پہیلی نہیں ہے؟'' " تم اسے کس لحاظ سے پہلی کہہ رہے ہو؟" میں نے اس کی طرف دیکھتے ہوئے یو چھا۔ " کیابات تم نے اس میں محسوں کی ؟" "اس لحاظ سے کہ اس کا پی اس پر ظلم کرتا ہے مارتا پٹیتا ہے تب بھی وہ اپنے پی کو چاہتی ہے۔'' اس نے جواب دیا۔ "اس ف ایک ادر بات بھی بتائی تھی وہ یہ کہ اس کا پی غیر عورتوں کے ساتھ دل بہلاتا سے پھر بھی وہ انجان بنی رہتی ہے۔ وہ کہتی ہے کہ عورت مرد کی ہر برائی کونظر انداز کر دیت ہے لیکن مردنہیں کرتا۔ عورت بگڑ جائے تو وہ اسے اپنی زندگی سے نکال دیتا ہے یا پھر اس کی زندگی ختم کردیتا ہے۔ اس کے نزدیک ایک پالی عورت نا قابل برداشت ہوتی ہے۔' " تم تھی کہتے ہو-" میں نے تائیدی کہتے میں کہا-··· لکشمی داقعی ایک او نجی عورت " مالک مالک وہ دیکھنے " تناکا نے میرا بازد پکڑ کر میری بات کانی اور سامنے کی طرف اشارہ کیا۔ میں سامنے دیکھتے ہی ایک دم چونک کررک گیا۔ میرے اور تناکا کے قدم جامد ہو گئے۔ میں نے دیکھا لاشوں کی ایک پوری جماعت دردازے میں داخل ہور ہی ہے ان میں سے دو لاشو 2 كندهو يرايك براسا بندل تما اس بندل من كيا چيز ب بدوا صحنيس تما-ہم دونوں تھرا کر تیزی سے ایک طرف مٹ گئے۔ ان لاشوں کو اس قدر قریب سے د کچر جاری رکول میں خون ختک ہو گیا۔ تنا کا نے خوف زدہ ہو کر میرا باز د تقام لیا۔ " مالك!.....' دەسركوشى ميں بولا۔ " جلدی سے اندر بھاگ چلتے کہیں ایسا نہ ہو کہ دہ ہمیں باہر جانے نہ دیں۔ " '' سچھ نہ ہوگا۔'' **می**ں نے اسے دلاسا دیا۔ " بدالشی ہمیں جانتی میں کہ ہم مہمان میں۔ ان کا مالک ہمارے ساتھ کس طرح پیش

جاؤل' کیونکہ ولادت میں زیادہ دن نہیں تھےٰ اس لئے میں رک گیا۔ سچھ دنوں کے بعد تصمی نے شوبھا کے ہال لڑکا پیدا ہونے کی خوشخری سائی۔ میں اور تنا کا بیچ کو دیکھنے گئے ۔شنگر داس پہلے ہی وہاں موجود تھا۔ نومولود بیچ کو دیکھ کر وہ نہال ہور ہا تھا۔ پڑشکوہ پہاڑوں سے ابھرنے والا آفتاب اپن کرنوں سے اس کے چہرے کو روشن کر رہا تھا۔ وریان گاؤں کے کھنڈروں میں رونق آ تن کھی ۔ کا نتات کا ذرہ ذرہ ہنتا اور مسکراتا ہوا معلوم ہوتا تھا۔ ہم سب کے دل مسرت سے بھر پور تھے۔ ایک انجانی خوشی تھی جس نے ہمیں سرشار کر دیا تھا۔ شاید اس لئے بھی کہ شوبھا میری دیدی سریتا کی ہمشکل تھی۔ سریتا زندہ ہوتی اوراس نے بچے کوجنم دیا ہوتا' ایس بھ خوش ہوتی' جو شوبھا کے ماں بنے سے ہوئی تھی۔ تھوڑی دیر بعد شکر داس چلا گیا مگر میں ادر تنا کا سارا دن د ہن رے کیونکہ شوبھا تیز بخار میں متلائقی۔ بخار کم بھی ہو جاتا اور بھی تیز میں اس کا علاج کرتا رہا' جب تک اس کا بخار نہیں اتر گیا' میں وہاں موجود رہا۔ شام کے دقت میں کٹھی کو ضروری بدایات دے کر تناکا کے ہمراہ اپنی جائے قیام کی طرف ردانہ ہونے دالاتھا کہ ککشی نے یو چھا۔ " شکرداس اب میرے پتی کے ساتھ کیا سلوک کرے گا؟ اے زندہ رہے دے گا؟" " تم کیا جاہتی ہو؟" میں نے اس کی طرف سوالیہ نظرون سے دیکھا۔" وہ ایک قاتل کے جرائم میں برابر کا شریک رہا ہے۔' "اس نے سردار کے عکم سے مجبور ہو کر میٹل کیا تھا۔" ککشی نے کہا۔ "الروه مردار کی علم عدد کی کرتا تو اے وہ بخشانہیں۔ میں بیہ جاہتی ہوں کہ شکر داس اسے معاف کردئے دہ جو بھی ہے جیسا بھی بے آخر کو میرایت ہے۔ اس کی رفاقت میں میں نے پورے ساتھ برس گزارے ہیں۔ میں شکر داس سے کہوں گی کہ میرا سہاگ نہ اجاز ب تم بھی میری اور اپن طرف سے اس کی معافی کیلئے بات کرنا۔' لکشمی نے غلط بات نہیں کہی تھی۔ حقیقت بھی یہی تھی کہ انیل داس نافرمانی پر اسے موت کے کھاٹ اتار دیتا۔ میں نے کہا۔ " م فکر مند اور پریشان نہ ہو۔ شکر داس نے اس سے کہا تھا کہ تم سی سی جا دوتو جان بخشی کر دوں گا۔ تہمارے پتی نے تمام باتیں بالکل بچ بتا دین جب تک سردار کی موت یا ^گرفتاری نہیں ہو جاتی' تمہارا پی شنگر داس کی قید میں رہے گا۔ ایسے میں اس سے کہوں گا کہ



394

ابھی تک لڑ کے کی لاش کے اس کھڑ اعمل میں مصروف تھا۔ اس نے وقفے وقفے سے دو تین مرتبہ لڑ کے کی لاش پر پھونک بھی ماری۔ اس نے انیل داس کو ہوش میں آتے ہوئے نہیں دیکھا۔ وہ مک کے دوران شاید کسی کی طرف دیکھنانہیں جاہتا تھا۔ انیل داس کے چہرے پر ایک گہرا استتجاب چھا گیا اور اس کی آئلھیں پھیل گئیں۔ وہ ساکت پلکوں سے شنکر داس کو اس طرح دیکھتا رہا' جیسے پیچانے کی کوشش کر رہا ہو۔ چند کمحوں کے بعداس کا چہرہ سرخ ہو گیا' آنکھیں انگارہ بن گئیں' پھر دہ کی فوری جوش کے تحت گھونسہ تان کر جملے کی نیت سے اٹھا' مگر جب اس کی نظر سامنے دیوار کے ساتھ کھڑی ہوئی لاشوں پر يرْيْ تووەلزگھرا كرگر پرا۔ آنگھیں پھرا گئیں۔ اس کی گنہگارروح جسم سے علیحدہ ہو چکی تھی۔ اب ایک لاش فرش پر پڑی تھی۔ شکر داس اب تک ان واقعات سے بے خبر اپنے عمل میں مصروف تھا۔ م المرابع المرابع الم المي بحى و كم والم تحي - اكر اس كمر من مد الشيس نه الوتين · تو شاید انیل داس دہشت زدہ ہو کر نہ مرتا۔ اس کے مرنے کے چند کھوں کے بعد لاکے کی لاش میں زندگی کے آثار ظاہر ہونے لگے - جالیس برس کے عمل کے بعد ایک مردہ لڑ کے کو زندگی مل رہی تھی۔ بیدد بکھ کرشنگر داس کا چہرہ دیکنے لگا۔ اس کی آئکھیں چمک انھیں اور پھر اس کے چہرے اور ہونٹوں پر ایک فاتحانہ سکراہٹ عود کر آئی تھی۔ تناکانے اپنا منہ میرےکان کے پاس لا کر سر کوئی کی۔ ·· کیا واقعی میلڑکا، جو جالیس برس سے مردہ حالت میں تھا' زندہ ہورہا ہے؟ کہیں بیہ نظربندى تونېيس ب؟ كېيى مين خواب تونېيس د كمير ما مون؟ " واقعی ایک مردہ لڑکا جالیس برس کے بعد جنم لے رہا ہے۔" میں نے جواب دیا۔ "نہ مینظر بندی ہے اور نہ سپنا ہے ایک حقیقت ہے "کو مجھے بھی یقین نہیں آرہا ہے ليكن بم ايك الل حقيقت كوجشلانهي سكتق ." تھوڑی در بعد اس مردہ لڑکے نے ایکا کی اپنی آ تکھیں کھول دیں۔ اب وہ لڑکا پوری طرح زندہ ہو چکا تھا' اس کے سینے میں سانسوں کا تلاطم تھا' چہرے پرخون سمٹ آیا تھا۔ چند

آرہا بے وہ اس کے تھم کے بغیر ہماری طرف دیکھیں گی بھی نہیں۔'' اس جماعت کے ایک بھوت نے بھی ہماری طرف تبین دیکھا تھا۔ سارے بھوت ہال ک طرف بڑھ گئے تو مجھے جنجو ی ہوئی' کہ وہ اس بنڈل میں کیا چیز لے آئے ہیں' دیکھنا ما ہے۔ میں نے خوف زدہ تنا کا سے کہا۔ " ڈرونہیں..... چلو مگری سے چل کر دیکھیں کہ وہ اس وقت کیا چیز لے کر آئے ہیں ، جبکہ ابھی دن باتی ہے۔شام بھی نہیں ہوئی ہے۔' تناكا آمادہ ہو كيا۔ چنانچہ بم كيلرى ير چڑھ كے چروہاں سے فيچ جھا نكا۔ آتشيں دائرہ بدستور روثن تقا شنکر داس بال میں موجود تقا۔ وہ اپنے لڑ کے کی لاش پر عمل کرنے میں مصروف تھا' اس کے ہونٹ بڑی تیزی سے حرکت کر رہے تھے جیسے وہ کوئی منتر پڑھ رہا ہو۔ اس کی آتکھیں لڑکے کی لاش پر مرکوزتھیں۔ اس کے چہرے کے تاثرات ہر آن بدل رہے تھے کبھی وہ ایک دم سیاف اور جذبات سے عاری ہو جاتا تھا' کبھی سرخ ہو جاتا تھا' کبھی ایک عجیب سا کرب اس کے چیرے پر الجرا تا۔ ایسا لگ رہا تھا' کہ جیسے آج وہ اپنے مقصد میں کامیاب ہوجائے گا. لاشیں اندر داخل ہوکرایک طرف بنڈل اٹھائے کھڑی رہیں۔ شکر داس عمل پڑھنے میں اس قدر منہمک تھا' کہ اسے بھوتوں کی آبد اور ان کی کارردائی کا کوئی علم نہیں ہوا۔ دہ دنیا د ما نیہا ہے بے نیاز تھا۔ کچھ دیر انظار کے بعد بھوتوں نے اپنے کند عوں پر لا دا ہوا بوجھ اتارا

ال قدر سہمک تھا کہ اسے جنوبوں کی ایک اوران کی قارروانی کا توں م بیل ہوا۔ وہ دیا و مانیبہا سے بے نیاز تھا۔ پچھ دیر انتظار کے بعد بھوتوں نے اپنے کند سحد پر لا دا ہوا ہو جھ اتارا پھرا قالین میں کپٹی ہوئی چڑ کو کھول دیا۔ قالین میں لپٹا ہوا وہ شکر داس کا بقیتیجا سردار انیل داس تھا۔ آخر بھوت اسے انٹھا کر لانے میں کا میاب ہو گئے تھے۔ سردار انیل داس آخراپنے چچا کے ہتھے چڑ ھ گیا تھا۔ شنگر داس اپنے اس دشن بھیتیج کو کیفر کردار تک پہنچانے والا تھا۔ بھوتوں کی جماعت اپنا کام انجام دینے کے بعد سامنے والی دیوار کے ساتھ لگ کر کھڑ کی ہوگئ اور شکر داس کی طرف دیکھنے گئی۔

ہم اس انتظار میں تھے کہ دیکھیں چپا' سیتیج کی ملاقات کس طرح ہوتی ہے۔ انیل داس کے چہرے کا رنگ ہلدی کی طرح زرد ہور ہاتھا' وہ ابھی تک عنثی کی حالت میں تھا۔تھوڑی در بعد اسے آہت آہت ہوت آنے لگا۔ پچھ در بعد اسے پوری طرح ہوت آ گیا' پھر اس نے انگڑائی لی اور اٹھ کر ستون کے سہارے بیٹھ گیا۔ سب سے پہلے اس کی نظر اپنے چچا پر پڑئ جو



اوند هی گر شئیں۔ پچھ آگ کی نذر ہو گئیں۔ میں اور تنا کا اس نا گہانی واقعہ سے سہم گئے اور رگوں میں لہو مجمد ہونے لگا۔ اچانک ہی آگ کے شعلے بحر کے پھر دہ ہر شے کو تیزی سے اپنی لپیٹ میں لینے لگے۔ اب ہمیں خطرے کا احساس ہوا کیونکہ یہ آگ ہال کی چٹائیوں اور لکڑی کی چیزوں تک بھیل گئی تھی۔ کمرہ دھواں دھواں ہو گیا تھا۔ میں اور تناکا تمشکل جان بچا کر بھائے ایسے میں شوبھا اور ککشمی کا خیال آیا۔ ان کے کرے کی طرف بھی آگ تیزی سے پھیل رہی تھی۔ ہمیں ہرصورت میں ان کی جانیں بچانی تھیں دہاں شوبھا کا نومولود بچہ بھی تھا۔ ہم ایک کمحے کی تاخیر کئے بغیر اس کی طرف دوڑے۔ انہیں وہاں سے نکالنے کیلئے جان پر کھیلنا پڑا تھا' لیکن ہم نے اس کی پروانہیں کی انہیں کسی نہ ممى طرح فكالنح مين كامياب مو كئے۔ آگ آنافانا ہر طرف بھیل کی تھی۔ شعلے آسان سے باتیں کرنے لگے۔ ہم ککشی شوبھا اور اس کے بیچے کو اٹھا کر بھاگے اور زون کی نہنی کی مدد سے اس کھوہ میں داخل ہوئے[،] جس سے ندی نگل رہی تھی۔ جب ہم زمین دوز منبع کے قریب گئے تو ہمیں ایک طرف ایک لمبا سرنگ نما راستد دکھانی دیا[،] اس میں کمر کمر تک یانی تھا۔ اس کے سوا ایسا کوئی راستہ نہیں تھا[،] جس ے جان بچا کرنگل عیس۔ اب اس را<u>ست</u> سے گزرنے کے سواکوئی چارہ نہیں تھا۔ ہم کانی درینتک سنتجل کر چلتے رہے' پھر بھی شوبھا دو تین بار کمزوری کے باعث ٹھوکریں کھا کر گری۔ پانی میں ڈوب گئی تھی۔ ککشی نے بچے کو سنجالا ہوا تھا' کچر میں نے شو بھا کو کند سے پر اٹھا لیا۔ بدقت تمام اس رائے کوختم کر کے اس غار میں پہنچ جہاں ہے ہمیں لاشیں پکڑ کر لے کی تھیں۔ ہم لوگ پانی میں شرابور تھے۔ شوبھا، جسے پانی سے بچانے کی بہت کوشش کی تھیٰ ہم نے چربھی وہ بھیگ چکی تھی البتہ کہ شمی نے اس بچے کو بھیگنے نہیں دیا تھا' وہ اسے اپنے بچے کی طرح حفاظت ہے لے آئی تھی۔ شوبھا پہلے ہی بخار کی حالت میں تھی۔ سرد پانی میں بھیگ جانے سے اس پر نمونیے کا ز بردست حمله ہوا۔ اس وقت اس مرض کی کوئی دوا میرے پاس تھی اور نہ بی علاج کا کوئی دوسرا ذر بعد تھا۔ کشمی نے بتایا کہ یہاں کسی وید کے پاس نموینے کا علاج نہیں ہے۔ اس لئے لوگ اس مرض سے بچنے کی ہر ممکن کوشش کرتے ہیں کچر بھی مجھ سے جو تد ہیریں ممکن تھیں وہ میں

کمحوں کے بعدایک عجیب می بات نے جنم لیا۔ لڑکا آئمیس کھول کر باپ کومجبت بھری نظروں سے دیکھنے کے بجائے اسے حشم ناک نظروں سے تھورنے لگا۔ اس کا چرہ سرخ ہو گیا' پھر وہ ایک دم اٹھا' تو اس کی حالت ایک ہچرے ہوئے شیر کی ہورہی تھی ادر پھر وہ کسی بھوکے درندے کی طرح اس پر جھپٹا' ادر پھر اس نے اپنی انگلیاں بوڑھے کے گلے میں پیوست کر دیں۔ " بهرکیا مالک……؟" تنا کا ایک دم احصل پڑا۔ ات یقین نہیں آ رہا تھا' وہ ہراسال سا ہو گیا۔ '' بیٹے نے دوبارہ جنم اس لئے لیا کہ اپنے باپ کی زندگی ختم کر دےاو بھگوان...... میں نے تناکا کی بات کا جواب نہیں دیا۔ اس لئے کہ ایک ایک کمہ بہت قیمی تقا۔ باب کو بیٹے کے ہاتھوں ہلاکت سے بچانا تھا۔ ایک کیج کیلئے میں بھی چکرا گیا تھا میری کچھ بجھ میں نہیں آیا کہ میں کس طرح سے اس کی مدد کروں۔ اتنا دنت نہیں تھا کہ میں پنچے جا کراہے پھر ایک خیال بجل کا کوندا بن کر میرے دماغ میں لیکا اور میں نے او پر سے ہی ہذیانی ليج ميں چلا كركہا۔ " شکرداس ! تمہاری بدقت عارض تابت ہوئی ب تمہارے بیٹے کے جسم میں انیل داس کی آتما داخل ہو گئی ہے وہ تمہاری جان کینے پر تل کئی ہے۔' اس نے میری آواز سن کی اور پھٹی پھٹی آنکھوں ہے ادھراُدھر دیکھنے لگا' کہ بیہ آواز کس سمت سے آئی ہے۔ پکا یک انیل داس کی لاش دیکھ کرسارا معاملہ اس کی سجھ میں آ گیا۔ اس نے گلا چھڑانے کی ناکام جدد جہد چھوڑ کر لاشوں کی طرف دیکھا' ادر ہاتھ سے اشارہ کیا' پھران کی طرف عملی باندھ کر دیکھنے لگا۔ بینظریں بے معنی نہتھیں۔ وہ انہیں دشمن پر ٹوٹ پڑنے کا حکم دے رہا تھا۔ لیکخت لاشیں آگ کے دائرے کے گرد سے ہوتی ہوئیں الر سے پر بل پڑیں چند محول میں اس کی تکا بوٹی کر دی کین لڑ کے کی انگلیاں بدستور بڑ ھے کے گلے میں پیوست رہیں اور وہ مردہ ہو کر فرش برگر گیا۔ شنکر داس کے مرتے ہی لاشوں کی قوت زائل ہو گئی۔ دہ بھی کئے ہوئے تنے کی طرح



چتا چلائی محمل اب اسے قبر میں دفن کرنے کی ضرورت نہیں تھی۔ بیچ کا نام بمل داس رکھا ا کیا۔ لکشی نے بجے کو کود لے لیا۔ وہ نتھ سردار کی مال بن گئی۔ شوبھا کی موت سے میرا دل اچاٹ ہو گیا۔ دہ سورگ باش نہ ہوئی ہوتی' تو شاید میں اسے اپنے ساتھ لے آتایا يمبيں رہ جاتا۔ ميں اور تناكا دہاں سے عطے آئے لکشمى نے بڑے جذباتی انداز ہے ہمیں رخصت کیا' ادر کہا کہ کبھی موقع طے تو ضرور آیا۔ اب مجھے ان لوگوں کے بارے میں کچھنہیں معلوم اور نہ ہی میں نے کبھی جانے کی کوشش کی۔ ویسے بھی وہ دورافتادہ گاؤں ہے البتہ میرے سفید بال اب بھی اس اندوہناک واقعہ کی یاد دلاتے رہتے ہیں۔

(ختم شد)

PAKISTAN VI

نے کیں کیکن اس کی حالت مجر نے لگی تو میں اس نے کشمی کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے کر کہا۔ " میں اب ایک دو گھڑی کی مہمان ہوں تم میرے بچ کا خیال رکھنا اے ماں بن کر بالنا يوسناية " شوبھا بہن!" کشمی نے اس کا ماتھ اپنے ہاتھ میں تھام لیا۔ " ایس با تیس زبان سے نہ نکالؤ بھگوان نے چاہا تو تم فی جاؤ گ ۔ بھگوان تمہیں زندگ دے میں تمہارے بچے کا خیال رکھوں گی تمہاری زندگی میں بھی۔' شوبھانے رات کے آخری حصے میں موت کو گھے لگا لیا۔ میں باوجود کوشش کے، اے موت کے پنچ سے نکال نہ سکا تھا۔ ہمیں شوبھا کی درد ناک موت سے بڑا گہرا صدمہ ہوا۔ ککشمی پھوٹ پھوٹ کر رونے گی۔ میں بھی جذباتی ہو گیا تھا۔ تنا کا بھی اپنے تم اور آنسوؤں پر قابونہ یا سکا۔ م**یں اور تنا کا** اس لئے بھی جذباتی ہو گئے تھے کہ شوبھا میری بہن سریتا کی ہمشکل تھی۔ میں صبح کا اجالا پھیلنے کے بعد پنڈت جی کے ہاں پہنچا۔ اس وقت میں بے حد عملین تھا۔ میری آنکھوں میں حزن و ملال اور آ داز میں دکھ بھرا ہوا تھا۔ اس بات نے انہیں حیران كرديا اور وہ متبحب کہتے میں بولے۔ " کیابات ہے؟ خیریت تو ہے؟ اتے مملین کیول ہیں؟" میں نے تمام واقعات انہیں سنائے۔ انہوں نے بردی خاموثی سے ساری تحقامتی اور " بر ب عجيب وغريب حيرت انكيز ادر ما قابل يقين واقعات مي يراسرار اورخوفناك مجھی۔ ہم حال جو کچھ ہوا' وہ ایک طرح سے اچھا ہی ہوا۔ اس طرح ایک خلاکم سردار اور بھوتوں ے نجات مل حقی ۔ اب بستی والے سکون سے رہ سکیں گے۔'' ینڈت جی نے پچاریوں کے ذریعے ہےتمام گاؤں والوں کو بلا کرتمام واقعات سنائے ادران کے سامنے بچے کو لایا گیا۔ سردار کی عبر تناک موت سے انہیں خوش ہوئی۔ وہ بھی اس ے تلک آئے ہوئے تھے۔ دوسری طرف بھوتوں کے خاتمے کی خبر نے انہیں مزید خوش کیا۔ جب بچے کو دیکھا تو آنہیں اور اطمینان ہو گیا۔ سہ پہر کے دقت رسم ورواج کے مطابق شوبھا کی آخری رسومات ادا کی گئیں ۔ اس کی